MANUEL DE L'UTILISATEUR

Fonctionnement
Entretien
Caractéristiques techniques

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont exactes à la date de publication. Toutefois, HYUNDAI se réserve le droit de les modifier à tout moment pour être en mesure en concrétiser sa politique d'amélioration constante de ses produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles de ce véhicule et propose des descriptions et des explications relatives à des équipements de série et en option.

Par conséquent, il est possible que certaines informations ne s'appliquent pas à votre voiture.

ATTENTION: MODIFICATIONS APPORTEES A VOTRE HYUNDAI

Aucune modification ne doit être apportée à votre HYUNDAI. Toute modification de votre HYUNDAI risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité, voire d'enfreindre les conditions des garanties limitées couvrant le véhicule. Certaines modifications peuvent également enfreindre les réglementations établies par le Ministère des transports et autres agences gouvernementales de votre pays.

INSTALLATION D'UNE RADIO BIDIRECTIONNELLE OU D'UN TELEPHONE PORTABLE

Votre véhicule est équipé d'un système d'injection électronique et de bien d'autres composants électroniques. Il est possible qu'une installation ou un réglage incorrect dune radio ou d'un téléphone portable perturbe les systèmes électroniques. Pour cette raison, nous vous recommandons de suivre scrupuleusement les instructions du fabricant ou de consulter votre concessionnaire HYUNDAI avant toute installation de ces dispositifs.

AVERTISSEMENT! (LE CAS ÉCHÉANT)

Le véhicule est équipé d'un dispositif de système eCall paneuropéen qui appelle les services d'urgence. Toute interférence volontaire ou non autorisée avec le système paneuropéen eCall, dans les systèmes du véhicule et ses composants, l'installation d'équipements non recommandés par le constructeur du véhicule et/ou dans les concessionnaires HYUNDAI agréés peut entraîner un fonctionnement incorrect (du dispositif) du système paneuropéen eCall, des appels erronés, la panne du dispositif (embarqué) en cas d'accident routier ou autre, lorsque vous avez besoin d'une aide en urgence.

Cela peut être dangereux et menacer votre vie!

AVERTISSEMENT RELATIF À LA SECURITE ET AUX DOMMAGES CAUSES AU VEHICULE

Ce manuel comporte des sections intitulées DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE.

Ces intitulés indiquent les informations suivantes :

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risquerait de causer des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risquerait d'entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUE

REMARQUE indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le véhicule.

TABLE DES MATIERES

Avant-propos	1
Informations du véhicule	2
Système de sécurité	3
Combiné d'instruments	4
Caractéristiques Pratiques de votre véhicule	5
Accès a votre véhicule	6
Assistance conducteur	7
Que faire en cas d'urgence	8
Entretien	9
Index	I

AVANT-PROPOS

Félicitations, et merci d'avoir choisi Hyundai. Nous sommes très fiers de l'ingénierie avancée et de la construction de haute qualité de chaque HYUNDAI qui est construite.

Votre Manuel de l'utilisateur vous présente les équipements et le fonctionnement de votre nouvelle HYUNDAI. Pour vous familiariser avec votre nouveau HYUNDAI, afin que vous puissiez en profiter pleinement, lisez attentivement le manuel de l'utilisateur avant de conduire votre véhicule neuf.

Ce manuel contient des informations importantes concernant la sécurité et des instructions destinées à vous familiariser avec les contrôles de votre véhicule et les caractéristiques de sécurité de sorte que vous puissiez utiliser votre véhicule en toute sécurité.

Ce manuel contient également des informations concernant la maintenance, destinées à améliorer l'exploitation en toute sécurité du véhicule. Il est recommandé que l'entretien et la maintenance de votre véhicule soient confiés à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les concessionnaires de HYUNDAI sont prêts à fournir un service de grande qualité, la maintenance et toute autre aide qui pourrait être nécessaire.

Ce manuel du propriétaire doit être considéré comme une partie permanente de votre véhicule, et doit être conservée dans le véhicule de sorte que vous puissiez vous y reporter à tout moment. Le manuel doit rester avec le véhicule en cas de vente pour fournir au prochain propriétaire des informations opérationnelles, de sécurité et de maintenance importantes.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

ATTENTION

L'utilisation de carburants et de lubrifiants de mauvaise qualité non conformes aux spécifications de HYUNDAI peut endommager gravement le moteur et la transmission. Il est impératif d'utiliser des carburants et des lubrifiants de grande qualité conformes aux spécifications indiquées à la page 2-20 du chapitre Spécifications du véhicule du Manuel de l'utilisateur.

Copyright 2021 HYUNDAI Motor Company. Tous droits réservés. Toute reproduction, tout stockage dans un système d'extraction d'informations ou toute transmission de ce document, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit est interdite sans la permission expresse de HYUNDAI Motor Company.

UTILISATION DE CE MANUEL

Notre objectif est que votre véhicule vous procure un maximum de plaisir au volant. Votre Manuel de l'utilisateur peut vous aider dans de nombreuses situations. Nous vous conseillons vivement de lire l'intégralité du manuel. Afin de réduire le plus possible les risques d'accident corporel grave, vous devez impérativement lire les sections DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION disponibles dans l'ensemble du manuel.

Les illustrations viennent en complément des informations apportées par ce manuel pour vous donner un aperçu du plaisir qui sera le vôtre au volant de votre véhicule. À la lecture de ce manuel, vous aurez toutes les informations nécessaires concernant les fonctionnalités, les consignes de sécurité importantes et les conseils de conduite adaptés à l'état de la route.

La table des matières vous donne un aperçu général de la composition du manuel. Si vous cherchez une partie ou un sujet spécifique, utilisez l'index Toutes les informations figurant dans votre manuel y sont classées par ordre alphabétique.

Chapitres: Ce manuel compte 9 chapitres et un index. Chaque section commence par un résumé du contenu afin que vous puissiez savoir, d'un seul coup d'oeil, si vous y trouverez les informations que vous recherchez.

MESSAGES DE SÉCURITÉ

Votre sécurité, et celle d'autrui, sont vraiment importantes. Le Manuel de l'utilisateur vous fournit de nombreuses mesures de sécurité et les procédures d'exploitation. Ces informations vous alertent des dangers potentiels qui sont susceptibles de vous blesser ou de blesser les autres, ou bien d'endommager votre véhicule.

Les messages de sécurité figurant sur les étiquettes des véhicules et dans ce manuel décrivent ces risques et ce qu'il faut faire pour les éviter ou les réduire.

Les avertissements et les instructions contenues dans ce manuel sont pour votre sécurité. Le non respect des avertissements et des instructions de sécurité pourraient provoquer des blessures graves ou la mort.

Dans le présent manuel, DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, REMARQUE et le SYMBOLE D'AVERTISSEMENT seront utilisés.



Ceci est le symbole d'avertissement de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures physiques. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter une blessure possible ou la mort. Le symbole d'avertissement de sécurité précède les mots d'avertissement DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risquerait de causer des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risquerait d'entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUE

REMARQUE indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le véhicule.

CARBURANTS

Moteur essence

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour un fonctionnement optimal du véhicule, nous vous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur. (N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol.) Vous pouvez également utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche 91~94 RON/indice d'octane 87~90 mais cela peut entraîner une légère diminution des performances du véhicule. (N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol)

Sauf Europe

Votre nouveau véhicule est conçu pour utiliser uniquement de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 RON (Research Octane Number) / 87 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur. (N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol)

Votre nouveau véhicule est conçu pour fournir des performances maximales, réduire les émissions d'échappement et l'encrassement des bougies avec de l'ESSENCE SANS PLOMB.

ATTENTION

NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE PLOMBÉE. L'utilisation d'essence plombée est préjudiciable au pot catalytique. Elle provoque des dommages du capteur d'oxygène du système de commande moteur et affecte le système antipollution.

Ne jamais ajouter dans le réservoir de carburant un nettoyant du circuit de carburant autre que celui spécifié (Pour plus d'informations, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.)

AVERTISSEMENT

- **Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.**
- **Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.**

Plombée (le cas échéant)

Pour pouvoir être commercialisé dans certains pays, votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence plombée. Si vous avez l'intention d'utiliser de l'essence contenant du plomb, nous vous conseillons de consulter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

L'indice d'octane de l'essence plombée est identique à celui de l'essence sans plomb.

Essence contenant de l'alcool et du méthanol

L'essence-alcool, un mélange d'essence et d'éthanol (également connu sous le nom d'alcool de grain) et l'essence ou l'essence-alcool contenant du méthanol (également connu sous le nom d'alcool de bois) sont disponibles sur le marché en complément ou en remplacement d'essence plombée ou non plombée.

N'utilisez pas d'essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol ou d'essence ou d'essence-alcool contenant du méthanol. L'utilisation de ces carburants peut entraîner des problèmes de manouvrabilité, mais également endommager le circuit d'alimentation en essence, le système de contrôle du moteur et le système de contrôle des émissions.

L'utilisation de ces carburants peut entraîner des problèmes de manouvrabilité, mais également endommager le circuit d'alimentation en essence, le système de contrôle du moteur et le système de contrôle des émissions.

L'utilisation de ces carburants peut entraîner des problèmes de manouvrabilité, mais également endommager le circuit d'alimentation en essence, le système de contrôle du moteur et le système de contrôle des émissions.

1. Essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. Essence ou essence-alcool contenant du méthanol.
3. Carburant ou essence-alcool plombé.

ATTENTION

N'utilisez jamais d'essence-alcool contenant du méthanol. Cessez d'utiliser toute sorte d'essence alcool provoquant des problèmes de conduite.

Autres types de carburant

L'utilisation d'additifs pour carburant tels que;

- Les additifs pour carburant à base de silicone;
- Les additifs pour carburant à base de méthylcyclopentadiényle tricarbonyle de manganèse (MMT);
- Les additifs pour carburant à base de ferrocène;
- Les additifs pour carburant à base d'autres métaux;

peut être à l'origine de ratés au niveau des cylindres, de faibles accélérations, de calages moteur, de dommages au niveau du pot catalytique ou d'une corrosion anormale et endommager le moteur pour finalement aboutir à une réduction de la durée de vie totale du groupe motopropulseur.

REMARQUE

L'endommagement du système de carburant ou les problèmes de performance causés par l'utilisation d'un de ces carburants ne seront pas couverts par votre Garantie Limitée de Véhicule Neuf.

Utilisation de MTBE (éther méthyltertiobutylique)

Il est déconseillé d'utiliser dans votre véhicule des carburants contenant plus de 15,0 % (teneur en oxygène 2,7 % du poids) de MTBE (éther méthyltertiobutylique.

Les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur en oxygène 2,7 % du poids) peuvent réduire la performance de votre véhicule et occasionner des blocages par vapeur ou des démarrages difficiles.

ATTENTION

Votre garantie limitée sur les nouveaux véhicules peut ne pas couvrir les dégâts affectant le circuit de carburant ainsi que les problèmes de performance causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique) (teneur en oxygène 2,7 % du poids).

Ne pas utiliser de méthanol

Les carburants contenant du méthanol (alcool de bois) ne doivent pas être utilisés dans votre véhicule. L'utilisation de ces carburants peut réduire les performances du véhicule et endommager les composants du circuit d'alimentation en essence, du système de contrôle du moteur et du système de contrôle des émissions.

Additifs pour carburant

HYUNDAI vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur (Pour l'Europe) ou un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur (Sauf Europe).

Pour les clients qui n'utilisent pas d'essence de bonne qualité de façon régulière et qui rencontrent des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur en cours de conduite, nous recommandons de verser une bouteille d'additif pour carburant dans le réservoir d'essence au programme d'entretien (Reportez-vous à "Au plan d'entretien" dans le chapitre 9).

Pour obtenir ces additifs ainsi que des instructions d'utilisation, adressez-vous à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Ne mélangez jamais d'autres additifs.

Utilisation à l'étranger

Si vous envisagez de conduire dans un pays étranger, assurez-vous:

- De respecter toutes les réglementations en matière d'immatriculation et d'assurance.
- Qu'il existe un réseau de distribution de carburant compatible avec votre véhicule.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

- Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification de votre véhicule risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité et risque même d'enfreindre les réglementations nationales liées à la sécurité et aux émissions.

  De plus, les dommages ou les baisses de performance résultant d'une modification ne peuvent être couvertes par la garantie.
- En cas d'utilisation d'appareils électriques non agréés, le fonctionnement du véhicule risque d'être anormal, le câblage risque d'être endommagé et la batterie risque de se décharger et de prendre feu. Pour votre sécurité, nous vous conseillons de ne pas utiliser d'appareil électrique non agréé.
- L'économie de carburant et les performances du moteur peuvent varier en fonction du processus de rodage du véhicule et se stabiliser après 6.000 km. Les moteurs neufs peuvent consommer plus d'huile pendant la période de rodage du véhicule.

PROCESSUS DE RODAGE DU VÉHICULE

En prenant quelques précautions simples pendant les 1.000 premiers kilomètres, vous pouvez accroître les performances et la durée de vie de votre véhicule et diminuer sa consommation.

- Démarrez doucement le moteur.
- Pendant la conduite, maintenez le régime (tr/min. ou tours par minute) entre 2.000 et 4.000 tr/min.
- Évitez de conduire à la même vitesse, rapide ou lente, pendant des longues périodes. Pour roder correctement un moteur, il est nécessaire de changer de régime.
- Évitez les arrêts brusques, excepté en cas d'urgence, afin de régler correctement les freins.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 2.000 premiers kilomètres du véhicule.
- L'économie de carburant et les performances du moteur peuvent varier en fonction du processus de rodage du véhicule et se stabiliser après 6.000 km. Les moteurs neufs peuvent consommer plus d'huile pendant la période de rodage du véhicule.

RETOUR DES VEHICULES D'OCCASION (POUR L'EUROPE)

HYUNDAI promeut un traitement des véhicules en fin de vie respectueux de l'environnement et vous propose de reprendre vos véhicules HYUNDAI en fin de vie conformément à la Directive de Fin de Vie des véhicules de l'Union Européenne (UE).

Vous pouvez obtenir des informations détaillées sur votre page d'accueil nationale du site internet de HYUNDAI.

2. Informations du véhicule

Vue panoramique (I) 2-2
Vue panoramique (II) 2-3
Présentation de l'habitacle 2-8
Présentation du tableau de bord 2-10
Compartiment moteur 2-12
Dimensions 2-15
Spécification du moteur 2-15
Puissance d'ampoule 2-16
Pneumatiques et roues 2-17
Système de climatisation 2-18
Charge et vitesse des pneus de capacité 2-18
Poids brut du véhicule 2-19
Volume de hayon 2-19
Lubrifiants et capacités recommandés 2-20
Indice de viscosité SAE recommandé 2-22
Numéro d'identification du véhicule (VIN) 2-23
Étiquette d'homologation du véhicule 2-23
Étiquette de pression et spécifications des pneus 2-24
Numéro de moteur 2-24
Étiquette du compresseur de climatiseur 2-25
Étiquette de carburant 2-25
Déclaration de Conformité 2-26

VUE PANORAMIQUE (I)

■ Vue de face
• 5 Porte



La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3010001

1. Capot 5-36
2. Phare 9-76
3. Feu antibrouillard avant 9-74
4. Pneumatiques et roues 9-44
5. Rétroviseur extérieur 5-24
6. Balais d'essuie-glace avant 9-39
7. Vitres 5-27
8. Capteurs à ultrasons avant 7-128

VUE PANORAMIQUE (II)

■ Caméra de recul
• 5 Porte



La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3010002

1. Antenne.....5-94
2. Portes.....5-13
3. Trappe à carburant.....5-39
4. Capteurs à ultrasons arrière.....7-126
5. Feu stop surélevé.....9-89
6. Caméra de recul*.....7-103
7. Balais d'essuie-glace arrière.....9-38
8. Hayon.....5-37

■ Vue de face
• N-line

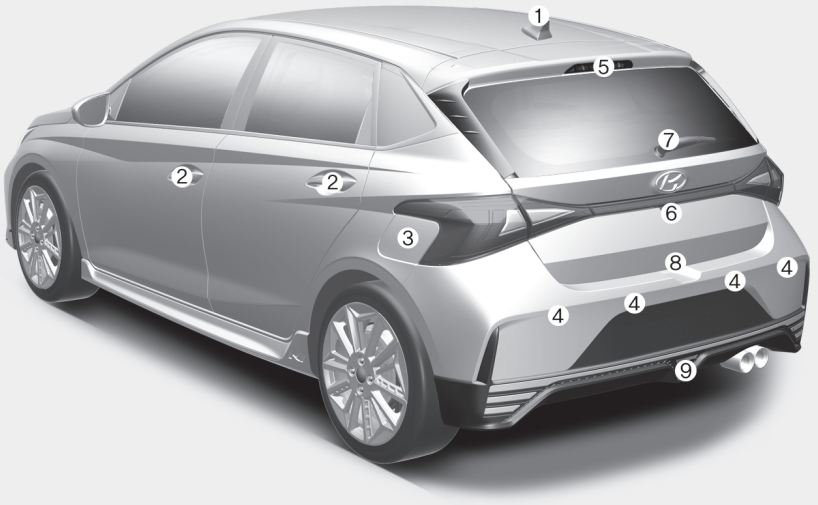


La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3TN011001

1. Capot 5-36
2. Phare 9-76
3. Feu antibrouillard avant 9-74
4. Pneumatiques et roues 9-44
5. Rétroviseur extérieur 5-24
6. Balais d'essuie-glace avant 9-39
7. Vitres 5-27
8. Capteurs à ultrasons avant 7-128

■ Caméra de recul
• N-line



La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3TN011002

1. Antenne.....5-94
2. Portes 5-13
3. Trappe à carburant.....5-39
4. Capteurs à ultrasons arrière.....7-126
5. Feu stop surélevé.....9-89
6. Caméra de recul.....7-103
7. Balais d'essuie-glaces de la fenêtre arrière.....9-39
8. Hayon 5-37
9. Feu antibrouillard arrière.....9-85

■ Vue de face
• CUV

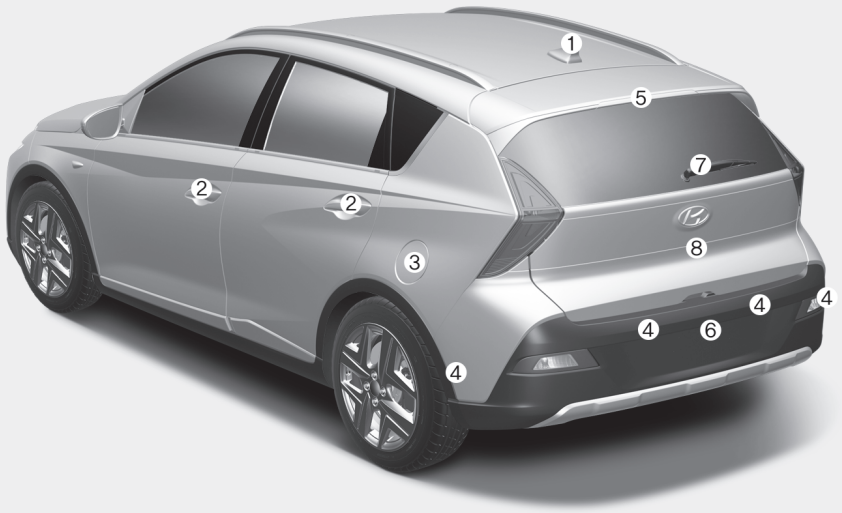


La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3V011001

1. Capot 5-36
2. Phare 9-76
3. Pneumatiques et roues 9-44
4. Rétroviseur extérieur 5-24
5. Balais d'essuie-glace avant 9-39
6. Vitres 5-27
7. Capteurs à ultrasons avant 7-128

■ Caméra de recul
• CUV

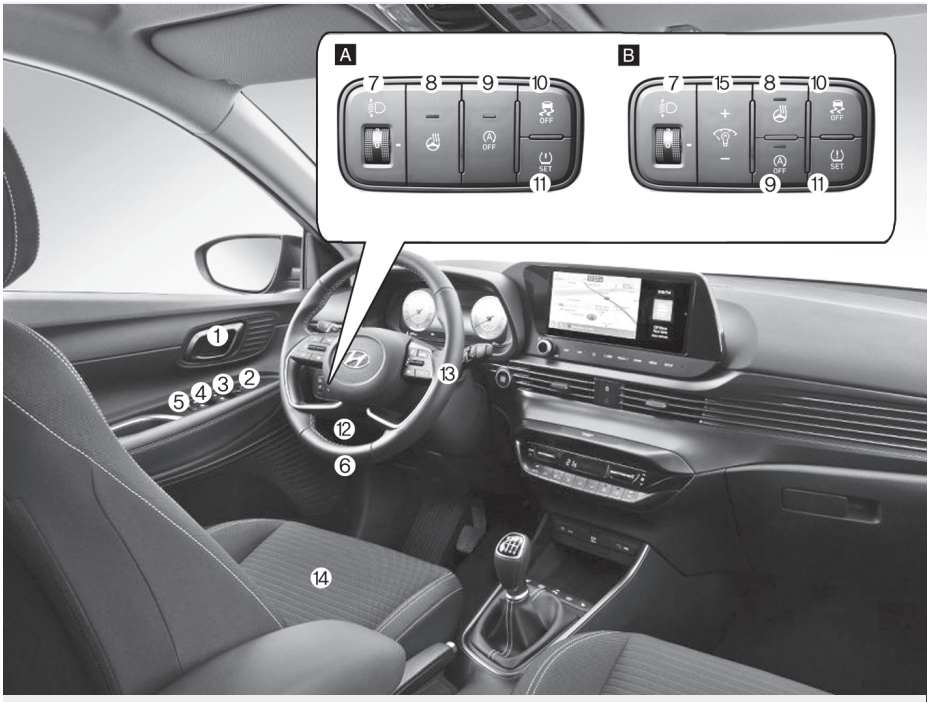


La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3V011002

1. Antenne.....5-94
2. Portes.....5-13
3. Trappe à carburant.....5-39
4. Capteurs à ultrasons arrière.....7-128
5. Feu stop surélevé.....9-89
6. Caméra de recul.....7-111
7. Balais d'essuie-glaces de la fenêtre arrière.....9-39
8. Hayon.....5-37

PRESENTATION DE L'HABITACLE

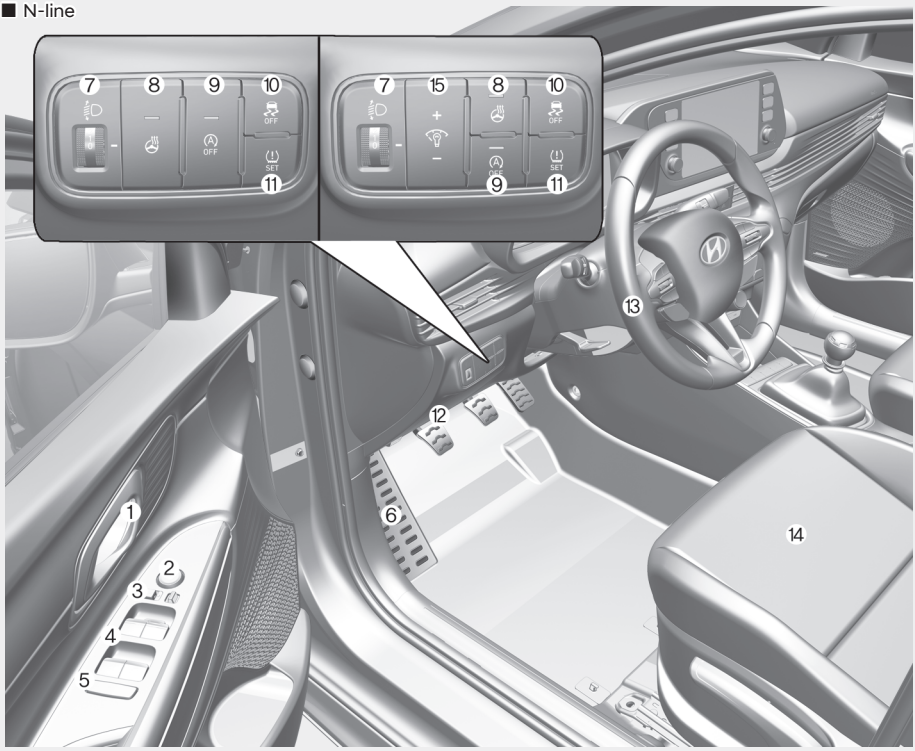


La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3010003

1. Poignée de porte 5-15
2. Télécommande électrique du rétroviseur extérieur 5-25
3. Bouton de rabattement du rétroviseur extérieur 5-26
4. Commutateurs des vitres électriques 5-28
5. Bouton de verrouillage des vitres électriques 5-31
6. Levier d'ouverture de capot 5-36
7. Bouton de dispositif de mise à niveau des phares 5-47
8. Bouton du volant chauffant 5-22
9. Bouton d'arrêt du système (Idle Stop & Go) 6-45
10. Commutateur de Contrôle de Stabilité Électronique (ESC) 6-38
11. Bouton du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 8-11
12. Boîtier de fusibles 9-54
13. Volant 5-20
14. Sièges 3-4
15. Commutateur de lumineuse du tableau de bord 4-4

■ N-line

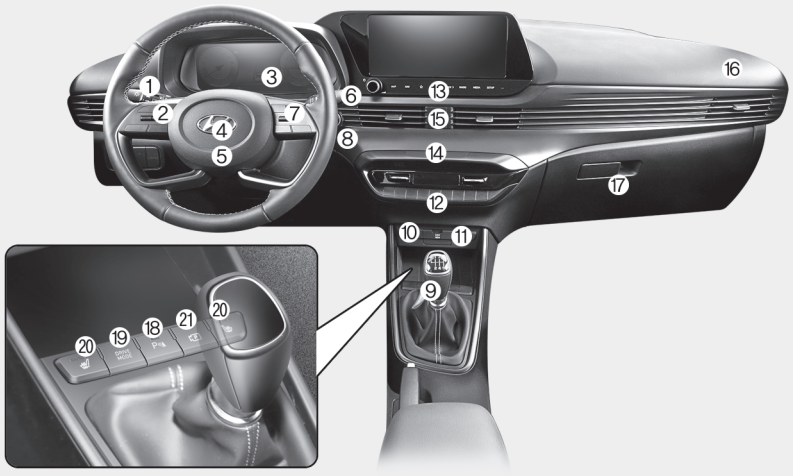


La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3TN011003

1. Poignée de porte 5-15
2. Télécommande électrique du rétroviseur extérieur 5-25
3. Bouton de rabattement du rétroviseur extérieur 5-26
4. Commutateurs des vitres électriques 5-28
5. Bouton de verrouillage des vitres électriques 5-31
6. Levier d'ouverture de capot 5-36
7. Bouton de dispositif de mise à niveau des phares 5-47
8. Bouton du volant chauffant 5-22
9. Bouton d'arrêt du système (Idle Stop & Go) 6-45
10. Commutateur du contrôle électronique de stabilité (ESC) 6-38
11. Commutateur du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 8-11
12. Boîtier de fusibles 9-54
13. Volant 5-20
14. Sièges 3-4
15. Commutateur de lumineuse du tableau de bord 4-4

PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD

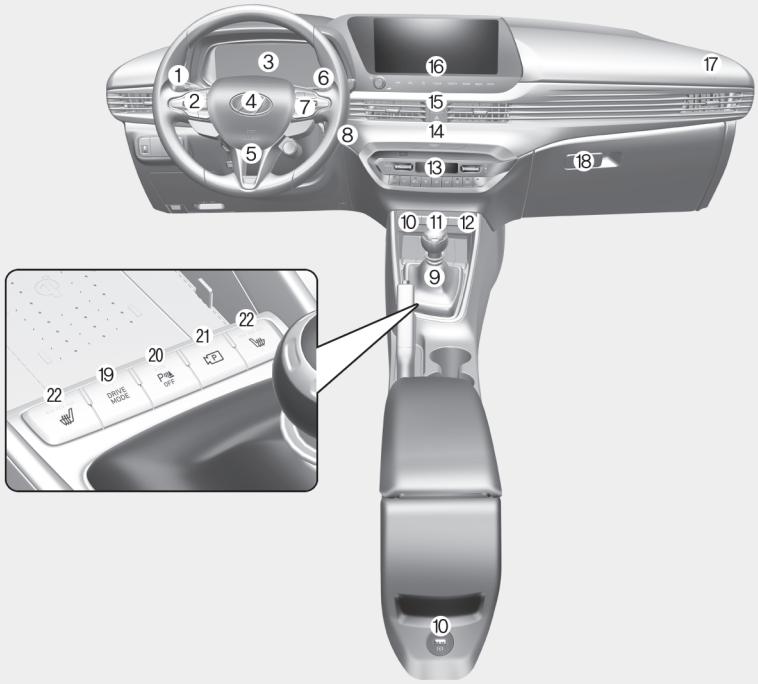


La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3010004

1. Commutateur de commande de l'éclairage/clignotants 5-42
2. Commandes de chaîne audio au volant 5-95
3. Combiné d'instruments 4-2
4. Avertisseur sonore 5-22
5. Airbag conducteur 3-44
6. Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace 5-54
7. Commutateurs assistance conducteur 7-31, 7-80, 7-107
8. Contacteur d'allumage 6-5
9. Levier de vitesses 6-13
10. Chargeur USB 5-87
11. Prise USB 5-94
12. Système de commande de la climatisation 5-57
13. Système d'info divertissement 5-94
14. Bouton du feux de détresse 8-2
15. Bouton de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes 5-15
16. Airbag passager frontal 3-44
17. Boîte à gants 5-83
18. Bouton de sécurité de stationnement 7-134
19. Bouton de mode de conduite 6-54
20. Commutateur de siège chauffant 3-17
21. Bouton de stationnement/Vue 7-112

■ N-line



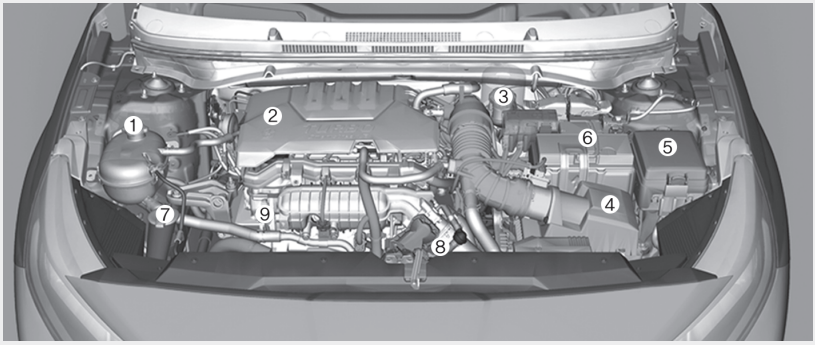
La forme réelle peut être différente de l'illustration.

OBC3TN011004

1. Commutateur de commande de l'éclairage/Clignotants 5-42
2. Commandes de chaîne audio au volant 5-95
3. Combiné d'instruments 4-2
4. Avertisseur sonore 5-22
5. Airbag conducteur 3-44
6. Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace 5-54
7. Commutateurs assistance conducteur 7-31, 7-80, 7-107
8. Contacteur d'allumage 6-5
9. Levier de vitesses 6-13
10. Chargeur USB 5-87
11. Prise de courant 5-86
12. Prise USB 5-94
13. Système de commande automatique de la climatisation 5-57
14. Bouton du feux de détresse 8-2
15. Bouton de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes 5-15
16. Système d'infodivertissement 5-94
17. Airbag passager frontal 3-44
18. Boîte à gants 5-83
19. Commutateur du contrôle électronique de stabilité (ESC) 7-134
20. Bouton de sécurité de stationnement 6-54
21. Bouton de stationnement/vision 3-18
22. Commutateur de siège chauffant 7-112

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Smartstream G 1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

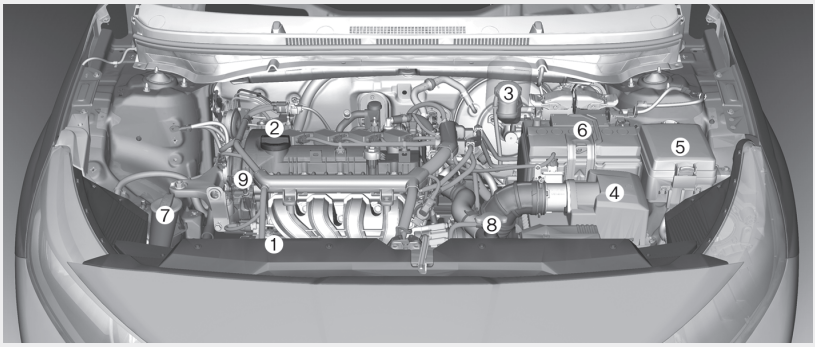


Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OBC3090001

1. Liquide de refroidissement du moteur 9-27
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur 9-25
3. Réservoir du liquide de frein/d'embrayage 9-31
4. Filtre à air 9-35
5. Boîtier de fusibles 9-53
6. Batterie 9-40
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise 9-34
8. Bouchon du radiateur 9-28
9. Jauge d'huile moteur 9-24

■ Smartstream G1.2

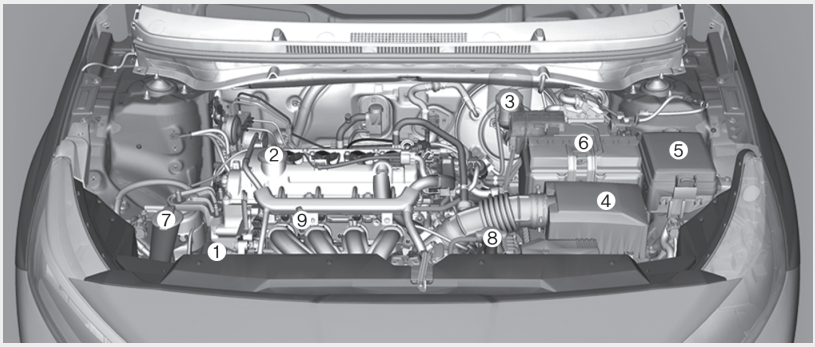


Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OBC3090003

1. Liquide de refroidissement du moteur 9-27
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur 9-25
3. Réservoir du liquide de frein/d'embrayage 9-31
4. Filtre à air 9-35
5. Boîtier de fusibles 9-53
6. Batterie 9-40
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise 9-34
8. Bouchon du radiateur 9-28
9. Jauge d'huile moteur 9-24

■ Essence 1.4



Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OBC3090004

1. Liquide de refroidissement du moteur 9-27
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur 9-25
3. Réservoir du liquide de frein/d'embrayage 9-31
4. Filtre à air 9-35
5. Boîtier de fusibles 9-53
6. Batterie 9-40
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise 9-34
8. Bouchon du radiateur 9-28
9. Jauge d'huile moteur 9-24

*: le cas échéant

DIMENSIONS

mm (pouces)

Éléments		5 Porte	N-line	CUV
Longueur hors tout		4,040 (159.06)	4,075 (160.43)	4,180 (164.56)
Largeur hors tout		1,775 (69.88)	1,775 (69.88)	1,775 (69.88)
Hauteur hors tout		1,450 (57.09)	1,455 (57.28)	1,490 (58.66) / 1,500 (59.05)*
Voie avant	185/65R15	1,545 (60.82)	-	1,551 (61.06)
	195/55R16	1,539 (60.59)	-	1,545 (60.82)
	215/45R17	1,531 (60.27)	1,531 (60.27)	-
	205/55R17	-	-	1,546 (60.86)
Voie arrière	185/65R15	1,549 (60.98)	-	1,557 (61.29)
	195/55R16	1,543 (60.75)	-	1,551 (61.06)
	215/45R17	1,536 (60.47)	1,536 (60.47)	-
	205/55R17	-	-	1,552 (61.1)
Empattement		2,580 (101.57)	2,580 (101.57)	2,580 (101.57)

*: si équipé d'une galerie de toit

SPÉCIFICATION DU MOTEUR

Élément	Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G1.2	Gasoline 1.4
Remplacement cc (cu. in)	998 (60.90)	1,197 (73.05)	1,368 (83.48)
Alésage x course mm (in.)	71.0x84.0 (2.80x3.31)	71.0x75.6 (2.80x2.98)	72.0 x 84.0 (2.83x3.31)
Ordre d'allumage	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2
Nombre de cylindres	3	4	4

PUISSANCE D'AMPOULE

Ampoule			Type d'ampoule	Puissance
Avant	Type A	Phares (Feux de croisement/route)	H19	60/55
		Clignotant	PY21W	21
		Feux de position (le cas échéant)	W5W	5
	Type B	Phares (Feux de croisement/route)	LED	LED
		Clignotant	LED	LED
		Feux de jour & Feux de position (DRL&PSTN)	LED	LED
		Voyant de cintrage statique LED	LED	LED
	Feux de jour (Ampoule)		P21W	21
	Feux de jour (LED)		LED	LED
	Répétiteur latéral		WY5W	5
	Témoin d'antibrouillard (le cas échéant)		HB4	51
Arrière	Type A	Feu arrière	W5W	5
		Feu arrière/stop	P21/5W	5/21
		Clignotant	PY21W	21
	Feu de recul		P21W	21
	Type B	Feu arrière	LED	LED
		Feux stop	LED	LED
		Clignotant	PY21W	21
		Feu de recul	W16W	16
	Feu de brouillard		P21W	21
	Feu stop surélevé		W5W	5
	Feu de la plaque d'immatriculation		W5W	5
Intérieur	Plafonnier		W5W	8
	Lampe de lecture		FESTOON	10
	Lampe de coffre		FESTOON	10

Type A: Phare MFR (Multi Focus Reflector)

PNEUMATIQUES ET ROUES

Élément	Taille de pneu	Dimensions de roue	Pression gonflage, bar (psi, kPa				Couple écrous de roue kgf·m (lbf·ft, N•m)
			Charge normale*1		Charge Maximale		
			Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu taille normale	185/65R15 (5DR/CUV)	6.0J X 15	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.5 (36, 250)	11~13 (79~94, 107~127)
	195/55R16 (5DR/CUV)	6.0J X 16	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	215/45R17 (5DR/ N-line)	7.0J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	205/55R17 (CUV)	6.5J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
Pneu taille normale (pack ECO)	185/65R15	6.0J X 15	2.5 (36, 250)	2.3 (33, 230)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	
Pneu provisoire	T125/80D15	3.5JX15	4.2 (60, 420)				
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	4.2 (60, 420)				

*1 : Charge normale: Jusqu'à 3 personnes

REMARQUE

- **Il est possible d'ajouter 20 kPa (3 psi) à la spécification standard de la pression des pneus si les températures plus froides sont imminentes. Les pneus perdent en général 7 kPa (1 psi) à chaque baisse de température de 7°C (12°F). Si vous vous attendez à des variations de températures extrêmes, vérifiez de nouveau la pression de vos pneus quand cela est nécessaire afin de les garder bien gonflés.**
- **En général, la pression d'air diminue à mesure que vous avancez dans une zone de haute altitude au dessus du niveau de la mer. Ainsi, si vous envisagez de conduire dans une zone de haute altitude, vérifiez à l'avance la pression des pneus.**

  Si possible, gonflez-les à un niveau approprié (Inflation d'air par altitude : +10 kPa/1 km (+2.4 psi/1 mile).

⚠ ATTENTION

Lors du remplacement des pneus, utiliser TOUJOURS la même taille, le même type, la même marque, la même construction et la même bande de roulement fournis avec le véhicule. Dans le cas contraire, il est possible d'endommager les pièces concernées ou les faire fonctionner de manière irrégulière.

SYSTEME DE CLIMATISATION

Élément	Poids ou volume	Classification
Réfrigérant	470 ± 25 g (15.17 ± 0.8)	R-1234yf
g (oz.)	500 ± 25 g (16.07 ± 0.8)	R-134a
Lubrifiant du compresseur g (oz.)	100 (3.52)	PAG

Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour de plus amples détails.

CHARGE ET VITESSE DES PNEUS DE CAPACITÉ

Élément	Taille de pneu	Dimensions de roue	Capacité de Charge		Capacité de vitesse	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Pneu taille normale	185/65R15 (5DR/CUV)	6.0J X 15	88	560	H	210
	195/55R16 (5DR/CUV)	6.0J X 16	87	545	H	210
	215/45R17 (5DR/N-line)	7.0J X 17	91	615	V	240
					Y	300
	205/55R17 (CUV)	6.5Jx17	91	615	V	240
Pneu provisoire	T125/80D15	3.5JX15	95	690	M	130
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	97	730	M	130

*1 LI : INDICE DE CHARGE

*2 SS : SYMBOLE DE VITESSE

POIDS BRUT DU VÉHICULE

kg (lbs.)

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Essence 1.4	
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	6 A/T
1,600 (3,527)	1,630 (3,593)	1,620 (3,571)	1,650 (3,637)	1,550 (3,417)	1,560 (3,439)	1,590 (35.05)

- CUV

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Essence 1.4	
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 M/T	6 A/T
1630 (3,593)	1660 (3,659)	1660 (3,659)	1680 (3,545)	1580 (3,483)	1590 (3,505)	1620 (3,571)

M/T: Transmission manuelle

A/T: Transmission automatique

DCT: Transmission à double embrayage

VOLUME DE HAYON

VDA	*l* (cu ft)	MIN.	352 (12.4)/401 (14.16)*
		MAX.	1,165 (41.14)/1205 (42.55)*

Min : De derrière le siège arrière jusqu'au bord supérieur du dossier.

Max : De derrière le siège avant jusqu'au toit.

* : CUV

LUBRIFIANTS ET CAPACITÉS RECOMMANDÉS

N'utilisez que des lubrifiants de qualité appropriée pour obtenir de bonnes performances et une longévité satisfaisante du moteur et de la transmission. Un lubrifiant approprié augmenter les performances du moteur et vous permet de réaliser des économies de carburant.

L'utilisation de ces lubrifiants et liquides est recommandée pour votre véhicule.

Lubrifiant		Volume	Classification
Huile moteur *1 (vidange) Shell HELIX Motor oils	Smartstream G 1.0 *2 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	3.6 ℓ (3.8 US qt.)	SAE 0W20, API SN PLUS/SP ou ILSAC GF-6
	Smartstream G1.2 *2	3.4 ℓ (3.6 US qt.)	
	Essence 1.4 *3	3.5 ℓ (3.7 US qt.)	SAE 5W20, dernière API (dernière ILSAC)
Liquide de transmission manuelle	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.5~1.6 ℓ (1.58~1.69 US qt.)	API GL-4, SAE 70W - SK : HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX : GS MTF HD 70W
	Smartstream G 1.2	1.3~1.4 ℓ (1.37~1.48 US qt.)	
	Essence 1.4	1.5~1.6 ℓ (1.58~1.69 US qt.)	
Fluide d'actionneur du système de transmission manuelle intelligent	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	0.082 ℓ (0.087 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3
Liquide de transmission automatique	Essence 1.4	7.2 ℓ (7.6 US qt.)	ATF SP-IV - SK ATF SP-IV - MICHANG ATF SP-IV - NOCA ATF SP-IV - Hyundai Genuine ATF SP-IV - GS ATF SP-IV
Liquide de transmission à double embrayage	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.6~1.7 ℓ (1.69~1.78 US qt.)	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)

Lubrifiant			Volume	Classification
Liquide de refroidissement	Smartstream G 1.0 T-GDi/		5.77 ℓ (6.09 US qt.)	MELANGE, Antigel avec eau (Liquide de refroidissement glycol pour radiateur en aluminium)
	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV		5.85 ℓ (6.18 US qt.)	
	Smartstream G 1.2	5M/T	4.66 ℓ (4.92 US qt.)	
	Essence 1.4	6A/T	4.50 ℓ (4.75 US qt.)	
		6M/T	4.35 ℓ (4.59 US qt.)	
Liquide de frein/d'embrayage			0.7~0.8 ℓ (0.7~0.8 US qt.)	FMVSS116 DOT-4
Carburant			40 ℓ (10.56 US gal.)	-

*1 : Reportez-vous aux indices de viscosité SAE recommandés qui figurent à la page suivante.

*2 : Nécessite une huile moteur de qualité <API SN PLUS (ou supérieure) entièrement synthétique>. Si une huile moteur de qualité inférieure (huile minérale y compris semi-synthétique) est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés en fonction des conditions d'entretien sévère indiquées.

*3 : Nécessite une huile moteur de qualité <dernière API (dernière ILSAC) entièrement synthétique>. Si une huile moteur de qualité inférieure (huile minérale y compris semi-synthétique) est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés en fonction des conditions d'entretien sévère indiquées.

Indice de viscosité SAE recommandé

ATTENTION

Veillez toujours à nettoyer la zone entourant le bouchon de remplissage, le bouchon de vidange ou la jauge d'huile avant de contrôler ou de vidanger l'huile. Cela est particulièrement important dans des endroits poussiéreux ou couverts de sable et lorsque le véhicule est utilisé sur des routes non goudronnées. Le nettoyage des zones entourant les bouchons et la jauge d'huile empêchera la pénétration de la saleté et du sable dans le moteur et dans les autres mécanismes qui pourraient être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur a un effet sur les économies de carburant et l'utilisation du véhicule par temps froid (démarrage et écoulement de l'huile). Des huiles moteur de viscosité moins élevée permettent d'obtenir de meilleures économies de carburant et de meilleures performances par temps froid ; cependant, une bonne lubrification par temps chaud exige des huiles moteur de viscosité plus élevée. L'utilisation d'autres huiles que celles recommandées (quelle que soit la viscosité) peut endommager le moteur.

Lors du choix d'une huile, pensez à la plage de températures dans laquelle votre véhicule sera utilisé avant la prochaine vidange.

Sélectionnez la viscosité d'huile recommandée dans le tableau.

Plage de températures pour les indices de viscosité SAE

Température										
	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Smartstream G1.2/ G1.0 T-GDI/48V MHEV *1		0W-20								
Essence 1.4 *1				20W-50						
				15W-40						
					10W-30					
		0/5W-20, 0/5W-30								

*1 : Si l'on utilise de l'huile minérale ou semi-synthétique, il s'agit d'une condition d'entretien sévère en termes de changement d'huile moteur.



Une huile moteur portant cette marque de certification de l'American Petroleum Institute (API) est conforme à International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). Il est recommandé de n'utiliser que des huiles moteur qui portent cette marque de certification API.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

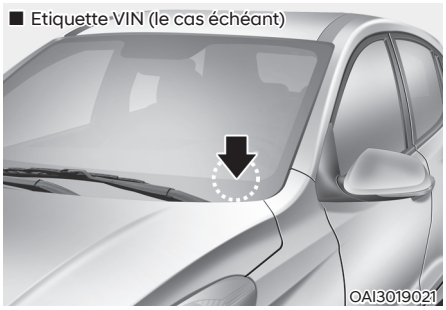
■ Numéro de châssis



Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est le numéro utilisé pour faire immatriculer votre véhicule et pour tous les actes juridiques liés à sa propriété, etc.

Le numéro est gravé sur le plancher, sous le siège avant droit. Pour vérifier le numéro, ouvrez le capot.

■ Etiquette VIN (le cas échéant)



Le numéro d'identification du véhicule figure également sur une plaque fixée sur le dessus du tableau de bord. Le numéro de la plaque est facile à lire depuis l'extérieur à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE



L'étiquette d'homologation du véhicule fixé au montant central du côté conducteur (ou passager avant) indique le numéro d'identification du véhicule (VIN).

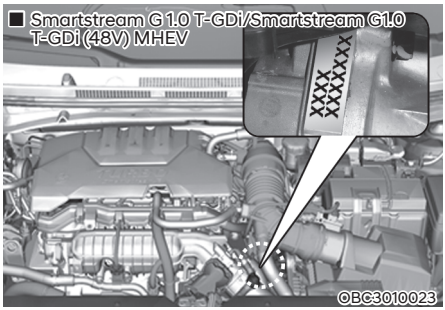
ÉTIQUETTE DE PRESSION ET SPÉCIFICATIONS DES PNEUS

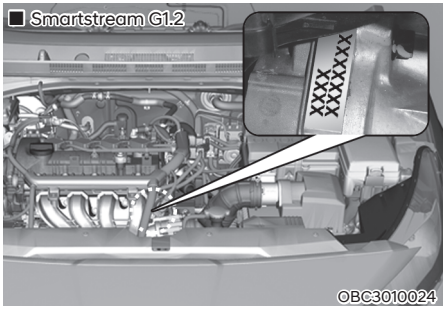


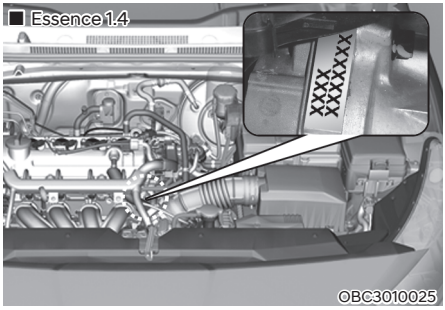
Les pneus fournis sur votre nouveau véhicule sont choisis pour offrir les meilleures performances pour une conduite normale.

L'étiquette relative aux pneus située du côté central gauche indique la pression des pneus recommandée pour votre véhicule.

NUMÉRO DE MOTEUR

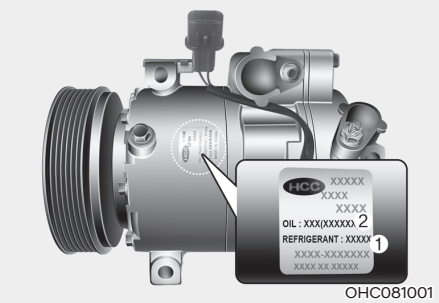






Le numéro de moteur est poinçonné sur le bloc moteur comme le montre le schéma.

ÉTIQUETTE DU COMPRESSEUR DE CLIMATISEUR

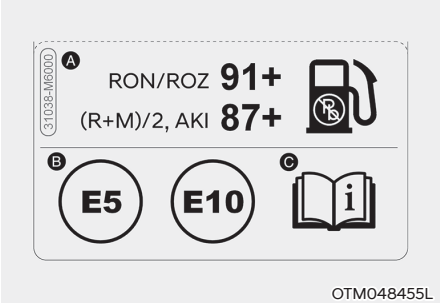


OHC081001

L'étiquette du compresseur vous renseigne sur le type de compresseur dont votre véhicule est équipé tel que le modèle, les références du fournisseur, le numéro de série, le réfrigérant (1) et l'huile frigorigène (2).

ÉTIQUETTE DE CARBURANT (LE CAS ÉCHÉANT)

L'étiquette de carburant est placée sur la trappe à carburant.



OTM048455L

A. Indice d'octane de l'essence sans plomb (Petrol)
   1) RON/ROZ: Research Octane Number
   2) (R+M)/2, AKI : Anti Knock Index
B. Identifiants des carburants de type essence
   ※ Ce symbole désigne un carburant admis. N'utilisez pas d'autre carburant.
C. Pour plus d'informations, consultez la section du chapitre d'introduction relative au carburant.

DECLARATION DE CONFORMITE (LE CAS ÉCHÉANT)



CE0678

Les composants utilisés pour la transmission des fréquences de la radio du véhicule, se plient aux réglementations européennes en vigueur et autres Directives 1995/5/EC.

Suivant les informations incluant la déclaration de conformité du fournisseur qui est disponible sur le site web HYUNDAI:

http://service.hyundai-motor.com

3. Système de sécurité

Mesures de sécurité importantes 3-2
- Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité 3-2
- Attacher tous les enfants 3-2
- Risques des airbags 3-2
- Distraction du conducteur 3-2
- Contrôler votre vitesse 3-3
- Maintenez votre véhicule en bon état 3-3

Sièges 3-4
- Précautions en sécurité 3-5
- Sièges avant 3-6
- Sièges arrière 3-10
- Appuie-tête 3-12
- Chauffage de siège 3-16
- Alerte sièges arrières (ROA) 3-17

Ceintures des sécurité 3-19
- Précautions relatives aux ceintures de sécurité 3-19
- Témoin de ceinture de sécurité 3-20
- Système de retenue des ceintures 3-21
- Ceinture de sécurité à prétension 3-24
- Précautions relatives aux ceintures de sécurité 3-27
- Prendre soin des ceintures de sécurité 3-29

Système de retenue pour enfant (CRS) 3-30
- Nos recommandations:Enfants toujours à l'arrière 3-30
- Sélection d'un Système de Retenue pour Enfants (CRS) 3-31
- Installation d'un Système de Retenue pour Enfants (CRS) 3-33

Airbag-Système de retenue supplémentaire 3-41
- Où sont situés les coussins gonflables? 3-43
- Fonctionnement du système d'airbag? 3-48
- A quoi s'attendre 'une fois qu'un airbag s'est déclenche 3-51
- N'installez pas un Système de Retenue pour Enfants sur le siège passager avant 3-52
- Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déclenché lors d'une collision 3-52
- Entretien du système SRS 3-57
- Précautions de sécurité supplémentaires 3-58
- Étiquette d'avertissement de l'airbag 3-58

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Vous trouverez de nombreuses précautions et recommandations de sécurité tout au long de cette section, et tout au long de ce manuel. Les consignes de sécurité figurant dans cette section sont parmi les plus importantes

Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est votre meilleure protection dans tous les types d'accidents. Les coussins gonflables sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité, mais ils ne les remplacent pas. Ainsi, même si votre véhicule est équipé d'airbags, assurez-vous TOUJOURS que vos passagers et vous portez vos ceintures de sécurité, et qu'elles le sont correctement.

Attacher tous les enfants

Tous les enfants de moins de 13 ans doivent être assis dans votre véhicule en étant correctement attachés sur un siège arrière, et non sur le siège avant. Les nourrissons et les jeunes enfants doivent être immobilisés dans un dispositif de retenue approprié pour Systèmes de Retenue pour Enfants. Les enfants plus grands doivent utiliser un siège rehausseur en portant la ceinture sous-abdominale ou d'épaule jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans siège rehausseur.

Risques des airbags

Alors que les airbags peuvent sauver des vies, ils peuvent aussi causer des blessures graves ou mortelles aux occupants qui siègent trop près d'eux, ou qui ne sont pas attachés correctement. Les nourrissons, les jeunes enfants et les adultes de petite taille ont plus de risques d'être blessés par un airbag se gonflant. Suivez toutes les instructions et les avertissements contenus dans ce manuel.

Distraction du conducteur

La distraction du conducteur présente un danger grave et potentiellement mortel, en particulier pour les conducteurs inexpérimentés. La sécurité doit être la première préoccupation au volant et les conducteurs doivent être conscients de la vaste étendue de distractions potentielles, telles que la somnolence, la saisie d'objets, la sustentation, la toilette personnelle, les autres passagers, et l'utilisation de téléphones cellulaires.

Les conducteurs peuvent se laisser distraire quand ils quittent la route des yeux ou quand ils enlèvent leurs mains du volant pour se concentrer sur des activités autres que la conduite. Pour réduire votre risque de distraction et d'accident:

- Configurez TOUJOURS vos appareils mobiles (c'est à dire les lecteurs MP3, les téléphones, les systèmes de navigation, etc) lorsque votre véhicule est stationné ou arrêté en toute sécurité.
- Utilisez votre appareil mobile SEULEMENT lorsque la loi l'autorise et quand les conditions permettent une utilisation sure.

  Ne JAMAIS écrire de SMS ou de courriel lors de la conduite. La plupart des pays ont des lois interdisant aux conducteurs l'écriture de SMS. Certains pays et certaines villes interdisent également aux conducteurs d'utiliser des téléphones portables.
- Ne laissez JAMAIS l'utilisation d'un appareil mobile vous distraire de la conduite. Vous avez la responsabilité auprès de vos passagers et des autres de toujours conduire en toute sécurité sur la route, avec vos mains sur le volant et vos yeux et votre attention sur la route.

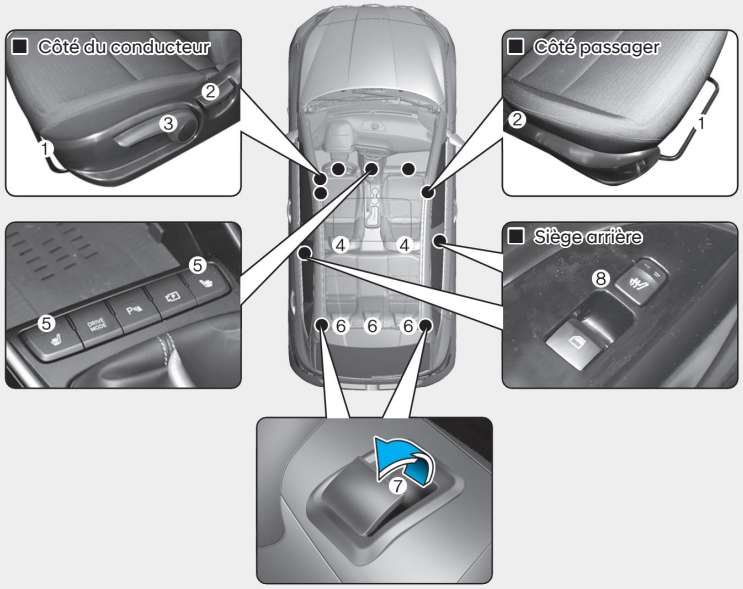
Contrôler votre vitesse

La vitesse excessive est un facteur majeur de blessures lors d'une collision et de décès. En général, plus la vitesse est grande, plus grand est le risque, mais de graves blessures peuvent également se produire à des vitesses inférieures. Ne jamais rouler plus vite que ce qui assure la sécurité dans les conditions actuelles, indépendamment de la vitesse maximale affichée.

Maintenez votre véhicule en bon état

Avoir une crevaison ou une panne mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour réduire la survenue de tels problèmes, vérifiez la pression et l'état des pneus fréquemment, et effectuez un entretien intégral régulier.

SIÈGES



L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OBC3030001

Sièges avant

1. Réglage vers l'avant et l'arrière
2. Angle du dossier du siège
3. La coussin de siège en hauteur*
4. Appuie-tête
5. Chauffe de siège*

Sièges arrière

6. L'appuie-tête (extérieurs et/ou centrale*)
7. Inclinaison du dossier du siège
8. Chauffe de siège*

*: le cas échéant

Précautions en sécurité

Une position confortable joue un rôle important dans la sécurité du conducteur et de ses passagers, ainsi que les ceintures de sécurité et les airbags en cas d'accident.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de coussin d'assise. Cela réduirait le frottement entre le siège et le passager. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les hanches du passager risqueraient de glisser sous la partie de maintien du bassin de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité ne pouvant alors pas fonctionner normalement, des blessures internes graves voire mortelles pourraient s'ensuivre.

Air bags

Vous pouvez prendre des mesures pour réduire le risque d'être blessé par un airbag qui se gonfle. Être assis trop près d'un airbag augmente considérablement le risque de blessures dans le cas où il se déploie. Reculez votre le siège le plus loin possible des airbags frontaux tout en accédant aisément aux commandes du véhicule.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou voire mortelles dues à l'impact d'airbags latéraux, prendre les précautions suivantes:

- **Ajuster les sièges du conducteur aussi loin que possible vers l'arrière vous permettra de garder la pleine maîtrise du véhicule.**
- **Ajuster les sièges du passager avant aussi loin que possible vers l'arrière.**
- **Tenir le volant aux positions 9 heures et 3 heures afin de minimiser les risques de blessures sur vos mains et vos bras.**
- **Ne placez JAMAIS quelque chose ou quelqu'un entre l'airbag et vous.**
- **Ne pas laisser le passager avant placer ses pieds ou ses jambes sur le tableau de bord de minimiser les risques de blessures sur ses jambes.**

Ceintures des sécurité

Attachez toujours votre ceinture de sécurité avant de commencer un voyage.

Les passagers doivent tout le temps s'asseoir et être correctement attachés. Les nourrissons et les jeunes enfants doivent être attachés dans des Systèmes de retenue pour enfants. Les enfants qui sont trop grands pour un siège rehausseur et les adultes doivent être attachés à l'aide des ceintures de sécurité.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous ajustez vos ceinture de sécurité, prendre les précautions suivantes:

- **NE JAMAIS utiliser une ceinture de sécurité pendant plus d'un occupant.**
- **Conduisez toujours avec votre dossier redressé, la sangle de bassin de la ceinture de sécurité étant ajustée et enveloppant bien la partie inférieure des hanches.**
- **Ne laissez JAMAIS les enfants ou les nourrissons monter sur les genoux d'un passager.**
- **Ne passez pas la ceinture de sécurité autour de votre cou, des arêtes vives de votre corps, ou bien éloignez la sangle d'épaule de votre corps.**
- **Ne laissez pas la ceinture de sécurité s'attraper dans quelque chose ou se bloquer.**

Sièges avant

Le siège avant peut être ajusté à l'aide des manettes de réglage situées à l'extérieur du coussin d'assise. Avant de conduire, ajustez le siège dans la position adéquate afin de mieux contrôler le volant, les pédales et les manettes situées sur le tableau de bord.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous ajustez votre siège, prendre les précautions suivantes:

- **N'ESSAYEZ jamais de régler votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Le siège pourrait répondre par un mouvement inattendu, pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**
- **Ne rien laisser sous les sièges avant. Les objets laissés en vrac à l'emplacement des pieds du conducteur peuvent gêner l'utilisation des pédales et éventuellement causer un accident.**
- **Ne laissez jamais rien interférer avec la position normale du dossier et vous assurer qu'il est correctement verrouillé.**
- **Ne placez pas d'allume-cigarette sur le sol ou le siège. Lorsque vous bougez le siège, du gaz peut émaner de l'allume-cigare, ce qui peut entraîner un départ de feu.**
- **Soyez extrêmement prudent lorsque vous récupérez de petits objets coincés sous les sièges ou entre le siège et la console centrale. Les bords tranchants du mécanisme du siège pourraient vous couper ou vous blesser la main.**

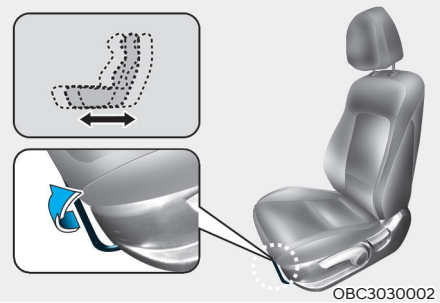
- **Si des passagers sont assis sur les sièges arrière, soyez vigilant lors du réglage du siège avant.**
- **Assurez-vous que le siège est correctement verrouillé après l'avoir réglé. Sinon, le siège risque de bouger brusquement et provoquer un accident.**

ATTENTION

Pour éviter toute blessure:

- **N'essayez pas de régler votre siège en portant votre ceinture de sécurité. Déplacer le coussin du siège vers l'avant peut provoquer une forte pression dans votre abdomen.**
- **Veillez à ne pas coincer vos mains ou d'autres objets dans les mécanismes du siège lorsque vous le déplacez.**

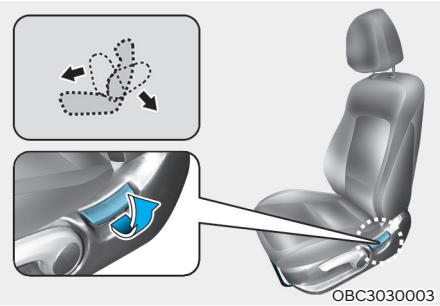
Réglage avancer ou reculer


OBC3030002

Pour avancer ou reculer le siège:

1. Tirez le levier de réglage du siège vers le haut et maintenez-le dans cette position.
2. Faites coulisser le siège jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position. Avancez le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier. S'il bouge, cela signifie qu'il n'est pas correctement verrouillé.

Angle du dossier du siège



Pour incliner le dossier:

1. Pen chez-vous légèrement vers l'avant et tirez le levier d'inclinaison du dossier.
2. Pen chez-vous doucement en arrière sur le siège et ajustez le dossier du siège à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le dossier est verrouillé sur cette position. (Le levier DOIT retrouver sa position initiale pour que le dossier se bloque.)

Inclinable dossier

Il peut être dangereux d'être assis en position inclinée lorsque le véhicule circule. Même lorsque soyez attaché, la protection fournie par votre système de retenue (ceintures de sécurité et/ou airbags) est grandement réduite si votre siège est incliné.

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS rouler avec un dossier incliné lorsque le véhicule est en circulation.

Être à bord d'un véhicule en marche en étant installé sur un siège dont le dossier est incliné augmente les risques de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal.

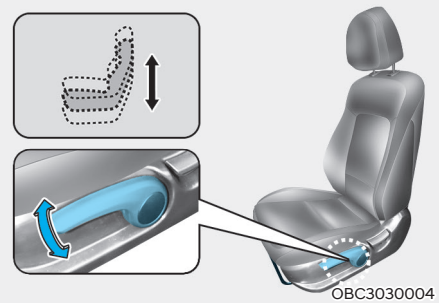
Le conducteur et les passagers doivent toujours s'asseoir bien au fond du siège, être correctement attachés, avec le dossier droit.

Pour jouer leur rôle, les ceintures de sécurité doivent être ajustées autour de vos hanches et de votre thorax. Lorsque le dossier est incliné, la partie ventrale de la ceinture ne peut pas être efficace, car elle n'est pas ajustée au niveau du buste. Elle se trouve au contraire face à vous.

Lors d'un accident, vous pourriez être enroulé autour de la ceinture de sécurité, ce qui pourrait vous causer des blessures au cou ou autres.

Plus le dossier est incliné, plus les risques que les hanches d'un des passager glissent sous la ceinture sous-abdominale sont grands, ou le cou peut s'éprendre dans la ceinture diagonale.

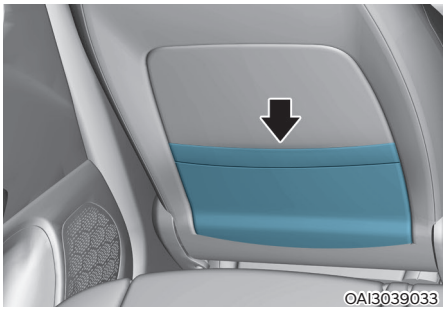
Hauteur du coussin de siège (siège du conducteur, le cas échéant)



Pour modifier la hauteur du siège:

- Pour baisser le coussin de siège, abaissez le levier à plusieurs reprises.
- Pour lever le coussin de siège, tirez le levier à plusieurs reprises.

Aumônière (le cas échéant)



Les aumônières se situent à l'arrière des dossiers des passagers avant.

ATTENTION

Ne pas placer d'objets lourds ou pointus dans les aumônières. En cas d'accident, ils pourraient tomber de l'aumônière et blesser les occupants du véhicule.

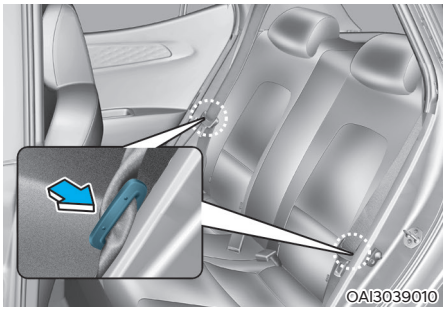
Sièges arrière (le cas échéant)

Le dossier des sièges arrière peut être rabattu afin de faciliter le transport d'objets longs ou d'augmenter la capacité de transport du véhicule.

AVERTISSEMENT

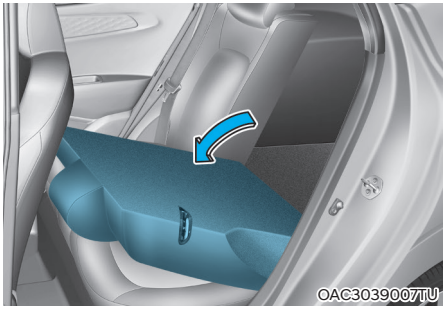
- **Ne laissez jamais les passagers s'asseoir sur le dossier rabattu lorsque le véhicule est en mouvement. Il ne s'agit pas d'un siège et que la ceinture de sécurité est alors inutilisable. Cette attitude pourrait entraîner des blessures graves voire fatales en cas d'accident ou d'arrêt brutal.**
- **La hauteur des objets transportés sur le dossier rabattu ne doit pas dépasser celle des sièges avant. Si c'est le cas, le chargement risque de glisser vers l'avant et de blesser les occupants du véhicule lors d'arrêts brutaux.**

1. Placez le dossier avant en position verticale et, si nécessaire, faites coulisser le siège avant vers l'avant.
2. Abaissez les appui-tête arrière au maximum. (si équipé dans appui-tête réglables).



3. Insérez la plaque de la ceinture sou sabdominale/diagonale arrière dans le montant sur l'habillage latéral. Cela empêchera toute interférence avec le dossier lors du pliage.





4. Tirez dans les deux côtés de le levier de pliage du siège arrière et pliez légèrement le dossier vers lavant.

Pour utiliser le siège arrière, levez le dossier et poussez-le vers l'arrière. Poussez fermement le dossier vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Assurez-vous que le dossier est verrouillé en place.

Lorsque vous ramenez les sièges arrière en position verticale, n'oubliez pas de replacer les ceintures de sécurité arrière dans la position appropriée.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous redressez le dossier arrière après l'avoir rabattu:

Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Veillez à ne pas bloquer ou coincer la sangle ou la boucle dans le siège arrière. Assurez-vous que le dossier est bien verrouillé en position verticale en exerçant une pression sur le haut du dossier. Si ce n'est pas le cas, en cas d'accident ou d'arrêt brutal, le siège pourrait se rabattre et le chargement pourrait glisser vers le compartiment passager ce qui risquerait de causer des blessures graves ou mortelles.

REMARQUE

- **Lorsque vous ramenez les sièges arrière en position verticale, n'oubliez pas de replacer les ceintures de sécurité arrière dans la position appropriée.**
- **Pour éviter que la sangle de la ceinture de sécurité ne soit happée derrière ou sous les sièges, passez-la dans les guides de la ceinture arrière.**

AVERTISSEMENT

Transport

Il est recommandé d'arrimer solidement les objets chargés dans le coffre à bagages afin qu'ils ne soient pas projetés à l'intérieur du véhicule en cas de choc et que les occupants du véhicule ne soient pas blessés. Ne placez pas d'objets sur les sièges arrière, car ils ne peuvent pas être proprement fixés et peuvent heurter les occupants des sièges avant lors dune collision.

AVERTISSEMENT

Chargement d'objets

Vérifiez que le moteur est éteint, que la boîte-pont automatique est N ou que la boîte-pont manuelle est en 1ere ou R, et que le frein à main est correctement enclenché lorsque vous chargez ou déchargez des affaires. Si vous ne respectez pas ces recommandations, le véhicule pourrait se déplacer si le levier de vitesses est malencontreusement enclenché dans une autre position. Dispositifs de sécurité de votre véhicule

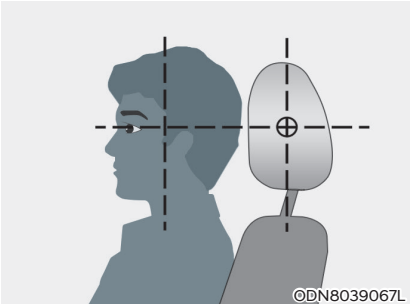
Appuie-tête

Les sièges avant et arrière du véhicule ont des appui-tête réglables. Les appui-tête offrent certes un confort pour les passagers, mais plus important encore, ils sont conçus pour aider à protéger les passagers d'un traumatisme cervical et d'autres blessures au cou et la colonne vertébrale lors d'un accident, en particulier dans les cas de collision arrière.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles en cas d'accident, prendre les précautions suivantes lorsque vous ajustez votre appuie-tête:

- **Toujours ajuster correctement l'appuie-tête pour tous les passagers AVANT de démarrer le véhicule.**
- **Ne laissez JAMAIS quelqu'un occuper un siège avec l'appui-tête retiré ou inversé.**



- **Ajuster l'appuie-tête de sorte que le milieu de ce dernier soit à la même hauteur que le haut des.**
- **NE JAMAIS ajuster la position de l'appuie-tête du siège du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Régler également l'appuie-tête le plus près possible de votre tête. Ne pas utiliser de coussin de siège qui écarte le corps du dossier.**
- **Assurez-vous que l'appuie-tête est verrouillé après l'avoir réglé pour protéger correctement les occupants.**

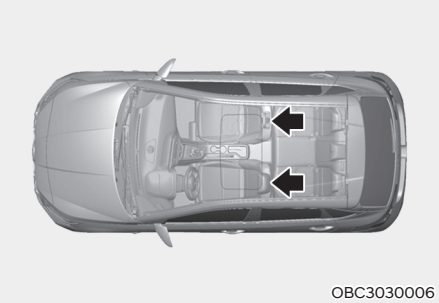
REMARQUE

Pour éviter tout dommage, ne JAMAIS frapper ou tirer les appuie-têtes.

ATTENTION

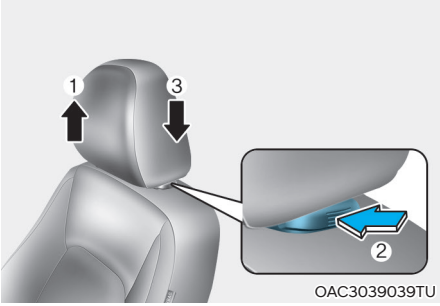
Si aucun passager n'est assis sur les sièges arrière, réglez les appuie-tête de ces sièges le plus bas possible. L'appuie-tête du siège arrière peut réduire la visibilité arrière.

Appui-tête avant



OBC3030006

Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appuie-tête qui assurent la sécurité et le confort des occupants du véhicule.



OAC3039039TU

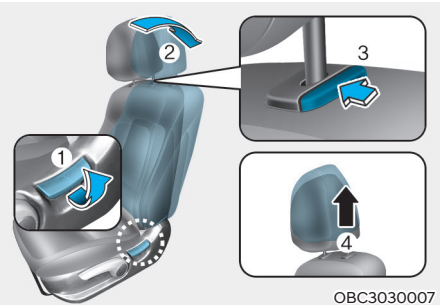
Réglage de la hauteur

Pour retirer l'appuie-tête:

1. Tirez-le jusqu'à la position souhaitée (1).

Pour abaisser l'appuie-tête:

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2) situé à la base de l'appui-tête.
2. Tirez l'appuie-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



OBC3030007

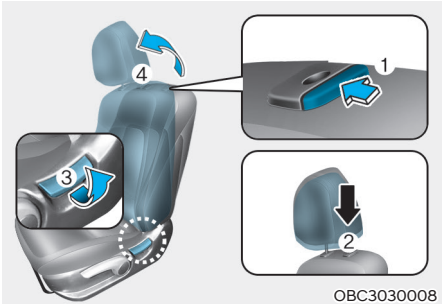
Retrait/Réinstaller

Pour retirer l'appuie-tête:

1. Inclinez le dossier (2) à l'aide du levier d'inclinaison (1).
2. Relevez l'appuie-tête au maximum.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'appuie-tête (3) tout en tirant sur ce dernier (4).

AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS quelqu'un occuper un siège sans appuie-tête.



OBC3030008

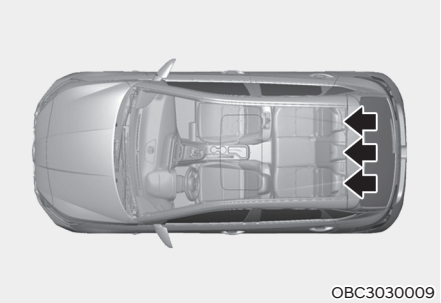
Pour réinstaller l'appuie-tête:

1. Incliner le dossier du siège.
2. Placez les barres (2) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
3. Ajustez ensuite l'appuie-tête à la hauteur appropriée.
4. Inclinez le dossier (4) à l'aide du levier d'inclinaison (3).

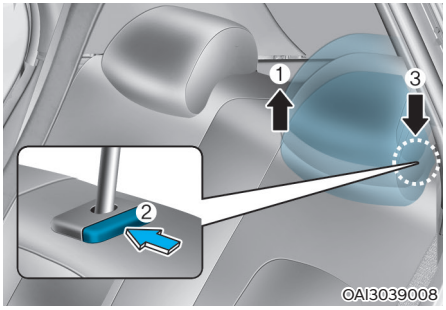
AVERTISSEMENT

Après avoir réinstallé et réglé l'appuie-tête, assurez-vous toujours qu'il est verrouillé.

Appui-tête arrière


OBC3030009

Pour garantir la sécurité et le confort des occupants, les sièges arrière est équipée d'appuie-tête à toutes les places assises.



OAI3039008

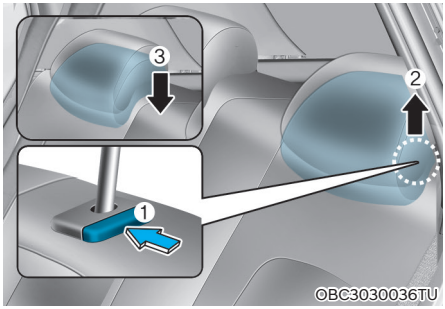
Réglage de la hauteur

Pour retirer l'appuie-tête:

1. Tirez-le jusqu'à la position souhaitée (1).

Pour abaisser l'appuie-tête:

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2) situé à la base de l'appui-tête.
2. Tirez l'appuie-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



OBC3030036TU

Retrait et installation

Pour retirer l'appuie-tête:

1. Relevez l'appuie-tête au maximum.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'appuie-tête (1) tout en tirant sur ce dernier (2).

Pour réinstaller l'appuie-tête:

1. Placez les barres (3) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
2. Ajustez ensuite l'appuie-tête à la hauteur appropriée.

Chauffage de siège (le cas échéant)

Le chauffage de siège est équipé pour réchauffer les sièges par temps froid.

AVERTISSEMENT

Même à faible température, le siège chauffant peut causer des brûlures, particulièrement lors d'utilisations prolongées.

Les passagers doivent être en mesure de sentir si le siège devient trop chaud pour qu'ils puissent l'éteindre, si nécessaire.

Les gens qui ne peuvent pas détecter les changements de température ou ressentir la douleur au niveau de la peau doivent faire preuve d'une prudence extrême, en particulier les types de passagers suivants:

- **Bébés, enfants, personnes âgées ou handicapées, convalescents**
- **Personnes à la peau sensible ou qui brûle facilement,**
- **Personnes malades.**
- **Personnes en état d'ébriété, personnes sous l'effet de substances psychotropes.**
- **Personnes sous traitement médicamenteux favorisant la somnolence.**

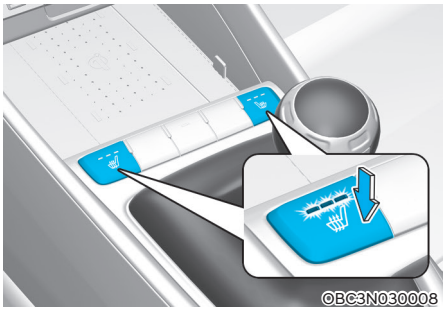
AVERTISSEMENT

Afin d'éviter une surchauffe du siège chauffant, ne placez rien sur les sièges qui isole de la chaleur, tel que des couvertures, coussins ou housses de siège, lorsque que le siège chauffant fonctionne. Cela pourrait faire surchauffer le siège chauffant et causer des brûlures ou des dommages au siège.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager les sièges et chauffage de sièges:

- **Lorsque vous nettoyez les sièges, n'utilisez pas de solvant organique tel que solvant, benzène, alcool et essence.**
- **Ne placez aucun objet lourd ou pointu sur les sièges équipés d'un système de chauffage du siège.**
- **Ne changez pas la housse du siège. Vous pourriez endommager le système de chauffage ou de ventilation.**



Alors que le moteur est en marché, appuyez sur l'un ou l'autre des boutons pour chauffer le siège conducteur ou passager.

Lorsque la température est douce ou lorsque le chauffage du siège n'est pas nécessaire, maintenez les commutateurs en position OFF.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le réglage de la température des sièges est modifié de la manière suivante:

OFF→HIGH (▮▮▮)→MIDDLE (▮▮)→LOW (▮)
↑

- Lorsque vous mettez le contact, le chauffage des sièges est positionné par défaut sur OFF.
- Si vous appuyez plus de 1,5 seconde sur le commutateur alors que le siège chauffant est actif, celui-ci se désactive.

Alerte sièges arrières (ROA) (le cas échéant)

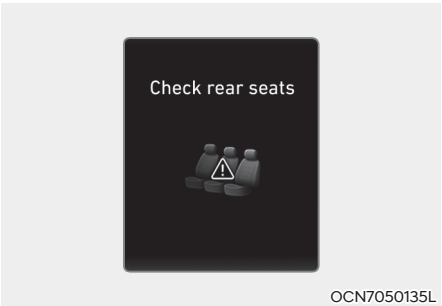
L'alerte d'occupation du siège arrière est fournie pour aider le conducteur à ne pas oublier un passager sur le siège arrière lorsqu'il quitte le véhicule.

System Settings (Paramètres système)

Pour utiliser le système d'alerte d'occupation du siège arrière, celui-ci doit être activé dans le menu Paramètres de l'écran du système d'infodivertissement. Sélectionner :

- Setup (Configuration) → Vehicle Settings (Paramètres du véhicule) → Convenience (Confort) → Rear Occupant Alert (Alerte sièges arrières)

Fonctionnement du système



Lorsque vous ouvrez la porte avant après avoir ouvert et fermé la porte arrière et coupé le moteur, le message d'avertissement "Vérifiez les sièges arrière" apparaît sur le tableau de bord.

AVERTISSEMENT

Le système d'alerte d'occupation du siège arrière ne détecte pas ou les personnes sur le siège arrière. En s'appuyant sur l'historique d'ouverture et de fermeture de la porte arrière, le système informe le conducteur qu'il peut y avoir quelque chose sur le siège arrière.

ATTENTION

L'alerte d'occupation de siège arrière repose sur l 'historique d'ouverture et de fermeture de la porte arrière.

L'historique est réinitialisé après que le conducteur coupe le contact normalement, quitte le véhicule et verrouille la porte à distance, à l'aide du système d'entrée sans clé à distance. Ainsi, même si une porte arrière ne se rouvre pas, des alertes d'alerte d'occupation du siège arrière peuvent se produire.

Par exemple, après une alerte d'occupation du siège arrière, si le conducteur ne verrouille pas la porte, puis commence à conduire à nouveau, l'alerte peut être déclenchée.

CEINTURES DE SECURITE

Cette section décrit comment utiliser les ceintures de sécurité correctement. Elle décrit également certaines des choses à ne pas faire lors de l'utilisation des ceintures de sécurité.

Précautions relatives aux ceintures de sécurité

Attachez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers ont bouclé leurs ceintures de sécurité avant de commencer un voyage. Les airbags (le cas échéant) sont conçus pour compléter la ceinture de sécurité comme un dispositif de sécurité supplémentaire, mais ils ne sont en aucun cas un substitut. La plupart des pays exigent que tous les occupants d'un véhicule portent la ceinture de sécurité.

AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent avoir bouclé correctement leur ceinture chaque fois que le véhicule roule. Lorsque vous ajustez vos ceinture de sécurité, prendre les précautions suivantes:

- **Attachez TOUJOURS les enfants de 13 ans et moins sur les sièges arrière.**
- **N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 13 ans doit être assis sur le siège avant, il ou elle doit être bien attaché et le siège doit être reculé autant que possible.**
- **Ne laissez JAMAIS les enfants ou les nourrissons monter sur les genoux d'un passager.**
- **NE JAMAIS rouler avec un dossier incliné lorsque le véhicule est en circulation.**
- **Ne jamais laisser plusieurs enfants utiliser une seule ceinture de sécurité et un siégé.**
- **Ne placez jamais la sangle baudrier sous votre bras ou derrière votre dos.**
- **Ne fixez jamais des objets fragiles avec une ceinture de sécurité. En cas d'impact ou de freinage brutal, elle risque de l'endommager.**
- **N'utilisez pas la ceinture de sécurité soit vrillée. Une ceinture de sécurité vrillée ne vous protégera pas efficacement en cas d'accident.**
- **Ne pas utiliser une ceinture de sécurité si la sangle ou le matériel est endommagé.**
- **Ne pas verrouiller la ceinture de sécurité dans les fixations d'autres sièges.**
- **Ne détachez JAMAIS la ceinture de sécurité pendant la conduite. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**
- **Assurez-vous qu'il n'y a rien dans la fixation qui puisse interférer avec le mécanisme de verrouillage de la ceinture de sécurité. Cela peut empêcher la ceinture de sécurité de vous maintenir de manière sûre.**
- **Dans le but d'éliminer le jeu de la ceinture, l'utilisateur ne doit effectuer aucune modification ni aucun ajout qui empêcherait le fonctionnement du mécanisme de réglage de la ceinture.**

AVERTISSEMENT

Des ceintures de sécurité et des ensembles de ceinture de sécurité endommagés ne fonctionnent pas correctement. Remplacez toujours:

- **Si la sangle s'effiloche, est contaminée ou endommagée.**
- **Si les ferrures sont endommagées.**
- **La totalité de l'ensemble de ceinture de sécurité s'il a été porté dans un accident, même si les endommagements de l'ensemble ou des sangles ne sont pas apparents.**

Témoin de ceinture de sécurité

Ceinture de sécurité

■ Combiné d'instruments



Pour rappel au conducteur, les témoins de ceinture de sécurité passager arrière clignotent pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contacteur d'allumage sur ON, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON ou si elle est détachée après avoir mis le contacteur d'allumage sur ON, le témoin d'avertissement de ceinture de sécurité s'allume jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.

Si vous commencez à rouler sans avoir bouclé votre ceinture ou si vous la détachez lorsque vous roulez à moins de 20 km/h, le témoin correspondant reste allumé jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée.

Si vous continuez à rouler alors que la ceinture n'est pas bouclée ou si celle-ci est détachée lorsque vous roulez à plus de 20km/h, l'alarme de la ceinture retentit pendant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignote.

La ceinture de sécurité du passager avant (le cas échéant)

Pour rappel au passager avant, les témoins de ceinture de sécurité passager avant clignotent pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contacteur d'allumage sur ON, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON ou si elle est détachée après avoir mis le contacteur d'allumage sur ON, le témoin d'avertissement de ceinture de sécurité s'allume jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.

Si vous commencez à rouler sans avoir bouclé votre ceinture ou si vous la détachez lorsque vous roulez à moins de 20 km/h, le témoin correspondant reste allumé jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée.

Si vous continuez à rouler alors que la ceinture n'est pas bouclée ou si celle-ci est détachée lorsque vous roulez à plus de 20km/h, l'alarme de la ceinture retentit pendant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignote.

AVERTISSEMENT

Le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité du passager avant peut ne pas fonctionner normalement si le passager n'est pas correctement installé. Le conducteur doit communiquer au passager les instructions d'installation énoncées dans le présent manuel.

Informations

- **Même si le siège du passager avant est inoccupé, le témoin de la ceinture de sécurité clignote ou s'allume pendant 6 secondes. En outre, lorsque le passager avant quitte le véhicule, le témoin peut rester activé 6 secondes avant de s'éteindre.**
- **Le témoin de ceinture de sécurité du passager avant peut se déclencher lorsque des bagages, un ordinateur portable ou un autre appareil électronique sont placés sur le siège passager avant.**

Témoin de ceinture de sécurité (le cas échéant)



Sièges arrière centrale (ou tous les sièges arrière)

Pour rappel au passager arrière, les témoins de ceinture de sécurité passager arrière clignotent pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contacteur d'allumage sur ON, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON, le témoin d'avertissement s'allume jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.

Si vous commencez à rouler sans avoir bouclé votre ceinture ou si vous la détachez lorsque vous roulez à moins de 20 km/h, le témoin correspondant reste allumé jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée.

Si vous continuez à rouler alors que la ceinture n'est pas bouclée ou si celle-ci est détachée lorsque vous roulez à plus de 20 km/h, l'alarme de la ceinture retentit pendant environ 35 secondes et le témoin correspondant clignote.

Si la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant la conduite, le témoin s'allume lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h.

Si vous continuez à rouler à plus de 20 km/h (12 mph), l'alarme de la ceinture retentit pendant environ 35 secondes et le témoin correspondant clignote.

Siège arrière gauche/droit (le cas échéant)

Pour rappel au passager arrière, les témoins de ceinture de sécurité passager arrière clignotent pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contacteur d'allumage sur ON, que les ceintures soient attachées ou non.

Que le passager soit assis ou non :

Si la ceinture est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON, le témoin d'avertissement s'allume pendant environ 70 secondes.

Si vous commencez à conduire sans boucler votre ceinture de sécurité, le témoin correspondant reste allumé pendant 70 secondes environ, quelle que soit la vitesse du véhicule.

Si vous détachez votre ceinture de sécurité en conduisant à moins de 20 km/h, le témoin correspondant s'allume pendant 70 secondes environ. Si vous ne bouclez toujours pas la ceinture et si vous conduisez à une vitesse supérieure à 20 km/h, le signal sonore d'avertissement retentit pendant 35 secondes et le témoin correspondant clignote.

Si la porte arrière est ouverte alors que la vitesse est inférieure à 20 km/h, le témoin lumineux et le signal sonore ne fonctionneront pas, même si la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h.

AVERTISSEMENT

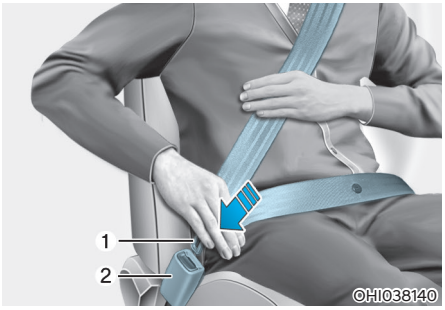
Le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité du passager arrière peut ne pas fonctionner normalement si le passager n'est pas correctement installé. Le conducteur doit communiquer au passager les instructions d'installation énoncées dans le présent manuel.

Informations

- **Même si le siège du passager avant est inoccupé, le témoin de la ceinture de sécurité clignote ou s'allume pendant 6 secondes.**
- **Le témoin de ceinture de sécurité du passager arrière peut se déclencher lorsque des bagages, un ordinateur portable ou un autre appareil électronique sont placés sur le siège passager arrière.**

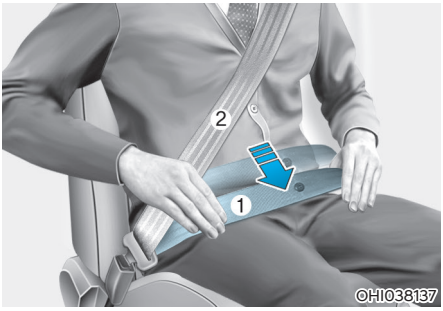
Système de retenue des ceintures

Ceinture trois points



Pour attacher votre ceinture:

Pour attacher votre ceinture de sécurité, tirez-la du rétracteur, puis insérez l'attache métallique (1) dans la boucle (2). Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle.



Vous devez placer la ceinture abdominale (1) sur vos hanches et la ceinture thoracique (2) sur votre poitrine.

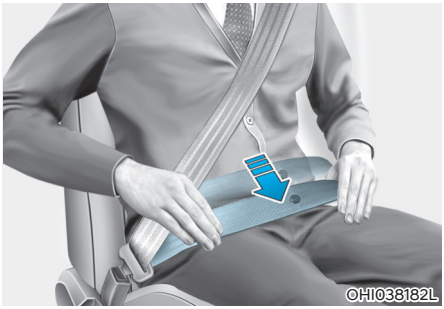
La ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement à la bonne longueur une fois que la sangle de bassin a été ajustée manuellement de manière à envelopper parfaitement vos hanches. Si vous effectuez un mouvement lent et régulier vers l'avant, la ceinture s'allonge et vous permet de bouger.

En cas de freinage brutal ou de collision, la ceinture se bloque. C'est également le cas si vous vous penchez vers l'avant trop rapidement.

REMARQUE

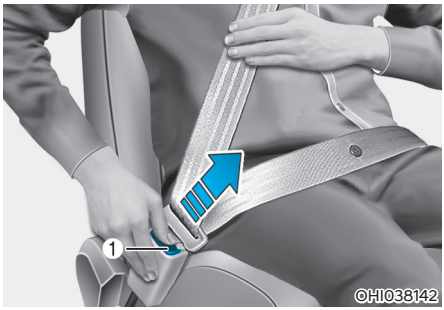
Si vous n'arrivez pas à sortir en douceur assez de la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Vous pourrez ensuite dégager la ceinture en douceur.

AVERTISSEMENT



Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent causer des blessures graves en cas d'accident. Lorsque vous ajustez vos ceinture de sécurité, prendre les précautions suivantes:

- **Positionnez la sangle abdominale de la ceinture le plus bas possible sur vos hanches et non sur votre taille, afin qu'elle soit ajustée. Cela permet à vos os pelviens, qui sont très résistants, d'absorber l'impact et réduit le risque de blessures internes.**
- **Placez un bras sous la sangle diagonale de la ceinture et l'autre au-dessus, comme le montre l'illustration.**
- **Placez toujours le point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture en position verrouillée, à la hauteur appropriée.**
- **Ne placez jamais la sangle en travers de votre cou ou de votre visage.**

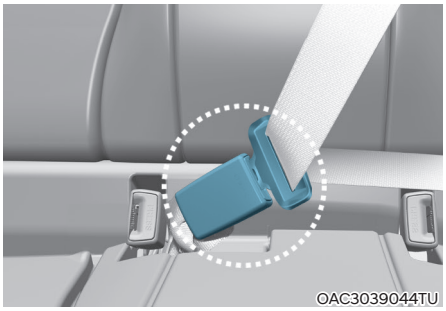


Pour déboucler votre ceinture:

Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) dans la fixation verrouillée.

Une fois détachée, la ceinture s'enroule automatiquement dans le rétracteur. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que la ceinture n'est pas vrillée, puis réessayez.

Ceinture de sécurité arrière centrale (le cas échéant)



Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée " CENTER".

Informations

Si vous n'arrivez pas à sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Vous pourrez ensuite dégager la ceinture en douceur.

Ceinture de sécurité à prétension (le cas échéant)



[1]: Rétracteur de prétensionneur de ceinture de sécurité

Votre véhicule est équipé de prétensionneurs de ceintures de sécurité pour le conducteur et le passager avant (Rétracteur de prétensionneur). Le rôle du système de prétension est de s'assurer que la ceinture de sécurité maintienne fermement le corps du passager dans certains types de choc frontal. Les ceintures de sécurité à prétension peuvent être activées en même temps que les airbags lorsque le choc frontal est important.

Dispositifs de sécurité de votre véhicule
Si le véhicule s'arrête brutalement ou si l'occupant se penche vers l'avant trop brusquement, le rétracteur de la ceinture se bloque dans la position.

Lors de certains chocs frontaux, les ceintures de sécurité à prétension s'activent pour se resserrer autour du corps de l'occupant.

Si le système détecte une tension excessive au niveau de la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager lorsque la prétension se déclenche, le limiteur d'effort intégré au système de prétension relâche une partie de la pression exercée sur la ceinture concernée (si le véhicule est équipé d'un limiteur de charge).

ATTENTION

Le prétensionneur ne se déclenche pas uniquement en cas de choc frontal mais également en cas de choc latéral si le véhicule est équipé d'un airbag latéral ou rideau.

AVERTISSEMENT

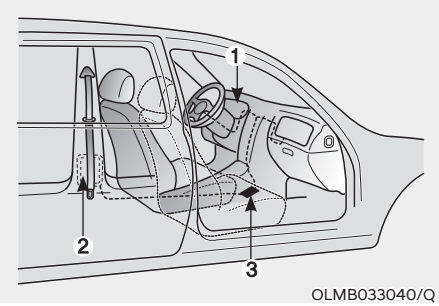
- **Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité et asseyez-vous correctement.**
- **N'utilisez pas la ceinture de sécurité soit vrillée. Une ceinture de sécurité lâche ou vrillée ne vous protégera pas efficacement en cas d'accident.**
- **Ne rien placer près de la fixation. Cela risquerait de l'affecter et d'entraîner son mauvais fonctionnement.**
- **Remplacez toujours vos pré-tendeurs après leur activation ou un accident.**
- **Ne JAMAIS inspecter, entretenir, réparer ou remplacer les pré-tendeurs vous-même. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire inspecter, entretenir, réparer ou remplacer les pré-tendeurs par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Ne heurtez pas le dispositif de ceinture.**

AVERTISSEMENT

Ne touchez pas le mécanisme de prétension au cours des minutes qui suivent son activation. Lorsque le mécanisme de la ceinture de sécurité avec pré-tendeur se déploie en cas de collision, le pré-tendeur peut devenir très chaud et peut vous brûler.

ATTENTION

Les travaux de carrosserie sur l'avant du véhicule peuvent endommager le système de ceinture de sécurité à prétension. Nous vous conseillons donc de faire réviser le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OLMB033040/Q

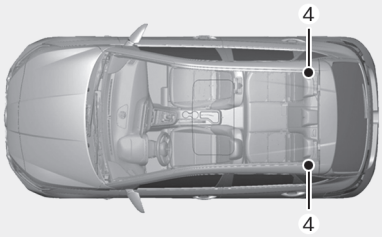
Le Système de Ceinture de Sécurité à Prétension est constitué principalement des composants suivants. Leur emplacement est indiqué dans l'illustration ci-dessus:

(1) Témoin d'airbag SRS

(2) Dispositif de prétension avec rétracteur (le cas échéant)

(3) Module de commande SRS

■ Arrière



OBC3030012

(4) Dispositif de prétension avec rétracteur arrière (le cas échéant)

REMARQUE

Le senseur qui active l'airbag SRS est connecté à la ceinture à pré-tension. Le témoin d'airbag SRS s'allume sur le tableau de bord pendant approximativement 6 secondes après que le commutateur d'allumage ait été tourné en position ON, puis il s'éteint.

Si la ceinture à pré-tension ne fonctionne pas correctement, ce témoin s'allume même sil n'y a pas de défaillance de l'airbag SRS. Si le témoin d'alerte de l'airbag SRS ne s'allume pas, reste allumé alors que vous conduisez le véhicule, nous vous recommandons de faire inspecter de ceinture de sécurité à pré-tension système et le système airbag SRS par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

REMARQUE

- **Le système de retenue des ceintures de sécurité peut être activé en cas de collision avant ou latérale.**
- **REMARQUE Au moment où les ceintures de sécurité à prétension s'activent, vous pouvez entendre un bruit fort et une poussière fine semblable à de la fumée peut apparaître dans le compartiment passager. Ces manifestations sont normales et sans danger.**
- **Bien qu'elle soit sans danger, cette poussière fine peut entraîner des irritations de la peau et ne doit pas être inhalée de façon prolongée. A la suite d'un accident au cours duquel les ceintures à prétension se sont déclenchées, lavez toutes les parties de la peau exposées.**

Précautions supplémentaires de concernant les ceintures de sécurité

Utilisation de la ceinture de sécurité pendant la grossesse

La ceinture de sécurité doit toujours être utilisée pendant la grossesse. Le meilleur moyen de protéger votre enfant à naître est de vous protéger en mettant toujours votre ceinture de sécurité.

Les femmes enceintes doivent toujours porter une ceinture de sécurité trois points. Placer la sangle diagonale en travers de votre poitrine, la faire passer entre les deux seins et à l'écart du cou. Placer la sangle abdominale en dessous de votre ventre de sorte qu'elle SOIT BIEN CALÉE sur vos hanches et sur votre bassin sous la partie arrondie du ventre.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès de l'enfant à naître pendant un accident, les femmes enceintes ne doivent JAMAIS placer la partie abdominale de la ceinture de sécurité au-dessus de la zone de l'abdomen dans laquelle se trouve l'enfant à naître.

Les enfants et l'utilisation de la ceinture de sécurité

Nourrissons et petits enfants

La plupart des pays ont voté des lois qui obligent les enfants à voyager dans des systèmes de retenue enfant agréés, réhausseurs inclus. L'âge auquel on peut utiliser les ceintures de sécurité au lieu des Systèmes de retenue pour enfants diffère en fonction des pays, vous devez donc vous renseigner sur les exigences spécifiques de votre pays et du pays dans lequel vous voyagez. Les systèmes de retenue pour nourrissons et/ou enfants doivent être correctement placés et installés sur le siège arrière. Pour ces informations, reportez-vous à “Systèmes de Retenue pour Enfants” dans cette même section.

AVERTISSEMENT

TOUJOURS retenir correctement les nourrissons et les petits enfants dans un Systèmes de retenue pour enfants approprié à la taille et au poids de l'enfant.

Pour réduire le risque de blessure grave, voire mortelle d'un enfant et des autres passagers, NE JAMAIS tenir dans vos bras ou sur vos genoux un enfant lorsque le véhicule circule. Les forces violentes exercées lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projetteront contre l'habitacle.

En cas d'accident, les jeunes enfants sont mieux protégés s'ils sont convenablement maintenus sur le siège arrière à l'aide d'un système de retenue pour enfant conforme aux exigences des Normes de Sécurité en vigueur dans votre pays. Avant d'acheter un système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il soit homologué et certifié conforme aux normes de sécurité de votre pays. Le système de retenue doit être adapté à la taille et au poids de votre enfant. Pour vous en assurer, consultez l'étiquette apposée sur le système de retenue pour enfant. Reportez-vous à la rubrique " Systèmes de Retenue pour Enfants" plus avant dans cette chapitre.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour occuper des systèmes de retenue leur étant destinés doivent toujours occuper les sièges arrière et utiliser les ceintures trois points disponibles. Pour bien retenir l'enfant, la ceinture de sécurité doit reposer sur le haut des cuisses et être bien calée sur l'épaule et la poitrine. Vérifiez périodiquement que la ceinture est bien en place. Un enfant remuant pourrait déplacer la ceinture. Les enfants bénéficient d'une sécurité accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus à l'aide d'un système de retenue adéquat au niveau des sièges arrière.

Si un enfant plus grand (de plus de 13 ans) est installé sur le siège avant, il doit être correctement maintenu par la ceinture trois points et le siège doit être reculé au maximum.

Si la sangle baudrier effleure le cou ou le visage de l'enfant, essayez d'installer l'enfant plus près du centre du véhicule. Si la ceinture diagonale touche leur visage ou leur cou, ils doivent retourner à un siège d'appoint approprié pour enfant sur les sièges arrière.

AVERTISSEMENT

- **Toujours s'assurer que les ceintures de sécurité des enfants plus grands sont portées et correctement réglées.**
- **Ne laissez JAMAIS la sangle diagonale de la ceinture au contact du cou ou du visage d'un enfant.**
- **Ne jamais laisser plusieurs enfants utiliser une seule ceinture de sécurité.**

Blessures liées à l'utilisation des ceintures de sécurité

Il est recommandé d'attacher la ceinture de sécurité lors du transport d'une personne blessée. Pour des recommandations plus spécifiques, consultez un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris les enfants) ne doivent jamais utiliser simultanément la même ceinture de sécurité. Cela augmenterait la gravité des blessures en cas d'accident.

Ne pas s'allonger

Il peut être dangereux d'être assis en position inclinée lorsque le véhicule circule. Même lorsque soyez attaché, la protection fournie par votre système de retenue (ceintures de sécurité et/ou airbags) est grandement réduite si votre siège est incliné.

Pour jouer leur rôle, les ceintures de sécurité doivent être ajustées autour de vos hanches et de votre thorax. Lors d'un accident, vous pourriez être enroulé autour de la ceinture de sécurité, ce qui pourrait vous causer des blessures au cou ou autres.

Plus le dossier est incliné, plus les risques que les hanches d'un des passager glissent sous la ceinture sous-abdominale sont grands, ou le cou peut s'éprendre dans la ceinture diagonale.

AVERTISSEMENT

- **NE JAMAIS rouler avec un dossier incliné lorsque le véhicule est en circulation.**
- **Être à bord d'un véhicule en marche en étant installé sur un siège dont le dossier est incliné augmente les risques de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal.**
- **Le conducteur et les passagers doivent toujours s'asseoir bien au fond du siège, être correctement attachés, avec le dossier droit. Dispositifs de sécurité de votre véhicule**

Prendre soin des ceintures de sécurité

Les systèmes de ceinture de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. En outre, prenez les précautions adéquates pour vous assurer que les ceintures et les composants du système de ceinture de sécurité ne sont pas endommagés par les jonctions des sièges, des portes ou autre.

Contrôle périodique

Toutes les ceintures de sécurité doivent être régulièrement inspectées pour l'usure ou dommages de toutes sortes. Toute pièce endommagée doit être remplacée.

Maintenir les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent être maintenues propres et sèches. Utilisez une solution à base de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer les ceintures en cas de besoin. L'eau de javel, les teintures, les détergents ou les matériaux abrasifs doivent être évités car ils peuvent endommager et altérer le tissu.

Remplacement des ceintures de sécurité

Le ou les mécanismes complets de ceinture de sécurité en service doivent être remplacés si le véhicule a été impliqué dans un accident. Le remplacement doit être effectué même si aucun dommage n'est visible. Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANT (CRS)

Nos recommendations: Enfants toujours à l'arrière

AVERTISSEMENT

Toujours correctement attacher les enfants sur les sièges arrière du véhicule, sauf si l'airbag du siège passager avant est désactivé.

À tous les âges, les enfants sont plus en sécurité sur le siège arrière du véhicule. Un enfant installé sur le siège passager avant peut être heurté violemment par le déclenchement d'un airbag pouvant entraîner des LESIONS GRAVES ou FATALES.

Les enfants de 13 ans et moins circulant dans le véhicule doivent être assis sur le siège arrière et doivent toujours être correctement attachés pour minimiser les risques de blessure en cas d'accident, d'arrêt brutal ou de manœuvre brusque. Selon les statistiques en matière d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont maintenus correctement sur le siège arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant. Les enfants qui sont trop grands pour s'asseoir dans un dispositif de retenue enfant doivent utiliser les ceintures de sécurité disponibles.

La plupart des pays ont des législations relatives aux Systèmes de Retenue pour Enfants qui exigent que les enfants voyagent dans des Systèmes de Retenue pour Enfants agréés. Les lois régissant l'âge ou les restrictions en matière de poids/taille auxquels les ceintures de sécurité peuvent être utilisées au lieu des Systèmes de retenue pour enfants diffèrent en fonction des pays, vous devez donc vous renseigner sur les exigences de votre pays et du pays dans lequel vous voyagez.

Le système de retenue pour enfants doivent être correctement placés et installés sur le siège arrière. Vous devez utiliser un système de retenue pour enfant disponible dans le commerce et conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays.

Les systèmes de retenue pour enfants sont généralement conçus pour être fixés dans les sièges du véhicule avec les ceintures ventrales ou la partie de la ceinture ventrale d'une ceinture trois points ou avec un ancrage à fixations supérieur et/ou le point d'ancrage ISOFIX sur le siège arrière du véhicule.

Système de dispositif de retenue pour enfants (CRS) toujours à l'arrière

Les nourrissons et les enfants plus jeunes doivent être attachés dans un CRS dos à la route ou face à la route approprié qui a été tout d'abord fixé correctement sur le siège arrière du véhicule. Lisez et suivez les instructions d'installation fournies par le constructeur du système de retenue pour enfant.

AVERTISSEMENT

- **Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du siège enfant.**
- **Toujours bien attacher votre enfant dans le dispositif de retenue pour enfants.**
- **N'utilisez jamais de porte-bébé ou de siège enfant accroché au dossier du siège, ces dispositifs n'assurent pas la protection adéquate en cas d'accident.**
- **Après un accident, nous vous recommandons de faire contrôler par un concessionnaire HYUNDAI agréé le système du dispositif de retenue pour enfants, les ceintures de sécurité, les points d'ancrages inférieurs et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX.**

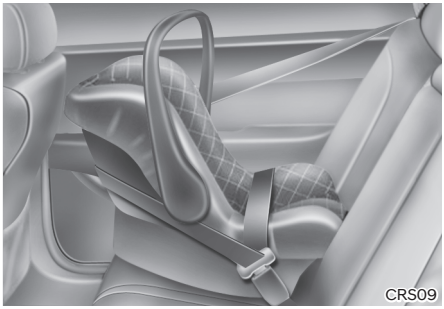
Sélection d'un Système de Retenue pour Enfants (CRS)

Lorsque vous choisissez un CRS pour votre enfant, toujours:

- Assurez-vous CRS possède une étiquette certifiant sa conformité avec les normes de sécurité en vigueur dans votre pays.
- Choisissez un dispositif adapté à la taille et au poids de votre enfant. L'étiquette ou les instructions d'utilisation donnent en général ces informations.
- Choisir un dispositif de retenue pour enfants qui s'adapte à la position d'assise du véhicule dans lequel il doit être utilisé.
- Lisez et suivez les avertissements et instructions d'installation fournies par le constructeur du système de retenue pour enfant.

Types de Système de Retenue pour Enfant

Il y a trois principaux types de systèmes de dispositif de retenue pour enfants: face a la route sièges, et Sièges d'appoint. Ils sont classés en fonction de l'âge, de la taille et du poids de l'enfant.



Système de Retenue pour Enfants placé dos à la route

Un Système de Retenue pour Enfants dos à la route offre une retenue avec la surface d'assise contre le dos de l'enfant. Le système de harnais maintient l'enfant en place et en cas d'accident, agit pour maintenir le Système de Retenue pour Enfants positionné dans la fixation et réduire les contraintes exercées sur le cou et le la moelle épinière qui sont fragile.

Tous les enfants de moins de un an doivent toujours être assis dans un Système de Retenue pour Enfants dos à la route. Il existe différents types de Dispositifs de Retenue pour enfant orientés dos à la route: les Dispositifs de Retenue pour nourrisson ne peuvent être utilisés qu'en position orientés dos à la route. Les Systèmes de Retenue pour Enfants convertibles et 3 en 1 ont des limites de poids et de taille supérieures pour la position dos à la route, permettant de maintenir votre enfant dos à la route pendant plus longtemps.

Continuer d'utiliser les Systèmes de Retenue pour Enfants dans la position orientée dos à la route tant que l'enfant tient dans les limites de taille et de poids admises par le fabricant du Système de Retenue pour Enfants.



Système de Retenue pour Enfants orienté vers lavant

Un Système de Retenue pour Enfants face à la route offre une fixation du corps de l'enfant avec un harnais. Garder les enfants dans un Système de Retenue pour Enfants face à la route avec un harnais jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de poids ou de taille supérieure admise par le fabricant du Système de Retenue pour Enfants.

Une fois que votre enfant a dépassé les limites du Système de Retenue pour Enfants face à la route, il est prêt pour un rehausseur de voiture pour enfants.

Sièges d'appoint

Un rehausseur de voiture pour enfants est une fixation conçue pour améliorer l'ajustement du système de ceinture de sécurité du véhicule. Un rehausseur de voiture pour enfants positionne la ceinture de sécurité de telle sorte qu'elle soit ajustée correctement sur les parties les plus résistantes du corps de votre enfant. Maintenir vos enfants dans des rehausseurs de voiture pour enfants jusqu'à ce qu'ils soient suffisamment grands pour mettre correctement une ceinture de sécurité.

Pour qu'une ceinture de sécurité tienne correctement, la sangle abdominale doit être bien calée contre le haut des cuisses et non sur l'estomac. La sangle diagonale doit passer contre l'épaule et le torse et non pas au niveau du cou ou du visage. Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être correctement attachés pour minimiser le risque de blessure par accident, par arrêt ou manœuvre brutale.

Installation d'un Système de Retenue pour Enfants (CRS)

AVERTISSEMENT

Avant toujours d'installer le Système de Retenue pour Enfants:

Lisez et suivez les instructions fournies par le constructeur du système de retenue pour enfant.

Le non-respect de tous les avertissements et consignes peut augmenter le risque de BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES en cas d'accident.

AVERTISSEMENT

Si l'appui-tête d'un siège empêche l'installation correcte du Système de Retenue pour Enfants, il doit être réglé différemment, voire retiré.

Après avoir sélectionné un Système de Retenue pour Enfants adéquat et après s'être assuré que le Système de Retenue pour Enfants s'adapte correctement à l'arrière de ce véhicule, vous êtes prêt à installer le Système de Retenue pour Enfants conformément aux instructions du fabricant. Il y a trois étapes générales pour installer correctement le Système de Retenue pour Enfant:

- **Fixer correctement le Système de Retenue pour Enfants sur le véhicule.** Tous les Systèmes de Retenue pour Enfants doivent être fixés dans les sièges du véhicule avec les ceintures ventrales ou la partie de la ceinture ventrale d'une ceinture trois points ou avec l'ancrage pour fixation supérieure et/ou l'ancrage ISOFIX.
- **Vérifier que le Systèmes de Retenue pour Enfants est bien attaché.**Après avoir installé un dispositif de retenue pour enfants sur le véhicule, pousser et tirer le siège vers l'avant et d'un côté sur l'autre pour vérifier qu'il est bien fixé sur le siège. Un Système de Retenue pour Enfants fixé avec une ceinture de sécurité doit être installé aussi fermement que possible. Toutefois, on peut s'attendre à un léger mouvement latéral.

  Lors de l'installation d'un Système de Retenue pour Enfants, ajuster le siège du véhicule (en haut et en bas, à l'avant et à l'arrière) afin que votre enfant soit installé de manière confortable dans le Système de Retenue pour Enfants.
- **Attacher l'enfant dans le Système de Retenue pour Enfants.** Vérifier que l'enfant est correctement sanglé dans le Système de Retenue pour Enfants conformément aux instructions du fabricant du Système de Retenue pour Enfants.

ATTENTION

Un Système de Retenue pour Enfants dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Pour éviter les brûlures, vérifier la surface d'assise et les attaches avant de mettre votre enfant dans le Système de Retenue pour Enfants.

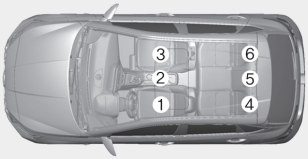
Pertinence de chaque position du siège pour ceinturé & pour un Système de Retenue pour Enfant ISOFIX conformément aux réglementations de l'ONU (Informations destinées aux utilisateurs du véhicule et aux fabricants de CRS)

- Oui : Convient pour le montage de la catégorie désignée de CRS
- Non : Non-convient pour le montage de la catégorie désignée de CRS
- "-" : Non applicable
- Le tableau est basé sur le véhicule à conduite à gauche. Sauf pour le siège passager avant, la table est valable pour les véhicules à conduite à droite.Pour le passager avant du véhicule à conduite à droite, veuillez utiliser les informations pour assise à la place numéro 3.

Des catégories CRS		Position assise						
		1	2	3		4	5	6
				Airbag ON	Airbag OFF			
Universel ceinturé CRS [1]	Toutes les catégories de poids	-	-	Non	Oui [1] (F,R)	Oui (F,R)	Oui [2] F,R	Oui (F,R)
i-taille CRS	ISOFIX CRF : F2, F2X, R1, R2	-	-	Non	Non	Oui (F,R)	Non	Oui (F,R)
Porte-bébé (ISOFIX face latérale CRS)	ISOFIX CRF : L1, L2	-	-	Non	Non	Non	Non	Non
ISOFIX enfant CRS (i.e. CRS pour un bébé)	ISOFIX CRF : R1	-	-	Non	Non	Oui (R)	Non	Oui (R)
CRS ISOFIX pour bambin -petit	ISOFIX CRF : F2,F2X,R2,R2X	-	-	Non	Non	Oui (F,R)	Non	Oui (F,R)
CRS ISOFIX pour bambin-grand* (*pas de sièges d'appoint)	ISOFIX CRF : F3,R3	-	-	Non	Non	Oui (F,R)	Non	Oui (F,R)
Sièges d'appoint -Largeur réduite	ISO CRF : B2	-	-	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Sièges d'appoint -Largeur pleine	ISO CRF : B3	-	-	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
F: Face à la route R : Face l'arriere								

Note [1] : Pour monter le système de retenue enfant universel aux positions d'assise de deuxième rangée, le siège de la première rangée doit ajusté vers l'avant de manière adéquate.

Note [2] : Ne jamais installer un système de retenue enfant avec une jambe de support sur la position d'assise centrale de la deuxième rangée.

Siège Numéro	Position dans le véhicule	Position assise
1	Avant Gauche	
2	Avant centrale	
3	Avant Droit	
4	2e rangée à gauche	
5	2e rangée centre	
6	2e rangée à droite	

❈ Si l'appui-tête d'un siège empêche l'installation correcte du Système de Retenue pour Enfants (CRS), il doit être réglé différemment, voire retiré.

❈ N'installez jamais un Système de Retenue pour Enfants dos à la route sur le siège passager avant, à moins que l'airbag n'a pas été désactivé.

Système de retenue enfant recommandé pour un véhicule, conformément aux règlementations de l'union européenne

(Informations destinées aux utilisateurs du véhicule et aux fabricants de CRS)

Catégorie de poids	Nom	Fabricant	Type de fixation	ECE Numéro d'homologation
Group 0+	BABY-SAFE 2 i-SIZE and BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Römer	ISOFIX avec jambe de support, dos à la route	R129/00 - E1 – 000008
Groupe 1	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX et fixation supérieure	R44/04 - E1 – 04301133
Groupe 2	KidFix III S	Britax Römer	ISOFIX et ceinture véhicule, avec guide de ceinture de sécurité CRS	R44/04 - E1 – 04301304
Groupe 3	Junior III	Graco	Ceinture véhicule	R44/04 – E11 – 03.44.165

Informations fournies par le constructeur de CRS

Britax : http://www.britax.com

Graco : http://www.gracobaby.com

Ancrage inférieur et ancrage pour fixation supérieure ISOFIX (système d'ancrages ISOFIX) pour enfants

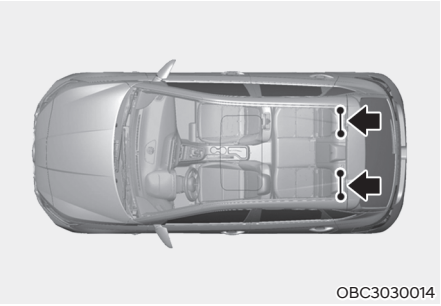
Le système ISOFIX maintient un Système de Retenue pour Enfants pendant la conduite et en cas d'accident. Ce système est conçu pour faciliter l'installation du Système de Retenue pour Enfants et réduire la possibilité d'une installation impropre de votre Système de Retenue pour Enfants.

Le système ISOFIX utilise des ancrages dans le véhicule et des fixations sur le Système de Retenue pour Enfants. Le système ISOFIX élimine le besoin d'utilisation de ceintures de sécurité pour fixer le Système de Retenue pour Enfants sur les sièges arrière.

Les ancres inférieures sont des barres métalliques intégrées dans le véhicule. Il y a deux ancres inférieures pour chaque position d'assise ISOFIX qui prendront en charge un Système de Retenue pour Enfants avec des attaches inférieures.

Pour utiliser le système ISOFIX dans votre véhicule, vous devez avoir un Système de Retenue pour Enfants avec des attaches ISOFIX. (Un Système de Retenue pour Enfants avec ISOFIX peut uniquement être installé sil dispose d'une approbation universelle ou spécifique au véhicule, conforme aux exigences de ECE-R44 ou ECE-R129.)

Le fabricant du Système de Retenue pour Enfants vous donnera des instructions sur la manière d'utiliser le Système de Retenue pour Enfants avec ses attaches pour les ancrages inférieurs.

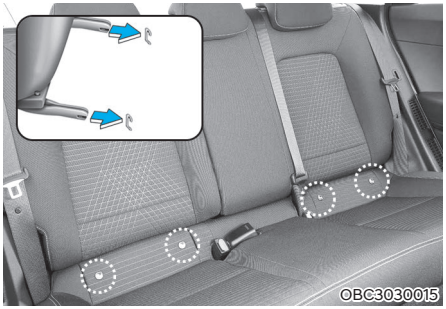


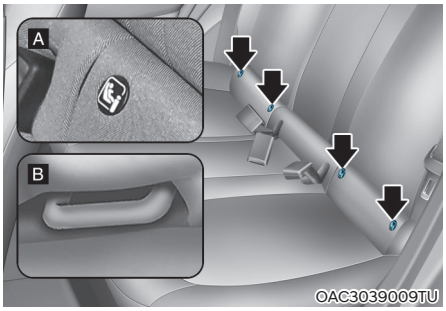
OBC3030014

Les point d'ancrages ISOFIX sont placés pour être utilisés que sur les positions extérieures gauche et droite de la banquette arrière. Leur emplacement est indiqué sur l'illustration: Il n'y a pas d'ancrages ISOFIX prévus pour la position d'assise arrière au centre.

AVERTISSEMENT

Ne pas tenter d'installer un Système de Retenue pour Enfants en utilisant les ancrages ISOFIX sur la position de siège central arrière. Il n'y a pas d'ancrages ISOFIX prévus pour ce siège. L'utilisation des ancrages de sièges extérieurs, pour l'installation du CRS sur la position centrale de la banquette arrière, peut endommager les ancrages.





[A]: Indicateur de position de l'ancrage ISOFIX,
[B]: Ancrage ISOFIX

Les symboles d'ancrages ISOFIX sont situés sur les coussins de sièges arrière gauche et droit afin d'identifier la position des ancrages ISOFIX dans votre véhicule (voir les flèches dans l'illustration). Les deux sièges latéraux arrière sont équipés d'une paire d'ancrages ISOFIX ainsi que d'un ancrage à supérieur correspondant, à l'arrière du dossier.

(Un CRS ayant reçu l'approbation universelle de l'ECE-R44 ou ECE-R129 doit également être fixé avec un ancrage supérieure raccordée au point d'ancrage de supérieure correspondant dans le dossier.)

Les point d'ancrages ISOFIX se trouvent sur le coussin de siège sur les positions extérieures gauche et droite de la banquette arrière.

Pour utiliser les ancrages ISOFIX, ouvrir la fermeture éclair, si le véhicule en est équipé.

Fixer un Système de Retenue pour Enfants avec un "Système Ancrage ISOFIX"

Pour installer un Système de Retenue pour Enfants compatible ISOFIX dans l'un des sièges arrière extérieurs:

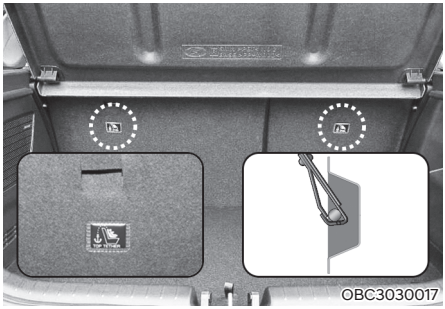
1. Déplacer l'attache de la ceinture de sécurité, l'écarter des ancrages ISOFIX.
2. Éloigner tous les autres objets des ancrages qui pourraient empêcher une connexion sûre entre le Système de Retenue pour Enfants et les ancrages ISOFIX.
3. Placer le Système de Retenue pour Enfants sur le siège du véhicule, fixer le siège aux ancrages ISOFIX conformément aux instructions fournies par le fabricant du Système de Retenue pour Enfants.
4. Suivre les instructions du fabricant du Système de Retenue pour Enfants pour une installation et une liaison correcte des attaches ISOFIX du Système de Retenue pour Enfants aux ancrages ISOFIX.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le système ISOFIX, prendre les précautions suivantes :

- **Lisez et suivez les avertissements et instructions d'installation fournies par le constructeur du Système de Retenue pour Enfants.**
- **Pour éviter que les enfants n'atteignent et ne s'accrochent à des ceintures de sécurité non rentrées, attacher toutes les ceintures de sécurité non utilisées et rentrer la sangle de la ceinture de sécurité derrière l'enfant. Les enfants peuvent être étranglés si une sangle diagonale passe autour de leur cou et si la ceinture de sécurité se serre.**
- **Ne montez jamais plus d'un Système de Retenue pour Enfants à un unique ancrage. Cela peut entraîner une rupture ou un desserrement de l'ancrage ou de l'attache.**
- **Après un accident, faire toujours inspecter le système ISOFIX par votre concessionnaire. Un accident peut endommager le système ISOFIX qui risque de ne pas fixer correctement le Système de Retenue pour Enfants.**

Fixer un Système de Retenue pour Enfants avec un système d'ancrage pour fixation supérieure”



Les fixation supérieure d'attache des systèmes de retenue sont situés sur le derrière le dossier des sièges.



1. Insérez la sangle du siège de Système de Retenue pour Enfants sur le dossier.

   Pour les véhicules équipés appui-tête réglables, insérez la sangle du système d'ancrage sous l'appui-tête et entre les tiges de l'appui-tête ou insérez la sangle du système d'ancrage par-dessus le dossier.
2. Raccorder la sangle supérieure à l'ancrage supérieur, puis serrer la sangle de fixation supérieure conformément aux instructions de votre Dispositif de Retenue pour Enfants pour fixer fermement le Dispositif de Retenue pour Enfant au siège.

AVERTISSEMENT

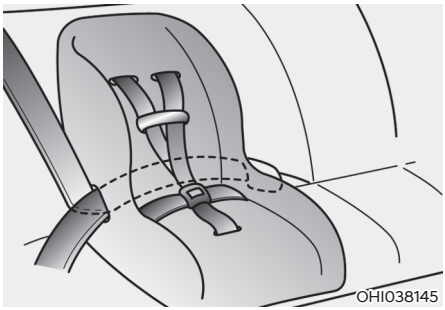
Prendre les précautions suivantes lors de l'installation de la fixation supérieure:

- **Lisez et suivez les avertissements et instructions d'installation fournies par le constructeur du Système de Retenue pour Enfants.**
- **Ne montez jamais plus d'un Système de Retenue pour Enfants à un unique ancrage supérieure ISOFIX. Cela peut entraîner une rupture ou un desserrement de l'ancrage ou de l'attache.**
- **Ne pas attacher la fixation supérieure sur rien d'autre que l'ancrage correct pour fixation supérieure. Il peut ne pas fonctionner correctement s'il est attaché à quelque chose d'autre.**
- **Les ancrages des Systèmes de Retenue pour Enfants sont conçus pour supporter des charges imposées par des Systèmes de Retenue pour Enfants correctement fixés.**

  En aucun cas ils ne doivent être utilisés pour les ceintures de sécurité ou harnais pour adultes, ou pour attacher d'autres éléments ou équipements dans le véhicule.

Fixer d'un Système de Retenue pour Enfants à ceinture abdominale/ l'épaulière

Lorsque l'on n'utilise pas de système ISOFIX, tous les Systèmes de Retenue pour Enfants doivent être fixés à un siège arrière avec la ceinture abdominale/ l'épaulière.



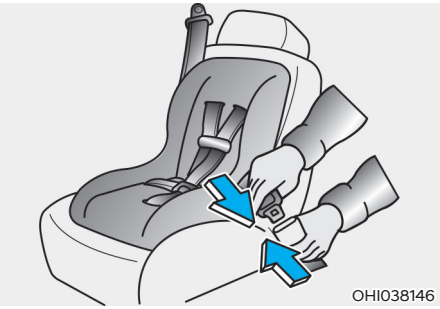
Installation d'un Système de Retenue pour Enfants à ceinture trois points

Pour installer un Système de Retenue pour Enfants sur les sièges latéraux, effectuez les opérations suivantes:

1. Installez le système de retenue pour enfant sur le siège, puis insérez la ceinture abdominale/l'épaulière, autour ou à travers le système de retenue conformément aux instructions du fabricant. Veillez à ce que la sangle de la ceinture de sécurité ne soit pas vrillée.

Informations

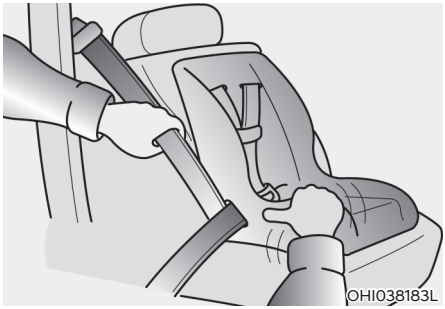
Lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité du siège arrière central, vous devriez également consulter la rubrique "Ceinture de Sécurité Centrale Arrière" dans ce chapitre.


OHI038146

2. Insérez la plaque de la ceinture abdominale/l'épaulière dans la boucle. Guettez le son bien distinct du "clic".

Informations

Placez le bouton de déverrouillage de sorte à pouvoir y accéder facilement en cas d'urgence.

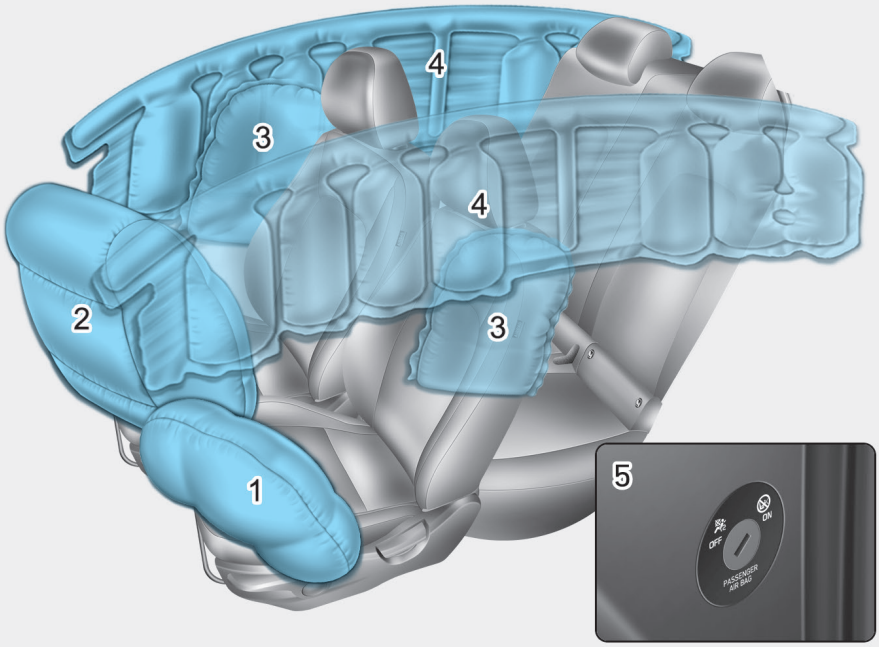

OHI038183L

3. Retirer autant que possible le mou de la ceinture en poussant vers le bas sur le système de dispositif de retenue pour enfants tout en réintroduisant la ceinture d'épaulière, dans l'enrouleur.
4. Pousser et tirer sur le Système de Retenue pour Enfants pour confirmer que la ceinture de sécurité le maintient fermement en place.

Si votre fabriquant de CRS vous ordonne ou recommande d'utiliser un Ancrage pour fixation supérieure avec la ceinture abdominale/ l'épaulière, voir page 3-36.

Pour retirer le système de retenue pour enfants, appuyer sur le bouton de déverrouillage de la boucle puis tirer sur la ceinture ventrale/ceinture trois points, la dégager de l'attache et laisser la ceinture de sécurité se rembobiner complètement.

AIRBAG-SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE



Les airbags qui équipent en réalité votre véhicule peuvent être différents de ceux représentés sur l'illustration.

OAC3039013TU

1. Airbag conducteur frontal
2. Airbag passager frontal*
3. Airbag latéral*
4. Airbag rideau*
5. Commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant*

*: le cas échéant

Véhicules sont équipés d'un système de Gonflable Supplémentaire pour le siège du conducteur et le siège de passager avant.

Les coussins gonflables avant sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité trois points. Pour que ces coussins gonflables apportent une protection, les ceintures de sécurité doivent être portées à tout moment lorsque le véhicule se déplace.

Vous pouvez être gravement blessé, voire même tué dans un accident si vous ne portez pas de ceinture de sécurité. Les coussins gonflables sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité, mais ils ne les remplacent pas. Les airbags ne sont pas conçus pour se déployer dans chaque collision. Dans certains accidents, les ceintures de sécurité sont la seule fixation qui vous protège.

AVERTISSEMENT

AIR BAG-PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Utilisez toujours les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant à chaque trajet, à chaque fois et pour tous les occupants du véhicule! Même avec des coussins gonflables, vous pouvez être gravement blessé voire tué dans une collision si vous avez mal fixé ou si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité lorsque le coussin gonflable se gonfle.

N'installez jamais un enfant dans un système de retenue pour enfant ou un rehausseur sur le siège avant du véhicule. Un coussin gonflable qui se gonfle peut frapper avec force un nourrisson ou un enfant provoquant des blessures graves, voire mortelles.

Attachez toujours les enfants de moins de 13 années sur le siège arrière. Le siège arrière est l'emplacement le plus sûr pour les enfants. Si un enfant de plus de 13 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.

Tous les occupants doivent se tenir droits sur leur siège avec le dossier redressé, centrés sur le coussin de siège, avec leur ceinture attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds posés sur le plancher jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et que la clé de contact soit retirée. Si un occupant n'est pas à sa place pendant un accident, le coussin gonflable qui se déploie rapidement, peut entrer en contact avec force avec l'occupant entraînant des blessures graves voire mortelles.

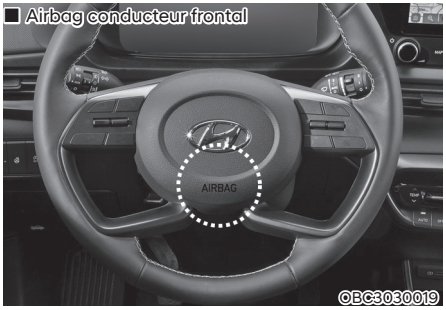
Vous et vos passagers ne devez jamais vous asseoir ou vous pencher trop près des airbags sans raison ou ne vous appuyez jamais contre la portière ou la console centrale.

Reculez votre le siège le plus loin possible des airbags frontaux tout en accédant aisément aux commandes du véhicule.

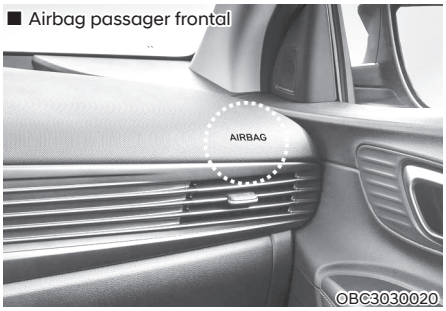
Où sont situés les coussins gonflables?

Airbags conducteur et passager (le cas échéant)

■ Airbag conducteur frontal



■ Airbag passager frontal



Votre véhicule est équipé du Système de Retenue Supplémentaire (Airbag) et de ceintures trois points côté conducteur et côté passager avant.

Le SRS se compose d'airbags installés sous les enveloppes des coussins au milieu du volant et sur le panneau face au passager avant, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables sont signalés par les mots “AIR BAG” qui sont estampés sur les couvercles du coussin.

Le rôle du SRS est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant. Le SRS vient en complément des ceintures de sécurité en cas de choc frontal violent.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles dues à l'impact frontaux d'un coussin gonflable, prendre les précautions suivantes:

- **Les ceintures de sécurité doivent être portées à tout moment pour aider les occupants à rester correctement assis.**
- **Reculez votre le siège le plus loin possible des airbags frontaux tout en accédant aisément aux commandes du véhicule.**
- **Ne vous appuyez jamais contre la portière ou la console centrale, tenez-vous droit sur votre siège.**
- **Ne pas laisser le passager avant placer ses pieds ou ses jambes sur le tableau de bord.**
- **Aucun objet (comme un couvercle d'absorbeur de choc, un support de téléphone cellulaire, un porte-gobelet, un parfum ou des autocollants) ne doit être placé sur ou près des modules d’airbag sur le volant de direction, le tableau de bord, et le panneau faisant face au passager avant, au-dessus de la boîte à gants. Tel objet peut causer des blessures si le véhicule subit un choc suffisamment sérieux pour déployer les airbags.**
- **N'attachez aucun objet sur le pare-brise avant et le rétroviseur intérieur.**
- **Tenir le volant aux positions 9 heures et 3 heures afin de minimiser les risques de blessures sur vos mains et vos bras.**



Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant (le cas échéant)

L'objet du commutateur est de désactiver le airbag frontaux du passager afin de transporter des occupants qui présentent un risque accru lié au airbag en raison de leur âge, de leur taille ou de leur état médical.

■ Type A



■ Type B



Pour désactiver l'airbag du passager avant:

Insérez la clé principale ou un petit objet rigide similaire dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position OFF. Le témoin OFF (PAS_{2}^{OFF}) de l'airbag du passager avant s'allume et reste allumé jusqu'à ce que l'airbag du passager avant soit réactivé.

■ Type A



■ Type B



Pour réactiver l'airbag du passager avant:

Insérez la clé principale ou un petit objet rigide similaire dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position ON. L'indicateur ON de l'airbag du passager (🚫) s'allume et restera allumé pour 60 secondes.

AVERTISSEMENT

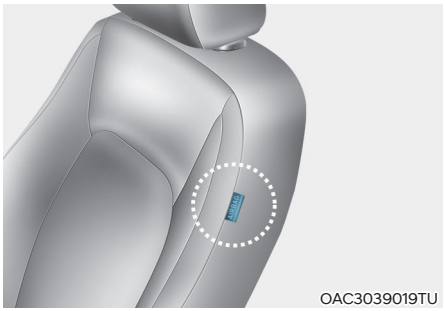
N'autorisez jamais un passager à voyager sur le siège avant quand le témoin de défaut airbag frontal passager est allumé. Pendant une collision, l'airbag ne se gonflera pas si l'indicateur est allumé. Activer le airbag frontal du passager ou faire passer votre passager sur le siège arrière.

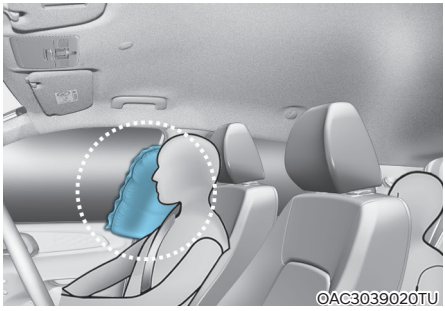
AVERTISSEMENT

Si le commutateur de ON/OFF du airbag frontal du passager ne fonctionne pas correctement, les conditions suivantes peuvent se produire:

- **Le témoin airbag (🧍) du tableau de bord s'allume.**
- **L'indicateur OFF de l'airbag du passager (🧍) ne s'allume pas, et l'indicateur ON (🚫) s'allume, puis s'éteint au bout de 60 secondes environ. L'airbag du passager avant se gonfle en cas d'impact frontal même si l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est réglé sur la position OFF.**
- **Nous vous recommandons de faire inspecter l'interrupteur ON/OFF airbag du passager avant et le système airbag SRS par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.**

Airbag latéral (le cas échéant)


OAC3039019TU


OAC3039020TU

Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral sur chaque siège avant.

Le rôle de l'airbag est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et au passager avant en complément des ceintures de sécurité.

Les airbags latéraux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la vitesse d'impact du choc.

Les airbags latéraux de sécurité ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas d'impact latéral.

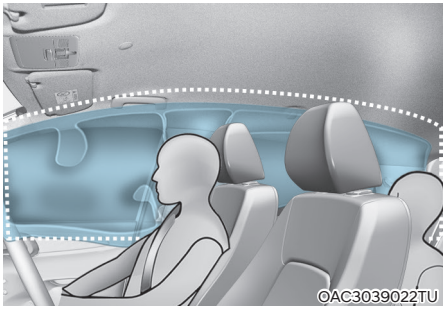
AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles dues à l'impact d'airbags latéraux, prendre les précautions suivantes:

- **Les ceintures de sécurité doivent être portées à tout moment pour aider les occupants à rester correctement assis.**
- **N'autorisez pas les passagers à appuyer leur tête ou leur corps contre les portières, poser les bras sur les portières, étendre leurs bras par les fenêtres ou à placer des objets entre les portières et sièges.**
- **N'utilisez pas de housses de siège accessoires. Il pourrait diminuer ou nuire à l'efficacité du système.**
- **Ne placez aucun objet sur l'airbag ou entre l'airbag et vous. Par ailleurs, n'attachez aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag, à l'instar de la portière, la vitre de la portière, du montant avant et arrière.**
- **Ne placez pas d'objets entre la portière et le siège. De tels objets peuvent devenir des projectiles dangereux si l'airbag latéral supplémentaire se gonfle.**
- **N'installez pas d'accessoire sur les côtés ou à proximité des airbags latéraux.**
- **Ne placez aucun objet entre l'étiquette de l'airbag latéral et le coussin de siège. Il pourrait causer des blessures si le véhicule subit un choc suffisamment sérieux pour déployer les airbags.**
- **Ne pas provoquer d'impact sur les portes lorsque la clé de contact est sur la position Marche, sinon cela peut provoquer un gonflement des coussins gonflables latéraux.**
- **En cas d'endommagement d'un siège ou de son revêtement, nous vous conseillons de faire réviser votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

Airbag rideau (le cas échéant)





Les airbags rideau sont situés le long des deux rails de toit latéraux au-dessus des portières avant et arrière.

Ils sont conçus pour protéger la tête des occupants des sièges avant et des occupants des sièges latéraux arrière dans certains types de chocs latéraux.

Les airbags rideaux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la vitesse d'impact du choc.

Les airbags rideaux ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas d'impact latéral.

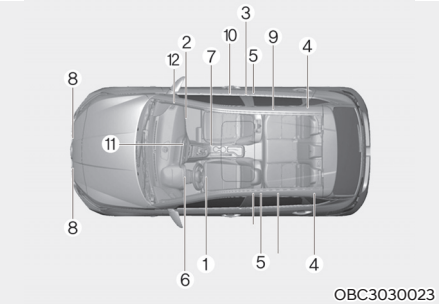
Pour des raisons de sécurité, ne suspendez pas d'objets lourds sur les patères pour vêtements.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles dues à l'impact rideau d'un coussin gonflable, prendre les précautions suivantes:

- **Tous les occupants des sièges doivent porter des ceintures de sécurité à tout moment pour les aider à rester correctement assis.**
- **De retenue pour enfants correctement sécurisés aussi loin que possible de la portière.**
- **Ne placez aucun objet sur l'airbag. Par ailleurs, n'attachez aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag, à l'instar de la portière, la vitre de la portière, du montant avant et arrière, rails de toit latéraux.**
- **Suspendez uniquement des vêtements et évitez notamment de suspendre des objets rigides ou fragiles. En cas d'accident, cela peut causer des dommages au véhicule ou des blessures.**
- **N'autorisez pas les passagers à appuyer leur tête ou leur corps contre les portières, poser les bras sur les portières, étendre leurs bras par les fenêtres ou à placer des objets entre les portières et sièges.**
- **Ne pas ouvrir ou réparer les rideaux gonflables latéraux.**

Fonctionnement du système d'airbag?



Le SRS englobe les composants suivants:

(1) Module d'airbag conducteur frontal

(2) Module d'airbag passager frontal*

(3) Modules d'airbags latéraux*

(4) Modules d'airbags rideau*

(5) Dispositifs de prétension avec rétracteur*

(6) Témoin d'airbag

(7) Module de commande SRS (SRSCM)

(8) Capteurs d'impact avant

(9) Capteurs d'impact latéral*

(10) Capteurs de pression latérale*

(11) Interrupteur OFF d'airbag passager avant (siège avant passager uniquement)*

(12) Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant*

*: le cas échéant

Le SRSCM surveille en permanence les composants SRS sauf pour le capteur de boucle quand le commutateur d'allumage est en position ON pour déterminer si un impact est suffisamment sérieux pour requérir le déploiement des airbags ou déclencher les ceintures de sécurité à pré-tension.



Témoin d'airbag SRS

Le témoin de l'airbag SRS (système de retenue supplémentaire) sur le tableau de bord affiche le symbole de l'airbag représenté dans l'illustration. Le système vérifie que le système électrique des airbags ne présente aucun dysfonctionnement. Le témoin indique qu'il existe un problème potentiel avec votre système d'airbag.

AVERTISSEMENT

En cas de dysfonctionnement de votre système SRS, l'airbag risque de ne pas se déployer correctement lors d'un accident, augmentant alors le risque de blessures graves ou mortelles.

Les conditions suivantes révèlent un dysfonctionnement de votre système SRS :

- **Le voyant ne s'allume pas pendant environ six secondes lorsque la clé de contact est mise sur la position Marche.**
- **Le voyant reste allumé au bout des 6 secondes.**
- **Le voyant s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le**

Si l'une de ces situations se produit, nous vous recommandons de faire inspecter le SRS par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

Pendant une collision frontale, les capteurs détecteront la décélération du véhicule. Si le taux de décélération est suffisamment important, l'unité de commande déclenche les airbags frontaux au moment nécessaire et avec la force adaptée.

Les coussins gonflables avant aident à protéger le conducteur et le passager avant en réagissant aux impacts frontaux dans lesquels les ceintures de sécurité seules peuvent ne pas fournir une retenue adéquate. Si nécessaire, les airbags latéraux contribuent à la protection des occupants dans le cas d'un choc latéral.

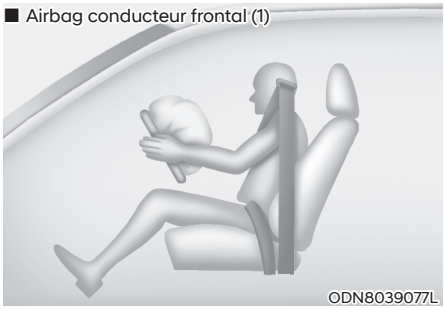
- Les airbags ne sont activés (capacité à se gonfler si nécessaire) que lorsque le commutateur d'allumage est tourné en positon ON.
- Les airbags se gonflent en cas de certaines collisions frontale et latérale pour protéger les occupants de graves blessures physiques.
- En général, les airbags sont conçus pour se déclencher en fonction de la gravité d'un choc et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs envoient un signal électronique de déploiement.
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent totalement en un instant. Il est pratiquement impossible de voir les airbags se gonfler au cours d'un accident. Il est plus probable de voir les airbags dégonflés et qui pendent en dehors de leur compartiment de rangement après la collision.
- Outre le fait de se gonfler lors des collisions latérales, les airbags latéraux de sécurité des véhicules équipés d'un capteur de choc se déploient si un choc est détecté par le système de détection.

  Lorsqu'un choc est détecté, les airbags de sécurité restent gonflés pendant une certaine durée afin d'assurer une protection contre l'éjection, en particulier lorsqu'ils sont utilisés en même temps que les ceintures de sécurité. (le cas échéant avec un capteur de choc)
- Afin de fournir une protection, les airbags doivent se gonfler rapidement. La vitesse à laquelle l'airbag se gonfle est capitale en raison du temps extrêmement court pendant lequel une collision se produit et de la nécessité que l'airbag se déploie entre l'occupant et la structure du véhicule avant que l'occupant ne heurte cette structure. La vitesse de déploiement réduit le risque de blessures graves ou fatales lors d'une collision violente et, en con séquence, est un élément essentiel de la conception de l'airbag.

  Toutefois, le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage, des ecchymoses et des fractures, quelquefois des blessures plus graves car la vitesse de déploiement implique également une force de déploiement de l'airbag importante.
- Dans certains cas, le contact avec l'airbag peut même entraîner des blessures mortelles, en particulier si l'occupant est assis trop près de celui-ci.

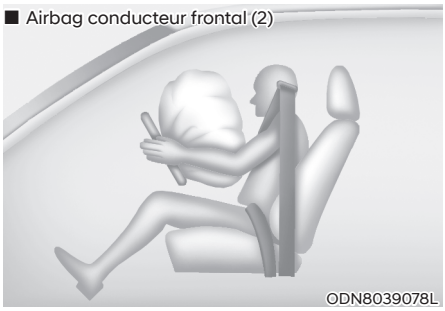
Vous pouvez prendre des mesures pour réduire le risque d'être blessé par un airbag qui se gonfle. Le plus grand risque est d'être assis trop près du airbag. Un airbag a besoin d'espace pour se gonfler. Il est recommandé que les conducteurs s'assoient autant que possible entre le volant et le siège, tout en maintenant le contrôle du véhicule.

■ Airbag conducteur frontal (1)



Lorsque le module SRSCM détecte un impact important à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

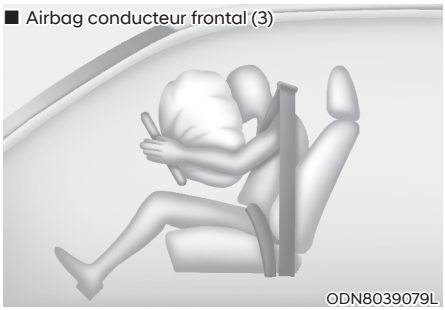
■ Airbag conducteur frontal (2)



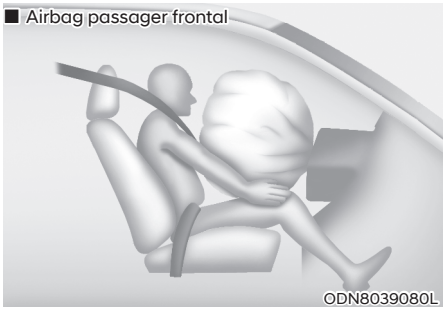
Au cours du déploiement, les coutures moulées sur les enveloppes du coussin lâchent sous la pression de déploiement des airbags. Ensuite, l'ouverture des enveloppes permet aux airbags de se gonfler totalement.

Un airbag totalement gonflé associé à une ceinture de sécurité correctement attachée ralentit le mouvement vers l'avant du conducteur ou du passager frontal et réduit le risque de blessure à la tête et au thorax.

■ Airbag conducteur frontal (3)



■ Airbag passager frontal



Une fois qu'il est totalement gonflé, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler ce qui permet au conducteur d'avoir une visibilité vers l'avant et de diriger le volant ou d'effectuer d'autres commandes.

AVERTISSEMENT

Pour éviter que des objets ne se transforment en projectiles dangereux lorsque l'airbag du passager se déclenche:

- **N'installez ou ne placez aucun accessoire (porte-verre, boîtier de cassette, autocollant, etc.) sur le panneau face au passager avant au-dessus de la boîte à gants dans un véhicule équipé d'un airbag passager.**
- **N'installez aucun désodorisant liquide près du combiné d'instruments ou sur la surface du tableau de bord.**

A quoi s'attendre 'une fois qu'un airbag s'est déclenche

Après un impact frontal ou latéral, l'airbag se gonfle, il se dégonflera très rapidement. Le gonflement du coussin gonflable n'empêche pas le conducteur de voir à travers le pare-brise ou de pouvoir conduire. Les airbags rideaux peuvent rester partiellement gonflés pendant un certain temps après leur déploiement.

AVERTISSEMENT

Après le déploiement d'un airbag, prenez les précautions suivantes :

- **Ouvrez les fenêtres et les portes dès que possible après l'impact pour limiter l'exposition à la fumée et à la poudre produites par le déploiement de l'airbag.**
- **Ne touchez pas les compartiments de rangement des airbags immédiatement après le déploiement des airbags. Les parties qui entrent en contact avec un coussin gonflable qui se gonfle peuvent être très chaudes.**
- **Rincez abondamment les parties de la peau exposées avec de l'eau froide et du savon doux.**
- **Nous vous recommandons de faire remplacer le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé immédiatement après déploiement. Les airbags sont conçus pour ne fonctionner qu'une seule fois.**

Bruit et fumée provenant de l'airbag

Lorsque les airbags se gonflent, ils produisent un bruit fort et libèrent de la fumée ainsi que de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ces manifestations sont normales et sont dues à l'inflammation lors du gonflement de l'airbag. Une fois l'airbag gonflé, il est possible que vous ressentiez une gêne respiratoire en raison non seulement du contact de votre thorax, avec la ceinture de sécurité et l'airbag mais également en raison de la fumée et de la poudre. Cette poudre peut provoquer des crises d'asthme chez certaines personnes. Si vous ressentez des problèmes de respiration après le déploiement d'un airbag, consultez immédiatement un médecin.

Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent entraîner une irritation de la peau, des yeux, du nez, de la gorge, etc. Si c'est le cas, lavez et rincez la peau à l'eau froide et consultez un médecin si les symptômes persistent.

N'installez pas un Système de Retenue pour Enfants sur le siège passager avant



OHI038169L

Ne placez jamais un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Un coussin gonflable qui se gonfle peut frapper avec force un enfant ou un dispositif de retenue, ce qui se traduit par une blessure grave, voire mortelle.

AVERTISSEMENT

- **Dangers extrêmes ! N'utilisez pas de système de retenue pour enfant dos à la route sur un siège équipé d'un airbag frontal!**
- **N'utilisez JAMAIS de Système de retenue pour enfant dos à la route sur un siège passager disposant d'un AIRBAG ACTIF. Le déploiement de l'airbag peut causer des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES à l'ENFANT.**
- **Ne placez jamais un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant entraînerait des blessures graves ou mortelles.**

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déclenché lors d'une collision?

Certains types d'accidents ne nécessiteraient pas le déclenchement de l'airbag qui n'assurerait aucune protection supplémentaire. Il s'agit notamment des chocs par l'arrière, d'un deuxième ou troisième choc dans des accidents à plusieurs impacts ou des chocs à vitesse réduite. Les dommages subis par un véhicule indiquent une absorption de l'énergie de la collision, cela n'indique pas si un coussin gonflable doit ou non être gonflé.

Capteurs d'airbag

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque qu'un coussin gonflable ne se déploie par inadvertance et ne provoque des blessures graves, voire mortelles:

- **Ne percutez pas ou ne laissez aucun objet heurter les remplacements auxquels les airbags ou les capteurs sont situés.**
- **N'essayez pas d'effectuer des réparations sur ou autour des capteurs d'airbag. Si l'emplacement ou l'angle des capteurs est modifié de quelque façon que ce soit, les airbags peuvent soit se déclencher de façon intempestive soit ne pas se déclencher au moment opportun.**
- **L'installation de protections de parechocs avec des pièces non d'origine HYUNDAI ou non équivalentes peut nuire aux performances de déploiement des airbags en cas de collision.**
  Pour assurer le fonctionnement correcte du système d'airbag, nous recommandons de remplacer le parechocs par une pièce HYUNDAI d'origine ou l'équivalent (de la pièce d'origine) spécifié pour votre véhicule.
- **Placez le commutateur d'allumage à la position LOCK/OFF ou ACC, lorsque le véhicule est remorqué pour éviter par inadvertance le déploiement de l'airbag.**
- **Nous vous recommandons toutes les réparations de air bag sont effectuées par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.**

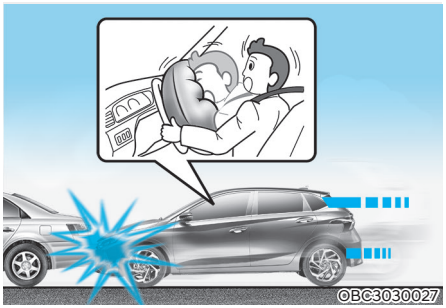


OBC3030024/OAI3039024L/OBC3030025/OBC3030037TU/OBI3030014L

1. Module de commande SRS*
2. Capteur d'impact avant
3. Capteur de pression latérale*
4. Capteur d'impact latéral*

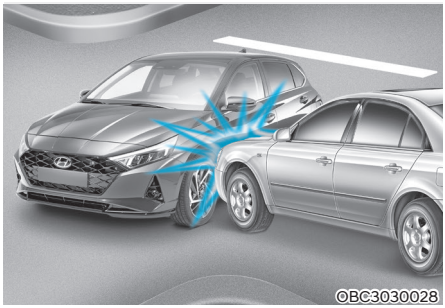
*: le cas échéant

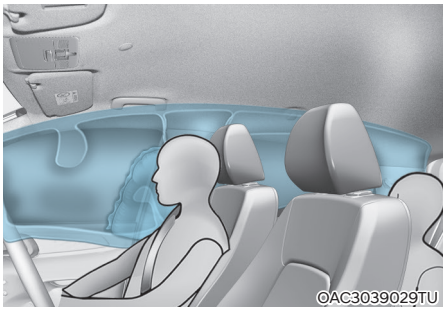
Conditions de déclenchement de l'airbag



Airbags frontaux

Les airbags frontaux sont conçus pour se déclencher lors d'un choc frontal selon l'intensité.





Airbags latéraux et rideaux

Les airbags latéraux et rideaux sont conçus pour se déclencher lorsqu'un choc est détecté par les capteurs d'impacts latéraux, en fonction de la force, de la vitesse ou des angles d'impact. Bien que les airbags frontaux conducteur et passager avant soient conçus pour se déclencher uniquement lors de chocs frontaux, ils peuvent également se déclencher dans d'autres types de chocs si les capteurs d'impact avant détectent un impact suffisamment violent. Les airbags latéraux et rideaux de sécurité ne sont conçus que pour se déclencher lors de collisions latérales. Ils peuvent cependant se déployer dans d'autres situations si les capteurs de choc latéral détectent un impact suffisant. Si le châssis du véhicule est percuté par une bosse ou un objet se trouvant sur une chaussée en mauvais état, les airbags sont susceptibles de se déclencher. Pour éviter tout déploiement intempestif de l'airbag, conduisez prudemment sur des routes ou des terrains en mauvais état qui ne sont pas destinés à la circulation.

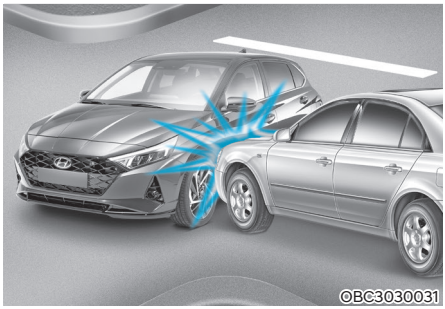
Conditions de non-déclenchement de l'airbag



Lors de certains chocs à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans de telles situations car ils n'assureraient, dans ce cas, aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité.

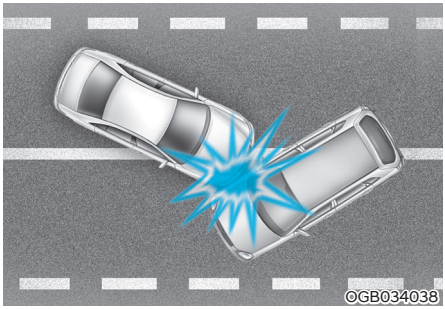


Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déclencher lors de chocs par l'arrière car les occupants sont projetés vers l'arrière par la force du choc. Dans ce cas, le déclenchement des airbags n'apporterait aucune protection supplémentaire.

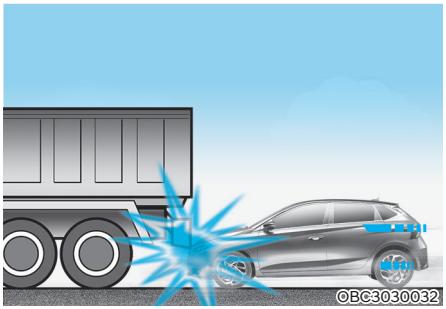


Lors de chocs latéraux, il est possible que les airbags frontaux ne se déclenchent pas car les occupants sont projetés dans la direction de la collision, et dans le cas de chocs latéraux, le déploiement des airbags frontaux n'apporterait aucune protection supplémentaire.

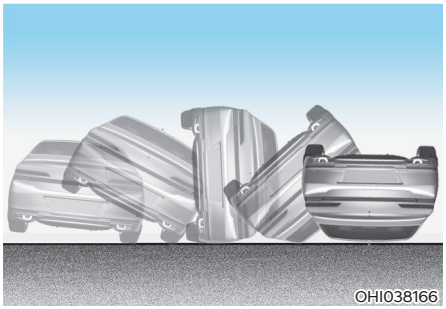
Toutefois, les airbags latéraux ou rideaux sont susceptibles de se déclencher en fonction de l'intensité.



Lors de chocs inclinés ou obliques, la force de l'impact peut projeter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags n'apporteraient aucune protection supplémentaire; par conséquent, il est possible que les capteurs ne déploient pas les airbags.



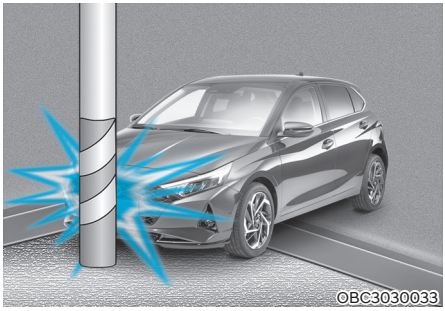
Juste avant un impact, les conducteurs ont souvent le réflexe de freiner fortement. Lors de ce type de freinage violent, l'avant du véhicule s'abaisse ce qui peut le faire passer sous un autre véhicule ayant une garde au sol plus élevée. Dans cette situation de “sous-conduit”, il est possible que les airbags ne se déclenchent pas car les forces de décélération détectées par les capteurs peuvent être compensées dans ce type de collision.



Les airbags frontaux ne se déclenchent pas lors des tonneaux, car le déploiement des airbags frontaux n'apporterait aucune protection supplémentaire.

Informations

Les airbags latéraux et/ou rideaux peuvent se déclencher lorsque le véhicule est renversé suite à une collision latérale.



Il est possible que les airbags ne se déploient pas si le véhicule percute des objets comme des poteaux ou des arbres; en effet, le point d'impact se concentre et l'énergie de collision est absorbée par la structure du véhicule.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite pratiquement aucun entretien. De ce fait, aucune pièce ne peut être réparée par vos soins. Si le voyant d'avertissement de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, ou reste allumé en continu, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé immédiatement.

Nous vous recommandons tout travail sur le système de SRS, tel qu'enlevage, installation, réparation, ou tout travail sur le volant de direction, le panneau avant côté passager, les sièges avant et les côtés des rails doit être conduit par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Une manipulation incorrecte du système de SRS peut provoquer de graves blessures.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, prendre les précautions suivantes:

- **Des modifications apportées aux composant ou câblages du SRS, y compris l'ajout de tout type de badges aux couvercles de housses ou modifications de la structure de la carrosserie, peuvent affecter les performances du SRS et entraîner de possibles blessures.**
- **Ne placez aucun objet sur ou à proximité des modules d'airbags sur le volant, le tableau de bord et le panneau situé face au passager avant au-dessus de la boîte à gants**
- **Pour le nettoyage des enveloppes des coussins d'airbag, utilisez uniquement un tissu imbibé d'eau. Les solvants ou nettoyants pourraient détériorer les enveloppes de coussin et nuire au déploiement correct du système.**
- **Nous vous recommandons d'utiliser des airbags gonflés provenant d'un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Si les composants du système d'airbag doivent être mis au rebut ou si le véhicule doit être mis à la casse, certaines précautions de sécurité doivent être prises. Pour plus d'informations nécessaires, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé. Le non-respect de ces précautions pourrait accroître le risque de blessure.**

Précautions de sécurité supplémentaires

Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement. Un passager qui n'est pas attaché lors d'une collision ou d'un arrêt d'urgence peut être projeté à l'intérieur du véhicule, heurter les autres occupants ou être éjecté du véhicule.

N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité. Les dispositifs censés améliorer le confort de l'occupant ou repositionner la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection assurée par la ceinture et accroître le risque de blessure grave en cas de choc.

N'apportez aucune modification aux sièges avant.

La modification apportée aux sièges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs ou des airbags latéraux du système de retenue supplémentaire.

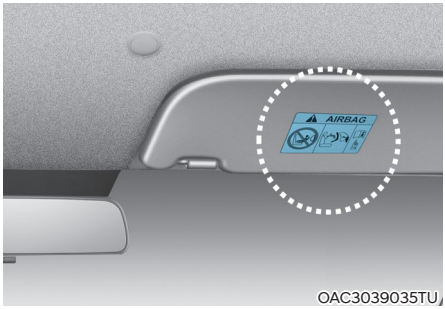
Ne rien laisser sous les sièges avant. Tout objet placé sous les sièges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs et des faisceaux de câblage du système de retenue supplémentaire.

Ne pas provoquer d'impact sur les portes. Un impact sur les portes lorsque la clé de contact est en position Marche, peut provoquer le gonflement des coussins gonflables.

Ajout d'équipement ou modification de votre véhicule équipé d'airbag

Si vous modifiez votre véhicule en changeant le châssis, les pare-chocs, les tôles avant ou latérales ou la hauteur de caisse, cela peut nuire au fonctionnement du système d'airbag de votre véhicule.

Étiquette d'avertissement de l'airbag (le cas échéant)



Les étiquettes d'avertissement des airbags signalent aux passagers les risques potentiels inhérents au système d'airbags.

Veiller bien lire toutes les informations concernant les air bag qui sont installés sur votre véhicule dans le Manuel du Propriétaire.

4. Combiné d'instruments

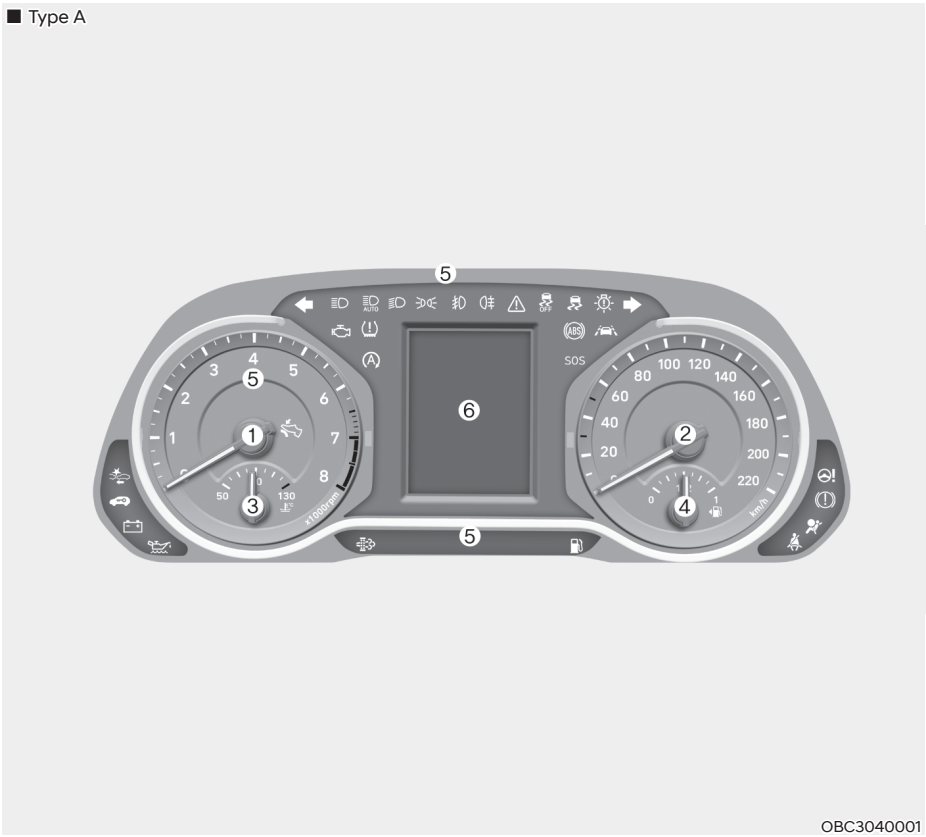
Combiné d'instruments 4-2
- Commandes de groupe d'instruments 4-4
- Jauges et compteurs 4-5
- Indicateur de position de vitesse 4-9
- Témoins d'alerte et d'information 4-10
- Ecran LCD les messages affichage 4-20

Ecran LCD (Type A) 4-24
- Contrôle de l'écran LCD 4-24
- Modes de l'écran LCD 4-25
- Mode Réglages utilisateur 4-27
- Ordinateur de bord 4-33

Ecran LCD (Type B) 4-37
- Contrôle de l'écran LCD 4-37
- Modes de vue 4-38
- Paramètres du véhicule (systèmes d'infodivertissement) 4-42

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ Type A

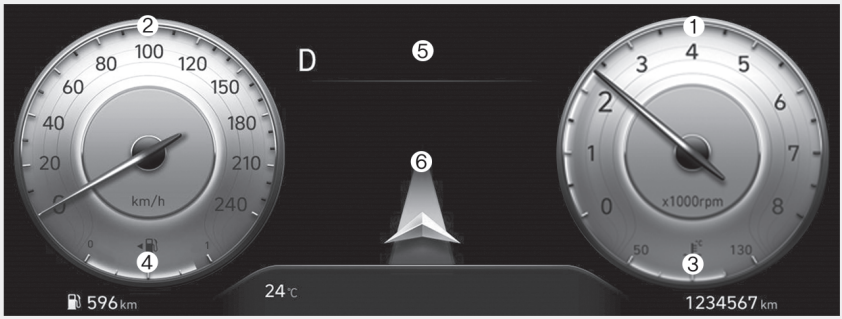


OBC3040001

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Témoins d'alerte et d'information
6. L'écran LCD (l'ordinateur de bord inclus)

L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de ce chapitre consacrée à du "Jauges et Compteurs".

■ Type B



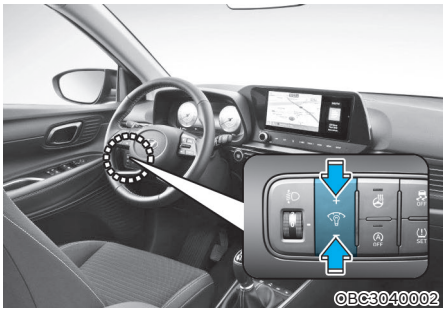
OBC3040020

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Témoins d'alerte et d'information
6. Écran LCD

L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de ce chapitre consacrée à du "Jauges et Compteurs".

Commandes de groupe d'instruments

Type A



Lorsque les feux de position ou les phares du véhicule sont allumés, appuyez sur le bouton de contrôle de l'éclairage pour régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord.

En appuyant sur le bouton de contrôle de l'éclairage, l'intensité de l'éclairage de l'interrupteur intérieur est également ajustée.

Type B

Éclairage vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord à partir du mode "Réglages utilisateur" sur l'écran LCD lorsque le contacteur d'allumage est allumé ('Éclairage → Éclairage'). Lorsque les feux de stationnement ou les phares du véhicule sont allumés, l'intensité d'éclairage de l'interrupteur intérieur et les lampes d'ambiance sont également réglées.

Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation supplémentaire, veuillez vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.

AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais les commandes du combiné d'instruments pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle et un accident pouvant entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages au véhicule.



- La luminosité de l'éclairage du tableau de bord est affichée.
- Si la luminosité atteint le niveau maximum ou minimum, une alarme retentira.

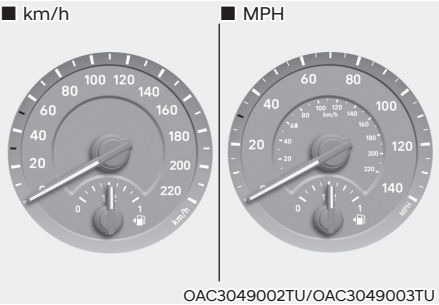
AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais les commandes du combiné d'instruments pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle et un accident pouvant entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages au véhicule.

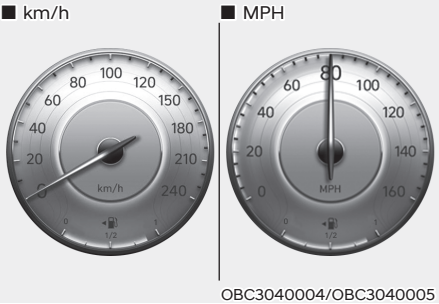
Jauges et compteurs

Compteur de vitesse

3.5-Inch

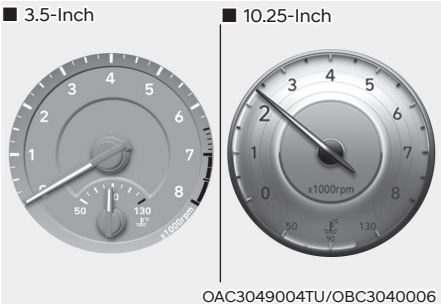


10.25-Inch



Le compteur de vitesse est gradué en kilomètres par heure et/ou en miles par heure.

Compte-tours



Le compte-tours indique le nombre approximatif de tours effectuées par le moteur en une minute (RPM).

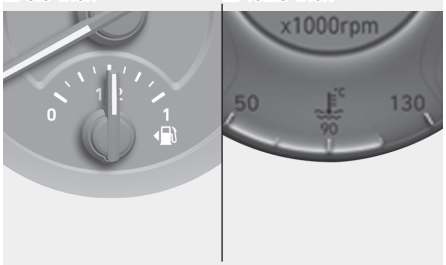
Utilisez le compte-tours pour sélectionner le moment idéal du changement de rapport et éviter les sous-régimes et les surrégimes.

REMARQUE

Ne poussez pas le moteur jusqu'à la ZONE ROUGE du compte-tours. Vous risqueriez d'endommager gravement le moteur.

Jauge de température du liquide de refroidissement moteur

■ 3.5-Inch ■ 10.25-Inch



OBC3040007/OBC3040008

Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement du moteur lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON.

REMARQUE

Si l'aiguille de la jauge sort de la zone normale et se rapproche de la zone "130", le moteur est en surchauffe et il risque d'être endommagé.

En cas de surchauffe du moteur, arrêtez votre véhicule. Reportez-vous à "Si le moteur est en surchauffe" dans la chapitre 8.

AVERTISSEMENT

N'ôtez jamais le bouchon du radiateur du réservoir lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement est maintenu sous pression et pourrait causer de graves brûlures. Attendez que le moteur soit froid avant d'ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

Jauge de carburant

■ 3.5-Inch ■ 10.25-Inch



OBC3040009/OCN7040011L

Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir à carburant.

Informations

- **La capacité du réservoir à carburant est indiquée dans la chapitre 2.**
- **La jauge de carburant est accompagnée d'un témoin de niveau de carburant faible, qui s'allume lorsque le réservoir à carburant est presque vide.**
- **En pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge du carburant risque de fluctuer et le témoin de niveau de carburant faible risque aussi d'apparaître prématurément en raison du mouvement du carburant dans le réservoir.**

AVERTISSEMENT

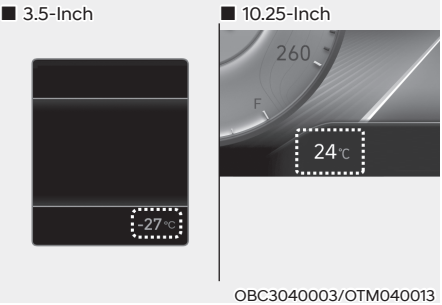
En tombant en panne de carburant, vous pouvez mettre la vie des occupants en danger.

Vous devez vous arrêter pour acheter de l'essence dès que possible lorsque le témoin d'avertissement s'allume ou lorsque la jauge est proche du niveau "0".

REMARQUE

Evitez de conduire alors que le niveau de carburant est extrêmement bas. Une panne de carburant pourrait provoquer un raté d'allumage qui risquerait d'endommager le pot catalytique.

Jauge de température extérieure



OBC3040003/OTM040013

Cette jauge indique la température extérieure en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit.

- Plage de températures :
  -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)

Notez que la température indiquée sur l'écran LCD peut ne pas changer aussi rapidement que la température extérieure (il peut y avoir un léger retard avant que la température ne change).

Vous pouvez changer l'unité de température à partir du menu Paramètres dans le tableau de bord. Sélectionner :

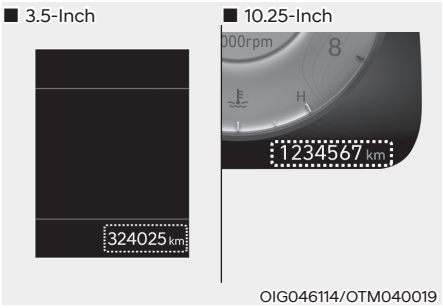
- Setup (Configuration) → Unit (Unité) → Temperature Unit (Unité de température) → °C/°F

Sur les véhicules équipés de la climatisation automatique, vous pouvez également :

- Appuyez sur le bouton AUTO tout en appuyant sur le bouton OFF de l'unité de contrôle climatique pendant 3 secondes

L'unité de température change sur l'écran LCD du combiné et l'écran de la climatisation.

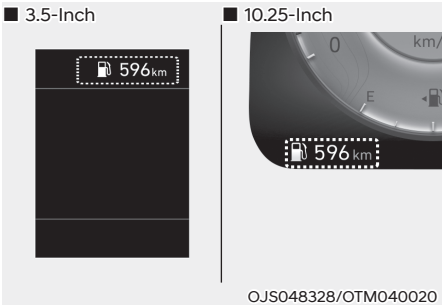
Compteur kilométrique



OIG046114/OTM040019

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule et doit être utilisé pour déterminer les dates de maintenance périodique.

Autonomie



OJS048328/OTM040020

- Ce mode (Autonomie) donne une estimation de la distance qui peut être parcourue avec le carburant restant.
- Si la distance estimée est inférieure à 1 km, l'ordinateur de bord affiche "---" pour l'autonomie.

Informations

- **Si le véhicule ne se trouve pas sur un sol plat ou si la batterie a été éteinte, la fonction d'autonomie peut ne pas fonctionner correctement.**
- **L'autonomie peut ne pas correspondre à la distance réellement parcourue, car il s'agit d'une estimation de distance.**
- **L'ordinateur de bord peut ne pas enregistrer le carburant ajouté si moins de 6 litres (1,5 essence) sont ajoutés.**
- **L'économie de carburant et l'autonomie peuvent varier de façon significative selon les conditions de conduite, les habitudes de conduite et l'état du véhicule.**

Économie de carburant (for 10,25 – inch tableau de bord)



L'économie de carburant moyenne (1) et l'économie de carburant instantanée (2) sont affichées au bas du tableau de bord.

Réinitialisation automatique

Pour réinitialiser automatiquement l'économie de carburant moyenne, choisissez entre "After Ignition" (Après l'allumage) ou "After Refuelling" (Après avoir fait le plein) dans le menu Paramètres de l'écran du système d'infodivertissement.

Indicateur de position de vitesse

Transmission manuelle / Indicateur de transmission variable intelligent (le cas échéant)

■ 3.5-Inch



OPDE046142

■ 10.25-Inch



OCN7040014

Cet indicateur affiche quelle vitesse est recommandée en cours de conduite, pour économiser du carburant.

- Vitesse supérieure: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vitesse inférieure: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Par exemple

▲3: Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 2ème ou en 1ère position).

▼3: Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 4ème, 5ème ou 6ème position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

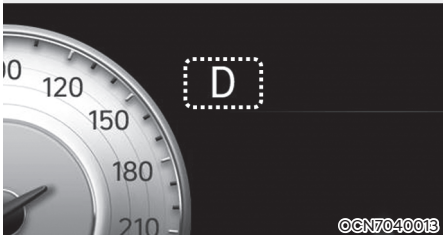
Indicateur de position de vitesse de transmission automatique (le cas échéant)

■ 3.5-Inch



OTL045132

■ 10.25-Inch



OCN7040013

L'indicateur affiche le levier de vitesses de la transmission automatique qui est sélectionné.

- Parking: P
- Reverse (Marche arrière): R
- Neutral (Point mort): N
- Drive: D
- Mode manuelle: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Indicateur de transmission à double embrayage (le cas échéant)

■ 3.5-Inch



OBC3040010

■ 10.25-Inch



L'indicateur affiche le levier de vitesses qui est sélectionné.

- Parking :P
- Reverse (Marche arrière) : R
- Neutral (Point mort) : N
- Drive :D
- Mode manuelle: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Témoins d'alerte et d'information

Informations

Assurez-vous que tous les témoins sont éteints après le démarrage du moteur. Si un témoin reste allumé, cherchez à en connaître la raison.

Témoin d'airbag



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

Lorsque le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON. Le témoin lumineux de l'airbag s'allume pendant environ 6 secondes, puis s'éteint lorsque tous les contrôles ont été effectués.

Le voyant d'avertissement de l'airbag reste allumé en cas de dysfonctionnement du système de retenue de sécurité (SRS).

Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin de ceinture de sécurité



Ce témoin informe le conducteur et passager avant que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

Pour plus informations, reportez-vous à " Ceintures des sécurité" dans le chapitre 3.

Témoin d'avertissement du frein de stationnement et du Liquide de Frein



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Le témoin du frein de stationnement et du liquide de frein s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint lorsque le frein de stationnement est desserré.
- Lorsque que le frein de stationnement est serré.
- Lorsque que le niveau de liquide de frein dans le réservoir est faible.
- Si le témoin s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas.

Si le niveau de liquide de frein dans le réservoir est faible:

1. Conduisez prudemment jusqu'à ce que vous trouviez un endroit sûr et arrêtez votre véhicule.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez immédiatement le niveau de liquide de frein et ajoutez du liquide si nécessaire **(Pour plus informations, reportez-vous à " Liquide de Frein" dans le chapitre 9).** Recherchez ensuite d'éventuelles fuites de liquide sur les composants du système de freinage après avoir ajouté du liquide de frein. Si vous détectez une fuite, que le témoin d'avertissement reste allumé ou que les freins ne fonctionnent pas correctement, ne conduisez pas le véhicule. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système de freinage à double circuit

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage à double circuit. Cela signifie qu'en cas de défaillance d'un système de freinage dual, les freins fonctionneraient toujours sur deux roues.

Lorsqu'une seule partie du système dual fonctionne, la pédale de frein s'enfonce plus qu'à l'accoutumée et vous devez appuyer plus fort pour arrêter la voiture.

De même, la voiture ne s'arrêtera pas aussi rapidement qu'à l'accoutumée si une partie seulement du système de frein dual fonctionne.

Si les freins lâchent pendant que vous conduisez, rétrogradez de manière à accentuer l'effet du frein moteur et arrêtez la voiture dans un endroit sûr.

AVERTISSEMENT

Témoin d'avertissement du frein de stationnement et du Liquide de Frein

Il est dangereux de conduire le véhicule avec un témoin allumé. Si le Témoin d'Avertissement du Frein de Stationnement et du liquide de frein s'allume, cela indique que le niveau de liquide de frein est bas.

Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin du système de freinage anti-blocage (ABS)



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Le témoin d'alerte d'ABS s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de mauvais fonctionnement du ABS.

  Notez que le système de freinage hydraulique sera toujours opérationnel même en cas de dysfonctionnement de l'ABS.

  Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin du Système de Répartition Electronique de la Force de Freinage (EBD)





Ces deux témoins s'allument en même temps pendant que vous conduisez:

- Lorsque les témoins d'avertissement de l'ABS et du frein de stationnement sont allumés simultanément, cela peut indiquer un problème avec le système de répartition électronique de la force de freinage.

  Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Témoin du Système de Répartition Electronique de la Force de Freinage (EBD)

Quand l'ABS et le frein de stationnement & témoins liquide de frein sont activés, le système de freinage ne travaillera pas normalement et vous pourriez faire face à une situation inattendue et dangereuse lors d'un freinage soudain.

Dans ce cas, évitez les vitesses trop élevées et les arrêts trop brusques.

Nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Informations

Témoin du Système de Répartition Electronique de la Force de Freinage (EBD)

Lorsque le témoin du système ABS s'allume seul ou avec le témoin du frein de stationnement et du niveau liquide de frein, le compteur de vitesse, le compteur kilométrique ou le compte-tours risque ne pas fonctionner. De plus, le témoin d'avertissement du contrôle électronique de puissance pourrait s'allumer et la résistance de la direction pourrait augmenter ou diminuer.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Témoin d'alerte de la Direction Assistée Electronique (EPS)



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Le témoin lumineux de la direction assistée électrique s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.
- Chaque fois qu'il y a un dysfonctionnement de la direction assistée électrique.

  Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin d'anomalie du Moteur (MIL)



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Le témoin de dysfonctionnement s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.
- Chaque fois qu'il y a un dysfonctionnement du système de contrôle des émissions ou du moteur ou du groupe motopropulseur du véhicule.

  Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

- **En conduisant votre véhicule avec le Témoin d'anomalie du Moteur (MIL) allumé, peut risquer d'endommager système de contrôle des émissions, ce qui peut détériorer le confort de conduite et/ou augmenter l'économie de carburant.**
- **Si le système de protection renforcée du moteur est activé en raison d'un manque d'huile moteur, la puissance du moteur sera limitée. Si cette situation se répète, le témoin lumineux de dysfonctionnement s'allume.**

ATTENTION

Si le Témoin d'anomalie du Moteur (MIL) s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui peut entraîner une perte de puissance du moteur.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Témoin du Système de Charge



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

Quand il s'agit d'un mauvais fonctionnement de l'alternateur ou d'un système de chargement électrique.

S'il existe un dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de chargement électrique:

1. Conduisez prudemment jusqu'à ce que vous trouviez un endroit sûr et arrêtez votre véhicule.
2. Tournez le moteur coupé et vérifiez que la courroie de transmission de l'alternateur n'est pas détendue ni cassée.

   Si aucun problème n'est détecté au niveau de la courroie, le dysfonctionnement provient du système de charge électrique.

   Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Témoin de Pression D'huile



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

Quand la pression d'huile de moteur est faible.

Si la pression d'huile du moteur est faible:

1. Conduisez prudemment jusqu'à ce que vous trouviez un endroit sûr et arrêtez votre véhicule.
2. Éteignez le moteur et vérifiez le niveau d'huile de moteur **(Pour plus informations, reportez-vous à " Huile pour Moteur" dans le chapitre 9).** Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile.

   Si le témoin d'avertissement reste allumé suite à un ajout d'huile ou si l'huile n'est pas disponible, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Informations

Lorsque la pression de l'huile moteur diminue en raison d'un manque d'huile moteur, etc., le témoin de pression d'huile moteur s'allume. En outre, le système de protection renforcée du moteur qui limite la puissance du moteur sera activé. Si la pression de l'huile moteur est rétablie, le témoin de pression d'huile moteur et le système de protection renforcée du moteur s'éteignent.

REMARQUE

- **Si vous ne coupez pas le moteur immédiatement après que le témoin de pression d'huile s'allume, vous risquez de provoquer de sérieux dégâts.**
- **Si le voyant reste allumé alors que le moteur est en marche, cela indique qu'il peut y avoir un grave dommage ou dysfonctionnement du moteur. Dans ce cas :**
  1. **Arrêtez le véhicule que cela est possible en toute sécurité.**
  2. **Éteignez le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, remplissez le réservoir d'huile moteur.**
  3. **Démarrez le moteur à nouveau. Si le témoin reste allumé alors que le moteur tourne, coupez le moteur immédiatement. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

Témoin de Niveau de Carburant Faible



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

Si le réservoir à carburant est presque vide. Ajouter du carburant dès que possible.

REMARQUE

Conduire avec le témoin de niveau de carburant faible allumé ou avec le niveau de carburant en dessous de “0” peut provoquer des ratés d'allumage et endommager le convertisseur catalytique (le cas échéant).

Avertisseur Lumineux Principal



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

En cas de dysfonctionnement pour l'un des systèmes suivants :

- Dysfonctionnement de système d'assistance évitement collision avant (le cas échéant)
- Le capteur d’assistance évitement collision avant est bloqué (le cas échéant)
- Dysfonctionnement de l'avertissement de collision d'angle mort (selon l'équipement)
- Le capteur d'avertissement de collision d'angle mort est bloqué (le cas échéant)
- Dysfonctionnement d'un phare à LED (le cas échéant)
- Dysfonctionnement d'assistant phares (le cas échéant)
- Dysfonctionnement du régulateur vitesse intelligent avec système Stop & Go (le cas échéant)
- Le capteur du régulateur vitesse intelligent avec système Stop & Go est bloqué (le cas échéant)
- Dysfonctionnement de Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Pour plus de détails sur l’avertissement, reportez-vous à l’écran LCD.

Témoin de Pression des Pneus Faible



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Si un ou plusieurs de vos pneus sont sous-gonflés de manière significative (L'emplacement des pneus sous-gonflés est affiché sur l'écran LCD).

Pour plus informations, reportez-vous à "Système de Surveillance de la Pression des Pneus (TPMS)" dans la chapitre 8.

Ce témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ 60 secondes ou clignote à répétition toutes les 3 secondes environ:

- En cas de mauvais fonctionnement du TPMS.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Pour plus informations, reportez-vous à "Système de Surveillance de la Pression des Pneus (TPMS)" dans la chapitre 8.

AVERTISSEMENT

Arrêt Sécurité

- **Le TPMS ne peut pas vous avertir concernant des dégâts importants et soudains causés à un pneu par des facteurs externes.**
- **Si vous remarquez que le véhicule est instable, décélérer, freinez en douceur, puis garez-vous dans un endroit sûr à l'écart de la route.**

Témoin de filtre à carburant (GPF) (Moteur Essence, le cas échéant)



Ce témoin s'allume dans les situations suivantes:

- Ce témoin s'allume lorsque l'accumulation de suie atteint une certaine quantité.
- Lorsque ce témoin s'allume, il peut s'éteindre après avoir conduit le véhicule à plus de 80 km/h (50 mph) pendant environ 30 minutes (au-dessus de la 3ème vitesse et à un régime moteur compris entre 1500 ~ 4000 tr/min).

Si le témoin d'avertissement clignote en dépit de cette procédure (à ce moment, le message LCD s'affichera), nous vous conseillons de faire vérifier le système GPF de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Si vous continuez à rouler avec un témoin d'avertissement GPF qui clignote pendant longtemps, le système de filtre à particules d'essence (GPF) peut être endommagé et aggraver ainsi la consommation du carburant.

Indicateur lumineux ESC (contrôle électronique de stabilité)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Le témoin lumineux de contrôle électronique de la stabilité s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.
- En cas de mauvais fonctionnement du ESC Système.

  Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Ce témoin lumineux clignote:

- Lorsque le système ESC est en cours de fonctionnement.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du “Contrôle électronique de stabilité (ESC)” dans chapitre 6.

Indicateur lumineux ESC OFF (contrôle électronique de stabilité)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
- Le témoin lumineux ESC OFF s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.
- Lorsque vous désactivez le système ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du “Contrôle électronique de stabilité (ESC)” dans chapitre 6.

Témoin lumineux ECS SPORT (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque le mode ESC SPORT est activé.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du “Contrôle électronique de stabilité (ESC)” dans chapitre 6.

Témoin d'arrêt automatique (AUTO STOP) (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Lorsque le moteur entre en mode Idle Stop du système ISG (Idle Stop and Go).

Ce témoin lumineux clignote:

Lorsque le moteur démarre automatiquement, le voyant d'arrêt auto (AUTO STOP) du combiné clignote pendant 5 secondes.

Pour plus d'informations, voir le " Système ISG (Idle Stop and Go)" dans le chapitre 6.

i Informations

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein de stationnement) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes.

Ceci est provoqué par une faible tension de la batterie. Cela ne signifie pas que le système ne fonctionne pas correctement.

Témoin d'antidémarrage (sans la clé intelligente)(le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque le véhicule détecte le système antidémarrage dans la clé et que vous mettez la clé de contact en position ON.
  - Vous pouvez alors démarrer le moteur.
  - La lumière s'éteint une fois que le moteur tourne.

Ce témoin lumineux clignote:

- En cas de mauvais fonctionnement du système d'antidémarrage.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin d'antidémarrage (avec la clé intelligente) (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume pendant 30 secondes:

- Lorsque le véhicule détecte la clé intelligente dans le véhicule, et que le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ACC ou ON.
  - Vous pouvez alors démarrer le moteur.
  - La lumière s'éteint une fois que le moteur tourne.

Ce témoin lumineux clignote pendant quelques secondes.

- Lorsque la clé intelligente (smart key) se trouve dans le véhicule.
  - Vous ne pouvez pas alors démarrer le moteur.

Ce témoin lumineux s'allume pendant deux secondes puis s'éteint:

- Lorsque le véhicule ne peut pas détecter la clé intelligente à l'intérieur alors que le bouton Démarrage/Arrêt du Moteur est allumé.

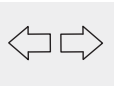
  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Ce témoin lumineux clignote:

- En cas de mauvais fonctionnement du système d'antidémarrage.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Témoin de clignotants



Ce témoin lumineux clignote:

- Lorsque vous actionnez les clignotants.

Si une des situations suivantes se produit, il peut y avoir un défaut de fonctionnement.

- Le témoin du clignotant s'allume, mais ne clignote pas
- Le témoin du clignotant clignote rapidement
- Le témoin du clignotant ne s'allume pas du tout.

Si l'une de ces conditions se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agrée.

Témoin de feux de croisement



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Lorsque les feux de route sont allumés.

Témoin de feux de route



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque les feux de route sont allumés.
- Lorsque le levier du clignotant est tiré dans la position Appel de Phares en vue d'un Dépassement.

Témoin d'assistant phares (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Lorsque les feux de route sont allumés et que le commutateur est en position AUTO.

Si votre véhicule détecte d'autres véhicules qui vous précèdent ou approchent en sens inverse, l'assistant phares passe automatiquement des feux de route aux feux de faible.

Pour plus d'informations, reportez-vous au Système d'assistant phares (HBA) dans la chapitre 5.

Témoin de feux allumés



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Lorsque les feux arrière allumés.

Témoin antibrouillard avant (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.

Témoin des feux antibrouillard arrière (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

Lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Témoin de sécurité avant (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ON.
  - Le témoin d'avertissement de Sécurité avant s'allume pendant environ 3 secondes, puis s'éteint.
- En cas de mauvais fonctionnement du l'assistance anticollision avant Système.

Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour plus d'informations, consultez la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" du chapitre 7.

Témoin de sécurité file (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- [Vert] Les conditions de fonctionnement sont réunies.
- [Blanc] Les conditions de fonctionnement ne sont pas réunies.
- [Jaune] En cas de mauvais fonctionnement de l'assistance pour maintien file.

  Si cela se produit, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la rubrique "Assistance pour maintien file (LKA)" dans le chapitre 7.

Témoin (Cruise) du régulateur de vitesse (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque le régulateur de vitesse est activé.

Pour plus d'informations, consultez la section "Régulateur de vitesse" du chapitre 7.

Témoin lumineux de mode SPORT (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque vous sélectionnez le mode "SPORT" comme mode de conduite.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Système de contrôle intégré du mode de conduite" au chapitre 6.

Témoin lumineux de mode SMART (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque vous sélectionnez le mode "SMART" comme mode de conduite.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Système de contrôle intégré du mode de conduite" au chapitre 5.

Témoin lumineux de mode ECO (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque vous sélectionnez le mode "ECO" comme mode de conduite.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Système de contrôle intégré du mode de conduite" au chapitre 6.

Témoin lumineux de mode CUSTOM (le cas échéant)



Ce témoin lumineux s'allume dans les cas suivants:

- Lorsque vous sélectionnez le mode "CUSTOM" comme mode de conduite.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Système de contrôle intégré du mode de conduite" au chapitre 6.

Ecran LCD messages

La clé n'est pas dans le véhicule (pour le système de clé intelligente)

Ce message d'avertissement s'affiche lorsque vous ouvrez ou fermez la porte alors que la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule et que le contact en position ACC ou ON. L'alarme retentit lorsque vous fermez la porte alors que la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule.

Lorsque vous essayez de démarrer le véhicule, gardez toujours la clé intelligente sur vous.

La clé non détectée (pour le système de clé intelligente)

Ce message d'avertissement s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée lorsque vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur.

Appuyez sur le bouton START avec la clé (pour le système de clé intelligente)

Ce message d'avertissement apparaît si vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur tandis que le message d'avertissement de "clé non détectée" est affiché.

Dans ce cas, le témoin d'antidémarrage clignote.

Batterie de clé faible (pour système de clé intelligente)

Ce message d'avertissement s'affiche si la pile de la clé intelligente est déchargée lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est mis en position OFF.

Appuyez sur pédale de frein pour démarrer (pour le système de clé intelligente et transmission automatique/transmission à double embrayage)

Ce message d'avertissement s'affiche si le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur passe en position ACC lorsque vous appuyez sur ce bouton de façon répétée sans enfoncer la pédale de frein.

Vous pouvez démarrer le véhicule en appuyant sur la pédale de frein.

App. sur pédale d'embrayage pour démarrer (pour le système d' intelligente et la transmission manuelle)

Ce message d'avertissement s'affiche si le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ACC lorsque vous appuyez sur ce bouton de façon répétée sans enfoncer la pédale d'embrayage.

Appuyer sur l'embrayage pour démarrer.

App. sur le bouton START de nouveau (pour le système de clé intelligente)

Ce message s'affiche si le moteur n'a pas pu démarrer lorsque vous avez appuyé sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur.

Dans ce cas, essayez de démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur.

Si le message d'avertissement s'allume à chaque fois que vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur du moteur, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Passez sur N pour démarrer le moteur (pour le système de clé intelligente et transmission automatique/ transmission à double embrayage)

Ce message d'avertissement s'affiche si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesse n'est pas en position N (Point mort).

Informations

Vous pouvez démarrer le moteur lorsque le levier de vitesse se trouve en position N (Neutre).

Vérifiez fusible BRAKE SWITCH (pour le système de clé intelligente et transmission automatique/ transmission à double embrayage)

Ce message d'avertissement s'affiche si l'interrupteur de freinage fusible est déconnecté.

Vous devez remplacer-le par un nouveau fusible. Si ce n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur pendant 10 secondes (lorsqu'il est en position ACC).

Témoin d'avertissement d'ouverture de porte/capot/hayon



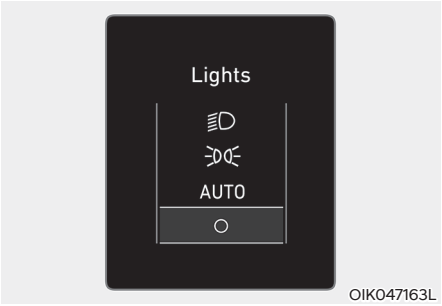
OBC3040012

Cet avertissement est affiché si une porte, un capot ou un hayon est laissé ouvert. L'avertissement indiquera sur l'écran quelle porte est ouverte.

ATTENTION

Avant de conduire le véhicule, vous devez vous assurer que la porte/ le capot/le hayon sont complètement fermés. Vérifiez qu'aucun témoin d'avertissement d'ouverture de porte/capot/ hayon ou message n'est allumé ou n'apparaît sur le tableau de bord.

Mode d'éclairage



OIK047163L

Ce témoin affiche le mode d'éclairage extérieur sélectionné via la commande d'éclairage.

Mode d'essuie-glace



OCN7040039L

Ce témoin affiche le mode d'essuie-glace sélectionné via la commande d'essuie-glace.

Pression faible (Le cas échéant)



ONX4E040019

Ce message d'avertissement s'affiche si la pression d'un pneu est faible. Le pneu sous-gonflé est indiqué.

Pour plus informations, reportez-vous à “Système de Surveillance de la Pression des Pneus (TPMS)” dans la chapitre 8.

Volant chauffant désactivé (le cas échéant)

Ce message s'affiche lorsque le volant chauffant s'éteint automatiquement environ 30 minutes après son activation.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de chapitre 5 consacrée à "Volant Chauffant".

Niveau du carburant faible

Ce message d'avertissement s'affiche si le réservoir est quasiment vide.

L'affichage de ce message active le témoin de niveau de carburant faible sur le combiné.

Nous vous conseillons de vous arrêter à la prochaine station essence et de faire le plein dès que possible.

Niveau d'huile bas (le cas échéant)

Ce message d'avertissement s'affiche lorsque le niveau d'huile moteur doit être vérifié.

Si le message s'affiche, contrôlez le niveau d'huile moteur dès que possible et ajoutez la quantité d'huile nécessaire.

Versez lentement l'huile préconisée, petit à petit à travers un entonnoir.

Utilisez uniquement l'huile moteur préconisée par le constructeur du véhicule. (Reportez-vous au chapitre "Lubrifiants recommandés et contenances" dans le chapitre 2.)

Ne pas remplir d'huile moteur en excès. Assurez-vous que le niveau d'huile n'est pas au-dessus de la marque F (plein) sur la jauge.

REMARQUE

Si le message affiche en continu suite à l'ajout d'huile moteur et après un trajet d'environ 50 à 100 km une fois le moteur chaud, nous vous conseillons de faire contrôler le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Le moteur a surchauffé (le cas échéant)

Ce message d'avertissement s'allume lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est supérieure à 120°C (248°F). Cela signifie que le moteur est en surchauffe et risque d'être endommagé.

Si votre moteur a surchauffé, reportez-vous à "Si le moteur est en surchauffe" dans la chapitre 8.

Vérifiez le phare (le cas échéant)

Ce message d'avertissement s'affiche si les feux ne fonctionnent pas correctement.

En outre, si une ampoule spécifique (clignotant, etc.) ne fonctionne pas normalement, le message d'avertissement correspondant s'affiche. Il se peut que l'ampoule correspondante doive alors être remplacée.

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une nouveau ampoule de la même puissance.

Vérifiez le feu de freinage (le cas échéant)

Ce message d'avertissement est affiché si les feux stop ne fonctionnent pas correctement. Une ampoule doit peut-être remplacée.

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une nouveau ampoule de la même puissance.

Vérifiez le système à volets d'air actifs (if equipped)

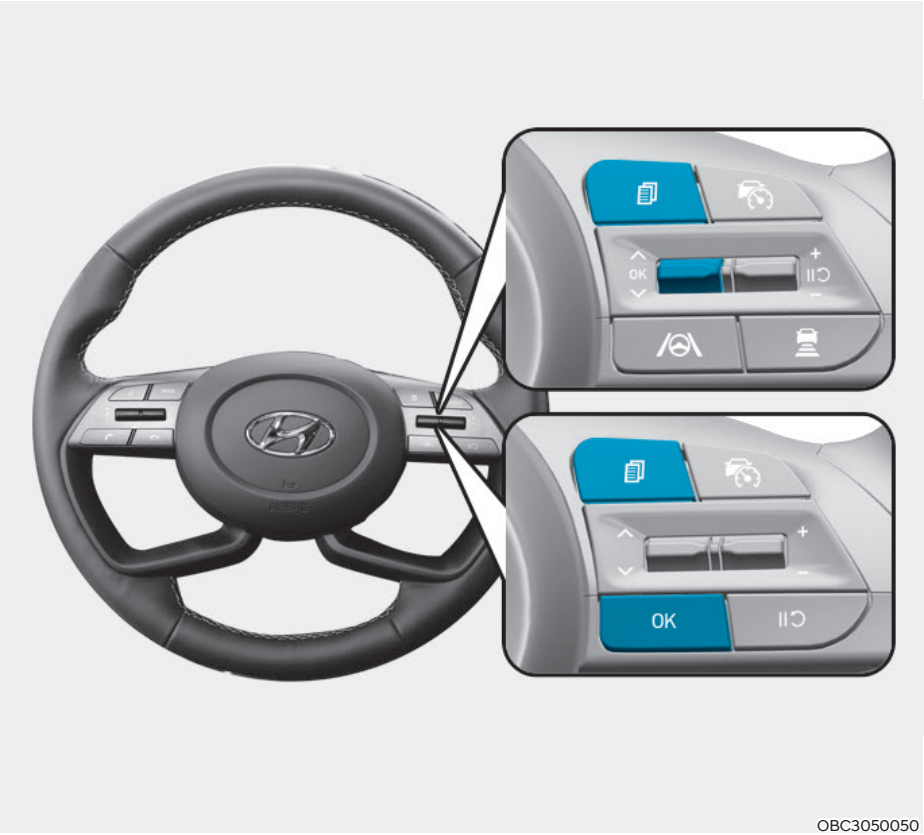
Ce message s'affiche dans les situations suivantes:

- Il y a un dysfonctionnement du volet d'actionnement
- Il y a un dysfonctionnement du contrôleur de volet d'actionnement d'air
- Le volet d'air ne s'ouvre pas

Une fois toutes les conditions ci-dessus corrigées, l'avertissement disparaît.

ECRAN LCD (TYPE A)

Contrôle de l'écran LCD



OBC3050050

Les modes d'écran LCD peuvent être changés à l'aide des boutons de commande.

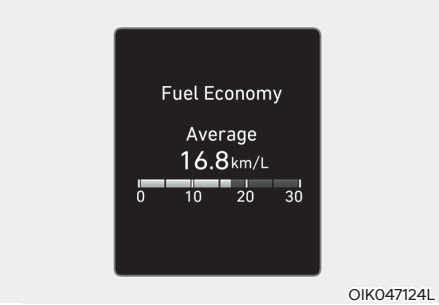
Commuta-teur	Fonction
	Bouton MODE pour le changement des modes
∧, ∨	MOVE déplace les éléments amovibles
OK	Bouton SELECT/RESET pour régler ou réinitialiser l'élément sélectionné

Modes écran LCD

Mode	Symbole	Explication
Ordinateur de bord		Ce mode affiche des informations de conduite, telles que le compteur kilométrique, l'économie de carburant, etc. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de ce chapitre consacrée à "l'Ordinateur de bord".
Virage par virage (Turn By Turn)		Ce mode affiche l'état de la navigation.
Assistance à la conduite		- SCC (régulateur vitesse intelligent) - Avertissement d'attention du conducteur (DAW) - Système d'avertissement de limite de vitesse intelligent
Réglages utilisateur		Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.
Avertissement		- Ce mode affiche les messages d'avertissement liés au dysfonctionnement de l'éclairage, etc. - Informations relatives à la pression des pneus

Les informations dépendent des fonctions applicables à votre véhicule.

Mode ordinateur de bord



L'ordinateur de bord affiche des informations liées aux paramètres de conduite du véhicule (économie de carburant, compteur kilométrique et vitesse du véhicule).

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de ce chapitre consacrée à l'Ordinateur de bord.

Groupe Vir. par virage (Turn By Turn)



Ce groupe affiche l'état de la navigation.

Mode d'assistance à la conduite



OBC3070041

SCC/ISLA

Ce mode affiche l'état du régulateur de vitesse intelligent et de l'Assistant de limitation de vitesse intelligente.

Pour plus d'informations, reportez-vous chaque information de système dans le chapitre 7.



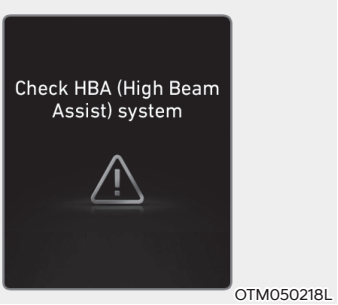
OTM070191L

Système d'avertissement d'attention du conducteur (le cas échéant)

Ce groupe affiche des informations relatives à l'avertissement d'attention du conducteur.

Pour plus d'informations, consultez la section du chapitre 7 relative au système d'avertissement d'attention du conducteur (DAW).

Avertissement Principal



OTM050218L

Ce témoin informe le conducteur des situations suivantes.

- Dysfonctionnement de système d'assistance évitement collision avant (le cas échéant)
- Le capteur d'assistance évitement collision avant est bloqué (le cas échéant)
- Dysfonctionnement de l'avertissement de collision d'angle mort (selon l'équipement)
- Le capteur d'avertissement de collision d'angle mort est bloqué (le cas échéant)
- Dysfonctionnement des phares (le cas échéant)
- Dysfonctionnement d'assistant phares (le cas échéant)
- Dysfonctionnement du régulateur vitesse intelligent (le cas échéant)
- Dysfonctionnement de système de surveillance de la pression des pneus (le cas échéant)

L'Avertisseur Lumineux Principal s'allume quand une ou plusieurs situations de danger ci-dessus se produit.

À ce stade, l'icône de l'Avertisseur Principal (⚠) apparait sous l'icône Réglages utilisateur (⚙), sur l'écran LCD.

Si la situation de danger est résolue, l'avertisseur lumineux principal s'éteint et l'icône d'avertissement principal s'éteint.



ONX4E040023

Pression des pneus

Ce mode affiche des informations relatives à la pression des pneus.

Pour plus informations, reportez-vous à "Système de Surveillance de la Pression des Pneus (TPMS)" dans la chapitre 8.

Mode réglages utilisateur (le cas échéant)

Ce mode permet de modifier les réglages du combiné d'instruments, des portes, des éclairages, etc.

1. Assistance conducteur
2. Tableau de bord
3. Éclairage
4. Porte
5. Confort
6. Unités de mesure
7. Langue/Language
8. Réinitialiser

Les informations dépendent des fonctions applicables à votre véhicule.

Modifier paramètres après passage sur P/ Modifier paramètres après passage sur frein de parking

Ce message s'affiche si vous tentez d'accéder à un élément du mode de réglages utilisateur pendant que vous conduisez.

- Transmission automatique/Transmission variable intelligent

  Pour votre sécurité, changer les Réglages Utilisateur après avoir garé le véhicule, mis le frein de stationnement et déplacé le levier de vitesse en position P (Park).
- Transmission manuelle

  Pour votre sécurité, modifiez les réglages utilisateur après avoir serré le frein de stationnement.

Guide rapide (Aide)

Dans les réglages utilisateur, ce mode propose des guides rapides sur les systèmes.

Sélectionnez un élément, puis appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé.

Pour plus d'informations sur chaque système, reportez-vous à ce manuel de l'utilisateur.

1. Assist. conducteur

Éléments	Explication
Confort de conduite	Contrôle de la vitesse sur les autoroutes Pour activer ou désactiver le contrôle automatique de la vitesse sur les autoroutes. **Pour plus de détails, voir le chapitre 7 "Régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation (NSCC)".**
Limitation de vitesse	Pour régler la fonction de limitation de vitesse. • Tolérance de limitation de vitesse • Assistant de limitation de vitesse • SLW (Avertissement limite vitesse) • Désactivé **Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre 7 "Assistance à la limitation de vitesse intelligente (ISLA)".**
Moment de l'avertissement	Permet de déterminer à quel moment le système d'assistance du conducteur émet un avertissement. • Normal / Tard
Warning Volume [Volume d'avertissement]	Permet de déterminer à quel moment le système d'assistance du conducteur émet un avertissement. • Élevé / Moyen / Faible / Désactivé
DAW (Avertissement d'attention du conducteur)	• Alerte de départ du véhicule Permet d'activer ou de désactiver l'alerte de départ du véhicule. • Alerte baisse d'attention Pour désactiver ou réactiver le système d'avertissement d'attention du conducteur. **Pour en savoir plus, consultez la section "Système d'avertissement d'attention du conducteur (DAW)" du chapitre 7.**
Sécurité avant	Pour régler le fonction d'Assistance évitement collision avant. • Assistant activé • Avertissement uniquement • Off [Désactivé] **Pour plus d'informations, consultez la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" du chapitre 7.**
Sécurité file	Permet de régler la fonction d'assistance pour maintien file. • Assistance pour maintien file • Avertissement de changement de file • Off [Désactivé] **Pour de plus amples informations, reportez-vous à la rubrique "Assistance pour maintien file (LKA)" dans le chapitre 7.**
Sécurité d'angle mort	Pour désactiver ou réactiver l'écran de vue de l'angle mort. • Assistant activé • Avertissement uniquement • Désactivé **Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre 7 "Écran de visualisation d'angle mort (BVM)".**

Éléments	Explication
Sécurité de stationnement	• Avertissement de distance de stationnement automatiquement activé **Pour plus d'informations, reportez-vous à "Avertissement de distance de stationnement (arrière/avant) (PDW)" dans le chapitre 7.** • Sécurité de trafic bilatéral à l'arrière Pour activer ou désactiver la fonction d'Assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière. **Pour plus de détails, reportez-vous à la section “Assistance d'évitement de collision de trafic croisé arrière (RCCA)” du chapitre 7.**

❈ Les informations dépendent des fonctions applicables à votre véhicule.

2. Tableau de bord

Éléments	Explication
Économie de carburant	• Après le redémarrage du véhicule • Après avoir fait le plein • Économie de carburant moyenne **Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de ce chapitre consacrée à "Ordinateur de bord".**
Réinitialisation automatique de l'économie de carburant	• Off [Désactivé] • Lors de la conduite • Lors du plein **Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de ce chapitre consacrée à "Ordinateur de bord".**
Affichage Essuie-glace/ Éclairage	Pour désactiver ou réactiver la mode d'essuie-glaces/témoin.Si cette option est activée, l'écran LCD affiche le mode de lumière/d'essuie-glace sélectionné à chaque fois que vous changez de mode.
Signalisation routière	Pour configurer l'affichage de la signalisation routière.
Avertissement de route gelée	Pour activer ou désactiver l'avertissement de route gelée.
Son d'accueil	Pour activer ou désactiver le son d'accueil.
Sélection du thème	Vous pouvez sélectionner le thème du tableau de bord. • Tableau de bord de type B : Lien vers le mode de conduite / Thème A / Thème B / Thème C / Thème D

3. Éclairage

Éléments	Explication
Éclairage	Pour ajuster le niveau d'éclairage. • Niveau 1~20
Témoin clignotants en une touche	• Off [Désactivé]: La fonction Feux clignotants en une touche sera désactivée. • 3, 5, 7 clignotements : Le Feu de changement de voie clignoteront 3, 5, ou 7 fois lorsque le levier des clignotants est légèrement déplacé. **Pour plus d'informations, reportez-vous à "Éclairage" dans le chapitre 5.**
Luminosité de l'éclairage ambiant	• Off [Désactivé] • Niveau 1/2/3/4
HBA (Assistant phares)	Pour activer ou désactiver l'assistant phares. Pour plus d'informations, reportez-vous au Système d'assistant phares (HBA) dans la chapitre 5.

❈ Les informations dépendent des fonctions applicables à votre véhicule.

4. Porte

Éléments	Explication
Verrouillage automatique	• Activer le levier: Toutes les portes seront automatiquement verrouillées si le bouton de changement de vitesse est déplacé de la position P (stationnement) à la position R (marche arrière), N (point mort) ou D (conduite). (uniquement lorsque le moteur est en marche.) • Activer la vitesse : Toutes les portes sont automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse 15km/h (9.3 mph). • Off [Désactivé]: L'opération de verrouillage automatique des portes est annulée.
Déverrouillage automatique	• Levier sur P: Toutes les portes seront automatiquement déverrouillées si le bouton de changement de vitesse est déplacé en position P (parking). (uniquement lorsque le moteur est en marche.) • Retrait de clé/Contact éteint: Toute les portes sont Automatiquement déverrouillées lorsque la clé de contact est retirée ou que le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est sur la position OFF. • Off [Désactivé]: L'opération de déverrouillage automatique des portes est annulée.

5. Confort

Éléments	Explication
Alerte sièges arrières	Pour activer ou désactiver l'alerte sièges arrières. **Pour plus de détails, reportez-vous à "Système d'alerte sièges arrières (ROA)" dans le chapitre 5.**
Accueil rétroviseur	• Au déverrouillage des portes: Les rétroviseurs extérieurs se déplient automatiquement lorsque les portes sont déverrouillées. • A l'approche du conducteur : Les rétroviseurs extérieurs se déplient automatiquement lorsque l'on s'approche du véhicule avec la clé intelligente. **Pour plus d'informations, consultez la section "Système d'accueil" du chapitre 5.**
Chargeur sans fil	Pour activer ou désactiver le système de charge sans fil sur le siège avant.**Pour plus d'informations, consultez la section "Chargeur sans fil pour téléphone portable" du chapitre 5.**
Essuie-glace arrière auto (en R)	Pour activer ou désactiver la fonction d'essuie-glace arrière automatique.Si vous déplacez le bouton de changement de vitesse de D à R lorsque l'essuie-glace avant fonctionne, l'essuie-glace arrière fonctionnera automatiquement. Ensuite, si vous déplacez le bouton de changement de vitesse de R à D, l'essuie-glace arrière s'arrête.
Dispositif antivol avancé	Pour activer ou désactiver la fonction d'antivol avancé.
Désactivation automatique du véhicule	Pour activer ou désactiver la fonction de désactivation automatique du véhicule.
Intervalle entretien	• Intervalle entretien Pour désactiver ou réactiver le service d'intervalle entretien. • Ajuster l'intervalle Si le menu intervalle entretien est activé, vous pouvez ajuster l'heure et la distance. • Réinitialiser Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien.

Informations

Pour utiliser le menu des intervalles d'entretien, nous vous recommandons de consulter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si l'intervalle d'entretien est activé et si l'heure et la distance sont ajustées, des messages s'affichent dans les situations suivantes à chaque démarrage du véhicule.

- **Entretien dans: Indique le kilométrage et le nombre de jours restants avant entretien.**
- **Entretien requis: Indique le kilométrage et le nombre de jours écoulés depuis la date d'entretien prévue.**

Informations

Dans les situations suivantes, l'autonomie et le nombre de jours peuvent être incorrects.

Le câble de la batterie est débranché.

La batterie est déchargée.

6. Unités

Éléments	Explication
Unité de vitesse	Pour sélectionner l'unité de vitesse. (km/h, MPH)
Unité de température	Pour sélectionner l'unité de température. (°C,°F)
Unité d'économie de carburant	Pour sélectionner l'unité d'économie de carburant. (km/L, L/100km, MPG)
Unité de pression de pneu	Pour sélectionner l'unité de pression de pneu. (psi, kPa, bar)

7. Langue (le cas échéant)

Éléments	Explication
Langue	Choisir une langue.

8. Réinitialiser

Éléments	Explication
Réinitialiser	Permet de réinitialiser les menus du mode Réglages utilisateur. Tous les réglages d'usine des menus du mode Réglages Utilisateur sont restaurés, excepté langue et intervalle entretien.

Ordinateur de bord

L'ordinateur de bord est un indicateur d'informations de conduite contrôlé par micro-ordinateur qui affiche des informations relatives à la conduite.

Informations

Certaines informations relatives à la conduite stockées dans l'ordinateur de bord (la vitesse moyenne du véhicule, par exemple) sont réinitialisées si la batterie est débranchée.

Modes de trajet

Économie de carburant
- Économie de Carburant Moyenne
- Économie de Carburant Instantanée

Info accumulées
- Compteur kilométrique
- Économie de Carburant Moyenne
- Temps écoulé

Info conduite
- Compteur kilométrique
- Économie de Carburant Moyenne
- Temps écoulé

Arrêt automatique (le cas échéant)

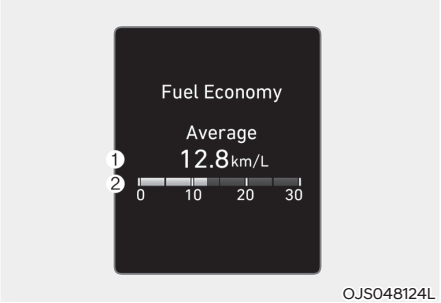
Compteur de vitesse numérique



OBC3050050

Pour changer le mode de trajet, tourner l'interrupteur "∧, ∨" sur le volant.

Économie de carburant



OJS048124L

Économie de carburant moyenne (1)

- L'économie de carburant moyenne est calculée comme suit: totale du trajet et consommation de carburant depuis la dernière réinitialisation de l'économie de carburant moyenne.
- L'économie de carburant moyenne peut être réinitialisée manuellement et automatiquement.

Réinitialisation manuelle

Pour effacer manuellement l'économie de carburant moyenne, appuyer plus d'une seconde sur le bouton OK (ou le bouton RESET) sur le volant lorsque l'économie moyenne de carburant s'affiche.

Réinitialisation automatique

Pour faire en sorte que l'économie de carburant moyenne soit automatiquement remise à zéro après chaque ravitaillement, sélectionnez le mode "Fuel Econ. Reset" dans le menu Réglages Utilisateur de l'écran LCD.

- Après l'allumage: L'économie de carburant moyenne est automatiquement réinitialisée 4 heures après l'arrêt du moteur.
- Après avoir fait le plein: L'économie de carburant moyenne est automatiquement réinitialisée lorsque vous ajoutez 6 litres ou plus de carburant dans le réservoir et que vous roulez à plus de 1 km/h.

Informations

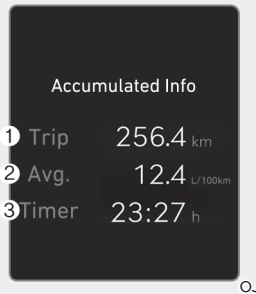
L'économie de carburant moyenne peut être inexacte si le véhicule roule sur une distance inférieure à 300 mètres après avoir placé le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position ON.

Économie de Carburant Instantanée (2)

- Ce mode permet d'afficher l'économie de carburant instantanée réalisée au cours des dernières secondes, lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h (6,2 MPH).

Info accumulées

■ Type A



OJX1049012L

■ Type B



OJX1049067L

Cet écran affiche le trajet (1), l'économie de carburant moyenne (2) et la durée totale du trajet (3).

Les informations sont calculées à partir de la dernière remise à zéro.

Pour réinitialiser manuellement les informations, appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé lors de l'affichage des informations de conduite. Le trajet, l'économie de carburant moyenne et la durée totale du trajet sont réinitialisées simultanément.

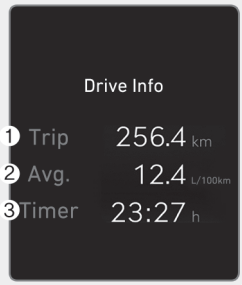
Ces informations cumulées sont collectées tant que le moteur est en marche (par exemple, lorsque le véhicule est dans la circulation ou arrêté à un feu rouge).

Informations

Le véhicule doit être conduit sur une distance minimale de 300 mètres (0,19 miles) à partir du recalcul du dernier cycle d'allumage.

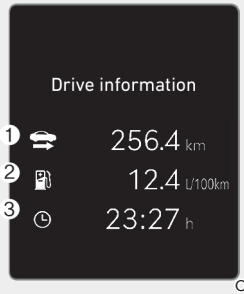
Écran info conduite

■ Type A



OJX1049011L

■ Type B



OJX1049065L

Cet écran affiche le trajet (1), l'économie de carburant moyenne (2) et la durée totale du trajet (3).

Les informations sont calculées pour chaque cycle d'allumage. Lorsque le moteur a été coupé pendant 4 heures ou plus, écran info conduit est réinitialisée.

Pour réinitialiser manuellement les informations, appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé lors de l'affichage des informations de conduite. Le trajet, l'économie de carburant moyenne et la durée totale du trajet sont réinitialisées simultanément.

Ces informations cumulées sont collectées tant que le moteur est en marche (par exemple, lorsque le véhicule est dans la circulation ou arrêté à un feu rouge).

Informations

Le véhicule doit être conduit sur une distance minimale de 300 mètres (0,19 miles) à partir du recalcul du dernier cycle d'allumage.

Compteur de vitesse numérique



OJX1049018

Ce message indique la vitesse du véhicule (km/h, MPH).



OJX1069044

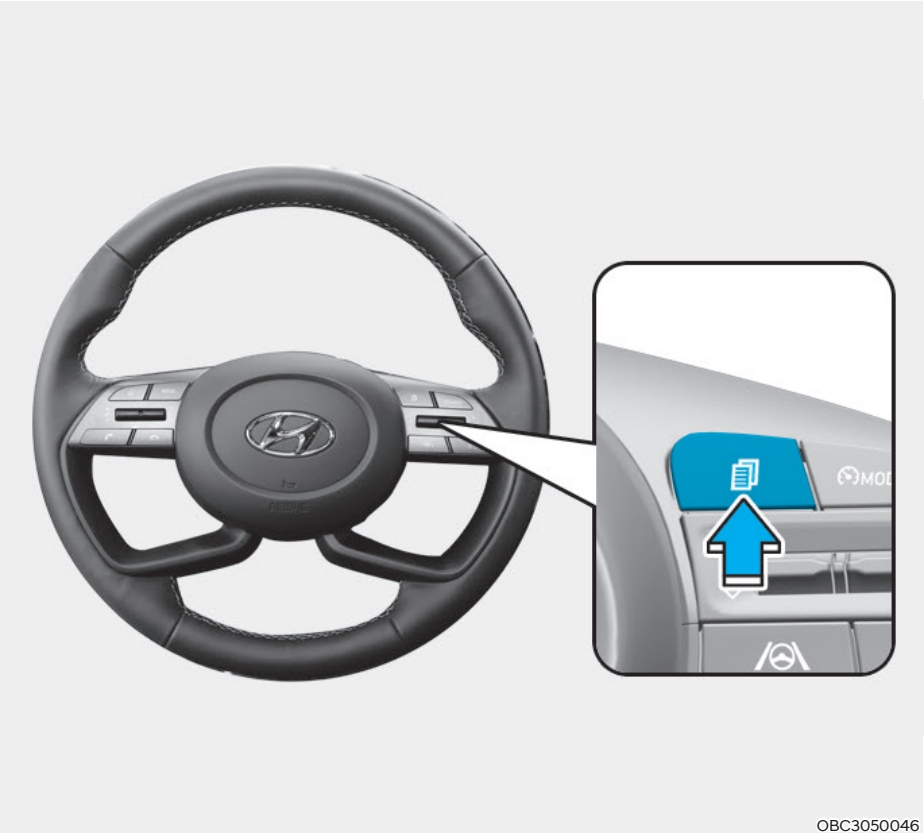
Arrêt automatique (le cas échéant)

L'affichage AUTO STOP indique le temps écoulé de l'arrêt du moteur par le système Idle Stop and Go.

Pour plus d'informations, voir le " Système ISG (Idle Stop and Go)" dans le chapitre 6.

ECRAN LCD (TYPE B)

Contrôle de l'écran LCD



OBC3050046

Les modes d'écran LCD peuvent être changés à l'aide des boutons de commande.

Commu-tateur	Fonction-nement	Fonction
	Appuyez sur	Le bouton MODE pour changer les modes de vue
∧, ∨	Appuyez sur	Le commutateur UP, DOWN (HAUT, BAS) pour modifier les éléments en Mode contact (Utilitaire) et le menu Option
OK	Appuyez sur	Le commutateur SELECT/RESET (SELECTIONNER/ REINITIALISER) pour accéder au menu Option
	Maintenez enfoncé	Le commutateur SELECT/RESET (SELECTIONNER/ REINITIALISER) pour récupérer les informations d'assistance ou réinitialiser l'élément sélectionné

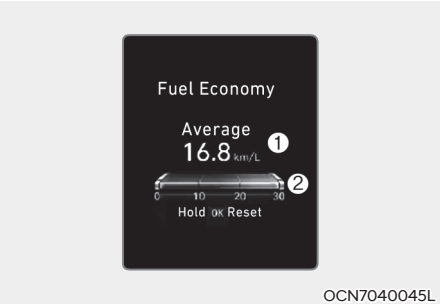
Modes de vue

Modes de vue	Fonction
Utilitaire	Le mode contact (Utilitaire) affiche des informations de conduite, telles que le trajet, l'économie de carburant, etc.
Assistance à la conduite	La vue de l'assistance à la conduite affiche l'état des systèmes d'assistance à la conduite du véhicule.
Virage par virage	Le mode de vue virage par virage (TBT) affiche l'état de la navigation.

Les informations dépendent des fonctions applicables à votre véhicule.

Mode contact (Utilitaire)

En mode contact, à l'aide du commutateur ^, v (HAUT, BAS), vous pouvez modifier les éléments dans l'ordre suivant.



OCN7040045L

Économie de carburant

L'économie de carburant moyenne (1) et l'économie de carburant instantanée (2) sont affichées.

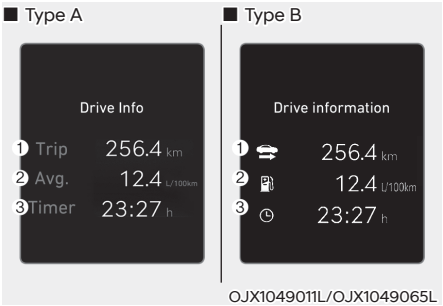
- Réinitialisation manuelle

  Pour effacer manuellement l'économie de carburant moyenne, appuyer plus d'une seconde sur le bouton OK (ou le bouton RESET) sur le volant lorsque l'économie moyenne de carburant s'affiche.

- Réinitialisation automatique

  Pour réinitialiser automatiquement l'économie de carburant moyenne, choisissez entre "After Ignition" (Après l'allumage) ou "After Refuelling" (Après avoir fait le plein) dans le menu Paramètres de l'écran du système d'infodivertissement.

  - Après l'allumage: L'économie de carburant moyenne est automatiquement réinitialisée lorsque le moteur a été coupé pendant 4 heures ou plus.
  - Après avoir fait le plein: L'économie de carburant moyenne est automatiquement réinitialisée lorsque vous ajoutez 6 litres (1.6 gallons) ou plus de carburant dans le réservoir et que vous roulez à plus de 1 km/h (1 mph).



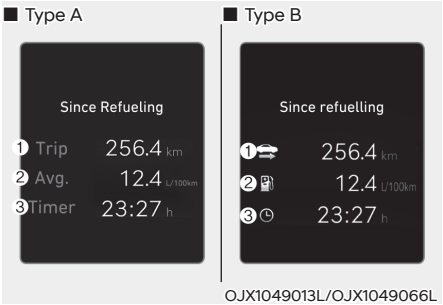
OJX1049011L/OJX1049065L

Info conduite

Le trajet (1), l'économie de carburant moyenne (2), et durée totale du trajet (3) sont affichés.

Les informations sont calculées pour chaque cycle d'allumage. Lorsque le moteur a été coupé pendant 4 heures ou plus, écran info conduit est réinitialisée.

Pour réinitialiser manuellement, appuyez sur le commutateur OK au volant pendant plus d'une seconde lorsque "Drive Info" (Info conduite) est affiché.

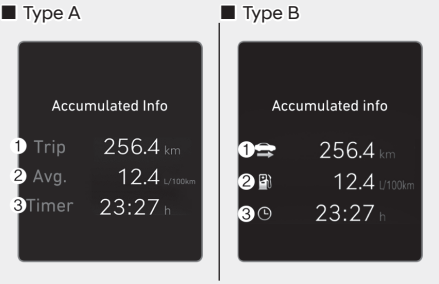


OJX1049013L/OJX1049066L

Depuis le dernier plein

Le trajet (1), l'économie de carburant moyenne (2), et durée totale du trajet (3) après avoir fait le plein du véhicule sont affichés.

Pour réinitialiser manuellement, appuyez sur le commutateur OK au volant pendant plus d'une seconde lorsque "Since Refueling" (Depuis le dernier plein) est affiché.



OJX1049012L/OJX1049067L

Info accumulées

Le trajet cumulé (1), l'économie de carburant moyenne (2), et durée totale du trajet (3) sont affichés.

Les informations sont calculées à partir de la dernière remise à zéro.

Pour réinitialiser manuellement, appuyez sur le commutateur OK au volant pendant plus d'une seconde lorsque "Accumulated Info" (Info accumulées) est affiché.



OTM040045

Compteur de vitesse numérique

L'affichage du compteur de vitesse numérique indique la vitesse du véhicule.



OTM070191L

Niveau d'attention (le cas échéant)

Le niveau d'attention du conducteur est indiqué sur la base des habitudes de conduite du conducteur.

Pour plus d'informations, reportez-vous à "l'Avertissement d'attention du conducteur (DAW)" dans le chapitre 7.



OJX1069044

Arrêt automatique (le cas échéant)

L'affichage AUTO STOP indique le temps écoulé de l'arrêt du moteur par le système Idle Stop and Go.

Pour plus d'informations, voir le " Système ISG (Idle Stop and Go)" dans le chapitre 6.



OJX1079237L

Avertissement de limitation de vitesse (le cas échéant)

Le conducteur peut contrôler les informations fournies par l'assistance de limitation de vitesse intelligente.

Pour plus de détails, reportez-vous à "Assistant de limitation de vitesse intelligente (ISLA)" dans le chapitre 7.

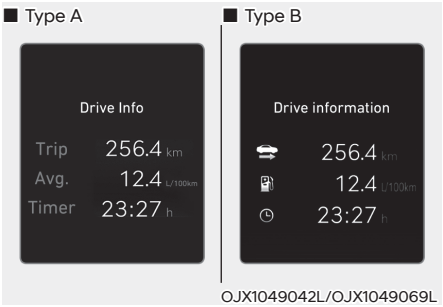


OTMH040007

Température du moteur

L'affichage de la jauge de température du liquide de refroidissement du moteur indique la température du liquide de refroidissement du moteur lorsque celui-ci est en marche.

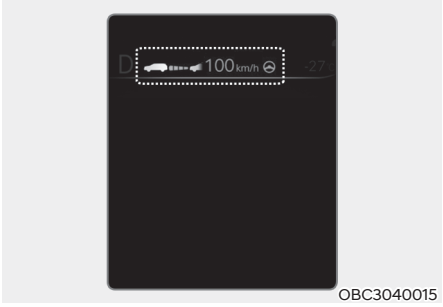
Affichage d'informations complémentaires



OJX1049042L/OJX1049069L

Info conduite / Informations sur la conduite

Les informations sur la conduite s'affichent pendant 4 secondes après l'arrêt du moteur.



OBC3040015

Informations sur l'assistance à la conduite

Les conditions de fonctionnement actuelles de l'assistance manuelle de limitation de vitesse, du régulateur de vitesse, du régulateur de vitesse intelligent, de l'assistance de suivi de file, etc. sont affichées.

Vue de l'assistance à la conduite



OBC3070041

L'état de l'assistance manuelle de limitation de vitesse, du régulateur de vitesse, du régulateur de vitesse intelligent, de l'assistance de suivi de file, etc. est affiché, lorsque l'affichage de l'assistance à la conduite est sélectionné.

Pour plus d'informations, reportez-vous chaque information de système dans le chapitre 7.

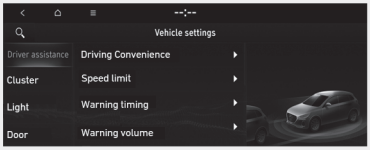
Vue de Virage par virage (TBT)



OJX1049064L

Navigation virage par virage, les informations de distance/temps jusqu'à la destination sont affichées lorsque la vue de virage par virage est sélectionné.

Paramètres du véhicule (systèmes d'infodivertissement)



OBC3050047

Les paramètres du véhicule dans le système d'infodivertissement offrent à l'utilisateur des options pour une variété de paramètres, y compris les fonctions de verrouillage/déverrouillage des portes, les fonctions de confort, les paramètres d'assistance au conducteur, etc.

Menu Paramètres du conducteur

1. Assistance conducteur
2. Limitation de vitesse
3. Tableau de bord
4. Éclairage
5. Porte
6. Confort
7. Default

Les informations dépendent des fonctions applicables à votre véhicule.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser les paramètres du véhicule pendant la conduite. Cela peut provoquer une distraction qui peut entraîner un accident.

Réglage de votre véhicule



1. Appuyez sur le bouton SETUP de l'unité principale du système d'info-divertissement.



2. Sélectionnez ‘Véhicule’ et modifiez les paramètres des fonctions.



Des informations détaillées sont décrites dans un manuel fourni séparément.

5. Caractéristiques pratiques de votre véhicule

Accès à votre véhicule 5-4
- Clé télécommandée 5-4
- Clé intelligente 5-7
- Système antidémarrage 5-12

Verrouillage des portes 5-13
- Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule 5-13
- Verrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule 5-15
- Fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique des portes 5-16
- Sécurité enfant à l'arrière 5-17
- Comment verrouiller la porte en cas d'urgence 5-17
- Alerte sièges arrières (ROA) 5-18

Système d'alarme antivol 5-19

Volant 5-20
- Direction assistée électrique (EPS) 5-20
- Volant inclinable/télescopique 5-21
- Volant chauffant 5-22
- Avertisseur sonore 5-22

Rétroviseurs 5-23
- Rétroviseur intérieur 5-23
- Rétroviseurs extérieurs 5-24

Vitres 5-27
- Vitres électriques 5-27

Toit ouvrant 5-31
- Ouverture et fermeture du toit ouvrant 5-32
- Basculement du toit ouvrant 5-33
- Store roulant 5-33
- Réinitialisation du toit ouvrant 5-34
- Avertissement du toit ouvrant 5-34

Capot 5-35
- Capot 5-35
- Hayon 5-36
- Trappe à carburant 5-38

Éclairages extérieurs 5-41

Assistant Phares (HBA) 5-48
Réglage de la fonction 5-48
Conditions de fonctionnement 5-48
Anomalie et limites du système 5-49
Éclairage intérieur 5-51
Essuie-glaces et lave-glaces 5-53
Les essuie-glaces 5-53
Lave-glace 5-54
Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière 5-55
Système de commande manuelle de la climatisation 5-56
Chauffage et climatisation 5-57
Fonctionnement du système 5-61
Maintenance du système 5-63
Système de commande automatique de la climatisation 5-65
Chauffage et climatisation automatique 5-66
Chauffage et climatisation manuels 5-67
Fonctionnement du système 5-71
Maintenance du système 5-74
Dégivrage et désembuage du pare-brise 5-76
Système de commande manuelle de la climatisation 5-76
Système de commande automatique de la climatisation 5-77
Système de désembuage automatique (uniquement pour le système de climatisation automatique) 5-78
Dégivrage 5-79
Espace de rangement 5-81
Stockage de la console centrale 5-81
Boîte à gants 5-82
Équipements intérieurs 5-83
Cendrier 5-83
Porte-gobelet 5-83
Accoudoir coulissant 5-84
Pare-soleil 5-84
Prise de courant 5-85
Chargeur USB 5-86
Chargeur sans fil pour téléphone portable 5-86
Horloge 5-89
Cintre 5-89
Tapis de sol 5-90
Filet à bagages (rangement) 5-91
Cache-coffre 5-91

5. Caractéristiques pratiques de votre véhicule

Équipements extérieurs 5-92
Toit galerie 5-92
Système d'infodivertissement 5-93
Prise USB 5-93
Antenne 5-93
Commandes de chaîne audio au volant 5-94
Reconnaissance Vocale 5-96
Bluetooth/® Wireless Technology mains-libres 5-96
Fonctionnement de la radio 5-97

ACCÈS A VOTRE VÉHICULE

Clé télécommandée (le cas échéant)



Votre HYUNDAI utilise une clé télécommandée, que vous pouvez utiliser pour verrouiller ou déverrouiller une porte (et le hayon) et même pour démarrer le moteur.

(1) Verrouillage des porte

(2) Déverrouillage du porte

(3) Déverrouillage du hayon

Verrouillage

Pour verrouiller :

1. Fermer toutes les portes, le capot moteur et le hayon.
2. Appuyer sur le bouton de verrouillage des portes (1) sur la clé télécommandée.
3. Les portières se verrouilleront. Les feux de détresse clignoteront une fois. De plus, le rétroviseur extérieur se pliera, si le mode Réglages utilisateur s'affiche sur l'écran LCD. Pour plus informations, reportez-vous à "L'écran LCD" dans le chapitre 4.
4. Soyez sûr que les portes sont verrouillées en vérifiant la position du bouton de verrouillage des portes à l'intérieur du véhicule.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance. Des enfants sans surveillance pourraient placer la clé dans le contacteur d'allumage et faire fonctionner les vitres électriques ou d'autres commandes, ou même déplacer le véhicule, ce qui pourrait occasionner de graves blessures ou même la mort.

Déverrouillage

Pour déverrouiller:

1. Appuyer sur le Bouton de Déverrouil-lage des Portes (2) sur la clé télécommandée.
2. Les portières sera déverrouillé. Les feux de détresse clignoteront deux fois. De plus, le rétroviseur extérieur se dépliera, si le mode Réglages utilisateur s'affiche sur l'écran LCD. Pour plus informations, reportez-vous à "L'écran LCD" dans le chapitre 4.

Informations

Après avoir déverrouillage les portières, les portes se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.

Déverrouillage du hayon

Pour déverrouiller:

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du hayon (3) sur la clé télécommandée pendant plus d'une seconde.
2. Les feux de détresse clignoteront deux fois. Une ouverture puis une nouvelle fermeture du hayon entraînent il sera automatiquement verrouillé.

Informations

- **Si le hayon est déverrouillé, il se verrouillera automatiquement.**
- **La mention "HOLD" (maintenir) apparaît sur le bouton pour indiquer que vous devez le maintenir enfoncé plus d'une seconde.**

Démarrage

Pour plus d'informations, reportez-vous “Clé de contacteur d'allumage” dans le chapitre 6.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager la clé télécommandée:

- **Tenez la clé télécommandée éloignée de l'eau ou de tout autre liquide. Si l'intérieur de la télécommande devient humide (en raison de boissons ou d'humidité), ou est chauffé, le circuit interne peut mal fonctionner, ce qui exclut la voiture de la garantie.**
- **Eviter de laisser tomber ou de jeter la clé télécommandée.**
- **Protéger la clé des températures extrêmes.**

Clé mécanique

■ Type A



OED036001A

■ Type B



OTLE045002

Si la clé télécommandée ne fonctionne pas normalement, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portes à l'aide de la clé mécanique.

Pour ressortir la clé, appuyez sur le bouton de déclenchement et la clé ressortira automatiquement.

Pour enfoncer la clé, enfoncez-la manuellement tout en appuyant sur le bouton de déclenchement.

Type B

Pour ressortir la clé, appuyez sur le bouton de déclenchement et la clé ressortira automatiquement.

Pour enfoncer la clé, enfoncez-la manuellement tout en appuyant sur le bouton de déclenchement.

REMARQUE

N'enfoncez pas la clé sans appuyer sur le bouton de déclenchement. Vous pourriez endommager ce dernier.

Mises en garde relatives à la clé télécommandée

La clé télécommandée ne fonctionnera pas, si une des situations suivantes se produit :

- La clé est dans le contact.
- Vous dépassez la distance limite de fonctionnement (environ 30 m [90 pieds]).
- La pile de la clé télécommandée est faible.
- D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.
- Il fait extrêmement froid.
- La clé télécommandée se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le fonctionnement normal de la clé télécommandée.

Lorsque la clé télécommandée ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème lié à l'utilisation de la clé télécommandée, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si la clé télécommandée est à proximité de votre téléphone mobile, le signal pourrait être brouillé par les signaux opérationnels normaux de votre téléphone portable. Cela est d'autant plus vrai lorsque vous passez un appel, en recevez un, envoyez des textos et envoyez ou recevez des e-mails. Évitez de placer la clé télécommandée et votre téléphone portable ou smart phone dans la même poche de pantalon ou de veste et tenez les deux dispositifs éloignés l'un de l'autre.

Informations

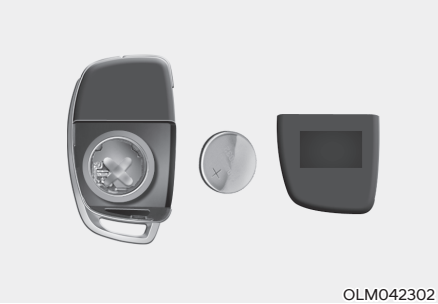
Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'enfreindre l'utilisation de l'équipement. Si le système d'ouverture à distance des portes ne fonctionne plus en raison de modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, le défaut de fonctionnement ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

REMARQUE

Tenez la clé télécommandée éloignée des matériaux électromagnétiques qui bloquent les ondes électromagnétiques à la surface de la clé.

Remplacement de la pile

Si la clé télécommandée ne fonctionne pas correctement, essayer de remplacer la pile par une autre.



OLM042302

Type de pile: CR2032

Pour remplacer la pile:

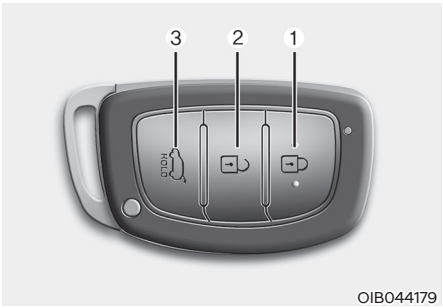
1. Insérez un outil fin dans la fente et forcez doucement pour ouvrir le couvercle.
2. Remplacer l'ancienne pile par une nouvelle. Assurez-vous que la position de la batterie est correcte.
3. Remettre le capot arrière de la clé télécommandée.

Si vous soupçonnez que votre clé télécommandée ait pu avoir subi des dommages, ou si vous avez le sentiment qu'elle ne fonctionne pas correctement, il est recommandé de contacter un concessionnaire agréé par HYUNDAI.

Informations

Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé. Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

Clé intelligente (le cas échéant)



OIB044179

Votre HYUNDAI utilise une clé intelligente, que vous pouvez utiliser pour verrouiller ou déverrouiller une porte (et le hayon) et même pour démarrer le moteur.

(1) Verrouillage des porte

(2) Déverrouillage du porte

(3) Déverrouillage du hayon

Verrouillage



Pour verrouiller :

1. Fermer toutes les portes, le capot moteur et le hayon.
2. Prenez la smart key sur vous.
3. Appuyer sur le bouton sur la poignée de la porte ou appuyer sur le bouton de verrouillage des Portes sur la clé intelligente.
4. Les feux de détresse clignoteront. En outre, le rétroviseur extérieur se rabat si l'option "Convenience" (Confort) → "Welcome mirror" (Accueil rétroviseur) → "On door unlock" (Au déverrouillage des portes) est sélectionnée dans le mode Réglages utilisateur de l'écran LCD. Pour plus informations, reportez-vous à "L'écran LCD" dans le chapitre 4.
5. Assurez-vous que les portes sont verrouillées en tirant sur la poignée extérieure de la porte.

Informations

Le bouton de la porte ne peut s'actionner que si la Smart Key se trouve à une distance de 0.7 ~ 1 m de la poignée extérieure.

Même si vous appuyez sur le bouton de la poignée extérieure de la portière, les portes ne se verrouillent pas et le signal sonore est émis pendant 3 secondes dans les situations suivantes:

- La clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule.
- Bouton Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ACC ou ON.
- L'une des portes (exception faite du hayon) est ouvert.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les clé de intelligente dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance. Des enfants sans surveillance pourrait appuyer le bouton Démarrage/Arrêt du Moteur et faire fonctionner les vitres électriques ou d'autres commandes, ou même déplacer le véhicule, ce qui pourrait occasionner de graves blessures ou même la mort.

Déverrouillage



Pour déverrouiller:

1. Prenez la smart key sur vous.
2. Appuyer sur le bouton sur la poignée de la porte ou appuyer sur le bouton de déverrouillage des Portes sur la clé intelligente.
3. Les portières sera déverrouillé. Les feux de détresse clignoteront deux fois. En outre, le rétroviseur extérieur se dépliera si l'option "Convenience" (Confort) → "Welcome mirror" (Accueil rétroviseur) → "On door unlock" (Au déverrouillage des portes) est sélectionnée dans le mode Réglages utilisateur de l'écran LCD. Pour plus informations, reportez-vous à "L'écran LCD" dans le chapitre 4.

Informations

- **Le bouton de la porte ne peut s'actionner que si la Smart Key se trouve à une distance de 0,7-1 m (28~40 in.) de la poignée extérieure. D'autres personnes peuvent également ouvrir les portes ou être en possession de la clé intelligente.**
- **Après avoir déverrouillage les portières, les portes se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.**

Déverrouillage du hayon

Pour déverrouiller:

1. Prenez la smart key sur vous.
2. Appuyer sur le bouton sur la poignée du hayon ou appuyer sur le bouton de Déverrouillage du Hayon sur la clé intelligente pendant plus d'une seconde.
3. Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Une ouverture puis une nouvelle fermeture du hayon entraînent il sera automatiquement verrouillé.

Informations

Après avoir déverrouillage le hayon, le hayon se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez dans les 30 secondes.

Démarrage

Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé dans le contacteur. Pour plus d'informations, reportez-vous «Bouton Démarrage/Arrêt du Moteur» dans le chapitre 6.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager la clé intelligente:

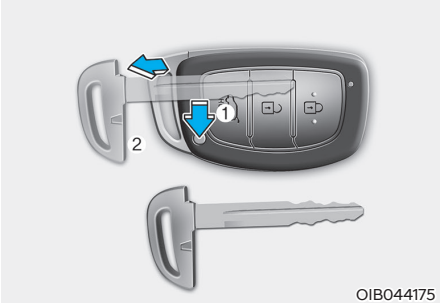
- **Tenez la clé intelligente éloignée de l'eau ou de tout autre liquide. Si l'intérieur de la télécommande devient humide (en raison de boissons ou d'humidité), ou est chauffé, le circuit interne peut mal fonctionner, ce qui exclut la voiture de la garantie.**
- **Eviter de laisser tomber ou de jeter la clé intelligente.**
- **Protéger la clé intelligente des températures extrêmes.**

REMARQUE

Conserver toujours la clé intelligente sur vous lorsque vous sortez du véhicule. Si la clé intelligente reste à proximité du véhicule, la batterie risque de se décharger.

Clé mécanique

Si la clé intelligente ne fonctionne pas normalement, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller la porte à l'aide de la clé mécanique.



Appuyez sur le bouton de libération (1) et maintenez-le enfoncé, puis retirez la clé mécanique (2). Insérer la clé mécanique dans la serrure de la porte.

Pour réinstaller la clé mécanique, placez la clé dans l'orifice et poussez-la jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Perte d'une clé intelligente

Deux clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées pour un seul véhicule. S'il vous arrive de perdre votre clé intelligente, il est recommandé d'apporter immédiatement le véhicule et la clé restante à un concessionnaire agréé par HYUNDAI, ou de faire, si nécessaire, remorquer le véhicule.

Mises en garde relatives à la clé intelligente

La clé intelligente ne fonctionnera pas, si une des situations suivantes se produit :

- La clé intelligente se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le fonctionnement normal de la clé intelligente.
- Votre clé intelligente est proche d'un système radio bidirectionnel mobile ou d'un téléphone cellulaire.
- La clé intelligente d'un autre véhicule est utilisée à proximité de votre véhicule.

Lorsque la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème lié à l'utilisation de la clé intelligente, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si la clé intelligente se trouve à proximité de votre téléphone portable, le signal pourrait être brouillé par les signaux opérationnels normaux de votre téléphone portable. Cela est d'autant plus vrai lorsque vous passez un appel, en recevez un, envoyez des textos et envoyez ou recevez des e-mails. Évitez de placer la clé intelligente et votre téléphone portable ou smart phone dans la même poche de pantalon ou de veste et tenez les deux dispositifs éloignés l'un de l'autre.

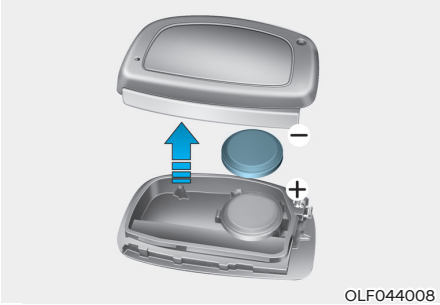
Informations

Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'enfreindre l'utilisation de l'équipement. Si le système d'ouverture à distance des portes ne fonctionne plus en raison de modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, le défaut de fonctionnement ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

REMARQUE

Tenez la clé intelligente éloignée des matériaux électromagnétiques qui bloquent les ondes électromagnétiques à la surface de la clé.

Remplacement de la pile



OLF044008

Si la clé intelligente ne fonctionne pas, essayer de remplacer l'ancienne pile par une nouvelle.

Type de pile: CR2032

Pour remplacer la pile:

1. Soulever le capot arrière de la clé intelligente.
2. Remplacer l'ancienne pile par une nouvelle. Assurez-vous que la position de la batterie est correcte.
3. Remettre le capot arrière de la clé intelligente.

Si vous soupçonnez que votre clé intelligente ait pu avoir subi des dommages, ou si vous avez le sentiment qu'elle ne fonctionne pas correctement, il est recommandé de contacter un concessionnaire agréé par HYUNDAI.

Informations



Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé. Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

Système d'anti-démarrage

Le système d'antidémarrage protège votre véhicule contre le vol. Si une clé codée de manière impropre (ou un autre périphérique) est utilisée, le système de carburant du moteur est désactivé.

Quand le contacteur d'allumage est placé en position ON, le témoin du système d'antidémarrage doit s'allumer brièvement, puis s'éteindre. Si le témoin commence à clignoter, le système ne reconnaît pas le codage de la clé.

Placer le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF, puis placer à nouveau le contacteur d'allumage en position ON.

Le système peut ne pas reconnaître le code de votre clé si une autre clé d'antidémarrage ou un autre objet en métal (ex: un porte-clés) est à proximité de la clé. Un accessoire métallique pourrait interrompre le signal du transpondeur et ainsi empêcher le moteur de démarrer.

Si le système ne reconnaît pas de manière répétée le codage de la clé, il est recommandé de contacter un concessionnaire agréé par HYUNDAI.

Ne pas tenter de modifier le système ou de lui ajouter d'autres périphériques. Des problèmes peuvent rendre votre véhicule inutilisable.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les vols, veillez à ne pas laisser votre double de clés en vue. Votre mot de passe anti-démarrage est créé exclusivement à votre intention, il doit rester confidentiel.

REMARQUE

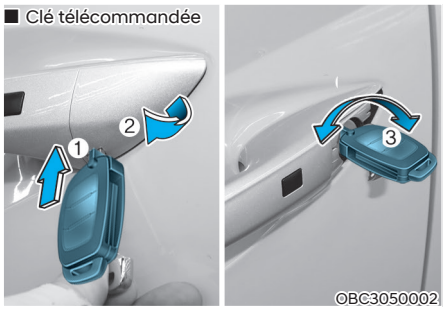
Le transpondeur dans votre clé de contact est une partie importante du système d'antidémarrage. Il est conçu pour fonctionner normale ment pendant cinq ans. Toutefois, évitez de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et manipulez avec soin. Un dysfonctionnement du système d'antidémarrage pourrait se produire.

VERROUILLAGE DES PORTES

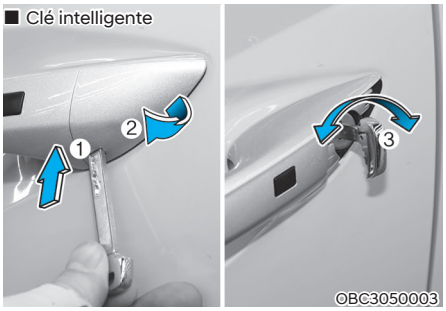
Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule

Clé mécanique

■ Clé télécommandée



■ Clé intelligente



1. À l'aide de la clé mécanique, appuyez sur levier situé sous le cache. (1)
2. Tout en poussant le levier de façon à ce que la clé mécanique ne tombe pas de l'orifice du cache, poussez-le lentement vers le haut du véhicule et déposez le cache. (2)
3. Après avoir retiré le cache, seule la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée à l'aide de la clé mécanique.
4. Tournez la clé vers l'arrière du véhicule pour déverrouiller et vers l'avant du véhicule pour verrouiller. (3)

Si vous verrouillez/déverrouillez la porte du conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes se verrouillent / déverrouillent automatiquement.

Une fois que les portes sont déverrouillées, elles peuvent être ouvertes en tirant sur la poignée.

Lorsque vous refermez une porte, poussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

Informations

- **Attention lors du verrouillage de la porte par clé mécanique, seule la porte du conducteur peut être verrouillée/déverrouillée..**
- **Lorsque toutes les portes sont verrouillées à l'aide de la clé mécanique, verrouillez toutes les portes à l'aide du commutateur de verrouillage centralisé, à l'intérieur du véhicule. Ouvrez la porte à l'aide de la poignée de porte intérieure du conducteur, puis fermez la porte et verrouillez la porte du conducteur à l'aide de la clé mécanique.**
- **Reportez-vous au chapitre 5 "Verrouil-lage des portes depuis l'intérieur du véhicule" pour verrouiller les portes depuis l'intérieur du véhicule.**

Informations

- **Lors de la dépose du cache, veillez à ne pas perdre le couvercle et les fixations éventuelles.**
- **Si le cache de la clé se bloque et ne s'ouvre pas, tapotez-le légèrement ou chauffez-le indirectement (en apposant la main, etc.).**
- **Ne pas appliquer une force excessive sur la porte et la poignée de porte. Vous risqueriez de l'endommager.**

Clé télécommandée



Pour verrouiller les portes, appuyer sur le bouton de Verrouillage de la Porte (1) sur la clé télécommandée.

Pour déverrouiller les portes, appuyer sur le bouton de Déverrouillage de la Porte (2) sur la clé télécommandée.

Une fois que les portes sont déverrouillées, elles peuvent être ouvertes en tirant sur la poignée.

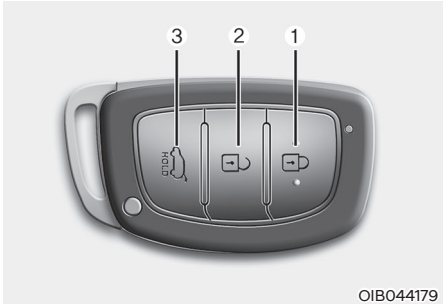
Lorsque vous refermez une porte, poussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

i Informations

- **Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.**
- **Si une porte est verrouillée/déverrouillée à de nombreuses reprises dans un court intervalle de temps, soit avec la clé du véhicule soit avec le commutateur de verrouillage des portes, le système peut arrêter de fonctionner temporairement afin de protéger le circuit et de ne pas endommager les composants du système.**

Clé intelligente





(1) Verrouillage des porte
(2) Déverrouillage du porte
(3) Déverrouillage du hayon

Pour verrouiller les portes, appuyer sur le bouton sur la poignée extérieure de la porte tout en portant la clé intelligente avec vous, ou appuyer sur le bouton de verrouillage des portes sur la clé intelligente.

Pour déverrouiller les portes, appuyer sur le bouton sur la poignée extérieure de la porte tout en portant la clé intelligente avec vous, ou appuyer sur le bouton de déverrouillage des portes sur la clé intelligente.

Une fois que les portes sont déverrouillées, elles peuvent être ouvertes en tirant sur la poignée.

Lorsque vous refermez une porte, poussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

Informations

- **Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.**
- **Si une porte est verrouillée/déverrouillée à de nombreuses reprises dans un court intervalle de temps, soit avec la clé du véhicule soit avec le commutateur de verrouillage des portes, le système peut arrêter de fonctionner temporairement afin de protéger le circuit et de ne pas endommager les composants du système.**

Verrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

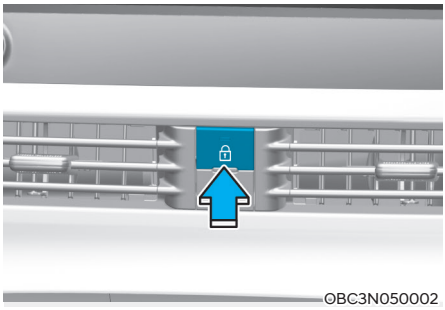
Avec la poignée



- Portes avant
  Si la poignée de porte intérieure (1) est tirée lorsque la porte est verrouillée, la porte se déverrouillera et s'ouvrira.

- Portes arrière
  Si la poignée de porte intérieure est tirée une fois quand la porte est verrouillée, la porte se déverrouillera.
  Si la poignée de porte intérieure est tirée une fois de plus, la porte s'ouvrira.

Avec bouton de verrouillage/ déverrouillage centralisé des portes



- Avec une porte déverrouillée
  - Si vous appuyez sur l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes, toutes les portes du véhicule se verrouillent et le voyant sur le clignotant s'allume.
  - Si une porte est ouverte quand l'interrupteur est enfoncé, aucune porte ne se verrouillera.
- Avec toutes les portes verrouillées
  - Si vous appuyez sur l'interrupteur de déverrouillage centralisé des portes, toutes les portes du véhicule se déverrouilleront.
  - Si une porte est déverrouillée, l'indicateur de l'interrupteur de verrouillage centralisé de la porte s'éteint.

Informations

Le témoin lumineux de l'interrupteur clignote pendant environ une minute lorsqu'une porte est déverrouillée ou que le hayon est ouvert.

AVERTISSEMENT

- **Les portières devront toujours être bien fermées et verrouillées lorsque le véhicule est en mouvement. Si les portes sont déverrouillées, le risque d'être éjecté du véhicule lors d'une collision est augmenté.**
- **Ne tirez pas sur la poignée intérieure de la porte du conducteur ou du passager lorsque le véhicule est en mouvement.**

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans surveillance dans votre véhicule. Il peut faire extrêmement chaud dans un véhicule fermé. Par conséquent, en laissant des animaux ou des enfants sans surveillance qui ne peuvent pas sortir du véhicule, vous mettez leur vie en danger.

Les enfants peuvent se blesser en actionnant des équipements du véhicule et font face à d'autres danger, notamment si quelqu'un pénètre dans le véhicule.

AVERTISSEMENT

Sécurisez toujours votre véhicule

Laisser votre véhicule déverrouillé peut permettre le vol ou l'entrée dans le véhicule.

Pour sécuriser votre véhicule, déplacez toujours le levier de vitesses en position N (Neutral, pour un véhicule à transmission automatique ou à double embrayage) ou en première ou R (Marche arrière, pour un véhicule à transmission manuelle) position, serrez le frein de stationnement, puis tournez le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF, fermez toutes les vitres, verrouillez toutes les portières, et vous devez toujours emporter la clé intelligente avec vous.

AVERTISSEMENT

Si vous restez longtemps dans le véhicule alors qu'il fait très chaud ou très froid, il y a des risques de blessures ou de danger de mort. Ne verrouillez pas le véhicule de l'extérieur lorsque quelqu'un se trouve dans le véhicule.

AVERTISSEMENT

En ouvrant une porte alors que quelque chose approche, vous risquez de provoquer des dégâts ou des blessures. Lorsque vous ouvrez les portes, faites attention aux véhicules, aux motocycles, aux bicyclettes ou aux piétons se trouvant à proximité.

Fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique des portes

Système de déverrouillage des portières par capteur d'impact (le cas échéant)

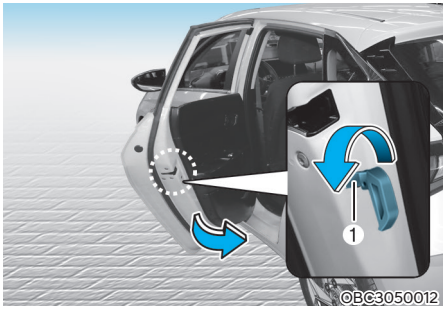
Toutes les portières se déverrouillent automatiquement lorsqu'un impact provoque le déclenchement des airbags.

Système de verrouillage des portes par détection de vitesse (le cas échéant)

Toutes les portes sont automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse les 15 km/h (9 mph).

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions de verrouillage/déverrouillage automatique des portes à partir du mode Réglages utilisateur sur l'écran LCD. **Pour plus informations, reportez-vous à "Modes d'écran LCD" dans le chapitre 4. Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation supplémentaire, veuillez-vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.**

Sécurité enfant à l'arrière



La sécurité enfant permet d'éviter que les enfants n'ouvrent accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule.

La sécurité enfant à l'arrière doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

Le verrou de sécurité pour enfant se trouve sur le bord de chaque porte arrière. Lorsque la sécurité enfant est sur la position verrouillage, les portes arrière ne s'ouvriront pas même si quelqu'un tire sur les poignées intérieures des portes arrière.

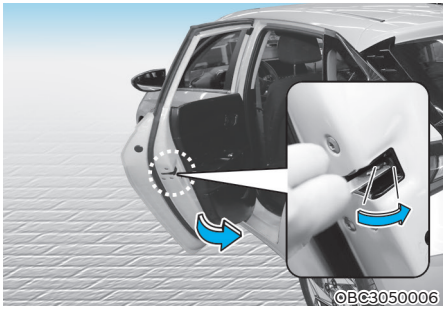
Pour verrouiller le verrou de sécurité pour enfant, insérer une clé (ou un tournevis) dans le trou (1) et la tourner en position verrouillée.

Pour autoriser l'ouverture d'une porte arrière depuis l'intérieur du véhicule, déverrouiller le verrou de sécurité pour enfant.

AVERTISSEMENT

Si les enfants ouvrent accidentellement les portières arrière quand le véhicule est en mouvement, ils peuvent tomber. La sécurité enfant à l'arrière doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

Comment verrouiller la porte en cas d'urgence



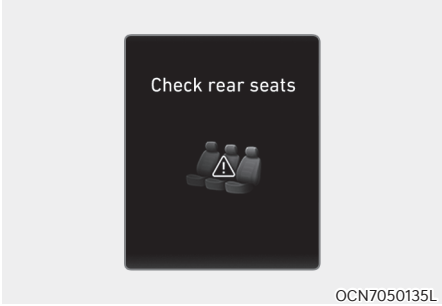
En cas d'urgence (décharge de la batterie, etc.), vous pouvez verrouiller manuellement la porte à l'aide de la clé de secours.

1. Ouvrez la porte
2. Insérez la clé de secours dans la serrure de secours située à l'arrière de la porte et tournez la clé dans le sens horizontal
3. Fermez la porte

Alerte sièges arrières (ROA) (le cas échéant)

Cette fonction permet d'éviter que le conducteur ne laisse un passager sur les sièges arrière.

Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation supplémentaire, veuillez-vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.



OCN7050135L

REMARQUE

Lorsque le conducteur coupe le moteur et ouvre la porte du conducteur après avoir ouvert et fermé une porte arrière, un message d'avertissement "Vérifiez sièges arrières" apparaît.

AVERTISSEMENT

Le système d'alarme des passagers arrière fournit des informations au conducteur pour qu'il vérifie les sièges arrière, mais il ne détecte pas s'il y a un objet ou un passager sur les sièges arrière. Veuillez toujours vérifier les sièges arrière lorsque vous quittez le véhicule.

ATTENTION

L'historique d'ouverture et de fermeture des portes est initialisé si le conducteur coupe le moteur et verrouille la porte du véhicule. Même si la porte arrière n'est pas réouverte, l'alarme peut retentir s'il y a un enregistrement précédent. Par exemple, si le conducteur ne verrouille pas la porte du véhicule et ouvre la porte pour descendre après que l'alarme ait sonné, l'alarme peut se déclencher.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL

Ce système permet de protéger votre véhicule et les objets de valeur. La sirène sonne et les feux de détresse clignotent de manière continue dans les cas suivants:

- Une portière est ouverte sans l'aide de la télécommande ou de la clé intelligente.
- Le hayon est ouverte sans l'aide de la télécommande ou de la clé intelligente.
- Le capot moteur est ouvert.

L'alarme sonne en continu pendant 30 secondes, puis le système se réinitialise. Pour désactiver l'alarme, déverrouillez les portes à l'aide de la télécommande ou de la clé de sécurité.

Le Système d'Alarme Antivol s'initialise 30 secondes après que vous avez verrouillé les portes et le hayon. Pour que le système s'active, vous devez verrouiller les portes et le hayon depuis l'extérieur du véhicule avec la clé télécommandée ou la clé intelligente ou appuyer sur le bouton extérieur de la poignée de la porte avec la clé intelligente en votre possession.

Les feux de détresse clignoteront et une sonnerie retentira pour indiquer que le système est activé.

Une fois que le système de sécurité est configuré, ouvrir une porte, le hayon ou le capot sans utiliser la clé télécommandée ou intelligente entraînera l'activation de l'alarme.

Le Système d'Alarme Antivol ne se configurera pas si le capot, le hayon ou une porte n'est pas entièrement fermée. Si le système ne se configure pas, vérifier que le capot, le hayon ou les portes sont complètement fermées.

Ne pas tenter de modifier le système ou de lui ajouter d'autres périphériques.

Informations

- **Ne verrouillez pas les portières avant que tous les passagers n'aient quitté le véhicule. Si le passager restant quitte le véhicule quand le système est activé, l'alarme sera déclenchée.**
- **Si l'alarme du véhicule n'est pas désactivée avec la clé télécommandée ou la clé intelligente, ouvrir les portes en utilisant la clé mécanique et placer le contacteur d'allumage en position ON (pour la clé télécommandée) ou démarrer le moteur (pour la clé intelligente) et patienter 30 secondes.**
- **Après le système est désactivé, mais si aucune porte ou hayon n'est ouverte dans les 30 secondes, le système sera réactivé.**

AVERTISSEMENT

Assurez-vous de recevoir les services liés au système d'alarme antivol par le concessionnaire HYUNDAI autorisé seulement. Toute modification ou altération arbitraire du système d'alarme antivol peut entraîner un dysfonctionnement. Une panne causée par une modification ou une altération arbitraire n'est pas couverte par la garantie.



OJC040170

Informations

Les véhicules équipés avec un système d'alarme disposeront d'un label collé avec les mots suivants:

1. AVERTISSEMENT

2. SYSTEME DE SECURITE

VOLANT

Direction assistée électrique (EPS)

Le système vous aide à diriger le véhicule. Si le moteur est coupé ou si la direction assistée ne fonctionne pas, vous pouvez tout de même conduire le véhicule, cela vous demandera plus d'efforts.

Plus la vitesse du véhicule augmente et plus le volant durcit; à l'inverse, lorsque la vitesse du véhicule diminue, le volant redevient plus léger, ceci pour un meilleur contrôle du véhicule.

Si vous remarquez un changement au niveau de l'effort à fournir lors de la conduite normale du véhicule, nous vous conseillons de faire vérifier votre système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Si le système de direction assistée ne fonctionne pas normalement, le voyant d'avertissement (⚠) s'allume sur le tableau de bord. Le volant peut devenir difficile à manier ou fonctionner de manière. Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire HYUNDAI agréé et faites vérifier le système dès que possible.

i Informations

Les symptômes suivants peuvent apparaître pendant le fonctionnement normal du véhicule.

- **Après avoir placé le contacteur d'allumage en position ON, l'effort de direction peut être élevé immédiatement, ce qui se produit lorsque le système effectue le diagnostic du système EPS. Une fois ce diagnostic terminé, le volant retrouvera sa résistance normale.**
- **Lorsque la tension de la batterie est faible, la direction peut être plus dure. Cependant, il s'agit d'une condition temporaire qui reviendra à son état normal après la charge de la batterie.**
- **Vous pouvez entendre un cliquetis dans le relais EPS après avoir mis le contact sur la position ON ou LOCK/OFF.**
- **Vous pouvez entendre un bruit de moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible allure.**
- **Lorsque vous utilisez le volant par température très froide, un bruit anormal peut se produire. Si la température augmente, ce bruit disparaîtra. Cette situation est normale.**
- **Lorsque le véhicule est à l'arrêt, si vous tournez le volant à fond vers la gauche ou la droite en continu, l'effort nécessaire pour tourner le volant augmente. Ceci n'est pas un dysfonctionnement du système. Avec le temps, l'effort nécessaire pour tourner le volant reviendra à son état normal.**

Volant inclinable / Télescope directeur (le cas échéant)

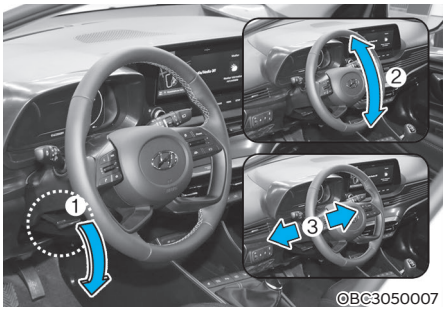
AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais du volant pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures ou voire mortelles.

Informations

Après ajustement, le levier de déverrouillage ne peut parfois pas verrouiller le volant.

Ce ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Cela se produit quand deux pignons ne s'enclenchent pas correctement. Dans ce cas, réglez le volant à nouveau, puis verrouillez le volant.



Pour modifier la hauteur ou l'inclinaison du volant :

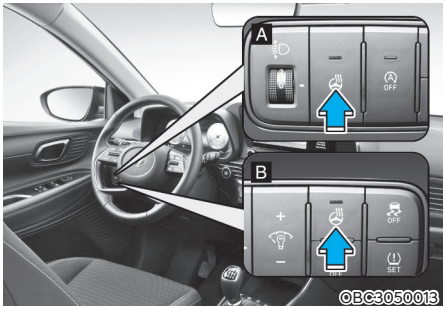
1. Abaissez le levier de déblocage (1).
2. Réglez le volant à la profondeur (2) et à la hauteur (3, le cas échéant) souhaités. Déplacer le volant afin qu'il soit orienté vers votre poitrine et non vers votre visage. Assurez-vous que vous pouvez voir les jauges et les témoins lumineux du tableau de bord.
3. Tirer vers le haut le levier de déblocage pour verrouiller à sa place le volant.

Poussez-le vers le haut et vers le bas afin de vous assurer qu'il est fermement bloqué.

ATTENTION

Lors du réglage de la hauteur du volant, ne poussez pas ou ne tirez pas trop fort, car vous risquez d'endommager le montage.

Volant chauffant (le cas échéant)



Lorsque le contact est mis ou lorsque le moteur est tourne, en appuyant sur le bouton du volant chauffant permet de chauffer le volant. Le voyant du bouton s'allume.

Pour désactiver le chauffage du volant, appuyer une nouvelle fois sur le bouton. Le voyant du bouton s'éteint.

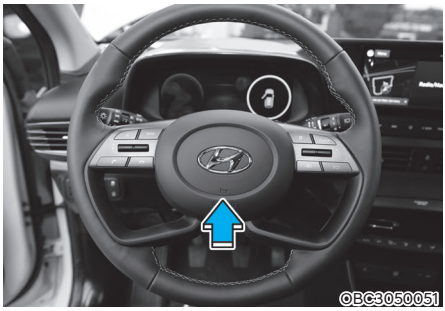
Informations

Le volant chauffé s'éteint automatiquement environ 30 minutes après l'activation du chauffage du volant.

REMARQUE

N'apposez pas de protection ou un autre accessoire sur le volant. N'installez pas de couvercle ou d'accessoire sur le volant pour éviter d'endommager le système de chauffage du volant.

Avertisseur sonore



Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur la zone indiquée par le symbole correspondant situé sur le volant (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone.

REMARQUE

Ne frappez pas l'avertisseur sonore trop violemment pour le faire fonctionner, ne le tapez pas non plus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Avant de commencer à conduire, réglez le rétroviseur de manière à voir le pare-brise arrière.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que votre ligne de mire n'est pas obstruée. Ne placez pas d'objets sur la banquette arrière, dans la zone de chargement ou derrière les appuis-tête arrière pouvant vous empêcher de voir à travers le pare-brise arrière.

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves lors d'un accident ou d'un déploiement de l'airbag, ne pas modifier le rétroviseur ou installer un rétroviseur grand angle.

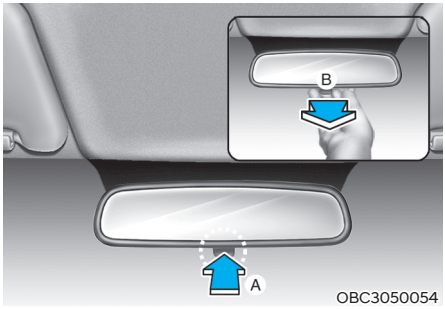
AVERTISSEMENT

Ne réglez JAMAIS du rétroviseur pendant la conduite. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

REMARQUE

Pour nettoyer le rétroviseur, utilisez une serviette en papier ou un produit équivalent, humecté de liquide lave-glace. Ne pulvérisez pas le liquide lave-glace directement sur le rétroviseur, sous peine de faire pénétrer le liquide dans le boîtier du rétroviseur.

Rétroviseur jour et nuit (le cas échéant)



[A]: Jour, [B] : Nuit

Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire et pendant que le levier jour/nuit est sur la position jour.

Tirez le levier jour/nuit vers vous afin de ne pas être ébloui par les phares des véhicules qui se trouvent derrière vous en conduite de nuit.

Toutefois, notez que la luminosité dans le rétroviseur diminue en position nuit.

Rétroviseur électrochromique (ECM) (le cas échéant)



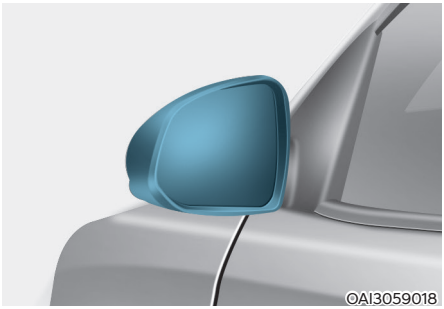
OBC3050014

Par conduite de nuit ou dans des conditions de faible luminosité, le rétroviseur électrique contrôle automatiquement l'éblouissement des phares de la voiture se trouvant derrière vous.

Lorsque le moteur tourne, l'éblouissement est contrôlé automatiquement par le capteur (1) monté dans le rétroviseur. Le capteur détecte le niveau de luminosité autour du véhicule et, par une réaction chimique, et ajuste automatiquement à contrôler l'éblouissement des phares des véhicules se trouvant derrière vous.

Chaque fois que le bouton de changement de vitesse est placé sur R (marche arrière), le rétroviseur passe automatiquement au réglage le plus lumineux afin d'améliorer la vue du conducteur derrière le véhicule.

Rétroviseurs extérieurs



Pensez à régler les angles des rétroviseurs avant de conduire.

Votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs droit et gauche.

Vous pouvez rabattre les rétroviseurs afin d'éviter d'éventuels dommages en cas de lavage automatique du véhicule ou lorsque vous circulez dans une rue étroite.

Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 15 km/h, le rétroviseur extérieur ne se replie pas.

AVERTISSEMENT

- **Le miroir du rétroviseur extérieur droit est convexe. Dans certains pays, il en est de même du miroir du rétroviseur extérieur gauche. Les objets que vous voyez dans le rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.**
- **Lors d'un changement de voie, utilisez le rétroviseur intérieur ou tourner la tête et jetez directement un coup d'œil pour déterminer la distance réelle avec les véhicules qui vous suivent.**

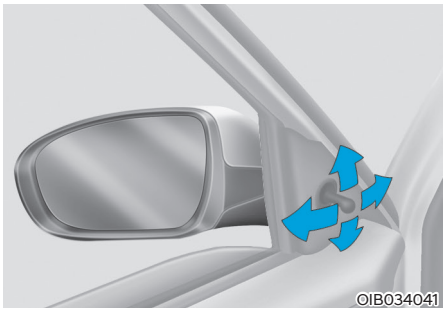
AVERTISSEMENT

Ne réglez pas et ne rabattez pas les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

REMARQUE

- **Ne grattez pas le miroir du rétroviseur pour enlever le gel, vous risqueriez d'endommager le verre.**
- **Si le rétroviseur est bloqué par le gel, ne forcez pas sur le miroir. Utilisez un spray dégivrant approuvé (non un spray antigel pour radiateur), ou une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau très chaude ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.**

Réglage du rétroviseur



Type manuelle (le cas échéant)

Pour ajuster un rétroviseur extérieur, actionnez le levier de commande.



Électrique (le cas échéant)

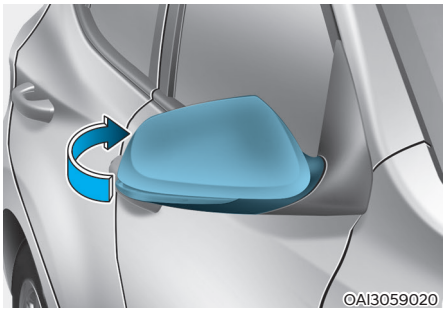
Déplacer le levier (1) sur le L (Gauche) ou le R (Droite) pour sélectionner le rétroviseur que vous souhaiter ajuster.

Utiliser la commande de réglage des rétroviseurs pour positionner le miroir sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

REMARQUE

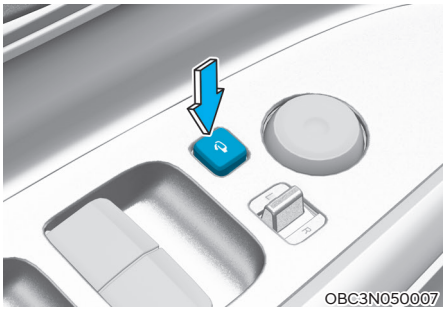
- **Les rétroviseurs arrêtent de bouger lorsqu'ils ont atteint les angles de butée, mais le moteur continue à fonctionner tant que vous appuyez sur le commutateur. N'appuyez pas sur le commutateur plus que nécessaire, vous risqueriez d'endommager le moteur.**
- **N'essayez pas de régler les rétroviseurs extérieurs à la main, vous risqueriez d'endommager le moteur.**

Rabattage des rétroviseurs extérieurs



Type manuelle (le cas échéant)

Pour rabattre un rétroviseur extérieur, saisissez le support du rétroviseur puis rabattez-le vers l'arrière du véhicule.



Électrique (le cas échéant)

Le rétroviseur extérieur peut être replié ou déplié en appuyant sur l'interrupteur. Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 15 km/h, le rétroviseur extérieur ne se replie pas même si l'interrupteur est enfoncé.

Toutefois, le rétroviseur extérieur se déplie lorsque l'on appuie sur l'interrupteur.

- Si l'option "Convenience" (Confort) → "Welcome mirror" (Accueil rétroviseur) → "On door unlock" (Au déverrouillage des portes) est sélectionnée dans le mode Réglages utilisateur sur l'écran LCD le rétroviseur extérieur se repliera ou se dépliera automatiquement comme suit :
  - Le rétroviseur se replie ou se déplie lorsque la porte est verrouillée ou déverrouillée par la clé intelligente.
  - Le rétroviseur se replie ou se déplie lorsque la porte est verrouillée ou déverrouillée par le bouton situé sur la poignée extérieure de la porte.
- Si l'option "Convenience (Confort) → Welcome mirror (Accueil rétroviseur) →On door unlock (Au déverrouillage des portes) et "Convenience (Confort) → Welcome mirror (Accueil rétroviseur) → On driver approach (À l'approche du conducteur)" est sélectionnée dans le mode Réglages utilisateur.

Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation supplémentaire, veuillez-vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.

REMARQUE

Le rétroviseur extérieur de type électrique fonctionne même si le contacteur d'allumage est en position OFF.

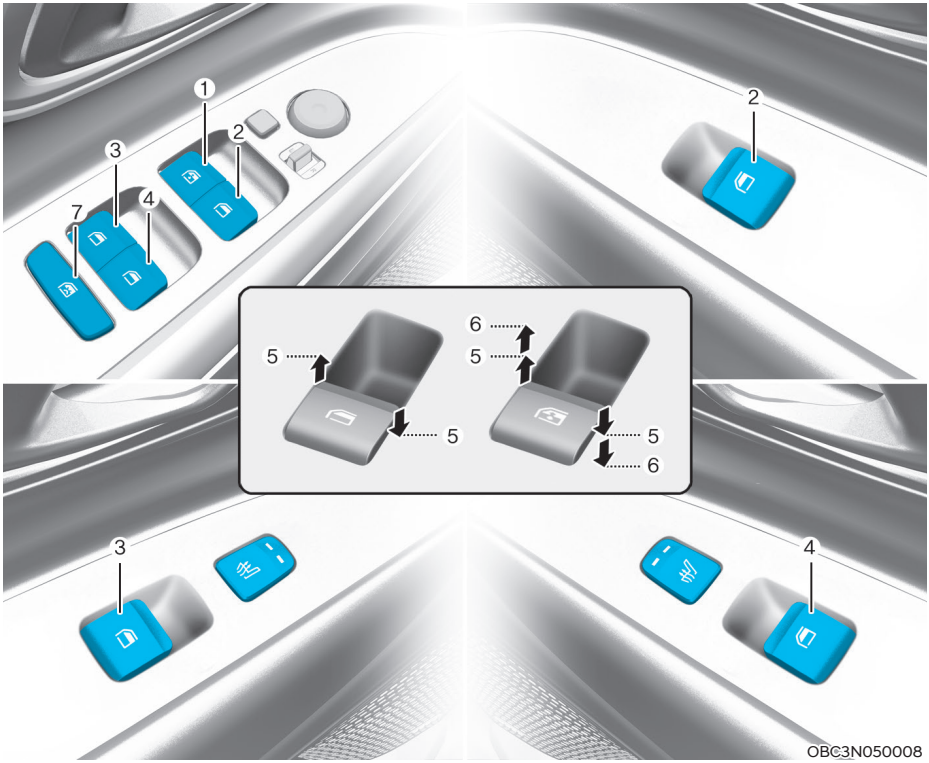
Cependant, pour éviter une décharge inutile de la batterie, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler vos rétroviseurs lorsque le moteur ne tourne pas.

REMARQUE

Ne les rabattez pas les rétroviseurs extérieurs électriques à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.

VITRES

Vitres électriques (le cas échéant)



(1) Commutateur de la vitre électrique du conducteur*
(2) Commutateur de la vitre électrique du passager avant*
(3) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droite)*
(4) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)*
(5) Ouverture et fermeture d'une vitre
(6) Automatique d'une vitre électrique*
(7) Bouton de verrouillage des vitres électriques*

*: le cas échéant

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour pouvoir élever ou abaisser les fenêtres. Chaque portière est munie d'un commutateur qui commande la vitre électrique de la portière en question. Le conducteur dispose en plus d'un système de verrouillage désactivant la commande des vitres. Après avoir retiré la clé du contact placée dans la position ACC ou OFF, vous pouvez actionner les vitres électriques pendant environ 3 minutes. Sauf si les vitres avant sont ouvertes, auquel cas les vitres électriques ne peuvent être actionnées, même dans les 3 minutes.

AVERTISSEMENT

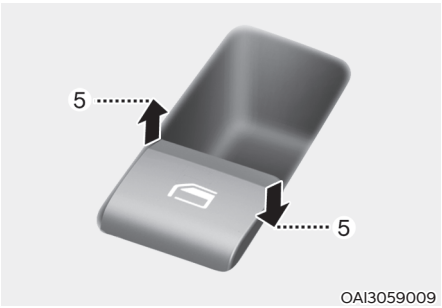
Pour éviter le risque de blessures graves, voire mortelles, ne passez pas le visage, le cou, les bras ou le corps en dehors du véhicule à travers la fenêtre lorsque le véhicule est en marche.

Informations

- **Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement en raison du gel.**
- **Lorsque vous conduisez avec les vitres arrières abaissées ou avec le toit ouvrant (le cas échéant) ouvert (ou partiellement ouvert), il est possible que votre véhicule se mette à vibrer ou fasse du bruit à cause du vent. Ce bruit est normal et vous pouvez l'atténuer ou l'éviter de la manière suivante : S'il survient lorsqu'une ou les deux vitres arrière sont ouvertes, entrouvrez alors les deux vitres avant de deux ou 2.5 centimètres.**

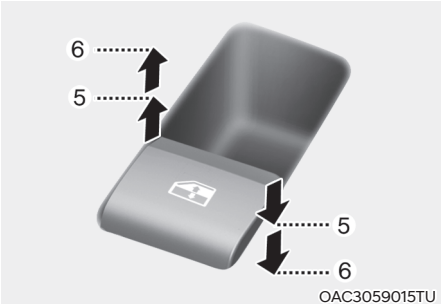
  Si ce bruit se produit alors que le toit ouvrant est ouvert, fermez-le légèrement.

Ouverture et fermeture d'une vitre



Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyez vers le bas ou tirez vers le haut la partie avant du commutateur correspondant jusqu'à la première position de détente (5).

Vitre automatique haut/bas (le cas échéant) (vitre du conducteur)



Lorsque vous positionnez momentanément le commutateur de vitre électrique sur la deuxième position de détente (6), la vitre électrique du côté conducteur se baisse entièrement, même si vous n'appuyez pas sur le commutateur. Pour que la vitre s'arrête sur la position souhaitée lorsqu'elle est en mouvement, tirez brièvement le commutateur dans le sens inverse du mouvement de la vitre.

Pour réinitialiser les vitres électriques

Si les vitres électriques ne fonctionnent pas correctement, le système automatique des vitres électriques doit être réinitialisé comme suit:

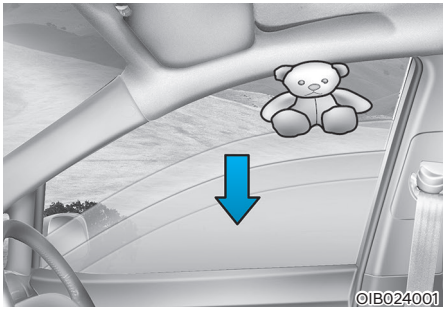
1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Fermer la fenêtre et soulever en continu l'interrupteur de vitres électriques durant au moins 1 seconde.

Si les vitres électriques ne fonctionnent pas correctement après réinitialisation, il est recommandé que le système soit vérifié par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

La fonction de retour automatique ne s'active pas lorsque vous réinitialisez le système des vitres électriques. Assurez-vous que d'autres parties du corps et d'autres objets se trouvent hors de la voie en toute sécurité avant la fermeture des fenêtres pour éviter les blessures ou les dommages sur le véhicule.

Inversement automatique (le cas échéant)



Si une fenêtre détecte un obstacle alors qu'elle se ferme automatiquement, elle s'arrêtera et s'abaissera d'approximativement 30 cm pour permettre à l'objet d'être évacué.

Si la vitre détecte une résistance pendant que le commutateur de vitre électrique est tiré de manière prolongée, la vitre interrompt son mouvement vers le haut puis redescend pendant environ 2,5 cm.

Si le commutateur de vitre électrique est à nouveau tiré de manière prolongée dans les 5 secondes après que la vitre est redescendue grâce au système d'inversement automatique des vitres, l'inversement automatique ne sera pas actionné.

Informations

Le système d'inversement automatique est activé uniquement lorsque le système "Montée Auto" est utilisé en tirant complètement le commutateur sur la deuxième position de détente.

AVERTISSEMENT

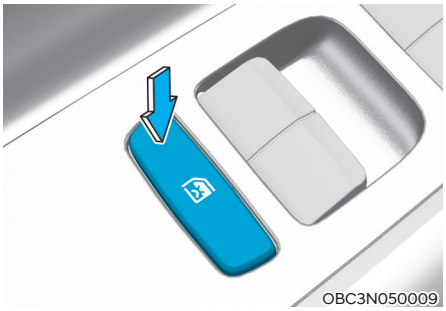
Assurez-vous que d'autres parties du corps et d'autres objets se trouvent hors de la voie en toute sécurité avant la fermeture des fenêtres pour éviter les blessures ou les dommages sur le véhicule.

Si un objet d'un diamètre inférieur à 4 mm est coincé entre la vitre et le puits de vitre supérieur, il se peut que la fonction inversion automatique ne perçoive pas la résistance et ne s'arrête pas et n'inverse pas la direction.

REMARQUE

N'installez pas d'accessoires sur les vitres. La fonction de retour automatique peut ne pas fonctionner.

Bouton de verrouillage d'une vitre électrique



Le conducteur peut désactiver les interrupteurs de lève-vitres électriques sur les portes des passagers arrière en appuyant sur l'interrupteur de verrouillage (lock).

Quand l'interrupteur de verrouillage est activé :

- Commande principale du conducteur peut faire fonctionner la vitre électrique.
- Le passager avant peut contrôler la vitre coté passager.
- Les passager arrière ne peuvent pas contrôler les vitre arrière.

REMARQUE

- **En ouvrant ou en fermant deux vitres à la fois, vous risquez d'endommager le système des vitres électriques. Vous réduirez également la durée du fusible.**
- **N'activez jamais le commutateur général situé au niveau de la porte conducteur et un autre commutateur de vitre dans deux directions opposées en même temps. Si cela se produit, la vitre se bloque sans qu'il soit possible de l'ouvrir ou de la fermer.**

AVERTISSEMENT

- **Ne laissez JAMAIS les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent, sans le vouloir, déplacer un véhicule, se retrouver bloqués par les vitres, se blesser ou se mettre dans d'autres situations.**
- **Avant de remonter une vitre, assurez-vous qu'aucune partie du corps (bras, mains, tête), ni aucune autre chose ne risque de bloquer le passage.**
- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Laissez le commutateur de verrouillage des vitres électriques du conducteur en position VERROUILLAGE (enfoncé). Un enfant qui actionne involontairement une vitre peut provoquer de graves blessures.**
- **Ne passez pas le visage, le cou, les bras ou le corps en dehors du véhicule à travers la fenêtre lorsque le véhicule est en marche.**

TOIT OUVRANT (LE CAS ÉCHÉANT)

Si votre véhicule est muni d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire coulisser ou l'incliner à l'aide de l'interrupteur de commande situé sur la console au plafond.



Vous pouvez actionner le toit ouvrant uniquement avec le contacteur d'allumage en position ON.

Le toit ouvrant peut être utilisé pendant environ 3 minutes après que le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur se trouve en position ACC ou OFF. Cependant, si la porte avant est ouverte, le toit ouvrant ne peut pas être utilisé même dans le délai de 3 minutes.

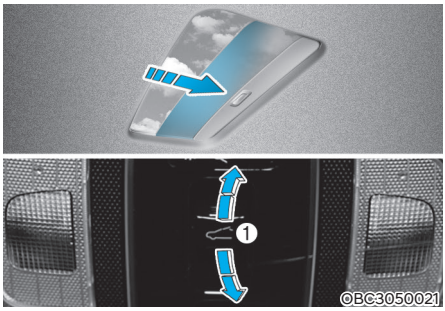
AVERTISSEMENT

- **Ne réglez jamais le toit ouvrant ou le pare-soleil en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident entraînant des blessures ou bien de sérieux dégâts.**
- **Ne laissez pas le moteur en marche et la clé dans votre véhicule avec des enfants non surveillés. Des enfants sans surveillance pourraient faire fonctionner le toit ouvrant, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.**
- **Ne vous asseyez pas sur le toit du véhicule. Cela peut causer des blessures ou des dommages aux véhicules.**

REMARQUE

Ne pas actionner le toit ouvrant lorsque les barres de toit sont montées sur le véhicule, ou lorsque des bagages se trouvent sur le toit.

Pare-soleil



Utilisez le store électrique pour bloquer la lumière directe du soleil passant par la vitre du toit ouvrant.

Ouvrez ou fermez le store à la main.

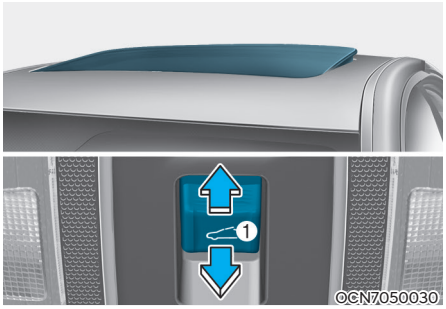
Information

Le store s'ouvre automatiquement lorsque le verre du toit ouvrant se déplace, mais il ne se ferme pas automatiquement lorsque la vitre du toit ouvrant est fermée. De plus, le store ne peut pas être fermé lorsque la vitre du toit ouvrant est ouverte.

REMARQUE

Ne pas tirer le store vers le haut ou vers le bas, ni appliquer une force excessive, car une telle action pourrait endommager le store ou provoquer son dysfonctionnement.

Ouverture/fermeture par inclinaison



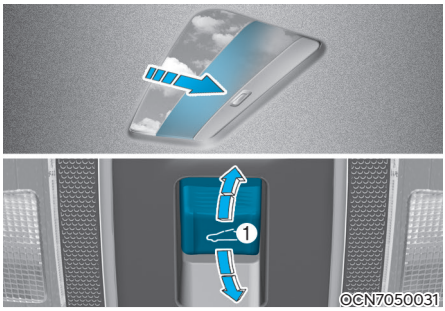
- Poussez le contacteur du toit ouvrant vers le haut, la vitre du toit ouvrant s'ouvrira par inclinaison.
- Poussez le contacteur du toit ouvrant vers l'avant, la vitre du toit ouvrant se fermera automatiquement.

Pour arrêter le mouvement du toit ouvrant en tout point, poussez le contacteur du toit ouvrant dans un sens quelconque.

Information

La vitre du toit ouvrant ne peut pas coulisser pour s'ouvrir et s'incliner pour s'ouvrir en même temps. Vous ne pouvez pas basculer en position ouverte lorsque la vitre du toit ouvrant a été coulissée pour l'ouvrir, et vous ne pouvez pas coulisser en position ouverte lorsque le toit ouvrant a été incliné pour l'ouvrir. Ouvrez le toit ouvrant en le faisant coulisser ou en le basculant lorsque la vitre du toit ouvrant est complètement fermée.

Ouverture/fermeture par coulissement



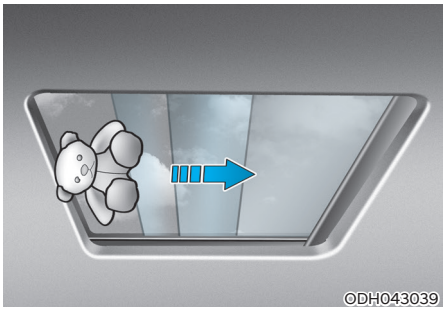
- Poussez le contacteur du toit ouvrant vers l'arrière, la vitre du toit ouvrant s'ouvrira par coulissement.
- Poussez le contacteur du toit ouvrant vers l'avant, la vitre du toit ouvrant se fermera.
- Poussez le contacteur de toit ouvrant vers l'avant ou l'arrière vers la position de détente, la vitre du toit ouvrant est alors opérée manuellement.
- Poussez le contacteur de toit ouvrant vers l'avant ou l'arrière vers la deuxième position de détente, la vitre du toit ouvrant est alors opérée automatiquement (fonction de coulissement automatique).

Pour arrêter le mouvement du toit ouvrant en tout point, poussez le contacteur du toit ouvrant dans un sens quelconque.

Information

Pour réduire le bruit du vent pendant la conduite, nous vous recommandons de conduire à la position recommandée avant la position d'ouverture maximale du toit ouvrant.

Retour automatique



Si le toit ouvrant détecte un obstacle lors de la fermeture automatique, il inverse le sens de fonctionnement, puis s'arrête à une position précise.

La fonction de retour automatique peut ne pas fonctionner si un objet fin ou souple est piégé, ou le toit ouvrant est fermé manuellement.

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que la tête, les bras et les autres parties du corps ou les objets sont à l'écart avant d'utiliser le toit ouvrant. Les parties du corps ou des objets peuvent être piégés, ce qui peut entraîner des blessures ou endommager le véhicule.**
- **Ne jamais utiliser volontairement les parties de votre corps pour tester la fonction de retour automatique. La vitre du toit ouvrant peut changer de direction, mais il existe un risque de blessure.**

REMARQUE

- **Cessez de poussez le contacteur de toit ouvrant après avoir entièrement ouvert, fermé ou incliné le toit ouvrant. Vous risquez d'endommager le moteur du toit ouvrant.**
- **Les opérations continues telles que l'ouverture/fermeture par coulissement, l'ouverture/fermeture par inclinaison, etc. peuvent entraîner un dysfonctionnement du moteur ou du système de toit ouvrant.**
- **Éliminez régulièrement la poussière accumulée sur le rail de toit ouvrant.**
- **L'utilisation prolongée du toit ouvrant peut produire un bruit causé par la poussière accumulée entre le toit ouvrant et la carrosserie du véhicule. Ouvrez le toit ouvrant et éliminez régulièrement la poussière à l'aide d'un chiffon propre.**
- **N'essayez pas d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est inférieure au point de congélation ou lorsque le toit ouvrant est recouvert de neige ou de glace, sinon le moteur pourrait être endommagé. Dans les climats froids et humides, le toit ouvrant peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Ne pas ouvrir ou conduire avec le toit ouvrant ouvert immédiatement après la pluie ou le lavage du véhicule. L'eau peut mouiller l'intérieur du véhicule.**
- **Ne sortez aucun bagage du toit ouvrant pendant la conduite. Les dommages au véhicule peuvent survenir si le véhicule s'arrête soudainement.**

AVERTISSEMENT

Ne passez pas la tête, les bras ou le corps en dehors du véhicule à travers le toit ouvrant lorsque le véhicule est en marche. Des blessures peuvent survenir si le véhicule s'arrête soudainement.

Réinitialisation du toit ouvrant

Dans certaines circonstances, il peut être nécessaire de réinitialiser le fonctionnement du toit ouvrant. Voici quelques exemples de cas où il peut être nécessaire de réinitialiser le toit ouvrant:

- Lorsque la batterie de 12 volts est déconnectée ou déchargée
- Lorsque le fusible du toit ouvrant est remplacé
- Si le fonctionnement de la fonction OUVERTURE/FERMETURE AUTOMATIQUE du toit ouvrant à une touche ne fonctionne pas correctement

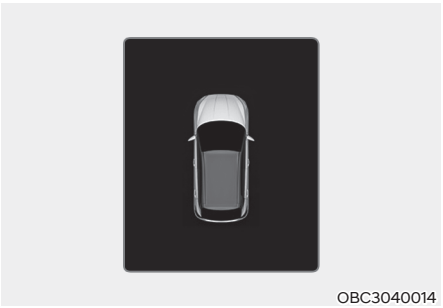
Procédure de réinitialisation du toit ouvrant:

1. Il est recommandé d'effectuer la procédure de réinitialisation avec le moteur du véhicule en marche. Démarrez le véhicule en position P (Park).
2. Assurez-vous que la vitre du toit ouvrant est en position complètement fermée. Si la vitre du toit ouvrant est ouverte, poussez le contacteur vers l'avant jusqu'à ce que la vitre du toit ouvrant soit complètement fermée.
3. Relâchez le contacteur lorsque la vitre du toit ouvrant est complètement fermée.
4. Poussez le contacteur du toit ouvrant vers l'avant jusqu'à ce que la vitre du toit ouvrant se déplace légèrement. Puis relâchez le contacteur.
5. Dans les 3 secondes qui suivent, poussez et maintenez le contacteur du toit ouvrant vers l'avant jusqu'à ce que la vitre du toit ouvrant s'ouvre et se ferme par coulissement. Ne relâchez pas le contacteur avant que l'opération ne soit terminée. Si vous relâchez le contacteur pendant le fonctionnement, essayez de nouveau à partir de l'étape 2.

i Information

Si le toit ouvrant n'est pas réinitialisé lorsque la batterie du véhicule est déconnectée ou déchargée ou si le fusible lié est claqué, le toit ouvrant peut ne pas fonctionner normalement.

Avertissement du toit ouvrant



OBC3040014

Si le conducteur arrête le moteur alors que le toit ouvrant n'est pas complètement fermé, le signal sonore d'avertissement retentit pendant quelques secondes et l'avertissement d'ouverture de toit ouvrant s'affiche sur l'écran LCD du tableau de bord.

Fermez le toit ouvrant en toute sécurité lorsque vous quittez le véhicule.

⚠ ATTENTION

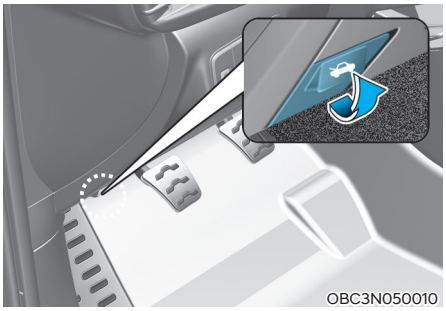
Vérifiez que le toit ouvrant est complètement fermé avant de quitter votre véhicule.

Si le toit ouvrant est laissé ouvert, de l'eau ou de la neige peut mouiller l'intérieur du véhicule. En outre, le fait de laisser le toit ouvrant ouvert lorsque le véhicule est sans surveillance, peut favoriser le vol.

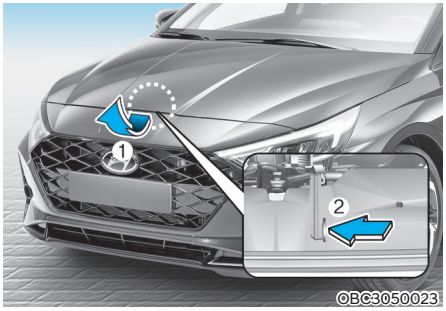
CAPOT

Capot

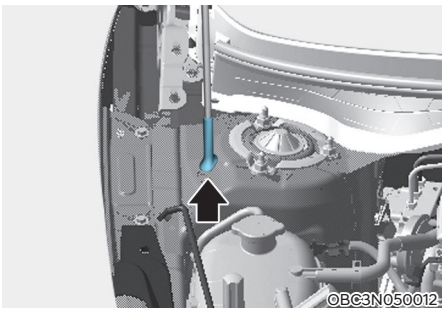
Ouverture du capot



1. Stationnez le véhicule et serrez le frein de stationnement.
2. Tirez le levier pour débloquer le capot. Le capot doit alors s'entrouvrir.



3. Allez à l'avant du véhicule, soulevez légèrement le capot, poussez légèrement le loquet de sécurité (1) situé au centre du capot, puis soulevez le capot (2).



4. Retirez la tige de support du capot.
5. Maintenez le capot ouvert à l'aide de la tige de support.

AVERTISSEMENT

Tige de support

- **Après la conduite, le compartiment moteur et la tige de support seront chauds. Saisissez la tige de support par la zone enveloppée de plastique pour éviter les brûlures.**
- **La tige de support doit être insérée entièrement dans le trou du capot prévu à cet effet à chaque fois que vous examinez le compartiment moteur. Cela empêchera le capot de tomber et de vous blesser.**

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants:
   - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement vissés.
   - Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Réinstallez la tige de support dans son logement de fixation afin d'éviter qu'elle ne vibre.
3. Abaisser le capot à mi-chemin (soulevée jusqu'à une distance d'environ 30 cm au dessus de sa position de fermeture) et pousser vers le bas pour verrouiller sur cette position en toute sécurité. Alors, assurez-vous que le capot est bien sécurisé.

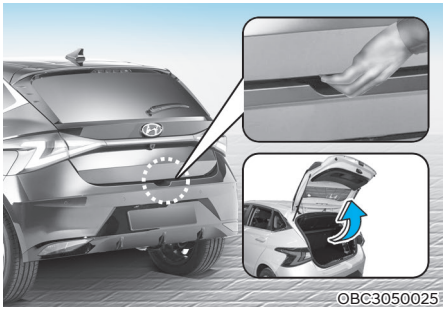
   Si le capot peut être légèrement relevé, cela signifie qu'il n'est pas correctement fermé. Rouvrez-le et essayez à nouveau de le fermer avec plus de force.

AVERTISSEMENT

- **Veillez à ce que rien ne gêne avant de refermer le capot.**
- **Assurez-vous toujours que le capot est bien verrouillé avant de reprendre la route. Vérifiez qu'aucun voyant d'avertissement d'ouverture du capot ou message n'est allumé ou n'apparaît sur le tableau de bord. Le capot peut se relever pendant que vous conduisez, entraînant une perte totale de visibilité. Vous risqueriez alors de faire un accident.**
- **Ne déplacez pas le véhicule avec le capot en position relevée. Car la vision est obstruée et le capot peut tomber ou être endommagé.**

Hayon

Ouverture du hayon



- Le hayon se verrouillera ou se déverrouillera lors du verrouillage ou du déverrouillage de toutes les portes à l'aide de la clé, de la clé télécommandée, de la clé intelligente ou du commutateur de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes.
- Lorsqu'il est déverrouillé, le hayon peut être ouvert en tirant la poignée extérieure du hayon vers le haut.

Informations

Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.

AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet ni aucune personne ne se trouve à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le hayon.

REMARQUE

Assurez-vous d'avoir bien fermé le hayon avant de prendre la route. En effet, si vous ne respectez pas cette recommandation, les vérins de levage ainsi que les éléments de fixation du hayon arrière risquent d'être endommagés.

Fermeture du hayon

Pour fermer le hayon, abaissez-le puis appuyez fermement dessus. Assurez-vous que le hayon est correctement verrouillé.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que ni vos mains, ni vos pieds, ni toute autre partie de votre corps ne fassent obstacle à la fermeture du hayon.

ATTENTION

Assurez-vous que rien ne se trouve à proximité de la serrure et de la gâche du hayon lors de la fermeture de sa fermeture. Cela pourrait endommager le loquet du hayon.

AVERTISSEMENT

Gaz d'échappement

Si le hayon est ouvert lorsque le véhicule est en marche, les gaz d'échappement nocifs peuvent entrer à l'intérieur du véhicule, et provoquer des lésions graves ou fatales.

Si vous devez conduire avec le hayon ouvert, laissez toutes les vitres et les ventilateurs d'air ouverts afin que de l'air provenant de l'extérieur puisse pénétrer dans le véhicule.

AVERTISSEMENT

Le hayon doit toujours être parfaitement fermé lorsque le véhicule est en mouvement. S'il reste ouvert ou entrebâillé, des gaz d'échappement toxiques contenant du monoxyde de carbone pourraient pénétrer dans le véhicule et entraîner des affections graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

Coffre à bagages

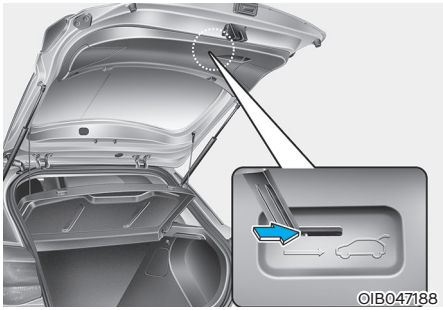
Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre à bagages, qui n'est pas équipé de dispositifs de retenue. En effet, afin d'éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt soudain, les passagers doivent toujours être correctement attachés.

AVERTISSEMENT



Ne tenez pas le vérin (vérin à gaz) qui supporte le hayon. Sachez que la déformation de la pièce peut provoquer des dommages au véhicule et un risque d'accident de sécurité.

Déverrouillage d'urgence du hayon



Votre véhicule est équipé du levier de déverrouillage d'urgence du hayon situé au bas du hayon.

Lorsqu'une personne est enfermée par inadvertance dans le coffre à bagages, le hayon peut être ouvert en procédant comme suit:

1. Introduisez la clé mécanique dans le trou.
2. Poussez la clé mécanique vers la droite.
3. Poussez le hayon.

AVERTISSEMENT

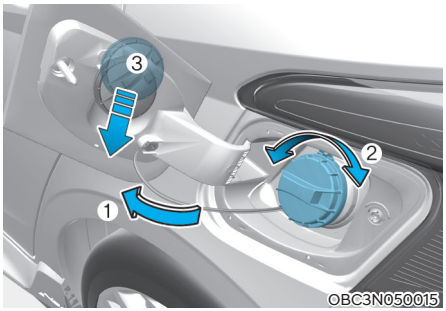
- **En cas d'urgence, soyez pleinement conscient de l'emplacement du levier de déverrouillage d'urgence du hayon dans le véhicule et de la manière d'ouvrir le hayon si vous êtes accidentellement bloqué dans le coffre à bagages.**
- **Personne ne doit être autorisé à occuper le coffre à bagages du véhicule à tout moment. Le coffre à bagages est un endroit très dangereux en cas d'accident.**
- **Utilisez le levier de déclenchement uniquement en cas d'urgence. Utilisez-le avec une extrême prudence, surtout lorsque le véhicule est en mouvement.**

Trappe à carburant

Ouverture de la trappe à carburant



1. Coupez l'allumage.
2. Assurez-vous que la porte du conducteur est déverrouillée.
3. Poussez la trappe de remplissage de carburant vers la position 3 heures.



3. Tirez vers vous la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir entièrement.
4. Pour retirer le bouchon (2), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous devriez entendre un bruit de sifflement au moment où la pression à l'intérieur du réservoir s'égalisera.
5. Placer le bouchon sur la porte (3) de la trappe à carburant.

Informations

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas pour cause de formation de gel, tapez doucement sur la trappe ou appuyez dessus pour casser la glace puis ouvrez la trappe. Ne forcez pas la trappe. Si nécessaire, vaporisez du produit dégivrant homologué autour de la trappe (n'utilisez pas d'antigel destiné au radiateur) ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.

Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour remettre le bouchon, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un "clic".
2. Fermeture de la trappe à carburant

AVERTISSEMENT

L'essence est très inflammable et explosive. Ne pas suivre ces directives peut provoquer des BLESSURES GRAVES ou la MORT:

- **Lisez et suivez tous les avertissements signalés à la station service.**
- **Avant de vous ravitailler en carburant, repérez l'emplacement du bouton d'arrêt d'urgence du carburant dans la station service.**
- **Avant de toucher le pistolet de la pompe, touchez une partie métallique du véhicule à une distance suffisante du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant afin d'éviter tout risque de décharge d'électricité statique, avec votre main nue.**
- **N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous vous ravitaillez en carburant. Le courant électrique et/ou les interférences électroniques d'un téléphone portable sont susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie.**

- Ne pas entrer dans un véhicule une fois que vous avez commencé à faire le plein. Vous pouvez générer une accumulation d'électricité statique en touchant, en frottant ou en glissant contre un article ou un tissu capable de produire de l'électricité statique. Une décharge d'électricité statique peut faire prendre feu aux vapeurs de carburant et provoquer un incendie. Si vous devez pénétrer à l'intérieur du véhicule, vous devez à nouveau éliminer les risques potentiels de décharge d'électricité statique en touchant un élément métallique du véhicule éloigné du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant, avec votre main nue.
- Lors du ravitaillement en carburant, déplacez toujours le levier de vitesse en position N (Neutral, pour transmission manuelle/transmission à double embrayage) ou en première ou R (marche arrière, pour un véhicule à transmission manuelle) position, puis enclenchez le frein de stationnement, et tournez le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF. Les composants électriques reliés au moteur provoquent des étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie.
- Lorsque vous utilisez un jerricane d'essence, posez le jerricane par terre avant de procéder au ravitaillement. Une décharge d'électricité statique à cause du jerricane peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement en carburant commencé, vous devez rester en contact avec votre main nue au véhicule jusqu'à la fin du ravitaillement.
- N'utilisez que des jerricanes agréé en plastique conçus pour le transport et le stockage de l'essence.
- N'utilisez pas d'allumettes ou de briquet, ne fumez pas, ne laissez pas de cigarette allumée à l'intérieur du véhicule dans une station service surtout pendant le ravitaillement en carburant.
- Ne pas trop remplir ou remplir à ras bord le réservoir de votre véhicule, ce qui peut provoquer un déversement d'essence.
- Si un incendie se déclare pendant le ravitaillement en carburant, éloignez-vous du véhicule et appelez immédiatement le responsable de la station service puis les pompiers. Suivez les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.
- Vos vêtements et votre peau peuvent recevoir des éclaboussures de carburant sous pression, vous rendant particulièrement sujets au feu et aux brûlures. Retirez doucement le bouchon du réservoir. Si le bouchon libère du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez jusqu'à ce que le phénomène cesse pour retirer complètement le bouchon.
- •Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.

Informations

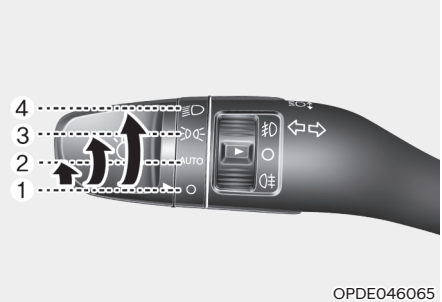
Assurez-vous de réapprovisionner en carburant votre véhicule conformément aux "Exigences relatives au carburant" proposées au chapitre 2.

REMARQUE

- Veillez à ne pas renverser de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Un carburant, de quelque type que ce soit, renversé sur des surfaces peintes peut endommager la peinture.
- Si vous devez remplacer le bouchon de réservoir de carburant, nous vous recommandons d'utiliser qu'un bouchon HYUNDAI authentique ou un équivalent adapté à votre véhicule. En installant un bouchon inadapté au réservoir, vous risquez d'endommager le système de carburation ou le système antipollution.

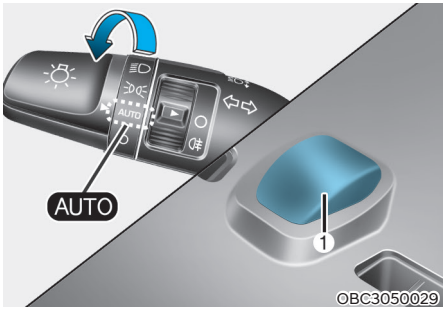
ÉCLAIRAGES EXTÉRIEURS

Commande de l'éclairage



Pour activer les feux, tournez le bouton situé à l'extrémité du levier de commande sur l'une des positions suivantes:

(1) Position OFF (O)
(2) Position éclairage automatique (le cas échéant)
(3) Feux de position
(4) Position phares



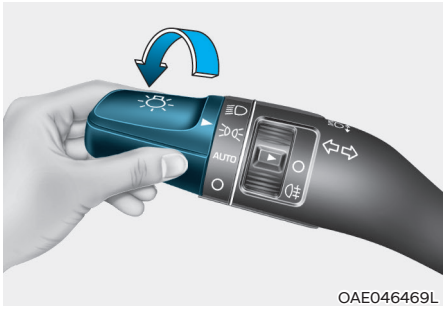
Position éclairage automatique (le cas échéant)

Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position éclairage AUTO, les feux de stationnement et les feux avant s'allumeront et s'éteindront automatiquement en fonction de la luminosité extérieure.

Même avec la fonction "éclairage AUTOMATIQUE" activée, il est recommandé d'allumer manuellement les feux en conduite de nuit ou dans le brouillard, ou quand vous entrez dans des zones sombres comme les tunnels ou les parkings de stationnement.

REMARQUE

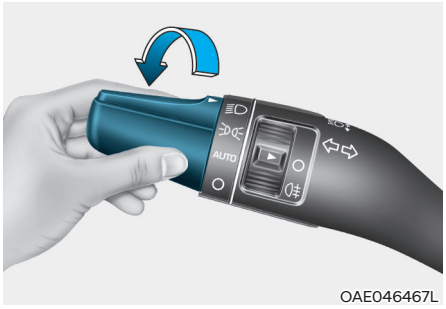
- **Ne couvrez pas ou ne renversez rien sur le capteur (1) situé sur le tableau de bord.**
- **Ne nettoyez pas le capteur à l'aide d'un produit lave vitre car il pourrait rester un léger film susceptible d'entraver le fonctionnement du capteur.**
- **Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou d'autres types de revêtements métallique du pare-brise avant, il se peut que le système d'éclairage automatique ne fonctionne pas convenablement.**



OAE046469L

Feux de position (≡D◐≡)

Le feu de position, le feu de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord sont allumés.



OAE046467L

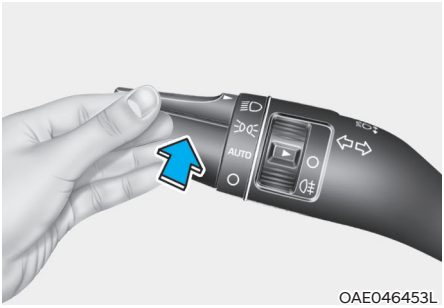
Position phares (≡D)

Les phares, le feu de position, le feu de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord sont allumés.

Informations

Pour allumer les phares, le contacteur d'allumage doit être en position ON.

Fonctionnement des feux de route



OAE046453L

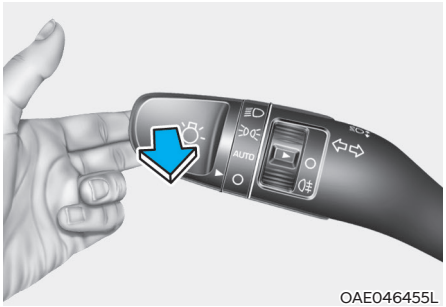
Pour allumer les feux de route, poussez le levier.

Le voyant des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont en position ON.

Pour allumer les feux de route, tirez le levier vers vous. Les feux de croisement s'allument.

AVERTISSEMENT

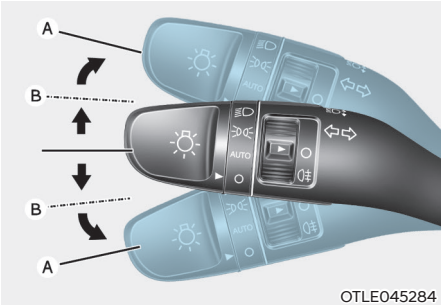
N'utilisez pas les feux de route en présence d'autres véhicules qui vous abordent. Cela pourrait gêner la vision des autres conducteurs.



OAE046455L

Pour faire un appel les feux de route, tirez le levier vers vous, puis relâchez le levier. Les feux de route restent allumés tant que vous maintenez le levier vers vous.

Clignotants et signaux de changement de voie



OTLE045284

Pour signaler un changement de direction, actionner le levier vers le bas pour tourner à gauche et vers le haut pour tourner à droite en position (A). Pour signaler un changement de voie, tirez légèrement le levier de clignotant vers le haut ou vers le bas et maintenez-le en position (B).

Le levier retrouve position OFF lorsque vous le relâchez ou une fois que vous avez tourné.

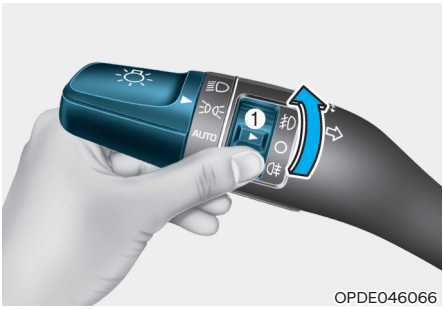
Si un voyant reste allumé, ne clignote pas ou clignote anormalement, il se peut qu'une ampoule d'un clignotant ait grillé, auquel cas elle devra terre changée.

Fonction de clignotant automatique

Pour activer le clignotant automatique, actionnez légèrement le levier du clignotant, puis relâchez le. Le clignotant s'active 3, 5 ou 7 fois.

Vous pouvez activer/désactiver cette fonction et choisir le nombre de clignotements (3, 5 ou 7) dans le mode Réglages utilisateurs de l'écran LCD. **Pour plus informations, reportez-vous à "Modes d'écran LCD" dans le chapitre 4.**

Feu antibrouillard avant



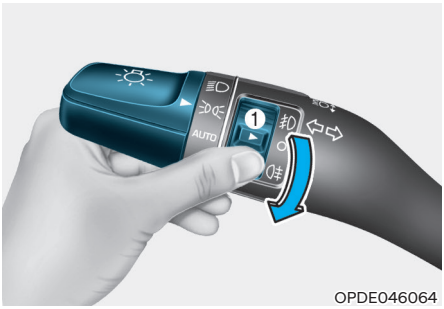
Les feux antibrouillard permettent d'améliorer la visibilité et d'éviter les accidents en cas de faible visibilité (brouillard, pluie, neige). Utilisez l'interrupteur situé à côté de l'interrupteur des phares pour allumer et éteindre les phares antibrouillards.

1. Allumez l'éclairage intérieur.
2. Déplacer le commutateur d'éclairage (1) sur la position feux antibrouillard avant.
3. Pour éteindre les feux antibrouillard avant, tourner le commutateur d'éclairage sur la position feux antibrouillard avant ou éteindre les feux de stationnement.

REMARQUE

Les feux antibrouillards consomment une grande quantité de courant électrique. Utilisez les feux antibrouillards uniquement lorsque la visibilité est mauvaise.

Témoin d'antibrouillard arrière



Pour allumer les feux antibrouillard arrière:

Positionner le commutateur en mode "feux de stationnement", tourner le commutateur d'éclairage à la position de feux antibrouillard avant, puis tourner le commutateur d'éclairage (1) à la position de feu de brouillard arrière.

Pour éteindre les feux antibrouillard arrière, effectuez l'une des opérations suivantes:

- Éteignez l'interrupteur des feux de position.
- Tourner encore le commutateur sur la position feux antibrouillard arrière.
- Lorsque le commutateur est en position de feux de stationnement, si vous éteignez la lumière de brouillard avant, le feu antibrouillard arrière s'éteindra aussi.



Véhicule sans feux antibrouillard avant

Pour allumer les feux antibrouillard arrière:

Placer le commutateur sur la position phare, puis tourner le commutateur d'éclairage (1) sur la position feux antibrouillard arrière.

Pour éteindre les feux antibrouillard arrière, effectuez l'une des opérations suivantes:

- Éteignez l'interrupteur des phares.
- Tourner encore le commutateur sur la position feux antibrouillard arrière.

Fonction économiseur de batterie

Cette fonctionnalité vise à empêcher que la batterie soit déchargée. Le système éteint automatiquement les feux de position lorsque le conducteur éteint le moteur et ouvre la porte côté conducteur.

Avec cette fonctionnalité, les feux de stationnements éteindront automatiquement si le conducteur s'arrête sur le bord de la route la nuit.

Au besoin, pour laisser les feux de position allumés une fois le moteur éteint, effectuez les étapes suivantes :

1) Ouvrez la porte conducteur.
2) Tournez les feux de stationnement sur OFF puis à nouveau sur ON à l'aide du commutateur d'éclairage situé sur la colonne de direction.

Fonction d'extinction différée des phares (le cas échéant)

Si vous placez le contacteur d'allumage en ACC ou OFF avec les phares allumés, les phares (et/ou feux de stationnement) restent allumés pendant environ 5 minutes. Toutefois, si vous ouvrez, puis fermez la porte conducteur, avec le moteur coupé, les phares (et/ou feux de stationnement) s'éteignent après 15 secondes.

Pour éteindre les phares (et/ou feux de stationnement), appuyez deux fois sur la touche de verrouillage de la clé télécommandée ou de la clé intelligente, ou placez le commutateur des phares sur la position OFF ou AUTO. Toutefois, si vous basculez l'interrupteur sur la position AUTO alors qu'il fait noir dehors, les phares ne seront pas éteints.

REMARQUE

Si le conducteur sort du véhicule par une autre porte que celle du conducteur, la fonction d'économiseur de batterie ne fonctionne pas, et la fonction de délai des phares ne se désactive pas automatiquement.

Cela peut entraîner le déchargement de la batterie. Pour éviter de décharger la batterie, éteignez les phares manuellement à partir de la commande des phares avant de quitter le véhicule.

Feux de jour (DRL) (le cas échéant)

Les feux de jour (DRL) peuvent permettre aux autres de mieux voir l'avant de votre véhicule durant la journée, notamment après le lever du soleil et avant le coucher du soleil.

Le système DRL désactivera le voyant dédié lorsque:

1. Lorsque que le frein de stationnement est serré.
2. Le moteur s'éteint.

Dispositif de mise à niveau des phares



Tournez le commutateur de mise à niveau des phares pour régler la hauteur des phares en fonction du nombre de passagers et de la charge du compartiment à bagages.

Plus la position du commutateur est élevée, plus le niveau des phares sera bas. La hauteur des phares doit toujours être correctement réglée pour ne pas éblouir les autres conducteurs.

Des exemples de paramétrages corrects du commutateur sont présentés ci-dessous. Si les conditions de charge diffèrent de celles présentées ci-dessous, réglez le commutateur sur la position correspondant à la condition qui s'en rapproche le plus.

Condition de charge	Position du bouton
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Passagers au complet (y compris le conducteur)	1
Passagers au complet (y compris le conducteur) + Charge maximale autorisée	2
Conducteur + Charge maximale autorisée	3

AVERTISSEMENT

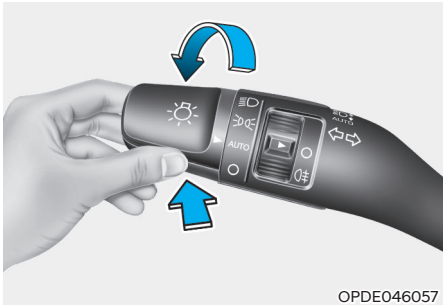
Si la fonction ne fonctionne pas correctement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé. N'essayez pas d'inspecter ou de remplacer le câblage vous-même.

Feu de croisement statique

Dans un virage, le feu de croisement statique gauche ou droit s'allume automatiquement pour améliorer la visibilité et la sécurité. Le feu de croisement statique s'allume dans les conditions suivantes:

- Le véhicule roule à moins de 10 km/h et le volant est tourné à environ 80 degrés alors que les feux de croisement sont allumés.
- Le véhicule roule à une vitesse comprise entre 10 km/h et 90 km/h et le volant est tourné à environ 35 degrés alors que les feux de croisement sont allumés.
- Lorsque le véhicule est en marche arrière et que l'une des conditions précédentes est vraie, le feu opposé à la direction dans laquelle le volant est tourné s'allume.

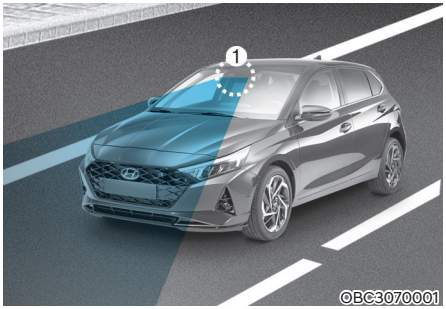
ASSISTANT PHARES (HBA) (LE CAS ÉCHÉANT)



OPDE046057

L'assistant phares (HBA) règle automatiquement la portée des phares (alterne entre les feux de route et les feux de croisement) en fonction de l'éclairage des autres véhicules et des conditions de circulation.

Capteur de détection (caméra avant)



OBC3070001

[1] : Caméra avant

La caméra avant est utilisée comme un capteur de détection de la lumière ambiante et de la luminosité pendant la conduite.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

REMARQUE

Bonne condition pour maintenir les performances optimales de l'assistant phares (HBA).

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Réglage de la fonction

Le conducteur peut activer le système HBA en mettant le contact en position ON et en sélectionnant: 'Réglages utilisateur → Éclairage → HBA (Assistant Phares)'. Si vous désactivez ce réglage, le système d'assistance de feux de route (HBA) ne fonctionne pas.

Le réglage du HBA sera maintenu, comme sélectionné, lorsque le moteur sera redémarré.

Conditions de fonctionnement

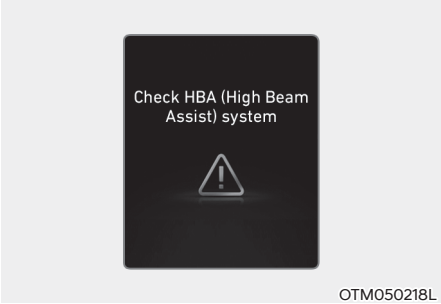
1. Mettez le commutateur en position AUTO.
2. Pour allumer les feux de route, poussez le levier.
3. Le voyant l'assistance phares (AUTO) s'allumera.
4. Le système d'assistance phares s'active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 40 km/h.

- Si vous poussez le levier lorsque le système d'assistance phares est actif, il se désactive.
- Si vous tirez le levier vers vous lorsque l'assistance phares sont éteints, ils s'allument. Lorsque vous relâchez le levier, il revient en position centrale et les feux de route s'éteignent.
- Si vous tirez le levier vers vous lorsque les feux de route sont allumés par le système d'assistance phares, les phares de croisement s'allument.
- Si le commutateur des feux est placé en position de position phares ( ), le système d'assistance phares se désactive et les phares de croisement s'allument en continu.

Lorsque l'assistance phares est activé, les feux de route passent en feux de croisement dans les conditions suivantes:
- Lorsque les feux avant d'un véhicule en approche sont détectés.
- Lorsque les feux arrière d'un véhicule qui vous précède sont détectés.
- Lorsque le phare avant ou le feu arrière d'une motocyclette ou d'une bicyclette est détecté.
- Lorsque la luminosité ambiante est suffisante pour qu'il ne soit pas nécessaire d'allumer les feux de route.
- Lorsque des lampadaires ou d'autres types d'éclairage sont détectés.
- Lorsque le commutateur des feux n'est pas en position AUTO.
- Lorsque l'assistance des phares est désactivée.
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 30 km/h.

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM050218L

Quand l'Assistant phares (HBA) ne fonctionne pas correctement, le voyant s'allume et le signal sonore retentit pendant quelques secondes. Une fois que le message a disparu, le témoin d'alerte principal ( ) s'allume.
Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire HYUNDAI agréé et faites vérifier le système.

ATTENTION

Il est possible que le système ne fonctionne plus normalement si l'une des conditions suivantes se produit :

1. **Lorsque l'éclairage du véhicule qui s'approche en sens inverse ou qui vous précède est faible. Par exemple :**
   - **Lorsque les phares du véhicule qui s'approche en sens inverse ou le feu-stop du véhicule qui vous précède sont couverts de poussière, de neige ou d'eau**
   - **Lorsque les phares du véhicule qui approche en sens inverse sont éteints, mais que ses feux antibrouillard sont allumés)**

2. Lorsque la caméra avant est affectée négativement par une condition externe. Par exemple :
   - Lorsque les phares du véhicule ont été endommagés ou pas correctement réparés
   - Lorsque les phares du véhicule ne sont pas correctement réglés
   - En cas de conduite du véhicule sur des routes étroites, sinueuses ou accidentées
   - En cas de conduite du véhicule sur en côté ou en descente
   - Seule une partie du véhicule qui vous précède est visible en intersection ou virage
   - En présence de feux de signalisation, d'un panneau réfléchissant/ clignotant ou d'un miroir.
   - Les conditions de circulation sont difficiles (pluie, neige)
   - Un véhicule apparaît soudainement en sortie de virage
   - Le véhicule est incliné à cause d'un pneu crevé ou remorqué.
   - Lorsque le témoin d'avertissement du système d'assistance pour maintien de file (LKA) s'allume.
   - Lorsque l'éclairage du véhicule qui vous précède ou approche en sens inverse n'est pas détecté en raison de la présence de gaz d'échappement, de fumée, de brouillard, de neige, etc.
   - Lorsque le pare-brise est recouvert de corps étrangers, comme de la glace, de la poussière, du brouillard ou s'il est endommagé
3. Lorsque la visibilité à l'avant est mauvaise. Par exemple :
   - Lorsque les phares du véhicule qui approche en sens inverse ou qui vous précède ne sont pas détectés en raison d'une mauvaise visibilité extérieure (brouillard, fumée, poussière, brouillard, forte pluie, neige, etc.).
   - Lorsque la visibilité à l'avant est mauvaise.

AVERTISSEMENT

- La fonction peut ne pas fonctionner pendant environ 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation ou le redémarrage de la caméra avant.
- N'essayez pas de démonter la caméra avant sans l'aide d'un technicien agréé HYUNDAI.
  Si la caméra avant est déposée pour quelque raison que ce soit, il peut être nécessaire de recalibrer le système. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- En cas de remplacement du pare-brise de votre véhicule, il est fort probable que la caméra avant doive être recalibrée. Si cela se produit, faites inspecter votre véhicule et faites recalibrer le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'unité de caméra avant et ne retirez pas ou n'endommagez pas les pièces connexes du système d'assistant phares.
- Ne placez pas sur la planche de bord d'objets qui réfléchissent la lumière (miroirs, papier blanc, etc.). Le réfléchissement de la lumière du soleil peut entraîner un dysfonctionnement du système.
- Le système d'assistance phares peut ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions. Le système est uniquement destiné à améliorer votre confort. Il est de la responsabilité du conducteur de conduire prudemment et de toujours vérifier les conditions de circulation pour sa sécurité.
- En cas de fonctionnement anormal du système, basculez manuellement entre les feux de route et les feux de croisement.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

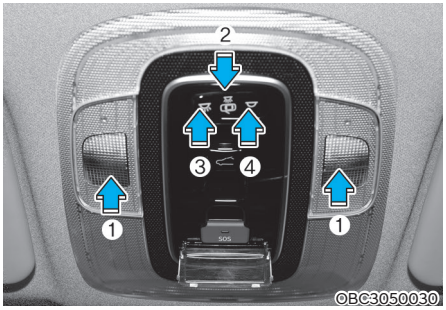
REMARQUE

N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant des périodes prolongées si le moteur est éteint ou la batterie se déchargera.

Extinction AUTOMATIQUE de l'éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement environ 20 minutes après l'arrêt du moteur et la fermeture des portes. Si une porte est ouverte, la lampe s'éteint 40 minutes après que le moteur est coupé. Si les portes sont verrouillées par la clé télécommandée ou la clé intelligente et que le véhicule passe dans l'état activé du système d'alarme Antivol, les lampes s'éteindront cinq secondes plus tard.

Plafonnier avant (le cas échéant)



(1) Liseuse à l'avant
(2) Feux de porte avant
(3) Feux de porte avant allumé
(4) Feux de porte avant éteint

Liseuse à l'avant:

Appuyez sur l'un de ces objectifs pour allumer ou éteindre la lampe cartographique. Cette lampe produit un faisceau ponctuel qui est pratique pour la lampe de lecture la nuit ou comme lampe personnelle pour le conducteur et le passager avant.

Feux de porte avant ():

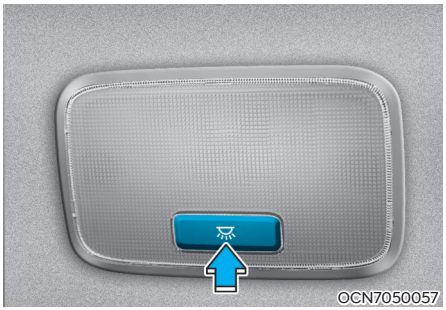
La lampes avant ou arrière s'allument lorsque la porte avant ou arrière est ouverte, si le moteur est en marche ou non. Lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de la clé télécommandée ou la clé intelligente, la lampes avant et arrière s'allume pendant environ 30 secondes tant qu'aucune porte n'est ouverte. La lampes avant et arrière s'éteint graduellement au bout d'environ 30 secondes si la porte est fermée. Toutefois, si le contacteur d'allumage est sur position en ON ou si toutes les portes sont verrouillées, la lampes avant et arrière séteint. Si une portière est ouverte alors que le contact est en position ACC ou OFF, les lampes avant et arrière reste allumée pendant une vingtaine de minutes.

Lampe d'habitacle à l'avant

() : Appuyez sur le bouton pour allumer l'éclairage d'habitacle pour les sièges avant/arrière.

() : Appuyez sur le bouton pour éteindre l'éclairage d'habitacle pour les sièges avant/arrière.

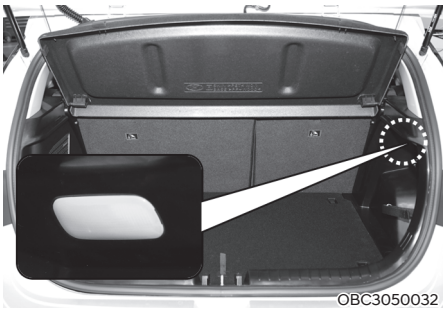
Feux arrière



Interrupteur de la lampe d'habitacle arrière (☼):

Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre la plafonnier.

Éclairage du coffre à bagages

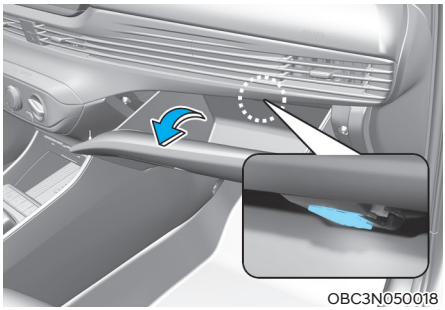


La lampe du coffre s'allume à l'ouverture de hayon.

REMARQUE

L'éclairage du coffre reste allumé tant que le hayon est ouvert. Pour éviter que la charge du système lumineux se vide inutilement, fermer le coffre en toute sécurité après avoir utilisé l'espace pour bagages.

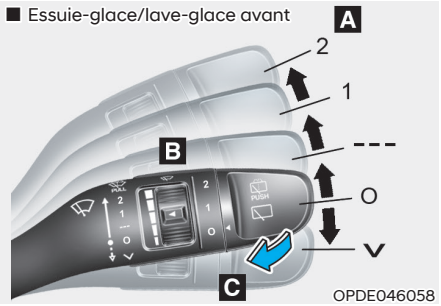
Éclairage de la boîte à gants (le cas échéant)



La lumière de la boîte à gants s'allume lorsque quelqu'un ouvre la boîte à gants.

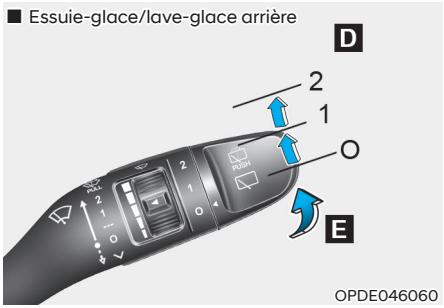
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES

■ Essuie-glace/lave-glace avant



OPDE046058

■ Essuie-glace/lave-glace arrière



OPDE046060

A : Régulateur de vitesse de l'essuie-glace

- MIST (⩛)-Balayage unique
- OFF (O)- Off
- INT (---) – Balayage intermittent
- AUTO* – Contrôle automatique des essuie-glace
- LO (1)- Vitesse basse essuie-glaces
- HI (2) Vitesse élevée essuie-glaces

B : Temporisateur pour balayage intermittent

C : Brefs coups d'essuie-glace (avant) (tirez le levier vers vous)

D : Contrôle des essuie-glaces arrière*

- 2 – Vitesse Plus fort essuie-glaces
- 1 – Vitesse basse essuie-glaces
- O – Off

E : Brefs coups d'essuie-glace (arrière) (poussez le levier loin de vous)

*: le cas échéant

Les essuie-glaces

Fonctionnent comme suit lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

MIST (⩛) : Pour effectuer un seul balayage, poussez le levier vers le haut, puis relâchez-le. Les essuie-glaces restent en balayage continu si le levier est maintenu dans cette position.

OFF (O) : Les essuie-glaces ne fonctionnent pas.

INT (---) : Le essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente à la même fréquence. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse (B).

AUTO : Le capteur de pluie situé sur le haut du pare-brise détecte la quantité de pluie et commande la cadence de balayage en fonction. Plus il pleut, plus le balayage est rapide. Les essuie-glaces s'arrêtent lorsque la pluie cesse. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse.

LO (1) : Les essuie-glaces fonctionnent à plus faible vitesse.

HI (2) : Les essuie-glaces fonctionnent à vitesse plus élevée.

i Informations

En cas d'amas important de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez-le pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace ait fondue avant d'utiliser les essuie-glaces, afin de garantir leur bon fonctionnement.

Si vous ne retirez pas la neige et/ou la glace avant d'utiliser l'essuie-glace et le lave-glace, il se peut que le système soit endommagé.

AUTO - Contrôle automatique (le cas échéant)

Le capteur de pluie situé en haut de la vitre du pare-brise détecte la quantité de pluie et contrôle le cycle d'essuyage pour l'intervalle approprié. Le temps de fonctionnement de l'essuie-glace sera automatiquement contrôlé en fonction des précipitations.

Les essuie-glaces s'arrêtent lorsque la pluie cesse. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse.

Si l'interrupteur d'essuie-glace est réglé en mode AUTO lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, l'essuie-glace fonctionnera une fois pour effectuer une auto-vérification du système. Réglez l'essuie-glace sur la position OFF lorsque l'essuie-glace n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures causées par les essuie-glaces, lorsque le moteur tourne et que le commutateur d'essuie-glace est placé en mode AUTO :

Ne touchez pas l'extrémité supérieure de la vitre du pare-brise qui fait face au capteur de pluie.

N'essuyez pas le haut de la vitre du pare-brise avec un chiffon humide ou mouillé.

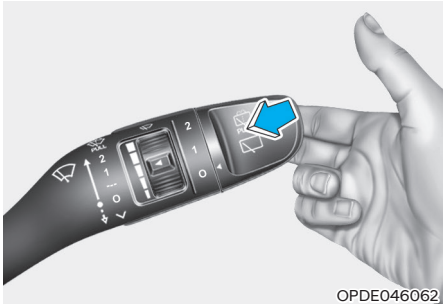
N'exercez pas de pression sur la vitre du pare-brise.

REMARQUE

Lorsque vous l'avez le véhicule, mettez l'interrupteur d'essuie-glace en position OFF pour arrêter le fonctionnement de l'essuie-glace automatique. L'essuie-glace peut fonctionner et être endommagé si l'interrupteur est placé en mode AUTO pendant le lavage du véhicule.

Ne retirez pas le couvercle du capteur situé en haut de la vitre du pare-brise côté passager. Les pièces du système risqueraient d'être endommagées, et il se peut que les dégâts ne soient pas couverts par la garantie.

Lave-glace



En position OFF (O), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise et pour activer les cycles de balayage 1-3 des essuie-glaces. Le jet de liquide et le balayage des essuie-glaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier. Si le lave-glace ne fonctionne pas, il est peut-être nécessaire d'ajouter du liquide dans le réservoir de lave-glace.

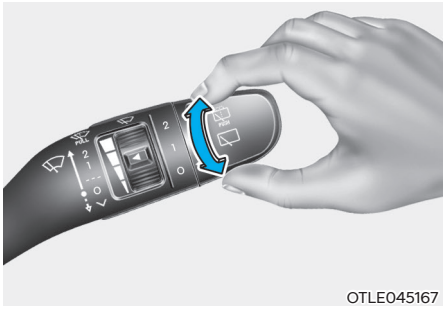
AVERTISSEMENT

Lorsque la température extérieure est en dessous de zéro degré, TOUJOURS réchauffer le pare-brise en utilisant le dégivreur pour empêcher le liquide du lave-glace de geler sur le pare-brise et d'obscurcir votre vision, ce qui pourrait causer un accident et des blessures graves, ou la mort.

ATTENTION

- **Afin d'éviter d'endommager la pompe du lave-glace, n'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir de liquide est vide.**
- **Afin d'éviter d'endommager les essuie-glaces ou le pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.**
- **Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glaces et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.**
- **Pour éviter d'endommager les essuie-glaces et le système de lave-glace, utilisez du liquide lave-glace antigel en hiver et par temps froid.**

Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière (le cas échéant)

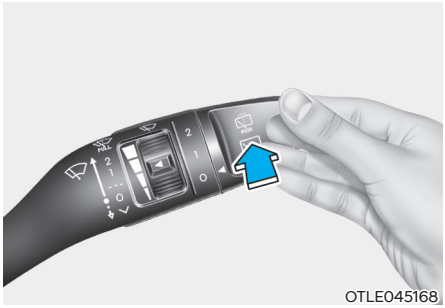


OTLE045167

Le commutateur d'essuie-glace et de lave-glace arrière est situé à l'extrémité du levier d'essuie-glace et de lave-glace.

Tournez le commutateur jusqu'à la position souhaitée pour actionner l'essuie-glace et le lave-glace arrière.

· 2 – Vitesse Plus fort essuie-glaces
· 1 – Vitesse basse essuie-glaces
· O – Off



OTLE045168

Repoussez le levier pour pulvériser du liquide lave-glace à l'arrière et faites balayer les essuie-glaces arrière pendant 1~3 cycles. Le jet de liquide et le balayage des essuieglaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier. (le cas échéant)

Essuie-glace arrière auto (le cas échéant)

L'essuie-glace arrière fonctionne lorsque le véhicule est en marche arrière avec l'essuie-glace avant activé en sélectionnant la fonction sur l'écran LCD.

Allez à "Réglages utilisateur → Confort (Confort) → Auto Rear Wiper (Essuie-glace arrière automatique)".

SYSTÈME DE COMMANDE MANUELLE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHÉANT)

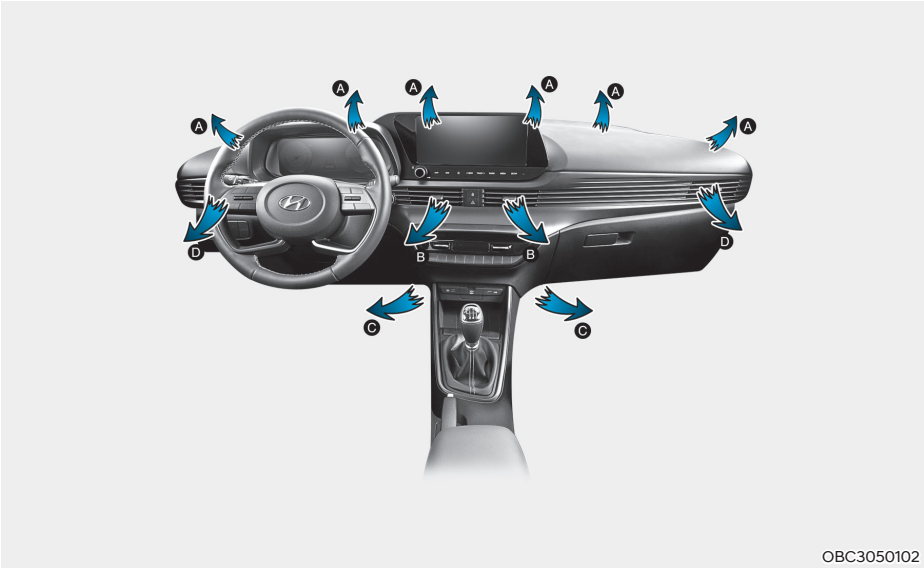


1. Bouton de régulation de la température
2. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
3. Molette de sélection de mode
4. Touche de commande d'admission d'air (position de recirculation d’air ou position d'air extérieur frais))
5. Bouton A/C (climatisation) (le cas échéant)
6. Button de dégivrage de la lunette arrière (le cas échéant)

Chauffage et climatisation

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
   Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement:
   - Chauffage:
   - Refroidissement:
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air sur le mode Frais.
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.

Sélection du mode



OBC3050102



OBC3050103TU

Le molette de sélection de mode commande le sens de circulation de l'air dans le système de ventilation.

Lair peut être dirigé vers le sol, le tableau de bord, ou le pare-brise. Cinq symboles sont utilisés pour représenter les positions du flux d'air: Niveau Visage, Deux Niveaux, Plancher, Plancher-Dégivrage et Dégivrage.

Niveau visage (B, D)

La circulation d'air est orientée vers le haut du corps et le visage. De plus, chaque sortie peut être commandée pour diriger l'air déchargé provenant de la sortie.

Deux Niveaux (B, C, D)

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le plancher.

Niveau plancher (A, C, D)

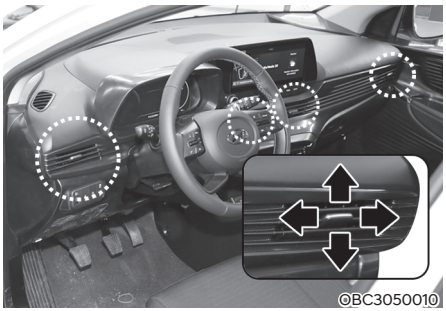
La plus grande partie du flux d'air est dirigé vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise, les dégivreurs des fenêtres latérales et les aérateurs latéraux.

Plancher/Dégivreur - Niveaux (A, C, D)

La plus grande partie du flux d'air est dirigé vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers les dégivreurs des fenêtres latérales et les aérateurs latéraux.

Niveau dégivrage (A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers les aérateurs latéraux.



OBC3050010

Bouches d'air du tableau de bord

Vous pouvez orienter les aérations du tableau de bord vers le haut/le bas ou la gauche/la droite à l'aide du curseur.

Pour fermer le levier de réglage d'aération, faites-le tourner vers l'extérieur, jusqu'à la butée. Pour ouvrir l'aération, faites-la tourner vers l'intérieur.

Régulation de la température

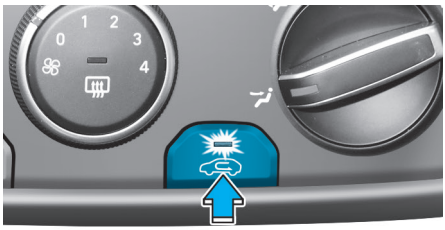


OBC3050104TU

La température augmentera en tournant le bouton vers la droite.

La température diminue en tournant le bouton vers la gauche.

Commande de l'admission d'air



OBC3050105TU

Le bouton de commande de l'admission d'air permet de sélectionner soit le mode Frais (air extérieur), soit le mode Recirculation (air de l'habitacle).

Mode de recirculation



Si le mode d'air de recirculation est sélectionné, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Air extérieur (frais)



En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Informations

Il est recommandé d'utiliser le système principalement en mode Frais. N'utilisez le mode Recirculation temporairement que si nécessaire.

Un fonctionnement prolongé de la fonction de chauffage en mode Recirculation et sans allumer la climatisation peut créer de la buée sur le pare-brise.

De plus, l'utilisation prolongée de la climatisation en mode de recirculation peut entraîner une déshumidification excessive de l'air dans l'habitacle et favoriser la formation d'une odeur de moisi due à l'air stagnant.

AVERTISSEMENT

- **L'utilisation continue du système de climatisation en mode de recirculation pendant une période prolongée peut causer de la somnolence chez les occupants de l'habitacle. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, ce qui peut causer un accident.**
- **L'utilisation continue du système de climatisation en mode de recirculation avec la touche AC sur OFF peut permettre à l'humidité d'augmenter à l'intérieur de l'habitacle.**

  Cela pourrait provoquer une accumulation de condensation sur le pare-brise et obscurcir la visibilité.
- **Ne dormez pas dans votre véhicule et ne restez pas stationné dans votre véhicule avec les fenêtres levées et le chauffage ou la climatisation en marche pendant de longues périodes. Vous risqueriez d'augmenter les niveaux de dioxyde de carbone dans l'habitacle, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.**

Régulateur de vitesse du ventilateur



OBC3050106TU

Tournez le bouton vers la droite pour augmenter la vitesse du ventilateur et le débit d'air. Tournez le bouton vers la gauche pour réduire la vitesse du ventilateur et le débit d'air.

Si vous tournez le bouton de régulation de la vitesse des ventilateurs sur «0», le ventilateur s'éteint.

REMARQUE

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est allumé peut décharger la batterie. Utilisez le ventilateur lorsque le moteur tourne.

Climatisation (le cas échéant)



OBC3050107TU

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume). Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Sélectionner le mode adapté pour le visage.
2. Réglez la commande d'admission d'air sur le mode Frais.
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Sélectionner le mode adapté pour les jambes.
2. Réglez la commande d'admission d'air sur le mode Frais.
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si vous le souhaitez, activez la climatisation avec le bouton de commande de la température réglé pour chauffer afin de déshumidifier l'air avant qu'il n'entre dans l'habitacle.

Si le pare-brise s'embue, sélectionner le mode Plancher & Dégivrage ou sélectionner le mode Dégivrage Avant .

Conseils d'utilisation

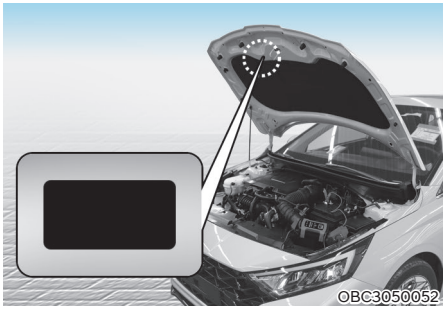
- Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.
- Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation HYUNDAI contiennent du réfrigérant R-134a ou R1234yf.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton de la climatisation.
3. Sélectionner le mode adapté pour le visage.
4. Réglez temporairement la commande d'admission d'air en mode Recirculation pour permettre à l'habitacle de refroidir rapidement. Lorsque la température souhaitée dans l'habitacle est atteinte, repassez la commande d'admission d'air en mode Frais.
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.

Informations



Votre véhicule est équipé du R-134a ou R-1234yf, conformément à la réglementation de votre pays au moment de la production. Vous pouvez découvrir quel fluide réfrigérant du système de climatisation est appliqué à votre véhicule sur l'étiquette située à l'intérieur de la hotte.

REMARQUE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**
- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

Informations

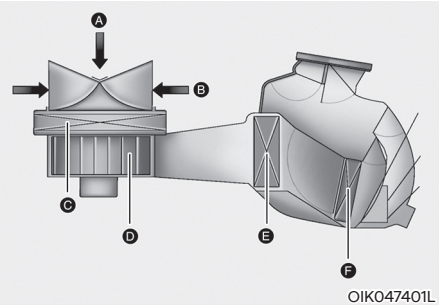
- **Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.**
- **Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.**

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation avec les vitres fermées.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un lé ger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- Si vous utilisez un climatiseur de manière excessive, la différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, placez le bouton de sélection de mode en position et réglez la vitesse du ventilateur sur la position la plus basse.

Maintenance du système

Filtre à air de la climatisation



OIK047401L

[A]: Air extérieur, [B] : Air recyclé
[C] : Filtre à air de la climatisation, [D] : Souffleur
[E] : Noyau de l'évaporateur,
[F] : Noyau de réchauffeur

Ce filtre est installé derrière la boîte à gants. Il filtre la poussière ou d'autres polluants qui entrent dans le véhicule par le système de chauffage et de climatisation.

Nous vous conseillons de confier le remplacement du filtre à air de climatisation de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé en fonction du programme de maintenance. Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.

Si le flux d'air diminue brusquement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Informations

- **Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien.**
- **Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.**
- **Si le flux d'air diminue brusquement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Par conséquent, si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le compresseur et de provoquer un dysfonctionnement du système. Pour éviter tout dommage, le système d'air climatisé doit être révisé uniquement par des techniciens formés et certifiés.

AVERTISSEMENT

Véhicules équipés du R-134a

Parce que le fluide frigorigène est à très haute pression, le système d'air climatisé doit être révisé uniquement par des techniciens formés et certifiés.

Tous les réfrigérants doivent être recyclés avec un équipement approprié.

Ventiler les réfrigérants directement dans l'atmosphère est nocif pour les individus et l'environnement. Ne pas tenir compte de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

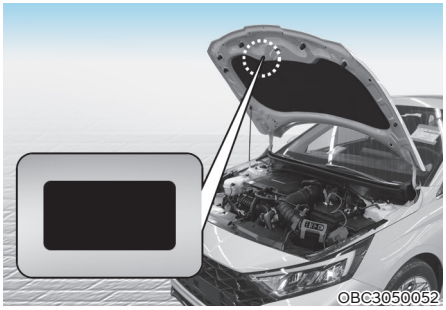
Véhicules équipés du R-1234yf



Comme le réfrigérant est relativement inflammable et à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés (Reportez-vous à la norme SAE J2845). Il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés.

Tous les réfrigérants doivent être recyclés avec un équipement approprié.

Ventiler les réfrigérants directement dans l'atmosphère est nocif pour les individus et l'environnement. Ne pas tenir compte de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.



Fluide frigorigène de la climatisation

Vous pouvez découvrir quel fluide réfrigérant du système de climatisation est appliqué à votre véhicule sur l'étiquette située à l'intérieur de la hotte.

■ Par exemple

• Type A



OHYK059004

• Type B



OHYK059001

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous:

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité du fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur
4. Attention
5. Réfrigérant inflammable
6. Demander à un technicien agréé de réparer le système de climatisation.
7. Service manuel

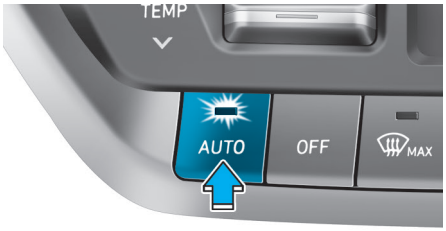
SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHÉANT)



OBC3050108

1. Bouton de régulation de la température
2. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
3. Bouton AUTO (commande automatique)
4. Bouton de OFF
5. Bouton de dégivrage de la vitre avant
6. Bouton de sélection de mode
7. Bouton dégivrage de la lunette arrière
8. Bouton de commande d'admission d'air
9. Bouton A/C (climatisation)
10. Système d’information de commande de la climatisation

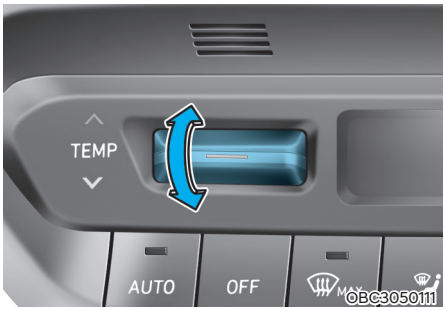
Chauffage et climatisation automatique



OBC3050110

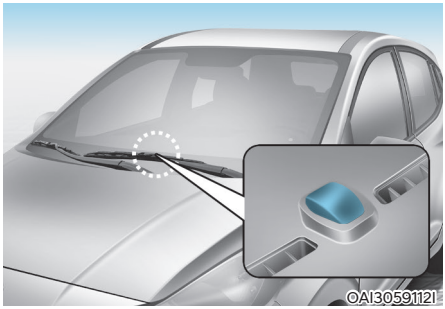
1. Appuyez sur le bouton AUTO.

Les modes, les vitesses de ventilation, l'arrivée d'air et l'air conditionné sont contrôlés automatiquement par les paramètres de température sur la position souhaitée.



2. Appuyez sur l'interrupteur de contrôle de la température pour régler la température souhaitée. Lorsque la climatisation est réglée au niveau minimum (LO), elle fonctionne en continu.

- Pour désactiver le mode automatique, sélectionnez un des boutons suivants:
  - Bouton de sélection de mode
  - Bouton de dégivrage du pare-brise
    (Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour désélectionner la fonction de dégivrage du pare-brise avant. Le signal 'AUTO' s'allumera à nouveau sur le panneau d'information.)
  - Commutateur à bascule du régulateur de vitesse du ventilateur
    La fonction sélectionnée sera commandée manuellement alors que d'autres fonctions fonctionneront automatiquement.
- Pour votre confort, utilisez la touche AUTO et réglez la température sur 22 °C (72 °F).



OAI3059112I

Informations

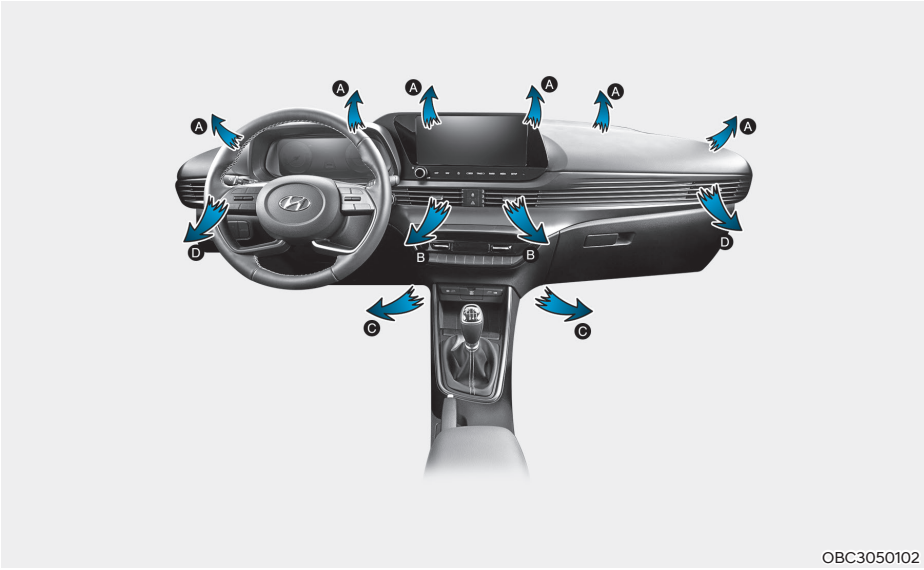
Ne placez jamais rien au près du capteur situé afin de conserver un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

Chauffage et climatisation manuels

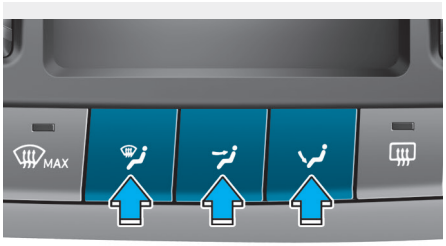
Vous pouvez également commander le système de chauffage et de climatisation manuellement, en appuyant sur des boutons autres que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne en respectant l'ordre des boutons sélectionnés. Quel que soit le bouton sur lequel vous appuyez, bouton AUTO excepté, en utilisant le mode automatique, les fonctions non sélectionnées seront contrôlées automatiquement.

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
   Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement, sélectionnez le mode en fonction des éléments suivants :
   - Chauffage :
   - Refroidissement :
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air sur le mode Frais.
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.
7. Pour passer en mode de commande entièrement automatique du système, appuyez sur le bouton AUTO.

Sélection du mode



OBC3050102



OBC3050112

Le bouton de sélection de mode commande le sens de circulation de l'air dans le système de ventilation.

Niveau visage (B, D)

La circulation d'air est orientée vers le haut du corps et le visage. De plus, chaque sortie peut être commandée pour diriger l'air déchargé provenant de la sortie.

Niveau plancher (A, C, D)

La plus grande partie du flux d'air est dirigé vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise, les dégivreurs des fenêtres latérales et les aérateurs latéraux.

Plancher & Dégivrage (A, C, D)

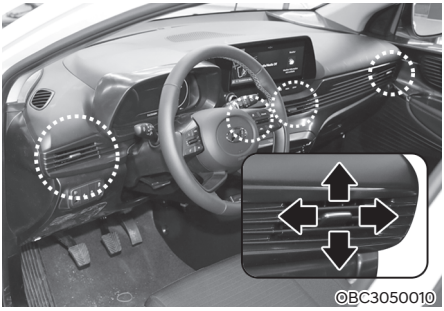
La plus grande partie du flux d'air est dirigé vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers les dégivreurs des fenêtres latérales.



OBC3050113

Niveau dégivrage (A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

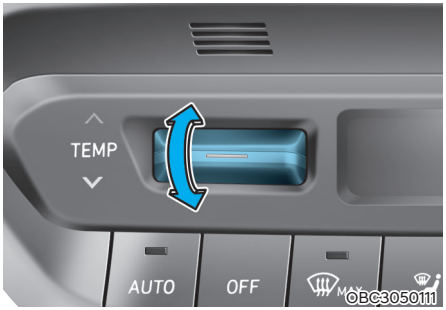


Bouches d'air du tableau de bord

Vous pouvez orienter les aérations du tableau de bord vers le haut/le bas ou la gauche/la droite à l'aide du curseur.

Pour fermer le levier de réglage d'aération, faites-le tourner vers l'extérieur, jusqu'à la butée. Pour ouvrir l'aération, faites-la tourner vers l'intérieur.

Régulation de la température



La température augmentera en poussant l'interrupteur vers le haut.

La température diminuera en appuyant sur l'interrupteur.

La température augmente ou diminue de 0,5 °C (1 °F) pour chaque cran incrémentiel. Lorsque la climatisation est réglée au niveau minimum, elle fonctionne en continu.

Modification de la température

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, la valeur affichée par défaut est le degré Celsius.

Pour changer l'unité de température (de °C en °F ou inversement) :

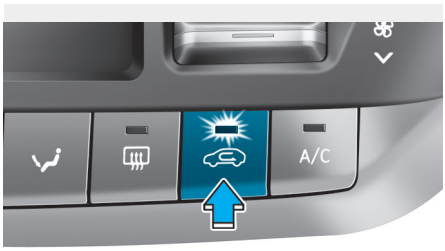
- Système de commande automatique de la climatisation

  Appuyez sur le bouton OFF et en même temps sur AUTO pendant 3 secondes.
- Combiné d'instruments

  Allez dans le menu Réglages utilisateur → Unités de mesure → Unité de température.

L'unité de température change sur l'écran LCD du combiné et l'écran de la climatisation.

Commande de l'admission d'air



OBC3050114

Elle permet de sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recycle



En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)



En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Informations

Il est recommandé d'utiliser le système principalement en mode Frais. N'utilisez le mode Recirculation temporairement que si nécessaire.

Un fonctionnement prolongé de la fonction de chauffage en mode Recirculation et sans allumer la climatisation peut créer de la buée sur le pare-brise.

De plus, l'utilisation prolongée de la climatisation en mode de recirculation peut entraîner une déshumidification excessive de l'air dans l'habitacle et favoriser la formation d'une odeur de moisi due à l'air stagnant.

AVERTISSEMENT

- **L'utilisation continue du système de climatisation en mode de recirculation pendant une période prolongée peut causer de la somnolence chez les occupants de l'habitacle. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, ce qui peut causer un accident.**
- **L'utilisation continue du système de climatisation en mode de recirculation avec la touche AC sur OFF peut permettre à l'humidité d'augmenter à l'intérieur de l'habitacle.**

  Cela pourrait provoquer une accumulation de condensation sur le pare-brise et obscurcir la visibilité.
- **Ne dormez pas dans votre véhicule et ne restez pas stationné dans votre véhicule avec les fenêtres levées et le chauffage ou la climatisation en marche pendant de longues périodes. Vous risqueriez d'augmenter les niveaux de dioxyde de carbone dans l'habitacle, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.**

Régulateur de vitesse du ventilateur

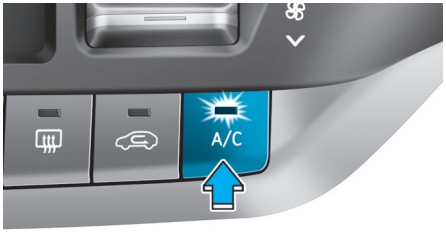


Poussez l'interrupteur vers le haut pour augmenter la vitesse du ventilateur et le débit d'air. Poussez l'interrupteur vers le bas pour diminuer la vitesse du ventilateur et le débit d'air.

REMARQUE

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est allumé peut décharger la batterie. Utilisez le ventilateur lorsque le moteur tourne.

Climatisation



OBC3050116

Appuyez sur le bouton A/C pour activer manuellement la climatisation (le voyant s'allume).
Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Mode OFF



OBC3050117

Appuyez sur le bouton OFF (Arrêt) de l'avant pour désactiver la climatisation.
Vous pouvez cependant toujours utiliser les boutons d'admission d'air tant que le contacteur d'allumage est en position ON.
Cependant, le système de climatisation se met en marche lorsque vous appuyez sur les boutons de sélection de mode.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Sélectionner le mode adapté pour le visage.
2. Réglez la commande d'admission d'air sur le mode Frais.
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Sélectionner le mode adapté pour les jambes.
2. Réglez la commande d'admission d'air sur le mode Frais.
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si vous le souhaitez, activez la climatisation avec le bouton de commande de la température réglé pour chauffer afin de déshumidifier l'air avant qu'il n'entre dans l'habitacle.

Si le pare-brise s'embue, sélectionner le mode Plancher & Dégivrage ou sélectionner le mode Dégivrage Avant .

Conseils d'utilisation

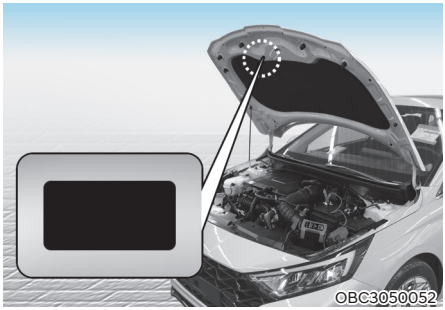
- Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.
- Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation HYUNDAI contiennent du réfrigérant R-134a ou R-1234yf.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton de la clima-tisation.
3. Sélectionner le mode adapté pour le visage.
4. Réglez temporairement la commande d'admission d'air en mode Recirculation pour permettre à l'habitacle de refroidir rapidement. Lorsque la température souhaitée dans l'habitacle est atteinte, repassez la commande d'admission d'air en mode Frais.
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.

Informations



Votre véhicule est équipé du R-134a, conformément à la réglementation de votre pays au moment de la production. Vous pouvez savoir quel fluide frigorigène de climatisation est appliqué sur votre véhicule sur l'étiquette située devant le compartiment moteur.

REMARQUE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**
- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

Informations

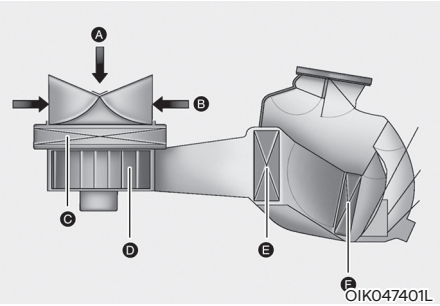
- **Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.**
- **Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.**

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation avec les vitres fermées.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un lé ger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- Si vous utilisez un climatiseur de manière excessive, la différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, placez le bouton de sélection de mode en position et réglez la vitesse du ventilateur sur la position la plus basse.

Maintenance du système

Filtre à air de la climatisation



[A]: Air extérieur, [B] : Air recyclé
[C]: Filtre à air de la climatisation, [D] : Souffleur
[E]: Noyau de l'évaporateur,
[F]: Noyau de réchauffeur

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs. Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée.

Dans ce cas de figure, nous vous conseillons de confier le remplacement du filtre à air de climatisation de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Informations

- **Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien.**

  Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.
- **Si le flux d'air diminue brusquement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Par conséquent, si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le compresseur et de provoquer un dysfonctionnement du système. Pour éviter tout dommage, le système d'air climatisé doit être révisé uniquement par des techniciens formés et certifiés.

AVERTISSEMENT

Véhicules équipés du R-134a

Parce que le fluide frigorigène est à très haute pression, le système d'air climatisé doit être révisé uniquement par des techniciens formés et certifiés.

Tous les réfrigérants doivent être recyclés avec un équipement approprié.

Ventiler les réfrigérants directement dans l'atmosphère est nocif pour les individus et l'environnement. Ne pas tenir compte de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Véhicules équipés du R-1234yf

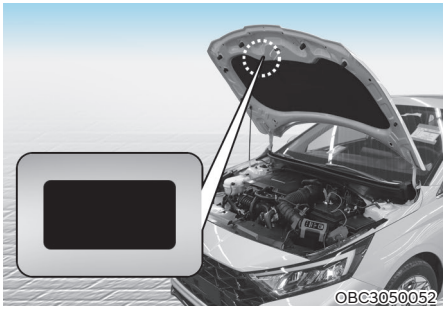




Comme le réfrigérant est relativement inflammable et à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés (Reportez-vous à la norme SAE J2845). Il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés.

Tous les réfrigérants doivent être recyclés avec un équipement approprié.

Ventiler les réfrigérants directement dans l'atmosphère est nocif pour les individus et l'environnement. Ne pas tenir compte de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.



Fluide frigorigène de la climatisation

Vous pouvez découvrir quel fluide réfrigérant du système de climatisation est appliqué à votre véhicule sur l'étiquette située à l'intérieur de la hotte.

■ Par exemple

• Type A



OHYK059004

• Type B



OHYK059001

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous:

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité du fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur
4. Attention
5. Réfrigérant inflammable
6. Demander à un technicien agréé de réparer le système de climatisation.
7. Service manuel

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

AVERTISSEMENT

Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position ou pendant activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le sélection bouton ou molette sur la position et la commande de vitesse de ventilation sur la vitesse inférieure.

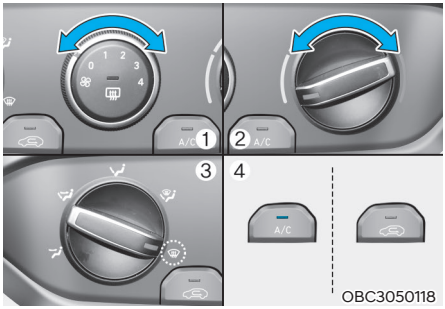
- Pour un dégivrage optimal, réglez le bouton de réglage de la température sur la température la plus élevée (tourner complètement vers la droite) et le régulateur de vitesse du ventilateur sur la valeur la plus élevée.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher -dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.

Informations

Si la température du moteur est encore froide après le démarrage, une brève période de réchauffement du moteur peut alors être nécessaire pour que le flux d'air ventilé devienne tiède ou chaud.

Système de commande manuelle de la climatisation

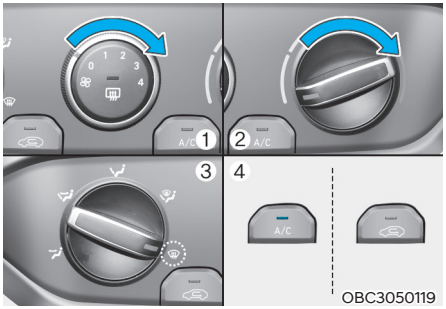
Pour dégivrer le pare-brise intérieur



1. Sélectionnez n'importe quelle vitesse de ventilateur, sauf la position «0».
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez position ou .
4. L'air extérieur (frais) est sélectionné automatiquement. En outre, l'air conditionné (le cas échéant) fonctionne automatiquement si le mode est réglé sur la position .

Si la position d'air extérieur (frais) et la climatisation ne sont pas sélectionnées automatiquement, appuyez manuellement sur le bouton correspondant.

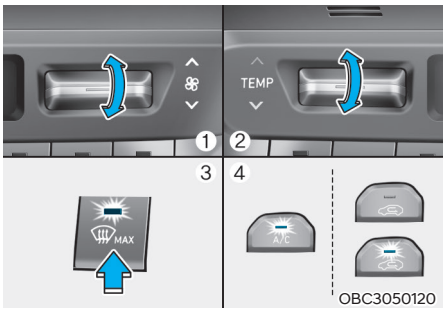
Pour dégivrer le pare-brise extérieur



1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position la plus élevée. (extrême droite)
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionnez la position
4. L'air extérieur (frais) et la climatisation seront (le cas échéant) sélectionnés automatiquement.

Système de commande automatique de la climatisation

Pour dégivrer le pare-brise intérieur

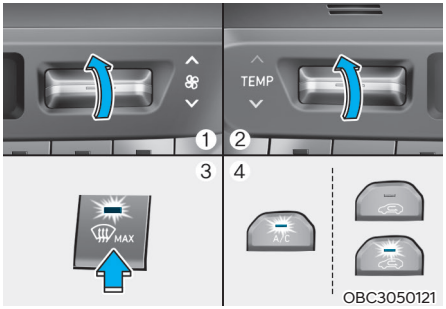


1. Sélectionnez la vitesse du ventilateur souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Appuyez s ur le bouton de dégivrage ( ).
4. La climatisation se met en marche conformément à la température ambiante détectée, la position air extérieur (frais) et la vitesse maximale du ventilateur est sélectionnée automatiquement.

Si la climatisation, la position air extérieur (frais) et la vitesse maximale du ventilateur ne sont pas sélectionnées automatiquement, réglez le bouton ou la molette correspondants à la main.

Si la position est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est automatiquement abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.

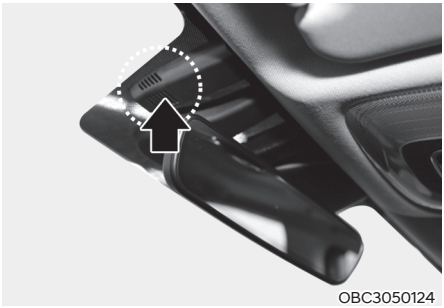
Pour dégivrer le pare-brise extérieur



1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position la plus élevée.
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage ( ).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée et la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est automatiquement abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.

Système de désembuage automatique (uniquement pour le système de climatisation automatique, le cas échéant)



Le désembuage automatique permet de réduire la possibilité de formation de buée à l'intérieur du pare-brise en détectant automatiquement l'humidité à l'intérieur du pare-brise.

Le système de désembuage automatique fonctionne lorsque le chauffage ou la climatisation est en marche.

AUTO

Lorsque le système de désembuage automatique fonctionne, l'indicateur s'allume.

Si une quantité élevée d'humidité est détectée dans le véhicule, le système de désembuage automatique sera activé.

Les étapes suivantes seront effectuées automatiquement :

Étape 1) Le bouton A/C s'allume.

Étape 2) Le contrôle de l'admission d'air passe en mode «Fresh» (frais) lorsque la température extérieure est basse.

Étape 3) Le mode sera modifié pour dégivrer afin de diriger le flux d'air vers le pare-brise.

Étape 4) La vitesse du ventilateur sera augmentée.

Pour annuler ou réinitialiser le système de désembuage automatique

Appuyez sur le bouton de dégivrage du pare-brise avant pendant 3 secondes lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

Lorsque le système de désembuage automatique est annulé, l'indicateur du bouton de dégivrage clignote 3 fois.

Lorsque le système de désembuage automatique est réinitialisé, l'indicateur du bouton de dégivrage clignote 6 fois sans signal.

Informations

Lorsque la climatisation est mise en marche par le système de désembuage automatique, si vous essayez d'éteindre la climatisation, l'indicateur clignotera 3 fois et la climatisation ne sera pas éteinte.

Pour maintenir l'efficacité et l'efficience du système de désembuage automatique, ne sélectionnez pas le mode Recirculation lorsque le système fonctionne.

Lorsque le système de désembuage automatique fonctionne, le bouton de réglage de la vitesse du ventilateur, le bouton de réglage de la température et le bouton de contrôle de l'admission d'air sont tous désactivés.

REMARQUE

Ne retirez pas le couvercle du capteur situé en haut de la vitre du pare-brise côté conducteur.

Les pièces du système risqueraient d'être endommagées, et il se peut que les dégâts ne soient pas couverts par la garantie.

Dégivrage

REMARQUE

Lorsque vous nettoyez les vitres, n'utilisez jamais d'instruments pointus ou de produits de nettoyage pour vitres contenant des abrasifs, afin de ne pas endommager les conducteurs collés à la surface intérieure de la lunette arrière.

Informations

Si vous souhaitez dégivrer et désembuer le pare-brise avant, référez-vous au paragraphe "Dégivrage et désembuage du pare-brise" de cette chapitre.

Dégivrage de la lunette arrière

■ Système de commande manuelle de la climatisation



OBC3050122TU

■ Système de commande automatique de la climatisation



OBC3050123

Le dispositif de dégivrage chauffe la lunette afin d'éliminer le givre, le brouillard et la fine couche de glace de la lunette arrière, pendant que le moteur tourne

- Pour activer le dispositif de dégivrage de la lunette arrière, appuyez sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière situé dans le panneau de commandes central de la console. Le voyant du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lors de la mise en route du dispositif.
- Pour éteindre le dispositif de dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière.

Informations

- **En cas d'amas important de neige sur la lunette arrière, retirez-la à l'aide d'une brosse avant d'activer le dégivrage arrière.**
- **Le dégivrage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'environ 20 minutes ou lorsque le contact est en position LOCK/OFF.**

ESPACE DE RANGEMENT

AVERTISSEMENT

Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ni d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets pourraient s'enflammer et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

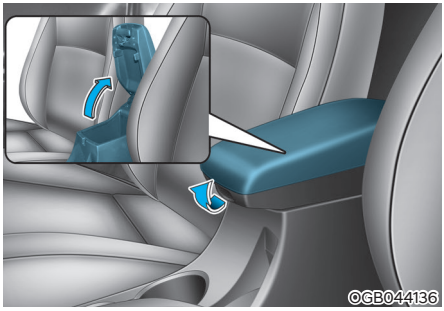
AVERTISSEMENT

Veillez à TOUJOURS conserver l'espace de rangement fermé pendant que vous conduisez. Les éléments dans votre véhicule se déplacent plus vite que le véhicule. Si vous devez vous arrêter ou tourner rapidement, ou s'il y a un accident, ces éléments peuvent voler et causer des blessures s'ils frappent le conducteur ou un passager.

REMARQUE

En raison des risques de vols, ne conservez aucun objet de valeur dans l'espace de rangement.

Stockage de la console centrale

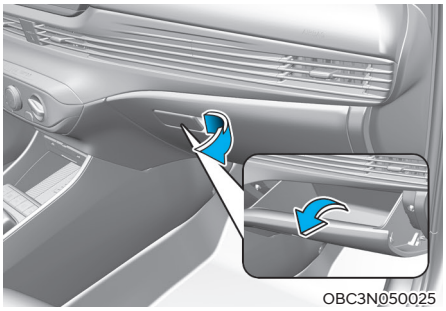


Pour ouvrir :
Saisissez et maintenez le loquet de l'accoudoir, puis soulevez le couvercle.

AVERTISSEMENT

Ne rangez pas d'objets lourds, pointus ou fragiles dans le rangement. Les objets pourraient être projetés en dehors de la console en cas d'arrêt brusque ou d'accident et risqueraient de blesser les occupants du véhicule.

Boîte à gants



Tirez sur le levier pour ouvrir automatiquement la boîte à gants. Fermez la boîte à gants après utilisation.

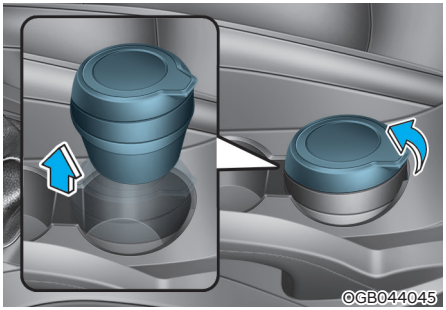
AVERTISSEMENT

Fermez TOUJOURS la boîte à gants après utilisation.

Une boîte à gants ouverte peut causer de graves blessures aux passagers en cas d'accident, même si le passager porte une ceinture de sécurité.

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS

Cendrier (le cas échéant)



Pour utiliser le cendrier, soulevez le couvercle.

Pour nettoyer le cendrier :

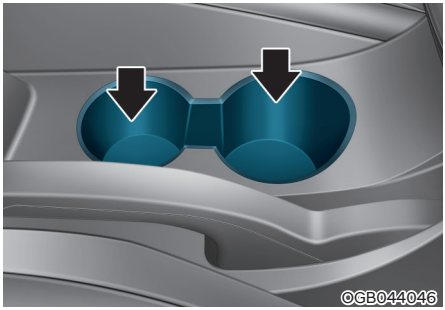
Le récipient en plastique doit être retiré en soulevant le récipient du cendrier en plastique vers le haut après avoir tourné le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'avoir retiré.

AVERTISSEMENT

Utilisation du cendrier

En mettant une cigarette ou une allumette encore allumée dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un début d'incendie.

Porte-gobelet



Vous pouvez placer des verres ou des petites canettes dans les porte-gobelets.

AVERTISSEMENT

- **Eviter les coups de frein brusques lorsque le porte-gobelet est utilisé afin d'éviter de renverser votre boisson. Si le liquide chaud se renverse, vous risquez d'être brûlé. Une brûlure du conducteur pourrait causer la perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**
- **Ne placez pas de bouteilles, de verres, de canettes sans couvercle et sans protection dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule. Des blessures peuvent survenir en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **N'utilisez que des gobelets souples dans les porte-gobelets. Des objets durs peuvent causer des blessures dans un accident.**

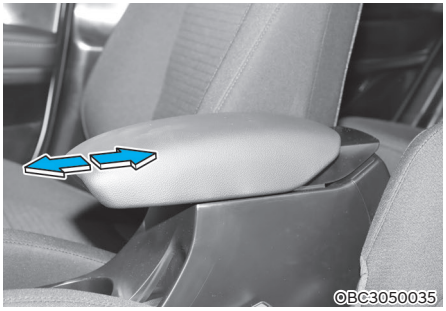
AVERTISSEMENT

Ne laissez pas vos canettes ou bouteilles sous la lumière directe du soleil et ne les mettez pas dans un véhicule chauffé. Elles pourraient exploser.

REMARQUE

- **Gardez vos boissons scellées lors de la conduite pour empêcher qu'elles ne se renversent. Si du liquide se déverse, il peut entrer dans le système électrique / électronique du véhicule et détériorer des pièces électriques / électroniques.**
- **Lors du nettoyage des liquides répandus, ne pas sécher le porte-gobelet à une température élevée. Vous pourriez endommager ce dernier.**

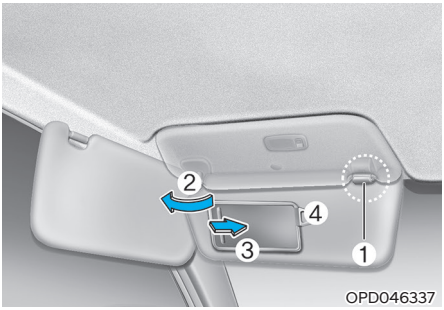
Accoudoir coulissant (le cas échéant)



Pour faire avancer l'accoudoir :
Attrapez la partie avant de l'accoudoir puis tirez le vers l'avant.

Pour faire reculer l'accoudoir :
Attrapez la partie avant de l'accoudoir puis tirez le vers l'arrière.

Pare-soleil



Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.
Pour utiliser un pare-soleil pour une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le de la fixation (1) et basculez-le sur le côté (2).
Pour utiliser le miroir de courtoisie, tirez le pare-soleil vers le bas puis soulevez la protection du miroir (3).
Utilisée le porteur de tickets pour porter les tickets (4).

Informations

Refermez correctement le cache du miroir de courtoisie et replacez le pare-soleil dans sa position initiale après utilisation.

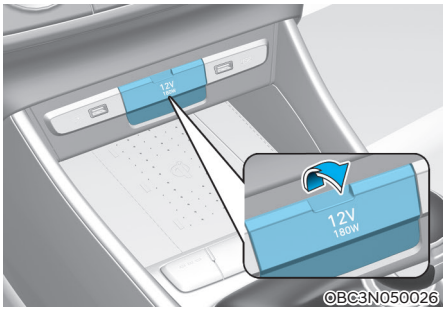
AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, veillez à ne pas bloc votre champ de vision lorsque vous abaissez le pare-soleil.

REMARQUE

Ne placez pas plusieurs tickets dans le porte-ticket. Cela peut provoquer d'endommager votre véhicule.

Prise de courant (le cas échéant)



Cette prise est destinée à fournir du courant aux téléphones portables ou aux autres dispositifs conçus pour fonctionner avec les systèmes électriques du véhicule.

Ces dispositifs doivent consommer moins de 180W (Watt) pendant que le moteur tourne.

AVERTISSEMENT

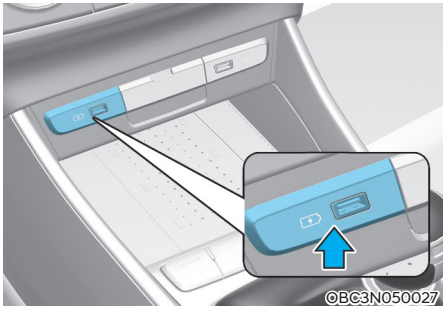
Evitez les électrocutions. Ne mettez pas vos doigts ou n'insérez aucun élément étranger (broche, etc.) dans une prise de courant et ne touchez pas la prise de courant avec les mains mouillées.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager la prise de courant:

- **Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez les accessoires branchés après utilisation. Garder un accessoire branché pendant des périodes de temps prolongées avec le moteur coupé peut entraîner le déchargement de la batterie.**
- **Utilisez uniquement des accessoires électriques 12V ayant une capacité électrique inférieure à 180 W (Watts)**
- **Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau minimum lorsque vous vous servez d'une prise de courant.**
- **Refermez la protection lorsque vous n'utilisez pas la prise.**
- **Certains dispositifs électroniques peuvent causer des interférence électroniques lorsqu'ils sont branchés dans la prise de courant d'un véhicule. Ces dispositifs peuvent entraîner une quantité trop importante d'audio statique ainsi que des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou dispositifs électroniques utilisés dans votre véhicule.**
- **Brancher le câble d'alimentation aussi loin que possible. Si le contact n'est pas fait, l'alimentation peut surchauffer ou le fusible interne de température sauter.**
- **Branchez l'alimentation équipée de dispositifs électroniques / électriques avec disjoncteur. Le courant de la batterie peut s'écouler dans le système électrique/électronique du véhicule et provoquer un dysfonctionnement du système.**

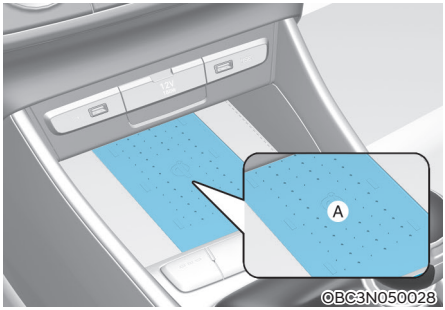
Le chargeur USB (le cas échéant)



Le chargeur USB se trouve à l'intérieur de la console entre le siège du conducteur et le siège du passager avant. Insérez le chargeur USB dans le port USB et rechargez un téléphone intelligent ou une tablette PC.

- Un message d'état de charge/de fin de charge s'affiche sur l'écran d'un téléphone intelligent ou d'une tablette PC.
- Les smartphones ou les tablettes peuvent chauffer lors de la charge. Il n'indique aucun dysfonctionnement du système de charge.
- Un smartphone ou une tablette utilisant une méthode de charge spécifique peut ne pas se charger correctement. Dans ce cas, utilisez un chargeur exclusif de votre appareil.
- La prise de charge ne sert qu'à recharger un appareil. N'utilisez pas la borne de charge pour allumer un système audio ou pour lire un média sur l'AVN.

Chargeur sans fil pour téléphone portable (le cas échéant)



[A]: Station de charge

Un chargeur sans fil pour téléphone portable est disponible dans la console avant.

Il peut être utilisé lorsque toutes les portes sont fermées et que le contact est en position ACC/ON.

Chargement d'un téléphone portable

Le chargeur sans fil charge uniquement les téléphones portables compatibles Qi ( ). Lisez l'étiquette du cache du téléphone portable ou rendez-vous sur le site du fabricant de votre téléphone pour vérifier si ce dernier est compatible avec la technologie Qi.

La charge sans fil démarre lorsque vous placez un téléphone portable compatible Qi sur l'unité de charge.

1. Retirez tous les objets qui pourraient se trouver sur le chargeur sans fil, y compris la clé intelligente, sans quoi la charge pourrait être interrompue. Placez le téléphone au centre de la station de charge.
2. Le témoin est orange lorsque le téléphone charge. Le témoin est orange lorsque le téléphone charge. Le témoin est vert lorsque le téléphone est complètement chargé.
3. Vous pouvez activer et désactiver la fonction de charge sans fil dans le mode Réglages utilisateur sur le combiné d'instruments. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Modes écran LCD" au chapitre 4.

Si le téléphone ne charge pas :

- Déplacez légèrement le téléphone sur l'équipement.
- Assurez-vous que le témoin lumineux est orange.

En cas de dysfonctionnement du chargeur sans fil, le témoin clignote en orange pendant 10 secondes.

Dans ce cas, arrêtez et relancez la charge sans fil.

Le système affiche un message sur l'écran LCD si le téléphone est toujours branché au chargeur sans fil après l'arrêt du moteur et l'ouverture de la porte avant.

Pour les téléphones cellulaires de certains fabricants, le système peut ne pas vous avertir même si le téléphone cellulaire est laissé sur l'unité de charge sans fil. Ceci est dû à la caractéristique particulière du téléphone cellulaire et non à un dysfonctionnement du chargement sans fil.

REMARQUE

- Il est possible que le chargeur sans fil ne prenne pas en charge certains téléphones portables dont la compatibilité avec la technologie Qi n'a pas été vérifiée ( ).
- Lorsque vous placez votre téléphone cellulaire sur le tapis de chargement, placez-le au milieu du tapis pour une performance de charge optimale. Si votre téléphone cellulaire est éteint sur le côté, le taux de charge peut être moindre et, dans certains cas, le téléphone cellulaire peut avoir une conduction thermique plus élevée.
- Dans certains cas, le chargement sans fil peut s'arrêter temporairement lorsque la télécommande ou la clé intelligente est utilisée, soit au démarrage du véhicule ou lors du verrouillage/déverrouillage des portes, etc.
- Lorsque vous chargez certains téléphones cellulaires, l'indicateur de charge peut ne pas passer au vert lorsque le téléphone cellulaire est complètement chargé.
- La charge sans fil peut s'interrompre si la température du chargeur est anormalement élevée. Le processus de charge sans fil redémarre une fois que la température a retrouvé un niveau approprié.
- La charge sans fil peut s'interrompre en présence d'un objet métallique, tel qu'une pièce, entre le chargeur et le téléphone portable.
- Avec certains téléphones équipés de leur propre protection, la charge peut ralentir, voire s'arrêter.
- Si le téléphone est équipé d'une coque épaisse, il est possible que la charge sans fil ne fonctionne pas.
- Si le téléphone n'est pas totalement en contact avec la station de charge, il se peut que la charge sans fil ne fonctionne pas.
- Le processus de charge sans fil peut endommager certains éléments magnétiques (cartes bancaires, cartes téléphoniques, pas, tickets, etc.).
- Lorsqu'un téléphone cellulaire sans fonction de charge sans fil ou un objet métallique est placé sur le socle de charge, un petit bruit peut retentir. Ce petit bruit est dû au fait que le véhicule détecte la compatibilité de l'objet placé sur le socle de charge. Cela n'affecte en rien votre véhicule ni votre téléphone cellulaire.
- Certains téléphones portables ne peuvent pas être mis sur le socle de chargement en raison de leur taille. Dans ce cas, le chargement sans fil peut être limité.

Informations

Si le contacteur d'allumage est en position LOCK/OFF, le chargement s'arrête également.

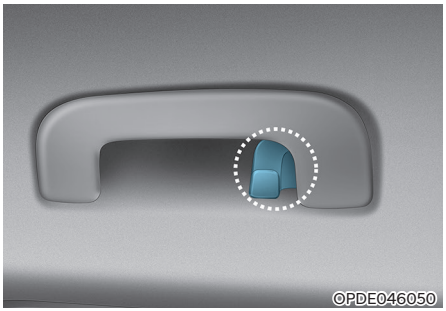
Horloge

AVERTISSEMENT

Ne réglez pas l'horloge en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.

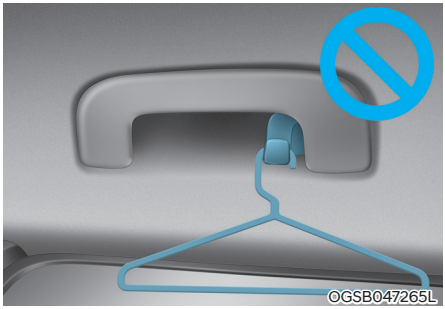
Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel fourni avec votre véhicule.

Cintre



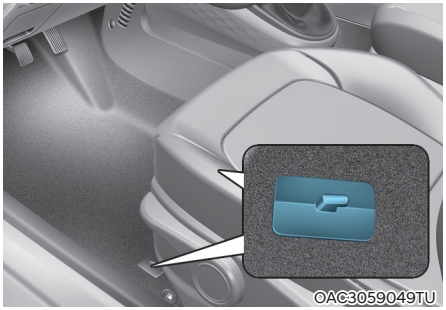
Ces crochets ne sont pas conçus pour porter des articles lourds et volumineux.

AVERTISSEMENT



Ne pas accrocher d'autres objets comme cintres ou objet lourd à l'exception des vêtements. Par ailleurs, ne mettez pas d'objets lourds, tranchants ou cassables dans les poches de vos vêtements. En cas d'accident ou lorsque l'airbag rideaux est gonfle, cela peut causer des dommages au véhicule ou des blessures.

Clips de fixation pour tapis de sol (le cas échéant)



TOUJOURS utiliser les fixations pour tapis de sol de protection pour fixer le tapis dans le véhicule. Les fixations sur le tapis de protection à l'avant empêchent le tapis de glisser.

AVERTISSEMENT

Les instructions suivantes doivent être respectées lors de la pose de TOUT tapis de plancher dans le véhicule.

- **Assurez-vous d'enlever un film protecteur fixé sur le tapis avant de fixer un tapis de sol sur le tapis de sol avant. Dans le cas contraire, le tapis de sol risque de se déplacer sur le film de protection et d'entraîner un freinage ou une accélération involontaire.**
- **Vérifiez que les tapis de plancher sont correctement attachés au(x) crochet(s) de tapis avant de conduire le véhicule.**
- **N'utilisez AUCUN tapis de plancher qui ne peut pas être fermement attaché aux crochets du tapis de plancher du véhicule**
- **Ne placez pas un tapis de plancher par dessus un autre (par ex. un tapis en caoutchouc tout-temps sur un tapis de plancher e, fibres). Un seul tapis doit être posé à chaque emplacement.**

IMPORTANT - Votre véhicule a été conçu de façon à ce que les crochets de tapis de plancher côté conducteur maintiennent fermement le tapis en place. Pour éviter de gêner le mouvement des pédales, HYUNDAI recommande d'installer dans votre véhicule les tapis de plancher HYUNDAI correspondants.

Filet à bagages (rangement) (le cas échéant)



Pour éviter que les objets dans le coffre ne se déplacent, vous pouvez utiliser les 4 attaches situées dans le coffre afin d'installer le filet à bagages.

Si nécessaire, nous vous recommandons de prendre contact avec un concessionnaire HYUNDAI autorisé pour obtenir un filet à bagages.

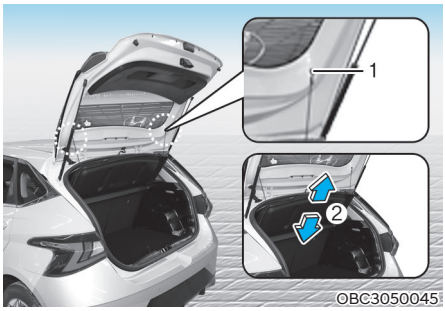
ATTENTION

Prenez les précautions nécessaires lorsque vous transportez des objets fragiles ou volumineux, de manière à ne pas endommager les marchandises ou le véhicule.

AVERTISSEMENT

Faites attention à vos yeux. Ne tendez pas le filet à bagages exagérément. Gardez TOUJOURS le visage et le corps à distance respectable du filet, dans le cas où il viendrait à lâcher. N'UTILISEZ PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou des dégâts apparents.

Cache-coffre (le cas échéant)



Utiliser le cache-coffre pour dissimuler les objets rangés dans le coffre.

Le cache-coffre peut être relevé ou retiré.

Débranchez la sangle (1) du support si vous souhaitez remettre le couvercle dans sa position initiale. Pour retirer complètement le couvercle de la zone de chargement, soulevez le couvercle selon un angle de 50 degrés et tirez-le (2).

REMARQUE

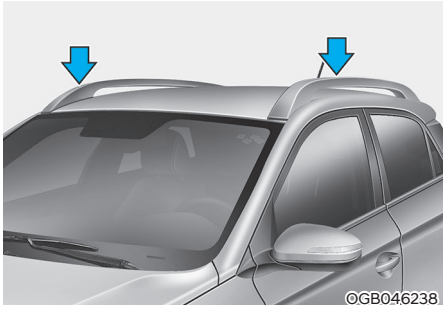
Étant donné que le couvercle de la zone de chargement peut être endommagé ou déformé, ne mettez pas de bagages dessus lorsqu'il est utilisé.

AVERTISSEMENT

- **Ne placez pas d'objets sur le cache-coffre. En cas d'accident ou de freinage brusque, ils pourraient être projetés dans le véhicule et blesser les passagers.**
- **N'autorisez jamais une personne à voyager dans le coffre. Il est conçu pour le transport des bagages uniquement.**
- **Maintenez l'équilibre du véhicule et placez le poids aussi loin que possible vers l'avant.**

ÉQUIPEMENTS EXTÉRIEURS

Galerie de toit



Si le véhicule est équipé d'une galerie, vous pouvez charger des objets sur le toit du véhicule.

REMARQUE

Si le véhicule est équipé d'un toit ouvrant, veillez à ne pas gêner le fonctionnement du toit ouvrant en chargeant la galerie.

REMARQUE

- **Lorsque vous chargez des objets dans la galerie, prenez les précautions nécessaires afin de ne pas endommager le toit du véhicule.**
- **Lorsque vous transportez des objets volumineux dans la galerie, assurez-vous qu'ils ne dépassent pas la longueur ou la largeur du toit.**

AVERTISSEMENT

- **Concernant le poids maximum que peut contenir une galerie de toit, respectez les spécifications suivantes. Répartissez de manière aussi homogène que possible et fixez fermement la charge sur la galerie de toit.**

TOIT GALERIE	70 kg (154 lbs) RÉPARTITION HOMOGÈNE

Bagages dépassent la limite de poids spécifiée pour la galerie de toit, vous risquez d'endommager le véhicule.

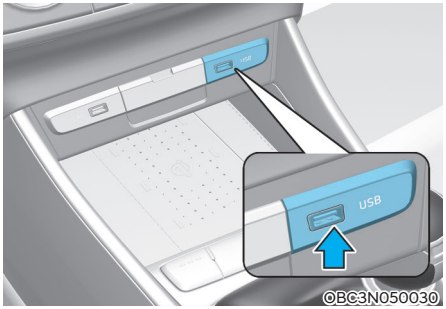
- **Le centre de gravité du véhicule sera plus élevé une fois les objets chargés sur la galerie de toit. Évitez les démarrages et les arrêts brutaux, les virages prononcés, les manœuvres brusques ou les vitesses élevées pouvant entraîner la perte de contrôle du véhicule ou conduire à un tonneau.**
- **Lorsque vous transportez des objets sur la galerie de toit, conduisez le véhicule doucement et prenez les virages prudemment. Des courants d'air montants, dus à un véhicule qui vous dépasse ou à des raisons naturelles, peut exercer une pression soudaine vers le haut sur les objets chargés sur la galerie. C'est particulièrement vrai lorsque vous transportez des objets volumineux et plats tels que des panneaux en bois ou des matelas. Cela peut provoquer la chute des objets du toit ouvrant et endommager votre véhicule ou les véhicules autour de vous.**
- **Afin d'éviter d'endommager ou de perdre la charge pendant que vous conduisez, vérifiez fréquemment avant de prendre la route et en cours de route que les objets sur la galerie sont correctement fixés.**

SYSTÈME D'INFODIVERTISSEMENT

Informations

- **Si vous installez des phares avants HID achetés en commerce, les appareils audio et électroniques de votre véhicule peuvent connaître des dysfonctionnements.**
- **Évitez que des produits chimiques, tels que parfums, huiles cosmétiques, crème solaire, solution hydroalcoolique et désodorisants d'intérieur, entrent en contact avec les pièces internes; elles peuvent les endommager ou entraîner une décoloration.**

Appareils USB



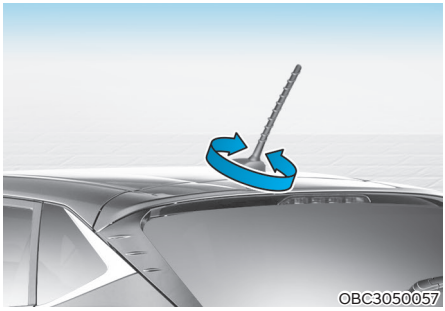
Vous pouvez utiliser un port USB pour brancher une clé USB.

Informations

Si vous utilisez un lecteur audio portable connecté à la prise de courant, vous pourrez entendre du bruit pendant la lecture. Si besoin, utilisez la batterie de l'appareil audio portable.

Antenne

Antenne de mât (le cas échéant)



L'antenne de mât reçoit les signaux de radiodiffusion AM et FM.

Ce mât d'antenne est amovible.

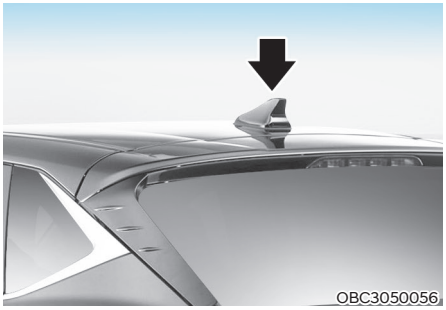
Faites pivoter l'antenne dans le sens antihoraire pour la retirer.

Faites-la pivoter dans le sens horaire pour la réinstaller.

REMARQUE

- **Avant de pénétrer dans un lieu pourvu dune hauteur limitée, vérifiez que l'antenne est retirée.**
- **Assurez-vous de retirer l'antenne avant de laver le véhicule dans un lave-auto sous peine de l'endommager.**
- **Quand vous réinstallez du poteau de l'antenne, vous devez la serrer au maximum et bien la placer en position verticale afin de garantir une réception optimale. Mais elle pourrait être enlevée lors du stationnement du véhicule.**

Antenne en aileron de requin (le cas échéant)

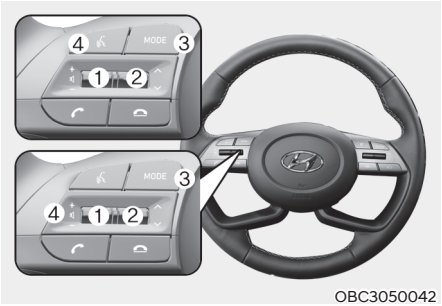


L'antenne en aileron de requin reçoit les données transmises. (par exemple : GPS)

Informations

Certains modèles n'ont pas de système audio (couvercle d'obturation en plastique) et ne fournissent pas de câble principal radio. Par conséquent, si vous souhaitez insérer du matériel audio après-vente ou du matériel audio OEM pour écouter le service de diffusion radio, nous vous recommandons d'utiliser le câble d'alimentation disponible chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Commandes de chaîne audio au volant (le cas échéant)



Les commutateurs de commande audio au volant sont installés pour votre confort.

REMARQUE

N'appuyez par en même temps sur plusieurs boutons de la télécommande audio.

VOLUME (VOL + / VOL -) (1)

- Relevez sur le commutateur à bascule VOLUME vers le haut pour augmenter le volume.
- Relevez sur le commutateur à bascule VOLUME vers le bas pour réduire le volume.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

Si vous tournez la molette de SEEK/ PRESET et la maintenez pendant au moins 0,8 seconde, la fonction se comporte comme suit.

Mode RADIO

Fonctionne comme le bouton de sélection AUTO SEEK. Il va CHERCHER jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

Mode MÉDIA

Fonctionne comme le bouton FF/REW.

Si vous tournez la molette SEEK/PRESET vers le haut ou vers le bas, la fonction se comporte comme suit.

Mode RADIO

Station mémorisée suivante/ précédente.

Mode MÉDIA

Fonctionne comme le bouton TRACK UP/ DOWN.

MODE ( ) (3)

Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner RADIO/MEDIA/Bluetooth Audio, etc.

MUTE ( ) (4, le cas échéant)

- Appuyez sur le bouton pour muet le son.
- Appuyez sur le bouton à nouveau pour activer le son.

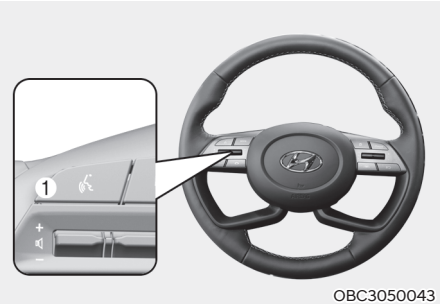
Informations

Pour plus d'informations sur les boutons de contrôle audio, sont décrites aux pages suivantes de cette chapitre.

Système d'infodivertissement (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation supplémentaire, veuillez vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.

Reconnaissance vocale (le cas échéant)

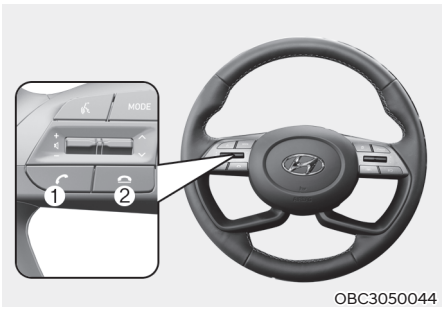


OBC3050043

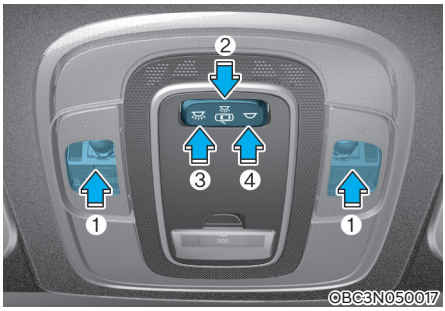
Une large gamme de fonctions d'infodivertissement peut être commandée par reconnaissance vocale (1).

Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation supplémentaire, veuillez vous référer au manuel du système d'infodivertissement fourni séparément.

Bluetooth® Wireless Technology mains-libres (le cas échéant)



OBC3050044



Vous pouvez utiliser le téléphone sans fil en utilisant la technologie sans fil Bluetooth® Wireless Technology.

(1) Bouton d'Appel / de Réponse.

(2) Bouton de fin d'appel

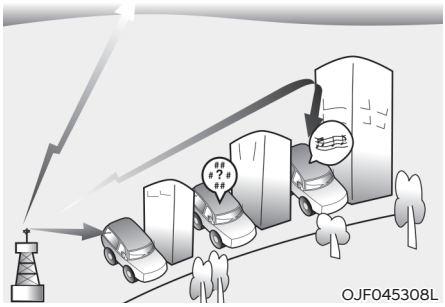
(3) Microphone (volant à gauche)

(4) Microphone (volant à droite)

- Audio: Pour des informations détaillées, consultez le manuel fourni séparément.
- Navigation : Des informations détaillées sur la technologie mains-libres et sans fil Bluetooth® Wireless Technology sont décrites dans le manuel fourni séparément.

Fonctionnement de la radio

Réception FM

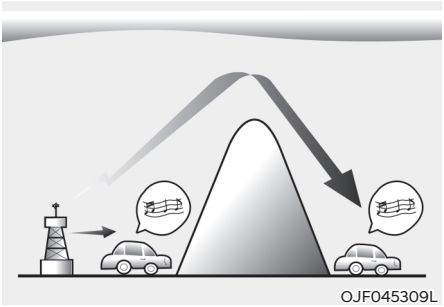


Les signaux radio AM (MW, LW) et FM sont diffusés depuis des tours de transmission situées autour de votre ville. Ils sont interceptés par l'antenne radio de votre véhicule. Ce signal est ensuite réceptionné par le système radio et retransmis aux haut-parleurs de la voiture.

Si votre véhicule capte un signal radio puissant, l'ingénierie de précision de votre système audio garantit une qualité de reproduction optimale. Toutefois, les signaux reçus peuvent parfois être faibles et brouillés.

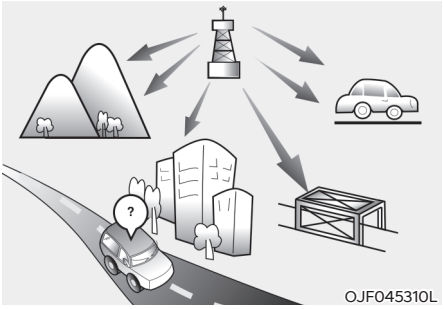
Différents facteurs peuvent être impliqués, tels que la distance par rapport à la station de radio, la proximité d'autres stations émettant des signaux puissants ou la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles imposants dans les environs.

Réception AM (MW, LW)

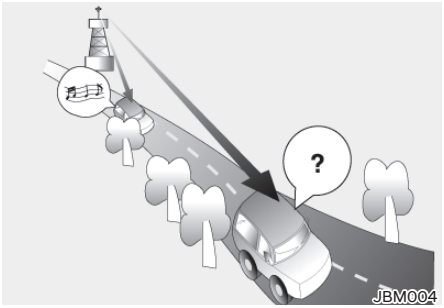


Les signaux de diffusion AM offrent une zone de réception plus étendue que les signaux de diffusion FM. En effet, les ondes radio AM sont émises à des fréquences basses. Ces ondes radio basses fréquences et longues distances peuvent épouser la courbure de la terre au lieu de se propager en ligne droite. De plus, elles contournent les obstacles offrant ainsi une meilleure couverture des signaux.

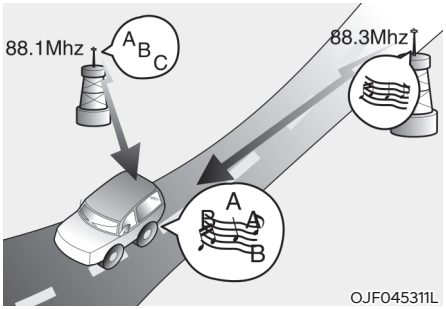
Station de radiodiffusion FM



Les signaux de diffusion FM sont émis à des fréquences élevées et n'épousent pas la courbure de la terre. Par conséquent, ils commencent généralement à perdre de leur intensité dès qu'ils s'éloignent de la station. Les signaux FM sont également facilement affaiblis par les bâtiments, les montagnes ou d'autres obstacles. Ces différentes configurations risquent de créer des conditions d'écoute particulières qui peuvent vous faire douter du fonctionnement correct de votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un mauvais fonctionnement de l'autoradio:



- Atténuation - À mesure que vous vous éloignez de la station de radiodiffusion, le signal capté s'affaiblit et le son commence à diminuer. Nous vous recommandons alors de choisir une station plus puissante.
- Grésillements/Parasites - Des signaux FM faibles ou des obstacles importants entre l'émetteur et votre autoradio peuvent perturber le signal entraînant des grésillements ou des parasites. La diminution du niveau des aigus peut atténuer cet effet jusqu'à la disparition des perturbations.



- Permutation de stations - Le signal FM s'affaiblit et un autre signal plus puissant proche de la même fréquence est diffusé. Peut être diffusé car votre radio est conçu pour émettre le signal le plus clair. Le cas échéant, choisissez une autre station dont le signal est plus puissant.
- Compensation due à la propagation par trajets multiples - Les signaux radio reçus de plusieurs directions peuvent engendrer une distorsion ou des variations du son. Ce problème peut être dû à un signal direct et réfléchi de la même station ou à des signaux de deux stations présentant des fréquences proches. Le cas échéant, choisissez une autre station jusqu'au retour à la normale.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur du véhicule peut générer des interférences avec le système audio sans signifier pour autant que le système audio est défectueux. Il est recommandé d'utiliser le téléphone cellulaire à distance de l'équipement audio.

REMARQUE

Lors de l'utilisation d'un système de communication à l'intérieur de la voiture, tel qu'un téléphone cellulaire ou un poste de radio, une antenne externe distincte doit être installée. Si un téléphone cellulaire ou un poste de radio est utilisé exclusivement avec une antenne interne, des interférences avec le système électrique de la voiture risquent de se produire et d'affecter la sécurité d'utilisation du véhicule.

AVERTISSEMENT

Il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire en conduisant. Vous devez vous arrêter dans un lieu adapté pour téléphoner.

AUDIO (SANS TOUCH SCREEN)

Disposition du système - panneau de commande

■ Type A



(Avec *Bluetooth*® Wireless Technology)

(1) **Bouton AUDIO**

- Appuyez sur le bouton pour afficher la fenêtre de sélection du mode radio/média.
- Lorsque la fenêtre de sélection du mode s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la mode radio désirée, puis appuyez sur le bouton.
- Lorsque la fenêtre contextuelle Mode n'est pas sélectionnée dans [**MENU/CLOCK**] ▶ **La fenêtre contextuelle Mode**, appuyez sur la bouton [**AUDIO**] du panneau de commande pour changer le lecteur multimédia. Chaque fois que vous appuyez sur la bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande, le mode multimédia passe à radio ▶ media dans l'ordre.

(2) **Bouton PHONE**

- Appuyez sur cette touche pour commencer à connecter un téléphone mobile via Bluetooth.
- Une fois la connexion téléphonique Bluetooth établie, appuyez sur cette touche pour accéder au menu du téléphone Bluetooth.

(3) **Bouton FAV**

- Pendant l'écoute de la radio, appuyez sur ce bouton pour passer à la page suivante de la liste des préréglages.

(4) **Bouton PWR / Bouton VOL**

- Pour activer et désactiver le système, appuyez sur le bouton.
- Tournez vers la gauche ou la droite pour régler le volume sonore du système.

❊ L'apparence et la disposition réelles du système peuvent différer selon le modèle et les spécifications du véhicule.

■ Type A



(Avec *Bluetooth*® Wireless Technology)

(5) **Bouton SEEK/TRACK**

- Changer la station/piste/fichier.
- Tout en écoutant la radio, maintenez la touche enfoncée pour rechercher une station.
- Pendant la lecture d'un média, maintenez la touche enfoncée pour rembobiner ou avancer rapidement (sauf pour le mode audio Bluetooth).

(6) **Bouton MENU / bouton CLOCK**

- Appuyez sur cette touche pour accéder à l'écran du mode sélectionné.
- Maintenez la touche enfoncée pour accéder à l'écran de réglage de l'heure.

(7) **Bouton TUNE/bouton FILE/bouton ENTER**

- Tout en écoutant la radio, tournez pour régler la fréquence.
- Pendant la lecture d'un média, tournez pour rechercher une piste/un fichier (sauf pour le mode audio Bluetooth).
- Pendant la recherche en tournant le bouton, appuyez dessus pour sélectionner la piste/le fichier en cours (sauf en mode audio Bluetooth).

(8) **Touches numériques (1 RPT~4 BACK)**

- Pendant l'écoute de la radio, appuyez sur cette touche pour écouter une station de radio sauvegardée.
- Tout en écoutant la radio, maintenez la touche enfoncée pour enregistrer la station de radio actuelle au préréglage.
- Dans les modes USB/Bluetooth, appuyez sur le bouton [**1 RPT**] pour changer le mode de répétition de la lecture. Appuyez sur le bouton [**2 SHFL**] pour changer le mode de lecture aléatoire.
- Appuyez sur la bouton [**4 BACK**] (RETOUR) pour revenir à l'écran précédent (sauf pour la liste des stations de radio préréglées).

❊ L'apparence et la disposition réelles du système peuvent différer selon le modèle et les spécifications du véhicule.

■ Type B



(Avec *Bluetooth*® Wireless Technology)

(1) **Bouton SEEK/TRACK**

- Changer la station/piste/fichier.
- Tout en écoutant la radio, maintenez la touche enfoncée pour rechercher une station.
- Pendant la lecture d'un média, maintenez la touche enfoncée pour rembobiner ou avancer rapidement (sauf pour le mode audio Bluetooth).

(2) **Bouton MENU / bouton CLOCK**

- Appuyez sur cette touche pour accéder à l'écran du mode sélectionné.
- Maintenez la touche enfoncée pour accéder à l'écran de réglage de l'heure.

(3) **Bouton TUNE/bouton FILE/bouton ENTER**

- Tout en écoutant la radio, tournez pour régler la fréquence.
- Pendant la lecture d'un média, tournez pour rechercher une piste/un fichier (sauf pour le mode audio Bluetooth).
- Pendant la recherche en tournant le bouton, appuyez dessus pour sélectionner la piste/le fichier en cours (sauf en mode audio Bluetooth).

(4) **Bouton AUDIO**

- Appuyez sur le bouton pour afficher la fenêtre de sélection du mode radio/média.
- Lorsque la fenêtre de sélection du mode s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la mode radio désirée, puis appuyez sur le bouton.
- Lorsque la fenêtre contextuelle Mode n'est pas sélectionnée dans [**MENU/CLOCK**] ▶ **La fenêtre contextuelle Mode**, appuyez sur la bouton [**AUDIO**] du panneau de commande pour changer le lecteur multimédia. Chaque fois que vous appuyez sur la bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande, le mode multimédia passe à radio ▶ media dans l'ordre.

❊ L'apparence et la disposition réelles du système peuvent différer selon le modèle et les spécifications du véhicule.

■ Type B



(Avec *Bluetooth*® Wireless Technology)

(5) **Bouton PHONE**

- Appuyez sur cette touche pour commencer à connecter un téléphone mobile via Bluetooth.
- Une fois la connexion téléphonique Bluetooth établie, appuyez sur cette touche pour accéder au menu du téléphone Bluetooth.

(6) **Bouton FAV**

- Pendant l'écoute de la radio, appuyez sur ce bouton pour passer à la page suivante de la liste des préréglages.

(7) **Bouton PWR / Bouton VOL**

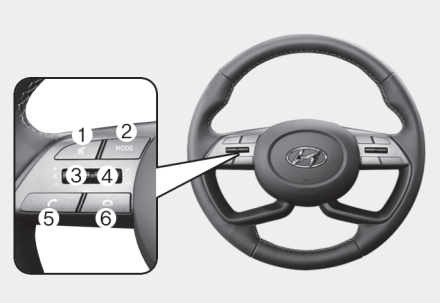
- Pour activer et désactiver le système, appuyez sur le bouton.
- Tournez vers la gauche ou la droite pour régler le volume sonore du système.

(8) **Touches numériques (1 RPT~4 BACK)**

- Pendant l'écoute de la radio, appuyez sur cette touche pour écouter une station de radio sauvegardée.
- Tout en écoutant la radio, maintenez la touche enfoncée pour enregistrer la station de radio actuelle au préréglage.
- Dans les modes USB/Bluetooth, appuyez sur le bouton [**1 RPT**] pour changer le mode de répétition de la lecture. Appuyez sur le bouton [**2 SHFL**] pour changer le mode de lecture aléatoire.
- Appuyez sur la bouton [**4 BACK**] (RETOUR) pour revenir à l'écran précédent (sauf pour la liste des stations de radio préréglées).

❊ L'apparence et la disposition réelles du système peuvent différer selon le modèle et les spécifications du véhicule.

Composition du système - commande au volant



(pour les modèles équipés du système *Bluetooth*®)

❈ L'apparence et la disposition réelles du système peuvent différer selon le modèle et les spécifications du véhicule.

(1) **Bouton MUTE**

- Appuyez sur cette touche pour couper ou rétablir le son du système.
- Appuyez sur cette touche pour couper ou rétablir le son du microphone.
- Pendant la lecture d'un média, appuyez sur cette touche pour interrompre ou reprendre la lecture (le cas échéant)

(2) **Bouton MODE**

- Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes radio et média.
- Pour activer et désactiver le système, appuyez et maintenez la touche enfoncée.

(3) **Le levier de volume**

- Poussez sur le levier vers le haut ou vers le bas pour régler le volume.

(4) **Levier haut/bas**

- Changer la station/piste/fichier.
- Tout en écoutant la radio, appuyez sur cette touche pour écouter la station de radio sauvegardée précédente/ suivante.
- Tout en écoutant la radio, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher une station.
- Pendant la lecture d'un média, maintenez la touche enfoncée pour rembobiner ou avancer rapidement (sauf pour le mode audio Bluetooth).

(5) **Le bouton Call/Answer**

- Appuyez sur cette touche pour commencer à connecter un téléphone mobile via Bluetooth.
- Une fois la connexion téléphonique Bluetooth établie, appuyez sur le bouton pour accéder à l'historique de vos appels. Maintenez la touche enfoncée pour composer le numéro de téléphone le plus récent. Lorsqu'un appel arrive, appuyez pour répondre à l'appel.
- Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour basculer entre l'appel actif et l'appel en attente. Maintenez la touche enfoncée pour commuter l'appel entre le système et le téléphone mobile.

(6) **Bouton de fin d'appel**

- Lorsqu'un appel arrive, rejetez l'appel.
- Pendant un appel, terminez l'appel.

AVERTISSEMENT - A propos de conduite

- N’actionnez pas le système pendant que vous conduisez. La distraction au volant peut entrainer une perte de contrôle du véhicule et se solder par un accident en causant ainsi des blessures corporelles graves mais également la mort. La principale responsabilité du conducteur est de conduire le véhicule en toute sécurité et en toute légalité. L'utilisation d'appareils mobiles, d'autres équipements ou de systèmes du véhicule pouvant détourner le regard, l'attention et la concentration du conducteur, ou non autorisés par la loi, est par conséquent à proscrire.
- Ne regardez pas fixement l’écran lorsque vous conduisez. La distraction au volant peut entraîner un accident de la circulation. Arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr avant d'utiliser des fonctions qui nécessitent plusieurs opérations.
- Arrêtez votre véhicule avant d'utiliser votre téléphone portable. L'utilisation d'un téléphone portable au volant peut entraîner un accident de la circulation. Si nécessaire, utilisez la fonction mains libres Bluetooth pour passer des appels et garder l'appel aussi court que possible
- Gardez le volume suffisamment bas pour entendre les sons externes. Conduire sans pouvoir entendre les bruits extérieurs peut entraîner un accident de la circulation. L'écoute d'un volume fort pendant une longue période peut causer des dommages auditifs.

AVERTISSEMENT - A propos de l'utilisation du système

- Ne démontez pas et ne modifies pas le système. En effet, cela présente un risque d’accident, d’incendie ou d’électrocution.
- Ne pas laisser entrer de liquides ou de substances étrangères dans le système Les liquides ou les substances étrangères peuvent provoquer des émanations nocives, un incendie ou un dysfonctionnement du système.
- Cessez d'utiliser le système s'il ne fonctionne pas correctement, par exemple s'il n'y a pas de sortie audio ou d'affichage. Si vous continuez à utiliser le système lorsqu'il fonctionne mal, cela peut entraîner un incendie, un choc électrique ou une défaillance du système.
- Ne touchez pas l’antenne pendant un orage ou en cas d’éclair, car cela risque d’entraîner une électrocution.

REMARQUE

Fabricant: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141 , Korea

Tel: +82-31-260-2707

Informations - A propos de l'utilisation du système

- **Utilisez le système lorsque le moteur est en marche. L'utilisation prolongée du système lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie.**
- **N'installez pas de produits non approuvés. L'utilisation de produits non approuvés peut entraîner une erreur lors de l'utilisation du système. Les erreurs de système causées par l'installation de produits non approuvés ne sont pas couvertes par la garantie.**

Informations - A propos de l'utilisation du système

- **Ne pas appliquer une force excessive au système. Une pression excessive sur l'écran peut endommager l'écran LCD ou l'écran tactile.**
- **Lorsque vous nettoyez l'écran ou le panneau de commande, assurez-vous d'arrêter le moteur et d'utiliser un chiffon doux et sec. Essuyer l'écran ou les boutons avec un chiffon rugueux ou à l'aide de solvants (alcool, benzène, diluant à peinture, etc.) peut rayer ou endommager chimiquement la surface.**
- **Si vous fixez un désodorisant liquide à la grille du ventilateur, la surface de la grille peut se déformer en raison de l'écoulement d'air.**
- **Pour changer la position de l'installation du dispositif, renseignez vous auprès de votre vendeur ou de votre centre de service de maintenance. L'expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.**

REMARQUE

- **Si vous rencontrez des problèmes avec le système, contactez votre lieu d'achat ou votre revendeur.**
- **Si vous placez le système audio en environnement électromagnétique, cela risque d'engendrer des interférences.**

Activer ou désactiver du système

Démarrez le moteur pour activer le système.

- Si vous ne voulez pas utiliser le système pendant la conduite, vous pouvez éteindre le système en appuyant sur le bouton [**PWR**] du panneau de commande. Pour réutiliser le système, appuyez de nouveau sur le bouton [**PWR**].
- Après avoir coupé le moteur, le système s'éteint automatiquement après un certain temps ou dès que vous ouvrez la porte du conducteur.
- Selon le modèle ou les spécifications du véhicule, le système peut s'éteindre dès que vous arrêtez le moteur.
- Lorsque vous remettez le système, le mode et les réglages précédents restent intacts.

AVERTISSEMENT

- **Certaines fonctions peuvent être désactivées pour des raisons de sécurité lorsque le véhicule est en mouvement. Ils ne fonctionnent que lorsque le véhicule s'arrête. Garez votre véhicule dans un endroit sûr avant de l'utiliser.**
- **Cessez d'utiliser le système s'il ne fonctionne pas correctement, par exemple s'il n'y a pas de sortie audio ou d'affichage. Si vous continuez à utiliser le système lorsqu'il fonctionne mal, cela peut entraîner un incendie, un choc électrique ou une défaillance du système.**

Informations

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON, vous pouvez allumer le système. L'utilisation du système pendant une période prolongée sans que le moteur tourne épuise la batterie. Si vous prévoyez d'utiliser le système pendant une longue période, démarrez le moteur.

Activer ou désactiver l'affichage

Pour éviter l'éblouissement, vous pouvez éteindre l'écran L'écran ne peut être éteint que lorsque le système est allumé.

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**].
2. Lorsque la fenêtre de sélection des options s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner **Display off**, puis appuyez sur le bouton.
   - Pour rallumer l'écran, appuyez sur l'un des boutons du panneau de commande.

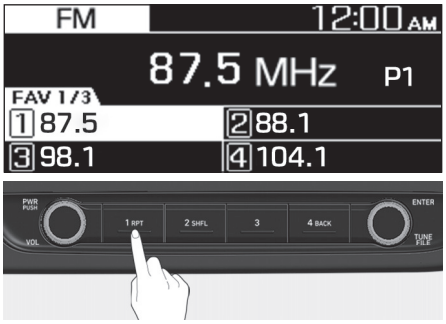
Apprendre à connaître les opérations de base

Vous pouvez sélectionner un élément ou régler les paramètres à l'aide des touches numériques et du bouton [**TUNE**] du panneau de commande.

Sélection d'un élément

Articles numérotés

Appuyez sur la bouton numérique correspondante.



Un nombre incalculable d'articles

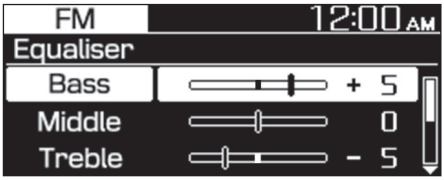
Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la fréquence de votre choix, puis appuyez sur la touche.



Régler les paramètres

Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner autostore, puis appuyez sur le bouton.

Tournez le bouton [**TUNE**] vers la droite pour augmenter la valeur et tournez le bouton [**TUNE**] vers la gauche pour diminuer la valeur.



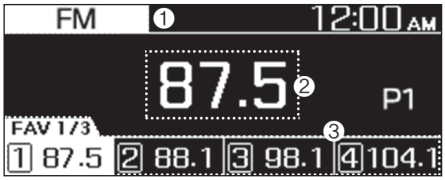
❈ L'apparence et la disposition réelles du système peuvent différer selon le modèle et les spécifications du véhicule.

RADIO

Allumer de radio

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**AUDIO**].
2. Lorsque la fenêtre de sélection du mode s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la mode radio désirée, puis appuyez sur le bouton.

Les Modes FM/AM



(1) Mode RADIO actuelle
(2) Informations sur les stations de radio
(3) Liste preset

Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

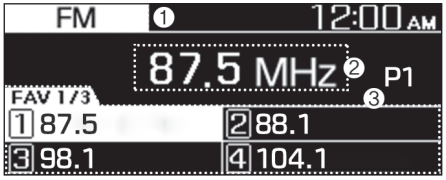
- **Autostore**: Enregistrer les stations de radio dans la liste préréglée.
- **Scan (Balayer)**: Le système recherche les stations radio avec des signaux radio puissants et joue chaque station radio pendant environ cinq secondes.
- **Paramètres sonores**: Vous pouvez modifier les paramètres relatifs aux sons, tels que l'emplacement où le son sera concentré et le niveau de sortie pour chaque plage.
  - **Balance**: Sélectionnez un endroit où le son sera concentré dans le véhicule. Sélectionnez **Balance**, Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la position souhaitée, puis appuyez sur la bouton. Pour que le son soit centré dans le véhicule, sélectionnez **Centre**.
  - **Egaliseur**: Ajustez le niveau de sortie pour chaque mode de son.
  - **Speed dépendent vol. (Volume selon la vitesse)**: Réglez le volume à régler automatiquement en fonction de votre vitesse de conduite.

REMARQUE

- **Selon le modèle ou les spécifications du véhicule, les options disponibles peuvent varier.**
- **Selon les spécifications du système ou de l'amplificateur appliquées à votre véhicule, les options disponibles peuvent varier.**

- **Mode popup**: Réglez la fenêtre de sélection du mode d'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande.
- **Date/Temps**: Vous pouvez modifier la date et l'heure affichées sur l'écran du système.
  - **Régler date**: Régler la date pour l'affichage sur l'écran du système.
  - **Régler l'heure**: Régler l'heure de l'affichage sur l'écran du système.
  - **Format de l'heure**: Sélectionnez cette option pour afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures.
  - **L'affichage (Power Off)**: Réglé pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension.
- **Langue**: Vous pouvez modifier la langue d'affichage.

Mode FM / AM (avec RDS)



(1) Mode RADIO actuelle
(2) Informations sur les stations de radio
(3) Liste preset

Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

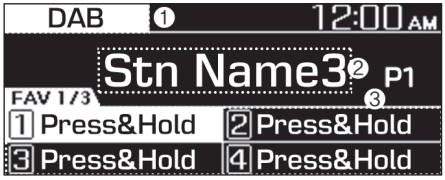
- **Informations routières**: Activez ou désactivez les annonces de trafic. Les annonces et les programmes seront automatiquement reçus s'ils sont disponibles.
- **Autostore**: Enregistrer les stations de radio dans la liste préréglée.
- **Scan (Balayer)**: Le système recherche les stations radio avec des signaux radio puissants et joue chaque station radio pendant environ cinq secondes.
- **Paramètres sonores**: Vous pouvez modifier les paramètres relatifs aux sons, tels que l'emplacement où le son sera concentré et le niveau de sortie pour chaque plage.
  - **Balance**: Sélectionnez un endroit où le son sera concentré dans le véhicule. Sélectionnez **Balance**, Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la position souhaitée, puis appuyez sur la bouton. Pour que le son soit centré dans le véhicule, sélectionnez **Centre**.
  - **Egaliseur**: Ajustez le niveau de sortie pour chaque mode de son.
  - **Speed dépendent vol. (Volume selon la vitesse)**: Réglez le volume à régler automatiquement en fonction de votre vitesse de conduite.

REMARQUE

- **Selon le modèle ou les spécifications du véhicule, les options disponibles peuvent varier.**
- **Selon les spécifications du système ou de l'amplificateur appliquées à votre véhicule, les options disponibles peuvent varier.**

- **Mode popup**: Réglez la fenêtre de sélection du mode d'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande.
- **Date/Temps**: Vous pouvez modifier la date et l'heure affichées sur l'écran du système.
  - **Régler date**: Régler la date pour l'affichage sur l'écran du système.
  - **Régler l'heure**: Régler l'heure de l'affichage sur l'écran du système.
  - **Format de l'heure**: Sélectionnez cette option pour afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures.
  - **L'affichage (Power Off)**: Réglé pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension.
- **Langue**: Vous pouvez modifier la langue d'affichage.

Mode DAB



(1) Mode RADIO actuelle
(2) Informations sur les stations de radio
(3) Liste preset

Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

- **Informations routières**: Activez ou désactivez les annonces de trafic. Les annonces et les programmes seront automatiquement reçus s'ils sont disponibles.
- **Liste**: Afficher toutes les stations de radio disponibles.
- **Scan (Balayer)**: Le système recherche les stations radio avec des signaux radio puissants et joue chaque station radio pendant environ cinq secondes.
- **Paramètres sonores**: Vous pouvez modifier les paramètres relatifs aux sons, tels que l'emplacement où le son sera concentré et le niveau de sortie pour chaque plage.
  - **Balance**: Sélectionnez un endroit où le son sera concentré dans le véhicule. Sélectionnez **Balance**, Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la position souhaitée, puis appuyez sur la bouton. Pour que le son soit centré dans le véhicule, sélectionnez **Centre**.
  - **Egaliseur**: Ajustez le niveau de sortie pour chaque mode de son.
  - **Speed dépendent vol. (Volume selon la vitesse)**: Réglez le volume à régler automatiquement en fonction de votre vitesse de conduite.

REMARQUE

- **Selon le modèle ou les spécifications du véhicule, les options disponibles peuvent varier.**
- **Selon les spécifications du système ou de l'amplificateur appliquées à votre véhicule, les options disponibles peuvent varier.**

- **Mode popup**: Réglez la fenêtre de sélection du mode d'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande.
- **Date/Temps**: Vous pouvez modifier la date et l'heure affichées sur l'écran du système.
  - **Régler date**: Régler la date pour l'affichage sur l'écran du système.
  - **Régler l'heure**: Régler l'heure de l'affichage sur l'écran du système.
  - **Format de l'heure**: Sélectionnez cette option pour afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures.
  - **L'affichage (Power Off)**: Réglé pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension.
- **Langue**: Vous pouvez modifier la langue d'affichage.

Changement de mode radio

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**AUDIO**].
2. Lorsque la fenêtre de sélection du mode s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la mode radio désirée, puis appuyez sur le bouton.
   - Chaque fois que vous appuyez sur la touche [MODE] sur le volant, le mode radio passe de FM à AM dans l'ordre.

REMARQUE

Lorsque la fenêtre contextuelle Mode n'est pas sélectionnée dans [MENU/CLOCK] ▶ la fenêtre contextuelle Mode, appuyez sur la touche [AUDIO] du panneau de commande pour changer le lecteur multimédia.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [AUDIO] sur le panneau de commande, le mode radio passe à FM ▶ DAB (si le véhicule en est équipé) ▶ AM dans l'ordre.

Recherche de stations de radio disponibles

Vous pouvez écouter chaque station de radio pendant quelques secondes pour tester la réception et sélectionner celle que vous voulez.

1. A partir de l'écran radio, appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle.
2. Lorsque la fenêtre de sélection des options s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner **Scan**, puis appuyez sur le bouton.
   - Le système recherche les stations radio avec des signaux radio puissants et joue chaque station radio pendant environ cinq secondes.
3. Quand vous trouvez la station de radio que vous voulez écouter, appuyez sur le bouton [**TUNE**].
   - Vous pouvez continuer à écouter la station sélectionnée.

Recherche de stations de radio disponibles

Pour rechercher la station de radio précédente ou suivante, appuyez sur le bouton [< **SEEK**] / [**TRACK** >] du panneau de contrôle.

- Vous pouvez également appuyer sur le bouton [< **SEEK**] / [**TRACK** >] et le maintenir enfoncé pour rechercher rapidement les fréquences. Lorsque vous relâchez le bouton, une station de radio avec un signal fortest automatiquement sélectionnée.

Si vous connaissez la fréquence exacte de la station de radio que vous voulez écouter, tournez le bouton [**TUNE**] sur le panneau de contrôle pour changer la fréquence.

Sauvegarde de la station de radio

Vous pouvez enregistrer vos stations de radio préférées et les écouter en les sélectionnant dans la liste préréglée.

Sauvegarde de la station de radio actuelle

Tout en écoutant la radio, appuyez et maintenez enfoncé le bouton numéroté désiré sur le panneau de contrôle.

- La station de radio que vous écoutez sera ajoutée au numéro sélectionné.
- Pour enregistrer la page suivante de la liste des préréglages, appuyez sur la bouton [**FAV**].

REMARQUE

- **Vous pouvez enregistrer jusqu'à 12 stations radio dans chaque mode.**
- **Si une station est déjà enregistrée dans le numéro de préréglage sélectionné, la station sera remplacée par la station que vous écoutez**

Utilisation de la fonction de sauvegarde automatique

Vous pouvez rechercher des stations de radio dans votre région où il y a un signal fort. Les résultats de votre recherche peuvent être enregistrés automatiquement dans la liste préétablie.

1. A partir de l'écran radio, appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle.
2. Lorsque la fenêtre de sélection des options s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner Autostore, puis appuyez sur le bouton.

Ecoute des stations de radio sauvegardées

Les Modes FM/AM

1. Confirmez le numéro de préréglage de la station de radio que vous voulez écouter.
   - Pour afficher la page suivante de la liste des préréglages, appuyez sur la touche [**FAV**].
2. Sur le panneau de commande, appuyez sur la touche numérique désirée.
   - Vous pouvez également pousser et maintenir le levier Up/Down sur le volant pour changer la station.

MEDIA PLAYER

L'utilisation de Media player

Vous pouvez lire de la musique stockée dans divers périphériques de stockage multimédia, tels que les périphériques de stockage USB ou les smartphones.

1. Connectez un appareil au port USB de votre véhicule.
   - La lecture peut commencer immédiatement en fonction de l'appareil que vous connectez au système.
2. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**AUDIO**].
3. Lorsque la fenêtre de sélection du mode s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la mode radio désirée, puis appuyez sur le bouton.

REMARQUE

- **Pour démarrer le lecteur multimédia, appuyez sur le bouton [AUDIO] du panneau de commande.**
- **Vous pouvez également changer de mode en appuyant plusieurs fois sur le bouton [MODE] au volant.**
- **Veillez à brancher/débrancher les périphériques USB externes avec le système audio arrêté.**
- **Lorsque la fenêtre contextuelle Mode n'est pas sélectionnée dans [MENU/CLOCK] ▶ la fenêtre contextuelle Mode, appuyez sur le bouton [AUDIO] du panneau de commande pour changer le lecteur multimédia.**
- **Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [AUDIO] sur le panneau de commande, le mode multimédia passe à USB ▶ Bluetooth audio* dans l'ordre.**
- **Selon les modèles et les spécifications du véhicule, les boutons disponibles ou l'apparence et la disposition de port USB dans votre véhicule peuvent varier.**
- **Ne connectez pas un smartphone ou un appareil MP3 au système via plusieurs méthodes telles que USB et Bluetooth simultanément. Vous risqueriez de provoquer un bruit déformé ou un dysfonctionnement du système.**
- **Lorsque la fonction d'égalisation de l'appareil connecté et les réglages d'égalisation (Tone) du système sont tous les deux activés, les effets peuvent interférer l'un avec l'autre et peuvent entraîner une dégradation ou une distorsion du son. Désactiver la fonction d'égalisation de l'appareil si possible.**

L'utilisation de mode USB

Vous pouvez lire les fichiers multimédia stockés dans des périphériques portables, tels que les périphériques de stockage USB et les lecteurs MP3. Vérifiez les périphériques de stockage USB compatibles et les spécifications des fichiers avant d'utiliser le mode USB.

Connectez votre périphérique USB au port USB du véhicule.

- La lecture commence immédiatement.
- Appuyez sur la touche [**AUDIO**] sur le panneau de commande pour afficher la fenêtre de sélection, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner USB, puis appuyez sur le bouton.



(1) Nombre de dossiers en cours et nombre total de dossiers
(2) Durée de lecture
(3) Informations sur la chanson en cours de lecture

Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

- **Liste**: Accédez à la liste des fichiers.
- **Répéter dossier**: Accès la liste des dossiers.
- **Informations**: Afficher des informations sur la chanson en cours de lecture.
- **Paramètres sonores**: Vous pouvez modifier les paramètres relatifs aux sons, tels que l'emplacement où le son sera concentré et le niveau de sortie pour chaque plage.
  - **Balance**: Sélectionnez un endroit où le son sera concentré dans le véhicule. Sélectionnez **Balance**, Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la position souhaitée, puis appuyez sur la bouton. Pour que le son soit centré dans le véhicule, sélectionnez **Centre**.
  - **Egaliseur**: Ajustez le niveau de sortie pour chaque mode de son.
  - **Speed dépendent vol. (Volume selon la vitesse)**: Réglez le volume à régler automatiquement en fonction de votre vitesse de conduite.

REMARQUE

- **Selon le modèle ou les spécifications du véhicule, les options disponibles peuvent varier.**
- **Selon les spécifications du système ou de l'amplificateur appliquées à votre véhicule, les options disponibles peuvent varier.**

- **Informations lecture (Media Display)**: Sélectionnez des informations comme Dossier/Fichier ou **Artiste/Titre/Album** pour les afficher lors de l'écoute de fichiers MP3.
- **Mode popup**: Réglez la fenêtre de sélection du mode d'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande.
- **Date/Temps**: Vous pouvez modifier la date et l'heure affichées sur l'écran du système.
  - **Régler date**: Régler la date pour l'affichage sur l'écran du système.
  - **Régler l'heure**: Régler l'heure de l'affichage sur l'écran du système.
  - **Format de l'heure**: Sélectionnez cette option pour afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures.
  - **L'affichage (Power Off)**: Réglé pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension.
- **Langue**: Vous pouvez modifier la langue d'affichage.

Rewinding / Fast-forwarding

Appuyez et maintenez le bouton [**< SEEK**] / [**TRACK** >] sur le panneau de contrôle.

- Vous pouvez également pousser et maintenir le levier Up/Down sur le volant.

Redémarrage de la lecture en cours

Sur le panneau de commande, après la lecture d'une chanson pendant 2 secondes, appuyez sur la bouton [< **SEEK**].

- Vous pouvez également pousser et maintenir le levier Up sur le volant.

Lit au morceau précédent ou suivant.

Pour écouter la chanson précédente dans 2 secondes de lecture se sont écoulées, appuyez sur le bouton [< **SEEK**] du panneau de commande. Pour écouter la chanson suivante, appuyez sur le bouton [**TRACK** >] du panneau de contrôle.

- Si plus de 2 secondes de lecture se sont écoulées, appuyez deux fois sur la touche [< **SEEK**] du panneau de commande, pour écouter la chanson précédente.
- Vous pouvez également pousser et maintenir le levier Up/Down sur le volant.

REMARQUE

Appuyez sur la touche [MENU/CLOCK] du panneau de commande pour afficher la fenêtre de sélection du mode, tournez le bouton [TUNE] pour trouver le morceau souhaité et appuyez sur le bouton pour lire le fichier.

Lecture répétée

Sur le panneau de commande, appuyez sur la bouton [**1 RPT**] . Le mode de lecture répétée change à chaque fois que vous appuyez dessus. L'icône du mode correspondant s'affiche à l'écran.

Lit tous les fichiers de manière aléatoire.

Sur le panneau de commande, appuyez sur la bouton [**2 SHFL**]. Le mode de lecture aléatoire est activé ou désactivé chaque fois que vous appuyez dessus. Lorsque vous activez le mode aléatoire, l'icône du mode correspondant s'affiche à l'écran.

REMARQUE

Selon l'appareil Bluetooth ou le téléphone mobile connecté, les fonctions de répétition et d'ordre aléatoire peuvent ne pas être prises en charge.

Searching Folders (Recherche de dossier)

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**].
2. Lorsque la fenêtre de sélection des options s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner Répéter dossier, puis appuyez sur le bouton.
3. Naviguez jusqu'au dossier souhaité dans **Répéter dossier** puis appuyez sur le bouton [**TUNE**].
   - La lecture du premier fichier du dossier sélectionné commence.

i Informations

- **Démarrez le moteur de votre véhicule avant de connecter un périphérique USB à votre système. Si vous démarrez le moteur avec un périphérique USB connecté au système, vous risquez d'endommager le périphérique USB.**
- **Prenez les précautions nécessaires pour éviter les décharges électrostatiques lorsque vous branchez ou débranchez le périphérique USB externe. Une décharge statique peut provoquer un dysfonctionnement du système.**
- **Veillez à ne pas laisser votre corps ou des objets externes entrer en contact avec le port USB. Vous risqueriez de provoquer un accident ou un dysfonctionnement du système.**
- **Ne pas brancher et débrancher un connecteur USB de façon répétée dans un court laps de temps. Cela pourrait entraîner une erreur dans l'appareil ou un dysfonctionnement du système.**
- **Utilisez le périphérique USB uniquement pour lire des fichiers musicaux. L'utilisation d'accessoires USB pour la charge ou le chauffage peut entraîner des performances médiocres ou un dysfonctionnement du système.**

REMARQUE

- **Lorsque vous connectez un périphérique de stockage USB, n'utilisez pas de câble de rallonge. Connectez-le directement au port USB. Si vous utilisez un hub USB ou un câble de rallonge, il se peut que l'appareil ne soit pas reconnu.**
- **Insérez complètement un connecteur USB dans le port USB. Si vous ne le faites pas, vous risquez de commettre une erreur de communication.**
- **Lorsque vous déconnectez un périphérique de stockage USB, un bruit déformé peut se produire.**
- **Le système ne peut lire que les fichiers encodés dans un format standard.**
- **Les types de périphériques USB suivants peuvent ne pas être reconnus ou ne pas fonctionner correctement :**
  - **Lecteurs MP3 cryptés**
  - **Périphériques USB non reconnus comme disques amovibles**
- **Un périphérique USB peut ne pas être reconnu en fonction de son état.**
- **Certains périphériques USB peuvent être incompatibles avec votre système.**
- **Selon le type de périphérique USB, la capacité ou le format des fichiers, le temps de reconnaissance USB peut être plus long.**
- **Les images et vidéos lectures ne sont pas prises en charge.**

BLUETOOTH

Connexion des BLUETOOTH dispositives

Bluetooth est une technologie de réseau sans fil à courte portée. Via Bluetooth, vous pouvez vous connecter sans fil aux appareils mobiles voisins pour envoyer et recevoir des données entre les appareils connectés. Cela vous permet d'utiliser vos appareils de manière efficace.

Pour utiliser Bluetooth, vous devez d'abord connecter un appareil compatible Bluetooth à votre système, comme un téléphone mobile ou un lecteur MP3. Assurez-vous que l'appareil que vous souhaitez connecter prend en charge Bluetooth.

AVERTISSEMENT

Garez votre véhicule dans un endroit sûr avant de connecter des appareils Bluetooth. La distraction au volant peut causer un accident de la circulation et entraîner des blessures ou la mort.

REMARQUE

- **Sur votre système, vous ne pouvez utiliser que les fonctions mains libres et audio Bluetooth. Connectez un appareil mobile qui prend en charge les deux fonctions.**
- **Certains appareils Bluetooth peuvent provoquer des dysfonctionnements du système infodivertissement ou des bruits d'interférence. Si tel est le cas, le fait de placer le périphérique dans un endroit différent peut permettre de résoudre le problème.**
- **Selon l'appareil Bluetooth ou le téléphone mobile connecté, certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge.**
- **Si le système n'est pas stable en raison d'une erreur de communication entre le véhicule et l'appareil Bluetooth, supprimez les appareils jumelés et reconnectez les appareils Bluetooth.**

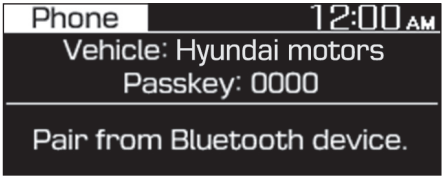
- **Si la connexion Bluetooth n'est pas stable, suivez les étapes suivantes pour réessayer.**
  1. **Désactiver Bluetooth et le réactiver sur l'appareil. Puis, branchez le périphérique.**
  2. **Mettez l'appareil hors tension et sous tension. Essayer alors à nouveau.**
  3. **Retirez la batterie de l'appareil et réinstallez-la. Ensuite, allumez l'appareil et reconnectez-le.**
  4. **Déconnectez l'appairage Bluetooth du système et de l'appareil, puis réenregistrez-les et connectez-les.**

La connexion Bluetooth n'est pas disponible lorsque la fonction Bluetooth de l'appareil est désactivée. Assurez-vous d'activer la fonction Bluetooth de l'appareil.

Jumelage d'appareils avec votre système

Pour les connexions Bluetooth, associez d'abord votre appareil à votre système pour l'ajouter à la liste des appareils Bluetooth du système. Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq appareils.

1. Dans le panneau de contrôle, appuyez sur le bouton [**PHONE**, puis sélectionnez **Paramètres téléphone ▶ Ajouter un nouveau dispositif**.
   - Si vous appariez un appareil avec votre système pour la première fois, vous pouvez également appuyer sur le bouton Appel/Réponse au volant.
2. Sur l'appareil Bluetooth que vous souhaitez connecter, activez Bluetooth, recherchez le système de votre véhicule, puis sélectionnez-le.
   - Vérifiez le nom Bluetooth du système, qui s'affiche dans la nouvelle fenêtre pop-up d'enregistrement sur l'écran système.



3. Entrez ou confirmez le mot de passe pour confirmer la connexion.
   - Si l'écran de saisie de la clé de sécurité est affiché sur l'écran du périphérique Bluetooth, entrez la clé de sécurité'0000' qui est affichée sur l'écran système.
   - Si la clé de sécurité à 6 chiffres est affichée sur l'écran du périphérique Bluetooth, assurez-vous que la clé de sécurité Bluetooth affichée sur le périphérique Bluetooth est la même que la clé de sécurité sur l'écran système et confirmez la connexion à partir du périphérique.

REMARQUE

- **L'image d'écran dans ce manuel est un exemple. Vérifiez sur l'écran de votre système le nom Bluetooth exact du système et le nom de l'appareil Bluetooth.**
- **Le mot de passe par défaut est'0000'.**
- **Il peut s'écouler un certain temps avant que le système se connecte à l'appareil après que vous ayez autorisé le système à accéder à l'appareil. Des icônes d'état Bluetooth apparaissent en haut de l'écran pour afficher l'état actuel du système.**
- **Vous pouvez modifier les paramètres d'autorisation via le menu Paramètres Bluetooth du téléphone mobile. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre téléphone portable.**
- **Pour enregistrer un nouvel appareil, répétez les étapes 1 à 3.**

- **Si vous utilisez la fonction de connexion Bluetooth automatique, un appel peut être commuté sur le système mains libres du véhicule lorsque vous prenez le téléphone à proximité du véhicule alors que le moteur du véhicule est en marche. Si vous ne voulez pas que le système se connecte automatiquement à l'appareil, désactivez Bluetooth sur votre appareil.**
- **Lorsqu'un appareil est connecté au système via Bluetooth, la batterie de l'appareil peut se décharger plus rapidement.**

Connectez un appareil jumelé.

Pour utiliser un appareil Bluetooth sur votre système, connectez l'appareil couplé au système. Votre système ne peut se connecter qu'à un seul appareil à la fois.

1. Dans le panneau de contrôle, appuyez sur le bouton [**PHONE**, puis sélectionnez **Paramètres téléphone** ▶ **Appareils jumelés**.
   - Si aucun appareil n'est connecté, appuyez sur le bouton Appel/ Réponse sur le volant.
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner connecter, puis appuyez sur le bouton.
   - Si un autre appareil est déjà connecté à votre système, déconnectez-le. Sélectionnez l'appareil connecté à déconnecter.

REMARQUE

- **Si une connexion se termine parce qu'un appareil est hors de la plage de connexion ou qu'une erreur d'appareil se produit, la connexion est rétablie automatiquement lorsque l'appareil entre dans la plage de connexion ou lorsque l'erreur est corrigée.**
- **Selon la priorité de connexion automatique, la connexion à un appareil peut prendre du temps.**

Déconnexion d'un dispositif

Si vous souhaitez arrêter d'utiliser un appareil Bluetooth ou connecter un autre appareil, déconnectez votre appareil actuellement connecté.

1. Dans le panneau de contrôle, appuyez sur le bouton [**PHONE**, puis sélectionnez **Paramètres téléphone** ▶ **Appareils jumelés**.
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner l'appareil actuellement connecté, puis appuyez sur le bouton.
3. Appuyez sur la bouton [**1 RPT**] pour sélectionner **Oui**.

Supprimer les appareils appariés

Si vous ne souhaitez plus jumeler un appareil Bluetooth ou si vous souhaitez connecter un nouvel appareil lorsque la liste des appareils Bluetooth est pleine, supprimez les appareils jumelés.

1. Dans le panneau de contrôle, appuyez sur le bouton [**PHONE**, puis sélectionnez **Paramètres téléphone** ▶ **Supprimer les dispositives**.
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner supprimer, puis appuyez sur le bouton.
3. Appuyez sur la bouton [**1 RPT**] pour sélectionner **Oui**.

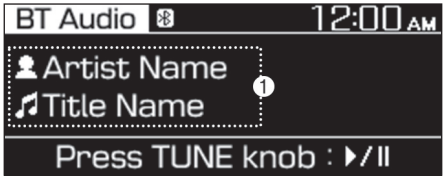
REMARQUE

- **Lorsque vous supprimez un appareil jumelé, l'historique des appels et les contacts stockés dans le système sont également supprimés.**
- **Pour pouvoir réutiliser un dispositif supprimé, vous devez au préalable l'appairer de nouveau.**

L'utilisation de Bluetooth audio dispositif

Vous pouvez écouter la musique stockée dans l'appareil audio Bluetooth connecté via les haut-parleurs de votre véhicule.

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**AUDIO**].
2. Lorsque la fenêtre de sélection du mode s'affiche, tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner **Audio Bluetooth**, puis appuyez sur le bouton.



(1) Informations sur la chanson en cours de lecture

1. Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner connecter, puis appuyez sur le bouton.
   - **Paramètres sonores**: Vous pouvez modifier les paramètres relatifs aux sons, tels que l'emplacement où le son sera concentré et le niveau de sortie pour chaque plage.
     - **Balance**: Sélectionnez un endroit où le son sera concentré dans le véhicule. Sélectionnez **Balance**, Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner la position souhaitée, puis appuyez sur la bouton. Pour que le son soit centré dans le véhicule, sélectionnez **Centre**.
     - **Egaliseur**: Ajustez le niveau de sortie pour chaque mode de son.
     - **Speed dépendent vol. (Volume selon la vitesse)**: Réglez le volume à régler automatiquement en fonction de votre vitesse de conduite.

REMARQUE

- **Selon le modèle ou les spécifications du véhicule, les options disponibles peuvent varier.**
- **Selon les spécifications du système ou de l'amplificateur appliquées à votre véhicule, les options disponibles peuvent varier.**

  - **Mode popup**: Réglez la fenêtre de sélection du mode d'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton [**AUDIO**] sur le panneau de commande.
  - **Date/Temps**: Vous pouvez modifier la date et l'heure affichées sur l'écran du système.
    - **Régler date**: Régler la date pour l'affichage sur l'écran du système.
    - **Régler l'heure**: Régler l'heure de l'affichage sur l'écran du système.
    - **Format de l'heure**: Sélectionnez cette option pour afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures.
    - **L'affichage (Power Off)**: Réglé pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension.
  - **Langue**: Vous pouvez modifier la langue d'affichage.

Pause / Reprise de la lecture

Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur la touche [**TUNE**] du panneau de contrôle. Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton [**TUNE**].

- Vous pouvez également appuyer sur la bouton Mute de la télécommande au volant.

Lecture répétée

Sur le panneau de commande, appuyez sur la bouton [**1 RPT**]. Le mode de lecture répétée change à chaque fois que vous appuyez dessus. L'icône du mode correspondant s'affiche à l'écran.

Lit tous les fichiers de manière aléatoire.

Sur le panneau de commande, appuyez sur la bouton [**2 SHFL**]. Le mode de lecture aléatoire est activé ou désactivé chaque fois que vous appuyez dessus. Lorsque vous activez le mode aléatoire, l'icône du mode correspondant s'affiche à l'écran.

REMARQUE

Selon l'appareil Bluetooth ou le téléphone mobile connecté, les fonctions de répétition et d'ordre aléatoire peuvent ne pas être prises en charge.

REMARQUE

- **Selon l'appareil Bluetooth connecté, le téléphone mobile ou le lecteur de musique que vous utilisez, les commandes de lecture peuvent différer.**
- **Selon le lecteur de musique que vous utilisez, la diffusion en continu peut ne pas être prise en charge.**
- **Selon l'appareil Bluetooth ou le téléphone mobile connecté, certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge.**
- **Si un téléphone Bluetooth est utilisé pour écouter de la musique et qu'il reçoit ou fait un appel téléphonique, la musique s'arrête.**
- **Si vous passez ou recevez un appel pendant que le mode audio Bluetooth® Wireless Technology est en cours de fonctionnement, cela peut entraîner des interférences.**
- **Si vous utilisez le mode téléphone Bluetooth tout en utilisant l'audio Bluetooth, il se peut que la lecture ne reprenne pas automatiquement après la fin de l'appel, selon le téléphone mobile connecté.**
- **Si vous changez de piste en mode audio Bluetooth®, cela peut créer des perturbations sonores dans certains téléphones portables.**
- **La fonction de rewinding/fast forwarding n'est pas prise en charge en mode audio Bluetooth.**
- **La fonction de liste de lecture n'est pas prise en charge en mode audio Bluetooth.**
- **Si le périphérique Bluetooth est déconnecté, le mode audio Bluetooth se termine.**

L'utilisation de Bluetooth audio Dispositif

Vous pouvez utiliser Bluetooth pour parler sur le téléphone mains libres. Affichez les informations d'appel sur l'écran du système, et faites ou recevez des appels en toute sécurité et commodément via le microphone et les haut-parleurs intégrés du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Garez votre véhicule dans un endroit sûr avant de connecter des appareils Bluetooth. La distraction au volant peut causer un accident de la circulation et entraîner des blessures ou la mort.**
- **Ne composez jamais un numéro de téléphone et ne décrochez jamais votre téléphone portable en conduisant. L'utilisation d'un téléphone portable peut distraire votre attention, ce qui rend difficile la reconnaissance des conditions extérieures et réduit la capacité de faire face à des situations inattendues, ce qui peut conduire à un accident. Si nécessaire, utilisez la fonction mains libres Bluetooth pour passer des appels et garder l'appel aussi court que possible**

REMARQUE

- **Vous ne pouvez pas accéder à l'écran Téléphone s'il n'y a pas de téléphone mobile connecté. Pour utiliser la fonction téléphone Bluetooth, connectez un téléphone mobile au système.**
- **La fonction mains libres Bluetooth peut ne pas fonctionner lorsque vous sortez de la zone de couverture du service cellulaire, par exemple lorsque vous trouvez dans un tunnel, sous terre ou dans une zone montagneuse.**
- **La qualité de l'appel peut être dégradée dans les environnements suivants :**
  - **La réception du téléphone mobile est mauvaise**
  - **L'intérieur du véhicule est bruyant**
  - **Le téléphone mobile est placé à proximité d'objets métalliques, comme une canette de boisson.**
- **La qualité sonore et le volume des appels en mode mains libres peuvent varier selon le type d'appareil Bluetooth.**

Réponse à un appel

Si votre téléphone mobile est connecté au système, vous pouvez passer un appel en sélectionnant un nom dans l'historique des appels ou la liste de contacts.

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton [**PHONE**].
   - Alternativement, appuyez brièvement sur le bouton Call/Answer de la commandes au volant.
2. Sélectionnez un numéro de téléphone.
   - Pour sélectionner un numéro de téléphone dans votre liste de favoris, sélectionnez **Favoris**.
   - Pour sélectionner un numéro de téléphone dans l'historique des appels, sélectionnez **Historique des appels**.
   - Pour sélectionner un numéro de téléphone dans votre liste de contacts téléchargés à partir du téléphone mobile connecté, sélectionnez **Contacts**.
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton [**2 SHFL**] du panneau de contrôle.
   - Alternativement, appuyez sur la bouton Call end de la commandes au volant.

Enregistrement de la liste des favoris

Vous pouvez plus facilement utiliser Bluetooth pour parler en mains libres en enregistrant vos numéros de téléphone comme favoris.

1. Dans l'écran Téléphone, tournez le bouton [**TUNE**] du panneau de contrôle pour sélectionner **Favoris**, puis appuyez sur le bouton.
2. Sélectionnez [**MENU/CLOCK**] ▶ **Ajouter de nouveaux favoris**.
3. Appuyez sur la bouton [**1 RPT**], puis sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.

Utilisation de liste de favoris

1. Dans l'écran Téléphone, tournez le bouton [**TUNE**] du panneau de contrôle pour sélectionner **Favoris**, puis appuyez sur le bouton.
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour passer un appel, puis appuyez sur la touche.



Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

- **Ajouter de nouveaux favoris**: Ajoutez un numéro de téléphone fréquemment utilisé aux favoris.
- **Supprimer les éléments**: Supprimer un élément favori sélectionné.
- **Effacer Tout**: Supprimez tous les éléments favoris.

REMARQUE

- **Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 favoris pour chaque appareil.**
- **Vous devez d'abord télécharger les contacts dans le système pour enregistrer les favoris.**
- **La liste des favoris enregistrés sur le téléphone mobile n'est pas téléchargée sur le système.**
- **Même si les informations de contact du téléphone portable sont éditées, les favoris du système ne sont pas automatiquement édités. Supprimer et ajouter à nouveau l'élément aux favoris.**
- **Lorsque vous connectez un nouveau téléphone mobile, vos favoris définis pour le téléphone mobile précédent ne seront pas affichés, mais ils resteront dans votre système jusqu'à ce que vous supprimiez le téléphone précédent de la liste des appareils.**

L'utilisation de l'historique de vos appels.

1. Dans l'écran Téléphone, tournez le bouton [**TUNE**] du panneau de contrôle pour sélectionner **Historique des appels**, puis appuyez sur le bouton.
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner entrée souhaitée, puis appuyez sur la touche pour passer un appel.



Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

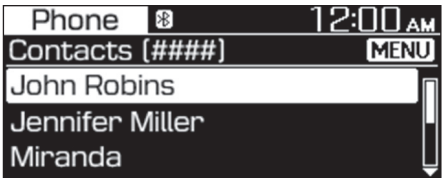
- **Download (Télécharger)**: Téléchargez l'historique de vos appels.
- **Tous les appels**: Afficher tous les enregistrements d'appels.
- **Appels composés**: Afficher uniquement les numéros composés.
- **Appels reçus**: Afficher uniquement les appels reçus.
- **Appels manqués** : Afficher uniquement les appels manqués.

REMARQUE

- **Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.**
- **L'historique des appels n'est accessible qu'après le téléchargement de l'historique des appels lorsque le téléphone mobile est connecté au système.**
- **Les appels provenant de numéros d'identification restreints ne sont pas enregistrés dans l'historique des appels.**
- **Jusqu'à 50 enregistrements d'appels seront téléchargés par liste individuelle.**
- **Les informations sur la durée et l'heure de l'appel ne seront pas affichées sur l'écran du système.**
- **Vous devez obtenir l'autorisation de télécharger l'historique de vos appels à partir du téléphone mobile. Lorsque vous tentez de télécharger des données, il se peut que vous deviez autoriser le téléchargement sur le téléphone mobile. Si le téléchargement échoue, vérifiez l'écran du téléphone mobile pour toute notification ou le paramètre d'autorisation du téléphone mobile.**
- **Lorsque vous téléchargez l'historique de vos appels, toutes les anciennes données seront effacées.**

Utilisation de la liste de contacts

1. Dans l'écran Téléphone, tournez le bouton [**TUNE**] du panneau de contrôle pour sélectionner **Contacts**, puis appuyez sur le bouton.
2. Tournez le bouton [**TUNE**] pour sélectionner le groupe de caractères alphanumériques désiré,
3. Tournez le bouton [**TUNE**] pour passer un appel, puis appuyez sur la touche.



Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

- **Download (Télécharger)**: Téléchargez les contacts de votre téléphone portable.

REMARQUE

- **Les contacts ne peuvent être visualisés que lorsque l'appareil Bluetooth est connecté.**
- **Seuls les contacts au format pris en charge peuvent être téléchargés et affichés à partir de l'appareil Bluetooth. Les contacts de certaines applications ne seront pas inclus.**
- **Jusqu'à 2 000 contacts peuvent être téléchargés à partir de votre appareil.**
- **Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.**
- **Selon les spécifications du système, certains des contacts téléchargés peuvent être perdus.**
- **Les contacts stockés dans le téléphone et dans la carte SIM sont téléchargés. Avec certains téléphones portables, les contacts de la carte SIM peuvent ne pas être téléchargés.**
- **Les caractères spéciaux et les chiffres utilisés dans le nom du contact peuvent ne pas s'afficher correctement.**
- **Vous devez obtenir l'autorisation de télécharger l'historique de vos appels à partir du téléphone mobile. Lorsque vous tentez de télécharger des données, il se peut que vous deviez autoriser le téléchargement sur le téléphone mobile. Si le téléchargement échoue, vérifiez l'écran du téléphone mobile pour toute notification ou le paramètre d'autorisation du téléphone mobile.**
- **Selon le type ou l'état du téléphone mobile, le téléchargement peut prendre plus de temps.**
- **Lorsque vous téléchargez vos contacts, toutes les anciennes données seront effacées.**
- **Vous ne pouvez pas modifier ou supprimer vos contacts sur le système.**
- **Lorsque vous connectez un nouveau téléphone mobile, vos favoris définis pour le téléphone mobile précédent ne seront pas affichés, mais ils resteront dans votre système jusqu'à ce que vous supprimiez le téléphone précédent de la liste des appareils.**

Réponse aux appels

Lorsqu'un appel arrive, une fenêtre contextuelle de notification de l'appel entrant apparaît sur l'écran système.



Pour répondre à l'appel, appuyez sur la bouton [**1 RPT**] du panneau de contrôle.

- Alternativement, appuyez brièvement sur le bouton Call/Answer de la commandes au volant.

Pour rejeter l'appel, appuyez sur la bouton [**2 SHFL**] du panneau de contrôle.

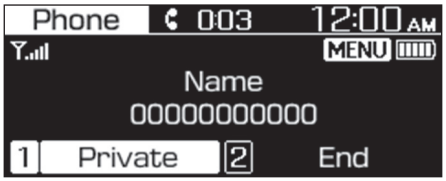
- Alternativement, appuyez sur le bouton Call end de la commandes au volant.

REMARQUE

- **Selon le type de téléphone mobile, le rejet d'appel peut ne pas être pris en charge.**
- **Une fois que votre téléphone mobile est connecté au système, le son de l'appel peut être émis par les haut-parleurs du véhicule, même après avoir quitté le véhicule si le téléphone se trouve dans la zone de connexion. Pour mettre fin à la connexion, déconnectez l'appareil du système ou désactivez Bluetooth sur l'appareil.**

L'utilisations d'options pendant un appel.

Pendant un appel, vous verrez l'écran d'appel ci-dessous. Appuyez sur un bouton pour exécuter la fonction que vous voulez.



Pour transférer l'appel vers votre téléphone mobile, appuyez sur la bouton [**1 RPT**] du panneau de contrôle.

- Alternativement, appuyez brièvement sur le bouton Call/Answer de la commandes au volant.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la bouton [**2 SHFL**] du panneau de contrôle.

- Alternativement, appuyez sur le bouton Call end de la commandes au volant.

Appuyez sur le bouton [**MENU/CLOCK**] du panneau de contrôle pour accéder à l'option de menu suivante:

- **Volume Microphone (Volume en sortie)**: Réglez le volume du microphone ou éteignez le microphone pour que l'autre partie ne puisse pas vous entendre.

REMARQUE

- **Si les informations sur l'appelant sont sauvegardées dans votre liste de contacts, le nom et le numéro de téléphone de l'appelant seront affichés. Si les informations sur l'appelant ne sont pas sauvegardées dans votre liste de contacts, seulement le numéro de téléphone de l'appelant seront affichés.**
- **Vous ne pouvez pas passer à un autre écran, tel que l'écran audio ou l'écran des paramètres, pendant un appel Bluetooth.**
- **Selon le type de téléphone mobile, la qualité de l'appel peut varier. Sur certains téléphones, votre voix peut être moins audible pour l'autre partie.**
- **Selon le type de téléphone mobile, le numéro de téléphone peut ne pas s'afficher.**
- **Selon le type de téléphone mobile, la fonction de commutation d'appel peut ne pas être prise en charge.**

ECALL PANEUROPÉEN (LE CAS ÉCHÉANT)

Le système paneuropéen eCall est un service d'appel d'urgence automatique en cas d'accident de la circulation ou d'autres accidents de la route.

SOS

Le conducteur ou le passager peut effectuer manuellement un appel d'urgence au service de répartition en service unique, en appuyant sur le bouton SOS pour appeler les services d'urgence nécessaires.

- Arrête le son et SOS s'affiche à l'écran.

Test SOS (pour la Russie)

Vous pouvez démarrer le mode de test paneuropéen eCall en appuyant sur le bouton SOS Test.

- Arrête le son et SOS TEST s'affiche à l'écran.

REMARQUE

- **Pour en savoir plus, reportez-vous à la section “Que faire en cas d’urgence” dans ce manuel.**
- **Selon votre région, le service peut ne pas être pris en charge.**
- **Selon la région ou le modèle de votre véhicule, le nom du bouton peut varier.**

ICÔNES D'ÉTAT DU SYSTÈME

Des icônes d'état apparaissent en haut de l'écran pour afficher l'état actuel du système.

Familiarisez-vous avec les icônes d'état qui apparaissent lorsque vous effectuez certaines actions ou fonctions et leur signification



Bluetooth

Icône	Description
	Niveau de charge de la batterie de l'appareil Bluetooth connecté
	Téléphone mobile ou appareil audio connecté via Bluetooth
	Appel Bluetooth en cours
	Microphone éteint pendant l'appel Bluetooth
	Téléchargement de l'historique des appels à partir d'un téléphone portable connecté au système via Bluetooth
	Téléchargement de contacts à partir d'un téléphone portable connecté au système via Bluetooth.

Puissance du signal

Icône	Description
	Puissance du signal du téléphone mobile connecté via Bluetooth

REMARQUE

- **Le niveau de batterie affiché à l'écran peut différer du niveau de batterie affiché sur l'appareil connecté.**
- **L'intensité du signal affiché à l'écran peut différer de l'intensité du signal affiché sur le téléphone mobile connecté.**
- **Selon les modèles et les spécifications du véhicule, certaines icônes d'état peuvent ne pas s'afficher.**

SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME D'INFODIVERTISSEMENT

USB

Formats audio pris en charge

- Spécification du fichier audio
  - WAVeform audio format
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X / 8.X
- Débits binaires
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (Plane élevée): 48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bits par échantillon
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
  - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Fréquence d'échantillonnage (en Hz)
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Longueur maximale des noms de dossiers/fichiers (en fonction de l'Unicode) : 40 caractères anglais ou coréens
- Caractères pris en charge pour les noms de dossiers/fichiers (prise en charge Unicode) : 2 604 caractères coréens, 94 caractères alphanumériques, 4 888 caractères chinois d'usage courant, 986 caractères spéciaux.
- Nombre maximum de couches de répertoire : 1.000
- Nombre maximum de couches de répertoire : 5.000

REMARQUE

- **Les fichiers qui ne sont pas dans un format supporté peuvent ne pas être reconnus ou lus, ou des informations les concernant, comme le nom du fichier, peuvent ne pas s'afficher correctement.**
- **Seuls les fichiers avec des extensions. mp3/.wma/.wav peuvent être reconnus par le système. Si le fichier n'est pas dans le format supporté, changez le format de fichier en utilisant le dernier logiciel d'encodage.**
- **L'appareil ne prend pas en charge les fichiers verrouillés par DRM (Digital Rights Management)un système de gestion de droits numériques.**
- **Pour les fichiers de compression MP3/WMA, des différences de qualité de son peuvent se faire sentir selon les débits binaires. (Les fichiers musicaux avec un débit binaire plus élevé ont une meilleure qualité sonore.)**
- **Les caractères japonais ou chinois simplifié dans les noms de dossiers ou de fichiers peuvent ne pas s'afficher correctement.**

Périphériques de stockage USB pris en charge

- Octet/secteur : 64 kbyte ou moins
- Système de format: FAT12/16/32 (recommandé), exFAT/NTFS

REMARQUE

- **Le fonctionnement n'est garanti que pour un périphérique de stockage USB à couvercle métallique avec un connecteur enfichable.**
  - **Les périphériques de stockage USB dotés d'une prise en plastique peuvent ne pas être reconnus.**
  - **Les périphériques de stockage USB dans les types de cartes mémoire, tels que les cartes CF ou SD, peuvent ne pas être reconnus.**
- **Les disques durs USB peuvent ne pas être reconnus.**
- **Lorsque vous utilisez un périphérique de stockage USB de grande capacité avec plusieurs lecteurs logiques, seuls les fichiers stockés sur le premier lecteur seront reconnus.**
- **Si un programme d'application est chargé sur un périphérique de stockage USB, les fichiers multimédias correspondants peuvent ne pas être lus.**
- **Utilisez des périphériques USB 2.0 pour une meilleure compatibilité.**

Bluetooth

- Classe de puissance Bluetooth 2 : - -6 à 4 dBm
- Puissance aérienne : Max 3 mW
- Plage de Fréquence: 2400 a 2483,5 MHz
- Bluetooth patch RAM version du logiciel RAM : 1

TRADEMARKS

Les autres marques et les noms commerciaux sont ceux des propriétaires respectifs.

- La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Hyundai est faite sous licence.

DECLARATION DE CONFORMITE

CE

EU Declaration of Conformity [1]

HYUNDAI MOBIS

Product details [2]	
Product [3]	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
Model [4]	ACBC0SWEP, ACB10SWEP, ACB10SWEG, ACB11SWEP, ACB11SWEG, ACBC0SWEG, ACB10SWTP, ACB12SWEP, ACB12SWEG, ACB13SWEP, ACB13SWEG, ACBC1SWEP, ACBC1SWEG

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of [5]

Applied Standards [6]	
Article [7] **3.2** Radio [8]	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06) EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02) DRAFT EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11) DRAFT EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11)
Article [7] **3.1b** EMC [9]	EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02) EN 55032:2015 EN 55035:2017
Article [7] **3.1a** Safety [10], Health [11]	EN 60065:2014, EN 62311:2008

Manufacturer [12]
HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU [13]
MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body [14]	
SGS Fimko Ltd	
Takomotie 8 FI-00380	
Helsinki, Finland	
Notified Body Identification [17]	0598
Reference [18]	RED-1970

Signed By [15] 19/05/2020

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [16]



Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information [19]
SW: 1.0, HW: 1.0

EAC

Catégorie	Caractéristiques techniques
Modèle	ACB10SWEP, ACB10SWEG, ACB11SWEP, ACB11SWEG, ACBC0SWEP, ACBC0SWEG, ACB10SWTP, ACB12SWEP, ACB12SWEG, ACB13SWEP, ACB13SWEG, ACBC1SWEP, ACBC1SWEG
Fabricant	**HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.** 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea
Date de fabrication	Vérifiez les dates du produit

6. Accès a votre véhicule

Avant de conduire 6-4
- Avant d'entrer dans le véhicule 6-4
- Avant de démarrer 6-4

Contacteur d'allumage 6-5
- Clé de contacteur d'allumage 6-5
- Bouton Démarrage/Arrêt du moteur 6-8

Transmission manuelle 6-13
- Fonctionnement de transmission manuelle 6-13
- Bonnes pratiques de conduite 6-15

Transmission manuelle intelligente (IMT) 6-16
- Fonctionnement de transmission intelligente (IMT) operation 6-16

Transmission automatique 6-19
- Fonctionnement de transmission automatique 6-19
- Bonnes pratiques de conduite 6-23

Transmission à double embrayage 6-25
- Fonctionnement de transmission à double embrayage 6-25
- Stationnement 6-32
- Bonnes pratiques de conduite 6-33

Système de freinage 6-34
- Freins électriques 6-34
- Témoin d'usure des freins à disque 6-34
- Freins à tambour arrière 6-35
- Frein de stationnement 6-35
- Système de freinage anti-blocage (ABS) 6-36
- Contrôle de Stabilité Électronique (ESC) 6-38
- Régulateur de couple et assistance au contre braquage (VSM) 6-40
- Système d'assistance au démarrage en côte (HAC) 6-42
- Signal d'arrêt d'urgence (ESS) 6-42
- Système de freinage multi-collision (MCB) 6-43
- Bonnes pratiques de freinage 6-44

Système ISG (Idle Stop and Go) 6-45
- Pour activer le système ISG 6-45
- Pour désactiver le système ISG 6-45
- Condition de fonctionnement du système ISG 6-49
- Voyant ISG 6-50
- Dysfonctionnement du ISG 6-51

Start Stop Coasting (SSC) (pour les véhicules électriques 48V MHEV) ...6-53
Conditions de fonctionnement de la fonction SSC ... 6-53
Conditions de redémarrage du moteur ... 6-53
Système de contrôle intégré du mode de conduite ... 6-54
Conditions de conduite particulières ... 6-57
Conditions de conduite dangereuses ... 6-57
Faire basculer le véhicule ... 6-57
Virages doux ... 6-58
Conduite de nuit ... 6-58
Conduite sous la pluie ... 6-58
Conduite dans des zones inondées ... 6-59
Conduite sur autoroute ... 6-59
Conduite en hiver ... 6-60
Conditions de neige ou verglas ... 6-60
Précautions en hiver ... 6-62
Tractation d'une remorque ... 6-64
Poids du véhicule ... 6-65
Surcharge ... 6-65

AVERTISSEMENT

Le gaz monoxyde de carbone (CO) est toxique. Respirer du CO peut provoquer une perte de conscience, voire la mort.

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone que l'on ne peut pas voir ni sentir.

Ne respirez pas les gaz d'échappement du moteur.

Si, à un moment quelconque, vous sentez échappement du moteur à l'intérieur du véhicule, ouvrez immédiatement les vitres. Toute exposition à du CO peut provoquer une perte de conscience et la mort par asphyxie.

Assurez-vous que le système d'échappement ne fuit pas.

Le système d'échappement doit être contrôlé chaque fois que le véhicule est levé pour une vidange ou pour tout autre objet. Si vous constatez un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement ou si le dessous de votre véhicule heurte un obstacle, nous vous conseillons de faire vérifier le système d'échappement de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé.

Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans votre garage, même avec la porte du garage ouverte. Ne faites jamais tourner le moteur dans votre garage plus longtemps qu'il ne faut pour démarrer le moteur et sortir le véhicule.

Évitez de laisser tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule.

Sil est nécessaire de laisser le moteur tourner au ralenti pour une période de temps prolongée avec des passagers dans le véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un lieu ouvert avec l'admission d'air sur "air extérieur" et avec la ventilation réglée à une des vitesses les plus élevées pour laisser l'air frais entrer à l'intérieur.

Les arrivées d'air ne doivent pas être bloquées.

Pour assurer un bon fonctionnement du système de ventilation, vérifiez que les entrées d'air situées juste devant le pare-brise ne sont pas bouchées par de la neige, de la glace, des feuilles ou autres matières faisant obstruction.

Si vous devez conduire avec le hayon ouvert:

Fermez toutes les vitres.

Ouvrez les aérateurs du tableau de bord.

Positionnez l'admission d'air sur "Frais", le flux d'air sur "Sol" ou "Visage" et la ventilation pour haute.

AVANT DE CONDUIRE

Avant d'entrer dans le véhicule

- Assurez-vous que l'ensemble des vitres, de(s) rétroviseur(s) extérieur(s) et des feux externes sont propres et dégagée.
- Retirer le givre, la neige ou la glace.
- Vérifiez visuellement pour une usure irrégulière et des dommages.
- Recherchez la présence de fuites sous le véhicule.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle derrière vous si avez l'intention de faire marche arrière.

Avant de démarrer

- Veillez à ce que toutes les portes dont le hayon et le capot moteur soient bien fermées et verrouillées.
- Ajuster la position du siège et du volant.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Assurez-vous que tous les feux fonctionnent.
- Attachez votre ceinture. Assurez-vous que tous les passagers ont bouclé leurs ceintures de sécurité.
- Vérifier que les jauges et les indicateurs de tableau de bord et les messages sur l'instrument s'affichent lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.
- Vérifier que tous les articles que vous transportez sont correctement rangés ou immobilisés.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES, prendre les précautions suivantes:

- **Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité. Tous les passagers doivent avoir bouclé correctement leur ceinture chaque fois que le véhicule roule. Pour plus informations, reportez-vous à "Ceintures des sécurité" dans le chapitre 3.**
- **Conduire toujours prudemment. Anticiper les négligences ou les erreurs des autres conducteurs ou des piétons.**
- **Restez concentré sur la conduite. La distraction du conducteur peut causer des accidents.**
- **Laisser suffisamment d'espace entre vous et le véhicule devant vous.**

AVERTISSEMENT

Si vous avez bu ou si vous avez pris des drogues, NE CONDUISEZ PAS.

Il est dangereux de conduire en ayant bu et peut se traduire par un accident et des BLESSURES GRAVES ou VOIRE MORTELLES.

La conduite en état d'ivresse est la principale cause de décès sur autoroute chaque année. Même une faible quantité d'alcool affecte vos réflexes, votre perception et votre jugement. Une seule boisson peut réduire votre aptitude à réagir à des conditions qui changent et à des urgences et votre temps de réaction se détériore à chaque boisson supplémentaire.

La conduite sous l'emprise de stupéfiants est aussi dangereuse, voire plus dangereuse, que la conduite sous l'influence de l'alcool.

Vous avez beaucoup plus de chances d'avoir un accident grave si vous conduisez en ayant bu ou sous l'emprise de drogues. Si vous avez bu ou si vous avez pris des drogues, ne conduisez pas. Ne montez pas dans le véhicule d'un conducteur qui a bu ou pris des drogues. Choisissez un conducteur désigné ou appelez un taxi.

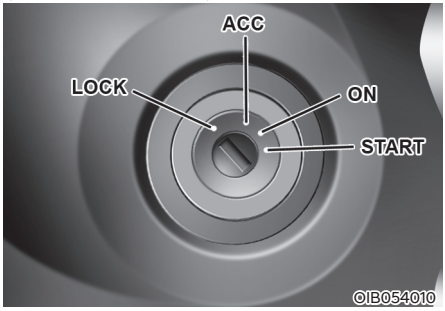
CONTACTEUR D'ALLUMAGE

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES, prendre les précautions suivantes:

- **Ne laissez JAMAIS un enfant ou toute autre personne qui ne connaît pas le véhicule à toucher le contacteur d'allumage ou les pièces associées. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire.**
- **N'essayez jamais d'atteindre le contacteur d'allumage ou toute autre commande à travers le volant pendant que le véhicule roule. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone, pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**

Clé de contacteur d'allumage (le cas échéant)



AVERTISSEMENT

- **Ne tournez jamais la clé de contact sur la position LOCK ou ACC dans une situation d'urgence pendant que le véhicule roule. Le moteur s'arrête et la perte de puissance aide les systèmes de direction et de freinage. Cela nuirait à la direction et aux fonctions de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.**
- **Avant de quitter le véhicule, vérifiez que le levier de vitesses est en première lorsque le véhicule est stationné en pente et en position R (marche arrière) dans une descente (pour les véhicules à transmission manuelle) ou en position P (Parking, pour les véhicules à transmission automatique/transmission à double embrayage), serrez le frein de stationnement, puis tournez le contacteur d'allumage dans la position LOCK.**

  Un mouvement brusque du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.

REMARQUE

N'utilisez jamais de cache-trous de rechange. Cela peut générer un échec de démarrage dû à un problème de communication.

Positions de la clé de contacteur d'allumage

Position du Bouton	Action	Remarque
LOCK	Vous ne pouvez retirer la clé de contact qu'en position "LOCK".	Bloquer les roues directionnelles pour protéger le véhicule contre le vol. (le cas échéant)
ACC	Les accessoires électriques sont utilisables.	Le volant se déverrouille. Si vous éprouvez des difficultés pour tourner la clé de contact sur la position ACC, tournez la clé tout en tournant le volant à droite et à gauche pour relâcher la tension.
ON	C'est la position de fonctionnement normale lorsque le moteur a démarré. Toutes les fonctions et les accessoires sont utilisables. Les feux de détresse peuvent être vérifiés lorsque vous tournez le contacteur d'allumage de "ACC" vers "ON".	Ne laissez pas le contacteur d'allumage sur ON si le moteur ne tourne pas pour éviter que la batterie ne se décharge.
START	Pour démarrer le moteur, tournez la clé de contact sur la position START. Le contact revient en position ON lorsque vous relâchez la clé.	Le moteur se lance jusqu'à ce que vous relâchiez la clé.

Démarrage du moteur

AVERTISSEMENT

- **Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées, comme talons hauts, chaussures de ski, sandales, tongs, etc. peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein, d'accélération et d'embrayage.**
- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélération enfoncée. Il pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

Véhicule est équipé d'une transmission manuelle:

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. Vérifiez que le levier de vitesses est en position N (Neutral).
3. Appuyez sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein.
4. Tournez la clé de contact sur la position START. Maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum) puis relâchez la clé.

Véhicule est équipé d'une transmission automatique/ transmission à double embrayage:

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. Vérifiez que le levier de vitesses est en position P (Parking).
3. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
4. Tournez la clé de contact sur la position START. Maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum) puis relâchez la clé.

Informations

- **N'attendez pas que le moteur chauffe alors que le véhicule reste à l'arrêt. Commencez à rouler à vitesse modérée. (Évitez les accélérations et les ralentissements rapides.)**
- **Démarrez toujours le véhicule avec le pied sur la pédale de frein. Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélération enfoncée. N'emballez pas le moteur pendant qu'il se réchauffe.**

REMARQUE

Pour éviter d'endommager le véhicule:

- **Ne pas tenir le commutateur d'allumage dans la position START pendant plus de 10 secondes. Attendez 5 à 10 secondes avant de faire une nouvelle tentative.**
- **Ne mettez pas le contacteur d'allumage en position START lorsque le moteur tourne. Vous pourriez endommager le démarreur.**
- **Si les conditions de trafic et les conditions routières le permettent, vous pouvez placer le levier de changement de vitesses dans la position N (Neutral) pendant que le véhicule roule encore et tourner la clé de contact sur la position START pour tenter de redémarrer le moteur.**
- **Ne poussez pas ou ne tractez pas le véhicule pour le démarrer le moteur.**

Bouton de Démarrage/Arrêt du moteur (le cas échéant)



À chaque fois que la portière avant est ouverte, le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur s'éclairera et la lumière s'éteindra environ 30 secondes après la fermeture de la portière. (le cas échéant)

AVERTISSEMENT

Pour arrêt du moteur dans une situation d'urgence:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur pendant plus de deux secondes OU appuyez et relâchez le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur à trois reprises (dans 3 secondes).

Si le véhicule est toujours en mouvement, vous pouvez redémarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein, (pour les véhicules à transmission automatique/transmission à double embrayage) /sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein (pour les véhicules à transmission manuelle) en appuyant sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur avec le levier de vitesses en position N (Neutral).

AVERTISSEMENT

- **N'appuyez jamais sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur alors que le véhicule est en mouvement sauf en cas d'urgence. Le moteur s'arrête et la perte de puissance aide les systèmes de direction et de freinage. Cela nuirait à la direction et aux fonctions de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.**
- **Avant de quitter le siège conducteur, assurez-vous que enclenchez le frein de stationnement, appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur pour l'éteindre et prenez la clé intelligente avec vous. Un mouvement brusque du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.**

Position du bouton de démarrage/d'arrêt du moteur
- Véhicule est équipé d'une transmission manuelle/ transmission manuelle intelligente:

Position du Bouton	Action	Remarque
OFF	• Pour arrêter le moteur, arrêtez le véhicule puis appuyez sur le bouton de démarrage/ arrêt du moteur. • Bloquer les roues directionnelles pour protéger le véhicule contre le vol (le cas échéant)	Si le volant n'est pas verrouillé correctement lorsque vous ouvrez la porte côté conducteur, l'alarme sonore retentira.
ACC	• Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur lorsque le bouton est en position OFF sans enfoncer la pédale d'embrayage. • Les accessoires électriques sont utilisables. • Le volant se déverrouille.	• Si vous laissez le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur dans la position ACC pendant plus d'une heure, le moteur s'éteint automatiquement pour éviter le déchargement de la batterie. • Si le volant ne se déverrouille pas correctement, le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur ne fonctionnera pas. Appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche pour relâcher la tension.
ON	• Appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur en position ACC sans enfoncer la pédale de d'embrayage. • Les feux de détresse peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur.	Ne laissez pas le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur sur ON si le moteur ne tourne pas pour éviter que la batterie ne se décharge.
START	Pour démarrer le moteur, appuyez sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein, puis sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur avec le levier de vitesses en position N (Neutral).	Si vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur sans appuyer sur la pédale d'embrayage, le moteur ne démarre pas et le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur change comme suit: **OFF → ACC → ON → OFF**

Position du bouton de démarrage/d'arrêt du moteur
- Véhicule est équipé d'une transmission automatique/ transmission à double embrayage:

Position du Bouton	Action	Remarque
OFF	• Pour éteindre le moteur, appuyer sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur avec le levier de vitesses sur P (Parking). Si vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur alors que le levier de vitesses n'est pas sur P (Parking), le bouton de démarrage/arrêt du moteur ne passe pas en position OFF, mais en position ACC. • Bloquer les roues directionnelles pour protéger le véhicule contre le vol (le cas échéant)	Si le volant n'est pas verrouillé correctement lorsque vous ouvrez la porte côté conducteur, l'alarme sonore retentira.
ACC	• Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur lorsque le bouton est en position OFF sans enfoncer la pédale de frein. • Certains accessoires électriques sont utilisables. • Le volant se déverrouille.	• Si vous laissez le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur dans la position ACC pendant plus d'une heure, le moteur s'éteint automatiquement pour éviter le déchargement de la batterie. • Si le volant ne se déverrouille pas correctement, le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur ne fonctionnera pas. • Appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche pour relâcher la tension.
ON	• Appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur en position ACC sans enfoncer la pédale de frein. • Les feux de détresse peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur.	Ne laissez pas le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur sur ON si le moteur ne tourne pas pour éviter que la batterie ne se décharge.
START	Pour démarrer le moteur, appuyez sur la pédale de frein, puis sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur avec le levier de vitesses en position P (Parking) ou en position N (Neutral). Pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesses en position P (Parking).	Si vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur sans appuyer sur la pédale de frein, le moteur ne démarre pas et le bouton du moteur Start/Stop change comme suit: **OFF → ACC → ON → OFF ou ACC**

Démarrage du moteur

AVERTISSEMENT

- **Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées, comme talons hauts, chaussures de ski, sandales, tongs, etc. peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein, d'accélération et d'embrayage.**
- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélération enfoncée.**

  Il pourrait se déplacer et provoquer un accident.
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

Informations

- **Le moteur ne démarrera en appuyant sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur, que si la clé intelligente se trouve dans le véhicule.**
- **Même si la clé intelligente se trouve dans le véhicule, si elle est trop loin de conducteur, il se peut que le moteur ne démarre pas.**
- **Lorsque le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est en position ACC ou ON, si l'une des portes est ouverte, le système recherche la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est pas dans le véhicule, le voyant "🚗" clignote, et l'avertisseur "La clé n'est pas dans le véhicule" s'allumera, si toutes les portes sont fermées, une alarme sonore retentit également pendant 5 secondes. Maintenir la clé intelligente dans le véhicule lorsque vous utilisez la position ACC ou si le moteur du véhicule est position ON.**

Véhicule est équipé d'une transmission manuelle:

1. Conservez toujours la clé intelligente sur vous.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
3. Vérifiez que le levier de vitesses est en position N (Neutral).
4. Appuyez sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

Véhicule équipé d'une transmission manuelle intelligente :

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et mettez la transmission au Neutral.
3. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées tout en appuyant sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur en position START.

Si vous appuyez sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur en position START sans appuyer sur la pédale de frein et la pédale d'embrayage, le moteur ne démarrera pas, et il sera affiché sur le tableau de bord comme dans l'image suivante.



Lorsque le levier de vitesse n'est pas placé en N (Neutral), l'image suivante s'affiche sur le tableau de bord.



OPDE050564L

Véhicule est équipé d'une transmission automatique/ transmission à double embrayage:

1. Conservez toujours la clé intelligente sur vous.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
3. Vérifiez que le levier de vitesses est en position P (Parking).
4. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage/ arrêt du moteur.

Informations

- **N'attendez pas que le moteur chauffe alors que le véhicule reste à l'arrêt. Commencez à rouler à vitesse modérée. (Évitez les accélérations et les ralentissements rapides.)**
- **Démarrez toujours le véhicule avec le pied sur la pédale de frein. Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélération enfoncée. N'emballez pas le moteur pendant qu'il se réchauffe.**

REMARQUE

Pour éviter d'endommager le véhicule:

- **Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, vous pouvez placer le levier de vitesses en position N (Neutral) pendant que le véhicule roule encore et appuyer sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur pour tenter de redémarrer le moteur.**
- **Ne poussez pas ou ne tractez pas le véhicule pour le démarrer le moteur.**

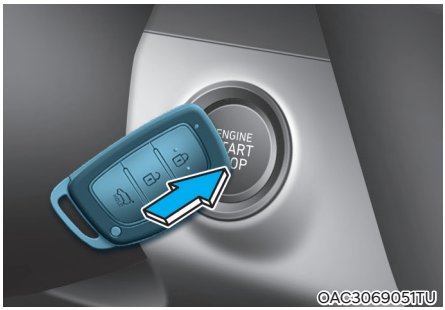
REMARQUE

Pour éviter d'endommager le véhicule:

N'appuyez pas sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur pendant plus de 10 secondes sauf si le fusible des feux de stop est grillé.

Si le fusible du feu de stop est grillé, vous ne pouvez pas démarrer le moteur normalement. Remplacez-le par un nouveau fusible. Si ce n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant puis en maintenant sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC.

Cependant, pour votre sécurité, toujours appuyer sur la pédale de frein lorsque vous démarrez le moteur.

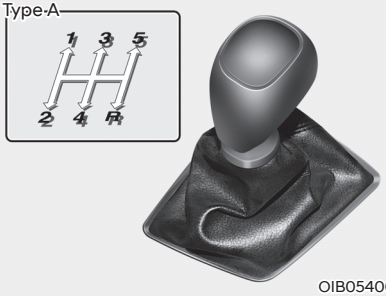

OAC3069051TU

Informations

Si le niveau de charge de la batterie smartkey est faible ou que la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur avec la clé intelligente dans l'illustration ci-dessus.

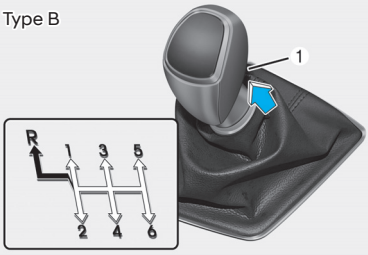
TRANSMISSION MANUELLE (LE CAS ÉCHÉANT)

■ Type A



OIB054009

■ Type B

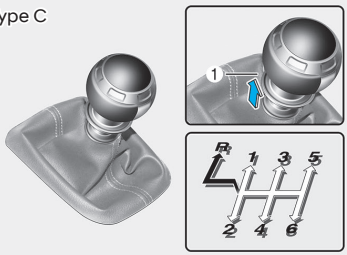


Il est possible d'actionner le levier de vitesses avec appuyant sur le bouton (1).

La bouton (1) doit être enfoncée tout en actionnant le levier de vitesses.

OIB054001

■ Type C



Il est possible d'actionner le levier de vitesses avec appuyant sur le bouton (1).

La bouton (1) doit être enfoncée tout en actionnant le levier de vitesses.

OPDEN057107

Fonctionnement de transmission manuelle

La transmission manuelle dispose les 5 (ou 6) vitesses en marche avant. La transmission est entièrement synchronisée dans tous les rapports (marche avant) de telle sorte qu'il est aisé de passer à une vitesse supérieure ou de rétrograder.

AVERTISSEMENT

Avant de quitter le véhicule, vérifiez que le levier de vitesses est en première (1ère) lorsque le véhicule est stationné en pente et en position R (Marche arrière) dans une descente, serrez le frein de stationnement, puis tournez le contacteur d'allumage dans la position LOCK/OFF. Un mouvement brusque du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.

Pour passer à R (Marche arrière), vérifier que le véhicule s'est totalement arrêté puis amener le levier de vitesses au neutral avant de ramener sur R (Marche arrière).

Lorsque vous êtes arrivé à un arrêt complet et qu'il est difficile de passer en 1ère ou R (Marche arrière):

1. Mettre le levier de vitesses au neutral et relâcher la pédale de débrayage.
2. Appuyez sur la pédale d'embrayage puis passez en 1ère ou sur la position R (Marche arrière).

Informations

Par temps froid, il peut être difficile de changer de vitesse jusqu'au réchauffement du lubrifiant de la transmission.

Utilisation de l'embrayage (le cas échéant)

La pédale d'embrayage doit être enfoncée jusqu'au plancher avant de:

- Démarrage du moteur
  Vous ne pouvez démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de embrayage.
- Passer une vitesse
  Pour démarrer votre véhicule, relâchez lentement la pédale d'embrayage et appuyez sur l'accélérateur.

Lorsque vous relâchez la pédale de débrayage, relâchez lentement celle-ci. La pédale d'embrayage doit toujours être relâchée pendant la conduite.

REMARQUE

Pour éviter une usure ou une détérioration de l'embrayage:

- **Ne laissez pas votre pied sur la pédale d'embrayage lorsque vous conduisez.**
- **Évitez d'utiliser l'embrayage pour immobiliser le véhicule dans une pente durant l'attente à un feu rouge, etc.**
- **Toujours appuyer à fond sur la pédale de débrayage pour éviter des bruits et des endommagements.**
- **Ne démarrez pas en 2ème vitesse sauf sur une route glissante.**
- **Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et veillez à ne pas appuyer à nouveau sur la pédale avant de revenir à la position verticale après avoir relâché la pédale. Si vous appuyez sur la pédale avant de revenir à la position d'origine à plusieurs reprises, cela peut entraîner une défaillance du système d'embrayage.**

Rétrogradage

Si vous devez ralentir à cause de la circulation ou si vous devez monter une côte, rétrogradez avant pour éviter charge moteur.

Vous diminuez également ainsi les risques de caler et vous obtenez une meilleure accélération quand vous devez augmenter votre vitesse.

Lorsque le véhicule est sur une descente, rétrograder aide à maintenir une vitesse sûre en apportant une puissance de freinage provenant du moteur et permet de réduire l'usure des freins.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager le moteur, l'embrayage et la transmission:

- **Lorsque vous passez de la cinquième vitesse à la quatrième, veillez à ne pas déplacer par inadvertance le levier de vitesses latéralement, au point d'enclencher la deuxième vitesse. Un rétrogradage aussi brutal peut occasionner une augmentation du régime moteur qui emmènerait l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge.**
- **Ne rétrogradez pas de plus de deux vitesses à la fois et ne rétrogradez pas lorsque le moteur tourne à grande vitesse (5,000 tours-minute ou plus). Une telle rétrogradation risque d'endommager le moteur, l'embrayage et la transmission.**

Bonnes pratiques de conduite

- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Cela est extrêmement dangereux.
- N'appuyez pas en permanence sur les freins. Cela peut provoquer les freins et les pièces associées une surchauffe et un dysfonctionnement.

  Lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et passez à une vitesse inférieure. Le frein moteur contribuera au ralentissement du véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Cela évite un surrégime du moteur, qui peut l'endommager.
- Ralentissez en cas de vent latéral. Cela vous permet de mieux maîtriser votre véhicule.
- Arrêtez votre véhicule avant vous passez le sélecteur de vitesse en position R (Marche arrière) pour éviter d'endommager la transmission.
- Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le frein moteur (rétrogradage) de façon rapide sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait glisser et provoquer un accident.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES:

- **Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité. Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.**
- **Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.**
- **Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant comme changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides.**
- **Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.**
- **Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.**
- **Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.**
- **HYUNDAI recommande vous suivez les limites de vitesse indiquées.**

Information - Mécanisme de Rétrogradage (le cas échéant)

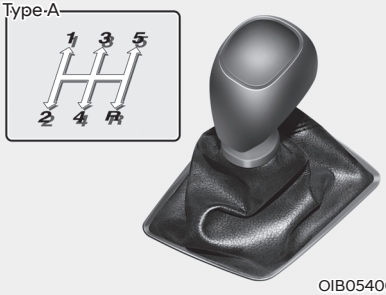
Utilisez le mécanisme de Rétrogradage pour une accélération maximale. Appuyez sur la pédale d'accélération au-delà du point de pression. La transmission automatique fonctionnera à une vitesse inférieure à celle du moteur.

TRANSMISSION MANUELLE INTELLIGENTE (IMT)

Le système de transmission manuelle intelligente (IMT) utilise les technologies E-Clutch (embrayage électronique) et SSC (Start Stop Coasting (Roue libre)). Lorsque le véhicule est en conduite en roue libre, il coupe automatiquement la puissance du moteur afin de réduire la consommation de carburant.

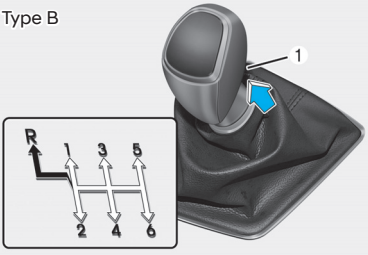
Fonctionnement de la transmission manuelle intelligente (IMT)

■ Type A



OIB054009

■ Type B

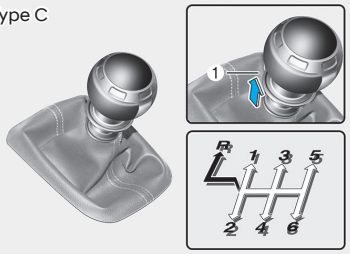


⇨ Il est possible d'actionner le levier de vitesses avec appuyant sur le bouton (1).

➡ La bouton (1) doit être enfoncée tout en actionnant le levier de vitesses.

OIB054001

■ Type C



⇨ Il est possible d'actionner le levier de vitesses avec appuyant sur le bouton (1).

➡ La bouton (1) doit être enfoncée tout en actionnant le levier de vitesses.

OPDEN057107

La transmission manuelle intelligente (IMT) comporte 6 vitesses en marche avant. Ce modèle de changement de vitesse est imprimé sur le bouton de changement de vitesse.

La transmission est entièrement synchronisée dans tous les rapports (marche avant) de telle sorte qu'il est aisé de passer à une vitesse supérieure ou de rétrograder. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage pendant le changement de vitesse, puis relâchez-la lentement.

Si votre véhicule est équipé d'un contacteur d'allumage, le moteur ne démarrera pas sans que vous n'appuyiez sur la pédale de frein et la pédale d'embrayage. (le cas échéant)

Le levier de vitesses doit être remis au point mort avant de passer en position R (Marche arrière). Appuyez sur le bouton situé juste en dessous du pommeau de levier de vitesse et tirez le levier de vitesse suffisamment vers la gauche, puis passez en position de marche arrière (R). Assurez-vous que le véhicule est complètement arrêté avant de passer en R (Marche arrière).

Ne faites jamais fonctionner le moteur avec le tachymètre (tr/min) dans la zone rouge.

ATTENTION

- **Lors du passage de la cinquième à la quatrième vitesse, il faut veiller à ne pas appuyer par inadvertance sur le levier de vitesses latéralement de manière à ce que la deuxième vitesse soit engagée. Un rétrogradage aussi brutal peut occasionner une augmentation du régime moteur qui emmènerait l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Une telle surrégime du moteur et de la transmission peut éventuellement causer des dommages au moteur.**
- **Ne rétrogradez pas de plus de deux vitesses et ne rétrogradez pas lorsque le moteur tourne à grande vitesse (5,000 tours-minute ou plus). Une telle rétrogradation risque d'endommager le moteur, l'embrayage et la transmission.**
- **Par temps froid, il peut être difficile de changer de vitesse jusqu'au réchauffement du lubrifiant de la transmission. Ceci est normal et ne nuit pas à la transmission.**
- **Si vous vous êtes complètement arrêté et qu'il est difficile de passer en 1ère ou en R (marche arrière), laissez le levier de vitesse en position N (Neutral) et relâchez l'embrayage. Appuyez sur la pédale d'embrayage, puis passez en 1ère ou en R (marche arrière).**
- **Pour éviter l'usure et l'endommagement prématurés de l'embrayage, ne conduisez pas avec votre pied appuyé sur la pédale d'embrayage. De plus, n'utilisez pas l'embrayage pour maintenir le véhicule arrêté dans une montée, en attendant un feu de circulation, etc.**
- **Ne laissez pas votre main reposer sur le levier de changement de vitesse pendant la conduite, car cela peut entraîner une usure prématurée des fourchettes de changement de vitesse.**
- **Pour éviter d'éventuels dommages au système d'embrayage, ne démarrez pas avec en 2e (seconde), sauf si vous démarrez sur une route glissante.**

AVERTISSEMENT

- **Avant de quitter le siège du conducteur, serrez toujours le frein de stationnement à fond et coupez le moteur. Assurez-vous ensuite que la transmission passe en 1ère vitesse lorsque le véhicule est stationné en côté ou dans une montée, et en R (Marche arrière) dans une descente. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas suivies dans l'ordre indiqué.**
- **N'utilisez pas le frein moteur (rétrogradage) de façon rapide sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait glisser et provoquer un accident.**

Utilisation de l'embrayage

Il faut appuyer sur l'embrayage jusqu'au plancher avant de changer de vitesse, puis le relâcher lentement. La pédale d'embrayage doit toujours être complètement relâchée pendant la conduite. Ne laissez pas votre pied sur la pédale d'embrayage lorsque vous conduisez. Cela peut entraîner une usure inutile. N'appuyez pas partiellement sur la pédale l'embrayage pour maintenir le véhicule sur une pente. Cela entraîne une usure inutile. Utilisez le frein à pied ou le frein de stationnement pour le retenir dans une pente. N'actionnez pas la pédale d'embrayage rapidement et de manière répétée.

ATTENTION

Lorsque vous actionnez la pédale d'embrayage, appuyez à fond sur la pédale. Si vous n'appuyez pas à fond sur la pédale d'embrayage, l'embrayage peut être endommagé ou du bruit peut se produire.

Rétrogradage

Lorsque vous devez ralentir dans la circulation dense ou en montant des pentes raides, rétrogradez avant que le moteur ne commence à peiner. La rétrogradation réduit le risque de calage et permet une meilleure accélération lorsque vous devez à nouveau augmenter votre vitesse. Lorsque le véhicule descend des pentes raides, la rétrogradation permet de maintenir une vitesse de sécurité et de prolonger la durée de vie des freins.

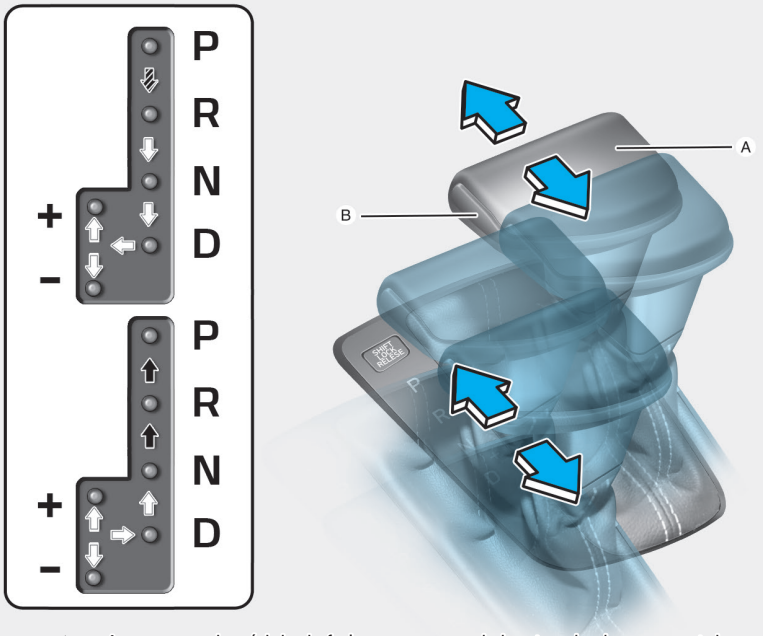
Bonnes pratiques de conduite

- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Cela est extrêmement dangereux. Laissez toujours le véhicule avec une vitesse enclenchée.
- N'appuyez pas en permanence sur les freins. Cela peut entraîner une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous descendez une longue pente, passez à une vitesse inférieure. Dans ce cas, le frein moteur permet de ralentir le véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Cela évite un surrégime du moteur, qui peut l'endommager.
- Ralentissez en cas de vent latéral. Cela vous permet de mieux maîtriser votre véhicule.
- Arrêtez votre véhicule avant d'essayer de positionner le sélecteur sur marche arrière. A défaut, la transmission peut être endommagée.
- Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Bouclez toujours votre ceinture! Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.**
- **Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.**
- **Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant comme changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides.**
- **Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.**
- **Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.**
- **Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.**
- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse affichées.**

TRANSMISSION AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



Appuyez sur la pédale de frein, appuyez sur le bouton de changement de vitesse puis déplacez le levier de vitesses.

Appuyez sur le bouton de changement de vitesse, puis déplacez le levier de vitesses.

Le levier de vitesses n'est pas bloqué.

OBC3060001

Fonctionnement de transmission automatique

La transmission automatique a six vitesses en marche avant et une vitesse en marche arrière.

Les vitesses sont automatiquement sélectionnées en mode D (Drive).

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles:

- **Vérifiez TOUJOURS l'environnement de votre véhicule, enfants en particulier, avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Marche arrière).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Parking); serrez ensuite à fond le frein de stationnement et placer le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF. Un mouvement brusque et intempestif du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.**
- **N'utilisez pas le frein moteur (rétrogradage) de façon rapide sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait glisser et provoquer un accident.**

Positions du levier de vitesses

Le voyant du combiné d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesses lorsque la clé de contact est sur la position ON.

P (Parking)

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer à la position P (Parking).

Pour changer de vitesse à partir de P (Parking), vous devez appuyer fermement sur la pédale de frein et vérifier que votre pied n'est pas sur la pédale d'accélérateur.

Si vous avez tout fait précédemment et que vous n'arrivez toujours pas à débloquer le levier de vitesse de la position P (Parking), allez voir "Déverrouillage du levier de vitesses" page dans ce chapitre.

Le levier de vitesses doit être en P (Parking) avant de couper le moteur.

AVERTISSEMENT

- **Le passage à la position P (Parking) pendant que le véhicule roule peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.**
- **Après l'arrêt du véhicule, vérifiez toujours que le levier de vitesses est en position P (Parking), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur.**
- **En cas de stationnement sur une pente, placez le levier de vitesses en P (Parking) et serrez le frein de stationnement pour empêcher le véhicule de descendre la pente.**
- **Pour des raisons de sécurité, activez toujours le frein de stationnement avec le levier de vitesses en position P (Parking), sauf en cas de stationnement d'urgence.**

R (Marche arrière)

Servez-vous de cette position pour conduire le véhicule en marche arrière.

REMARQUE

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer dans la position R (Marche arrière) ou de quitter celle-ci; vous pouvez endommager la transmission si vous passez dans la position R pendant que le véhicule roule.

N (Neutral)

Les roues et la transmission ne sont pas bloqués.

Utiliser N (Neutral) si vous devez redémarrer un moteur calé ou s'il est nécessaire d'arrêter avec le moteur en marche. Passez en P (Parking) si vous devez quitter votre véhicule pour une raison quelconque.

Appuyez toujours à fond sur la pédale de frein lorsque vous passez de N (Neutral) à une autre vitesse.

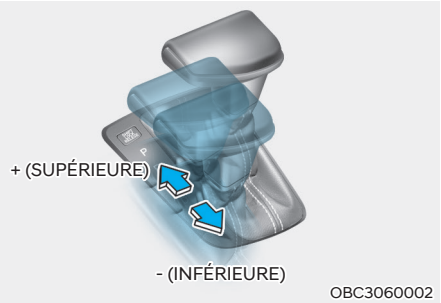
AVERTISSEMENT

Ne pas passer de vitesse tant que votre pied n'est pas fermement sur la pédale de frein. Passer une vitesse lorsque le moteur fonctionne à grande vitesse peut entraîner un déplacement très rapide du véhicule. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et heurter des personnes ou des objets.

D (Drive)

Il s'agit de la position normale de conduite. La transmission passera automatiquement par une séquence 7-vitesses garantissant des économies de carburant et une puissance optimale.

Pour un supplément de puissance lors du dépassement d'un autre véhicule ou lors de l'ascension de pentes, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. La transmission rétrograde automatiquement à la vitesse inférieure (ou aux vitesses inférieures si nécessaire).



Bouton pour le changement manuelle des modes

Que le véhicule soit à l'arrêt ou en train de rouler, le mode Sports est sélectionné en faisant passer le levier de changement de vitesses de la position D (Drive) à la commande manuelle. Pour revenir à la position D (Drive), remettez le levier de changement de vitesses sur la commande principale.

En mode de changement manuelle, le déplacement du levier de changement de vitesses vers l'arrière et vers l'avant vous permet de sélectionner la voulue de vitesse pour les conditions de conduite actuelles.

+ **(Vitesse supérieure):** Poussez le levier vers l'avant une fois pour passer à la vitesse supérieure.
- **(Vitesse inférieure):** Poussez le levier vers l'arrière une fois pour passer à la vitesse inférieure.

Informations

- **Seuls les six vitesses avant peuvent être sélectionnés en mode de changement de vitesse manuel. Pour mettre le véhicule en marche arrière ou le garer, déplacez le levier de vitesses sur la position R (Marche arrière) ou P (Parking) selon les besoins.**
- **Le véhicule rétrograde automatiquement lorsqu'il ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.**
- **Lorsque le compte-tours du moteur approche de la zone rouge, la transmission sélectionne automatiquement la vitesse supérieure.**
- **Si le conducteur appuie le levier sur la position + (supérieure) ou - (inférieure), la transmission peut ne pas faire le changement de vitesses demandé si la vitesse suivante ne se trouve pas dans la plage de régime de moteur admissible. Le conducteur doit passer à la vitesse supérieure suivant l'état de la route en veillant à maintenir la vitesse du moteur en dessous de la zone rouge.**
- **Lorsque vous conduisez sur une route glissante, poussez le levier de vitesses vers l'avant en position + (supérieure). En conséquence, la transmission passe en 2ème vitesse, ce qui est préférable pour conduire sur une route glissante. Poussez le levier de changement de vitesses sur le côté -(inférieure) pour revenir à la 1ère vitesse.**

Système anti-démarrage

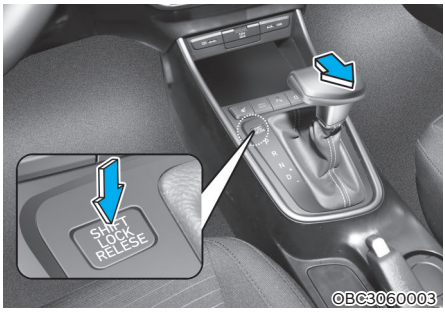
Pour votre sécurité, la transmission automatique comporte un système anti-démarrage qui empêche le passage de la transmission de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) à moins que la pédale de frein ne soit enfoncée.

Pour faire passer la transmission de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière):

1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
3. Déplacez le levier de changement de vitesses.

Déverrouillage du levier de vitesses

Si le levier de changement de vitesses ne peut pas être déplacé de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) avec la pédale de frein enfoncée, continuez à appuyer sur la pédale de frein, et puis procédez comme suit:



1. Mettez le clé de contact en position LOCK/OFF.
2. Appuyez le frein de stationnement.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesse.
4. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses et maintenez-la enfoncée.
5. Déplacez le levier de changement de vitesses.

Si vous avez besoin d'utiliser le système de déverrouillage du levier de vitesses, nous vous conseillons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système de verrouillage de la clé de contact (le cas échéant)

Il est impossible de retirer la clé de contact avant que le levier de changement de vitesses ne soit dans la position P (Parking).

Stationnement

Arrêtez-vous toujours complètement et continuez d'appuyer sur la pédale de frein. Placez le levier de vitesses en position P (Parking), serrez le frein de stationnement et placez le clé de contact en position LOCK/OFF. Prendre la clé avec vous lorsque vous sortez du véhicule.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous avez l'intention de vous restez dans le véhicule avec le moteur en marche, veillez à ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur de façon prolongée. Cela risquerait d'entraîner une surchauffe du moteur ou du système d'échappement et de provoquer un incendie.

Les système d'échappement et gaz d'échappement sont extrêmement chauds. Ne restez pas à proximité de système d'échappement.

Ne garez pas, n'immobilisez pas votre véhicule à proximité d'objets inflammables, tels que de l'herbe sèche, des végétaux, du papier, etc. Ils peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne déplacez jamais le levier de vitesses de la position P (Parking) ou N (Neutral) à une toute autre position avec la pédale d'accélérateur enfoncée.
- Ne déplacez jamais le levier de vitesses sur la position P (Parking) lorsque le véhicule roule.
- Arrêtez votre véhicule avant d'essayer de positionner le sélecteur sur R (Marche arrière) ou sur D (Drive).
- Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (Neutral). Cela peut se traduire par un accident en raison d'une perte de freinage du moteur et cela peut endommager la transmission.
- En montée ou en descente, passez toujours à D (Drive) en marche avant ou à R (Marche arrière) en marche arrière, et vérifiez la position des rapports indiquée sur le tableau de bord avant de conduire. Si vous roulez dans le sens inverse de la vitesse sélectionnée, le moteur s'arrête et un accident grave peut se produire en raison de la dégradation des performances de freinage.
- Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Une pression légère mais constante sur la pédale peut se traduire par une surchauffe des freins, l'usure des freins et éventuellement une panne des freins.
- En mode manuel, ralentissez avant de passer la vitesse inférieure. Sinon, la vitesse inférieure ne peut pas être enclenchée si le régime du moteur n'est pas dans la plage admissible.
- Toujours mettre le frein de stationnement lorsque vous sortez du véhicule. Affranchissez-vous de la position P (Parking) pour empêcher le véhicule de rouler.

- Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.
- Des performances véhicule et des économies optimales sont obtenues en appuyant doucement sur la pédale d'accélérateur et en la relâchant.

AVERTISSEMENT

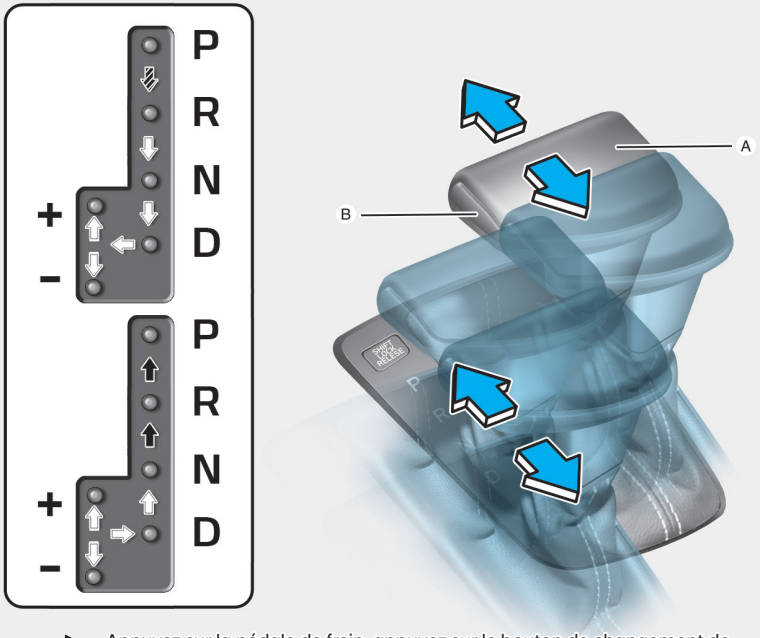
Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES:

- **Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité. Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.**
- **Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.**
- **Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant comme changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides.**
- **Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.**
- **Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.**
- **Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.**
- **HYUNDAI recommande vous suivez les limites de vitesse indiquées.**

Information - Mécanisme de Rétrogradage (le cas échéant)

Utilisez le mécanisme de Rétrogradage pour une accélération maximale. Appuyez sur la pédale d'accélération au-delà du point de pression. La transmission automatique fonctionnera à une vitesse inférieure à celle du moteur.

TRANSMISSION À DOUBLE EMBRAYAGE (LE CAS ÉCHÉANT)



Fonctionnement de transmission à double embrayage

La transmission à double embrayage dispose de sept vitesses en marche avant et d'une marche arrière. Les vitesses sont automatiquement sélectionnées en mode D (Drive).

- La transmission à double embrayage peut être considérée comme une transmission manuelle à changement de rapport automatique. Elle procure la sensation d'une transmission manuelle à la conduite, tout en offrant l'aisance d'une transmission automatique totalement.
- En position D (Drive), la transmission change automatiquement de rapport comme une transmission automatique classique. Contrairement à une transmission automatique classique, le changement de rapport se fait parfois sentir et entendre lorsque les actionneurs engagent les embrayages et que les rapports sont sélectionnés.

- La transmission à double embrayage intègre un mécanisme à double embrayage à sec, qui améliore l'accélération et les économies de carburant. Cependant, contrairement à une transmission automatique classique, elle n'est pas dotée d'un convertisseur de couple. Le passage d'un rapport à l'autre est géré par le patinage de l'embrayage, en particulier à faible vitesse.

  Par conséquent, les changements de vitesse sont parfois plus visibles et une légère vibration peut être ressentie lorsque la vitesse de transmission est adaptée à la vitesse du moteur. Ce fonctionnement de la transmission à double embrayage est tout à fait normal.
- L'embrayage à sec transfère le couple de façon plus directe et offre une sensation de conduite directe qui peut différer de celle d'une transmission automatique classique. Cet effet peut être plus perceptible lorsque le véhicule repart après un arrêt, à faible vitesse ou en cas d'arrêts et redémarrages fréquents.
- Si vous accélérez rapidement alors que le véhicule roule à faible vitesse, le régime moteur peut augmenter fortement en réponse au patinage de l'embrayage qui se produit lorsque la transmission à double embrayage sélectionne le rapport approprié. Cette situation est normale.
- Lorsque vous accélérez en pente après un arrêt, appuyez délicatement sur l'accélérateur et enfoncez-le progressivement pour éviter les tremblements ou les àcoups.
- Si vous relâchez rapidement l'embrayage alors que le véhicule roule à faible vitesse, vous pouvez ressentir un freinage moteur avant que la transmission ne change de rapport. Cette sensation de freinage moteur est similaire à celle produite par une transmission manuelle à faible vitesse.
- En descente, vous pouvez passer en mode manuel et rétrograder pour contrôler votre vitesse sans freiner de manière excessive.
- Lorsque vous allumez et coupez le moteur, vous pouvez entendre des cliquetis lors de l'autodiagnostic du système. Ce bruit est tout à fait normal pour une transmission à double embrayage.
- Au cours des 1,500 premiers kilomètres (1000 miles), le véhicule peut accélérer par à-coups à faible vitesse. Pendant cette période de rodage, la qualité et les performances des changements de rapport sont en cours d'optimisation.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles:

- **Vérifiez TOUJOURS l'environnement de votre véhicule, enfants en particulier, avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Marche arrière).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Parking); serrez ensuite à fond le frein de stationnement et placer le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF. Un mouvement brusque et intempestif du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.**
- **N'utilisez pas le frein moteur (rétrogradage) de façon rapide sur des routes glissantes. Cela pourrait entraîner un glissement des pneus susceptible de provoquer un accident.**

REMARQUE

- **Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer à la position D (Drive) ou R (Marche arrière).**
- **Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (Neutral).**

AVERTISSEMENT

En cas de défaillance de la transmission, le véhicule peut rester immobile et l'indicateur de position (D, P) clignote sur le combiné. Nous vous conseillons d'emmenez votre véhicule chez un concessionnaire HYUNDAI agréé et faites vérifier le système.

Message d'avertissement DCT

Ce message d'avertissement s'affiche lorsque le véhicule détecte que nous n'avez pas enfoncé la pédale de frein alors que vous conduisez à faible vitesse en pente.



OBC3070112TU

Pente!

Conduite en côte ou en pente raide:

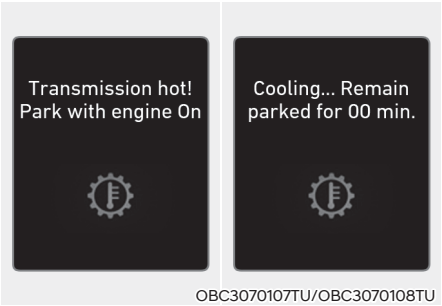
- Utilisez le frein à pied ou le frein de stationnement pour le retenir dans une pente.
- Lorsque vous vous trouvez dans des bouchons en pente, attendez que le véhicule qui vous précède soit suffisamment éloigné pour avancer. Stabilisez ensuite le véhicule dans la pente à l'aide de la pédale de frein.
- Si le véhicule est maintenu à l'arrêt ou à très faible vitesse à l'aide de l'accélérateur, l'embrayage et la transmission risquent de surchauffer, ce qui peut les endommager. Dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD.
- Si l'avertissement s'affiche sur l'écran LCD, appuyez sur la pédale de frein.
- Si vous ignorez les avertissements, vous pouvez endommager la transmission de vitesses.



OBC3070109TU

Haute température de la transmission

- Dans certaines conditions, telles que des arrêts et redémarrages fréquents en pente raide, un démarrage ou une accélération brusque ou d'autres conditions de conduite agressives, la température de l'embrayage peut augmenter de manière excessive. Enfin, l'embrayage de la transmission pourrait être surchauffé.
- Lorsque la température de l'embrayage est élevée, le mode de protection de sécurité s'enclenche et l'indicateur de position de vitesse du groupe clignote avec un signal sonore. A cette période, le message d'avertissement 'Transmission temp. is high! Stop safely (Temp. Transmiss élevée! Arrêter en sécurité)' s'affiche sur l'écran LCD et les conditions de conduite peuvent se détériorer.
- Dans ce cas, arrêtez le véhicule en lieu sûr sans couper le moteur, actionnez les freins, mettez le levier de vitesses en position P (Parking) et attendez que la transmission refroidisse.
- Si vous ignorez cet avertissement, les conditions de conduite peuvent se dégrader. Les changements de rapport peuvent devenir brusques ou fréquents ou générer des àcoups. Pour revenir à l'état de conduite normal, arrêtez le véhicule et serrez le frein à pied ou passez en P (Parking). Laissez ensuite refroidir la transmission pendant quelques minutes avec le moteur en marche, avant de démarrer.
- Dans la mesure du possible, adoptez une conduite souple.



OBC3070107TU/OBC3070108TU

Surchauffe du système de transmission

- Si vous poursuivez la conduite et si la température de l'embrayage atteint la limite maximale, le message 'Transmission hot! Park with engine On (Trans. Surchauffée. Arrêter vous)' s'affiche. L'embrayage est alors désactivé jusqu'à ce qu'il retrouve une température normale.
- Le message d'avertissement indique combien de temps vous devez patienter avant que la transmission refroidisse.
- Dans ce cas, arrêtez le véhicule en lieu sûr sans couper le moteur, actionnez les freins, mettez le levier de vitesses en position P (Parking) et attendez que la transmission refroidisse.
- Lorsque le message 'Trans cooled. Resume driving (Trans. Refroidie. Reprenez la conduite.)' s'affiche, vous pouvez reprendre la route.
- Dans la mesure du possible, adoptez une conduite souple.

Si un message d'avertissement continue de clignoter sur l'écran LCD, nous vous conseillons pour votre sécurité de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Positions du levier de vitesses

Le voyant du combiné d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesses lorsque la clé de contact est sur la position ON.

P (Parking)

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer à la position P (Parking).

Pour changer de vitesse à partir de P (Parking), vous devez appuyer fermement sur la pédale de frein et vérifier que votre pied n'est pas sur la pédale d'accélérateur.

Si vous avez tout fait précédemment et que vous n'arrivez toujours pas à débloquer le levier de vitesse de la position P (Parking), allez voir "Déverrouillage du levier de vitesses" page dans ce chapitre.

Le levier de vitesses doit être en P (Parking) avant de couper le moteur.

AVERTISSEMENT

- **Le passage à la position P (Parking) pendant que le véhicule roule peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.**
- **Après l'arrêt du véhicule, vérifiez toujours que le levier de vitesses est en position P (Parking), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur.**
- **En cas de stationnement sur une pente, placez le levier de vitesses en P (Parking) et serrez le frein de stationnement pour empêcher le véhicule de descendre la pente.**
- **Pour des raisons de sécurité, activez toujours le frein de stationnement avec le levier de vitesses en position P (Parking), sauf en cas de stationnement d'urgence.**

R (Marche arrière)

Servez-vous de cette position pour conduire le véhicule en marche arrière.

REMARQUE

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer dans la position R (Marche arrière) ou de quitter celle-ci; vous pouvez endommager la transmission si vous passez dans la position R pendant que le véhicule roule.

N (Neutral)

Les roues et la transmission ne sont pas bloqués.

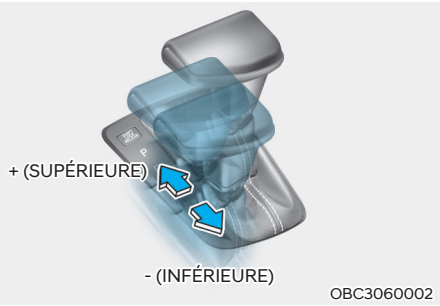
Utiliser N (Neutral) si vous devez redémarrer un moteur calé ou s'il est nécessaire d'arrêter avec le moteur en marche. Passez en P (Parking) si vous devez quitter votre véhicule pour une raison quelconque.

Appuyez toujours à fond sur la pédale de frein lorsque vous passez de N (Neutral) à une autre vitesse.

D (Drive)

Il s'agit de la position normale de conduite. La transmission passera automatiquement par une séquence 7-vitesses garantissant des économies de carburant et une puissance optimale.

Pour un supplément de puissance lors du dépassement d'un autre véhicule ou lors de l'ascension de pentes, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. La transmission rétrograde automatiquement à la vitesse inférieure (ou aux vitesses inférieures si nécessaire).



Bouton pour le changement manuelle des modes

Que le véhicule soit à l'arrêt ou en train de rouler, le mode Sports est sélectionné en faisant passer le levier de changement de vitesses de la position D (Drive) à la commande manuelle. Pour revenir à la position D (Drive), remettez le levier de changement de vitesses sur la commande principale.

En mode manuel, si vous poussez ou tirez sur le levier de vitesses, vous pourrez sélectionner la vitesse appropriée rapidement.

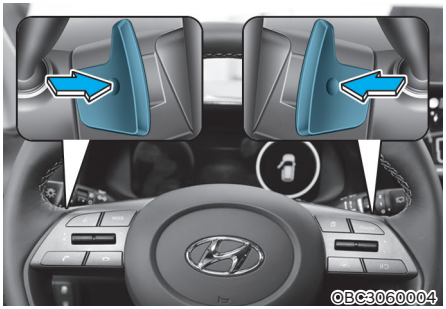
Supérieure (+): Poussez le levier vers l'avant une fois pour passer à la vitesse supérieure.

Inférieure (-): Poussez le levier vers l'arrière une fois pour passer à la vitesse inférieure.

Informations

- **Seuls les sept vitesses avant peuvent être sélectionnés en mode de changement de vitesse manuel. Pour mettre le véhicule en marche arrière ou le garer, déplacez le levier de vitesses sur la position R (Marche arrière) ou P (Parking) selon les besoins.**
- **Le véhicule rétrograde automatiquement lorsqu'il ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.**
- **Lorsque le compte-tours du moteur approche de la zone rouge, la transmission sélectionne automatiquement la vitesse supérieure.**
- **Si le conducteur appuie le levier sur la position + (supérieure) ou - (inférieure), la transmission peut ne pas faire le changement de vitesses demandé si la vitesse suivante ne se trouve pas dans la plage de régime de moteur admissible. Le conducteur doit passer à la vitesse supérieure suivant l'état de la route en veillant à maintenir la vitesse du moteur en dessous de la zone rouge.**

Palette de changement de vitesse (le cas échéant)



Le changement de vitesse à palettes est fonctionnel lorsque le levier de vitesse est en position D (Drive) ou en mode de changement de vitesse manuel.

Avec le levier de vitesse en position D

Le levier de vitesses à palettes fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h.

Tirez une fois sur la manette [+] ou [-] pour passer une vitesse et le système passe du mode automatique au mode manuel.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur pendant plus de 6 secondes ou si vous faites passer le levier de vitesse du mode D (Drive) au mode manuel et le faites à nouveau passer du mode manuel au mode D (Drive), le système passe du mode manuel au mode automatique.

Avec le levier de changement de vitesse en mode manuel

Tirez une fois sur la palette [+] ou [-] pour passer une vitesse supérieure ou inférieure.

Informations

Si les palettes [+] et [-] sont tirées en même temps, le changement de vitesse peut ne pas avoir lieu.

Système anti-démarrage

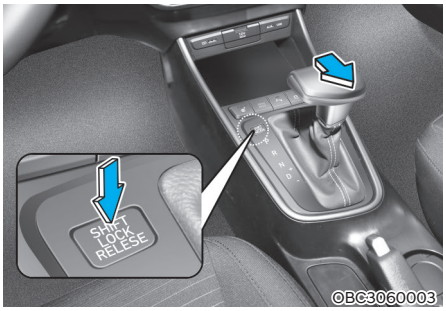
Pour votre sécurité, la transmission à double embrayage comporte un système anti-démarrage qui empêche le passage de la transmission de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) à moins que la pédale de frein ne soit enfoncée.

Pour faire passer la transmission de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière):

1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
3. Déplacez le levier de changement de vitesses.

Déverrouillage du levier de vitesses

Si le levier de changement de vitesses ne peut pas être déplacé de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) avec la pédale de frein enfoncée, continuez à appuyer sur la pédale de frein, et puis procédez comme suit:



1. Mettez le clé de contact en position LOCK/OFF.
2. Appuyez le frein de stationnement.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesse.
4. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses et maintenez-la enfoncée.
5. Déplacez le levier de changement de vitesses.

Si vous avez besoin d'utiliser le système de déverrouillage du levier de vitesses, nous vous conseillons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système de verrouillage de la clé de contact (le cas échéant)

Il est impossible de retirer la clé de contact avant que le levier de changement de vitesses ne soit dans la position P (Parking).

Stationnement

Arrêtez-vous toujours complètement et continuez d'appuyer sur la pédale de frein. Placez le levier de vitesses en position P (Parking), serrez le frein de stationnement et placez le clé de contact en position LOCK/OFF. Prendre la clé avec vous lorsque vous sortez du véhicule.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous avez l'intention de vous restez dans le véhicule avec le moteur en marche, veillez à ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur de façon prolongée. Cela risquerait d'entraîner une surchauffe du moteur ou du système d'échappement et de provoquer un incendie.

Les système d'échappement et gaz d'échappement sont extrêmement chauds. Ne restez pas à proximité de système d'échappement.

Ne garez pas, n'immobilisez pas votre véhicule à proximité d'objets inflammables, tels que de l'herbe sèche, des végétaux, du papier, etc. Ils peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne déplacez jamais le levier de vitesses de la position P (Parking) ou N (Neutral) à une toute autre position avec la pédale d'accélérateur enfoncée.
- Ne déplacez jamais le levier de vitesses sur la position P (Parking) lorsque le véhicule roule.
- Arrêtez votre véhicule avant d'essayer de positionner le sélecteur sur R (Marche arrière) ou sur D (Drive).
- Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (Neutral). Cela peut se traduire par un accident en raison d'une perte de freinage du moteur et cela peut endommager la transmission.
- En montée ou en descente, passez toujours à D (Drive) en marche avant ou à R (Marche arrière) en marche arrière, et vérifiez la position des rapports indiquée sur le tableau de bord avant de conduire. Si vous roulez dans le sens inverse de la vitesse sélectionnée, le moteur s'arrête et un accident grave peut se produire en raison de la dégradation des performances de freinage.
- Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Une pression légère mais constante sur la pédale peut se traduire par une surchauffe des freins, l'usure des freins et éventuellement une panne des freins.
- En mode manuel, ralentissez avant de passer la vitesse inférieure. Sinon, la vitesse inférieure ne peut pas être enclenchée si le régime du moteur n'est pas dans la plage admissible.
- Toujours mettre le frein de stationnement lorsque vous sortez du véhicule. Affranchissez-vous de la position P (Parking) pour empêcher le véhicule de rouler.
- Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.
- Des performances véhicule et des économies optimales sont obtenues en appuyant doucement sur la pédale d'accélérateur et en la relâchant.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES:

- **Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité. Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.**
- **Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.**
- **Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant comme changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides.**
- **Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.**
- **Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.**
- **Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.**
- **HYUNDAI recommande vous suivez les limites de vitesse indiquées.**

Information - Mécanisme de Rétrogradage (le cas échéant)

Utilisez le mécanisme de Rétrogradage pour une accélération maximale. Appuyez sur la pédale d'accélération au-delà du point de pression. La transmission automatique fonctionnera à une vitesse inférieure à celle du moteur.

SYSTÈME DE FREINAGE

Freins électriques

Votre véhicule dispose de freins assistés qui se règlent automatiquement avec une utilisation normale.

Si le moteur ne fonctionne pas ou est désactivé en conduisant, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Vous pouvez encore arrêter votre véhicule en exerçant une plus grande force sur la pédale de frein que dans des conditions normales. La distance de freinage, toutefois, sera plus grande que des servofreins.

Lorsque le moteur ne tourne pas, la puissance de freinage en réserve diminue partiellement chaque fois que la pédale de frein est enfoncée. Ne pompez pas sur la pédale de frein lorsque l'assistance de freinage a été coupée.

Ne pompez sur la pédale de frein que lorsque cela s'impose pour conserver un contrôle de direction sur des surfaces glissantes.

AVERTISSEMENT

Suivez les précautions suivantes:

- **Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Cela provoquerait une température anormalement élevée des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein, et des distances d'arrêt accrues.**
- **Lorsque vous descendez une pente longue ou raide, rétrogradez à un rapport inférieur afin de contrôler votre vitesse sans utiliser la pédale de frein de façon excessive. Un freinage ininterrompu provoquera une surchauffe des freins et pourrait entraîner une perte temporaire de performances de freinage.**
- **Des freins mouillés peuvent entraîner un non ralentissement du véhicule à l'allure habituelle qui tire vers un côté lorsque les freins sont actionnés. En freinant légèrement, vous pourrez constater si l'efficacité des freins est réduite. Testez toujours vos freins de cette manière après être passé en eau profonde. Pour sécher les freins, appuyer légèrement sur la pédale de frein à réchauffer les freins tout en gardant une vitesse raisonnable jusqu'à ce que les performances de freinage redeviennent normale. Évitez de conduire à des vitesses élevées tant que les freins ne fonctionnent pas correctement.**

Témoin d'usure des freins à disque

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et que de nouvelles plaquettes sont nécessaires, vous entendrez un bruit aigu provenant de vos freins avant ou arrière. Vous pouvez entendre ce bruit de manière intermittente, ou il peut se produire chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

Gardez présent à l'esprit que certaines conditions de conduite ou certaines conditions climatiques peuvent provoquer un crissement des freins lorsque vous actionnez les freins pour la première fois (ou lorsque vous freinez légèrement). Cette situation est normale et ne signale pas un problème de freins.

REMARQUE

Pour éviter des réparations coûteuses, ne continuez pas à conduire avec des plaquettes de frein usées.

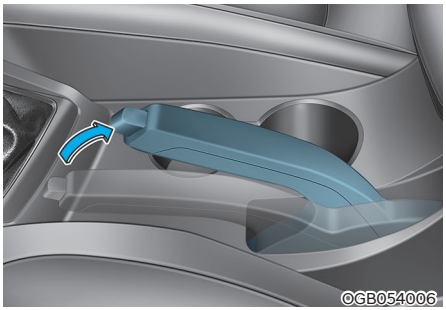
Informations

Remplacez toujours vos plaquettes de freins avant ou arrière par paires.

Freins à tambour arrière

Vos freins à tambour arrière n'ont pas de témoin d'usure. Aussi, faites inspecter les garnitures des freins arrière si vous entendez un bruit de frottement des freins arrière. Faites également inspecter vos freins arrière à chaque fois que vous changez ou faites tourner vos pneus et quand vous faites remplacer les freins avant.

Frein de stationnement



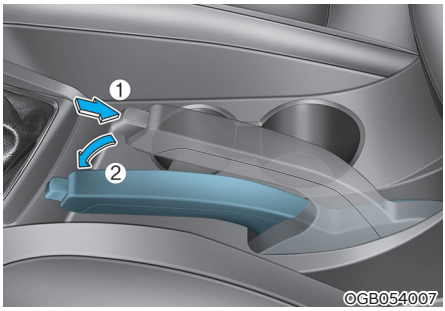
Toujours mettre le frein de stationnement lorsque vous sortez du véhicule:

Appuyez fermement sur la pédale de frein.

Tirez le plus possible le levier du frein de stationnement.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES, ne tirez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cela pourrait endommager le système de freinage et provoquer un accident.



Pour relâcher:

Appuyez fermement sur la pédale de frein.

Tirez légèrement vers le haut le levier du frein de stationnement.

Baissez le levier du frein de stationnement (2) tout en maintenant le bouton (1) enfoncé.

Si le frein de stationnement ne se relâche pas ou qu'il se relâche partiellement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Chaque fois que vous quittez le véhicule ou un que vous vous garez, toujours attendre l'arrêt complet et continuer à appuyer sur la pédale de frein.

Passez la première vitesse lorsque le véhicule est stationné dans une montée et en marche arrière dans une descente (pour un véhicule à transmission manuelle), ou en position P (Parking, pour un véhicule à transmission automatique ou à double embrayage), puis serrez le frein de stationnement et placez le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF.

Le témoin du frein de stationnement



Vérifiez le témoin du frein de stationnement en tournant le contacteur d'allumage sur ON (ne lancez pas le moteur).

Ce voyant sera lumineux lorsque le frein de stationnement est actionné avec le contacteur d'allumage sur START ou ON.

Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement est desserré et que le témoin du frein est éteint.

Si le témoin d'avertissement du frein de stationnement reste allumé après avoir desserré le frein de stationnement pendant que le moteur tourne, le système de freinage peut présenter un dysfonctionnement. Il est nécessaire d'y prêter immédiatement attention.

Si possible, cessez de conduire le véhicule immédiatement. Si cela n'est pas possible, faites extrêmement attention en utilisant le véhicule et continuez à conduire uniquement jusqu'à ce que vous puissiez atteindre un endroit sûr.

Système de freinage anti-blocage (ABS)

AVERTISSEMENT

Un système d'antiblocage de sécurité (ABS) ou de contrôle électronique de stabilité (ESC) n'empêche pas les accidents dus à des manoeuvres inadaptées ou dangereuses. Même si le contrôle du véhicule est amélioré lors de freinage d'urgence, conservez toujours une distance de sécurité entre vous-même et des objets devant vous. La vitesse des véhicules doit toujours être réduite dans des conditions routières extrêmes. La distance de freinage pour les véhicules équipés de système ABS ou ESC peut être plus importante que pour ceux systèmes qui ne le sont pas dans les situations suivantes.

Dans ces conditions de route le véhicule doit être conduit à une vitesse réduite:

- **Routes cahoteuses, gravillonnées ou recouvertes de neige.**
- **Sur les routes dont le revêtement est plein de nids de poule ou présente une hauteur différente.**
- **Des chaînes antineige sont installées sur votre véhicule.**

Les équipements de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS ou d'un système ESC ne doivent pas être testés lors d'une conduite rapide ou dans un virage. Cela pourrait vous mettre en danger, vous ou les autres.

L'ABS est un système de freinage électronique qui aide à éviter un dérapage en freinant. L'ABS permet au conducteur de diriger et de freiner en même temps.

Utilisation de l'ABS

Afin de profiter au maximum de votre système ABS dans une situation d'urgence, ne tentez pas de moduler la pression de freinage et n'essayez pas d'effectuer une action de pompage sur les freins. Appuyez le plus fortement possible sur la pédale de frein.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un cliquetis en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

L'ABS ne réduit pas la durée ni la distance qu'il faut pour arrêter le véhicule.

Respectez toujours une distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède.

L'ABS empêchera un dérapage qui se traduira par des changements brusques de direction, comme par exemple tenter de prendre un virage trop rapidement ou un changement brusque de bande. Toujours conduire à une vitesse sûre en fonction de la route et des conditions climatiques.

L'ABS ne peut pas prévenir une perte de stabilité. Toujours avoir une direction douce lorsque vous freinez dur. Des mouvements de roues brusques ou importants peuvent dévier votre véhicule sur la circulation qui vient en sens inverse ou lui faire quitter la route.

Sur des revêtements inégaux ou disloqués, l'actionnement du système ABS peut entraîner une distance d'arrêt plus grande que pour les véhicules dotés d'un système de freinage classique.

Le témoin d'alerte d'ABS ( ) reste allumé pendant environ plusieurs secondes après que le contacteur d'allumage ait été mis en position ON. Pendant cette durée, le système ABS exécutera un auto-diagnostic et la lumière s'éteindra si tout est normal. Si la lumière ne s'éteint pas, vous pouvez avoir un problème avec votre système ABS. Nous vous recommandons de prendre contact avec un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

AVERTISSEMENT

Si le témoin d'alerte d'ABS ( ) est allumé et reste allumé, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Vos freins ordinaires fonctionneront normalement. Afin de réduire les risques de blessures graves ou mortelles, nous vous recommandons de prendre contact avec un concessionnaire HYUNDAI autorisé dès que possible.

REMARQUE

Lorsque vous conduisez sur une route présentant une faible adhérence, comme par exemple une route verglacée, et que vous actionnez constamment les freins de votre véhicule, le système ABS sera actif sans arrêt et le témoin d'ABS ( ) peut s'éclairer. Rangez votre véhicule à un endroit sûr et éteignez le moteur.

Relancez le moteur. Si le voyant d'ABS est éteint, alors votre système ABS fonctionne normalement.

Sinon, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Nous vous recommandons de prendre contact avec un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

Informations

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule en le poussant, en raison d'une batterie à plat, le voyant ABS ( ) peut s'allumer au même moment. Ceci est provoqué par une faible tension de la batterie. Cela ne signifie pas que le système ABS de votre véhicule ne fonctionne pas correctement. Faites recharger la batterie avant de conduire votre véhicule.

Contrôle de Stabilité Électronique (ESC)



Le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) permet pour assurer la stabilité de votre véhicule lors de virages.

Le système ESC vérifie l'endroit où vous braquez et l'endroit où le véhicule se dirige en fait.

L'ESC applique une pression de freinage sur l'un quelconque des freins du véhicule et intervient dans le système de gestion du moteur pour stabiliser le véhicule. Il ne se substitue pas aux bonnes pratiques de conduite. Toujours ajuster votre vitesse et votre conduite aux conditions de la route.

AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais trop vite malgré l'état de la route ou trop rapidement au moment de négocier un virage. ESC n'évitent pas les accidents.

Une vitesse excessive dans les tournants, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent encore occasionner des accidents graves.

Fonctionnement du système ESC

Etat ESC ON

Lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, les témoins ESC et ESC OFF s'allument pendant environ trois secondes. Lorsque les deux voyants s'éteignent, l'ESC est activé.

En fonctionnement



Lorsque le système ESC fonctionne, le témoin ESC clignote.

- Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un cliquetis en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ESC est actif.
- Lorsque l'ESC s'active, le moteur peut ne pas répondre à l'accélérateur comme il le fait dans des conditions normales.
- Si le régulateur de vitesse est utilisé lorsque l'ESC est activé, il se désactive automatiquement. Le régulateur de vitesse peut être réactivé lorsque les conditions de route le permettent. **Voir "Système de régulation de vitesse" plus loin dans ce chapitre 7** (le cas échéant).
- Lorsque vous vous désembourbez ou lorsque vous vous dégagez d'une route glissante, le fait d'enfoncer la pédale d'accélérateur peut ne pas provoquer l'augmentation des tours minute du moteur. Ceci sert à maintenir la stabilité et la traction du véhicule et n'indique pas un problème.

Etat ESC OFF



Pour annuler l'opération ESC:

• Etape 1

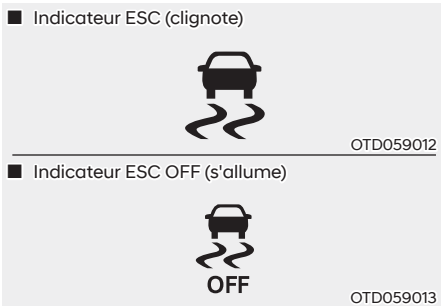
Appuyez brièvement sur le bouton ESC OFF. Le voyant ESC OFF et/ou le message 'Contrôle traction désactivé' s'allume et un signal d'avertissement retentit. Dans ce cas, la fonction de contrôle de traction de l'ESC (gestion du moteur) est désactivée, mais la fonction de contrôle de freinage (gestion du freinage) reste active.

• Etape 2

Appuyez plus de 3 secondes sur le bouton ESC OFF. L'ESC se réactive automatiquement lorsque vous redémarrez le véhicule. Le témoin ESC OFF s'allume, le message 'Contrôle traction et stabilité désactivés' s'affiche et une alarme retentit. Dans ce cas, la fonction de contrôle de traction (gestion du moteur) et la fonction de contrôle de freinage de l'ESC (gestion du freinage) sont désactivées.

Si le contacteur d'allumage est en position LOCK/OFF quand ESC est éteint, ESC reste éteint. Si le contact est mis en position LOCK/OFF lorsque l'ESC est désactivé, ce dernier reste désactivé.

Voyants lumineux



Lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON, le voyant ESC s'allume, puis s'éteint si le système ESC fonctionne normalement.

Quand ESC est en marche, le indicateur ESC clignote.

Si le témoin ESC reste allumée, il est possible que vous ayez un dysfonctionnement avec ESC système. Si ce voyant d'avertissement s'allume, nous vous conseillons de faire vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

Le voyant ESC OFF s'allume lorsque le système ESC est désactivé au moyen du bouton.

AVERTISSEMENT

Lorsque l'ESC clignote, ceci indique que l'ESC est actif:

Roulez lentement et n'essayez JAMAIS d'accélérer. NE JAMAIS appuyer sur le bouton ESC OFF pendant que le voyant indicateur ESC clignote, si non vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule avec un risque d'accident.

REMARQUE

L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un dysfonctionnement du système ESC. Avant d'effectuer le remplacement des pneus, vérifiez qu'ils sont de même dimension. N'utilisez jamais le véhicule avec des roues et des pneus de tailles différentes.

Utilisation ESC OFF

Lors de la Conduite

Le mode ESC OFF ne doit être utilisé que brièvement pour aider à libérer le véhicule s'il est bloqué dans de la neige ou de la boue en arrêtant temporairement le fonctionnement de l'ESC pour maintenir le couple de la roue.

Pour désactiver le système ESC pendant la conduite, appuyez sur le bouton ESC OFF tout en conduisant sur un revêtement plat.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager la transmission:

- **Éviter que les roues d'un essieu tournent trop lorsque les voyants ESC, ABS et de frein de stationnement sont allumés. Les réparations pourraient ne pas être couvertes par la garantie du véhicule. Réduire la puissance du moteur et ne pas faire tourner excessivement les roues pendant que ces voyants sont allumés.**
- **Lors de l'utilisation du véhicule sur un dynamomètre, assurez-vous que le système ESC est désactivé (voyant ESC OFF éclairé).**

Informations

La désactivation du système ESC n'a aucune incidence sur le fonctionnement de l'ABS ou du système de freinage norme.

Régulateur de couple et assistance au contre braquage (VSM)

Le régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM) est une fonction du système ESC (Contrôle électronique de stabilité). Il aide à s'assurer que le véhicule reste stable lorsque l'on accélère ou freine brusquement sur des routes humides, glissantes et rugueuses lorsque la traction sur les quatre pneus peut brusquement devenir inégale.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le système de Régulateur de Couple et Assistance au Contre Braquage (VSM), prendre les précautions suivantes:

- **TOUJOURS vérifier sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule le précédant. Ce VSM ne se substitue pas aux bonnes pratiques de conduite.**
- **Ne conduisez jamais trop vite, en fonction de l'état de la route. VSM n'évitent pas les accidents. Une vitesse excessive dans les virages, des manœuvres brusques et l'aquaplanage sur des surfaces humides peuvent toujours produire des accidents graves.**

Fonctionnement VSM

En fonctionnement

Lorsque vous appuyez sur les freins dans des conditions qui peuvent de activer ESC, vous pouvez entendre un bruit venant des freins, ou sentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système VSM est actif.

Informations

Le VSM n'est pas activé dans les situations suivantes:

- **Vous conduisez sur une route en talus, en pente ou inclinée**
- **Vous conduisez en marche arrière.**
- **Indicateur ESC OFF s'allume.**
- **Le témoin de l'EPS (direction assistée électrique) ( ) est allumé ou clignote.**

AVERTISSEMENT

Si le témoin ESC ( ) ou le témoin d'alerte EPS ( ) reste allumée, il est possible que vous ayez un dysfonctionnement avec VSM système. Si le voyant d'avertissement s'allume, nous vous conseillons de faire vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

REMARQUE

L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un dysfonctionnement du système ESC. Avant d'effectuer le remplacement des pneus, vérifiez qu'ils sont de même dimension. Ne conduisez jamais le véhicule s'il est équipé de pneus de dimensions différentes.

Système d'assistance au démarrage en côte (HAC)

Le système d'assistance au démarrage en côte (HAC) empêche que le véhicule ne parte en arrière lorsque l'on démarre un véhicule à partir d'un arrêt sur une côte. Le système fait automatiquement fonctionner les freins pendant environ 2 secondes et relâche le frein lorsque l'on appuie sur la pédale d'accélérateur ou au bout de 2 secondes.

AVERTISSEMENT

Toujours être prêt à appuyer sur la pédale d'accélérateur lorsque vous démarrez sur un plan incliné. L'HAC s'active uniquement pendant environ 2 secondes.

Informations

- **Le HAC ne fonctionne pas lorsque le levier de vitesses est en N (Neutral).**
- **Le HAC est activé même lorsque l'ESC est éteint. Le système HAC ne s'active pas en cas de dysfonctionnement de l'ESC.**

Signal d'arrêt d'urgence (ESS)

Le système de Signal d'arrêt d'urgence avertit le conducteur qui est derrière en faisant clignoter le feu d'arrêt lorsque le frein est serré rapidement et brusquement.

Le système est activé si les conditions suivantes sont remplies :

- Le véhicule s'arrête soudainement.
  (La décélération dépasse 7 m/s^2 ou l'ABS est activé).
- La vitesse du véhicule est supérieure à 55 km/h (34 mph).
- Les feux de détresse sont désactivés.

Les feux de détresse clignotent automatiquement après le clignotement des feux de stop si les conditions suivantes sont remplies:

- La vitesse de conduite est inférieure à 40 km/h (25 mph).
- La situation de freinage brusque est terminée (la décélération est inférieure à 4 m/s^2 ou l'ABS est désactivée).

Les feux de détresse sont éteints :

- Lorsque le véhicule roule à faible vitesse pendant un certain temps.
  Le conducteur peut l'éteindre manuellement en appuyant sur l'interrupteur des clignotants des feux de détresse.

ATTENTION

Le système de signal d'arrêt d'urgence (ESS) ne fonctionne pas lorsque les feux de détresse sont déjà allumés.

Système de freinage multi-collision (MCB)

Le frein multi-collision contrôle automatiquement le frein en cas d'accident où l'airbag se déploie afin de réduire le risque d'accidents supplémentaires qui pourraient survenir.

Fonctionnement du système

- À partir du moment où l'airbag se déploie, le système de freinage multi-collision surveille l'intensité de l'enfoncement de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur pendant une courte période. Le système fonctionne lorsque les conditions suivantes sont remplies :
  - La vitesse du véhicule est inférieure à 180 km/h (112 mph) au moment de la collision.
  - La pédale de frein et la pédale d'accélérateur sont à peine enfoncées.
- Lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein au-delà d'un certain niveau alors que le système de freinage multi-collision est activé, la puissance de freinage est prioritaire sur le freinage automatique par le système de freinage multi-collision. Cependant, si le conducteur retire son pied de la pédale de frein, le freinage automatique par le système de freinage multi-collision maintiendra le freinage automatique.

Système désactivée

Le frein multi-collision est annulé dans les situations suivantes :

- La pédale d'accélérateur est enfoncée à partir d'un certain niveau.
- Le véhicule s'arrête.
- Il y a un dysfonctionnement de l'ESC (contrôle électronique de la stabilité) ou le système ne peut pas fonctionner normalement.
- Dix secondes se sont écoulées depuis que le frein a été commandé automatiquement par le système de freinage multi-collision.

AVERTISSEMENT

- **Le frein multi-collision diminue la vitesse du véhicule après une collision, mais il n'empêche pas une seconde collision. Vous pouvez vous éloigner du lieu de la collision pour éviter d'autres situations dangereuses en appuyant sur la pédale d'accélérateur.**
- **Après l'arrêt du véhicule par le système de freinage multi-collision, le système cesse de contrôler les freins. Selon la situation, le conducteur doit appuyer sur le frein ou sur la pédale d'accélérateur pour éviter de nouveaux accidents.**

Bonnes pratiques de freinage

AVERTISSEMENT

Chaque fois que vous quittez le véhicule ou un que vous vous garez, toujours attendre l'arrêt complet et continuer à appuyer sur la pédale de frein. Placez le levier de vitesses en 1ère vitesse (pour un véhicule à transmission manuelle) ou N (Neutral, pour un véhicule à transmission automatique ou à double embrayage), serrez le frein de stationnement et placez le contacteur d'allumage en position LOCK/OFF.

Les véhicules stationnés sans le frein de stationnement (ou avec le frein de stationnement partiellement activé) peuvent se retourner et blesser le conducteur ou d'autres personnes. Activez TOUJOURS le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule.

Des freins mouillés peuvent être dangereux! Les freins peuvent devenir humides si le véhicule est conduit sur de l'eau stagnante ou s'il est lavé.

Votre véhicule s'immobilisera plus lentement avec des freins mouillés. Il peut également tirer d'un côté.

Pour sécher les freins, actionnez légèrement les freins jusqu'à ce que l'action du freinage redevienne normale. Si le freinage ne retrouve pas son fonctionnement normal, nous vous conseillons d'arrêter la voiture dès que possible et d'appeler un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Une pression légère mais constante sur la pédale peut se traduire par une surchauffe des freins, l'usure des freins et éventuellement une panne des freins.

Si un pneumatique crève pendant que vous conduisez, actionnez doucement les freins et maintenez le véhicule en ligne droite pendant que vous ralentissez. Pendant que vous roulez suffisamment lentement pour que cela ne présente aucun risque, quittez la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.

Pour éviter d'avancer, gardez votre pied fermement sur la pédale de frein quand le véhicule est arrêté pour empêcher le véhicule de rouler.

SYSTEME ISG (IDLE STOP AND GO) (LE CAS ECHEANT)

Votre véhicule peut être équipé du système ISG, qui réduit la consommation de carburant en arrêtant et en redémarrant le moteur automatiquement.

Le moteur démarre automatiquement dès que les conditions de démarrage sont remplies.

REMARQUE

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein de stationnement) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes. Ceci est provoqué par une faible tension de la batterie. Cela ne signifie pas que le système ne fonctionne pas correctement.

Pour activer le système ISG

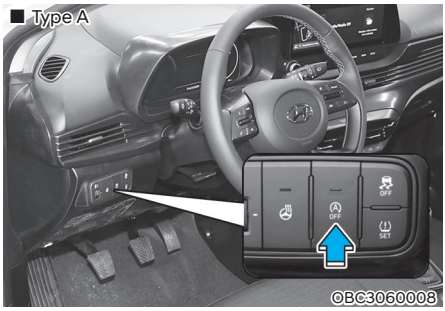
Conditions requises pour l'activation

Le système ISG s'active dans les conditions suivantes:

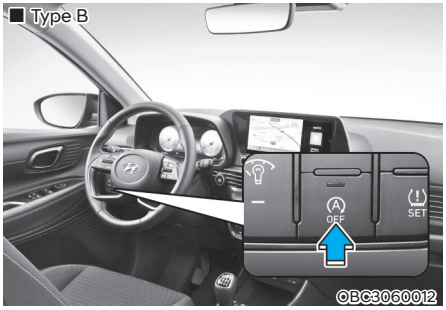
- Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité
- La portière côté conducteur et le capot sont fermés
- Le niveau de dépression des freins est adéquat
- Le capteur de batterie est activé et la batterie est suffisamment chargée
- La température extérieure n'est ni trop basse ni trop élevée
- Le véhicule est conduit à une vitesse constante et s'arrête
- Le système de climatisation satisfait aux conditions
- Le véhicule est suffisamment chauffé
- L'inclinaison est progressive
- Le volant est tourné de moins de 180 degrés, puis le véhicule s'arrête.

Pour désactiver le système ISG

■ Type A



■ Type B

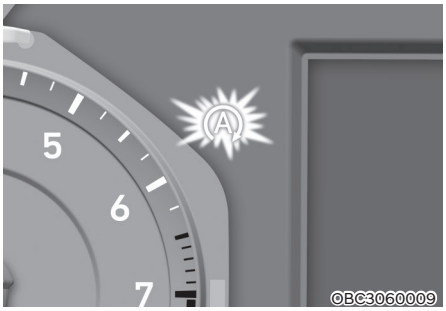


Pour désactiver le système ISG, appuyez sur le bouton ISG OFF.

Le voyant du bouton ISG OFF s'allume.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton ISG OFF, le système sera activé et la lumière du bouton ISG OFF s'éteindra.

Arrêt automatique



Pour arrêter le moteur avec le mode arrêt au ralenti (Sauf pour les véhicules électriques à MHEV à 48 V)

Transmission manuelle/
Transmission manuelle intelligente

1. Réduisez la vitesse du véhicule à moins de 5 km/h (3 mph).
2. Passez en position N (Neutral).
3. Relâchez l'embrayage.

Transmission automatique/
Transmission à double embrayage

1. Réduisez la vitesse du véhicule à moins de 0 km/h (0 mph).
2. Appuyez fermement sur la pédale de frein.

Le moteur s'arrête et l'indicateur vert AUTO STOP (Ⓐ) s'allume sur le tableau de bord.

REMARQUE

- **Le véhicule qui est équipé d'une transmission manuelle ou d'une transmission manuelle intelligente doit atteindre une vitesse d'au moins 8 km/h (5 mph) depuis le dernier arrêt au ralenti et le véhicule qui est équipé d'une transmission automatique ou d'une transmission à double embrayage doit atteindre une vitesse d'au moins 5 km/h (3 mph) depuis le dernier arrêt au ralenti.**
- **Si vous détachez votre ceinture de sécurité ou si vous ouvrez la porte du conducteur (capot moteur), le système GSI sera désactivé.**

Pour arrêter le moteur avec le mode arrêt au ralenti (pour les véhicules électriques à MHEV à 48 V)

Transmission manuelle/Transmission manuelle intelligente

Trois versions de l'arrêt au ralenti sont disponibles pour le véhicule électrique MHEV qui est équipé d'une transmission manuelle ou d'une transmission manuelle intelligente.

- ARRET conventionnel au ralenti
  - Réduisez la vitesse du véhicule à moins de 7 km/h (4 mph).
  - Passez en position N (Neutral).
  - Relâchez l'embrayage.
- STOP étendu au ralenti
  - Appuyez sur la pédale de frein.
  - Appuyez sur la pédale d'embrayage.
- En mode navigation

Vous pouvez maintenir le moteur éteint de la navigation à l'arrêt en appuyant sur la pédale d'embrayage et de frein presque en même temps.

REMARQUE

1. **Si la dernière position de l'engin était la première, l'ISG STOP ne sera pas activé.**
2. **Le véhicule équipé d'une transmission manuelle ou d'une transmission manuelle intelligente doit atteindre une vitesse d'au moins 8 km/h (5 mph) depuis le dernier arrêt au ralenti.**
3. **Pendant le statut ISG STOP, vous pouvez passer en position N (point mort) et relâcher la pédale d'embrayage, puis le statut ISG STOP restera à l'STOP.**
4. **L'STOP prolongé au ralenti fonctionne même au-delà de 7 km/h s'il répond à l'exigence de vitesse dans chaque position de vitesse. (exemple : L'STOP prolongé du ralenti fonctionne même à la 3ème vitesse, 40km/h (24 mph))**
5. **Si vous détachez votre ceinture de sécurité ou si vous ouvrez la porte du conducteur (capot moteur), le système GSI sera désactivé.**

Transmission automatique/ Transmission à double embrayage

- ARRET conventionnel au ralenti
  - Réduisez la vitesse du véhicule à moins de 0 km/h (0 mph).
  - Appuyez sur la pédale de frein.
- STOP étendu au ralenti
  - Réduisez la vitesse du véhicule à moins de 25 km/h (15 mph).
  - Appuyez sur la pédale de frein.
- En mode navigation

Vous pouvez maintenir le moteur éteint depuis la navigation jusqu'à l'arrêt en appuyant sur la pédale de frein en dessous de 40 km/h (24 mph).

REMARQUE

Le véhicule qui est équipé d'une transmission automatique ou d'une transmission à double embrayage doit atteindre une vitesse d'au moins 30 km/h (18 mph) pour l'arrêt prolongé au ralenti ou 5 km/h (3 mph) pour l'arrêt conventionnel au ralenti depuis le dernier arrêt au ralenti.

- **Si vous détachez votre ceinture de sécurité ou si vous ouvrez la porte du conducteur (ou le capot moteur) en mode d'arrêt automatique à l'arrêt, le système ISG sera désactivé.**

Démarrage automatique

Pour redémarrer le moteur à partir du mode d'arrêt au ralenti (sauf les véhicules électriques MHEV à 48 V)

Véhicule à transmission manuelle/ Transmission manuelle intelligente

Le véhicule qui est équipé d'une transmission manuelle ou d'une transmission manuelle intelligente est disponible en deux versions de redémarrage.

- Redémarrage conventionnel

Appuyez sur la pédale d'embrayage lorsque le levier de vitesse est en position N (Neutral).

- Redémarrage tardif (le cas échéant)

1. Appuyez sur la pédale d'embrayage
2. Passez la vitesse
3. Relâchez la pédale de frein

REMARQUE

1. **La fonction de redémarrage tardif n'est activée que lorsqu'elle se trouve sur un terrain plat et que le véhicule est stable.**
2. **Pour démarrer le moteur lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée ou que la vitesse est déjà engagée, appuyez d'abord sur la pédale de frein, puis sur la pédale d'embrayage par sécurité.**
3. **Pour allumer le moteur sans mouvement du véhicule avec la pédale de frein enfoncée (uniquement en cas de redémarrage tardif),**
   - **Appuyez et relâchez la pédale d'embrayage**
   - **Appuyez à nouveau sur la pédale d'embrayage immédiatement**
4. **Après le calage du moteur, si vous opérez comme ci-dessous, le moteur démarre.**
   - **Relâchez la pédale d'embrayage, après l'arrêt complet du moteur**
   - **Appuyez sur la pédale d'embrayage**

Transmission automatique/
Transmission à double embrayage

- Relâchez la pédale de frein

Le moteur démarre et l'indicateur vert AUTO STOP ((Ⓐ)) s'éteint sur le tableau de bord.

Pour redémarrer le moteur à partir du mode d'arrêt au ralenti (pour les véhicules électriques MHEV à 48 V)

Transmission manuelle/
Transmission manuelle intelligente

- Avant l'immobilisation

Appuyez sur la pédale d'embrayage si la pédale d'embrayage n'a pas été enfoncée.

Si la pédale d'embrayage a déjà été enfoncée, relâchez la pédale de frein ou déplacez la vitesse sur une position autre que la position N.

- Après l'immobilisation

- Si la pédale d'embrayage a déjà été enfoncée, relâchez la pédale de frein ou passez la vitesse N (Neutral).
- Si la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée, le moteur redémarre conformément à la procédure de redémarrage tardif.

1) Appuyez sur la pédale d'embrayage.
2) Passez la vitesse
3) Relâchez uniquement la pédale de frein

REMARQUE

1. **La fonction de redémarrage tardif n'est activée que lorsqu'elle se trouve sur un terrain plat et que le véhicule est stable.**
2. **Pour démarrer le moteur lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée ou que la vitesse est déjà engagée, appuyez d'abord sur la pédale de frein, puis sur la pédale d'embrayage par sécurité.**
3. **Pour allumer le moteur sans mouvement du véhicule avec la pédale de frein enfoncée (uniquement en cas de redémarrage tardif),**
   - **Appuyez et relâchez la pédale d'embrayage**
   - **Appuyez à nouveau sur la pédale d'embrayage immédiatement**
4. **Après le calage du moteur, si vous opérez comme ci-dessous, le moteur démarre.**
   - **Relâchez la pédale d'embrayage, après l'arrêt complet du moteur**
   - **Appuyez sur la pédale d'embrayage**
5. **Après avoir actionné l'ISG STOP, si la vitesse du véhicule augmente au lieu de diminuer, le moteur peut redémarrer automatiquement.**

Transmission automatique/
Transmission à double embrayage

Relâchez la pédale de frein

REMARQUE

Après avoir actionné l'ISG STOP, si la vitesse du véhicule augmente au lieu de diminuer, le moteur peut redémarrer automatiquement.

Condition de fonctionnement du système ISG

Le système ISG s'active dans les conditions suivantes:

- Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité
- La portière côté conducteur et le capot sont fermés
- Le niveau de dépression des freins est adéquat
- Le capteur de batterie est activé et la batterie est suffisamment chargée
- La température extérieure n'est ni trop basse ni trop élevée
- Le véhicule est conduit à une vitesse constante et s'arrête
- Le système de climatisation satisfait aux conditions
- Le véhicule est suffisamment chauffé
- Le véhicule ne se trouve pas sur une route à forte pente (sauf pour la transmission manuelle)
- Le volant n'est pas tourné à fond
- Le véhicule ne se trouve pas à haute altitude
- Le désembuage du pare-brise avant est désactivé
- Vous n'avez pas sélectionné le mode de changement de vitesse manuel (sauf la transmission manuelle)
- Lorsqu'un délai suffisant s'est écoulé après le passage à R (Marche arrière)

Le moteur redémarrera également automatiquement sans aucune intervention du conducteur si les événements suivants se produisent:

- Le niveau de dépression des freins est faible.
- Vous avez dépassé le temps maximum d'arrêt du moteur
- Le climatiseur est en ON avec le ventilateur réglé à la vitesse la plus élevée.
- Les vitres peuvent s'embuer et la climatisation est en marche.
- La batterie n'est pas dans des conditions de fonctionnement optimales.
- Les performances de refroidissement et de chauffage du système de climatisation ne sont pas satisfaisantes.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton ISG OFF avec le moteur automatiquement arrêté (sauf pour la transmission manuelle)
- Votre véhicule est en mouvement après l'arrêt.
- Vous appuyez sur l'accélérateur et la pédale de frein en même temps. (Sauf pour la transmission manuelle)
- La ceinture de sécurité du conducteur se détache ou la porte du conducteur est entrouverte (sauf dans le cas de la transmission manuelle).

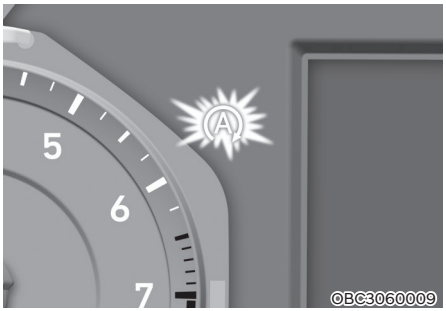
L'indicateur vert AUTO STOP ((Ⓐ)) clignote pendant 5 secondes sur le tableau de bord.

REMARQUE

- **Si le système ISG ne remplit pas cette condition de fonctionnement, le système ISG est désactivé.**

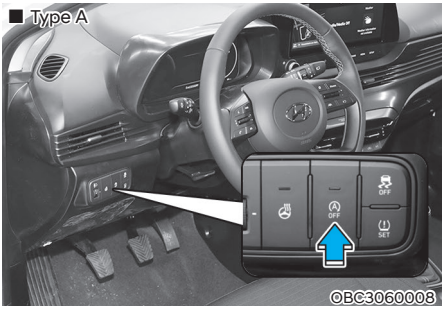
Voyant ISG

Le système ISG est indiqué par un voyant sur le tableau de bord. Si votre véhicule est équipé d'un tableau de bord de surveillance, la notification s'allumera sur l'écran LCD.

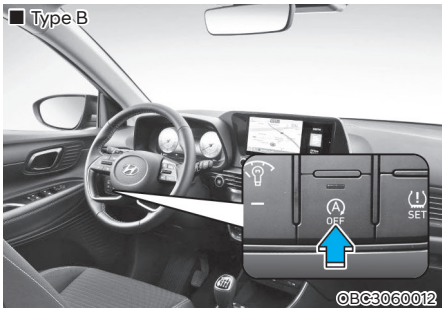


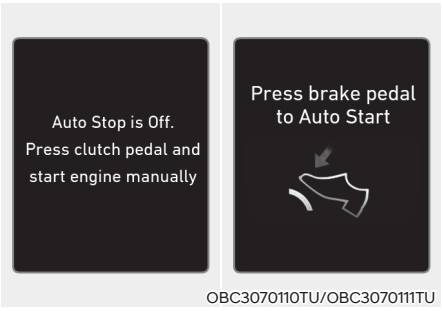
Le système peut exiger que le moteur soit redémarré manuellement lorsque le voyant du bouton ISG OFF s'allume et si votre véhicule est équipé d'un tableau de bord de surveillance, le message d'avertissement s'allume en continu.

■ Type A



■ Type B





Le moteur ne démarrera pas si le levier de vitesses est déplacé de la position N (Neutral) à la position D (Drive), en mode manuel, ou à la position R (Marche arrière) sans appuyer sur la pédale de frein alors que le moteur est arrêté automatiquement. À ce moment, si vous appuyez sur le frein, le moteur sera redémarré.

Les véhicules à transmission manuelle conventionnels (pas de véhicules électriques MHEV ni de la fonction de redémarrage tardif) sont capables de redémarrer le moteur, uniquement au Neutral. Si vous sélectionnez un rapport, sans appuyer complètement sur la pédale d'embrayage, un avertissement sera affiché avec un bip. Vous devez redémarrer le moteur au Neutral.

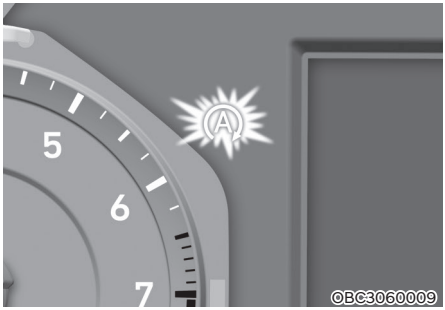
Par inadvertance, lorsque le moteur est coupé ou que le véhicule est en mouvement, si la vitesse est engagée et que la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée, le système affiche le message d'avertissement comme indiqué ci-dessous. À ce moment, si le conducteur appuie à fond sur la pédale d'embrayage, le moteur redémarre automatiquement. (Uniquement avec le système ISG équipé d'un redémarrage tardif, sauf les véhicules MHEV)



OPDE050564L

Dysfonctionnement du ISG

Il est possible que le système ISG cesse de fonctionner lorsque:



OBC3060009

Les capteurs liés au ISG ou une erreur de système se produit.

L'indicateur jaune AUTO STOP (Ⓐ) sur le tableau de bord reste allumé après avoir clignoté pendant 5 secondes et le voyant du bouton ISG OFF s'allume.

REMARQUE

- **Si le voyant du bouton ISG OFF n'est pas éteint en appuyant à nouveau sur le bouton ISG OFF ou si le système ISG ne fonctionne pas correctement en permanence, faites inspecter votre véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Lorsque le voyant du bouton ISG OFF s'allume, il peut s'arrêter de s'éclairer après avoir conduit votre véhicule à environ 80 km/h pendant deux heures au maximum et réglé le bouton de contrôle de la vitesse du ventilateur en dessous de la 2e position. Si le voyant du bouton ISG OFF reste allumé malgré la procédure, faites inspecter votre véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

REMARQUE

Si vous voulez utiliser la fonction ISG, le capteur de la batterie doit être calibré pendant environ 4 heures avec le contact coupé, puis, allumez et éteignez le moteur 2 ou 3 fois.

AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est en mode d'arrêt au ralenti, il est possible de redémarrer le moteur sans que le conducteur n'ait à intervenir. Avant de quitter le véhicule ou toute intervention dans le compartiment moteur, arrêtez le moteur en mettant le contacteur d'allumage sur la position LOCK (OFF) ou en retirant la clé de contact.

START STOP COASTING (SSC) (POUR LES VÉHICULES ÉLECTRIQUES MHEV 48V)

Le système Start Stop Coasting (Roue libre) permet de réduire la consommation de carburant en arrêtant automatiquement le moteur lorsque le véhicule est en mouvement. Le moteur est arrêté lorsque la vitesse du véhicule peut être maintenue sans que la pédale d'accélérateur ne soit enfoncée.

Conditions de fonctionnement de la fonction SSC

La fonction "Start Stop Coasting" fonctionne dans les conditions suivantes.

- ECO est sélectionné pour le mode de conduite
- La vitesse du véhicule est maintenue à une certaine vitesse
- La pédale d'accélérateur ou de frein n'est pas enfoncée

Lorsque l'opération "Start Stop Coasting" est en cours, le message "Roue libre!" apparaît sur le tableau de bord.

Conditions de redémarrage du moteur

- Le moteur redémarre alors manuellement :
  - La pédale d'accélérateur est enfoncée
  - Lorsque la pédale de frein est enfoncée
  - La vitesse est engagée

- Le moteur redémarre automatiquement lorsque :
  - Le volant est tourné à plus de 30~45 degrés
  - La pente de la route est comprise entre -4~+4 pour cent
  - Le niveau restant de la batterie haute tension ou de la batterie 12 volts est faible

REMARQUE

- **Start Stop Coasting (Roue libre) ne fonctionne que lorsque le mode de conduite est ECO.**
- **Start Stop Coasting peut être désactivé en fonction des conditions de température intérieure ou extérieure.**
- **Start Stop Coasting peut se désactiver en fonction des conditions de contrôle de la climatisation (dégivrage, vitesse du ventilateur, etc.).**
- **Ne changez pas de vitesse sans appuyer sur la pédale d'embrayage lors de l'activation de la fonction Start Stop Coasting. Cela peut causer des dommages de transmission. Passez la vitesse une fois que la pédale d'embrayage est complètement enfoncée. (Véhicule équipé d'une transmission manuelle intelligente (IMT))**

SYSTÈME DE CONTRÔLE INTÉGRÉ DU MODE DE CONDUITE



Le mode de conduite peut être choisi en fonction des préférences du conducteur ou de l'état de la route.

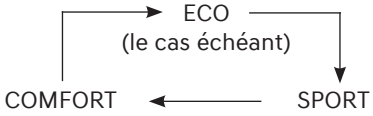
Le système se réinitialise pour être en mode CONFORT, lorsque le moteur est redémarré.

Lorsque le moteur est redémarré, le mode de conduite est réglé par défaut sur ECO. (Pour les véhicules MHEV 48)

Informations

S'il y a un problème avec le tableau de bord, le mode de conduite sera en mode COMFORT et ne pourra pas passer en mode SPORT.

Le mode change comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton DRIVE MODE.



Lorsque le mode CONFORT est sélectionné, il n'est pas affiché sur le tableau de bord.

Mode ECO: Le mode ECO permet d'améliorer le rendement énergétique pour une conduite écologique.

Mode COMFORT: Le mode COMFORT permet une conduite souple et confortable.

Mode SPORT: Le mode SPORT permet une conduite sportive mais ferme

REMARQUE

La fonction Start Stop Coasting (SSC) est activée lorsque le mode de conduite est ECO. (Pour les véhicules MHEV 48)

Le mode de conduite sera réglé sur le mode COMFORT ou ECO lorsque le moteur sera redémarré.

- Si le véhicule est en mode COMFORT/ SPORT, le mode COMFORT sera activé lorsque le moteur sera redémarré.
- Si le véhicule est en mode ECO, le mode ECO sera activé au redémarrage du moteur. Lorsque le contact est mis, le mode de conduite est réglé par défaut sur ECO. (Pour les véhicules MHEV 48)

Mode ECO (le cas échéant)



Lorsque le mode de conduite est réglé sur le mode ECO, la logique de commande du moteur et de la transmission est modifiée pour maximiser le rendement énergétique.

- Lorsque le mode ECO est sélectionné en appuyant sur la touche DRIVE MODE, l'indicateur ECO s'allume.
- Si le véhicule est réglé en mode ECO, lorsque le moteur est éteint et redémarré, le réglage du mode de conduite passera en mode COMFORT.
- Si le véhicule est équipé d'une transmission manuelle intelligente, chaque fois que le moteur est redémarré, le mode de conduite passe en mode ECO.

Informations

Le rendement du carburant dépend des habitudes de conduite du conducteur et de l'état de la route.

Lorsque le mode ECO est activé :

- La réponse à l'accélération peut être légèrement réduite lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée modérément.
- Les performances du climatiseur peuvent être limitées.
- Le modèle de changement de vitesse de la transmission automatique peut changer.
- Le bruit du moteur peut devenir plus fort.

Les situations ci-dessus sont des conditions normales lorsque le mode ECO est activé, pour améliorer le rendement du carburant.

Limitation du fonctionnement en mode ECO:

Si les conditions suivantes se produisent pendant que le mode ECO fonctionne, le fonctionnement du système est limité même si l'indicateur ECO ne change pas.

- Lors de la conduite du véhicule avec la transmission à double embrayage/ le levier de vitesses de la transmission manuelle intelligente en mode sport, le système sera limité en fonction du lieu de changement de vitesse.

REMARQUE

La fonction Start Stop Coasting (SSC) est activée lorsque le mode de conduite est ECO. (Pour les véhicules MHEV 48)

Mode SPORT



Le mode SPORT gère la dynamique de conduite en ajustant automatiquement l'effort de direction, la logique de commande du moteur et de la transmission pour améliorer les performances de conduite.

- Lorsque le mode SPORT est sélectionné en appuyant sur la touche DRIVE MODE, le voyant SPORT s'allume.
- Chaque fois que le moteur est redémarré, le mode de conduite revient en mode COMFORT. Si le mode SPORT est souhaité, sélectionnez à nouveau le mode SPORT à partir du touche DRIVE MODE.
- Si le véhicule est équipé d'une transmission manuelle intelligente, chaque fois que le moteur est redémarré, le mode de conduite passe en mode ECO.
- Lorsque le contact est mis, le mode de conduite est réglé par défaut sur ECO. (Pour les véhicules MHEV 48)
- Lorsque le mode SPORT est activé :
  - Le régime du moteur aura tendance à rester élevé pendant un certain temps, même après avoir relâché l'accélérateur
  - Les passages à la vitesse supérieure sont retardés en cas d'accélération

Informations

En mode SPORT, le rendement du carburant peut diminuer.

Mode SPORT+



Le mode SPORT+ gère la dynamique de conduite en ajustant automatiquement l'effort de direction, la logique de commande du moteur et de la transmission pour améliorer les performances de conduite.

- Lorsque le mode SPORT+ est sélectionné en appuyant sur la touche DRIVE MODE, le voyant SPORT+ s'allume.
- Chaque fois que le moteur est redémarré, le mode de conduite revient en mode NORMAL. Si le mode SPORT+ est souhaité, sélectionnez à nouveau le mode SPORT+ à partir du touche DRIVE MODE.
- Lorsque le mode SPORT+ est activé:
- Le régime du moteur aura tendance à rester élevé pendant un certain temps, même après avoir relâché l'accélérateur.
- Les passages à la vitesse supérieure sont retardés en cas d'accélération.

Informations

En mode SPORT+, le rendement du carburant peut diminuer.

Mode SMART



Le mode SMART sélectionne le mode de conduite approprié parmi ECO, COMFORT et SPORT en jugeant les habitudes de conduite du conducteur (c'est-à-dire économique ou agressif (sportif)) à partir de la pression sur la pédale de frein ou du fonctionnement du volant.

- Basculez le bouton DRIVE MODE pour sélectionner le mode SMART.
- Lorsque le mode SMART est sélectionné, l'indicateur s'allume sur le tableau de bord. Le mode SMART contrôle automatiquement la conduite du véhicule, par exemple les changements de vitesse et le couple moteur, en fonction des habitudes de conduite du conducteur.

Informations

- **Lorsque vous conduisez légèrement le véhicule en mode SMART, le mode de conduite passe en mode ECO pour améliorer le rendement énergétique. Toutefois, le rendement réel du carburant peut varier en fonction de vos situations de conduite (c.-à-d. route ascendante/descendante, décélération/accélération du véhicule).**
- **Lorsque vous conduisez dynamiquement le véhicule en mode SMART en décélérant brusquement ou en tournant brusquement, le mode de conduite passe en mode SPORT. Toutefois, cela peut avoir un effet négatif sur l'économie de carburant.**

CONDITIONS DE CONDUITE PARTICULIÈRES

Conditions de conduite dangereuses

En cas de conditions de conduite dangereuses, telles que sur l'eau, la neige, le verglas, la boue ou le sable, prenez les précautions suivantes:

- Conduisez prudemment et prévoyez des distances de freinage plus longues.
- Évitez les mouvements brusques lors du freinage et dans les virages.
- Si vous êtes bloqué dans la neige, la boue ou le sable, utilisez la vitesse seconde. Accélérez progressivement pour éviter de patiner.
- Placez du sable, du gros sel ou tout autre type de matériau antidérapant sous les roues motrices pour améliorer l'adhérence lorsque vous êtes bloqué dans la neige, sur le verglas ou dans la boue.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, le rétrogradage avec une transmission automatique peut provoquer un accident. Le brusque changement de vitesse de rotation des pneumatiques peur faire patiner ces derniers. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Faire basculer le véhicule

S'il est nécessaire de faire basculer le véhicule pour l'extraire de la neige, du sable ou de la boue, faîtes d'abord tourner le volant à droite et à gauche pour dégager la zone située autour des roues avant. Ensuite, alterner entre la 1ère et la marche arrière (R, pour les véhicules à transmission manuelle) ou R (Marche arrière) et avant (pour véhicule à transmission automatique/Transmission à double embrayage).

Essayez d'éviter de faire patiner les roues ou da faire emballer le moteur.

Pour éviter l'usure de la transmission, attendre que les roues arrêtent de patiner avant de changer de vitesse. Relâcher la pédale d'accélérateur tout en soulevant et en appuyant légèrement sur la pédale d'accélérateur pendant que la transmission est engagée dans une vitesse. Faire patiner lentement les roues en marche vers l'avant et vers l'arrière entraîne un mouvement de balancement qui peut libérer le véhicule.

AVERTISSEMENT

Si le véhicule est bloqué et qu'un essieu tourne trop rapidement, la température des pneus peut augmenter très rapidement. Si les pneus sont endommagés, ils risquent d'exploser. Cela peut entraîner des blessures pour vous ou pour d'autres personnes. N'entreprenez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci.

Si vous tentez de libérer le véhicule, celui-ci peut être rapidement en surchauffe, ce qui risque d'entraîner un incendie dans le compartiment moteur, ou encore d'autres dommages. Évitez dans la mesure du possible de faire patiner les roues pour éviter la surchauffe des pneus ou du moteur. NE FAITES PAS PATINER les roues du véhicule au-delà de 56 km/h.

Informations

Le système ESC (le cas échéant) doit être désactivé avant de basculer le véhicule.

REMARQUE

Si vous êtes toujours bloqué après quelques essais, faîtes appel à un véhicule tracteur pour dégager votre véhicule, afin d'éviter la surchauffe du moteur et l'endommagement éventuel de la transmission. Référez-vous à "Remorquage", dans le chapitre 8.

Négociation en douceur de virages

Evitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, particulièrement lorsque les routes sont mouillées. Idéalement, il convient de toujours prendre les virages en accélérant légèrement.

Conduite de nuit

La conduite la nuit présente plus de dangers que durant la journée. Voici quelques conseils importants à se rappeler:

- Ralentissez et maintenez une distance plus importante entre vous et les autres véhicules, car la visibilité est réduite de nuit, particulièrement en l'absence d'éclairage public.
- Réglez vos rétroviseurs pour réduire l'éblouissement des phares des autres véhicules.
- Veillez à ce que vos feux soient propres et bien réglés. Des feux sales ou mal réglés diminuent de beaucoup la visibilité de nuit.
- Evitez de porter votre regard directement sur les feux des véhicules venant en sens inverse. Vous risqueriez d'être momentanément aveuglé et il faudrait plusieurs secondes avant que vos yeux ne s'accommodent à nouveau à l'obscurité.

Conduite sous la pluie

La pluie et les routes humides peuvent rendre la conduite dangereuse. Voici quelques points à considérer lorsque vous conduisez sous la pluie ou sur une chaussée glissante:

- Conduisez prudemment et prévoyez une distance de freinage supplémentaire. Une pluie battante réduit la visibilité et augmente la distance d'arrêt du véhicule.
- Désactivez le régulateur de vitesse (le cas échéant).
- Remplacez vos balais d'essuie-glace lorsqu'ils commencent à faire des raies ou n'essuient pas certaines zones du pare-brise.
- Assurez-vous que vos pneus sont en bon état. Si la bande de roulement de votre pneu est usée, un arrêt brutal sur une chaussée mouillée peut provoquer un patinage et risque de conduire à un accident. **Référez-vous à "Bande de roulement" dans le chapitre 9.**
- Allumez vos phares afin d'être mieux vus par les autres usagers.
- Lorsque vous roulez trop vite dans de grandes flaques d'eau, cela peut affecter vos freins. Si vous devez traverser des flaques, essayez de le faire lentement.
- Si vous pensez que vos freins sont humides, appuyez-les doucement tout en conduisant jusquà retrouver un fonctionnement normal de freinage.

Aquaplaning

Si la route est suffisamment humide et si vous allez assez vite, votre véhicule peut avoir peu de contact, voire pas de contact du tout avec la surface de la route et en fait reposer sur l'eau. Le meilleur conseil est de RALENTIR lorsque la route est humide.

Le risque d'aquaplaning augmente au fur et à mesure que la profondeur de la bande de roulement diminue, se reporter “Bande de roulement” dans le chapitre 9.

Conduite dans des zones inondées

Evitez de rouler dans des zones inondées à moins que vous ne soyez sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas la base du moyeu de la roue. Roulez lentement lorsque vous traversez une zone inondée. Ménagez des distances d'arrêt suffisantes car l'efficacité des freins peut être réduite.

Après avoir traversé une zone inondée, séchez les freins en les actionnant doucement plusieurs fois pendant que le véhicule roule lentement.

Conduite sur autoroute

Pneumatiques

Ajustez la pression de gonflage des pneumatiques selon les spécifications. Une faible pression de gonflage des pneumatiques entraîne une surchauffe et une défaillance éventuelle des pneumatiques.

Evitez d’utiliser des pneumatiques usés ou endommagés qui pourraient entraîner une traction réduite ou une défaillance du pneumatique.

i Informations

Ne dépassez jamais la pression maximale de gonflage des pneumatiques indiquée sur ces derniers.

Carburant, liquide de refroidissement moteur et huile moteur

Si vous conduisez à des vitesses plus élevées sur l'autoroute, vous consommez davantage de carburant et votre conduite est moins efficace qu'une conduite plus modérée. Adoptez une vitesse modérée pour économiser du carburant sur l'auto route.

Avant de prendre la route, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement et d'huile moteur.

Courroies de transmission

Une courroie de transmission détendue ou endommagée peut entraîner une surchauffe du moteur.

CONDUITE EN HIVER

Les conditions hivernales difficiles usent rapidement les pneus et peuvent causer d'autres problèmes. Pour limiter les problèmes, suivez les suggestions ci-dessous:

Conditions de neige ou verglas

Vous devez garder une distance suffisante entre le véhicule en marche devant vous et votre véhicule.

Appuyez doucement sur le frein. De plus, les excès de vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages serrés peuvent être des pratiques très dangereuses. Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Des freinages brusques sur des routes enneigées ou verglacées peuvent faire déraper le véhicule.

Pour conduire votre véhicule sur route fortement enneigée, il peut être nécessaire d'utiliser des pneus neige ou d'installer des chaînes sur vos pneumatiques.

Transportez toujours un équipement de secours. Certains objets dont vous pouvez souhaiter le transport comprennent les chaînes, les sangles de remorquage, une lampe électrique, une torche, du sable, une pelle, des câbles de démarrage, une raclette à vitres, des gants, un tapis de sol, une salopette, une couverture, etc.

Pneus neige

AVERTISSEMENT

Le type et la taille des pneus neige doivent être équivalents à ceux des pneus d'origine. Sinon, la sûreté et le comportement de votre véhicule peuvent en être affectés.

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, assurez-vous qu'il s'agit de pneus à carcasse radiale de la même taille et de la même capacité de charge que les pneus d'origine. Montez des pneus neige sur les quatre roues, afin d'équilibrer le comportement de votre véhicule par tout temps. La traction fournie par les pneus neige sur routes sèches risque de ne pas être aussi élevée qu'avec les pneus d'origine de votre véhicule. Vérifiez les indications de vitesse maximale avec votre revendeur de pneus.

Informations

Ne montez pas de pneus cloutés avant d'avoir pris connaissance des réglementations concernant une éventuelle restriction de leur utilisation, au niveau local et municipal.

Chaînes



Les flancs des pneus à carcasse radiale sont plus fines que d'autres types de pneus, ils peuvent être endommagés par le montage de certains types de chaînes. C'est pourquoi l'utilisation de pneus neige, plutôt que de chaînes, est recommandée. Ne montez pas de chaînes sur des véhicules équipés de roues en aluminium; si des chaînes doivent être utilisées, servez-vous de chaînes à câbles. Si des chaînes doivent être utilisées, nous recommandons d'utiliser des pièces garanti d'origine HYUNDAI et d'installer la chaîne après avoir étudié les instructions fournies avec les chaînes. Tout endommagement de votre véhicule suite à l'utilisation d'une chaîne inadaptée n'est pas couvert par la garantie constructeur de votre véhicule.

REMARQUE

Si votre véhicule est équipé de pneus de dimension 215/45R17, n'utilisez pas de chaînes; elles peuvent endommager votre véhicule (roues, suspension et carrosserie).

AVERTISSEMENT

L'utilisation de chaînes peut affecter sensiblement la maniabilité de votre véhicule.

- **Ne dépassez pas 30 km/h (20 mph) ou la vitesse limite recommandée par le fabricant des chaînes, en choisissant la plus basse des deux.**
- **Conduisez prudemment et évitez les bosses, les trous, les virages serrés et autres obstacles susceptibles de faire rebondir le véhicule.**
- **Evitez les virages serrés et les freinages avec les roues bloquées.**

Informations

- **Installer les chaînes sur les pneus avant. Il convient de noter que la mise en place de chaînes sur le pneumatique donnera une plus grande poussée à votre véhicule mais n'empêchera pas les dérapages latéraux.**
- **Ne montez pas de pneus cloutés avant d'avoir pris connaissance des réglementations concernant une éventuelle restriction de leur utilisation, au niveau local et municipal.**

Mise en place des chaînes

Lorsque vous installez les chaînes, suivez les instructions du fabricant et montez-les aussi serrées possible. Conduisez lentement (à moins de 30 km/h) avec les chaînes installées. Si vous entendez que les chaînes entrent en contact avec la caisse ou le châssis, arrêtez-vous et resserrez-les. Si cela persiste, ralentissez jusqu'à ce que le bruit cesse. Enlevez les chaînes dès que vous commencez à conduire sur des routes dégagées.

Lorsque vous mettez en place les chaînes, stationnez le véhicule sur une aire surélevée éloignée de la circulation. Allumez les feux de détresse du véhicule et placez un triangle d'avertissement derrière le véhicule, si vous en avez un. Enclenchez toujours la position P (Parking), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur avant de mettre en place les chaînes.

REMARQUE

Lorsque vous utilisez des chaînes:

- **Des chaînes d'une taille inadéquate ou mal montées peuvent endommager les conduites de freins, les suspensions, la caisse et les roues de votre véhicule.**
- **Utiliser les chaînes de classe SAE “S” ou les chaînes à câbles.**
- **Si vous entendez que les chaînes entrent en contact avec la caisse ou le châssis, arrêtez-vous et resserrez-les.**
- **Pour éviter d'endommager la carrosserie, resserrer les chaînes après avoir conduit 0.5 à 1.0 km.**
- **Ne montez pas de chaînes sur des véhicules équipés de roues en aluminium. Si des chaînes doivent être utilisées, servez-vous de chaînes à câbles.**
- **Utiliser des chaînes dont l'épaisseur est inférieure à 12 mm pour éviter d'endommager les connexions des chaînes.**

Précautions en hiver

Utilisez un liquide de refroidissement glycol de grande qualité.

Votre véhicule est livré avec un liquide de refroidissement glycol de grande qualité dans le système de refroidissement. Il s'agit du seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé car il contribue à la prévention de la corrosion dans le système de refroidissement, lubrifie la pompe à eau et empêche le gel. Assurez-vous de remplacer ou de renouveler le liquide de refroidissement conformément au plan d'entretien de la section 9. Avant l'hiver, faites tester votre liquide de refroidissement pour vous assurer que son point de congélation est satisfaisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifiez la batterie et les câbles

Les températures hivernales affectent les performances de la batterie. **Examinez visuellement la batterie et les câbles comme décrit dans la chapitre 9.** Le niveau de charge de la batterie peut être vérifié par un concessionnaire HYUNDAI agréé ou un garagiste.

Changez pour une "huile hiver" si nécessaire

Sous certains climats, il est recommandé d’utiliser une huile hiver de plus faible viscosité lorsqu’il fait froid. Pour plus informations, reportez-vous au chapitre 2. En cas de doute quant à l'huile à utiliser, nous recommandons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Vérifiez les bougies et le système d'allumage

Examinez vos bougies comme décrit dans la section 9 et remplacez-les si nécessaire. Si nécessaire, remplacez-les. Vérifiez également l'ensemble du câblage et des composants ne sont pas fendus, usés, ou endommagés de quelle que manière que ce soit.

Pour empêcher les serrures de geler

Pour empêcher les serrures de geler, pulvérisez un liquide de dégivrage agréé ou de la glycérine dans l'ouverture. Si une serrure est recouverte de glace, projetez dessus un liquide de dégivrage agréé pour retirer la glace. Si la serrure est gelée intérieurement, vous pouvez la dégeler à l'aide d'une clé qui a été chauffée. Manipulez la clé chaude avec précaution pour éviter des blessures.

Utilisez un antigel agréé

Pour empêcher que l'eau du système de lave-glace gèle, ajoutez un antigel agréé conformément aux instructions figurant sur le bidon. Ce produit est disponible auprès d'un concessionnaire HYUNDAI agréé et dans la plupart des magasins de pièces automobiles. N'utilisez pas du liquide de refroidissement moteur ou d'autres types d'antigel car ils peuvent endommager la finition de peinture.

Ne laissez pas se bloquer votre frein de stationnement

Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché.

Cela risque le plus de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. Lorsque votre frein de stationnement risque de geler, placez temporairement le levier de vitesses en position N (pour la transmission automatique/transmission à double embrayage) ou en première ou marche arrière (pour la transmission manuelle). Bloquer les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.

Ne laissez pas s'accumuler de la glace et de la neige sous le véhicule

Dans certaines conditions, de la neige et de la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et affecter la direction. Lors de la conduite en hiver dans des conditions difficiles où cette situation peut se produire, vous devez contrôler périodiquement le châssis de votre véhicule pour vous assurer que le mouvement des roues avant et le déplacement des éléments de direction n'est pas entravé.

Transport d'un équipement d'urgence

Votre équipement d'urgence doit être adapté à la rigueur du climat. Certains objets dont vous pouvez souhaiter le transport comprennent les chaînes, les sangles de remorquage, une lampe électrique, une torche, du sable, une pelle, des câbles de démarrage, une raclette à vitres, des gants, un tapis de sol, une salopette, une couverture, etc.

N'introduisez pas de corps étranger dans le compartiment moteur

Tout corps étranger qui serait placé dans le compartiment moteur et, de ce fait, empêcherait le refroidissement du moteur, risquerait de causer une panne ou une combustion. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages survenant suite à l'introduction d'un tel corps étranger.

TRACTATION D'UNE REMORQUE

Nous déconseillons l'utilisation de ce véhicule pour la traction de remorques.

POIDS DU VÉHICULE

Deux étiquettes sur le seuil de la porte du conducteur indiquent le poids que votre véhicule peut transporter: une étiquette d'informations sur les pneus et le chargement et une étiquette de certification.

Avant de charger votre véhicule, familiarisez-vous avec les termes suivants pour déterminer les taux de masses de votre véhicule, à partir des spécifications du véhicule et de l'étiquette d'homologation du véhicule:

Poids à vide de base

Il s'agit du poids du véhicule avec un réservoir plein et tout l'équipement standard. Il ne comprend pas les passagers, le chargement, ou les équipements optionnels.

Poids à vide du véhicule

Il s'agit du poids de votre nouveau véhicule lorsque vous en avez pris livraison chez votre concessionnaire auquel s'ajoute tout équipement issu du marché de pièces de rechange.

Poids du chargement

Ce chiffre inclut tous les poids venant s'ajouter au poids à vide de base, y compris le chargement et les équipements optionnels.

GAW (Poids brut sur l'essieu)

Il s'agit du poids total sur chaque essieu (avant et arrière), y compris le poids à vide du véhicule et la totalité de la charge utile.

GAWR (Poids nominal brut sur l'essieu)

Il s'agit du poids maximal autorisé que peut supporter un essieu (avant ou arrière). Ces nombres figurent sur l'étiquette d'homologation. La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser son PNBE.

GVW (poids brut du véhicule)

Il s'agit du poids à vide de base plus le poids réel de chargement plus les passagers.

GVWR (Poids nominal brut du véhicule)

Il s'agit du poids maximal autorisé du véhicule complètement chargé (en incluant toutes les options, les équipements, les passagers et le chargement). The GVWR est indiqué sur l'étiquette d'homologation située sur le seuil de portière du conducteur.

Surcharge

AVERTISSEMENT

Le Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR) et le Poids nominal brut du véhicule (GVWR) de votre véhicule sont indiqués sur l'étiquette fabricant apposée sur la portière conducteur (ou la portière passager avant). Le dépassement de ces limites de poids peut provoquer un accident ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre charge en pesant les éléments (et les personnes) avant de les mettre dans le véhicule. Prenez garde à ne pas surcharger votre véhicule.

7. Assistance conducteur

Assistance à la conduit
- Assistance évitement collision avant (FCA) (type de caméra) 7-2
- Assistance évitement collision avant (FCA) (fusion des capteurs) 7-14
- Assistance pour maintien file (LKA) 7-29
- Avertissement de collision d'angle mort (BCW) 7-36
- Assistance évitement collision d'angle mort (BCA) 7-45
- Assistant de limitation de vitesse manuelle (MSLA) 7-58
- Assistant de limitation de vitesse intelligente (ISLA) 7-61
- Avertissement d'attention du conducteur (DAW) 7-66

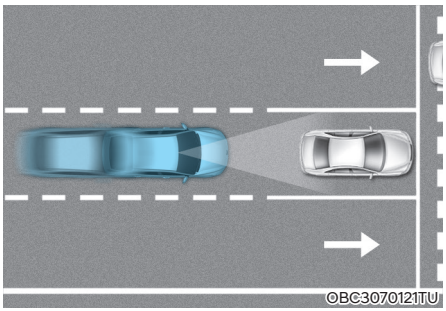
Confort de conduite
- Régulateur de vitesse (CC) 7-72
- Régulateur de vitesse intelligent (SCC) 7-76
- Régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation (NSCC) 7-92
- Assistance de suivi de file (LFA) 7-99

Sécurité de stationnement
- Caméra De Recul (RVM) 7-103
- Avertissement collision trafic bilatéral arrière (RCCW) 7-107
- Assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière (RCCA) 7-115
- Système d'avertissement de distance de stationnement en arrière (PDW) 7-125
- Avertissement de distance de stationnement (arrière/avant) (PDW) 7-128
- Assistant évitement collision en marche arrière (PCA) 7-132
- Assistant au stationnement (PA) 7-140

Déclaration de Conformité 7-157

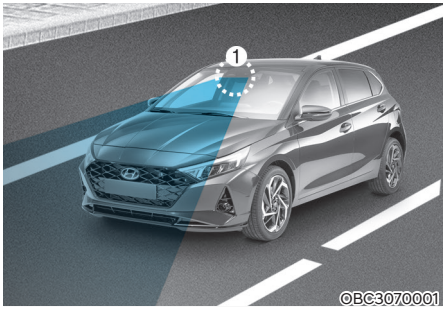
ASSISTANCE ÉVITEMENT COLLISION AVANT (FCA) (CAMÉRA AVANT UNIQUEMENT) (LE CAS ÉCHÉANT)

Fonction de base



L'Assistance évitement collision avant (FCA) est conçue pour aider à détecter et à surveiller le véhicule qui précède ou aider à détecter un piéton sur la chaussée et avertir le conducteur qu'une collision est imminente par un message d'avertissement et un signal sonore, et si nécessaire, appliquer un freinage d'urgence.

Capteur de détection



[1]: Caméra avant

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

Prenez les précautions suivantes pour assurer une performance optimale du capteur de détection :

- **NE JAMAIS démonter le capteur de détection ou l'ensemble de capteurs, ni lui appliquer un quelconque impact.**
- **Si le capteur de détection a été remplacé ou réparé, nous vous recommandons de faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Ne teintez jamais le pare-brise avant, n'y installez pas d'accessoires et n'y apposez pas d'autocollants.**
- **Faites preuve d'une extrême prudence pour garder la caméra avant au sec.**
- **Ne posez JAMAIS d'objets réfléchissants (papier blanc, miroir) sur le tableau de bord. La réflexion de la lumière peut provoquer un dysfonctionnement du système.**

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OTM070090L

Sécurité avant

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Assist. conducteur → Sécurité avant" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si "Assistant activé" est sélectionné, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement et un signal sonore en fonction des niveaux de risque de collision. L'assistance au freinage sera appliquée en fonction du risque de collision.
- Si "Avertissement uniquement" est sélectionné, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement et un signal sonore en fonction des niveaux de risque de collision. Le freinage ne sera pas assisté.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé. Le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord.

Le conducteur peut surveiller l'état ON/OFF de l'Assistance évitement collision avant dans le menu Paramètres. Lorsque le voyant d'avertissement reste allumé, même si le système est allumé, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI.

AVERTISSEMENT

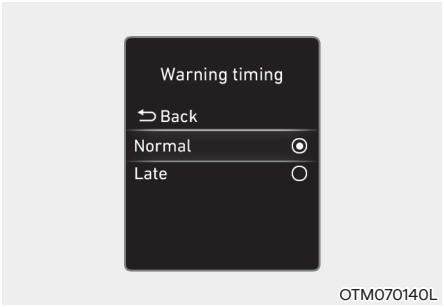
Lorsque le moteur est redémarré, le système d'assistance évitement collision avant se met toujours en marche. Toutefois, si la fonction "Off" (désactivé) est sélectionnée après le redémarrage du moteur, le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et conduire en toute sécurité.

ATTENTION

Si "Warning only" (Avertissement uniquement) est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.

Informations

L'assistance évitement collision avant sera désactivée en maintenant enfoncée la touche ESC OFF pendant plus de 3 secondes. Le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord.

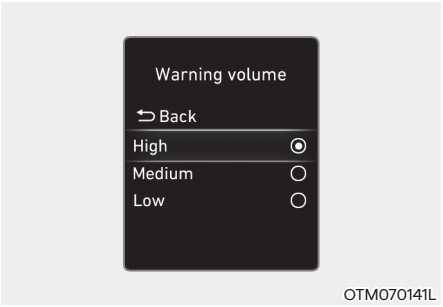


OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du assistance évitement collision avant.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Warning volume (Volume d'avertissement)" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistance évitement collision avant.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

ATTENTION

- **Le réglage de le moment et du volume d'avertissement s'applique à toutes les fonctions de l'assistance évitement collision avant.**
- **Même si l'option "Normal" pour moment de l'avertissement est sélectionnée, le moment d'activation de l'avertissement initial peut sembler tard si le véhicule que vous précède s'arrête brusquement.**
- **Sélectionnez "Tard" pour moment de l'avertissement lorsque le trafic est faible et que la vitesse est basse.**

Informations

Si le moteur est redémarré, le moment et du volume d'avertissement conservent le dernier réglage.

Fonctionnement du système

Fonction de base

Avertissement et contrôle du système

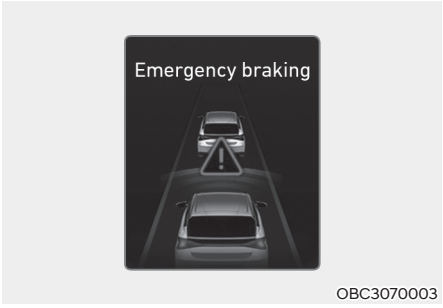
La fonction de base de l'assistance évitement collision avant est d'aider à avertir et à contrôler le véhicule en fonction du niveau de la collision: "Collision warning" (Avertissement de collision), "Emergency braking" (Freinage d'urgence) et "Stopping vehicle and ending brake control" (Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage).



OBC3070002

Avertissement de collision

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le message d'avertissement "Collision warning" (Avertissement de collision) apparaîtra sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentira.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, le système fonctionnera lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 180 km/h environ.
- Si un piéton est détecté à l'avant, le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 60 km/h environ.
- Si ‘Assistant activé’ est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.



OBC3070003

Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur qu'un freinage d'urgence va se produire, le message d'avertissement ‘Freinage d'urgence’ apparaîtra sur tableau de bord et un avertissement sonore retentira.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 60 km/h environ.
- Si un piéton est détecté à l'avant, le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 60 km/h environ.
- En situation de freinage d'urgence, le freinage est assisté d'une forte puissance de freinage par le système pour aider à prévenir la collision avec le véhicule, le piéton qui précède.



OBC3070004

Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage

- Lorsque le véhicule est arrêté en raison d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement 'Drive carefully' (Conduisez prudemment) apparaît sur le tableau de bord.

  Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours.
- Le contrôle des freins s'arrête lorsque le véhicule est arrêté par un freinage d'urgence pendant environ 2 secondes.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez l'assistance évitement collision avant (FCA), prendre les précautions suivantes:

- **Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.**
- **Si l'une des options 'Assistant activé' ou 'Avertissement uniquement' est sélectionnée, lorsque l'ESC est désactivé en appuyant sur le bouton ESC OFF et en le maintenant enfoncé pendant plus de 3 secondes, l'Assistance évitement collision avant s'éteint automatiquement. Dans ce cas, il n'est pas possible de régler le système depuis le menu Paramètres et le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord, et c'est normal. Si l'ESC est activé en appuyant sur le bouton ESC OFF, l'Assistance évitement collision avant conserve le dernier réglage.**
- **L'Assistance évitement collision avant ne fonctionne pas dans toutes les situations ou ne peut pas éviter toutes les collisions.**
- **Il reste de la responsabilité du conducteur de garder le contrôle du véhicule. Ne vous reposez pas entièrement sur système d'assistance évitement collision avant. Maintenez plutôt une distance de freinage sûre et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire la vitesse de conduite ou pour arrêter le véhicule.**
- **Ne jamais faire fonctionner délibérément le système d'assistance évitement collision avant sur des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou même mortelles.**
- **L'assistance évitement collision avant risque de ne pas s'activer si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.**
- **En fonction de l'état de la route et des conditions de conduite, l'assistance évitement collision avant peut avertir le conducteur tardivement ou ne pas l'avertir.**
- **Pendant le fonctionnement d'assistance évitement collision avant, le véhicule peut s'arrêter soudainement, blessant les passagers et déplaçant des objets non fixés. Attachez toujours votre ceinture de sécurité et fixez les objets non attachés.**
- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du assistance évitement collision avant (FCA) peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement d'assistance évitement collision avant si l'environnement est bruyant.**

- **L'assistance évitement collision avant peut s'éteindre ou ne pas fonctionner correctement ou peut fonctionner inutilement en fonction de l'état de la route et de l'environnement.**

AVERTISSEMENT

- **Même en cas de problème avec assistance évitement collision avant, le système de freinage de base du véhicule reste pleinement opérationnel.**
- **Lors d'un freinage d'urgence, le contrôle du freinage par le système s'annule automatiquement lorsque le conducteur appuie excessivement sur la pédale d'accélérateur ou dirige brutalement le véhicule.**

ATTENTION

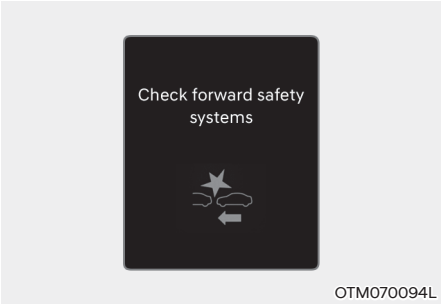
La plage de vitesse de fonctionnement de l'assistance évitement collision avant peut être réduite en raison des conditions du véhicule ou de la présence d'un piéton à l'avant ou aux alentours. En fonction de la vitesse, le système peut se contenter d'avertir le conducteur ou ne pas fonctionner.

Informations

Dans une situation où la collision est imminente, le freinage peut être assisté par l'assistance évitement collision avant lorsque le freinage du conducteur est insuffisant.

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070094L

Lorsque l'assistance évitement collision avant ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check forward safety systems" (Vérifier syst. anti-collision à l'avant) s'affiche et les voyants d'avertissement et s'allument sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070093L

Lorsque le pare-brise où se trouve la caméra avant ou le capteur est recouvert de corps étrangers, tels que la neige ou la pluie, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement l'assistance évitement collision avant.

Dans ce cas, le message d'avertissement "Syst. sécurité avant désactivé. Vue de la caméra limitée" s'affiche, et les voyants d'avertissement ⚠ et s'allument sur le tableau de bord.

Le système retrouvera son fonctionnement normal lorsque cette neige, cette pluie ou ces matières étrangères seront enlevées.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que l'obstruction (neige, pluie ou corps étrangers) ait été enlevée, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement ou témoin d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner correctement.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple, un terrain découvert) où aucun objet ou véhicule n'est détecté après avoir mis le moteur en marche.**

Limites du système

L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes :

- Le capteur de détection ou l'environnement sont contaminés ou endommagés
- La température autour de la caméra avant est élevée ou basse
- La lentille de la caméra est contaminée par une teinte, un film ou un revêtement sur le pare-brise, du verre brisé ou des objets (autocollants, insectes, etc.) présents sur le verre.
- L'humidité n'est pas éliminée ou a gelé sur le pare-brise
- Le liquide lave-glace est pulvérisé en continu, ou l'essuie-glace est en marche
- Conduite sous une forte pluie ou neige, ou dans un épais brouillard
- Le champ de vision de la caméra avant est réduit par la lumière du soleil
- La lumière provenant d'un lampadaire ou d'un véhicule approchant se reflète sur la route mouillée, par exemple, dans une flaque d'eau sur la route
- Un objet est placé sur le tableau de bord
- Votre véhicule est remorqué
- L'environnement est très lumineux
- L'environnement est très sombre, comme dans un tunnel, etc..
- La luminosité change soudainement, comme dans l'entrée ou la sortie d'un tunnel
- La luminosité à l'extérieur est faible, et les phares ne sont pas allumés ou ne sont pas brillants

- Conduite à travers la vapeur, la fumée ou l'ombre
- Seule une partie du véhicule, du piéton ou du cycliste est détectée
- Le véhicule qui précède est un bus, un camion lourd, un camion avec un bagage de forme inhabituelle, une remorque, etc.
- Le véhicule qui précède n'a pas de feux arrière, les feux arrière sont situés de manière inhabituelle, etc.
- La luminosité à l'extérieur est faible, et les feux arrière ne sont pas allumés ou ne sont pas brillants
- L'arrière du véhicule qui précède est petit ou le véhicule ne semble pas normal, par exemple lorsque le véhicule est incliné, renversé, ou que le côté du véhicule est visible, etc.
- La garde au sol du véhicule avant est faible ou élevée
- Un véhicule ou un piéton passe soudainement devant
- Le véhicule qui précède est détecté tardivement
- Le véhicule qui précède est soudainement bloqué par un obstacle
- Le véhicule qui précède change soudainement de voie ou réduit soudainement sa vitesse
- Le véhicule qui précède est déformé
- La vitesse du véhicule qui précède est rapide ou lente
- Le véhicule qui vous précède se dirige dans la direction opposée à celle de votre véhicule pour éviter une collision
- Avec un véhicule devant vous, votre véhicule change de voie à basse vitesse
- Le véhicule qui précède est couvert de neige
- Vous partez ou revenez sur la voie
- Conduite instable
- Vous êtes dans un rond-point et le véhicule qui vous précède n'est pas détecté.
- Vous roulez continuellement en cercle
- Le véhicule qui précède présente une forme inhabituelle
- Le véhicule qui vous précède roule en montée ou en descente
- Le système ne détecte pas complètement le piéton, par exemple, s'il se penche ou ne marche pas complètement
- Le piéton porte des vêtements ou des équipements qui le rendent difficile à détecter en tant que piéton


OADAS051

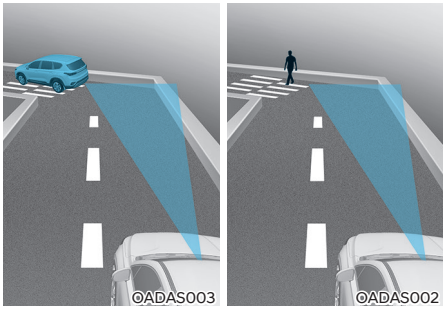
L'illustration ci-dessus montre l'image que la caméra avant détectera en tant que véhicule et piéton.

- Le piéton devant se déplace très rapidement
- Le piéton qui se trouve devant est petit ou a une posture basse
- Le piéton devant a une mobilité réduite
- Le piéton qui précède se déplace à l'intersection avec le sens de conduite

- Il y a un groupe de piétons ou une grande foule devant
- Le piéton porte des vêtements qui se fondent facilement dans l'arrière-plan, ce qui le rend difficile à détecter
- Le piéton est difficile à distinguer de la structure de forme similaire dans les environs
- Vous passez à proximité d'un piéton, d'un panneau de signalisation, d'une structure, etc. à proximité d'une intersection.
- Conduite dans un parking
- Conduite à travers un péage, une zone de construction, une route non pavée, une route partiellement pavée, une route inégale, des ralentisseurs, etc.
- Conduite sur une route en pente, une route en courbe, etc..
- Conduite sur le bord d'une route bordée d'arbres ou de lampadaires
- L'état de la route génère trop de vibrations pendant la conduite.
- La hauteur de votre véhicule est faible ou élevée en raison de charges lourdes, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Conduite sur une route étroite où il y a des arbres ou de l'herbe ou des broussailles
- Il y a des interférences dues aux ondes électromagnétiques, comme la conduite dans une zone où il y a de fortes ondes radio ou du bruit électrique

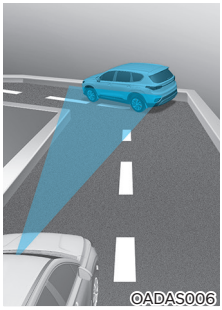
AVERTISSEMENT

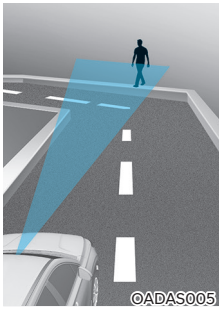
- **Conduite dans un virage**



L'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter les autres véhicules, les piétons devant vous sur les routes courbes, ce qui affecte les performances des capteurs. Cela peut entraîner l'absence d'avertissement et d'aide au freinage en cas de besoin.

Lorsque vous conduisez dans un virage, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

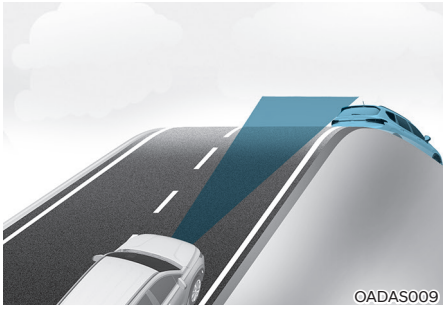


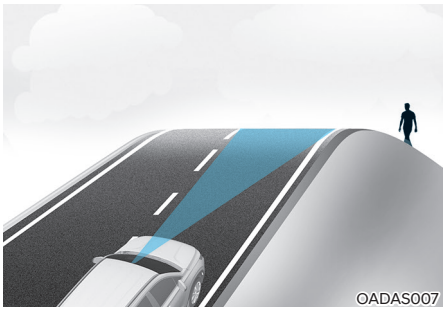


L'Assistance évitement collision avant peut détecter un véhicule ou un piéton dans la voie adjacente ou en dehors de la voie lorsqu'il conduit sur une route en courbe.

Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur et commander le frein. Vérifiez toujours les conditions de circulation autour du véhicule.

- **Conduite sur une pente**





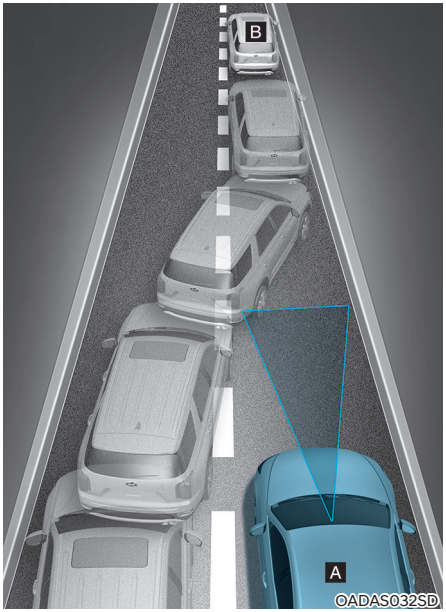
L'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter les autres véhicules ou les piétons devant vous lors de la conduite en montée ou en descente, ce qui affecte les performances des capteurs.

Il peut en résulter un avertissement ou une assistance au freinage inutiles, ou encore l'absence d'avertissement ou d'assistance au freinage si nécessaire.

De plus, la vitesse des véhicules peut diminuer rapidement lorsqu'un véhicule ou un piéton est soudainement détecté.

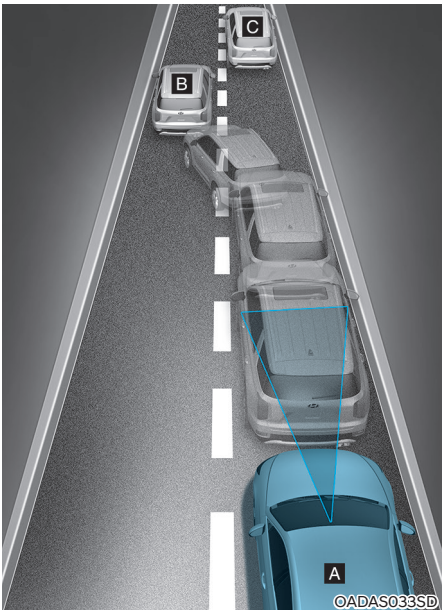
Gardez toujours les yeux sur la route lors de la conduite en montée ou en descente. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

- **Changement de file**



[A]: Votre véhicule,
[B]: Véhicule qui change de voie

Lorsqu'un véhicule passe sur votre voie depuis une voie adjacente, il ne peut pas être détecté par le capteur tant qu'il ne se trouve pas dans la zone de détection du capteur. L'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter immédiatement le véhicule lorsque celui-ci change brusquement de voie. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

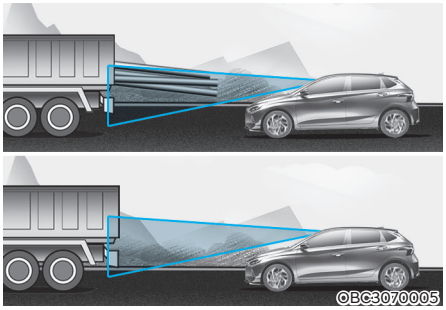


[A]: Votre véhicule,
[B]: Véhicule qui change de voie,
[C]: Véhicule dans votre voie

Lorsqu'un véhicule qui précède sort de la voie, l'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter immédiatement le véhicule qui se trouve devant vous.

Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

- **Détection de véhicules**



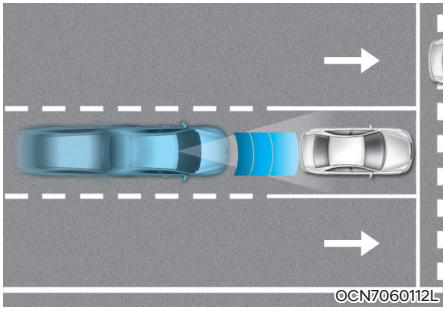
Si le véhicule qui vous précède transporte un chargement qui dépasse de son hayon ou si sa garde au sol est élevée, redoublez de prudence. L'assistance évitement collision avant peut ne pas détecter le chargement qui dépasse du véhicule. Dans ce cas, vous devez conserver une distance de freinage appropriée avec l'objet qui dépasse. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité appropriée.

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver l'assistance évitement collision avant pour des raisons de sécurité.**
- **L'assistance évitement collision avant peut fonctionner si des objets de forme ou de caractéristiques similaires à celles des véhicules et des piétons sont détectés.**
- **L'Assistance évitement collision avant ne fonctionne pas sur les bicyclettes, les motocyclettes ou les petits véhicules à roues, tels que les sacs à bagages, les chariots de supermarché ou les poussettes.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner normalement si elle est perturbée par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant.**

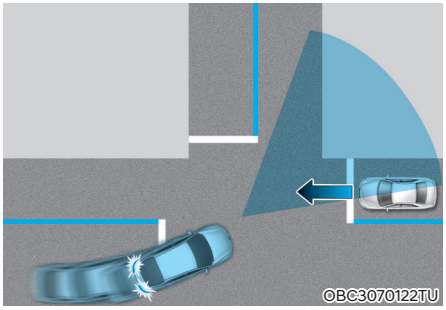
ASSISTANCE ÉVITEMENT COLLISION AVANT (FCA) (FUSION DES CAPTEURS) (LE CAS ÉCHÉANT)

Fonction de base



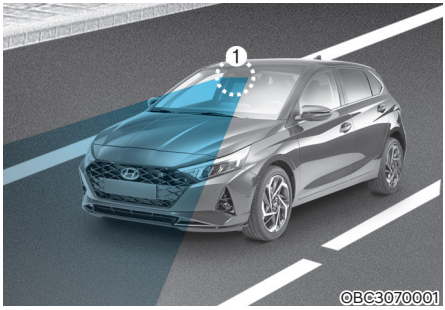
L'Assistance évitement collision avant est conçue pour aider à détecter et à surveiller le véhicule qui précède ou aider à détecter un piéton ou un cycliste sur la chaussée et avertir le conducteur qu'une collision est imminente par un message d'avertissement et un signal sonore, et si nécessaire, appliquer un freinage d'urgence.

Fonction de virage au croisement (le cas échéant)

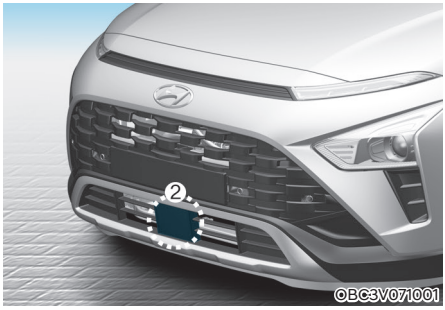


La fonction de virage au croisement permettra d'éviter une collision avec un véhicule venant en sens inverse dans une voie adjacente lors d'un virage à gauche à un carrefour avec le clignotant allumé en appliquant un freinage d'urgence.

Capteur de détection







[1]: Caméra avant,
[2]: Capteur avant

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteurs de détection.

ATTENTION

Prenez les précautions suivantes pour assurer une performance optimale du capteur de détection :

- **NE JAMAIS démonter le capteur de détection ou l'ensemble de capteurs, ni lui appliquer un quelconque impact.**
- **Si les capteurs de détection a été remplacé ou réparé, nous vous recommandons de faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Ne teintez jamais le pare-brise avant, n'y installez pas d'accessoires et n'y apposez pas d'autocollants.**
- **Faites preuve d'une extrême prudence pour garder la caméra avant au sec.**
- **Ne posez JAMAIS d'objets réfléchissants (papier blanc, miroir) sur le tableau de bord. La réflexion de la lumière peut provoquer un dysfonctionnement du système.**
- **N'appliquez pas de cadre de plaque minéralogiques ou d'objets, tels qu'un autocollant de pare-chocs, un film ou une protection de pare-chocs, près du cache du capteur avant.**
- **Gardez toujours le capteur avant et son cache propres et exempts de saleté et de débris.**

  Utilisez uniquement un chiffon doux pour laver le véhicule. Ne vaporisez pas d'eau sous pression directement sur le capteur ou le cache du capteur.
- **Si une force inutile a été appliquée au radar ou autour du radar, l'assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner correctement même si aucun message d'avertissement n'apparaît sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **N'utilisez que des pièces d'origine pour réparer ou remplacer un cache de capteur avant endommagé. N'appliquez pas de peinture sur le cache du capteur avant.**

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OTM070090L

Sécurité avant

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Assist. conducteur → Sécurité avant" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si "Assistant activé" est sélectionné, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement et un signal sonore en fonction des niveaux de risque de collision. L'assistance au freinage sera appliquée en fonction du risque de collision.
- Si "Warning only" (Avertissement uniquement) est sélectionné, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement et un signal sonore en fonction des niveaux de risque de collision. Le freinage ne sera pas assisté.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé. Le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord.

Le conducteur peut surveiller l'état ON/OFF de l'assistance évitement collision avant dans le menu Paramètres. Lorsque le voyant d'avertissement reste allumé, même si le système est allumé, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

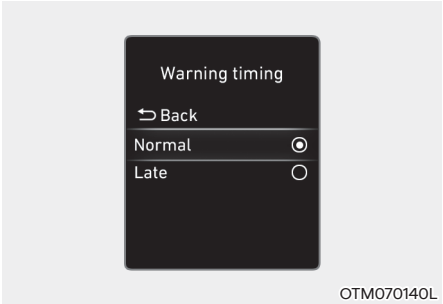
Lorsque le moteur est redémarré, le système de assistance évitement collision avant se met toujours en marche. Toutefois, si la fonction "Off" (désactivé) est sélectionnée après le redémarrage du moteur, le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et conduire en toute sécurité.

ATTENTION

- **Si "Avertissement uniquement" est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.**
- **Les paramètres de la sécurité avant comprennent la "fonction de base" et le "virage au croisement" (si le véhicule en est équipé).**

Informations

L'assistance évitement collision avant sera désactivée en maintenant enfoncée la touche ESC OFF pendant plus de 3 secondes. Le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord.



OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du assistance évitement collision avant.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Warning volume (Volume d'avertissement)" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistance évitement collision avant.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

ATTENTION

- **Le réglage de le moment et du volume d'avertissement s'applique à toutes les fonctions de l'assistance évitement collision avant.**
- **Même si l'option "Normal" pour moment de l'avertissement est sélectionnée, le moment d'activation de l'avertissement initial peut sembler tard si le véhicule que vous précède s'arrête brusquement.**
- **Sélectionnez "Tard" pour moment de l'avertissement lorsque le trafic est faible et que la vitesse est basse.**

Informations

Si le moteur est redémarré, le moment et du volume d'avertissement conservent le dernier réglage.

Fonctionnement du système

Fonction de base

Avertissement et contrôle du système

La fonction de base de l'assistance évitement collision avant est d'aider à avertir et à contrôler le véhicule en fonction du niveau de la collision: "Collision warning" (Avertissement de collision), "Emergency braking" (Freinage d'urgence) et "Stopping vehicle and ending brake control" (Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage).



OBC3070002

Avertissement de collision

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le message d'avertissement "Collision warning" (Avertissement de collision) apparaîtra sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentira.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, le système fonctionnera lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 180 km/h environ.
- Si un piéton ou un cycliste est détecté à l'avant, le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 85 km/h environ.
- Si ‘Assistant activé’ est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.



OBC3070003

Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur qu'un freinage d'urgence sera assisté, le message d'avertissement "Freinage d'urgence" apparaîtra sur tableau de bord et un avertissement sonore retentira.
- Si un véhicule est détecté à l'avant, le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 60 km/h environ.
- Si un piéton ou un cycliste est détecté à l'avant, le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 65 km/h environ.
- En situation de freinage d'urgence, le freinage est assisté d'une forte puissance de freinage par le système pour aider à prévenir la collision avec le véhicule, le piéton ou le cycliste qui précède.



OBC3070004

Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage

- Lorsque le véhicule est arrêté en raison d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement ‘Drive carefully’ (Conduisez prudemment) apparaît sur le tableau de bord.

  Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours.
- Le contrôle des freins s'arrête lorsque le véhicule est arrêté par un freinage d'urgence pendant environ 2 secondes.

Fonction de virage au croisement (le cas échéant)

Avertissement et contrôle du système

La fonction de virage au croisement permet d'avertir et de contrôler le véhicule en fonction du niveau de collision: "Collision warning" (Avertissement de collision), "Emergency braking" (Freinage d'urgence) et "Stopping vehicle and ending brake control" (Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage)



OBC3070008

Avertissement de collision

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le message d'avertissement "Collision warning" (Avertissement de collision) apparaîtra sur le tableau de bord et un avertissement sonore retentira.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule est comprise entre 10 et 30 km/h environ et que la vitesse du véhicule venant en sens inverse est comprise entre 30 et 70 km/h environ.
- Si ‘Assistant activé’ est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.



OBC3070010

Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur qu'un freinage d'urgence sera assisté, le message d'avertissement "Freinage d'urgence" apparaîtra sur tableau de bord et un avertissement sonore retentira.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule est comprise entre 10 et 30 km/h environ et que la vitesse du véhicule venant en sens inverse est comprise entre 30 et 70 km/h environ.
- En situation de freinage d'urgence, le freinage est assisté d'une forte puissance de freinage par le système pour aider à prévenir la collision avec le véhicule qui approche.

Informations

Si le siège du conducteur se trouve sur le côté gauche, la fonction virage au croisement ne fonctionne que lorsque le conducteur tourne à gauche. Si le siège du conducteur se trouve sur le côté droit, la fonction ne fonctionne que lorsque vous tournez à droite.



OBC3070004

Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage

- Lorsque le véhicule est arrêté en raison d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement 'Drive carefully' (Conduisez prudemment) apparaît sur le tableau de bord.

  Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours.
- Le contrôle des freins s'arrête lorsque le véhicule est arrêté par un freinage d'urgence pendant environ 2 secondes.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez l'assistance évitement collision avant (FCA), prendre les précautions suivantes:

- Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.
- Si l'une des options 'Assistant activé' ou 'Avertissement uniquement' est sélectionnée, lorsque l'ESC est désactivé en appuyant sur le bouton ESC OFF et en le maintenant enfoncé pendant plus de 3 secondes, l'Assistance évitement collision avant s'éteint automatiquement. Dans ce cas, il n'est pas possible de régler le système depuis le menu Paramètres et le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord, et c'est normal. Si l'ESC est activé en appuyant sur le bouton ESC OFF, l'Assistance évitement collision avant conserve le dernier réglage.
- L'Assistance évitement collision avant ne fonctionne pas dans toutes les situations ou ne peut pas éviter toutes les collisions.
- Il reste de la responsabilité du conducteur de garder le contrôle du véhicule. Ne vous reposez pas entièrement sur FCA. Maintenez plutôt une distance de freinage sûre et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire la vitesse de conduite ou pour arrêter le véhicule.
- Ne jamais faire fonctionner délibérément le système d'assistance évitement collision avant sur des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou même mortelles.
- L'assistance évitement collision avant risque de ne pas s'activer si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.
- En fonction de l'état de la route et des conditions de conduite, l'assistance évitement collision avant peut avertir le conducteur tardivement ou ne pas l'avertir.
- Pendant le fonctionnement du assistance évitement collision avant, le véhicule peut s'arrêter soudainement, blessant les passagers et déplaçant des objets non fixés. Attachez toujours votre ceinture de sécurité et fixez les objets non attachés.
- Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du assistance évitement collision avant (FCA) peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.
- Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement d'assistance évitement collision avant si l'environnement est bruyant.
- L'assistance évitement collision avant peut s'éteindre ou ne pas fonctionner correctement ou peut fonctionner inutilement en fonction de l'état de la route et de l'environnement.

AVERTISSEMENT

- Même en cas de problème avec assistance évitement collision avant, le système de freinage de base du véhicule reste pleinement opérationnel.
- Lors d'un freinage d'urgence, le contrôle du freinage par le système s'annule automatiquement lorsque le conducteur appuie excessivement sur la pédale d'accélérateur ou dirige brutalement le véhicule.

ATTENTION

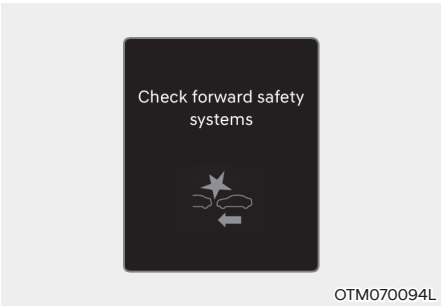
- **La plage de vitesse de fonctionnement de l'assistance évitement collision avant peut être réduite en raison des conditions du véhicule ou de la présence d'un piéton à l'avant ou aux alentours. En fonction de la vitesse, le système peut se contenter d'avertir le conducteur ou ne pas fonctionner.**
- **L'Assistance évitement collision avant fonctionne dans certaines conditions en évaluant le niveau de risque selon l'état du véhicule qui arrive, du sens de conduite, de la vitesse et des environs.**

Informations

Dans une situation où la collision est imminente, le freinage peut être assisté par l'assistance évitement collision avant lorsque le freinage du conducteur est insuffisant.

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070094L

Lorsque l'assistance évitement collision avant ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check forward safety systems" (Vérifier syst. anti-collision à l'avant) s'affiche et les voyants d'avertissement et s'allument sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070093L



OTM070095L

Lorsque le pare-brise où se trouve la caméra avant ou le cache ou le capteur avant est recouvert de corps étrangers, tels que la neige ou la pluie, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement l'assistance évitement collision avant.

Dans ce cas, le message d'avertissement "Syst. sécurité avant désactivé. Vue de la caméra limitée" ou "Syst. sécurité avant désactivé. Capteur bloqué" s'affiche, et les voyants d'avertissement ⚠ et s'allument sur le tableau de bord.

Le système retrouvera son fonctionnement normal lorsque cette neige, cette pluie ou ces matières étrangères seront enlevées.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que l'obstruction (neige, pluie ou corps étrangers) ait été enlevée, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement ou témoin d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner correctement.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple, un terrain découvert) où aucun objet ou véhicule n'est détecté après avoir mis le moteur en marche.**

Limites du système

L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes :

- Le capteur de détection ou l'environnement sont contaminés ou endommagés
- La température autour de la caméra avant est élevée ou basse
- La lentille de la caméra est contaminée par une teinte, un film ou un revêtement sur le pare-brise, du verre brisé ou des objets (autocollants, insectes, etc.) présents sur le verre.
- L'humidité n'est pas éliminée ou a gelé sur le pare-brise
- Le liquide lave-glace est pulvérisé en continu, ou l'essuie-glace est en marche
- Conduite sous une forte pluie ou neige, ou dans un épais brouillard
- Le champ de vision de la caméra avant est réduit par la lumière du soleil
- La lumière provenant d'un lampadaire ou d'un véhicule approchant se reflète sur la route mouillée, par exemple, dans une flaque d'eau sur la route
- Un objet est placé sur le tableau de bord

- Votre véhicule est remorqué
- L'environnement est très lumineux
- L'environnement est très sombre, comme dans un tunnel, etc..
- La luminosité change soudainement, comme dans l'entrée ou la sortie d'un tunnel
- La luminosité à l'extérieur est faible, et les phares ne sont pas allumés ou ne sont pas brillants
- Conduite à travers la vapeur, la fumée ou l'ombre
- Seule une partie du véhicule, du piéton ou du cycliste est détectée
- Le véhicule qui précède est un bus, un camion lourd, un camion avec un bagage de forme inhabituelle, une remorque, etc.
- Le véhicule qui précède n'a pas de feux arrière, les feux arrière sont situés de manière inhabituelle, etc.
- La luminosité à l'extérieur est faible, et les feux arrière ne sont pas allumés ou ne sont pas brillants
- L'arrière du véhicule qui précède est petit ou le véhicule ne semble pas normal, par exemple lorsque le véhicule est incliné, renversé, ou que le côté du véhicule est visible, etc.
- La garde au sol du véhicule avant est faible ou élevée
- Un véhicule, un piéton ou un cycliste passe soudainement devant
- Le pare-chocs autour du capteur avant est heurté, endommagé ou le radar avant n'est pas en position
- La température autour du capteur avant est élevée ou basse
- Conduite sous un tunnel ou sur un pont de fer
- Conduite dans de grandes zones où il y a peu de véhicules ou de structures (c'est-à-dire désert, prairie, banlieue, etc.)
- Conduite à proximité de zones contenant des substances métalliques, telles qu'une zone de construction, une voie ferrée, etc.
- Un matériau à proximité se reflète parfaitement sur le capteur avant, comme un garde-corps, un véhicule à proximité, etc.
- Le cycliste qui précède est sur une bicyclette faite d'un matériau qui ne se reflète pas sur le capteur avant
- Le véhicule qui précède est détecté tardivement
- Le véhicule qui précède est soudainement bloqué par un obstacle
- Le véhicule qui précède change soudainement de voie ou réduit soudainement sa vitesse
- Le véhicule qui précède est déformé
- La vitesse du véhicule qui précède est rapide ou lente
- Le véhicule qui vous précède se dirige dans la direction opposée à celle de votre véhicule pour éviter une collision
- Avec un véhicule devant vous, votre véhicule change de voie à basse vitesse
- Le véhicule qui précède est couvert de neige
- Vous partez ou revenez sur la voie
- Conduite instable
- Vous êtes dans un rond-point et le véhicule qui vous précède n’est pas détecté.
- Vous roulez continuellement en cercle
- Le véhicule qui précède présente une forme inhabituelle
- Le véhicule qui vous précède roule en montée ou en descente

- Le système ne détecte pas complètement le piéton ou cycliste, par exemple, s'il se penche ou ne marche pas complètement
- Le piéton ou le cycliste porte des vêtements ou des équipements qui le rendent difficile à détecter en tant que piéton ou cycliste

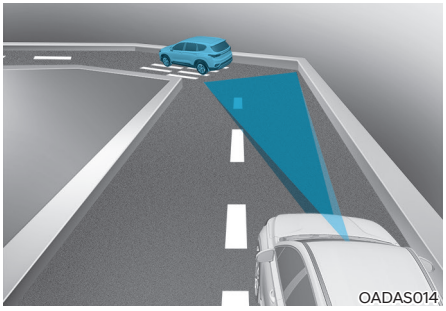


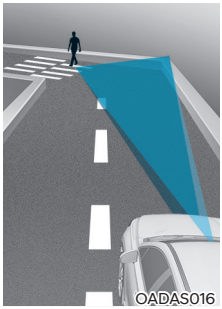
L'illustration ci-dessus montre l'image que la caméra avant détectera en tant que véhicule, piéton et cycliste.

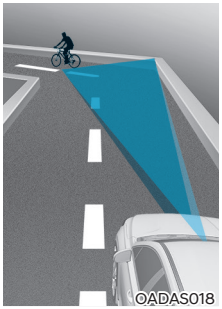
- Le piéton ou cycliste devant se déplace très rapidement
- Le piéton ou cycliste qui se trouve devant est petit ou a une posture basse
- Le piéton ou cycliste devant a une mobilité réduite
- Le piéton ou cycliste devant se déplace à l'intersection dans le sens de conduite
- Il y a un groupe de piétons, de cyclistes ou une grande foule devant
- Le piéton ou le cycliste porte des vêtements qui se fondent facilement dans le décor, ce qui les rend difficiles à détecter
- Le piéton ou cycliste est difficile à distinguer de la structure de forme similaire dans les environs
- Vous passez à proximité d'un piéton, d'un cycliste, d'un panneau de signalisation, d'une structure, etc, à proximité d'une intersection.
- Conduite dans un parking
- Conduite à travers un péage, une zone de construction, une route non pavée, une route partiellement pavée, une route inégale, des ralentisseurs, etc.
- Conduite sur une route en pente, une route en courbe, etc..
- Conduite sur le bord d'une route bordée d'arbres ou de lampadaires
- L'état de la route génère trop de vibrations pendant la conduite.
- La hauteur de votre véhicule est faible ou élevée en raison de charges lourdes, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Conduite sur une route étroite envahi par les arbres ou l'herbe
- Il y a des interférences dues aux ondes électromagnétiques, comme la conduite dans une zone où il y a de fortes ondes radio ou du bruit électrique

AVERTISSEMENT

- **Conduite dans un virage**

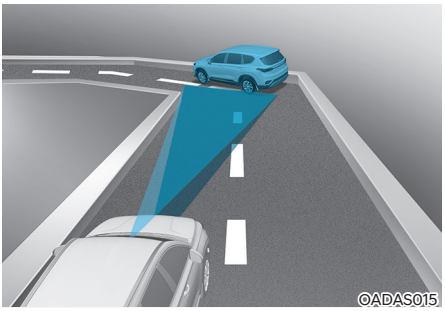




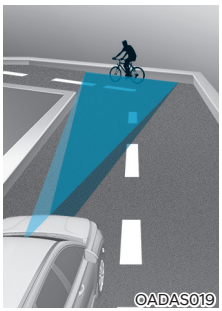


L'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter les autres véhicules, les piétons ou les cyclistes devant vous sur les routes courbes, ce qui affecte les performances des capteurs. Cela peut entraîner l'absence d'avertissement et d'aide au freinage en cas de besoin.

Lorsque vous conduisez dans un virage, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.



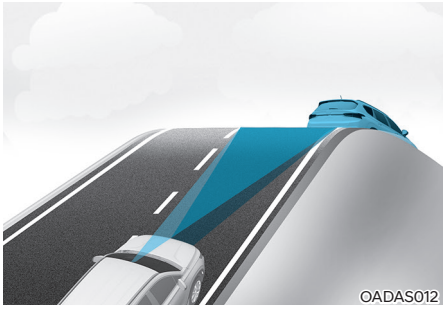




L'Assistance évitement collision avant peut détecter un véhicule, un piéton ou un cycliste dans la voie adjacente ou en dehors de la voie lorsqu'il conduit sur une route en courbe.

Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur et commander le frein. Vérifiez toujours les conditions de circulation autour du véhicule.

- **Conduite sur une pente**







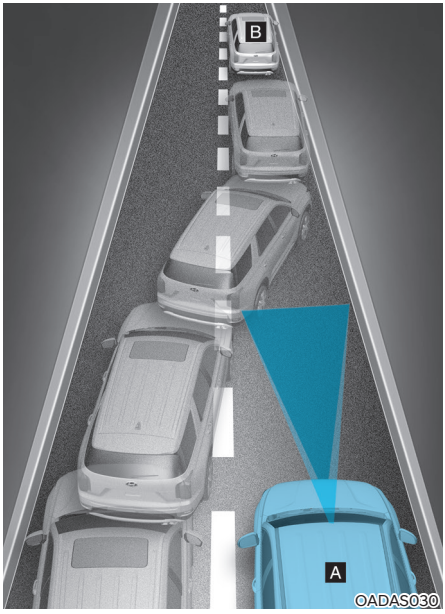
L'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter les autres véhicules, les piétons ou les cyclistes devant vous lors de la conduite en montée ou en descente, ce qui affecte les performances des capteurs.

Il peut en résulter un avertissement ou une assistance au freinage inutiles, ou encore l'absence d'avertissement ou d'assistance au freinage si nécessaire.

De plus, la vitesse des véhicules peut diminuer rapidement lorsqu'un véhicule, un piéton ou un cycliste est soudainement détecté.

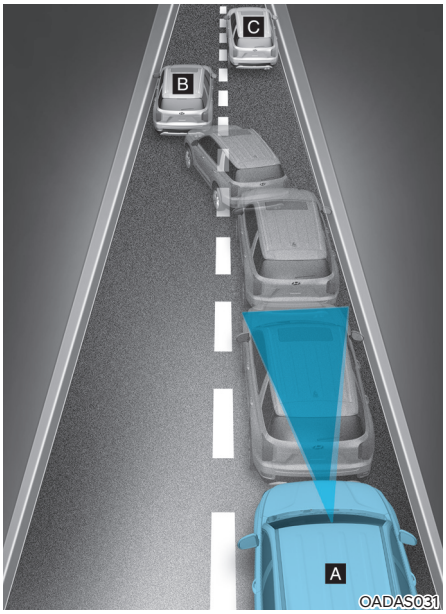
Gardez toujours les yeux sur la route lors de la conduite en montée ou en descente. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

- **Changement de file**



[A]: Votre véhicule,
[B]: Véhicule qui change de voie

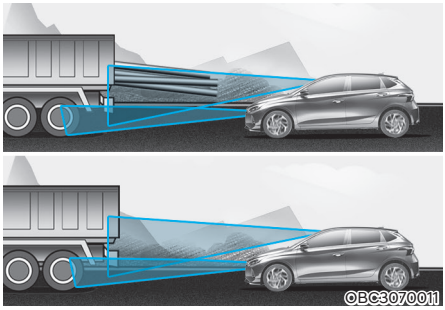
Lorsqu'un véhicule passe sur votre voie depuis une voie adjacente, il ne peut pas être détecté par le capteur tant qu'il ne se trouve pas dans la zone de détection du capteur. L'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter immédiatement le véhicule lorsque celui-ci change brusquement de voie. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.



[A]: Votre véhicule, [B]: Véhicule qui change de voie, [C]: Véhicule dans votre voie

Lorsqu'un véhicule qui précède sort de la voie, l'Assistance évitement collision avant peut ne pas détecter immédiatement le véhicule qui se trouve devant vous. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

- **Détection de véhicules**



Si le véhicule qui vous précède transporte un chargement qui dépasse de son hayon ou si sa garde au sol est élevée, redoublez de prudence. L'assistance évitement collision avant peut ne pas détecter le chargement qui dépasse du véhicule. Dans ce cas, vous devez conserver une distance de freinage appropriée avec l'objet qui dépasse. Si nécessaire, diriger le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité appropriée.

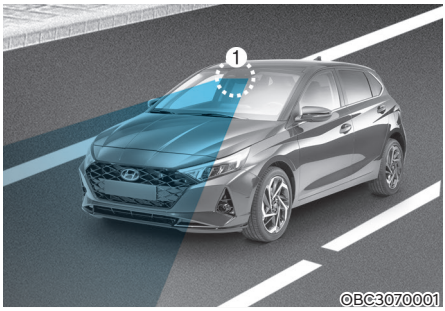
AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver l'assistance évitement collision avant pour des raisons de sécurité.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut fonctionner si des objets de forme ou de caractéristiques similaires à celles des véhicules, des piétons et des cyclistes sont détectés.**
- **L'Assistance évitement collision avant ne fonctionne pas sur les bicyclettes, les motocyclettes ou les petits véhicules à roues, tels que les sacs à bagages, les chariots de supermarché ou les poussettes.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner normalement si elle est perturbée par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **L'Assistance évitement collision avant peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant.**

ASSISTANCE POUR MAINTIEN DE FILE (LKA) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'Assistance pour maintien file est conçue pour aider à détecter le marquage des voies (ou des bords de route) lorsque l'on dépasse une certaine vitesse. Le système avertit le conducteur si le véhicule quitte la voie sans utiliser le clignotant, ou assiste automatiquement la direction du conducteur pour l'aider à empêcher le véhicule de quitter la voie.

Capteur de détection



[1]: Caméra avant

La caméra avant est utilisée comme un capteur de détection pour détecter les marquages des voies de circulation (ou des bords de route).

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OTM070184L

Sécurité file

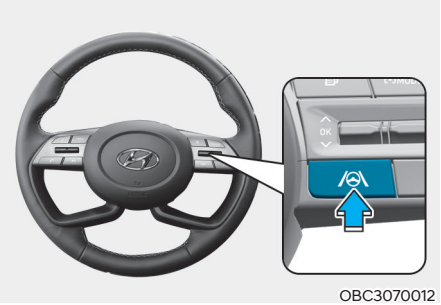
Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Assist. conducteur → Sécurité file" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si l'option 'Assistant' est sélectionnée, le système assistera automatiquement la direction du conducteur lorsqu'un changement de voie sera détecté afin d'empêcher le véhicule de sortir de sa voie.
- Si l'option 'Avertissement uniquement' est sélectionnée, le système avertit le conducteur par un signal sonore lorsqu'il détecte un changement de voie. Le conducteur doit diriger le véhicule.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé. Le voyant du rétroviseur s'éteint sur le tableau de bord.

AVERTISSEMENT

- **Si 'Avertissement uniquement' est sélectionné, la direction n'est pas assistée.**
- **L'assistance pour maintien file ne contrôle pas le volant lorsque le véhicule est conduit au milieu de la voie.**
- **Le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et diriger le véhicule si l'option 'désactivé' est sélectionnée.**

Activation/désactivation du système (bouton d'assistance à la conduite dans la file)



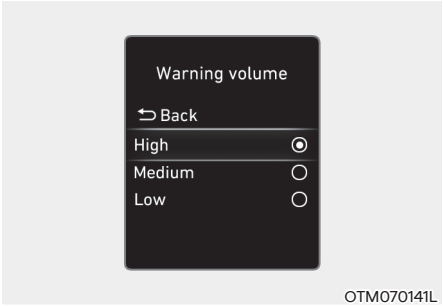
OBC3070012

Chaque fois que le moteur est mis en marche, l'Assistance pour maintien file s'enclenche toujours. Le voyant d'avertissement blanc s'allume sur le tableau de bord.

Lorsque l'Assistance pour maintien file est activée, appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite et maintenez-le enfoncé pour désactiver le système.

Informations

En appuyant brièvement sur le bouton d'assistance à la conduite, l'Assistance de suivi de file s'activera et se désactivera.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Warning volume (Volume de l'avertissement)" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistance pour maintien file.

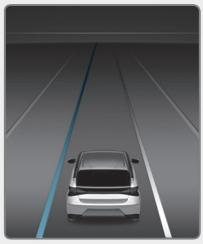
Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

Fonctionnement du système

Avertissement et contrôle du système

L'Assistance pour maintien file permet d'avertir et de contrôler le véhicule grâce à l'Avertissement de changement de file et à l'assistance pour maintien file.

■ Gauche



OBC3070014

■ Droite



OBC3070013

Avertissement de changement de file

- Pour avertir le conducteur que le véhicule quitte la voie signalisée devant lui, le témoin lumineux vert clignote sur le tableau de bord, la ligne de la voie clignote sur le tableau de bord en fonction du sens de déviation du véhicule, et un avertissement sonore retentit alors.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 60 et 200 km/h environ.

Assistance maintien file

- Pour avertir le conducteur que le véhicule quitte la voie signalisée devant lui, le témoin lumineux vert clignote sur le tableau de bord et le volant de direction procède à des ajustements pour maintenir le véhicule dans la voie.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule se situe entre 60 et 200 km/h environ.



OBC3070015

Avertissement "Gardez les mains sur le volant"

Si le conducteur retire ses mains du volant pendant plusieurs secondes, le message d'avertissement ‘Keep hands on the steering wheel (Gardez les mains sur le volant)’ apparaît sur le tableau de bord et un avertissement sonore progressif retentit.

AVERTISSEMENT

- **Le volant peut ne pas être assisté s'il est tenu très serré ou si le volant est tourné au-delà d'un certain degré.**
- **La fonction d’assistance pour maintien file ne fonctionne pas à tout moment. Il est de la responsabilité du conducteur de diriger le véhicule en toute sécurité et de le maintenir dans sa file.**
- **Le message d'avertissement "hands-off (Gardez les mains sur le volant" peut apparaître tardivement en fonction de l'état des routes. Vous devez toujours garder les mains sur le volant lorsque vous conduisez.**
- **Si le volant est tenu très légèrement, le message d'avertissement "Gardez les mains sur le volant" peut apparaître car le système peut ne pas reconnaître que le conducteur a les mains sur le volant.**
- **Si vous fixez des objets au volant, il est possible que l’avertissement "Gardez les mains sur le volant" ne fonctionne pas correctement.**

Informations

- **Vous pouvez modifier les réglages du tableau de bord (Réglages utilisateur) ou du système d'infodivertissement (Paramètres du véhicule), quelle que soit l'option fournie avec votre véhicule. Pour plus de détails, voir la section "Réglages de l'utilisateur" au chapitre 4, ou la section "Paramètres du véhicule" dans le manuel d'infodivertissement fourni.**
- **Lorsque les marquages des voies (ou des bords de route) sont détectées, les lignes de voies sur le tableau de bord passent de grises à blanches et le témoin lumineux vert s'allume.**

■ Le file non détectée



OBC3070017

■ Le file détectée



OBC3070016

- **Même si l'orientation du volant est assistée par l'assistance pour maintien file, le conducteur peut également la contrôler.**
- **Le volant peut sembler plus lourd ou plus léger lorsqu'il est assisté par l'assistance pour maintien file que lorsqu'il ne l'est pas.**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070035L

Lorsque le assistance pour maintien file ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Vérifiez assistance pour maintien file (LKA)" s'affiche, et le voyant jaune s'allume sur le tableau de bord. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites du système

Le système d'assistance pour maintien file peut ne pas fonctionner normalement ou peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes:

- La voie est contaminée ou difficile à distinguer car,
  - Le marquage des voies (ou bord de la route) est recouvert de pluie, de neige, de terre, d'huile, etc.
  - La couleur du marquage des voies (ou du bord de la route) ne se distingue pas de celle de la route
  - Il y a des marquages (ou des bords de route) sur la route près de la voie ou les marquages (ou bords de route) sur la route ressemblent aux marquages de la voie (ou du bord de route)
  - Le marquage des voies (ou bord de la route) est indistinct ou endommagé.
  - Le terre-plein central, des arbres ou autres projettent de l'ombre sur le marquage (ou des bords de route) au sol.
- La route devant vous compte plus de deux lignes de marquage (ou des bords de route)
- Le nombre de voies augmente ou diminue ou les lignes de marquage (ou des bords de route) se croisent.
- Lorsque les lignes de marquage (ou des bords de route) sont compliquées ou qu'une structure remplace les lignes telles qu'une zone de construction.
- Il existe des marquages routiers, tels que des voies en zigzag, des marquages de passages pour piétons et des panneaux de signalisation
- La voie disparaît brusquement, par exemple, à une intersection.
- La voie (ou la largeur de la route) est très large ou étroite.
- Il y a un bord de route sans voie de circulation
- Il existe une structure de délimitation dans la chaussée, telle qu'une barrière de péage, un trottoir, une bordure, etc..
- La distance par rapport au véhicule précédent est extrêmement courte ou le véhicule précédent couvre le marquage de la voie (ou le bord de la route)

Pour plus de détails sur les limitations relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

AVERTISSEMENT

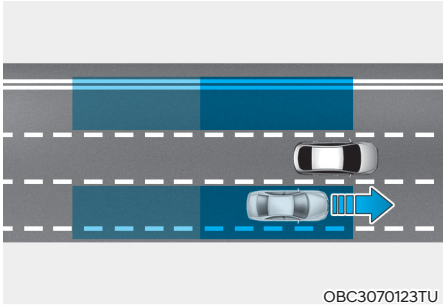
Lorsque vous utilisez l'assistance au maintien file, prendre les précautions suivantes:

- **Il reste de la responsabilité du conducteur de conduire prudemment et de garder le contrôle du véhicule. Ne comptez pas uniquement sur le système et ne conduisez pas dangereusement.**
- **Le fonctionnement de l'Assistance pour maintien file peut être annulé ou ne pas fonctionner correctement en fonction de l'état des routes et des environs. Soyez toujours vigilant.**
- **Reportez-vous à la section "Limites du système" si la voie n'est pas détectée correctement.**
- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver l'assistance pour maintien file pour des raisons de sécurité.**
- **Si le véhicule est conduit à grande vitesse, le volant ne sera pas contrôlé. Le conducteur doit toujours respecter les limites de vitesse lorsqu'il utilise le système.**

- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du assistance pour maintien file (LKA) peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement du assistance pour maintien file (LKA) si l'environnement est bruyant.**
- **Si vous fixez des objets au volant, le volant peut ne pas être assisté correctement.**
- **L'assistance pour maintien file peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant.**
- **Assistance pour maintien file ne fonctionne pas quand:**
  - **Le clignotant ou les feux de détresse sont allumés**
  - **Le véhicule ne roule pas au milieu de la voie lorsque le système est activé ou que vous venez de changer de voie.**
  - **L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité) ou le VSM (Régulateur de Couple et Assistance au Contre Braquage) est activé.**
  - **Le véhicule se trouve dans un virage serré.**
  - **La vitesse du véhicule est inférieure à 55 km/h (35 mph) et a plus de 210 km/h (130 mph).**
  - **Le véhicule effectue des changements de voie brutaux.**
  - **Le véhicule freine subitement.**

AVERTISSEMENT DE COLLISION D'ANGLE MORT (BCW) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'avertissement de collision d'angle mort est conçue pour aider à détecter et à surveiller les véhicules qui s'approchent dans la zone de l'angle mort du conducteur et avertir ce dernier d'une éventuelle collision par un message d'avertissement et un signal sonore.

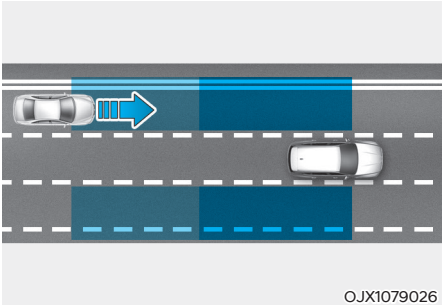


OBC3070123TU

L'avertissement de collision d'angle mort permet de détecter et d'informer le conducteur qu'un véhicule se trouve d'angle mort.

ATTENTION

La portée de détection peut varier en fonction de la vitesse de votre véhicule. Cependant, même si un véhicule se trouve dans la zone de l'angle mort, le système peut ne pas vous avertir lorsque vous passez à grande vitesse.



OJX1079026

L'avertissement de collision d'angle mort permet de détecter et d'informer le conducteur qu'un véhicule s'approche à grande vitesse de la zone de l'angle mort.

ATTENTION

Le moment de l'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule qui approche à grande vitesse.

Informations

Dans le texte suivant, l'avertissement de collision d'angle mort sera appelé système de sécurité d'angle mort.

Capteur de détection



[1]: Capteur d'angle arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

Prenez les précautions suivantes pour assurer une performance optimale du capteur de détection :

- **Ne démontez jamais le capteur d'angle arrière ou l'ensemble capteur, et ne lui appliquez pas un quelconque choc.**
- **Si les capteurs d'angle arrière ont été remplacés ou réparés, nous recommandons que le véhicule soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **S'il y a un impact sur le capteur d'angle arrière ou à proximité de celui-ci, même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **N'utilisez que des pièces d'origine pour réparer le pare-chocs arrière où se trouve le capteur d'angle arrière.**
- **N'appliquez pas de cadre de plaque minéralogiques ou d'objets, tels qu'un autocollant de pare-chocs, un film ou une protection de pare-chocs, près du cache du capteur d'angle arrière.**
- **Le système peut ne pas fonctionner correctement si le pare-chocs a été remplacé, ou si les abords du capteur d'angle arrière ont été endommagés ou si de la peinture a été appliquée.**
- **L'installation d'une remorque, d'un transporteur, etc. peut nuire aux performances du capteur d'angle arrière ou le système peut ne pas fonctionner.**

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



Sécurité d'angle mort

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Blind spot safety (Sécurité de l'angle mort)" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si "Warning only" (Avertissement uniquement) est sélectionné, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement et un signal sonore en fonction des niveaux de risque de collision. Le freinage ne sera pas assisté.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé.



OTM070097L

Lorsque le moteur est redémarré avec le système désactivé, le message ‘Syst. d'assistance des angles morts désactivé’ apparaît sur le tableau de bord.

Si vous changez le réglage de ‘Désactivé’ à 'Avertissement uniquement', le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignotera pendant trois secondes.

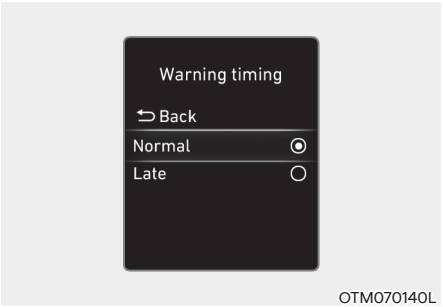
En outre, si le moteur est allumé, lorsque le système est réglé sur 'Avertissement uniquement', le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote pendant trois secondes.

AVERTISSEMENT

- **Si "Avertissement uniquement" est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.**
- **Si l’option ‘Désactivé’ est sélectionnée, le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et conduire en toute sécurité.**

Informations

Si le moteur est redémarré, le système de sécurité d’angle mort conserve le dernier réglage.

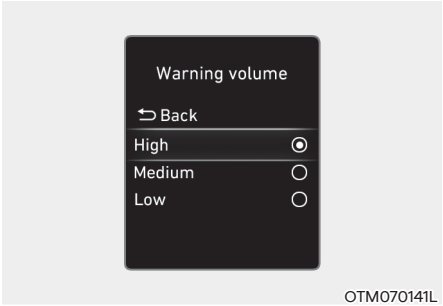


OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du système de sécurité d'angle mort.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Volume d'avertissement" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour le système de sécurité d'angle mort.

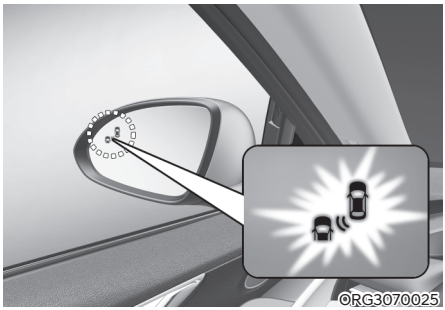
Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

ATTENTION

- **Le réglage de le moment et du volume d'avertissement s'applique à toutes les fonctions de le système de sécurité d'angle mort.**
- **Même si le paramètre "Normal" est sélectionné pour le moment de l'avertissement, si les véhicules approchent à grande vitesse, le moment initial d'activation de l'avertissement peut sembler tardif.**
- **Sélectionnez "Tard" pour moment de l'avertissement lorsque le trafic est faible et que la vitesse est basse.**

Fonctionnement du système

Avertissement système



ORG3070025

Détection des véhicules

- Pour avertir le conducteur qu'un véhicule est détecté, le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur s'allume.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule est supérieure à 20 km/h (12 mph) et que la vitesse du véhicule dans la zone de l'angle mort est supérieure à 10 km/h (7 mph).

Avertissement de collision

- L'avertissement de collision fonctionne lorsque le clignotant est allumé dans la direction du véhicule détecté.
- Pour avertir le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira.
- Lorsque le clignotant est éteint ou que vous vous éloignez de la voie, l'avertissement de collision sera annulé et le système reviendra à l'état de détection du véhicule.

AVERTISSEMENT

- La plage de détection du capteur d'angle arrière est déterminée par la largeur standard de la route. Par conséquent, sur une route étroite, le système peut détecter d'autres véhicules dans la voie adjacente et vous avertir. En revanche, sur une route large, le système peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule circulant dans la voie adjacente et peut ne pas vous avertir.
- Lorsque les feux de détresse sont allumés, l'avertissement de collision par le clignotant ne fonctionne pas.

Informations

Si le siège du conducteur se trouve sur le côté gauche, l'avertissement de collision peut se produire lorsque vous tournez à gauche. Maintenez une distance appropriée avec les véhicules sur la voie de gauche. Si le siège du conducteur est du côté droit, l'avertissement de collision peut se produire lorsque vous tournez à droite. Maintenez une distance appropriée avec les véhicules sur la voie de droite.

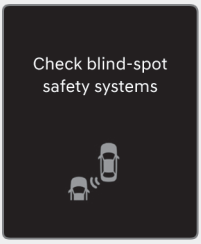
AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système de sécurité d'angle mort:

- Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.
- Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du système de sécurité d'angle mort peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.
- Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement du système de sécurité d'angle mort si l'environnement est bruyant.
- Le système de sécurité d'angle mort peut avertir le conducteur tardivement ou ne pas avertir le conducteur selon l'état de la route et les conditions de conduite.
- Le conducteur doit garder le contrôle de son véhicule à tout moment. Ne vous fiez pas au système de sécurité d'angle mort. Maintenez une distance de freinage sûre et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire la vitesse de conduite ou pour arrêter le véhicule.

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070099L

Lorsque le système de sécurité d'angle mort ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check blind-sport safety systems (Vérifier système d'ass. sécurité angles morts)" apparaît sur le tableau de bord, et le système s'éteint automatiquement, ou le système est limité. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OTM070100L

Lorsque le témoin du rétroviseur extérieur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check outside mirror warning icon (Vérifiez l'icône d'avertissement du rétroviseur extérieur" s'affiche sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070098L

Lorsque le pare-chocs arrière autour du radar ou du capteur d'angle arrière est recouvert de matières étrangères, comme la neige ou la pluie, ou lorsque l'on installe une remorque ou un support, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement le système de sécurité d'angle mort.

Dans ce cas, le message d'avertissement "Système de sécurité angles morts désactivé. Capteur bloqué" apparaîtra sur le tableau de bord.

Le système fonctionne normalement dès lors que ces matières étrangères ou la remorque, etc. sont retirées, puis le moteur est redémarré.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que le retrait de celles-ci, nous recommandons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple un terrain ouvert), où aucune substance n'est détectée juste après la mise en marche du moteur, ou lorsque le capteur de détection est bloqué par un corps étranger juste après la mise en marche du moteur.**

ATTENTION

Désactivez le système de sécurité d'angle mort pour installer ou retirer une remorque, un support, etc.

Limites du système

Le système de sécurité de l'angle mort peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes :

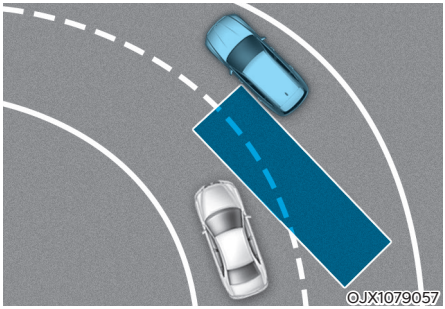
- Il y a des intempéries, telles que de fortes chutes de neige, de fortes pluies, etc.
- Le capteur d'angle arrière est couvert de neige, de pluie, de saleté, etc.
- La température autour du capteur d'angle arrière est élevée ou basse
- Conduite sur une bretelle d'autoroute (ou de route pour automobiles)
- Le revêtement de la route (ou le terre-plein) contient une quantité anormale d'éléments métalliques (c'est-à-dire peut-être en raison de la construction d'un métro)
- Un objet fixe se trouve à proximité du véhicule, tel que des barrières acoustiques, des garde-corps, des terre-pleins centraux, des barrières d'entrée, des lampadaires, des panneaux de signalisation, des tunnels, des murs, etc. (y compris les structures doubles)
- Conduite dans de grandes zones où il y a peu de véhicules ou de structures (c'est-à-dire désert, prairie, banlieue, etc.)
- Conduite sur une route étroite envahi par les arbres ou l'herbe
- Conduite sur une chaussée mouillée, par exemple une flaque d'eau sur la route
- L'autre véhicule roule très près derrière votre véhicule, ou l'autre véhicule passe à proximité de votre véhicule
- La vitesse de l'autre véhicule est très rapide lorsqu'il passe devant votre véhicule en peu de temps
- Votre véhicule passe devant l'autre véhicule
- Votre véhicule change de file
- Votre véhicule a démarré en même temps que le véhicule voisin et a accéléré
- Le véhicule qui se trouve dans la voie adjacente s'éloigne de votre véhicule de deux voies, ou le véhicule qui se trouve à deux voies s'éloigne de vous vers la voie adjacente
- Une remorque ou un support est installé autour du capteur d'angle arrière
- Le pare-chocs autour du capteur d'angle arrière est recouvert d'objets, tels qu'un autocollant de pare-chocs, une protection de pare-chocs, un porte-vélos, etc.
- Le pare-chocs autour du capteur d'angle arrière est heurté, endommagé ou le capteur n'est pas en position
- La hauteur de votre véhicule est faible ou élevée en raison de charges lourdes, d'une pression anormale des pneus, etc.

Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue lorsque les objets suivants sont détectés:

- Une moto ou une bicyclette est détectée
- Un véhicule tel qu'une remorque plate est détecté
- Un gros véhicule tel qu'un bus ou un camion est détecté
- Un obstacle en mouvement tel qu'un piéton, un animal, un chariot ou une poussette est détecté
- Un véhicule de faible hauteur, tel qu'une voiture de sport, est détecté

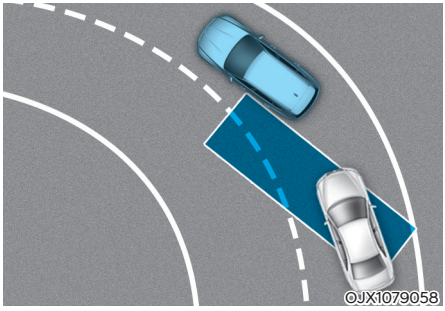
AVERTISSEMENT

- **Conduite dans un virage**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lors de la conduite sur une route en courbe. Le système peut ne pas détecter le véhicule dans la voie adjacente.

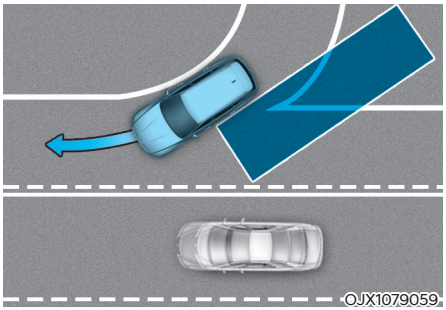
Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lors de la conduite sur une route en courbe. Le système peut reconnaître le véhicule sur la même voie.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

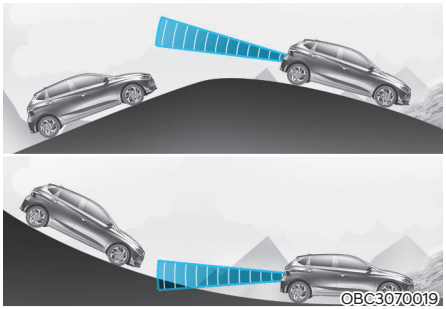
- **Conduite sur des embranchements de routes**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'on conduit à l'embranchement de plusieurs routes. Le système peut ne pas détecter le véhicule dans la voie adjacente.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

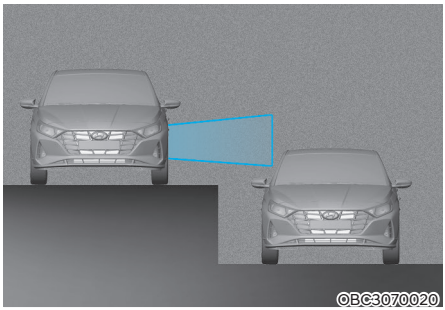
- **Conduite sur une pente**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lors de la conduite sur une route en pente. Le système peut ne pas détecter le véhicule dans la voie adjacente ou peut détecter incorrectement le sol ou la structure.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

- **Conduire là où les hauteurs des voies sont différentes**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lorsque la hauteur des voies de circulation est différente. Le système peut ne pas détecter le véhicule sur une route dont la hauteur des voies est différente (passage souterrain rejoignant une section, carrefours à niveaux séparés, etc.)

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

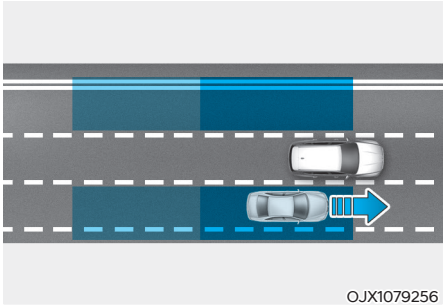
AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, assurez-vous de désactiver le système de sécurité d'angle mort.**
- **Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner normalement s'il est perturbé par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner pendant 3 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation des capteurs d'angle arrière.**

ASSISTANCE ÉVITEMENT COLLISION D'ANGLE MORT (BCA) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'assistance évitement collision d'angle mort est conçue pour aider à détecter et à surveiller les véhicules qui s'approchent dans la zone de l'angle mort du conducteur et avertir ce dernier d'une éventuelle collision par un message d'avertissement et un signal sonore.

En outre, s'il existe un risque de collision lors d'un changement de voie ou lorsque l'on quitte une place de stationnement, le système contribuera à éviter la collision en appliquant le frein.

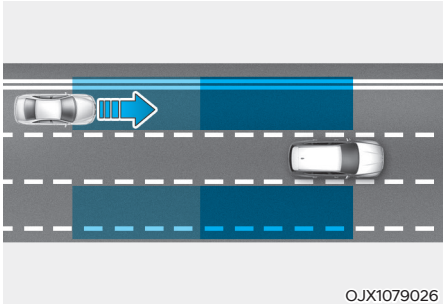


OJX1079256

L'assistance évitement collision d'angle mort permet de détecter et d'informer le conducteur qu'un véhicule se trouve d'angle mort.

ATTENTION

La portée de détection peut varier en fonction de la vitesse de votre véhicule. Cependant, même si un véhicule se trouve dans la zone de l'angle mort, le système peut ne pas vous avertir lorsque vous passez à grande vitesse.

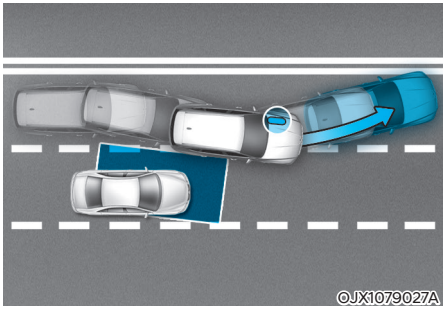


OJX1079026

L'assistance évitement collision d'angle mort permet de détecter et d'informer le conducteur qu'un véhicule s'approche à grande vitesse de la zone de l'angle mort.

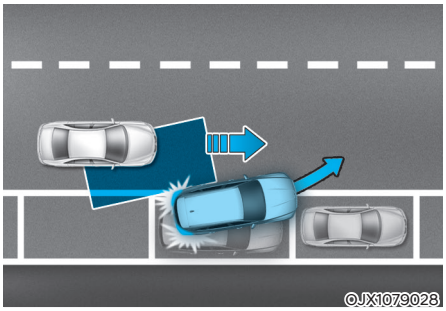
ATTENTION

Le moment de l'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule qui approche à grande vitesse.



OJX1079027A

Lors d'un changement de voie par détection de la voie en approche, si le système juge qu'il y a un risque de collision avec un véhicule qui s'approche d'angle mort, le système aidera à éviter une collision en appliquant le frein.

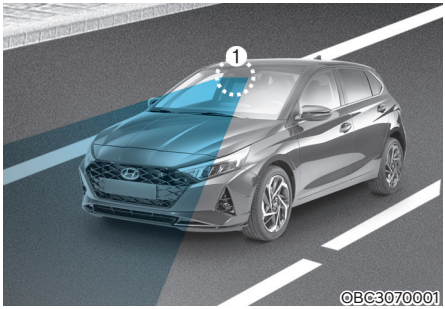


Lorsque vous sortez d'une place de stationnement en marche avant, si le système estime qu'il y a un risque de collision avec un véhicule qui s'approche d'angle mort, il vous aidera à éviter une collision en appliquant le frein.

Informations

Dans le texte suivant, l'assistance évitement collision d'angle mort sera appelé système de sécurité d'angle mort.

Capteur de détection





[1]: Caméra avant,
[2]: Capteur d'angle arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteurs de détection.

ATTENTION

Prenez les précautions suivantes pour assurer une performance optimale du capteur de détection :

- **Ne démontez jamais le capteur d'angle arrière ou l'ensemble capteur, et ne lui appliquez pas un quelconque choc.**
- **S'il y a un impact sur le capteur d'angle arrière ou à proximité de celui-ci, même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

- **Si les capteurs d'angle arrière ont été remplacés ou réparés, nous recommandons que le véhicule soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **N'utilisez que des pièces d'origine pour réparer le pare-chocs arrière où se trouve le capteur d'angle arrière.**
- **N'appliquez pas de cadre de plaque minéralogiques ou d'objets, tels qu'un autocollant de pare-chocs, un film ou une protection de pare-chocs, près du cache du capteur d'angle arrière.**
- **Le système peut ne pas fonctionner correctement si le pare-chocs a été remplacé, ou si les abords du capteur d'angle arrière ont été endommagés ou si de la peinture a été appliquée.**
- **L'installation d'une remorque, d'un transporteur, etc. peut nuire aux performances du capteur d'angle arrière ou le système peut ne pas fonctionner.**

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OTM070096L

Sécurité d'angle mort

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Blind spot safety (Sécurité de l'angle mort)" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si "Assistant activé" est sélectionnée, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement, un signal sonore et une assistance au freinage sont appliqués en fonction des niveaux de risque de collision.
- Si "Warning only" (Avertissement uniquement) est sélectionné, le système avertit le conducteur par un message d'avertissement et un signal sonore en fonction des niveaux de risque de collision. Le freinage ne sera pas assisté.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé.



OTM070097L

Lorsque le moteur est redémarré avec le système désactivé, le message ‘Syst. d'assistance des angles morts désactivé’ apparaît sur le tableau de bord.

Si vous changez le réglage de ‘Désactivé’ à ‘Assistant activé’ ou 'Avertissement uniquement', le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignotera pendant trois secondes.

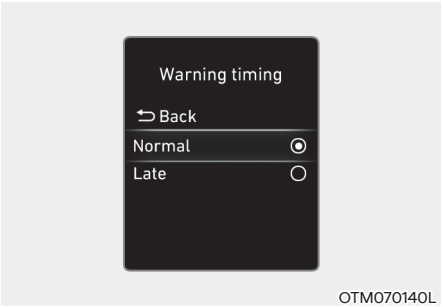
En outre, si le moteur est allumé, lorsque le système est réglé sur ‘Assistant activé’ ou 'Avertissement uniquement', le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote pendant trois secondes.

AVERTISSEMENT

- **Si "Avertissement uniquement" est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.**
- **Si l’option ‘Désactivé’ est sélectionnée, le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et conduire en toute sécurité.**

Informations

Si le moteur est redémarré, le système de sécurité d’angle mort conserve le dernier réglage.

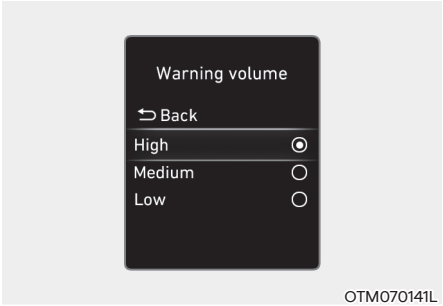


OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du système de sécurité d'angle mort.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Volume de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour le système de sécurité d'angle mort.

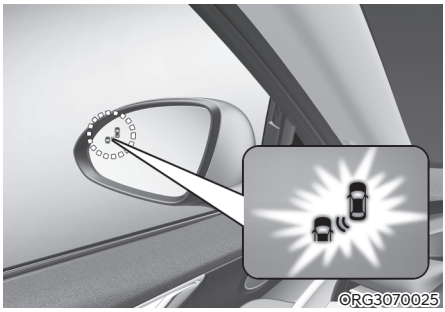
Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

ATTENTION

- **Le réglage de le moment et du volume d'avertissement s'applique à toutes les fonctions de le système de sécurité d'angle mort.**
- **Même si le paramètre "Normal" est sélectionné pour le moment de l'avertissement, si les véhicules approchent à grande vitesse, le moment initial d'activation de l'avertissement peut sembler tardif.**
- **Sélectionnez "Tard" pour moment de l'avertissement lorsque le trafic est faible et que la vitesse est basse.**

Fonctionnement du système

Avertissement et contrôle du système



ORG3070025

Détection des véhicules

- Pour avertir le conducteur qu'un véhicule est détecté, le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur s'allume.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule est supérieure à 20 km/h (12 mph) et que la vitesse du véhicule dans la zone de l'angle mort est supérieure à 10 km/h (7 mph).

Avertissement de collision

- L'avertissement de collision fonctionne lorsque le clignotant est allumé dans la direction du véhicule détecté.
- Si 'Avertissement uniquement' est sélectionné dans le menu Paramètres, l'avertissement de collision se déclenche lorsque votre véhicule s'approche de la voie où le véhicule d'angle mort est détecté.
- Pour avertir le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira.
- Lorsque le clignotant est éteint ou que vous vous éloignez de la voie, l'avertissement de collision sera annulé et le système reviendra à l'état de détection du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **La plage de détection du capteur d'angle arrière est déterminée par la largeur standard de la route. Par conséquent, sur une route étroite, le système peut détecter d'autres véhicules dans la voie adjacente et vous avertir. En revanche, sur une route large, le système peut ne pas être en mesure de détecter un véhicule circulant dans la voie adjacente et peut ne pas vous avertir.**
- **Lorsque les feux de détresse sont allumés, l'avertissement de collision par le clignotant ne fonctionne pas.**

Informations

Si le siège du conducteur se trouve sur le côté gauche, l'avertissement de collision peut se produire lorsque vous tournez à gauche. Maintenez une distance appropriée avec les véhicules sur la voie de gauche. Si le siège du conducteur est du côté droit, l'avertissement de collision peut se produire lorsque vous tournez à droite. Maintenez une distance appropriée avec les véhicules sur la voie de droite.



Assistance évitement collision (Pendant la conduite)

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote et un message d'avertissement s'affiche sur le tableau de bord. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule est comprise entre 60 et 200 km/h (40 et 120 mph) et que les deux marquages de la voie de circulation sont détectés.
- Le freinage d'urgence sera assisté pour aider à prévenir la collision avec le véhicule dans la zone de l'angle mort.

AVERTISSEMENT

- **L'Assistance évitement collision sera annulée dans les circonstances suivantes :**
  - **Votre véhicule emprunte la voie adjacente sur une certaine distance**
  - **Votre véhicule est éloigné du risque de collision**
  - **Le volant est tourné brutalement**
  - **Lorsque la pédale de frein est enfoncée**
  - **L'Assistance évitement collision avant est opérationnelle**
- **Après le fonctionnement du système ou le changement de voie, vous devez rouler jusqu'au centre de la voie. Le système ne fonctionnera pas si le véhicule n'est pas conduit au centre de la voie.**



Assistance évitement collision (au départ)

- Pour avertir le conducteur d'une collision, le témoin lumineux du rétroviseur extérieur clignote et un message d'avertissement s'affiche sur le tableau de bord. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse de votre véhicule est inférieure à 3 km/h (2 mph) et que la vitesse du véhicule dans la zone de l'angle mort est supérieure à 5 km/h (3 mph).
- Le freinage d'urgence sera assisté pour aider à prévenir la collision avec le véhicule dans la zone de l'angle mort.



OBC3070004

Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage

- Lorsque le véhicule est arrêté en raison d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement 'Drive carefully' (Conduisez prudemment) apparaît sur le tableau de bord.

  Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours.
- Le contrôle des freins s'arrête lorsque le véhicule est arrêté par un freinage d'urgence pendant environ 2 secondes.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système de sécurité d'angle mort:

- **Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.**
- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du système de sécurité d'angle mort peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement du système de sécurité d'angle mort si l'environnement est bruyant.**
- **L'système de sécurité d'angle mort risque de ne pas s'activer si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.**
- **Lorsque le système de sécurité d'angle mort fonctionne, le contrôle du freinage par le système s'annule automatiquement lorsque le conducteur appuie excessivement sur la pédale d'accélérateur ou dirige brusquement le véhicule.**
- **Pendant le fonctionnement du système de sécurité d'angle mort, le véhicule peut s'arrêter soudainement, blessant les passagers et déplaçant des objets non fixés. Attachez toujours votre ceinture de sécurité et fixez les objets non attachés.**
- **Même en cas de problème avec système de sécurité d'angle mort, le système de freinage de base du véhicule reste pleinement opérationnel.**
- **Le système de sécurité d'angle mort ne fonctionne pas dans toutes les situations ou ne peut pas éviter toutes les collisions.**

- **Le système de sécurité d'angle mort peut avertir le conducteur tardivement ou ne pas avertir le conducteur selon l'état de la route et les conditions de conduite.**
- **Le conducteur doit garder le contrôle de son véhicule à tout moment. Ne vous fiez pas au système de sécurité d'angle mort. Maintenez une distance de freinage sûre et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire la vitesse de conduite ou pour arrêter le véhicule.**
- **Ne jamais faire fonctionner le système de sécurité d'angle mort sur des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou même mortelles.**

AVERTISSEMENT

La commande de frein peut ne pas fonctionner correctement selon le statut de l'ESC (Contrôle électronique de la stabilité).

Il n'y aura un avertissement que lorsque :

- **Le voyant ESC (Contrôle de Stabilité Électronique) est en cours de fonctionnement**
- **L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité) est utilisée par une fonction différente**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070099L

Lorsque le système de sécurité d'angle mort ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check blind-sport safety systems (Vérifier système d'ass. sécurité angles morts)" apparaît sur le tableau de bord, et le système s'éteint automatiquement, ou le système est limité. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OTM070100L

Lorsque le témoin du rétroviseur extérieur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check outside mirror warning icon (Vérifiez l'icône d'avertissement du rétroviseur extérieur" s'affiche sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070098L

Lorsque le pare-chocs arrière autour du radar ou du capteur d'angle arrière est recouvert de matières étrangères, comme la neige ou la pluie, ou lorsque l'on installe une remorque ou un support, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement le système de sécurité d'angle mort.

Dans ce cas, le message d'avertissement "Système de sécurité angles morts désactivé. Capteur bloqué" apparaîtra sur le tableau de bord.

Le système fonctionne normalement dès lors que ces matières étrangères ou la remorque, etc. sont retirées, puis le moteur est redémarré.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que le retrait de celles-ci, nous recommandons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple un terrain ouvert), où aucune substance n'est détectée juste après la mise en marche du moteur, ou lorsque le capteur de détection est bloqué par un corps étranger juste après la mise en marche du moteur.**

ATTENTION

Désactivez le système de sécurité d'angle mort pour installer ou retirer une remorque, un support, etc.

Limites du système

Le système de sécurité de l'angle mort peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes :

- Il y a des intempéries, telles que de fortes chutes de neige, de fortes pluies, etc.
- Le capteur d'angle arrière est couvert de neige, de pluie, de saleté, etc.
- La température autour du capteur d'angle arrière est élevée ou basse
- Conduite sur une bretelle d'autoroute (ou de route pour automobiles)
- Le revêtement de la route (ou le terre-plein) contient une quantité anormale d'éléments métalliques (c'est-à-dire peut-être en raison de la construction d'un métro)
- Un objet fixe se trouve à proximité du véhicule, tel que des barrières acoustiques, des garde-corps, des terre-pleins centraux, des barrières d'entrée, des lampadaires, des panneaux de signalisation, des tunnels, des murs, etc. (y compris les structures doubles)
- Conduite dans de grandes zones où il y a peu de véhicules ou de structures (c'est-à-dire désert, prairie, banlieue, etc.)
- Conduite sur une route étroite envahi par les arbres ou l'herbe
- Conduite sur une chaussée mouillée, par exemple une flaque d'eau sur la route
- L'autre véhicule roule très près derrière votre véhicule, ou l'autre véhicule passe à proximité de votre véhicule

- La vitesse de l'autre véhicule est très rapide lorsqu'il passe devant votre véhicule en peu de temps
- Votre véhicule passe devant l'autre véhicule
- Votre véhicule change de file
- Votre véhicule a démarré en même temps que le véhicule voisin et a accéléré
- Le véhicule qui se trouve dans la voie adjacente s'éloigne de votre véhicule de deux voies, ou le véhicule qui se trouve à deux voies s'éloigne de vous vers la voie adjacente
- Une remorque ou un support est installé autour du capteur d'angle arrière
- Le pare-chocs autour du capteur d'angle arrière est recouvert d'objets, tels qu'un autocollant de pare-chocs, une protection de pare-chocs, un porte-vélos, etc.
- Le pare-chocs autour du capteur d'angle arrière est heurté, endommagé ou le capteur n'est pas en position
- La hauteur de votre véhicule est faible ou élevée en raison de charges lourdes, d'une pression anormale des pneus, etc.

Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue lorsque les objets suivants sont détectés:

- Une moto ou une bicyclette est détectée
- Un véhicule tel qu'une remorque plate est détecté
- Un gros véhicule tel qu'un bus ou un camion est détecté
- Un obstacle en mouvement tel qu'un piéton, un animal, un chariot ou une poussette est détecté
- Un véhicule de faible hauteur, tel qu'une voiture de sport, est détecté

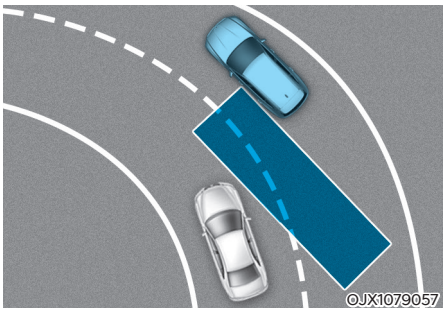
Le contrôle de freinage peut ne pas fonctionner, l'attention du conducteur est requise dans les circonstances suivantes :

- Le véhicule vibre fortement lorsqu'il roule sur une route cahoteuse, une route accidentée ou une parcelle de béton
- Conduite sur une surface glissante en raison de la neige, d'une flaque d'eau, de la glace, etc.
- La pression des pneus est basse ou un pneu est endommagé
- Le frein est remanié
- Le véhicule effectue des changements de voie brutaux

Pour plus de détails sur les limites de la caméra avant, voir les sections "Assistance évitement collision avant (FCA)" et "Assistance pour maintien file (LKA)" au chapitre 7.

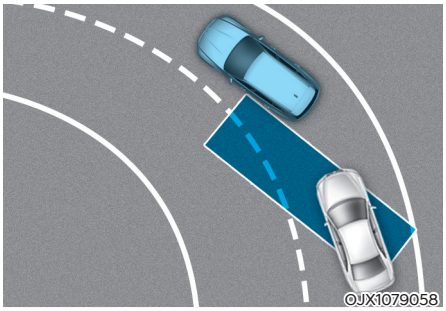
AVERTISSEMENT

- **Conduite dans un virage**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lors de la conduite sur une route en courbe. Le système peut ne pas détecter le véhicule dans la voie adjacente.

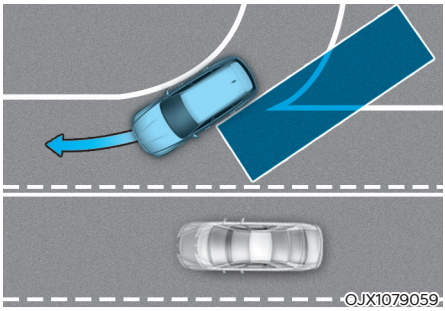
Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lors de la conduite sur une route en courbe. Le système peut reconnaître le véhicule sur la même voie.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

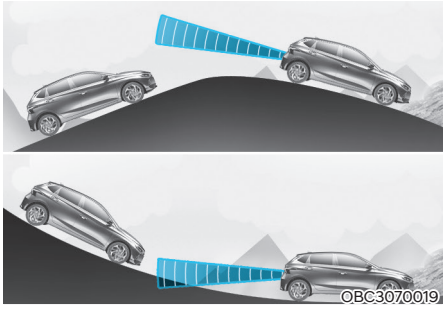
- **Conduite sur des embranchements de routes**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'on conduit à l'embranchement de plusieurs routes. Le système peut ne pas détecter le véhicule dans la voie adjacente.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

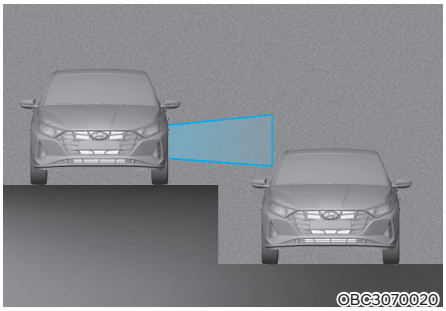
- **Conduite sur une pente**



Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lors de la conduite sur une route en pente. Le système peut ne pas détecter le véhicule dans la voie adjacente ou peut détecter incorrectement le sol ou la structure.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

- **Conduire là où les hauteurs des voies sont différentes**



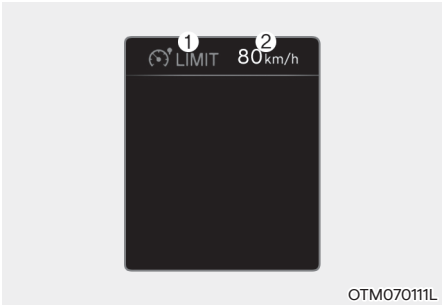
Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner correctement lorsque la hauteur des voies de circulation est différente. Le système peut ne pas détecter le véhicule sur une route dont la hauteur des voies est différente (passage souterrain rejoignant une section, carrefours à niveaux séparés, etc.)

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, assurez-vous de désactiver le système de sécurité d'angle mort.**
- **Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner normalement s'il est perturbé par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **Le système de sécurité d'angle mort peut ne pas fonctionner pendant 3 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant ou des capteurs d'angle arrière.**

ASSISTANT DE LIMITATION DE VITESSE MANUELLE (MSLA)



OTM070111L

(1) Indicateur d'activation de l'assistant de limitation de vitesse manuel

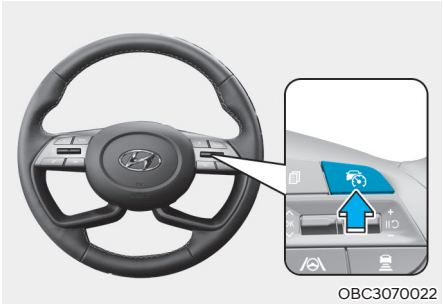
(2) Vitesse programmée

Vous pouvez définir une limite de vitesse à ne pas dépasser lorsque vous souhaitez ne pas excéder une certaine vitesse pendant que vous conduisez.

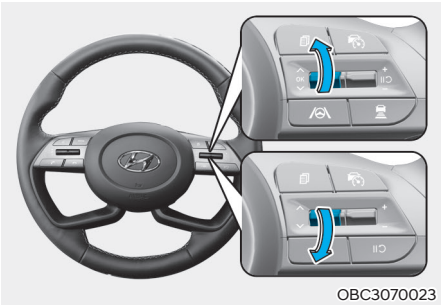
Si vous conduisez au-delà de la vitesse limite qui a été préalablement définie, l'assistant de limitation de vitesse manuel fonctionnera (la limite de vitesse réglée clignotera et un carillon se fera entendre) jusqu'à ce que la vitesse du véhicule retourne à la limite normale.

Fonctionnement du système

Pour régler la limite des vitesses

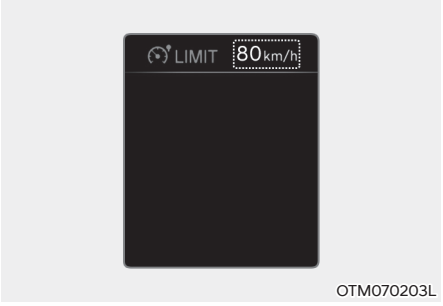

OBC3070022

1. Maintenez enfoncé le bouton Assistance à la conduite (MODE) à la vitesses souhaitée. L'indicateur d'activation de l'assistant de limitation de vitesse manuel (LIMIT) s'allume sur le tableau de bord.


OBC3070023

2. Poussez le bouton + vers le haut ou - vers le bas et maintenez-le enfoncé.

   Poussez sur la bouton + vers le haut ou vers le bas - et maintenez-le dans cette position. La vitesse augmente ou diminue d'abord au multiple de dix le plus proche (multiple de cinq en mph), puis augmente ou diminue de 10 km/h (5 mph).



OTM070203L

3. La limite de vitesse fixée sera affichée sur le tableau de bord.

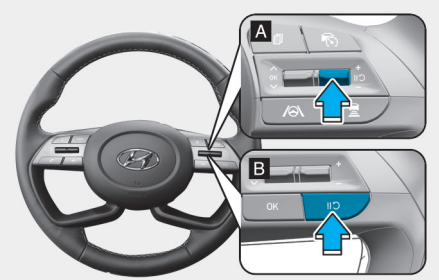
   Si vous souhaitez dépasser la limite de vitesse prédéfinie, appuyez sur la pédale d'accélérateur au-delà du point de pression pour activer le mécanisme de rétrogradation.

   La limite de vitesse réglée clignotera et un carillon se fera entendre jusqu'à ce que la vitesse du véhicule retourne à la limite normale.

Informations

- **Lorsque la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée au-delà du point de pression, la vitesse du véhicule reste dans la limite de la vitesse autorisée.**
- **Un cliquetis peut être entendu du mécanisme de rétrogradation lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée au-delà du point de pression.**

Pour interrompre temporairement le système

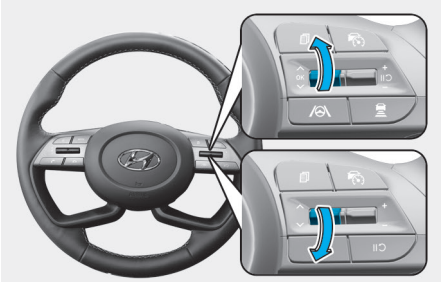


OBC3070024

[A]: Type A, [B]: Type B

Appuyez sur le commutateur II↺ pour interrompre temporairement la limitation de vitesse prédéfinie. La limitation de vitesse définie est désactivée mais l'assistant de limitation de vitesse manuel (LIMIT) le témoin reste allumé.

Pour reprendre le fonctionnement du système

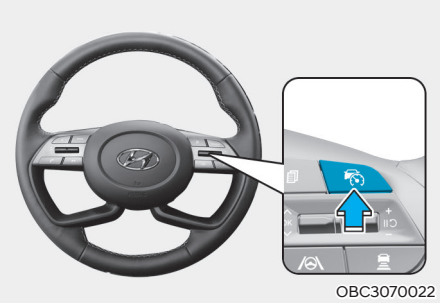

OBC3070023

Pour reprendre l'assistant de limitation de vitesse manuel après la mise en pause du système, appuyez sur le commutateur +, -, II↺.

Si vous appuyez sur le commutateur + vers le haut ou - vers le bas, la vitesse du véhicule sera réglée sur la vitesse actuelle sur le tableau de bord.

Si vous appuyez sur le commutateur II↺, la vitesse du véhicule revient à la vitesse prédéfinie.

Pour désactiver le système



OBC3070022

Appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite (MODE) pour désactiver l'assistant de limitation de vitesse manuel. L'indicateur d'activation de l'assistant de limitation de vitesse manuel (LIMIT) s'éteint sur le tableau de bord.

Appuyez toujours sur le bouton d'assistance à la conduite (MODE) pour désactiver l'assistance à la limitation de vitesse manuel lorsque vous ne l'utilisez pas.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le 'Assistant de limitation de vitesse manuelle':

- **Fixez toujours la vitesse du véhicule à la limite de vitesse en vigueur dans votre pays.**
- **Maintenez l'assistant de limitation de vitesse désactivé lorsque le système n'est pas utilisé, pour éviter de fixer une vitesse par inadvertance. Vérifiez que l'indicateur d'activation de l'assistant de limitation de vitesse manuel (LIMIT) est éteint.**
- **L'assistant de limitation de vitesse manuel ne remplace pas une conduite correcte et sûre. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours conduire en toute sécurité et il doit toujours être conscient des situations inattendues et soudaines qui peuvent survenir. Restez vigilant en toutes circonstances.**

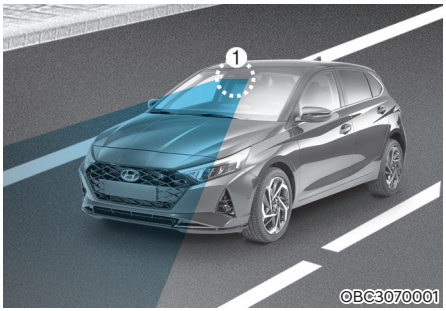
ASSISTANT DE LIMITATION DE VITESSE INTELLIGENT (ISLA) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'assistant de limitation de vitesse intelligent utilise les informations provenant du panneau routier détecté et du système de navigation pour informer le conducteur de la limitation de vitesse et des informations supplémentaires concernant la route actuelle. En outre, le système aide le conducteur à respecter la limite de vitesse sur la route.

ATTENTION

L'assistant de limitation de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner correctement si le système est utilisé dans d'autres pays.

Capteur de détection



[1]: Caméra avant

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

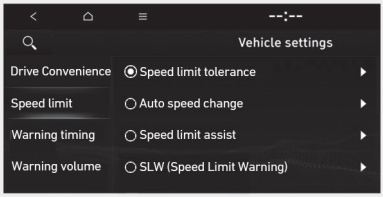
Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Informations

Si le système de navigation est disponible, les informations du système de navigation sont utilisées en même temps que les informations des panneaux de signalisation routière détectées par la caméra avant.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OBC3070114TU

Limitation de vitesse

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Assist. conducteur → Limitation de vitesse" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si l'option ‘Assistant de limitation de vitesse’ est sélectionnée, le système informe le conducteur de la limitation de vitesse et des panneaux de signalisation supplémentaires. En outre, le système informera le conducteur de modifier la vitesse de fixée de l'assistant de limitation de vitesse manuel ou du régulateur de vitesse intelligent pour l'aider à rester dans les limites de vitesse.
- Si l'option ‘Avertissement de limitation de vitesse’ est sélectionnée, le système informe le conducteur de la limitation de vitesse et des panneaux de signalisation supplémentaires. En outre, le système avertira le conducteur lorsque le véhicule est conduit plus vite que la limite de vitesse.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé.

ATTENTION

Si l'option "Speed limite warning (Avertissement de limitation de vitesse)" est sélectionnée, le système n'informera pas le conducteur de la nécessité d'ajuster la vitesse.

Tolérance de la limitation de la vitesse

Avec le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur en position ON, lorsque l'option "Assist. conducteur" → "Limite de vitesse" → "Tolérance de la limitation de la vitesse" est sélectionnée, la tolérance de la limite de la vitesse peut être modifiée. L'avertissement de limitation de vitesse et l'assistance de limitation de vitesse fonctionnent en appliquant le paramètre de tolérance de limitation de vitesse à la limitation de vitesse détectée.

AVERTISSEMENT

- **Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.**
- **La fonction d'assistant de limitation de vitesse fonctionne sur la base du paramètre de tolérance de la limitation de vitesse ajouté à la limite de vitesse. Si vous souhaitez modifier la vitesse fixée en fonction de la limite de vitesse, réglez le décalage sur '0'.**
- **La fonction d'avertissement de limitation de vitesse avertit le conducteur lorsque la vitesse de conduite dépasse la vitesse à laquelle la tolérance de limite de vitesse fixée est ajoutée à la limite de vitesse. Si vous voulez que l'avertissement de limitation de vitesse vous avertisse immédiatement lorsque la vitesse de conduite dépasse la limite de vitesse, réglez le décalage sur '0'.**

Fonctionnement du système

Avertissement et contrôle du système

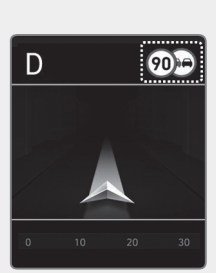
L'assistant de limitation de vitesse intelligent avertit et contrôle le véhicule en "affichant la limite de vitesse", en "avertissant en cas de survitesse" et en "modifiant la vitesse réglée".

Informations

L'avertissement et le contrôle du système sont décrits sur la base de la tolérance de la limite de vitesse fixée '0'. Pour plus de détails sur le paramétrage du décalage, reportez-vous à la section "Paramètres du système".



OBC3070062



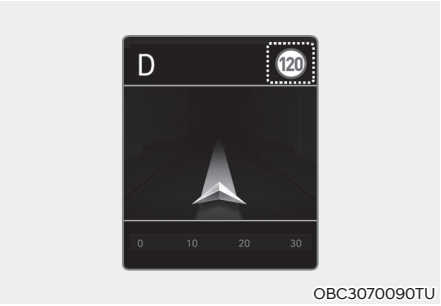
OBC3070089TU

Affichage de la limitation de vitesse

Les informations sur les limites de vitesse sont affichées sur le tableau de bord.

Informations

- **L'assistant de limitation de vitesse intelligent fournit des informations supplémentaires sur la signalisation routière en plus de la limitation de vitesse. Les informations supplémentaires fournies sur les panneaux de signalisation routière peuvent varier selon votre pays.**
- **Le panneau supplémentaire affiché sous le panneau de limitation de vitesse ou de restriction de dépassement désigne les conditions dans lesquelles les panneaux doivent être respectés. Si la signalisation supplémentaire n'est pas reconnue, elle sera affichée comme étant vide.**



OBC3070090TU

Avertissement de dépassement de vitesse

Lorsque vous roulez à une vitesse supérieure à la limite de vitesse affichée, l'indicateur rouge de limite de vitesse clignote.



OBC3070091TU



OBC3070092TU

Modification de la vitesse réglée

Si la limitation de vitesse sur la route change pendant le fonctionnement de l'assistant de limitation de vitesse manuel ou du régulateur de vitesse intelligent, une flèche vers le haut ou vers le bas est affichée pour informer le conducteur que la vitesse fixée doit être modifiée. À ce stade, le conducteur peut modifier la vitesse réglée en fonction de la limitation de vitesse en utilisant le commutateur + ou - sur le volant.

AVERTISSEMENT

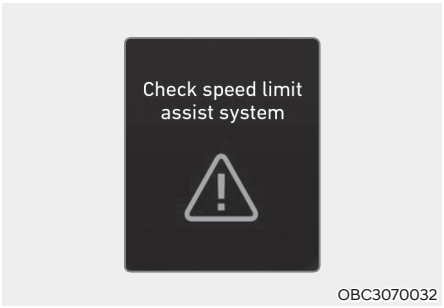
- **Si la tolérance de limite de vitesse est supérieure à «0», la vitesse fixée passera à une vitesse supérieure à la limite de vitesse de la route. Si vous souhaitez conduire à une vitesse inférieure à la limite de vitesse, réglez la tolérance de limite de vitesse sur une valeur inférieure à «0» ou utilisez le commutateur – sur le volant pour diminuer la vitesse définie.**
- **Même après avoir changé la vitesse fixée en fonction de la limite de vitesse de la route, le véhicule peut toujours être conduit au-dessus de la limite de vitesse. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse de conduite.**
- **Si la vitesse limite de la route est inférieure à 30 km/h (20 mph), la fonction de changement de vitesse réglée ne fonctionnera pas.**
- **L'assistant de limitation de vitesse intelligent fonctionne à l'aide de l'unité de vitesse du tableau de bord réglée par le conducteur. Si l'unité de vitesse est réglée sur une autre unité que celle utilisée dans votre pays, l'assistant de limitation de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner correctement.**

Informations

- **Pour plus de détails sur le fonctionnement du système de Assistant de limitation de vitesse manuelle, voir la section "Assistant de limitation de vitesse manuelle (MSLA)" au chapitre 7.**
- **Pour plus de détails sur le fonctionnement du système de régulateur de vitesse intelligent, voir la section "Régulateur de vitesse intelligent (SCC)" au chapitre 7.**

Anomalie et limites du système

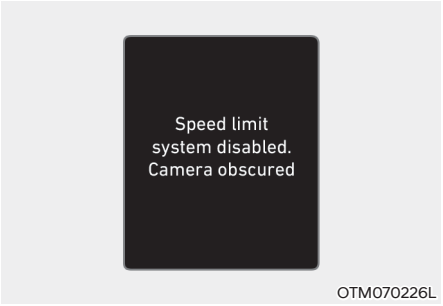
Dysfonctionnement du système



OBC3070032

Lorsque l'assistant de limitation de vitesse intelligent ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check speed limit system (Vérifiez le système de limitation de vitesse)" apparaît sur le tableau de bord. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070226L

Lorsque le pare-brise où se trouve la caméra avant ou le capteur est recouvert de corps étrangers, tels que la neige ou la pluie, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement l'assistant de limitation de vitesse intelligente. Dans ce cas, le message d'avertissement "Système de limitation de la vitesse désactivé. Vue de la caméra bloquée" apparaîtra sur le tableau de bord.

Le système retrouvera son fonctionnement normal lorsque cette neige, cette pluie ou ces matières étrangères seront enlevées.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que le retrait de celles-ci, nous recommandons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement ou témoin d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, l'assistant de limitation de vitesse intelligente peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Si le capteur de détection est contaminé immédiatement après le démarrage du moteur, le système peut ne pas fonctionner correctement.**

Limites du système

L'assistant de limitation de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner ou ne pas fournir des informations correctes dans les circonstances suivantes :

- Le panneau de signalisation est contaminé ou illisible
  - Le panneau de signalisation est difficile à voir en raison du mauvais temps, comme la pluie, la neige, le brouillard, etc.
  - Le panneau de signalisation n'est pas clair ou est endommagé
  - Le panneau de signalisation est partiellement masqué par des objets ou l'ombre qui l'entourent
- Les panneaux de signalisation ne sont pas standard.
  - Le texte ou l'image sur le panneau de signalisation est différent de la norme
  - Le panneau de signalisation est installé entre la ligne principale et la route de sortie ou entre des routes divergentes
  - Un panneau de signalisation conditionnel n'est pas installé avec un panneau situé sur la route pour entrer ou sortir
  - Un panneau est attaché à un autre véhicule
- La luminosité change soudainement, par exemple en entrant ou en sortant d'un tunnel ou en passant sous un pont
- Les phares ne sont pas utilisés ou la luminosité des phares est faible la nuit ou dans le tunnel
- Les panneaux de signalisation sont difficiles à distinguer en raison des reflets de la lumière du soleil, des lampadaires ou des véhicules venant en sens inverse
- Le champ de vision de la caméra avant est réduit par la lumière du soleil
- Conduite sur une route à forte courbe ou à courbe continue
- Conduite à travers des dos d'âne, ou conduite de haut en bas ou de gauche à droite sur des pentes raides
- Le véhicule tremble fortement

Pour plus de détails sur les limitations relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

AVERTISSEMENT

- **L'assistant de limitation de vitesse intelligent est un système complémentaire qui aide le conducteur à respecter la limitation de vitesse sur la route, et peut ne pas afficher la limitation de vitesse correcte ou ne pas contrôler correctement la vitesse de conduite.**
- **Fixez toujours la vitesse du véhicule à la limite de vitesse en vigueur dans votre pays.**

AVERTISSEMENT D'ATTENTION DU CONDUCTEUR (DAW) (LE CAS ÉCHÉANT)

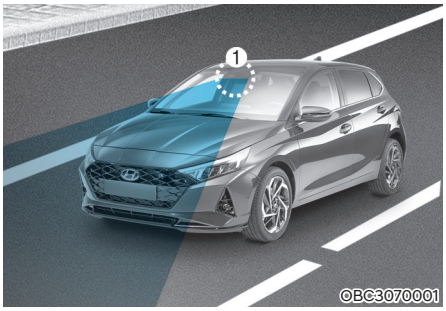
Fonction de base

L'avertissement d'attention du conducteur aidera à déterminer le niveau d'attention du conducteur en analysant le schéma de conduite, le temps de conduite, etc. pendant la conduite du véhicule. Le système recommandera une pause lorsque le niveau d'attention du conducteur tombe en dessous d'un certain niveau.

Fonction d'alerte de départ du véhicule

La fonction d'alerte de départ du véhicule précèdent informe le conducteur lorsque le véhicule qui précède quitte un arrêt.

Capteur de détection



[1]: Caméra avant

La caméra avant est utilisée pour détecter les schémas de conduite et le départ du véhicule à l'avant pendant la conduite du véhicule.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

Gardez toujours la caméra avant en bon état pour maintenir une performance optimale de l'avertissement d'attention du conducteur.

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



DAW (Avertissement d'attention du conducteur)

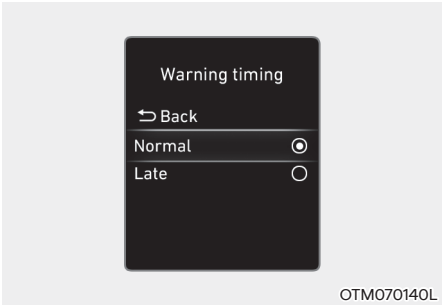
Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Assist. conducteur → DAW (Avertissement d'attention du conducteur)" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si l'option "Swaying warning (Avertissement de balancement)" est sélectionnée, le système informe le conducteur de son niveau d'attention et lui recommande de marquer une pause lorsque le niveau tombe en dessous d'un certain seuil.



Alerte De Départ Du Véhicule

- Si l'option "Leading vehicle departure alert (Alerte de départ du véhicule)" est sélectionnée, le système informe le conducteur lorsque le véhicule qui précède quitte un arrêt.



OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du système de avertissement d'attention du conducteur.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.

Informations

Si le moteur est redémarré, l'avertissement d'attention du conducteur conservera le dernier réglage.

Fonctionnement du système

Fonction de base

Affichage du système et avertissement

La fonction de base du système d'avertissement d'attention du conducteur est d'informer le conducteur de son 'Niveau d'attention' et de l'avertir qu'il doit 'Pensez à prendre une pause'.

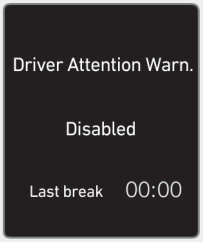
Niveau d'attention

■ Système désactivée



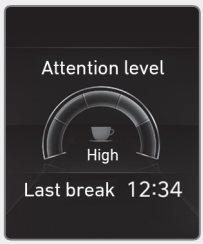
OTM070102L

■ Désactiver



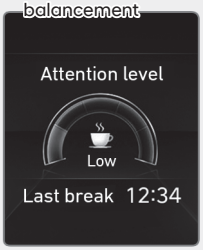
OTM070106L

■ Conduite attentive



OBC3070068

■ Avertissement de balancement



OBC3070069

- Le conducteur peut contrôler les conditions de conduite sur le tableau de bord.
  - Lorsque l'option "Swaying warning (Avertissement de balancement)" est désélectionné dans le menu Paramètres, le message "Système désactivé" s'affiche.

    Le système fonctionne lorsque la vitesse du véhicule se situe entre 0 et 210 km/h.
  - Lorsque la vitesse du véhicule n'est pas comprise dans la vitesse de fonctionnement, le message "Désactivér" s'affiche.

- Le niveau d'attention du conducteur est indiqué sur une échelle de 1 à 5. Plus le chiffre est faible, moins le conducteur est attentif.
- Le niveau d'attention baisse si le conducteur n'effectue pas de pause pendant un certain temps.

Prendre une pause



OTM070105L

- Le message "Pensez à prendre une pause" s'affiche sur le tableau de bord et une alarme est émise pour suggérer au conducteur de faire une pause lorsque son niveau d'attention est inférieur à 1.
- L'avertissement d'attention du conducteur ne suggère pas de pause lorsque la durée totale du trajet est inférieure à 10 minutes ou lorsque 10 minutes ne se sont pas écoulées après que la dernière pause a été suggérée.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.

ATTENTION

- **L'avertissement d'attention du conducteur peut suggérer une pause en fonction du type ou des habitudes de conduite du conducteur, même si celui-ci ne se sent pas fatigué.**
- **L'avertissement d'attention du conducteur est un système complémentaire et peut ne pas être en mesure de déterminer si le conducteur est inattentif.**
- **S'il se sent fatigué, le conducteur doit faire une pause, dans un endroit sûr, même si le DAW ne le propose pas.**

Informations

- **Vous pouvez modifier les réglages du tableau de bord (Réglages utilisateur) ou du système d'infodivertissement (Paramètres du véhicule), quelle que soit l'option fournie avec votre véhicule. Pour plus de détails, voir la section "Réglages de l'utilisateur" au chapitre 4, ou la section "Paramètres du véhicule" dans le manuel d'infodivertissement fourni.**
- **L'avertissement d'attention du conducteur remettra la dernière heure de pause à 00:00 dans les situations suivantes:**
  - **Le moteur s'éteint.**
  - **Le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre sa porte.**
  - **Le véhicule est arrêté pendant plus de 10 minutes.**
- **Lorsque le conducteur réinitialise l'avertissement d'attention du conducteur, le dernier temps de pause est fixé à 00:00 et le niveau d'attention du conducteur est fixé à un niveau Élevé.**

Fonction d'alerte de départ du véhicule



OBC3070025

Lorsque le véhicule qui précède quitte un arrêt, l'alerte de départ du véhicule précédent en informe le conducteur en affichant le message "Leading vehicle is driving on (démarrage du véhicule précédent)" sur le panneau et un avertissement sonore retentit.

AVERTISSEMENT

- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du Alerte de départ du véhicule (LDA) peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il reste de la responsabilité du conducteur de conduire prudemment et de garder le contrôle du véhicule.**

ATTENTION

- **La fonction d'alerte de départ du véhicule précédent est une fonction supplémentaire et peut ne pas alerter le conducteur quand le véhicule précédent quitte un arrêt.**
- **Avant le départ, vérifiez toujours l'avant du véhicule et l'état de la route.**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OBC3070026

Lorsque le système d'avertissement d'attention du conducteur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Contrôler système Avert. attention cond. (DAW)" s'affiche sur le tableau de bord. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

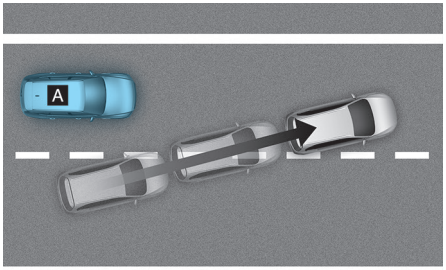
Limites du système

L'avertissement d'attention du conducteur peut ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes:

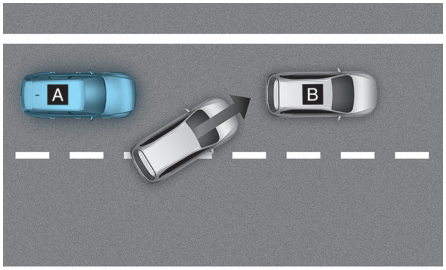
- Le véhicule est conduit violemment
- Le véhicule franchit intentionnellement et fréquemment les voies
- Le véhicule est contrôlé par un système d'assist. conducteur, tel que l'assistance pour maintien file

Fonction d'alerte de départ du véhicule

- Lorsque le véhicule s'arrête



OADAS021

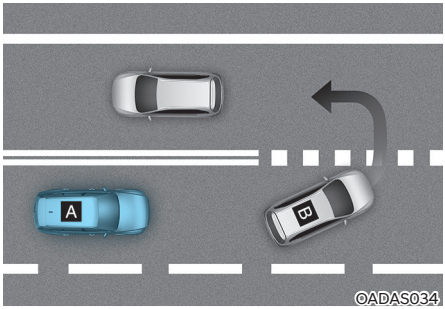


OADAS022

[A]: Votre véhicule, [B]: À l'avant du véhicule

Si un véhicule s'arrête devant votre véhicule, l'alerte de départ du véhicule précédent peut ne pas fonctionner correctement.

- Lorsque le véhicule qui vous précède donne des coups de volant brutaux

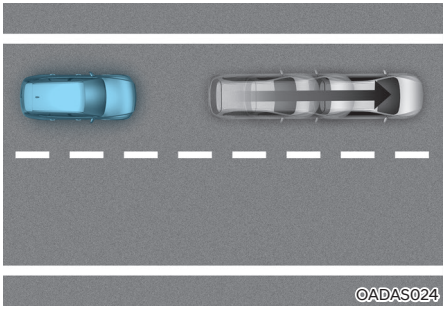


OADAS034

[A]: Votre véhicule, [B]: À l'avant du véhicule

Si le véhicule qui précède effectue un virage serré, par exemple pour tourner à gauche ou à droite ou faire demi-tour, etc., l'alerte de départ du véhicule précédent peut ne pas fonctionner correctement.

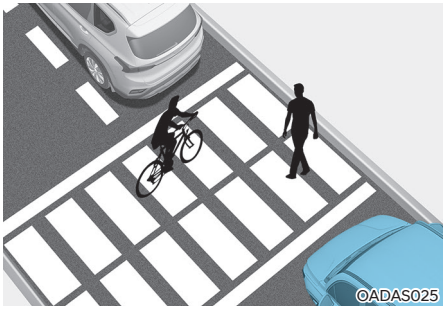
- Lorsque le véhicule qui précède part brusquement



OADAS024

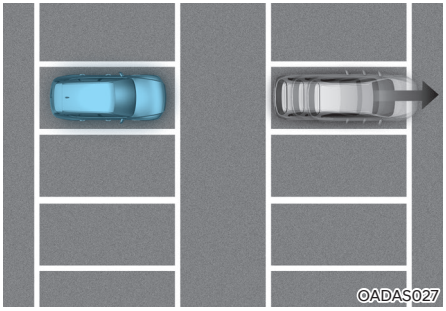
Si le véhicule précédent part brusquement, l'alerte de départ du véhicule précédent peut ne pas fonctionner correctement.

- Lorsqu'un piéton ou un vélo se trouve entre vous et le véhicule qui vous précède



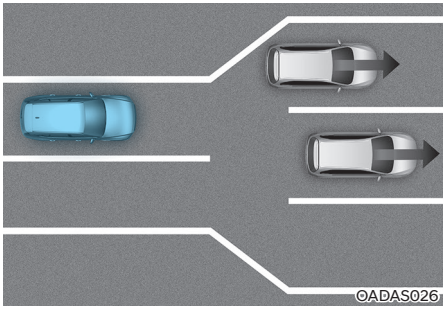
Si un piéton ou une bicyclette se trouve entre vous et le véhicule qui vous précède, l'alerte de départ du véhicule précédent peut ne pas fonctionner correctement.

- Lorsque vous êtes dans un parking



Si un véhicule stationné devant vous s'éloigne de vous, l'alerte de départ du véhicule précédent peut vous avertir que le véhicule garé s'éloigne.

- Lors de la conduite à un péage ou à un carrefour, etc.

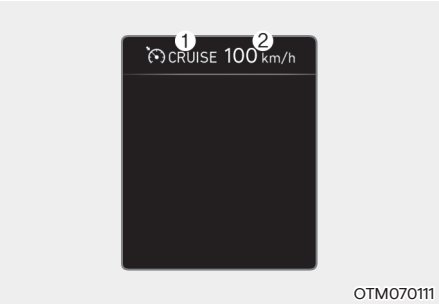


Si vous passez un péage ou une intersection avec beaucoup de véhicules ou si vous conduisez là où les voies sont souvent fusionnées ou divisées, l'alerte de départ du véhicule précédent peut ne pas fonctionner correctement.

ATTENTION

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

RÉGULATEUR DE VITESSE (CC) LE CAS ÉCHÉANT)



OTM070111

(1) Voyant du régulateur de vitesse

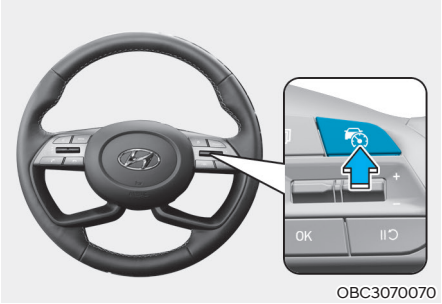
(2) Vitesse programmée

Le régulateur de vitesse de croisière vous permet de conduire au-dessus d'environ 30 km/h sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Fonctionnement du système

Pour régler la vitesse

1. Accélérez jusqu'à la vitesse de croisière désirée, au dessus de 30 km.



OBC3070070

2. Appuyez sur la touche assistance à la conduite (MODE) à la vitesse souhaitée. L'indicateur de vitesse de réglage et de régulateur de vitesse (CRUISE) s'allume sur le tableau de bord.
3. Relâchez la pédale d'accélérateur.

   La vitesse du véhicule conservera la vitesse fixée même si la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée.

Informations

Sur une pente raide, le véhicule peut légèrement ralentir ou accélérer en montant ou en descendant une côte.

Pour augmenter la vitesse



OBC3070027

- Appuyez l'interrupteur vers le haut (+) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière augmentera de 1 km/h (1 mph) chaque fois que le levier est utilisé ainsi.
- Appuyez sur l'interrupteur + et maintenez-le enfoncé tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse du régulateur augmentera d'abord au multiple de dix le plus proche (multiple de cinq en mph), puis augmentera de 10 km/h (5 mph) à chaque fois que l'on actionne l'interrupteur de cette manière.

  Relâcher le bouton lorsque la vitesse désirée est affichée et le véhicule accélère à cette vitesse.

Pour réduire la vitesse

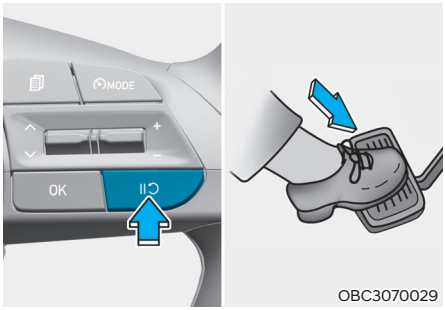


OBC3070028

- Poussez l'interrupteur vers le bas (-) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminuera de 1 km/h (1 mph) chaque fois que le levier est utilisé ainsi.
- Appuyez sur l'interrupteur vers le bas (-) et maintenez-le enfoncé tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse du régulateur diminue d'abord au multiple de dix le plus proche (multiple de cinq en mph), puis diminue de 10 km/h (5 mph) à chaque fois que l'on actionne l'interrupteur de cette manière.

  Relâchez l'interrupteur à la vitesse que vous souhaitez conserver.

Pour interrompre temporairement le système

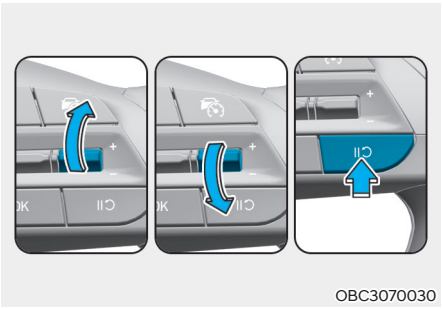


Le régulateur de vitesse est mis en pause quand :

- En appuyant sur la pédale de frein.
- Vous appuyez sur la touche II↺.
- Vous passez le levier de vitesses en position N (Neutral).
- Réduisant la vitesse du véhicule à moins de 30 km/h (20 mph).
- Le système ESC (Contrôle de Stabilité Électronique) est en cours de fonctionnement.
- Rétrogradage en 2ème vitesse sur la mode manuelle.

La vitesse réglée sera désactivée mais l'indicateur de régulateur de vitesse (CRUISE) restera allumé.

Pour reprendre le fonctionnement du système



Appuyez sur les commutateurs +, - ou sur la touche II↺.

Si vous appuyez sur le commutateur + vers le haut ou - vers le bas, la vitesse du véhicule sera réglée sur la vitesse actuelle sur le tableau de bord.

Si vous appuyez sur le bouton II↺, la vitesse du véhicule revient à la vitesse prédéfinie.

La vitesse du véhicule doit être supérieure à 30 km/h (20 mph) pour que le système soit réactivé.

Pour désactiver le système



OBC3070070

Appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite (MODE) pour désactiver le régulateur de vitesse. Le témoin (CRUISE) du régulateur de vitesse s'éteint.

Appuyez toujours sur le (MODE) bouton d'assistance à la conduite pour désactiver le régulateur de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas.

Informations

Si votre véhicule est équipé de l'assistant de limitation de vitesse manuel, appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite et maintenez-le enfoncé pour désactiver le régulateur de vitesse. Toutefois, l'assistant de limitation de vitesse manuel s'activera.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse, prendre les précautions suivantes:

- **Fixez toujours la vitesse du véhicule à la limite de vitesse en vigueur dans votre pays.**
- **Maintenez l'assistant de régulateur de vitesse désactivé lorsque le système n'est pas utilisé, pour éviter de fixer une vitesse par inadvertance. Vérifiez que l'indicateur du régulateur de vitesse (CRUISE) est éteint.**
- **Le régulateur de vitesse ne se substitue pas à une conduite correcte et sûre. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours conduire en toute sécurité et il doit toujours être conscient des situations inattendues et soudaines qui peuvent survenir.**
- **Conduisez toujours prudemment pour éviter les situations soudaines et inattendues. Restez vigilant en toutes circonstances.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsqu'il peut être dangereux de maintenir le véhicule à une vitesse constante:**
  - **Conditions de circulation rendant difficile la conduite à vitesse constante**
  - **Conduite par temps de pluie, de gel ou de route enneigée**
  - **Conduite sur routes sinueuses ou par vent fort**
  - **Conduite dans des zones très venteuses**
  - **Lorsque vous conduisez avec une vue limitée (peut-être en raison du mauvais temps, comme le brouillard, la neige, la pluie et les tempêtes de sable)**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous tractez une remorque.**

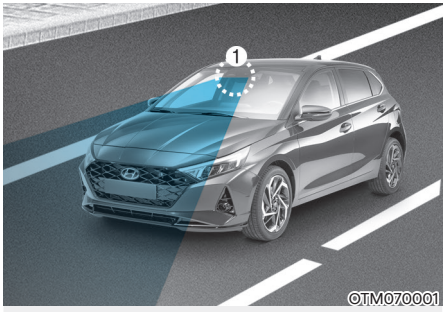
RÉGULATEUR DE VITESSE INTELLIGENT (SCC) (LE CAS ÉCHÉANT)

Le régulateur de vitesse intelligent est conçu pour détecter le véhicule qui précède et aider à maintenir la vitesse souhaitée et la distance minimale entre le véhicule qui précède et votre véhicule.

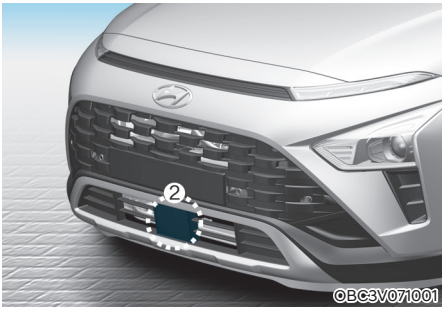
Assistance d'accélération lors du dépassement

Pendant que le régulateur de vitesse intelligent fonctionne, si le système juge que le conducteur est déterminé à dépasser le véhicule qui le précède, l'accélération sera assistée.

Capteur de détection







[1]: Caméra avant,
[2]: Capteur avant

La caméra avant et le capteur avant sont utilisés comme un capteur de détection pour aider à détecter les véhicules devant.

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

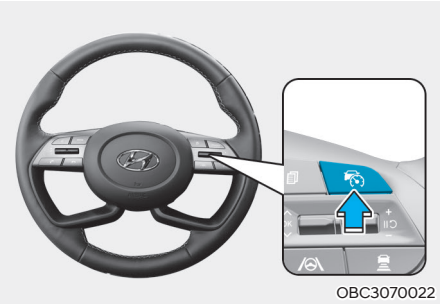
⚠ ATTENTION

Gardez toujours la caméra avant et le capteur avant en bon état pour maintenir les performances optimales du régulateur de vitesse intelligent.

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant et au capteur avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



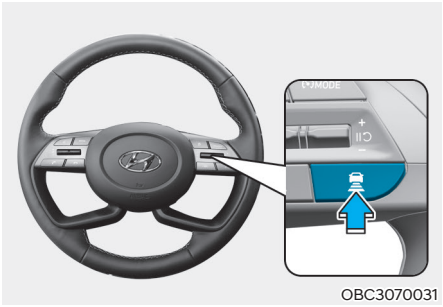
OBC3070022

Pour activer le système

- Appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite pour activer le système. La vitesse sera fixée à la vitesse actuelle du tableau de bord.
- S'il n'y a pas de véhicule devant vous, la vitesse réglée sera maintenue, mais s'il y a un véhicule devant vous, la vitesse peut diminuer pour maintenir la distance avec le véhicule qui vous précède. Si le véhicule qui vous précède accélère, votre véhicule roulera à une vitesse réglée constante après avoir accéléré jusqu'à la vitesse fixée.

Informations

Si la vitesse de votre véhicule se situe entre 10 et 30 km/h lorsque vous appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite, la vitesse du régulateur de vitesse intelligent sera réglée à 30 km/h.



OBC3070031

Pour fixer la distance par rapport aux autres véhicules

Chaque fois que l'on appuie sur le bouton, la distance par rapport au véhicule précédent change comme suit:

Distance 4 → Distance 3 → Distance 2
↑ Distance 1 ←

Informations

- **Si vous roulez à 90 km/h (56 mph), la distance est maintenue comme suit :**

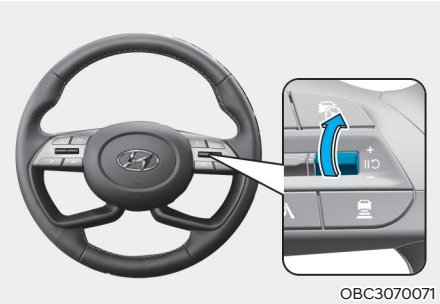
  Distance 4 -
  environ 53 m (172 ft.)

  Distance 3 -
  environ 40 m (130 ft.)

  Distance 2 -
  environ 30 m (106 ft.)

  Distance 1 -
  environ 25 m (82 ft.)

- **La distance est fixée à la dernière distance établie lorsque le moteur est redémarré, ou lorsque le système a été temporairement annulé.**

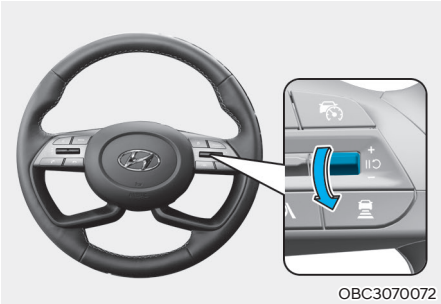

OBC3070071

Pour augmenter la vitesse

- Appuyez l'interrupteur vers le haut (+) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière augmentera de 1 km/h (1 mph) chaque fois que le levier est utilisé ainsi.
- Appuyez sur l'interrupteur + et maintenez-le enfoncé tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse de croisière augmentera de 10 km/h (5 mph) chaque fois que le levier est utilisé ainsi. Relâcher le bouton lorsque la vitesse désirée est affichée et le véhicule accélère à cette vitesse. Vous pouvez régler la vitesse du véhicule 180 km/h (110 mph).

AVERTISSEMENT

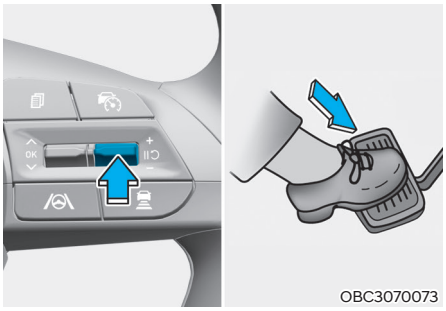
Vérifiez les conditions de conduite avant d'utiliser le commutateur +. La vitesse de conduite peut augmenter fortement lorsque vous appuyez sur la touche + et la maintenez enfoncée.


OBC3070072

Pour réduire la vitesse

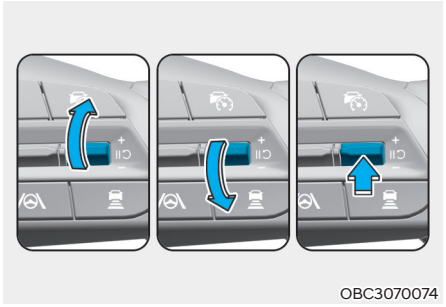
- Poussez l'interrupteur vers le bas (-) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminuera de 1 km/h (1 mph) chaque fois que le levier est utilisé ainsi.
- Appuyez sur l'interrupteur vers le bas (-) et maintenez-le enfoncé tout en surveillant la vitesse réglée sur le tableau de bord. La vitesse de croisière diminuera de 10 km/h (5 mph) chaque fois que le levier est utilisé ainsi.

  Relâchez l'interrupteur à la vitesse que vous souhaitez conserver. Vous pouvez régler la vitesse du véhicule 30 km/h (20 mph).


OBC3070073

Pour annuler temporairement le système

Appuyez sur le commutateur ou appuyez sur la pédale de frein pour annuler temporairement le régulateur de vitesse intelligent.


OBC3070074

Pour reprendre le fonctionnement du système

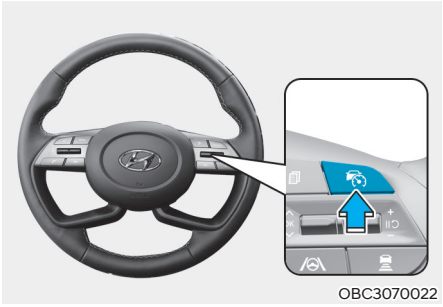
Pour reprendre le régulateur de vitesse intelligent après l'annulation du système, appuyez sur l'interrupteur (+), (-) ou .

Si vous appuyez sur le commutateur + vers le haut ou - vers le bas, la vitesse du véhicule sera réglée sur la vitesse actuelle sur le tableau de bord.

Si vous appuyez sur le commutateur , la vitesse du véhicule revient à la vitesse prédéfinie.

AVERTISSEMENT

Vérifiez les conditions de conduite avant d'utiliser l'interrupteur . La vitesse de conduite peut augmenter ou diminuer fortement lorsque vous appuyez sur la touche .


OBC3070022

Pour désactiver le système

Appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite pour désactiver le régulateur de vitesse intelligent désactivée.

Informations

Si votre véhicule est équipé de l'assistant de limitation de vitesse manuel, appuyez sur le bouton d'assistance à la conduite et maintenez-le enfoncé pour désactiver le régulateur de vitesse intelligent. Toutefois, l'assistant de limitation de vitesse manuel s'activera.

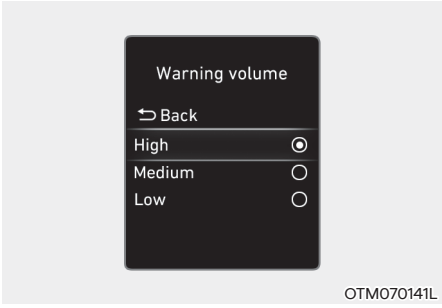
En fonction du DRIVE MODE

Le régulateur de vitesse intelligent modifie l'accélération en fonction du mode de conduite sélectionné dans le système de contrôle intégré du mode de conduite. Se reporter au schéma suivant.

Drive mode	Régulateur vitesse intelligent (SCC)
COMFORT	Normal
ECO	Lente
SPORT	Rapide

Informations

Pour plus de détails sur le mode de conduite, reportez-vous à la section "Système de contrôle intégré du mode de conduite" au chapitre 6.



Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Volume de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour le régulateur de vitesse intelligent.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

Informations

Si le moteur est redémarré, le volume d'avertissement conservera le dernier réglage.

Fonctionnement du système

Conditions de fonctionnement

Le régulateur de vitesse intelligent fonctionnera lorsque les conditions suivantes seront remplies.

Fonction de base

- Le rapport de vitesse est en position D (Drive)
- La portière du conducteur est fermée
- Le frein de stationnement n'est pas serré.
- La vitesse de votre véhicule se situe dans la plage de vitesse de fonctionnement :
- 10~180 km/h (5-110 mph)
- L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité, le TCS (Système de contrôle traction) ou l'ABS sont activés
- L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité, le TCS (Système de contrôle traction) ou l'ABS ne contrôlent pas le véhicule
- Le régime moteur n'est pas dans la zone rouge
- L'assistance au freinage de l'assistance évitement collision avant ne fonctionne pas

Assistance d'accélération lors du dépassement

L'assistance d'accélération lors du dépassement fonctionne lorsque le clignotant est allumé à gauche (conduite à gauche) ou allumé à droite (conduite à droite) pendant que le régulateur de vitesse intelligent fonctionne, et que les conditions suivantes sont remplies :

- La vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h (18mph)
- Les feux de détresse sont éteints
- Un véhicule est détecté devant votre véhicule
- La décélération n'est pas nécessaire pour maintenir la distance avec le véhicule qui précède

AVERTISSEMENT

- **Lorsque le clignotant est allumé à gauche (conduite à gauche) ou allumé à droite (conduite à droite) alors qu'il y a un véhicule devant, le véhicule peut accélérer temporairement. Restez vigilant en toutes circonstances.**
- **Quelle que soit le sens de conduite de votre pays, l'assistance d'accélération lors du dépassement fonctionnera lorsque les conditions seront remplies. Lorsque vous utilisez cette fonction dans des pays où le sens de circulation est différent, vérifiez toujours l'état des routes.**

Affichage du système et Contrôle

Fonction de base

Vous pouvez voir l'état du fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent dans le mode d'assistance à la conduite sur le tableau de bord. Reportez-vous à “Modes d'écran LCD” dans le chapitre 4.

Le régulateur de vitesse intelligent sera affiché comme suit, en fonction de l'état du système.

■ Écran "Assistance à la conduite" désélectionné



OBC3070033

■ Écran "Assistance à la conduite" sélectionné



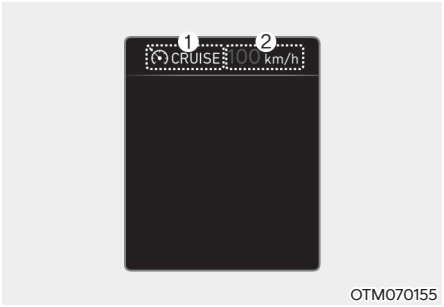
OBC3070034

- En fonctionnement

(1) L'affichage indique s'il y a un véhicule devant et le niveau de distance sélectionné.

(2) La vitesse réglée est affichée.

(3) La présence d'un véhicule devant et la distance par rapport au véhicule cible sont affichées.



OTM070155

- En cas d'annulation temporaire

(1) L'indicateur CRUISE est affiché.
(2) La vitesse réglée précédemment est grisée.

Informations

- **La distance par rapport au véhicule qui précède sur le tableau est affichée en fonction de la distance réelle entre votre véhicule et celui qui vous précède.**
- **La distance cible peut varier en fonction de la vitesse du véhicule et du niveau de distance fixé. Si la vitesse du véhicule est faible, même si la distance du véhicule a changé, la modification de la distance du véhicule cible peut être faible.**

Pour accélérer temporairement

■ Écran "Assistance à la conduite" désélectionné



OBC3070033

■ Écran "Assistance à la conduite" sélectionné

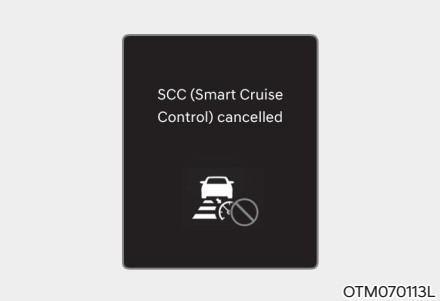

OBC3070035

Si vous souhaitez accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé, appuyez sur la pédale d'accélérateur. Pendant que la vitesse augmente, la vitesse fixée, le niveau de distance et la distance de la cible clignotent sur le tableau de bord.

AVERTISSEMENT

Faites attention lorsque vous accélérez temporairement, car la vitesse et la distance ne sont pas contrôlées automatiquement même s'il y a un véhicule devant vous.

Système temporairement annulé



OTM070113L

Le régulateur de vitesse intelligent sera temporairement annulé automatiquement lorsque:

- La vitesse du véhicule est supérieure à 190 km/h (18mph)
- La vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h (5 mph)
- La pédale d'accélérateur est enfoncée en permanence pendant un certain temps
- Les conditions de fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent ne sont pas remplies

Si le système est temporairement annulé automatiquement, le message d'avertissement "Régulateur de vitesse intelligent annulé" apparaîtra sur le tableau de bord, et un signal sonore retentira pour avertir le conducteur.

AVERTISSEMENT

Lorsque le système est temporairement annulé, la distance avec le véhicule précédent ne sera pas maintenue. Gardez toujours les yeux sur la route lorsque vous conduisez. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

Les conditions du système ne sont pas remplies



OTM070112L

Si la touche d'assistance à la conduite, le commutateur +, le commutateur - ou le commutateur sont enfoncés alors que les conditions de fonctionnement du système ne sont pas remplies, le message "Conditions SCC non respectées" s'affiche sur le tableau de bord, et un signal sonore retentit.

Avertissement sur l'état des routes à venir



OBC3070036

Dans la situation suivante, le message d'avertissement "Attention aux véhicules tout autour" apparaîtra sur le tableau de bord, et un avertissement sonore retentira pour avertir le conducteur des conditions routières à venir.

- Le véhicule qui précède disparaît lorsque le régulateur de vitesse intelligent maintient la distance avec le véhicule précédent en dessous d'une certaine vitesse.

AVERTISSEMENT

Faites toujours attention aux véhicules ou aux objets qui peuvent apparaître soudainement devant vous, et si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse de conduite afin de maintenir une distance de sécurité.

Avertissement de collision



OBC3070002

Pendant que le régulateur de vitesse intelligent fonctionne, lorsque le risque de collision avec le véhicule qui précède est élevé, le message d'avertissement "Avertissement de collision" apparaît sur le tableau de bord, et un signal sonore retentit pour avertir le conducteur. Gardez toujours les yeux sur la route lorsque vous conduisez. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

AVERTISSEMENT

Dans les situations suivantes, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas avertir le conducteur d'une collision.

- **La distance par rapport au véhicule précédent est proche, ou la vitesse du véhicule précédent est plus rapide ou similaire à celle de votre véhicule**
- **La vitesse du véhicule précédent est très faible ou à l'arrêt**
- **La pédale d'accélérateur est enfoncée juste après la mise en marche du régulateur de vitesse intelligent**

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse intelligent:

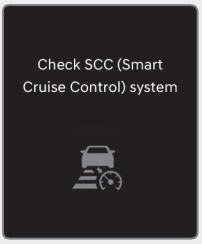
- **Le régulateur de vitesse intelligent ne se substitue pas à une conduite correcte et sûre. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier la vitesse et la distance par rapport au véhicule qui le précède.**
- **Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas reconnaître les situations inattendues et soudaines ou les situations de conduite complexes, alors soyez toujours attentif aux conditions de conduite et contrôlez la vitesse de votre véhicule.**
- **Maintenez l'assistant de régulateur de vitesse intelligent désactivé lorsque le système n'est pas utilisé, pour éviter de fixer une vitesse par inadvertance.**
- **N'ouvrez pas la porte et ne quittez pas le véhicule lorsque le régulateur de vitesse intelligent fonctionne, même si le véhicule est à l'arrêt.**
- **Soyez toujours conscient de la vitesse choisie et de la distance parcourue par le véhicule.**
- **Gardez une distance de sécurité en fonction des conditions de la route et de la vitesse du véhicule. Si la distance entre les véhicules est trop courte pendant la conduite à grande vitesse, une collision grave peut se produire.**
- **En maintenant la distance avec le véhicule précédent, si le véhicule avant disparaît, le système peut soudainement accélérer jusqu'à la vitesse fixée. Soyez toujours conscient des situations inattendues et soudaines qui peuvent survenir.**
- **La vitesse des véhicules peut diminuer sur une pente ascendante et augmenter sur une pente descendante.**
- **Soyez toujours conscient de situations telles que lorsqu'un véhicule s'arrête soudainement.**
- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver le régulateur de vitesse intelligent pour des raisons de sécurité.**
- **Désactivez le régulateur de vitesse intelligent lorsque votre véhicule est remorqué.**
- **Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner normalement s'il est perturbé par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un obstacle devant et entraîner une collision. Regardez toujours devant vous avec prudence pour éviter que des situations inattendues et soudaines ne se produisent.**
- **Les véhicules se déplaçant devant vous en changeant souvent de voie peuvent entraîner un retard dans la réaction du système ou peuvent faire en sorte que le système réagisse à un véhicule se trouvant effectivement sur une voie adjacente. Conduisez toujours prudemment pour éviter les situations soudaines et inattendues.**
- **Soyez toujours conscient de l'environnement et conduisez prudemment, même si un message d'avertissement n'apparaît pas ou si un avertissement sonore ne retentit pas.**
- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du régulateur de vitesse intelligent (SCC) peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement de l'Assistance évitement collision avant si l'environnement est bruyant.**
- **Le constructeur du véhicule n'est pas responsable des infractions au code de la route ou des accidents causés par le conducteur.**
- **Fixez toujours la vitesse du véhicule à la limite de vitesse en vigueur dans votre pays.**

Informations

- **Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner pendant 15 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation de la caméra avant ou du capteur avant.**
- **Vous pouvez entendre un son lorsque le frein est commandé par le régulateur de vitesse intelligent.**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070116L

Lorsque le régulateur de vitesse intelligent ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Vérifiez système de régulation adaptative (SCC)" s'affiche, et le témoin lumineux ⚠ s'allume sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070115L

Lorsque le cache ou le capteur avant est recouvert de neige, de pluie ou de matières étrangères, il peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement le régulateur de vitesse intelligent.

Dans ce cas, le message d'avertissement "Régulateur de vitesse intelligent (SCC) désactivé. Capt. bloqué" apparaîtra pendant un certain temps sur le tableau de bord.

Le système retrouvera son fonctionnement normal lorsque cette neige, cette pluie ou ces matières étrangères seront enlevées.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple un terrain ouvert), où il n'y a rien à détecter après avoir allumé le moteur.**

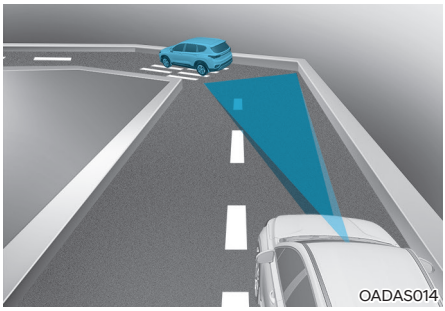
Limites du système

Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes:

- Le capteur de détection ou l'environnement sont contaminés ou endommagés
- Le liquide lave-glace est pulvérisé en continu, ou l'essuie-glace est en marche
- La lentille de la caméra est contaminée par une teinte, un film ou un revêtement sur le pare-brise, du verre brisé ou des objets (autocollants, insectes, etc.) présents sur le verre.
- L'humidité n'est pas éliminée ou a gelé sur le pare-brise
- Le champ de vision de la caméra avant est réduit par la lumière du soleil
- La lumière provenant d'un lampadaire ou d'un véhicule approchant se reflète sur la route mouillée, par exemple, dans une flaque d'eau sur la route
- La température autour de la caméra avant est élevée ou basse
- Un objet est placé sur le tableau de bord
- L'environnement est très lumineux
- L'environnement est très sombre, comme dans un tunnel, etc..
- La luminosité change soudainement, comme dans l'entrée ou la sortie d'un tunnel
- La luminosité à l'extérieur est faible, et les phares ne sont pas allumés ou ne sont pas brillants
- Conduite sous une forte pluie ou neige, ou dans un épais brouillard
- Conduite à travers la vapeur, la fumée ou l'ombre
- Seule une partie du véhicule est détectée
- Le véhicule qui précède n'a pas de feux arrière, les feux arrière sont situés de manière inhabituelle, etc.
- La luminosité à l'extérieur est faible, et les feux arrière ne sont pas allumés ou ne sont pas brillants
- L'arrière du véhicule précédent est petit ou ne semble pas normal (c'est-à-dire incliné, renversé, etc.)
- La garde au sol du véhicule avant est faible ou élevée
- Un véhicule s'arrête soudainement devant
- Votre véhicule est remorqué
- Conduite sous un tunnel ou sur un pont de fer
- Conduite à proximité de zones contenant des substances métalliques, telles qu'une zone de construction, une voie ferrée, etc.
- Un matériau à proximité se reflète parfaitement sur le capteur avant, comme un garde-corps, un véhicule à proximité, etc.
- Le pare-chocs autour du radar avant est heurté, endommagé ou le radar avant n'est pas en position
- La température autour du capteur avant est élevée ou basse
- Conduite dans de grandes zones où il y a peu de véhicules ou de structures (c'est-à-dire désert, prairie, banlieue, etc.)
- Le véhicule qui précède est fait d'un matériau qui ne se réfléchit pas sur le capteur avant
- Conduire à proximité d'un échangeur d'autoroute (ou d'une route pour automobiles) ou d'un péage
- Conduite sur une surface glissante en raison de la neige, d'une flaque d'eau, de la glace, etc.
- Conduite sur une route en courbe
- Le véhicule qui précède est détecté tardivement
- Le véhicule qui précède est soudainement bloqué par un obstacle
- Le véhicule qui précède change soudainement de voie ou réduit soudainement sa vitesse

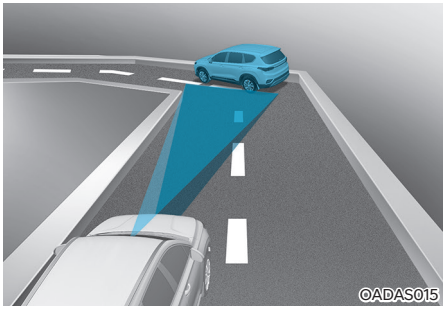
- Le véhicule qui précède est déformé
- La vitesse du véhicule qui précède est rapide ou lente
- Avec un véhicule devant vous, votre véhicule change de voie à basse vitesse
- Le véhicule qui précède est couvert de neige
- Conduite instable
- Vous êtes dans un rond-point et le véhicule qui vous précède n'est pas détecté.
- Vous roulez continuellement en cercle
- Conduite dans un parking
- Traverser une zone de construction, une route non pavée, une route partiellement pavée, une route inégale, des ralentisseurs, etc.
- Conduite sur une route en pente, une route en courbe, etc..
- Conduite sur le bord d'une route bordée d'arbres ou de lampadaires
- L'état de la route génère trop de vibrations pendant la conduite.
- La hauteur de votre véhicule est faible ou élevée en raison de charges lourdes, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Conduite sur une route étroite envahi par les arbres ou l'herbe
- Il y a des interférences dues aux ondes électromagnétiques, comme la conduite dans une zone où il y a de fortes ondes radio ou du bruit électrique

- Conduite dans un virage



Dans les virages, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un véhicule dans la même voie et peut accélérer jusqu'à la vitesse fixée. De plus, la vitesse du véhicule peut diminuer rapidement lorsque le véhicule qui précède est détecté soudainement.

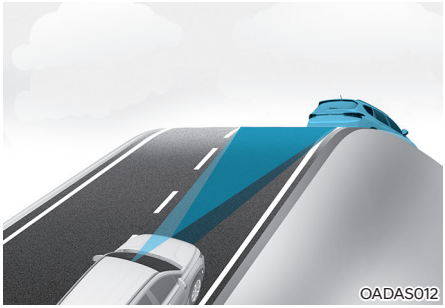
Sélectionnez la vitesse de réglage appropriée dans les virages et appuyez sur la pédale de frein ou d'accélérateur en fonction de la route et des conditions de conduite.



La vitesse de votre véhicule peut être réduite en raison de la présence d'un véhicule dans la voie adjacente.

Appuyez sur la pédale d'accélérateur et sélectionnez la vitesse appropriée. Vérifiez que l'état de la route permet d'utiliser le régulateur de vitesse intelligent en toute sécurité.

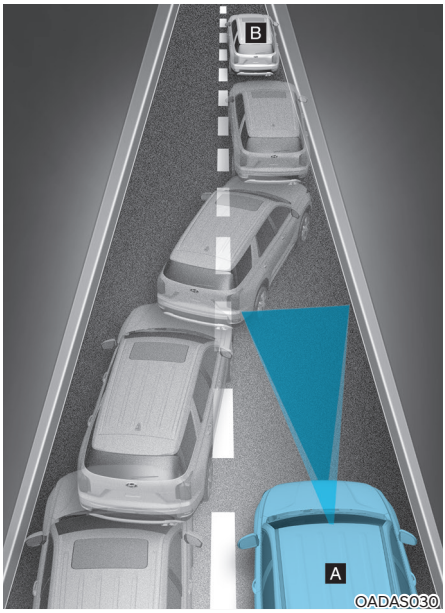
- Conduite sur une pente



En montée ou en descente, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un véhicule en mouvement dans votre voie et faire accélérer votre véhicule jusqu'à la vitesse réglée. De plus, la vitesse du véhicule peut diminuer rapidement lorsque le véhicule qui précède est détecté soudainement.

Sélectionnez la vitesse de réglage appropriée dans les pentes et appuyez sur la pédale de frein ou d'accélérateur en fonction de la route et des conditions de conduite.

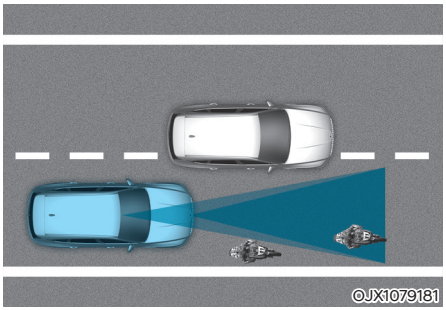
- Changement de file



[A]: Votre véhicule, [B]: Véhicule qui change de voie

Lorsqu'un véhicule passe sur votre voie depuis une voie adjacente, il ne peut pas être détecté par le capteur tant qu'il ne se trouve pas dans la zone de détection du capteur. Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter immédiatement le véhicule lorsque celui-ci change brusquement de voie. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

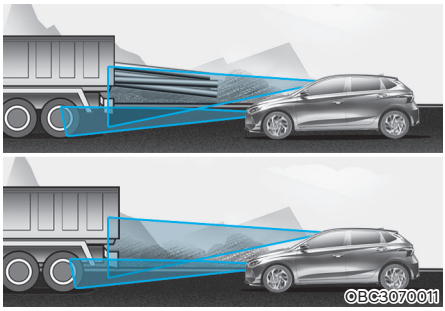
- Détection de véhicules



Dans les cas suivants, certains véhicules sur votre voie ne peuvent pas être détectés par le capteur:

- Véhicules décalés d'un côté
- Véhicules lents ou à décélération brusque
- Véhicules qui approchent en sens inverse
- Véhicules arrêtés
- Véhicules ayant un petit profil arrière, tels que les remorques
- Véhicules étroits, tels que les motocyclettes ou les vélos
- Véhicules spéciaux
- Animaux et piétons

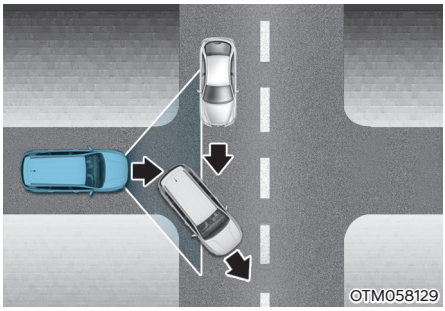
Ajustez la vitesse de votre véhicule en appuyant sur la pédale de frein en fonction de la route et des conditions de conduite.



Dans les cas suivants, le véhicule qui précède ne peut pas être détecté par le capteur:

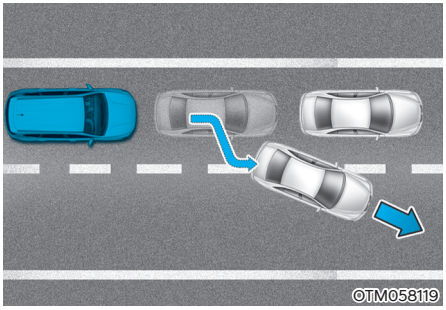
- Véhicules ayant une garde au sol plus élevée ou véhicules transportant des charges qui dépassent de l'arrière du véhicule
- Véhicules dont l'avant est soulevé en raison de lourdes charges
- Vous faites tourner votre véhicule
- Conduite sur des routes étroites ou fortement sinueuses

Ajustez la vitesse de votre véhicule en appuyant sur la pédale de frein en fonction de la route et des conditions de conduite.



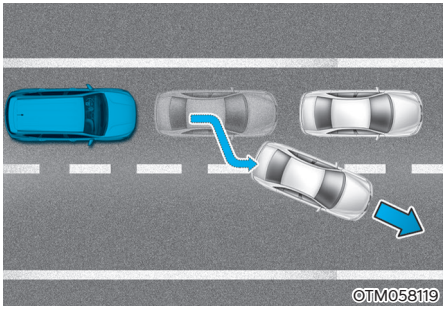
- Lorsqu'un véhicule devant vous disparaît à une intersection, votre véhicule peut accélérer.

  Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.



- Lorsqu'un véhicule devant vous sort de la voie, le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter immédiatement le nouveau véhicule qui se trouve devant vous.

  Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.



- Faites toujours attention aux piétons lorsque votre véhicule maintient une distance avec le véhicule qui vous précède.

RÉGULATEUR DE VITESSE INTELLIGENT BASÉ SUR LA NAVIGATION (NSCC) (LE CAS ÉCHÉANT)

Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation aidera à ajuster automatiquement la vitesse du véhicule lors de la conduite sur autoroute en utilisant les informations routières du système de navigation pendant que le régulateur de vitesse intelligent fonctionne.

Informations

- **Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation n'est disponible que sur les routes à accès contrôlé de certaines autoroutes.**

  ❊ **La route à accès contrôlé indique les routes dont les entrées et les sorties sont limitées et qui permettent une circulation ininterrompue à grande vitesse. Seules les voitures particulières et les motocyclettes sont autorisées sur les routes à accès contrôlé.**

Informations

Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionne sur les routes principales des autoroutes, et ne fonctionne pas sur les échangeurs ou les carrefours.

Ralentissement virage automatique sur autoroute

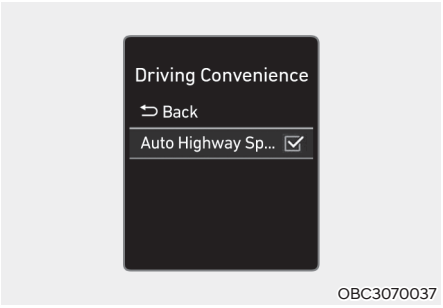
Si la vitesse du véhicule est élevée, la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute ralentira temporairement votre véhicule ou limitera l'accélération pour vous aider à conduire en toute sécurité dans une virage en fonction des informations sur le virage provenant de la navigation.

Ajustement de la vitesse automatique sur autoroute

La fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute modifie automatiquement la vitesse de réglage du régulateur de vitesse intelligent en fonction des informations sur les limites de vitesse provenant de la navigation.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OBC3070037

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Driving convenience (Confort de conduite) → Auto motorway speed control (Contrôle automatique de la vitesse sur autoroute)" dans le menu Paramètres pour activer le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation et désélectionnez pour éteindre le système.

Informations

Lorsqu'il y a un problème avec le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation, le système ne peut pas être réglé à partir du menu Paramètres.

Fonctionnement du système

Conditions de fonctionnement

Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation est prêt à fonctionner si toutes les conditions suivantes sont remplies :

- Régulateur de vitesse intelligent est en cours de fonctionnement.
- Conduite sur les routes principales des autoroutes

Informations

Pour plus de détails sur le fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent, reportez-vous à la section "Régulateur de vitesse intelligent (SCC)" du chapitre 7.

Affichage du système et Contrôle

Lorsque le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionne, il s'affiche sur le tableau de bord comme suit :

- Système veille



OBC3070038

Si les conditions de fonctionnement sont remplies, l'indicateur blanc AUTO s'allume.

- Fonctionnement du système



OBC3070039

Si une décélération temporaire est nécessaire en état de veille et que le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionne, le symbole vert AUTO s'allume sur le tableau de bord.

Si la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute fonctionne, le symbole vert AUTO et la vitesse réglée s'allument sur le tableau de bord, et un avertissement sonore retentit.

AVERTISSEMENT



OTM070198L

Le message d'avertissement "Conduisez prudemment" s'affiche dans les circonstances suivantes :

- **Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation n'est pas capable de ralentir votre véhicule jusqu'à une vitesse de sécurité**

Informations

Les fonctions de ralentissement virage automatique sur autoroute et d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute utilisent le même symbole AUTO .

Ralentissement virage automatique sur autoroute

- En fonction du virage à venir sur l'autoroute, le véhicule décélérera, et après avoir passé le virage, le véhicule accélérera jusqu'à la vitesse définie par le régulateur de vitesse intelligent.
- Le temps de décélération du véhicule peut varier en fonction de la vitesse du véhicule et du degré de la courbe sur la route. Plus la vitesse de conduite est élevée, plus la décélération démarre rapidement.

Ajustement de la vitesse automatique sur autoroute

- La fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute fonctionne lorsque la vitesse réglée du régulateur de vitesse intelligent et la limite de vitesse sur autoroute sont respectées.
- Lorsque la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute est activée, lorsque la limite de vitesse sur l'autoroute change, la vitesse définie par le régulateur de vitesse intelligent passe automatiquement à la limite de vitesse modifiée.
- Si la vitesse définie par le régulateur de vitesse intelligent est réglée différemment de la limite de vitesse, la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute définie par l'autoroute sera en état de veille.
- Si la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute est passée à l'état de veille en conduisant sur une route autre que la route principale de l'autoroute, la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute fonctionnera à nouveau lorsque vous conduisez à nouveau sur la route principale sans avoir réglé la vitesse.
- Si la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute est passée à l'état de veille, il suffit d'appuyer sur la pédale de frein ou sur le commutateur sur le volant, appuyez sur le commutateur pour réactiver la fonction.
- La fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute ne fonctionne pas sur les échangeurs ou les carrefours.

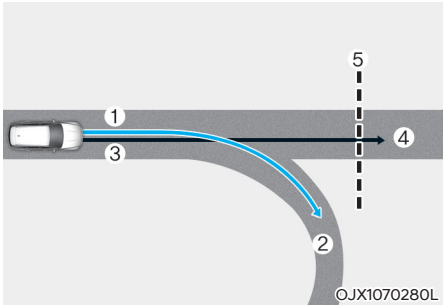
Informations

- **La fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute fonctionne uniquement sur la base des limitations de vitesse de l'autoroute (ou de la route pour automobiles), elle ne fonctionne pas avec les radars.**
- **Lorsque la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute est activée, le véhicule accélère ou décélère automatiquement lorsque la limite de vitesse sur autoroute change.**
- **La vitesse maximale fixée pour la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute est de 140 km/h (86 mph).**
- **Si la limite de vitesse d'une nouvelle route n'est pas mise à jour dans la navigation, la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Si l'unité de vitesse est réglée sur une unité autre que celle utilisée dans votre pays, la fonction d'ajustement de la vitesse automatique sur autoroute peut ne pas fonctionner correctement.**

Limites du système

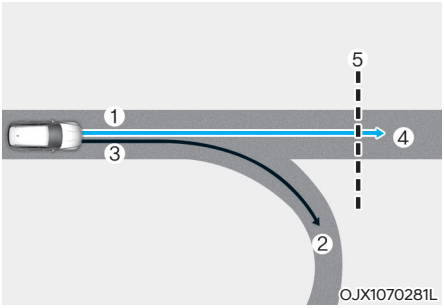
Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation peut ne pas fonctionner normalement dans les circonstances suivantes :

- La navigation ne fonctionne pas correctement
- La limitation de vitesse et les informations routières dans la navigation ne sont pas mises à jour
- Les informations cartographiques et la route réelle sont différentes en raison de données GPS en temps réel ou d'une erreur dans les informations cartographiques
- La navigation recherche un itinéraire pendant la conduite
- Les signaux GPS sont bloqués dans des zones telles qu'un tunnel
- La navigation est mise à jour pendant la conduite
- Les informations cartographiques ne sont pas transmises en raison du fonctionnement anormal du système d'infodivertissement
- Une route qui se divise en deux ou plusieurs routes et se rejoint à nouveau
- Le conducteur s'écarte de l'itinéraire fixé dans la navigation
- L'itinéraire vers la destination est modifié ou annulé par la réinitialisation de la navigation
- Le véhicule entre dans une station-service ou une aire de repos
- La limite de vitesse de certains tronçons change en fonction de l'état de la route
- Android Auto ou Car Play fonctionne
- La navigation ne peut pas détecter la position actuelle du véhicule (ex: les routes surélevées, y compris les passages supérieurs adjacents aux routes générales ou les routes proches existent de manière parallèle)
- La navigation est en cours de mise à jour pendant la conduite
- La navigation est redémarrée pendant la conduite
- Il y a des intempéries, comme de fortes pluies, de la neige abondante, etc..
- Conduite sur une route en construction
- Conduite sur une route contrôlée
- Conduite sur une route à forte courbe
- Conduite sur des routes comportant des carrefours, des ronds-points, des entrées et sorties droites, etc..



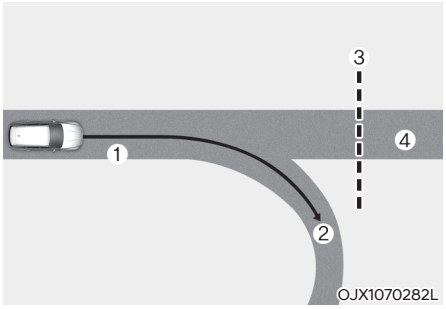
[1]: Définir l'itinéraire, [2]: Route secondaire,
[3]: Itinéraire de conduite, [4]: Route principale,
[5]: Tronçon de route en courbe

- Lorsqu'il y a une différence entre l'itinéraire défini par la navigation (ligne secondaire) et l'itinéraire de conduite (route principale), la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute peut ne pas fonctionner jusqu'à ce que l'itinéraire de conduite soit reconnu comme la route principale.
- Lorsque l'itinéraire de conduite du véhicule est reconnu comme la route principale en maintenant la route principale au lieu de la route fixée par la navigation, la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute fonctionne. Selon la distance de la courbe et la vitesse actuelle du véhicule, la décélération du véhicule peut ne pas être suffisante ou peut décélérer rapidement.



[1]: Définir l'itinéraire, [2]: Route secondaire,
[3]: Itinéraire de conduite, [4]: Route principale,
[5]: Tronçon de route en courbe

- Lorsqu'il y a une différence entre l'itinéraire de navigation (route principale) et l'itinéraire de conduite (embranchement), la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute fonctionne selon les informations sur la courbe de la route principale.
- Lorsque le système considère que vous quittez l'itinéraire en entrant dans un échangeur ou un carrefour d'autoroute, la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute ne fonctionne pas.



[1]: Itinéraire de conduite, [2]: Route secondaire, [3]: Tronçon de route en courbe, [4]: Route principale

- Si aucune destination n'est définie sur la navigation, la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute fonctionnera selon les informations sur la courbe de la route principale.
- Même si vous quittez la route principale, la fonction de ralentissement virage automatique sur autoroute peut fonctionner temporairement en raison des informations de navigation de la section de courbe de l'autoroute.

AVERTISSEMENT

- **Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation ne se substitue pas aux bonnes pratiques de conduite, mais il doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Gardez toujours les yeux sur la route, et il est de la responsabilité du conducteur d'éviter d'enfreindre le code de la route.**
- **L'information sur les limites de vitesse de la navigation peut différer de l'information sur les limites de vitesse réelles sur la route. Il est de la responsabilité du conducteur de vérifier la limite de vitesse sur la route ou la voie de circulation réelle.**
- **Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation sera automatiquement annulé lorsque vous quitterez la route principale de l'autoroute. Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.**
- **Le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation peut ne pas fonctionner en raison de l'existence de véhicules devant et des conditions de conduite du véhicule. Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez.**
- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation pour des raisons de sécurité.**

- **Après avoir franchi un péage sur une autoroute, le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionnera sur la première voie. Si vous entrez dans l'une des autres voies, le système peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le véhicule accélérera si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur pendant que le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionne, et le système ne ralentira pas le véhicule.**
- **Si le conducteur accélère et relâche la pédale d'accélérateur alors que le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionne, le véhicule peut ne pas décélérer suffisamment ou peut décélérer rapidement jusqu'à une vitesse de sécurité.**
- **Si la courbe est trop grande ou trop petite, le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation peut ne pas fonctionner.**

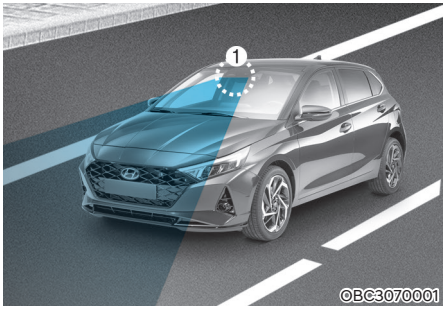
Informations

- **L'intervalle de temps pourrait se produire entre le guidage de la navigation et le moment où le fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation commence et se termine.**
- **Les informations de vitesse sur le tableau de bord et la navigation peuvent différer.**
- **Même si vous roulez à une vitesse inférieure à celle fixée par le régulateur de vitesse intelligent, l'accélération peut être limitée par les sections de courbe à venir.**
- **Si le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation fonctionne en quittant la route principale pour entrer dans un échangeur, un carrefour, une aire de repos, etc., le système peut fonctionner pendant une certaine période.**
- **La décélération par le régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation peut sembler insuffisante en raison de l'état de la route, par exemple les revêtements inégaux, les voies étroites, etc.**

ASSISTANCE DE SUIVI DE FILE (LFA) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'assistance de suivi de file est conçue pour aider à détecter les marquages de voie et/ou les véhicules sur la route, et aide la direction du conducteur à centrer le véhicule dans la voie.

Capteur de détection



[1]: Caméra avant

La caméra avant est utilisée comme un capteur de détection pour aider à détecter les marquages de voie et les véhicules qui se trouvent devant.

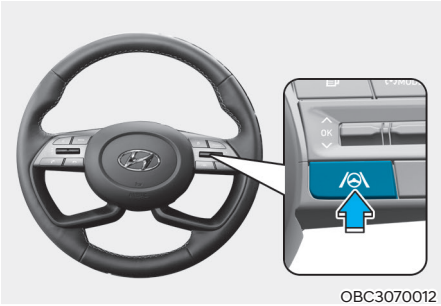
Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

Pour plus de détails sur les précautions relatives à la caméra avant, voir la section "Assistance évitement collision avant (FCA)" au chapitre 7.

Paramètres du système

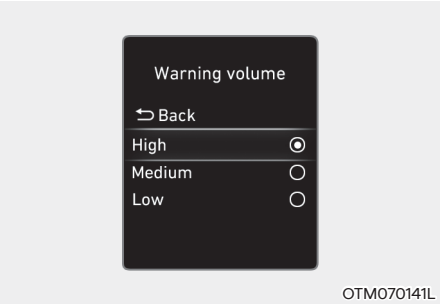
Fonctions de réglage du système



Activation/désactivation du système

Le moteur étant allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'assistance à la conduite dans la file situé sur le volant pour activer l'assistance de suivi de file. Le voyant d'avertissement blanc ou vert s'allume sur le tableau de bord.

Réappuyez sur cette touche pour désactiver le système.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Warning volume (Volume de l'avertissement)" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'avertissement "Gardez les mains sur le volant".

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

Fonctionnement du système

Avertissement et contrôle

■ Type A



OBC3070040

■ Type B



OBC3070041

LFA (Assistance de suivi de file)

Si le véhicule qui vous précède et/ou les deux voies de circulation sont détectés et que votre vitesse est inférieure à 180 km/h (110 mph), l'indicateur vert s'allume sur le tableau de bord, et le système aide à centrer le véhicule dans la voie en assistant le mouvement du volant.

ATTENTION

Lorsque la direction n'est pas assistée, l'indicateur vert clignote et devient blanc.



OBC3070015

Avertissement "Gardez les mains sur le volant"

Si le conducteur retire ses mains du volant pendant plusieurs secondes, le message d'avertissement 'Keep hands on the steering wheel (Gardez les mains sur le volant)' apparaît et un avertissement sonore progressif retentit.

Première étape :	Message d'avertissement
Deuxième étape :	Message d'avertissement (volant rouge) et avertissement sonore



OTM070117L

Si le conducteur n'a toujours pas les mains sur le volant après l'avertissement "Gardez les mains sur le volant", le message d'avertissement "LFA (Assistance de suivi de file) annulé" apparaîtra et l'assistance de suivi de file sera automatiquement annulé.

AVERTISSEMENT

- **La fonction d'assistance de suivi de file ne fonctionne pas à tout moment. Il est de la responsabilité du conducteur de diriger le véhicule en toute sécurité et de le maintenir dans sa file.**
- **Le message d'avertissement "hands-off (Gardez les mains sur le volant" peut apparaître tardivement en fonction de l'état des routes. Vous devez toujours garder les mains sur le volant lorsque vous conduisez.**
- **Si le volant est tenu très légèrement, le message d'avertissement "Gardez les mains sur le volant" peut apparaître car le système peut ne pas reconnaître que le conducteur a les mains sur le volant.**
- **Si vous fixez des objets au volant, il est possible que l'avertissement "Gardez les mains sur le volant" ne fonctionne pas correctement.**

Informations

- **Vous pouvez modifier les réglages du tableau de bord (Réglages utilisateur) ou du système d'infodivertissement (Paramètres du véhicule), quelle que soit l'option fournie avec votre véhicule. Pour plus de détails, voir la section "Réglages de l'utilisateur" au chapitre 4, ou la section "Paramètres du véhicule" dans le manuel d'infodivertissement fourni.**
- **Lorsque des marquages des voies sont détectés, les marquages des voies passent du gris au blanc sur le tableau de bord.**

■ Le file non détectée



OBC3070017

■ Le file détectée

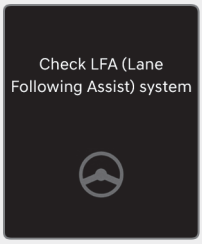


OBC3070016

- Si le marquage des voies n'est pas détecté, le contrôle du volant par l'assistance de suivi de file peut être limité s'il y a un véhicule devant ou selon les conditions de conduite du véhicule.
- Même si l'orientation du volant est assistée par l'assistance de suivi de file, le conducteur peut également la contrôler.
- Le volant peut sembler plus lourd ou plus léger lorsqu'il est assisté par l'assistance de suivi de file que lorsqu'il ne l'est pas.

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070118L

Lorsque l'assistance de suivi de file ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Contrôler système Assist. suivi de file (LFA)" s'affiche sur le tableau de bord. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

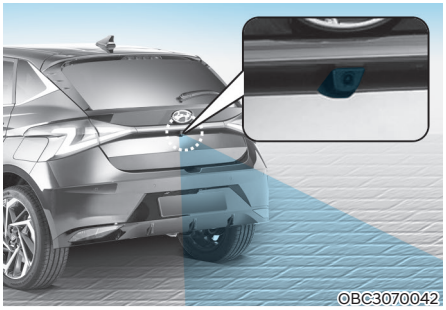
Limites du système

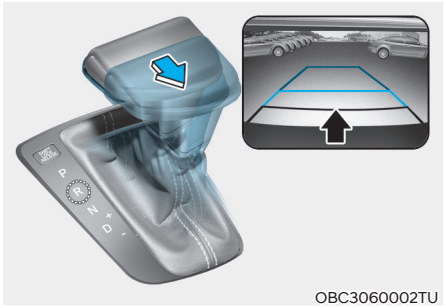
Pour plus de détails sur les limites du système, reportez-vous à la rubrique "Assistance pour maintien file (LKA)" dans le chapitre 7.

AVERTISSEMENT

Pour plus de détails sur les précautions du système, reportez-vous à la section "Assistance pour maintien file (LKA)" du chapitre 7.

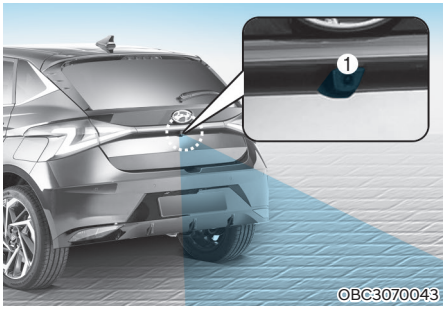
CAMÉRA DE RECUL (RVM) (LE CAS ÉCHÉANT)


OBC3070042


OBC3060002TU

Le rétroviseur indique la zone située derrière le véhicule pour vous aider à vous stationner ou à faire marche arrière.

Capteur de détection



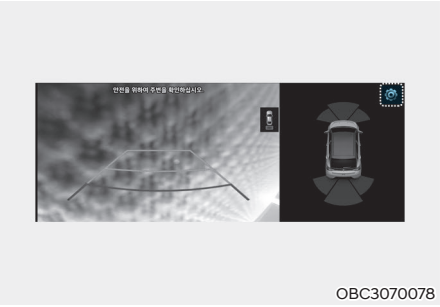
OBC3070043

[1]: Caméra de recul

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

Paramètres du système

Paramètres de la caméra (le cas échéant)



OBC3070078

- Vous pouvez modifier le contenu ou les paramètres d'affichage du camèra de recul en touchant l'icône de configuration (⚙) sur l'écran lorsque la camèra de recul fonctionne, ou en sélectionnant "Driver Assistance (Assistance au conducteur) → Parking Safety (Sécurité du stationnement) → Camera settings (Paramètres de la caméra)" dans le menu Paramètres lorsque le moteur est en marche.
- Dans le contenu de l'écran, vous pouvez modifier les paramètres de ‘Caméra de recul’, et dans les paramètres d'affichage, vous pouvez modifier la ‘Luminosité’ et le ‘Contraste’ de l'écran.

Paramètres du système

Bouton de fonctionnement



Touche de stationnement/vision

Appuyez sur la touche Stationnement/vue (1) pour activer la caméra de recul.

Réappuyez sur cette touche pour désactiver le système.

Caméra de recul

Conditions de fonctionnement

- Passez la vitesse à R (Marche arrière), l'image apparaîtra à l'écran.
- Appuyez sur la touche de stationnement/vision (1) pendant que le rapport est en position P (Parking), l'image apparaîtra à l'écran.

Conditions de désactivation

- La caméra de recul ne peut pas être désactivée lorsque la vitesse est en R (Marche arrière).
- Appuyez à nouveau sur la touche de stationnement/vision (1) pendant que la vitesse est en position P (Parking) avec la caméra de recul sur l'écran, la caméra de recul s'éteint.
- Passez la vitesse de R (Marche arrière) à P (Parking), la caméra de recul s'éteint.

Maintien de la caméra de recul

La caméra de recul restera affichée sur l'écran pour vous aider à vous garer.

Conditions de fonctionnement

Passez la vitesse de R (Marche arrière) à N (Neutral) ou D (Drive), la caméra de recul apparaîtra sur l'écran.

Conditions de désactivation

- Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h (6 mph), la caméra de recul est désactivée.
- Passez la vitesse à P (Parking), la caméra de recul s'éteint.

Caméra de recul en cours de conduite (le cas échéant)



Le conducteur est en mesure de vérifier la caméra de recul sur l'écran pendant la conduite, c'est pour l'aider à conduire en toute sécurité.

Conditions de fonctionnement

Appuyez sur la touche de stationnement/vision (1) lorsque le rapport est en D (Drive) ou N (Neutral), la caméra de recul apparaîtra à l'écran.

Conditions de désactivation

- Appuyez à nouveau sur la touche de stationnement/vision (1), la caméra de recul du conducteur s'éteint.
- Appuyez sur l'un des boutons du système d'infodivertissement (2), la caméra de recul du conducteur s'éteint.
- Passez la vitesse à P (Parking), la caméra de recul du conducteur s'éteindra.

En fonctionnement

- Si la vitesse est passée à R (Marche arrière), alors que la caméra de recul conduite est affichée à l'écran, l'écran passera en caméra de recul avec guidage de stationnement.
- Lorsque la caméra de recul en cours de conduite est affichée à l'écran, une icône ( ) s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran, pour indiquer que la caméra de recul est affichée.

Caméra de recul du dessus (le cas échéant)



Lorsque vous touchez l'icône , la vue de dessus s'affiche à l'écran et indique la distance par rapport au véhicule à l'arrière de votre véhicule lorsque vous vous garez.

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système

Si la caméra de recul ne fonctionne pas correctement, que l'écran vacille ou que l'image de la caméra ne s'affiche pas normalement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites du système

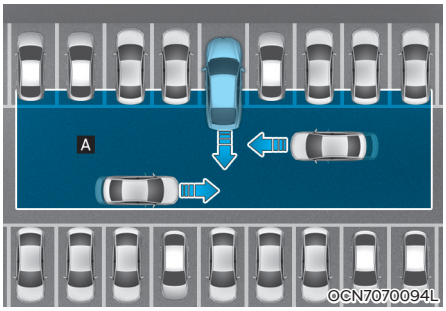
Lorsque le véhicule est arrêté pendant une longue période en hiver ou lorsque le véhicule est garé dans un parking intérieur, les gaz d'échappement peuvent brouiller temporairement l'image.

AVERTISSEMENT

- **La caméra de recul ne couvre PAS l'intégralité de la zone à l'arrière du véhicule. Le conducteur doit toujours vérifier la zone arrière directement à travers le rétroviseur intérieur et extérieur avant de se garer ou de reculer.**
- **L'image affichée à l'écran peut être différente de la distance réelle par rapport à l'objet. Veillez à vérifier directement la sécurité des alentours du véhicule.**
- **Gardez toujours l'objectif de la caméra de recul propre. Si l'objectif est couvert de corps étrangers, cela peut nuire aux performances de la caméra de recul et le rétroviseur peut ne pas fonctionner normalement.**

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT COLLISION TRAFIC BILATÉRAL ARRIÈRE (RCCW) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'assistant d'avertissement collision trafic bilatéral arrière est conçu pour aider à détecter les véhicules s'approchant du côté gauche et du côté droit lorsque votre véhicule fait marche arrière, et avertir le conducteur qu'une collision est imminente par un message d'avertissement et un signal sonore.



[A]: Plage de fonctionnement de l'avertissement collision trafic bilatéral arrière

ATTENTION

Le délai d'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule qui s'approche.

Informations

Dans le texte suivant, l'avertissement collision trafic bilatéral arrière) sera appelé sécurité de trafic bilatéral à l'arrière (RCCW).

Capteur de détection



[1]: Capteur d'angle arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

ATTENTION

Pour plus de détails sur les précautions du capteur d'angle arrière, reportez-vous à la section "Avertissement évitement collision d'angle mort (BCW)" du chapitre 7.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



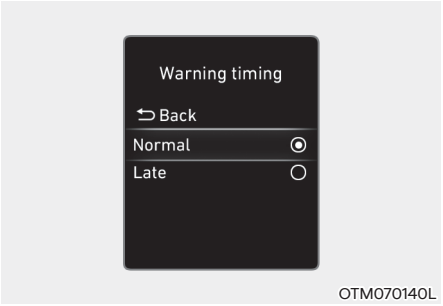
OTM070194L

Sécurité de trafic bilatéral à l'arrière

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assistance au conducteur → Sécurité du stationnement → sécurité de trafic bilatéral à l'arrière" dans le menu Paramètres pour activer le système de sécurité latérale arrière et désélectionnez l'option pour désactiver le système.

AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est redémarré, le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière se met toujours en marche. Toutefois, si la fonction "Off" (désactivé) est sélectionnée après le redémarrage du moteur, le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et conduire en toute sécurité.

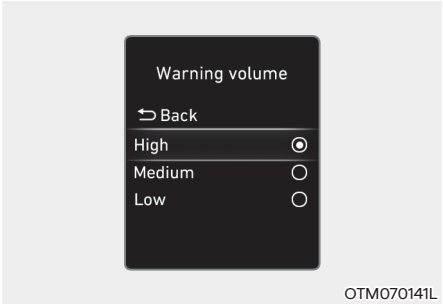


OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Volume de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistant au sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

ATTENTION

- **Le réglage de le moment et du volume d'avertissement s'applique à toutes les fonctions de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.**
- **Même si le paramètre "Normal" est sélectionné pour le moment de l'avertissement, si les véhicules approchent de la gauche ou de la droite à grande vitesse, le moment initial d'activation de l'avertissement peut sembler tardif.**
- **Sélectionnez "Tard" pour moment de l'avertissement lorsque le trafic est faible et que la vitesse est basse.**

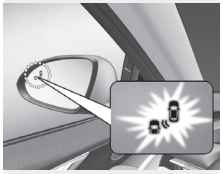
Informations

Si le moteur est redémarré, le moment et du volume d'avertissement conservent le dernier réglage.

Fonctionnement du système

Avertissement système

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière avertira le conducteur lorsqu'une collision est imminente.



ORG3070025



OBC3070046TU



OBC3050125TU

Avertissement de collision

- Pour avertir le conducteur de l'approche d'un véhicule du côté arrière gauche/droit de votre véhicule, le voyant du rétroviseur extérieur clignote et un avertissement apparaîtra sur le tableau de bord. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira. Si le caméra de recul fonctionne, un avertissement apparaîtra également sur l'écran du système d'infodivertissement.

- Le système fonctionnera lorsque toutes les conditions suivantes seront remplies:
  - La vitesse est passée à R (Marche arrière)
  - La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mph)
  - Le véhicule qui s'approche se trouve à environ 25 m des côtés gauche et droit de votre véhicule
  - La vitesse du véhicule approchant de la gauche et de la droite est supérieure à 5 km/h (3 mph)

Informations

Si les conditions de fonctionnement sont satisfaites, un avertissement sera émis chaque fois que le véhicule s'approche du côté gauche ou droit, même si la vitesse de votre véhicule est de 0 km/h (0 mph).

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière:

- **Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.**
- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière si l'environnement est bruyant.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut avertir le conducteur tardivement ou ne pas avertir le conducteur selon l'état de la route et les conditions de conduite.**
- **Il reste de la responsabilité du conducteur de garder le contrôle du véhicule. Ne vous reposez pas entièrement sur système d'sécurité de trafic bilatéral à l'arrière. Maintenez plutôt une distance de freinage sûre et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire la vitesse de conduite ou pour arrêter le véhicule.**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070125L

Lorsque le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Vérifiez les systèmes de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière" s'affiche sur le tableau de bord, et le système s'éteint automatiquement, ou le système est limité. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OTM070100L

Lorsque le témoin du rétroviseur extérieur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check outside mirror warning icon (Vérifiez l'icône d'avertissement du rétroviseur extérieur" s'affiche sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070124L

Lorsque le pare-chocs arrière autour capteur d'angle arrière est recouvert de matières étrangères, comme la neige ou la pluie, ou lorsque l'on installe une remorque ou un support, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Si cela se produit, les fonctions de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière sont désactivées. Capteur bloqué" apparaîtra sur le tableau de bord.

Le système fonctionne normalement dès lors que ces matières étrangères ou la remorque, etc. sont retirées.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que le retrait de celles-ci, nous recommandons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple : terrain ouvert), où aucune substance n'est détectée après avoir allumé le moteur.**

ATTENTION

Désactivez le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière pour installer ou retirer une remorque, un support, etc.

Limites du système

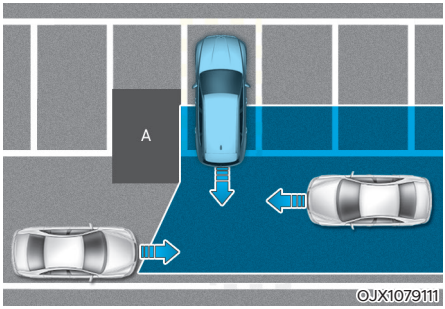
Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes :

- Départ d'un endroit envahi par les arbres ou l'herbe
- Départ d'un endroit où les routes sont mouillées
- La vitesse du véhicule qui approche est rapide ou lente

Pour plus de détails sur les limites du capteur d'angle arrière, reportez-vous à la section "Avertissement évitement collision d'angle mort (BCW)" du chapitre 7.

AVERTISSEMENT

- **Conduite à proximité d'un véhicule ou d'une structure**

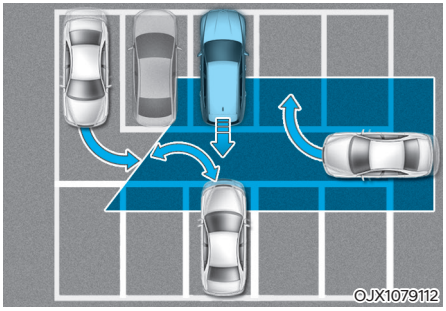


[A]: Structure

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut être limité lors de la conduite à proximité d'un véhicule ou d'une structure, et peut ne pas détecter le véhicule approchant de la gauche ou de la droite. Si cela se produit, le système peut ne pas avertir le conducteur lorsque cela est nécessaire.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

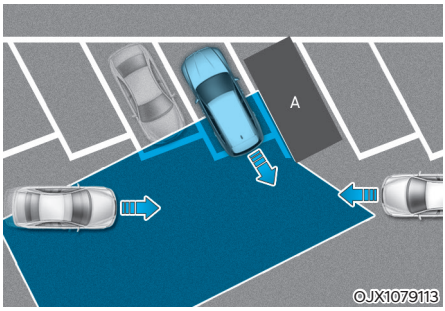
- **Lorsque le véhicule se trouve dans un environnement de stationnement complexe**



Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut détecter les véhicules qui se garent ou sortent près de votre véhicule (par exemple: un véhicule qui part à côté de votre véhicule, un véhicule qui se gare ou sort dans la zone arrière, un véhicule qui s'approche de votre véhicule en tournant, etc.) Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- **Lorsque le véhicule est garé en diagonale**

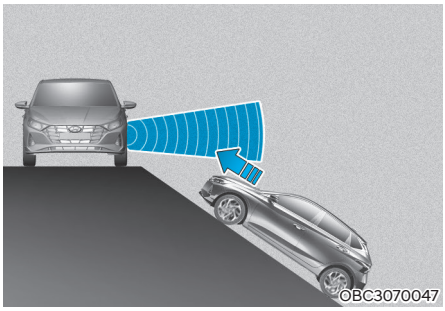


[A]: Véhicule

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut être limité lorsqu'on recule en diagonale, et peut ne pas détecter le véhicule qui approche de la gauche ou de la droite. Si cela se produit, le système peut ne pas avertir le conducteur lorsque cela est nécessaire.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

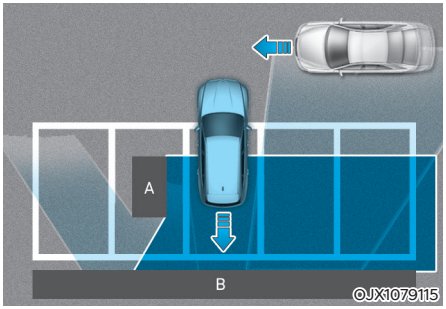
- **Lorsque le véhicule est sur ou près d'une pente**



Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut être limité lorsque le véhicule se trouve sur une pente ascendante ou descendante, ou à proximité, et peut ne pas détecter le véhicule qui s'approche de la gauche ou de la droite. Si cela se produit, le système peut ne pas avertir le conducteur lorsque cela est nécessaire.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- **Se garer dans la place de stationnement où se trouve une structure**

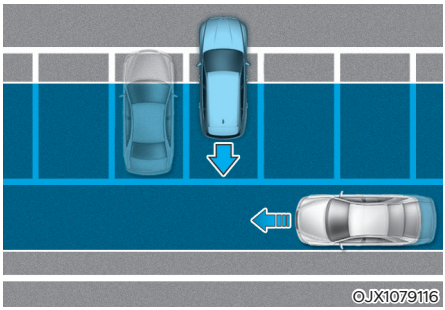


[A]: Structure, [B]:Mur

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut détecter les véhicules qui passent devant vous lorsque vous vous garez en marche arrière sur une place de stationnement dont la zone arrière ou latérale comporte un mur ou une structure. Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- **Lorsque le véhicule est garé en marche arrière**



Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut détecter les véhicules qui passent derrière vous lorsque vous vous garez en marche arrière sur une place de stationnement. Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur.

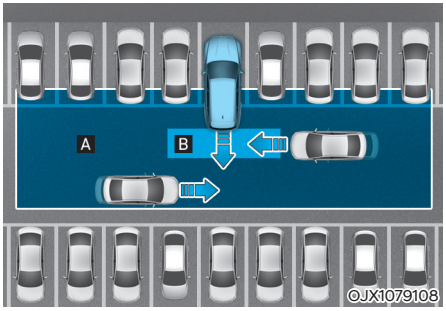
Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière pour des raisons de sécurité.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner normalement s'il est perturbé par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner pendant 3 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation des capteurs d'angle arrière.**

SYSTÈME D'ASSISTANCE D'ÉVITEMENT DE COLLISION DE TRAFIC BILATÉRAL ARRIÈRE (RCCA) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière est conçu pour aider à détecter les véhicules s'approchant du côté gauche et du côté droit lorsque votre véhicule fait marche arrière, et avertir le conducteur qu'une collision est imminente par un message d'avertissement et un signal sonore. De plus, le freinage est assisté pour aider à prévenir une collision.



[A]: Plage de fonctionnement de l'avertissement collision trafic bilatéral arrière (RCCW)
[B]: Plage de fonctionnement de l'assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière

ATTENTION

Le délai d'avertissement peut varier en fonction de la vitesse du véhicule qui s'approche.

Informations

Dans le texte qui suit, l'avertissement de collision trafic bilatéral arrière et l'assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière sont appelés système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Capteur de détection



[1]: Capteur d'angle arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteurs de détection.

ATTENTION

Pour plus de détails sur les précautions du capteur d'angle arrière, reportez-vous à la section "Assistance évitement collision d'angle mort (BCA)" du chapitre 7.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OTM070194L

Sécurité de trafic bilatéral à l'arrière

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assistance au conducteur → Sécurité du stationnement → Sécurité de trafic bilatéral à l'arrière" dans le menu Paramètres pour activer le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière et désélectionnez l'option pour désactiver le système.

AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est redémarré, le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière se met toujours en marche. Toutefois, si la fonction "Off" (désactivé) est sélectionnée après le redémarrage du moteur, le conducteur doit toujours être conscient de l'environnement et conduire en toute sécurité.

Informations

Les paramètres du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière comprennent l'avertissement de collision trafic bilatéral arrière (RCCW) et l'assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière (RCCA).

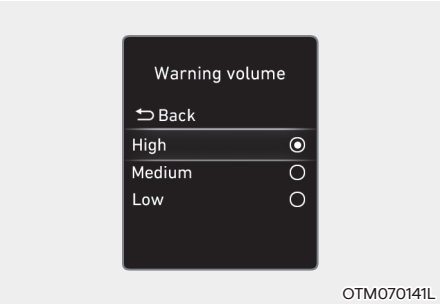


OTM070140L

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OTM070141L

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Volume de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistant au sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

ATTENTION

- **Le réglage de le moment et du volume d'avertissement s'applique à toutes les fonctions de l'assistance évitement collision arrière.**
- **Même si le paramètre "Normal" est sélectionné pour le moment de l'avertissement, si les véhicules approchent de la gauche ou de la droite à grande vitesse, le moment initial d'activation de l'avertissement peut sembler tardif.**
- **Sélectionnez "Tard" pour moment de l'avertissement lorsque le trafic est faible et que la vitesse est basse.**

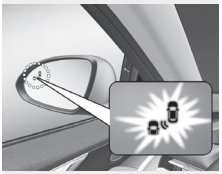
Informations

Si le moteur est redémarré, le moment et du volume d'avertissement conservent le dernier réglage.

Fonctionnement du système

Avertissement et contrôle du système

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière avertira et contrôlera le véhicule en fonction du niveau de collision: "Collision warning" (Avertissement de collision), "Emergency braking" (Freinage d'urgence) et "Stopping vehicle and ending brake control" (Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage).



ORG3070025



OBC3070046TU



OBC3050125TU

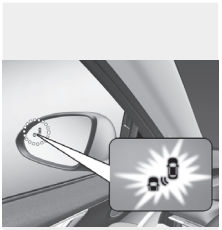
Avertissement de collision

- Pour avertir le conducteur de l'approche d'un véhicule du côté arrière gauche/droit de votre véhicule, le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur clignote et un avertissement apparaîtra sur le tableau de bord. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira. Si la caméra de recul fonctionne, un avertissement apparaîtra également sur l'écran du système d'infodivertissement.

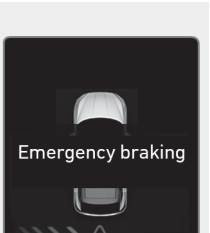
- Le système fonctionnera lorsque toutes les conditions suivantes seront remplies :
  - La vitesse est passée à R (Marche arrière)
  - La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mph)
  - Le véhicule qui s'approche se trouve à environ 25 m des côtés gauche et droit de votre véhicule
  - La vitesse du véhicule approchant de la gauche et de la droite est supérieure à 5 km/h (3 mph)

Informations

Si les conditions de fonctionnement sont satisfaites, un avertissement sera émis chaque fois que le véhicule s'approche du côté gauche ou droit, même si la vitesse de votre véhicule est de 0 km/h (0 mph).



ORG3070025



OBC3070077



OBC3050125TU

Freinage d'urgence

- Pour avertir le conducteur de l'approche d'un véhicule du côté arrière gauche/droit de votre véhicule, le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur clignote et le message d'avertissement "Freinage d'urgence" apparaît sur le tableau de bord. Dans le même temps, un avertissement sonore se retentira. Si la caméra de recul fonctionne, un avertissement apparaîtra également sur l'écran du système d'infodivertissement.

- Le système fonctionnera lorsque toutes les conditions suivantes seront remplies :
  - La vitesse est passée à R (Marche arrière)
  - La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mph)
  - Le véhicule qui s'approche se trouve à environ 1.5 m des côtés gauche et droit de votre véhicule
  - La vitesse du véhicule approchant de la gauche et de la droite est supérieure à 5 km/h (3 mph)
- Le freinage d'urgence sera assisté pour aider à prévenir les collisions avec les véhicules approchant par la gauche et par la droite.

AVERTISSEMENT

Le contrôle des freins s'arrêtera quand :

- **Le véhicule qui s'approche est hors de la plage de détection**
- **Le véhicule qui s'approche passe derrière votre véhicule**
- **Le véhicule qui s'approche ne se dirige pas vers votre véhicule**
- **La vitesse du véhicule en approche ralentit**
- **Le conducteur appuie sur la pédale de frein avec une puissance suffisante**



OBC3070004

Arrêt du véhicule et arrêt du contrôle de freinage

- Lorsque le véhicule est arrêté en raison d'un freinage d'urgence, le message d'avertissement 'Drive carefully' (Conduisez prudemment) apparaît sur le tableau de bord.
- Pour votre sécurité, le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours.
- Le contrôle des freins s'arrête lorsque le véhicule est arrêté par un freinage d'urgence pendant environ 2 secondes.
- Lors d'un freinage d'urgence, le contrôle du freinage par le système s'annule automatiquement lorsque le conducteur appuie excessivement sur la pédale de frein.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière:

- **Pour votre sécurité, modifiez les paramètres après avoir stationné le véhicule à un endroit sûr.**
- **Si un message d'avertissement généré par un autre système est affiché ou si un avertissement sonore retentit, le message d'avertissement du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas être affiché et l'avertissement sonore peut ne pas être déclenché.**
- **Il se peut que vous n'entendiez pas le son d'avertissement du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière si l'environnement est bruyant.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière risque de ne pas s'activer si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.**
- **Pendant le fonctionnement du système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière, le véhicule peut s'arrêter soudainement, blessant les passagers et déplaçant des objets détachés. Attachez toujours votre ceinture de sécurité et fixez les objets non attachés.**
- **Même en cas de problème avec système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière, le système de freinage de base du véhicule reste pleinement opérationnel.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière ne fonctionne pas dans toutes les situations ou ne peut pas éviter toutes les collisions.**
- **Lors d'un freinage d'urgence, le contrôle du freinage par le système s'annule automatiquement lorsque le conducteur appuie excessivement sur la pédale d'accélérateur.**
- **Il reste de la responsabilité du conducteur de garder le contrôle du véhicule. Ne vous reposez pas entièrement sur système d'sécurité de trafic bilatéral à l'arrière. Maintenez plutôt une distance de freinage sûre et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire la vitesse de conduite ou pour arrêter le véhicule.**
- **Ne jamais faire fonctionner délibérément le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière sur des personnes, des animaux, des objets, etc. Cela pourrait provoquer des blessures graves ou même mortelles.**

ATTENTION

La commande de frein peut ne pas fonctionner correctement selon le statut de l'ESC (Contrôle électronique de la stabilité).

Il n'y aura un avertissement que lorsque :

- **Le voyant ESC (Contrôle de Stabilité Électronique) est en cours de fonctionnement**
- **L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité) est utilisée par une fonction différente**

Informations

- **Si le système vous aide à freiner, le conducteur doit être attentif car l'assistance au freinage se termine dans les 2 secondes. Le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours du véhicule.**
- **Le contrôle des freins s'arrête lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein avec une puissance suffisante.**
- **Après avoir passé la vitesse R (Marche arrière), la commande de freinage s'activera une fois pour l'approche du véhicule à gauche et à droite.**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



OTM070125L

Lorsque le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Vérifiez les systèmes de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière" s'affiche sur le tableau de bord, et le système s'éteint automatiquement, ou le système est limité. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OTM070100L

Lorsque le témoin du rétroviseur extérieur ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Check outside mirror warning icon (Vérifiez l'icône d'avertissement du rétroviseur extérieur" s'affiche sur le tableau de bord. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé



OTM070124L

Lorsque le pare-chocs arrière autour capteur d'angle arrière est recouvert de matières étrangères, comme la neige ou la pluie, ou lorsque l'on installe une remorque ou un support, cela peut réduire les performances de détection et limiter ou désactiver temporairement le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière.

Si cela se produit, les fonctions de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière sont désactivées. Capteur bloqué" apparaîtra sur le tableau de bord.

Le système fonctionne normalement dès lors que ces matières étrangères ou la remorque, etc. sont retirées.

Si le système ne fonctionne pas normalement après que le retrait de celles-ci, nous recommandons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- **Même si le message d'avertissement n'apparaît pas sur le tableau de bord, le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner correctement dans une zone (par exemple : terrain ouvert), où aucune substance n'est détectée après avoir allumé le moteur.**

ATTENTION

Désactivez le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière pour installer ou retirer une remorque, un support, etc.

Limites du système

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner normalement, ou le système peut fonctionner de manière inattendue dans les circonstances suivantes:

- Départ d'un endroit envahi par les arbres ou l'herbe
- Départ d'un endroit où les routes sont mouillées
- La vitesse du véhicule qui approche est rapide ou lente

Le contrôle de freinage peut ne pas fonctionner, l'attention du conducteur est requise dans les circonstances suivantes:

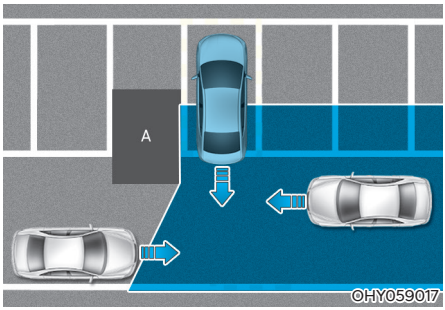
- Le véhicule vibre fortement lorsqu'il roule sur une route cahoteuse, une route accidentée ou une parcelle de béton
- Conduite sur une surface glissante en raison de la neige, d'une flaque d'eau, de la glace, etc.
- La pression des pneus est basse ou un pneu est endommagé
- Le frein est remanié
- L'assistant au stationnement fonctionne (le cas échéant)

ATTENTION

Pour plus de détails sur les limites du capteur d'angle arrière, reportez-vous à la section "Assistance évitement collision d'angle mort (BCA)" du chapitre 7.

AVERTISSEMENT

- **Conduite à proximité d'un véhicule ou d'une structure**

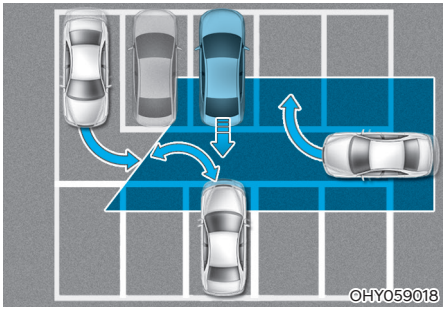


[A]: Structure

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut être limité lors de la conduite à proximité d'un véhicule ou d'une structure, et peut ne pas détecter le véhicule approchant de la gauche ou de la droite. Si cela se produit, le système peut ne pas avertir le conducteur ou ne pas contrôler les freins lorsque cela est nécessaire.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

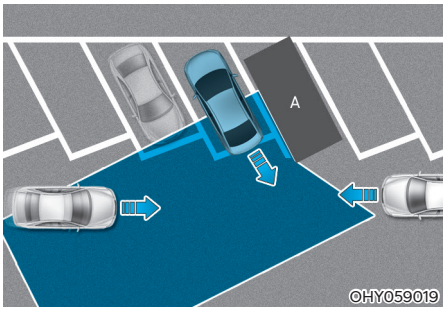
- **Lorsque le véhicule se trouve dans un environnement de stationnement complexe**



Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut détecter les véhicules qui se garent ou sortent près de votre véhicule (par exemple: un véhicule qui part à côté de votre véhicule, un véhicule qui se gare ou sort dans la zone arrière, un véhicule qui s'approche de votre véhicule en tournant, etc.) Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur et commander le frein.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- **Lorsque le véhicule est garé en diagonale**

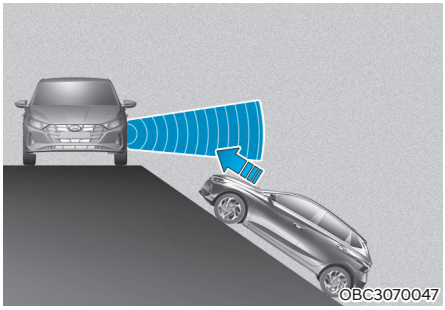


[A]: Véhicule

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut être limité lorsqu'on recule en diagonale, et peut ne pas détecter le véhicule qui approche de la gauche ou de la droite. Si cela se produit, le système peut ne pas avertir le conducteur ou ne pas contrôler les freins lorsque cela est nécessaire.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- **Lorsque le véhicule est sur ou près d'une pente**

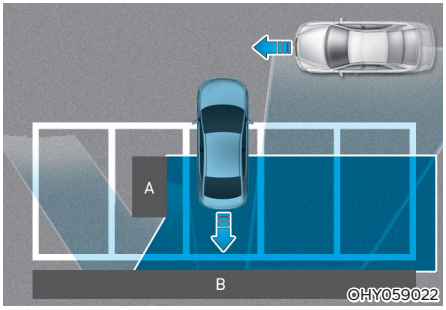


Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut être limité lorsque le véhicule se trouve sur une pente ascendante ou descendante, ou à proximité, et peut ne pas détecter le véhicule qui s'approche de la gauche ou de la droite. Si cela se produit, le système peut ne pas avertir le

conducteur ou ne pas contrôler les freins lorsque cela est nécessaire.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- Se garer dans la place de stationnement où se trouve une structure

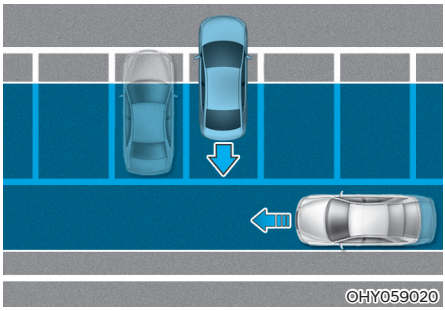


[A]: Structure, [B]:Mur

Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut détecter les véhicules qui passent devant vous lorsque vous vous garez en marche arrière sur une place de stationnement dont la zone arrière ou latérale comporte un mur ou une structure. Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur et commander le frein.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

- Lorsque le véhicule est garé en marche arrière



Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut détecter les véhicules qui passent derrière vous lorsque vous vous garez en marche arrière sur une place de stationnement. Si cela se produit, le système peut inutilement avertir le conducteur et commander le frein.

Vérifiez toujours votre environnement lorsque vous conduisez en marche arrière.

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule, nous vous recommandons de désactiver le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière pour des raisons de sécurité.
- Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner normalement s'il est perturbé par de fortes ondes électromagnétiques.
- Le système de sécurité de trafic bilatéral à l'arrière peut ne pas fonctionner pendant 3 secondes après le démarrage du véhicule ou l'initialisation des capteurs d'angle arrière.

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE DISTANCE DE STATIONNEMENT EN ARRIÈRE (PDW)

L'avertissement de distance de stationnement en arrière permet d'avertir le conducteur si un obstacle est détecté à une certaine distance lorsque le véhicule circule en marche arrière à faible vitesse.

Capteur de détection



[1]: Capteurs à ultrasons arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteur de détection.

Paramètres du système

Volume d'avertissement

Sélectionnez "Assist. conducteur → Volume d'avertissement" dans le menu Paramètres du tableau de bord ou du système d'infodivertissement pour changer le volume d'avertissement vers "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'avertissement de la distance de stationnement en marche arrière.

Fonctionnement du système

Bouton de fonctionnement



Bouton de désactivation de l'avertissement de distance de stationnement

- Appuyez sur le bouton de désactivation de l'avertissement de distance de stationnement (P OFF) pour désactiver l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière. Réappuyez sur cette touche pour activer le système.
- Lorsque l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière est désactivé (témoin du bouton allumé), si vous passez la vitesse R (Marche arrière), le système se met automatiquement en marche.
- Lorsque l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière est activé, le voyant du bouton s'éteint. Si la vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h (18 mph), l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière s'éteint (témoin du bouton allumé).

Avertissement de distance de stationnement en arrière

- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière fonctionne lorsque la vitesse est en R (Marche arrière).
- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière détecte une personne, un animal ou un objet à l'arrière lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mph).

Distance par rapport à l'objet	Témoin d'avertissement Marche arrière	Son d'avertissement
60~120 cm (24~48 in.)		Le signal sonore retentit par intermittence.
30~60 cm (12~24 in.)		Le signal sonore retentit plus fréquemment
à moins de 30 cm		Le signal sonore retentit en continu

- L'indicateur correspondant s'allumera chaque fois que chaque capteur à ultrasons détectera une personne, un animal ou un objet dans sa zone de détection. Un avertissement sonore retentira également.
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera averti par un avertissement sonore.
- La forme de l'indicateur dans l'illustration peut être différente de celle du véhicule réel.

Anomalie et précautions du système

Dysfonctionnement du système

Après le démarrage du moteur, un bip retentit lorsque la vitesse est passée à R (Marche arrière) pour indiquer que le système fonctionne normalement.

Cependant, si l'un ou plusieurs des cas suivants se présentent, vérifiez d'abord si le capteur à ultrasons est endommagé ou bloqué par un corps étranger. Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, nous recommandons qu'il soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

- L'avertissement sonore ne retentit pas.
- Le signal sonore a retenti par intermittence.
- Le message d'avertissement "Parking sensor error or blockage (Blocage ou erreur capteur. Système limité)" apparaît sur le tableau de bord.



OBC3070058

AVERTISSEMENT

- **L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière est un système complémentaire. Le fonctionnement du système peut être influencé par plusieurs facteurs (notamment les conditions environnementales). Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier la caméra de recul avant et pendant le stationnement.**
- **La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre pas les accidents ou les dommages au véhicule dus au mauvais fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en arrière.**
- **Soyez très attentif lorsque vous conduisez à proximité d'objets, de piétons, et surtout d'enfants. Certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs à ultrasons en raison de la distance, de la taille ou du matériau des objets, ce qui peut limiter l'efficacité du capteur.**

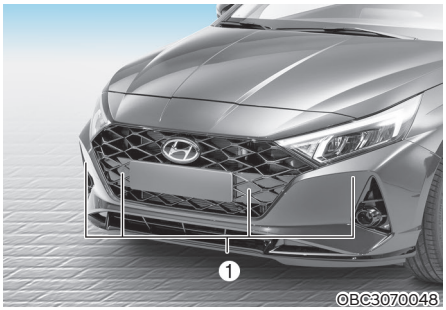
Limites du système

- Il est possible que l'avertissement de distance de stationnement arrière ne fonctionne pas normalement dans les conditions suivantes:
  - Le capteur est gelé.
  - Le capteur est recouvert de matières étrangères, telles que la neige ou l'eau (le système fonctionne normalement lorsque ces matières étrangères sont retirées).
  - Le temps est extrêmement chaud ou froid
  - Le capteur ou l'ensemble du capteur est démonté
  - La surface du capteur est pressée fortement ou un impact est appliqué avec un objet dur
  - La surface du capteur est rayée par un objet pointu
  - Les capteurs ou les zones situées autour de ces éléments sont directement pulvérisés à l'aide d'un nettoyeur haute pression.
- L'avertissement de distance de stationnement en arrière peut fonctionner de manière incorrecte quand :
  - Il pleut beaucoup, ou en raison de projection d'eau.
  - L'eau coule à la surface du capteur
  - Affecté par les capteurs d'un autre véhicule
  - Le capteur est recouvert de neige.
  - Conduite sur des routes accidentées, des routes de gravier ou des buissons
  - Des objets qui génèrent des ondes à ultrasons sont proches du capteur
  - Installation de la plaque d'immatriculation à un endroit différent de l'emplacement d'origine
  - La hauteur du pare-chocs du véhicule ou l'installation de capteurs à ultrasons a été modifiée
  - Fixation d'équipements ou d'accessoires autour des capteurs à ultrasons
- Il se peut que les objets suivants ne soient pas détectés :
  - Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
  - Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.
  - Objets d'une longueur inférieure à 100 cm et d'un diamètre inférieur à 14 cm.
  - Les piétons, les animaux ou les objets très proches des capteurs à ultrasons
- Les indicateurs d'avertissement de distance de stationnement peuvent être affichés différemment de l'emplacement réel détecté lorsque l'obstacle est situé entre les capteurs.
- L'indicateur d'avertissement de distance de stationnement peut ne pas se produire de manière séquentielle en fonction de la vitesse du véhicule ou de la forme de l'obstacle.
- Si l'avertissement de distance de stationnement en arrière doit être réparé, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT DE DISTANCE DE STATIONNEMENT (ARRIÈRE/AVANT) (PDW)

L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière/avant permet d'avertir le conducteur si un obstacle est détecté à une certaine distance lorsque le véhicule circule en marche arrière ou avant à faible vitesse.

Capteur de détection





[1]: Capteurs à ultrasons avant,
[2]: Capteurs à ultrasons arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteurs de détection.

Paramètres du système

Volume d'avertissement

Sélectionnez "Assist. conducteur → Volume d'avertissement" dans le menu Paramètres du tableau de bord ou du système d'infodivertissement pour changer le volume d'avertissement vers "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'avertissement de la distance de stationnement en marche arrière/avant.

Avertissement de distance de stationnement automatiquement activé

Pour utiliser la fonction "PDW automatique (avert. distance de stationnement)", sélectionnez "Assist. conducteur → Sécurité de stationnement → PDW automatique (avert. distance de stationnement)" dans le menu des paramètres du tableau de bord ou du système d'infodivertissement.

Fonctionnement du système

Bouton de fonctionnement



Bouton de sécurité de stationnement

- Appuyez sur le bouton de sécurité de stationnement (P) pour activer l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière. Réappuyez sur cette touche pour désactiver le système.

- Lorsque l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière est désactivé (témoin du bouton éteint), si vous passez la vitesse R (Marche arrière), le système se met automatiquement en marche.
- Lorsque l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière est activé, le voyant du bouton s'éteint. Si la vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h (18 mph), l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière s'éteint (témoin du bouton éteint).

Avertissement de distance de stationnement en marche avant

- L'avertissement de distance de stationnement en marche avant fonctionne lorsqu'une des conditions est remplie.
  - La vitesse est passée de R (Marche arrière) à D (Drive) avec l'avertissement de distance de stationnement en marche arrière activé
  - La vitesse est en D (Drive) et le témoin du bouton de sécurité du stationnement est allumé
  - 'L'option "PDW automatique (avert. distance de stationnement)" est sélectionnée dans le menu Paramètres et le rapport est en D (Drive)
- L'avertissement de distance de stationnement avant détecte une personne, un animal ou un objet à l'avant lorsque la vitesse du véhicule en marche avant est inférieure à 10 km/h (6 mph).
- L'avertissement de distance de stationnement avant ne fonctionne pas lorsque la vitesse du véhicule en marche avant est supérieure à 10 km/h (6 mph), même si le bouton de sécurité de stationnement est allumé. L'avertissement de distance de stationnement avant fonctionne à nouveau lorsque la vitesse du véhicule en marche avant descend en dessous de 10 km/h (6 mph) alors que le bouton de sécurité de stationnement est activé.
- Lorsque l'option "PDW automatique (avert. distance de stationnement)" est sélectionnée, le voyant du bouton de sécurité de stationnement reste allumé.
- Lorsque l'option "PDW automatique (avert. distance de stationnement)" est désélectionnée et que la vitesse du véhicule en marche avant est supérieure à 30 km/h, l'indicateur du bouton de sécurité de stationnement s'éteint. Bien que vous rouliez à moins de 10 km/h, le système ne se met pas en marche.

Distance par rapport à l'objet	Témoin d'avertissement	Son d'avertissement
	Marche avant	
60~100 cm (24~40 in.)		Le signal sonore retentit par intermittence.
30~60 cm (12~24 in.)		Le signal sonore retentit plus fréquemment
à moins de 30 cm		Le signal sonore retentit en continu

- L'indicateur correspondant s'allumera chaque fois que chaque capteur à ultrasons détectera une personne, un animal ou un objet dans sa zone de détection. Un avertissement sonore retentira également.
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera averti par un avertissement sonore.
- La forme de l'indicateur dans l'illustration peut être différente de celle du véhicule réel.

Avertissement de distance de stationnement en arrière

- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière fonctionne lorsque la vitesse est en R (Marche arrière).
- L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière détecte une personne, un animal ou un objet à l'arrière lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mph).
- Lorsque la vitesse du véhicule en marche arrière est inférieure à 10 km/h (6 mph), les capteurs à ultrasons avant et arrière détectent des objets. Cependant, les capteurs à ultrasons avant peuvent détecter une personne, un animal lorsqu'il se trouve à moins de 60 cm des capteurs.

Distance par rapport à l'objet	Témoin d'avertissement Marche arrière	Son d'avertissement
60~120 cm (24~48 in.)		Le signal sonore retentit par intermittence.
30~60 cm (12~24 in.)		Le signal sonore retentit plus fréquemment
à moins de 30 cm		Le signal sonore retentit en continu

- L'indicateur correspondant s'allumera chaque fois que chaque capteur à ultrasons détectera une personne, un animal ou un objet dans sa zone de détection. Un avertissement sonore retentira également.
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera averti par un avertissement sonore.
- La forme de l'indicateur dans l'illustration peut être différente de celle du véhicule réel.

Anomalie et précautions du système

Dysfonctionnement du système

Après le démarrage du moteur, un bip retentit lorsque la vitesse est passée à R (Marche arrière) pour indiquer que le système fonctionne normalement.

Cependant, si l'un ou plusieurs des cas suivants se présentent, vérifiez d'abord si le capteur à ultrasons est endommagé ou bloqué par un corps étranger. Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, nous recommandons qu'il soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

- L'avertissement sonore ne retentit pas.
- Le signal sonore a retenti par intermittence.
- Le message d'avertissement "Parking sensor error or blockage (Blocage ou erreur capteur. Système limité)" apparaît sur le tableau de bord.



OBC3070058

AVERTISSEMENT

- **L'avertissement de distance de stationnement en marche arrière/avant est un système complémentaire. Le fonctionnement du système peut être influencé par plusieurs facteurs (notamment les conditions environnementales). Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier les vues avant et arrière avant et pendant le stationnement.**
- **La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre pas les accidents ou les dommages au véhicule dus au mauvais fonctionnement de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière.**
- **Soyez très attentif lorsque vous conduisez à proximité d'objets, de piétons, et surtout d'enfants. Certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs à ultrasons en raison de la distance, de la taille ou du matériau des objets, ce qui peut limiter l'efficacité du capteur.**

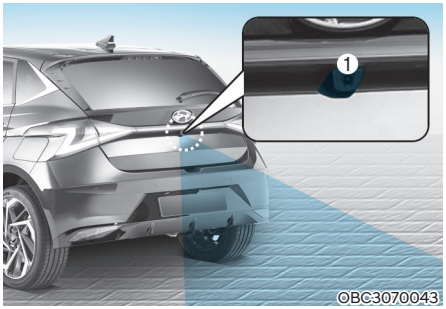
Limites du système

- Il est possible que l'avertissement de distance de stationnement arrière/avant ne fonctionne pas normalement dans les conditions suivantes:
  - Le capteur est gelé.
  - Le capteur est recouvert de matières étrangères, telles que la neige ou l'eau (le système fonctionne normalement lorsque ces matières étrangères sont retirées).
  - Le temps est extrêmement chaud ou froid
  - Le capteur ou l'ensemble du capteur est démonté
  - La surface du capteur est pressée fortement ou un impact est appliqué avec un objet dur
  - La surface du capteur est rayée par un objet pointu
  - Les capteurs ou les zones situées autour de ces éléments sont directement pulvérisés à l'aide d'un nettoyeur haute pression.
- L'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière peut fonctionner de manière incorrecte quand:
  - Il pleut beaucoup, ou en raison de projection d'eau.
  - L'eau coule à la surface du capteur
  - Affecté par les capteurs d'un autre véhicule
  - Le capteur est recouvert de neige.
  - Conduite sur des routes accidentées, des routes de gravier ou des buissons
  - Des objets qui génèrent des ondes à ultrasons sont proches du capteur
  - Installation de la plaque d'immatriculation à un endroit différent de l'emplacement d'origine
  - La hauteur du pare-chocs du véhicule ou l'installation de capteurs à ultrasons a été modifiée
  - Fixation d'équipements ou d'accessoires autour des capteurs à ultrasons
- Il se peut que les objets suivants ne soient pas détectés :
  - Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
  - Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.
  - Objets d'une longueur inférieure à 100 cm et d'un diamètre inférieur à 14 cm.
  - Les piétons, les animaux ou les objets très proches des capteurs à ultrasons
- Les indicateurs d'avertissement de distance de stationnement peuvent être affichés différemment de l'emplacement réel détecté lorsque l'obstacle est situé entre les capteurs.
- L'indicateur d'avertissement de distance de stationnement peut ne pas se produire de manière séquentielle en fonction de la vitesse du véhicule ou de la forme de l'obstacle.
- Si l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière doit être réparé, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

ASSISTANT ÉVITEMENT COLLISION EN MARCHE ARRIÈRE (PCA) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'assistant évitement collision en marche arrière avertit le conducteur ou l'aide à freiner pour réduire le risque de collision avec un piéton ou un objet en reculant.

Capteur de détection



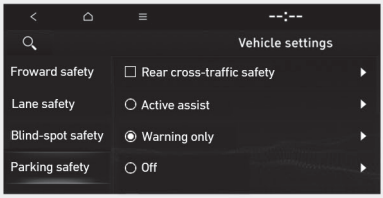


[1]: Caméra de recul,
[2]: Capteurs à ultrasons arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteurs de détection.

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système

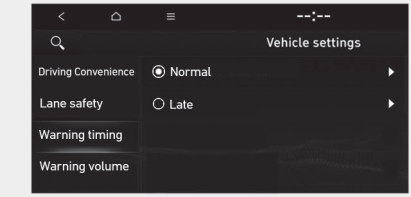


OBC3070116TU

Sécurité de stationnement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez ou désélectionnez "Assist. conducteur → Sécurité de stationnement" dans le menu Paramètres pour déterminer s'il faut ou non utiliser chaque fonction.

- Si l'option ‘Assistant activé’ est sélectionnée, le système avertit le conducteur et l'aide au freinage lorsqu'une collision avec un piéton ou un objet est imminente.
- Si l'option 'Avertissement uniquement' est sélectionnée, le système avertit le conducteur lorsqu'une collision avec un piéton ou un objet est imminente. Le freinage ne sera pas assisté.
- Si "Off" (désactivé) est sélectionné, le système est désactivé.



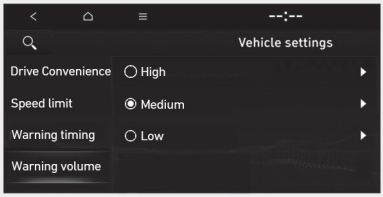
OBC3070117TU

Moment de l'avertissement

Lorsque le moteur est allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Moment de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour modifier le moment d'activation de l'avertissement initial du assistant évitement collision en marche arrière.

Lors de la livraison initiale du véhicule, le moment de l'avertissement est réglé sur "Normal". Si l'option 'Normal' vous semble sensible, réglez les paramètres sur "Tard".

Si vous modifiez le moment de l'avertissement, le moment de l'avertissement d'autres systèmes d'Assistance conducteur peut changer.



OBC3070115TU

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Assist. conducteur → Volume de l'avertissement" dans le menu Paramètres pour changer le volume d'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistant évitement collision en marche arrière.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

Fonctionnement du système

Conditions de fonctionnement

Si ‘Assistant activé’ ou 'Avertissement uniquement' est défini dans le menu Paramètres, l'assistant évitement collision en marche arrière sera prête lorsque les conditions suivantes seront remplies:

- Le hayon est fermé
- La vitesse est passée à R (Marche arrière)
- La vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h (6 mph)
- Les composants du système, tels que la caméra de recul et les capteurs à ultrasons arrière, sont dans des conditions normales

Lorsque l'assistant évitement collision en marche arrière s'active, une ligne apparaît derrière l'image du véhicule dans le tableau de bord.

L'assistant évitement collision en marche arrière pour ne fonctionne qu'une fois que le rapport de vitesse est en marche arrière (R). Pour réactiver l'assistant évitement collision en marche arrière, il faut passer d’un autre rapport à la position R (Marche arrière).



OBC3070113TU

Assistant activé

- Si le système détecte un risque de collision avec un piéton ou un objet, il avertit le conducteur par un signal sonore, une vibration du volant et un message d'avertissement sur le tableau de bord. Lorsque la caméra de recul fonctionne, un avertissement apparaîtra également sur l'écran du système d'infodivertissement.
- Si le système détecte une collision imminente avec un piéton ou un objet derrière le véhicule, il vous aidera à freiner. Le conducteur doit être attentif car l'assistance au freinage se termine dans les 2 secondes. Le conducteur doit immédiatement appuyer sur la pédale de frein et vérifier les alentours du véhicule.
- Le contrôle des freins s'arrêtera quand :
  - La vitesse est passée à P (Parking) ou D (Drive).
  - Le conducteur appuie sur la pédale de frein avec une puissance suffisante
  - L'assistance au freinage a duré environ 2 secondes
- L'avertissement s'éteint lorsque :
  - Le conducteur passe la vitesse à P (Parking), N (Neutral) ou D (Drive)
- La commande de frein peut ne pas fonctionner correctement selon le statut de l'ESC (Contrôle électronique de la stabilité).

  Il n'y aura un avertissement que lorsque :
  - Le voyant ESC (Contrôle de Stabilité Électronique) est en cours de fonctionnement
  - L'ESC (Contrôle électronique de la stabilité) est utilisée par une fonction différente

Avertissement uniquement

- Si le système détecte un risque de collision avec un piéton ou un objet, il avertit le conducteur par un signal sonore, une vibration du volant et un message d'avertissement sur le tableau de bord. Lorsque la caméra de recul fonctionne, un avertissement apparaîtra également sur l'écran du système d'infodivertissement.
- Si "Uniquement avertissement marche arrière" est sélectionné, le freinage n'est pas assisté.
- L'avertissement s'éteint lorsque la vitesse est passée à P (Parking), N (Neutral) ou D (Drive).

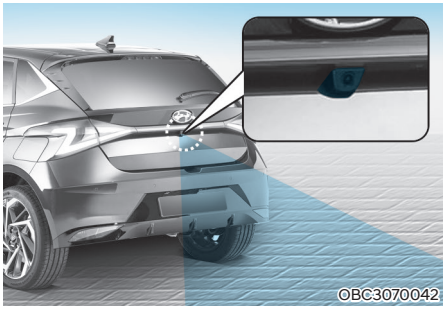
Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système



Lorsque l'assistant évitement collision en marche arrière ou d'autres systèmes connexes ne fonctionnent pas correctement, le message d'avertissement "Vérifier l'assistant de stationnement" apparaît sur le tableau de bord, et le système s'éteint automatiquement. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système désactivé

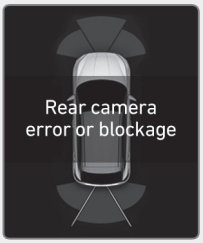


La caméra de recul est utilisée comme un capteur de détection pour détecter les piétons. Si l'objectif de la caméra est recouvert de corps étrangers, comme la neige ou la pluie, cela peut nuire aux performances de la caméra et à l'assistant évitement collision en marche arrière peut ne pas fonctionner normalement. La lentille de la caméra doit toujours être propre.



Les capteurs à ultrasons arrière sont situés à l'intérieur du pare-chocs arrière pour détecter les objets dans la zone arrière. Si les capteurs sont recouverts de corps étrangers, comme la neige ou la pluie, cela peut nuire à leurs performances et l'assistant évitement collision en marche arrière peut ne pas fonctionner normalement. Gardez toujours le pare-chocs arrière propre.

■ Caméra de recul



OBC3070061

■ Capteur à ultrasons arrière



OBC3070058

Le message d'avertissement 'Err./ blocage caméra marche arrière' ou 'Blocage ou erreur capteur. Système limité' apparaîtra sur le tableau de bord si les situations suivantes se produisent:

- La caméra de recul est recouverte de matières étrangères, comme la neige ou la pluie, etc.
- Il y a des intempéries, telles que de fortes chutes de neige, de fortes pluies, etc.

Si cela se produit, l'assistant évitement collision en marche arrière peut se désactiver ou ne pas fonctionner correctement. Vérifiez si la caméra de recul et les capteurs à ultrasons arrière sont propres.

Limites du système

L'assistant évitement collision en marche arrière ne peut pas aider au freinage ni avertir le conducteur même s'il y a des piétons ou des objets dans les circonstances suivantes :

- Tout équipement ou accessoire non d'origine est installé
- Votre véhicule est instable en raison d'un accident ou d'autres causes
- La hauteur du pare-chocs ou l'installation du capteur à ultrasons arrière a été modifiée
- La caméra de recul ou le(s) capteur(s) à ultrasons arrière est(sont) endommagé(s)
- La caméra de recul ou le(s) capteur(s) à ultrasons arrière est (sont) taché(s) par des corps étrangers, tels que la neige, la saleté, etc.
- La caméra de recul est obscurcie par une source de lumière ou par des conditions météorologiques défavorables, telles qu'une forte pluie, du brouillard, de la neige, etc.
- L'environnement est très lumineux ou très sombre
- La température extérieure est très élevée ou très basse
- Le vent est soit fort (supérieur à 20 km/h), soit perpendiculaire au pare-chocs arrière
- Les objets générant un bruit excessif, tels que les klaxons de véhicules, les moteurs de motos bruyants ou les freins à air des camions, se trouvent à proximité de votre véhicule
- Un capteur à ultrasons de fréquence similaire se trouve à proximité de votre véhicule
- Il y a une différence de hauteur du sol entre le véhicule et le piéton
- L'image du piéton dans la caméra de recul est impossible à distinguer de l'arrière-plan

- Le piéton se trouve près du bord arrière du véhicule
- Le piéton ne se tient pas debout
- Le piéton est soit très petit, soit très grand pour que le système puisse le détecter
- Le piéton ou le cycliste porte des vêtements qui se fondent facilement dans le décor, ce qui les rend difficiles à détecter
- Le piéton porte des vêtements qui ne réfléchissent pas bien les ondes à ultrasons
- La taille, l'épaisseur, la hauteur ou la forme de l'objet ne reflète pas bien les ondes à ultrasons (par exemple, poteau, buisson, bordures, chariots, bord d'un mur, etc.)
- Le piéton ou l'objet est en mouvement
- Le piéton ou l'objet est très proche de l'arrière du véhicule
- Un mur se trouve derrière le piéton ou l'objet
- L'objet n'est pas situé au centre arrière de votre véhicule
- L'objet n'est pas parallèle au pare-chocs arrière
- La route est glissante ou inclinée
- Le conducteur recule le véhicule immédiatement après avoir passé en R (Marche arrière)
- Le conducteur accélère ou fait tourner le véhicule

L'assistant évitement collision en marche arrière pour peut inutilement avertir le conducteur ou l'aider à freiner même s'il n'y a pas de piétons ou d'objets dans les circonstances suivantes:

- Tout équipement ou accessoire non d'origine est installé
- Votre véhicule est instable en raison d'un accident ou d'autres causes
- La hauteur du pare-chocs ou l'installation du capteur à ultrasons arrière a été modifiée
- La hauteur de votre véhicule est faible ou élevée en raison de charges lourdes, d'une pression anormale des pneus, etc.
- La caméra de recul ou le(s) capteur(s) à ultrasons arrière est (sont) taché(s) par des corps étrangers, tels que la neige, la saleté, etc.
- Le motif sur la route est confondu avec celui d'un piéton
- Il y a de l'ombre ou de la lumière qui se reflète sur le sol
- Des piétons ou des objets se trouvent sur la trajectoire du véhicule
- Les objets générant un bruit excessif, tels que les klaxons de véhicules, les moteurs de motos bruyants ou les freins à air des camions, se trouvent à proximité de votre véhicule
- Votre véhicule recule vers un passage étroit ou une place de stationnement
- Votre véhicule fait marche arrière vers une surface de route inégale, comme une route non pavée, du gravier, une bosse, une pente, etc.
- Une remorque ou un support est installé à l'arrière de votre véhicule
- Un capteur à ultrasons de fréquence similaire se trouve à proximité de votre véhicule

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez l'assistant évitement collision en marche arrière, prendre les précautions suivantes:

- **Soyez toujours très prudent au volant. Le conducteur est responsable du contrôle du frein pour une conduite sûre.**
- **Faites toujours attention à l'état de la route et de la circulation en conduisant, qu'il y ait ou non un avertissement.**
- **Regardez toujours autour de votre véhicule pour vous assurer qu'il n'y a pas de piétons ou d'objets avant de déplacer le véhicule.**
- **Les performances de l'assistant évitement collision en marche arrière peuvent varier dans certaines conditions. Si la vitesse du véhicule est supérieure à 4 km/h (2 mph), le système fournira une assistant évitement collision uniquement lorsque des piétons seront détectés. Regardez toujours autour de vous et soyez attentif lorsque vous faites marche arrière.**
- **Certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs à ultrasons arrière en raison de la distance, de la taille ou du matériau des objets, ce qui peut limiter l'efficacité du capteur.**
- **L'assistant évitement collision en marche arrière peut ne pas fonctionner correctement ou fonctionner inutilement selon l'état de la route et de l'environnement.**
- **Ne comptez pas uniquement sur le système. Cela peut entraîner des dommages au véhicule ou des blessures.**

ATTENTION

- **Des bruits peuvent être entendus lors d'un freinage brusque pour éviter une collision.**
- **Si un autre avertissement sonore, tel qu'un signal sonore de ceinture de sécurité, s'est déjà produit, l'assistant évitement collision en marche arrière peut ne pas retentir.**
- **Le système peut ne pas fonctionner correctement si le pare-chocs a été endommagé, remplacé ou réparé.**
- **L'assistant évitement collision en marche arrière e peut ne pas fonctionner normalement si elle est perturbée par de fortes ondes électromagnétiques.**
- **L'utilisation du système audio du véhicule à haut volume peut empêcher les passagers d'entendre les sons d'avertissement de l'assistant évitement collision en marche arrière.**
- **Désactivez l'assistant évitement collision en marche arrière lors du remorquage d'une remorque. En cas de remorquage et de déplacement en marche arrière, l'assistant évitement collision en marche arrière s'active dès qu'elle détecte la remorque.**

ATTENTION

Prenez les précautions suivantes pour assurer une performance optimale du capteur de détection:

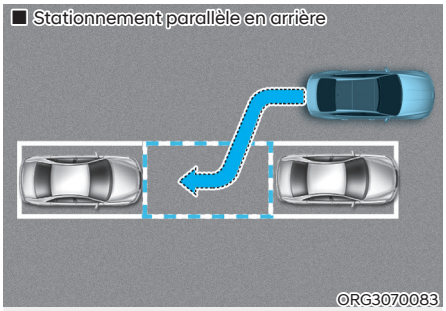
- **Gardez toujours la caméra de recul et les capteurs à ultrasons arrière sont propres.**
- **N'utilisez aucun nettoyant contenant des détergents acides ou alcalins pour nettoyer l'objectif de la caméra de recul. Utilisez uniquement un savon doux ou du détergent neutre, puis rincez soigneusement à l'eau.**
- **Ne vaporisez pas directement la caméra de recul ou les capteurs à ultrasons arrière ou leur environnement avec un nettoyeur haute pression. Elle peut entraîner un dysfonctionnement de la caméra de recul ou des capteurs à ultrasons arrière.**
- **N'appliquez pas d'objets, tels qu'un autocollant de pare-chocs ou une protection de pare-chocs, près de la caméra de recul ou des capteurs à ultrasons arrière, et n'appliquez pas de peinture sur le pare-chocs. En effet, cela pourrait affecter les performances du système.**
- **Ne jamais démonter ou appliquer un choc sur la caméra de recul ou les composants des capteurs à ultrasons arrière.**
- **N'appliquez pas de force inutile sur la caméra de recul ou les capteurs à ultrasons arrière. Le système peut ne pas fonctionner correctement si la caméra de recul ou le(s) capteur(s) à ultrasons arrière est(sont) déplacé(s) de force hors d'un alignement correct. Nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

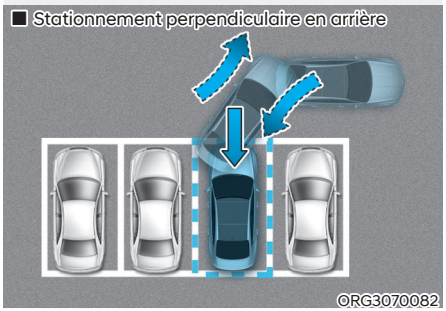
Informations

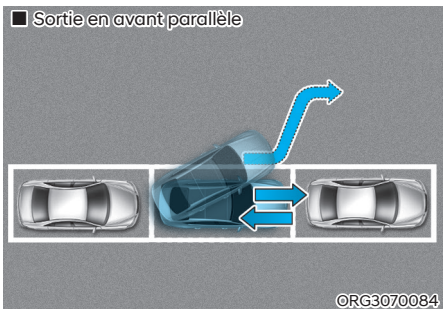
L'assistant évitement collision en marche arrière peut détecter un piéton ou un objet quand:

- **Un piéton se tient derrière le véhicule**
- **Un obstacle important, tel qu'un véhicule, est garé à l'arrière, au centre de votre véhicule**

ASSISTANT AU STATIONNEMENT (PA) (LE CAS ÉCHÉANT)

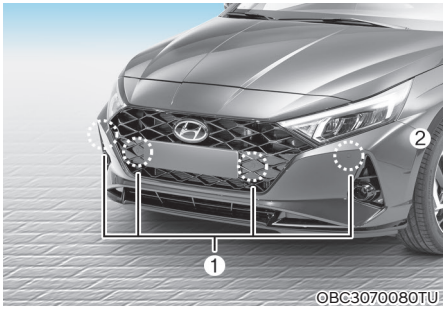


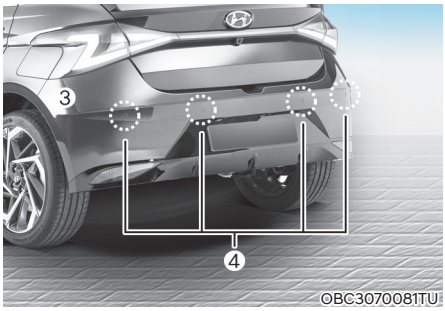




- L'assistant au stationnement aide le conducteur à se garer en marche arrière perpendiculairement et en marche arrière parallèlement, et lorsqu'il quitte la place de stationnement, la sortie parallèle vers l'avant est assistée.
- Lorsque l'assistant au stationnement fonctionne, l'avertissement de distance de stationnement fonctionne également. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Avertissement de distance de stationnement (PDW)" dans le chapitre 7.

Capteur de détection





[1]: Capteurs à ultrasons avant,
[2]: Capteurs à ultrasons côté avant,
[3]: Capteurs à ultrasons côté arrière,
[4]: Capteurs à ultrasons arrière

Reportez-vous à l'image ci-dessus pour connaître l'emplacement détaillé du capteurs de détection.

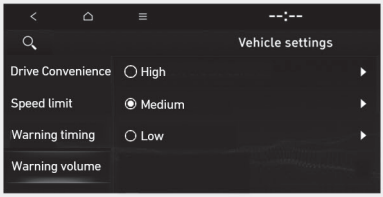
ATTENTION

Prenez les précautions suivantes pour assurer une performance optimale du capteur de détection:

- **NE JAMAIS démonter le capteur de détection ou l'ensemble de capteurs, ni lui appliquer un quelconque impact.**
- **Si le capteur de détection a été remplacé ou réparé, nous vous recommandons de faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **L'assistant au stationnement peut ne pas fonctionner correctement si la hauteur du pare-chocs du véhicule ou l'installation de capteurs à ultrasons a été modifiées ou endommagées. Les équipements ou accessoires n'ayant pas été montés en usine peuvent également nuire aux performances du capteur.**
- **Lorsque le capteur à ultrasons est gelé ou partiellement couvert de neige, de saletés ou d'eau, le capteur peut être inopérant jusqu'à ce que les résidus soient retirés à l'aide d'un chiffon doux.**
- **Ne poussez pas, ne rayez pas et ne frappez pas le capteur à ultrasons. Vous risqueriez de l'endommager.**
- **N'arrosez pas directement les capteurs à ultrasons ou les zones situées autour de ces éléments à l'aide d'un nettoyeur haute pression.**

Paramètres du système

Fonctions de réglage du système



OBC3070115TU

Volume d'avertissement

Le moteur étant allumé, sélectionnez "Driver assistance (Assist. conducteur) → Warning volume (Volume de l'avertissement)" dans le menu Paramètres pour changer le volume de l'avertissement de "High (Élevé)", "Medium (Moyen)" ou "Low (Faible)" pour l'assistant au stationnement.

Si vous modifiez le volume d'avertissement, le volume d'avertissement d'autres systèmes peut changer.

Fonctionnement du système

Bouton de fonctionnement

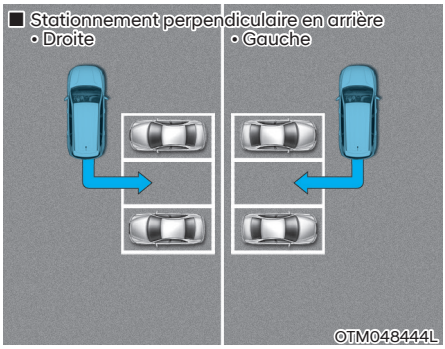
Touche de stationnement/vision

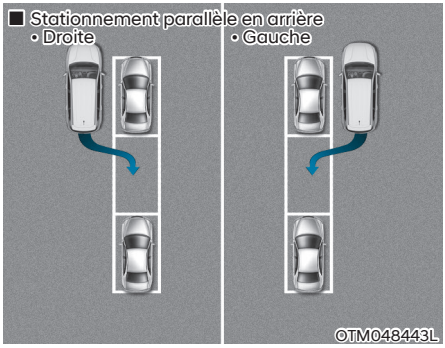


OBC3070044

Nom	Description
Touche de station-nement/ vision ( )	Maintenez le bouton Stationnement/ vision enfoncé pour activer l'assistant au stationnement. En outre, l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière s'activera automatiquement.
Bouton de sécurité de stationnement ( )	Appuyez sur le bouton de sécurité de stationnement pendant que l'assistant au stationnement fonctionne pour mettre fin au fonctionnement du système.

Mode de stationnement





Utilisez le mode de stationnement lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- La place de stationnement est droite
- Le stationnement parallèle en marche arrière ou le stationnement perpendiculaire en marche arrière est nécessaire
- Il y a un véhicule garé près de la place de stationnement
- Il y a suffisamment d'espace pour déplacer le véhicule

Commande de fonctionnement

Le mode de stationnement fonctionne dans l'ordre suivant :

1. Se préparer pour le stationnement
2. Sélection du mode et du type de stationnement
3. Recherche d'une place de stationnement
4. Reconnaissance de la place de stationnement
5. Recherche terminée
6. Commandes de chaîne audio au volant
7. Stationnement terminé

- L'assistant au stationnement vous aidera à vous garer en marche arrière parallèlement ou perpendiculairement.



1. Se préparer pour le stationnement

(1) Une fois le moteur allumé, appuyez sur la pédale de frein et passez la vitesse sur D (Drive).

- Si le véhicule roule à plus de 5 km/h (3 mph) après la mise en marche du moteur, le mode de stationnement peut être sélectionné lorsque le rapport est en N (Neutral)

(2) Maintenez le bouton Stationnement/vision (P) enfoncé pour activer l'assistant au stationnement. Un message apparaîtra sur le tableau de bord et le bouton de l'indicateur sécurité de stationnement (P) s'allume.

- Si le moteur est allumé lorsque le rapport est en N (Neutral), le mode de sortie sera sélectionné. Le mode de stationnement sera sélectionné automatiquement après que le véhicule aura été conduit.
- L'assistant au stationnement est désactivé à chaque fois que le moteur est redémarré. Appuyez sur le bouton Stationnement/vision (P) pour activer à nouveau l'assistant au stationnement.

2. Sélection du mode et du type de stationnement

(1)Sélectionnez le mode de stationnement en appuyant brièvement sur la touche Stationnement/vision (P). Le type de stationnement change chaque fois que l'on appuie sur le bouton. Stationnement parallèlement en arrière à droite → Stationnement parallèlement en arrière à gauche →Stationnement perpendiculairement en arrière à droite → Stationnement perpendiculairement en arrière à gauche

- Si vous restez dans un type de parking pendant plus de 15 secondes alors que le véhicule est arrêté, le message "Avancez jusqu'à la fin de recherche" apparaîtra sur le tableau de bord.

■ Stationnement perpendiculaire en arrière



OBC3070095TU

■ Stationnement parallèle en arrière



OBC3070096TU

3. Recherche d'une place de stationnement

(1) Avancez lentement en maintenant une distance d'environ 100 cm par rapport aux véhicules garés.

- L'assistant au stationnement recherche les places de stationnement qui se trouvent à côté des véhicules garés, ou les places de stationnement avec des véhicules garés devant ou derrière.
- Lors de la recherche d'une place de stationnement, lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h (12 mph), un message apparaîtra sur le tableau de bord vous informant de ralentir. Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h (18 mph), l'assistant au stationnement est désactivée.
- La recherche d'une place de stationnement sera terminée lorsqu'il y aura suffisamment de place pour déplacer le véhicule en plus de la place de stationnement.

■ Stationnement perpendiculaire en arrière



OBC3070128TU

■ Stationnement parallèle en arrière



OBC3070129TU

4. Reconnaissance de la place de stationnement

(1) Lorsqu'une place de stationnement est trouvée, une place vide apparaîtra sur le tableau de bord comme sur l'image ci-dessus.

- Avancez lentement, l'assistant au stationnement passera à l'étape suivante (Recherche terminée).

■ Stationnement perpendiculaire en arrière



OBC3070097TU

■ Stationnement parallèle en arrière



OBC3070098TU

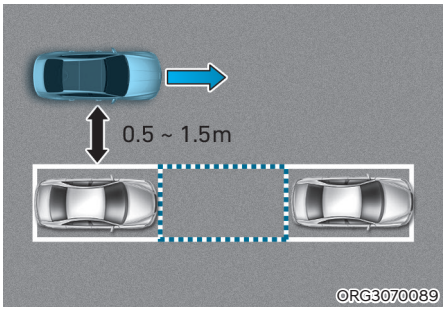
5. Recherche terminée

(1) En avançant lentement pour chercher une place de stationnement, le message "Place trouvée" apparaîtra sur le tableau de bord avec un bip si la recherche est terminée.

Informations

Même si l'assistant au stationnement n'est pas utilisé par le conducteur, elle recherche une place de stationnement à tout moment. Par conséquent, lorsque le mode de stationnement est sélectionné, le résultat de la recherche (rechercher/reconnaître/terminer) apparaîtra sur le tableau de bord.

Informations



ORG3070089

[A]: Recherche d'une place de stationnement

- **Si la distance est inférieure à 50 cm ou supérieure à 150 cm, l'assistant au stationnement peut ne pas être en mesure de rechercher une place de stationnement.**
- **Si vous ne respectez pas une certaine distance par rapport au véhicule garé, la performance de recherche d'une place de stationnement peut diminuer.**
- **Même si une place de stationnement en épi est recherchée comme place de stationnement, le stationnement n'est pas assisté normalement.**
- **Lors de la recherche d'une place de stationnement, l'assistant au stationnement peut ne pas être en mesure de trouver une place de stationnement s'il n'y a pas de véhicule garé, si la place de stationnement est disponible après le passage du véhicule ou si la place de stationnement est disponible avant le passage du véhicule.**
- **L'assistant au stationnement peut ne pas être en mesure de rechercher une place de stationnement même s'il y a une place de stationnement, et le système peut rechercher une place qui n'est pas adaptée au stationnement dans les circonstances suivantes :**
  - **La place de stationnement est étroit**
  - **Le capteur à ultrasons est gelé ou sale**
  - **Il y a des objets situés en haut ou en bas**
  - **Il y a des piliers autour de la place de stationnement**
  - **Le véhicule stationné a des objets fixés au pare-chocs, tels que la protection du pare-chocs, l'attelage de remorque, etc.**



OBC3070099TU

6. Commandes de chaîne audio au volant

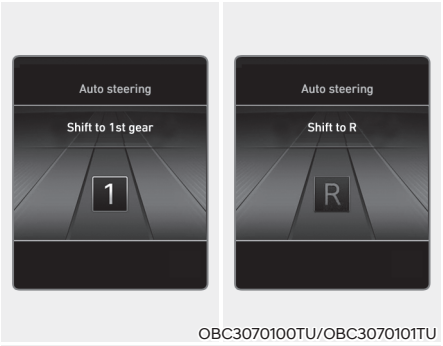
(1) Passez la vitesse à R (Marche arrière).

(2) L'assistant au stationnement fournira des instructions sur le tableau de bord et le volant sera contrôlé.

- Si le volant est tenu serré, l'assistant au stationnement sera annulée.

(3) Retirez votre pied de la pédale de frein et roulez en marche arrière.

• Ne conduisez pas à plus de 7 km/h. L'assistant au stationnement sera annulée si la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h (4 mph).



OBC3070100TU/OBC3070101TU



OBC3070102TU

6-1. Demande de changement de vitesse lors de la commande du volant

(1) Selon les environnements de stationnement, des messages de demande de changement de vitesse (Passage en 1ère vitesse, Passage en R, Passage en D) apparaîtront sur le tableau de bord avec un bip sonore.

(2) Changez de vitesse en fonction du message et stationnez le véhicule en utilisant la pédale de frein.

• **Si vous ne suivez pas les instructions sur le tableau de bord, le stationnement peut être incomplet ou le véhicule peut ne pas être garé droit.**



OBC3070103TU

7. Stationnement terminé

(1) Terminez le stationnement de votre véhicule en suivant les instructions sur le tableau de bord. Si nécessaire, contrôlez manuellement le volant et terminez le stationnement de votre véhicule.

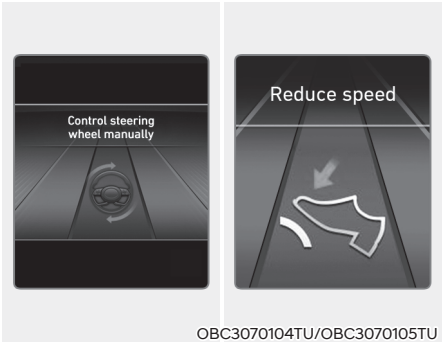
(2) En cas de stationnement perpendiculaire en marche arrière, l'assistant au stationnement complètera le stationnement du véhicule sans entrer complètement dans la place de stationnement, en tenant compte des butées, etc. dans la place de stationnement. Si nécessaire, terminez manuellement le stationnement de votre véhicule.

Comment désactiver le mode de stationnement en cours de fonctionnement

- Maintenez le bouton Stationnement/vision (P) enfoncé pour à l'étape suivante.
  - Recherche d'une place de stationnement
  - Sélectionnez le mode et le type de stationnement
- Appuyez sur le bouton Stationnement/vision (P) ou sur le bouton Sécurité de stationnement (P) pendant que le volant est contrôlé.

Le mode de stationnement est annulé dans les conditions suivantes :

- Lors de la recherche d'une place de stationnement
  - Passage de la vitesse à R (Marche arrière)
  - La vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h (18mph)
  - La place de stationnement est étroit
  - Le volant, le changement de vitesse, le freinage et les commandes de conduite ne fonctionnent pas normalement
  - Le système ABS, TCS ou ESC fonctionne en raison de l'état glissant de la route
- Lorsque le volant est contrôlé
  - Le volant est tourné
  - Environ 6 minutes se sont écoulées après que le volant ait été contrôlé
  - Le volant, le changement de vitesse, le freinage et les commandes de conduite ne fonctionnent pas normalement
  - Le système ABS, TCS ou ESC fonctionne en raison de l'état glissant de la route



OBC3070104TU/OBC3070105TU

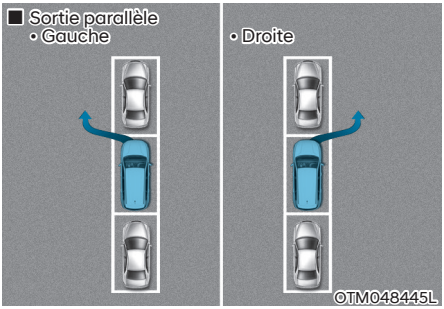
Instructions supplémentaires (messages)

Lorsque l'assistant au stationnement fonctionne, un message peut apparaître quel que soit l'ordre de fonctionnement. Les messages apparaîtront en fonction des circonstances. Suivez les instructions fournies lors de l'utilisation de l'assistant au stationnement.

AVERTISSEMENT

Si le véhicule ne bouge pas alors que la pédale de frein n'est pas enfoncée, vérifiez les alentours avant d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Mode Sortie



Utilisez le mode de sortie lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- Il y a suffisamment d'espace pour déplacer le véhicule

Commande de fonctionnement

Le mode de sortie fonctionne dans l'ordre suivant :

1. Se préparer à la sortie
2. Sélection du mode et du type de sortie
3. Vérification de la place
4. Commandes de chaîne audio au volant
5. Sortie terminée

- L'assistant au stationnement vous aidera à sortir en parallèle.



1. Se préparer à la sortie

(1) Une fois le moteur allumé, appuyez sur la pédale de frein et passez la vitesse sur P (Parking) ou N (Neutral).

(2) Maintenez le bouton Stationnement/vision (P) enfoncé pour activer l'assistant au stationnement. Un message apparaîtra sur le tableau de bord et le bouton de l'indicateur sécurité de stationnement (P) s'allume.

- Si le moteur est allumé lorsque le rapport est en N (Neutral), le mode de sortie sera sélectionné. Le mode de stationnement sera sélectionné automatiquement après que le véhicule aura été conduit.
- L'assistant au stationnement est désactivé à chaque fois que le moteur est redémarré. Appuyez sur le bouton Stationnement/vision (P) pour activer à nouveau l'assistant au stationnement.

.

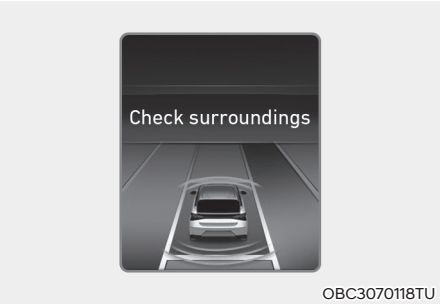


OBC3070106TU

2. Sélection du mode et du type de sortie

(1) Sélectionnez le mode de sortie en appuyant brièvement sur la touche Stationnement/vision (P). Le type de stationnement change chaque fois que l'on appuie sur le bouton. Sortie parallèle à gauche → Sortie parallèle à droite

- Si le moteur est allumé lorsque le rapport est en N (Neutral), le mode de sortie sera sélectionné. Le mode de stationnement sera sélectionné automatiquement après que le véhicule aura été conduit.

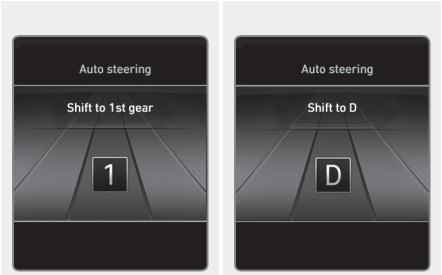


OBC3070118TU

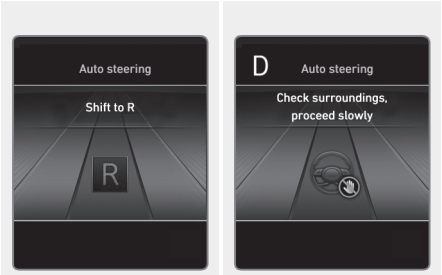
3. Vérification de la place

(1) Lorsque le véhicule est garé en parallèle, les capteurs du véhicule détectent la distance par rapport aux objets proches et vérifient s'il y a de la place pour sortir.

- Si le véhicule (ou l'objet) devant ou derrière est trop proche, le système ne pourra pas rechercher l'espace et s'éteindra.
- L'assistant au stationnement peut ne pas être en mesure de rechercher une place même s'il y a de la place pour sortir, et le système peut rechercher une place qui ne convient pas au véhicule à sortir dans les circonstances suivantes :
  - Le capteur à ultrasons est gelé ou sale
  - Il y a des objets situés en haut ou en bas
  - Il y a des piliers autour de la place de stationnement
  - Le véhicule stationné a des objets fixés au pare-chocs, tels que la protection du pare-chocs, l'attelage de remorque, etc.



OBC3070100TU/OBC3070102TU



OBC3070101TU/OBC3070099TU

4. Commandes de chaîne audio au volant

(1) Passez la vitesse à D (Drive) ou R (Marche arrière) selon le message sur le tableau de bord.

(2) L'assistant au stationnement commencera à contrôler le volant.
- Si le volant est tenu serré, l'assistant au stationnement sera annulée.

(3) Enlevez votre pied de la pédale de frein et conduisez en avant ou en arrière selon le message sur le tableau de bord.

- Vérifiez toujours si des piétons, des animaux ou des objets se trouvent dans les environs avant de retirer votre pied de la pédale de frein.
- Si le véhicule ne bouge pas alors que la pédale de frein n'est pas enfoncée, vérifiez les alentours avant d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.
- Ne conduisez pas à plus de 7 km/h. L'assistant au stationnement sera annulée si la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h (4 mph).

4-1. Demande de changement de vitesse lors de la commande du volant

(1) Selon les environnements de stationnement, des messages de demande de changement de vitesse (Passage en 1ère vitesse, Passage en R, Passage en D) apparaîtront sur le tableau de bord avec un bip sonore.

(2) Changez de vitesse en fonction du message et stationnez le véhicule en utilisant la pédale de frein.

- Si vous ne suivez pas les instructions sur le tableau de bord, le stationnement peut être incomplet ou le véhicule peut ne pas être sortir droit.



OBC3070127TU

5. Sortie terminée

(1) Une fois le véhicule sorti, le message "Sortie terminée" apparaît sur le tableau de bord avec un bip.

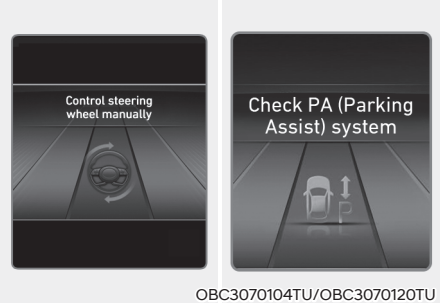
(2) Tournez le volant autant que possible dans la direction où vous partez et vérifiez les environs avant d'avancer.

Comment désactiver le mode de sortie en cours de fonctionnement

- Appuyez sur le bouton Stationnement/vision (P) ou sur le bouton Sécurité de stationnement.

Le mode de sortie est annulé dans les conditions suivantes :

- **Lors de la vérification de l'espace pour sortir**
  - Passage de la vitesse à R (Marche arrière)
  - Le véhicule se déplace
  - Pas assez d'espace pour sortir
  - Un objet est détecté à 2 mm dans la direction de la sortie
  - Le volant, le changement de vitesse, le freinage et les commandes de conduite ne fonctionnent pas normalement
  - Le système ABS, TCS ou ESC fonctionne en raison de l'état glissant de la route
- Lorsque le volant est contrôlé
  - Le volant est tourné
  - Environ 6 minutes se sont écoulées après que le volant ait été contrôlé
  - Le volant, le changement de vitesse, le freinage et les commandes de conduite ne fonctionnent pas normalement
  - Le système ABS, TCS ou ESC fonctionne en raison de l'état glissant de la route



OBC3070104TU/OBC3070120TU

Instructions supplémentaires (messages)

Lorsque l'assistant au stationnement fonctionne, un message peut apparaître quel que soit l'ordre de fonctionnement. Les messages apparaîtront en fonction des circonstances. Suivez les instructions fournies lors de l'utilisation de l'assistant au stationnement.

AVERTISSEMENT

- **Vérifiez toujours si des piétons, des animaux ou des objets se trouvent dans les environs avant de retirer votre pied de la pédale de frein.**
- **Si le véhicule ne bouge pas alors que la pédale de frein n'est pas enfoncée, vérifiez les alentours avant d'appuyer sur la pédale d'accélérateur.**
- **S'il est déterminé que l'espace est trop étroit lorsque le véhicule est contrôlé pour sortir, le mode de sortie sera annulé.**

Anomalie et limites du système

Dysfonctionnement du système

Lorsque l'assistant au stationnement ne fonctionne pas correctement, le message d'avertissement "Vérifier l'assistant de stationnement" apparaît sur le tableau de bord. Si le message apparaît, arrêtez d'utiliser le système et nous vous recommandons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Limites du système

Dans les circonstances suivantes, les performances du système pour stationner ou sortir le véhicule peuvent être limitées ou il peut y avoir un risque de collision. Garez ou sortez le véhicule manuellement si nécessaire.

- Un objet est fixé au volant
- Le véhicule est équipé de chaînes à neige, d'une roue de secours ou d'une roue de taille différente
- La pression des pneus est inférieure ou supérieure à la pression standard
- Votre véhicule est chargé d'une cargaison plus longue ou plus large que votre véhicule ou une remorque est reliée à votre véhicule
- Il y a un problème d'alignement des roues
- Votre véhicule est fortement incliné sur un côté
- Votre véhicule est équipé d'un crochet d'attelage
- La plaque minéralogique est installée à un endroit différent de celui d'origine
- Il y a une personne, un animal ou un objet au-dessus ou au-dessous du capteur à ultrasons lorsque l'assistant au stationnement est activée
- La place de stationnement est courbe ou en épi
- Il y a un obstacle tel qu'une personne, un animal ou un objet (poubelle, vélo, moto, caddie, pilier étroit, etc.) à proximité de la place de stationnement
- Il y a un pilier circulaire ou étroit, ou un pilier entouré d'objets tels qu'un extincteur, etc. à proximité de la place de stationnement
- Le revêtement de la route est bosselé (bordure de trottoir, ralentisseur, etc.)
- La route est glissante
- La place de stationnement est située à proximité d'un véhicule à plus grande garde au sol ou de grande taille, tel qu'un camion, etc.
- La place de stationnement est inclinée
- Le vent est fort
- Fonctionnement du système sur des routes accidentées, des routes de gravier, des buissons, etc.
- La performance du capteur à ultrasoniques est affectée par les températures extrêmement chaudes ou froides
- Le capteur à ultrasons est recouvert de neige ou de pluie.
- Un objet qui génère des ondes à ultrasons est à proximité
- Des émetteurs sans fil ou téléphones portables se trouvent près du capteur.
- Votre véhicule est concerné par l'avertissement de distance de stationnement d'un autre véhicule
- Le capteur est monté ou mal positionné à cause d'un choc sur le pare-chocs
- Lorsque le capteur à ultrasons ne peut pas détecter les objets suivants :
  - Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
  - Objets d'une longueur inférieure à 100 cm et d'un diamètre inférieur à 14 cm.
  - Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.

L'assistant au stationnement ne peut pas fonctionner normalement dans les circonstances suivantes :

- Stationnement sur les pentes



Stationnez votre véhicule manuellement dans les pentes.

- Stationnement dans la neige



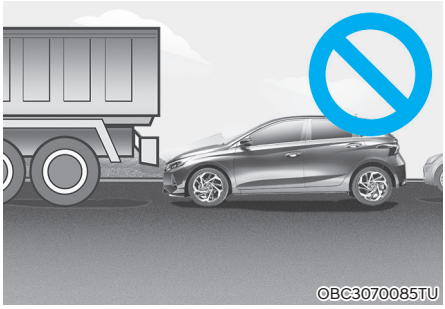
La neige peut interférer avec le fonctionnement des capteurs, ou l'assistant au stationnement peut être annulée si la route est glissante pendant le stationnement.

- Stationnement sur une route accidentée



L'assistant au stationnement peut être annulée lorsque le véhicule glisse, ou lorsque le véhicule ne peut pas se déplacer en raison de l'état de la route, par exemple en raison de cailloux ou de graviers fragmentés.

- Stationnement derrière un camion



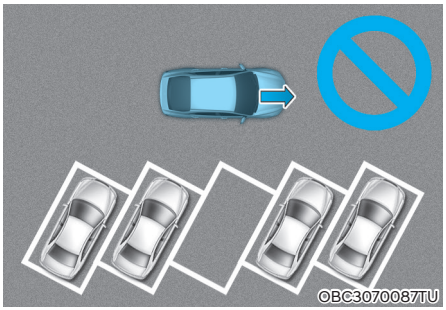
N'utilisez pas l'assistant au stationnement autour de véhicules ayant une garde au sol plus élevée, tels qu'un bus, un camion, etc. Cela peut entraîner un accident.

- Stationnement près d'un pilier



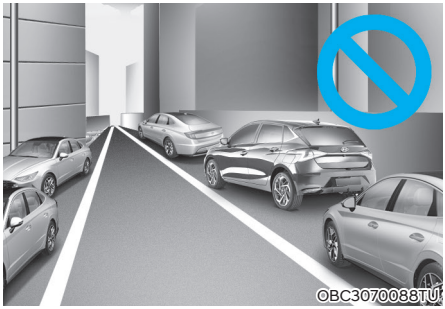
Les performances de l'assistant au stationnement peuvent diminuer lorsqu'un pilier ou une colonne entourée d'objets tels qu'un extincteur se trouve à proximité de la place de stationnement.

- Stationnement en épi



L'assistant au stationnement ne permet pas de se garer en épi. Même si votre véhicule a pu entrer sur la place de stationnement, n'utilisez pas le système car il ne peut pas fonctionner normalement.

- Quitter une place de stationnement près d'un mur ou se garer dans un espace étroit



- Pour votre sécurité, l'assistant au stationnement ne recherche pas les places de stationnement dans les zones où les places de stationnement sont plus étroites que l'espace minimum requis pour le stationnement.
- L'assistant au stationnement peut ne pas fonctionner correctement lorsqu'on quitte une place de stationnement étroite et proche d'un mur. Vérifiez toujours la présence de piétons, d'animaux et d'objets en sortant

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le assistant au stationnement:

- **Il incombe au conducteur de stationner et quitter le stationnement de manière sûre lorsqu'il utilise l'assistant au stationnement.**
- **Le conducteur doit utiliser l'assistant au stationnement tout en appuyant correctement sur la pédale de frein lorsque cela est nécessaire.**
- **Vérifiez toujours les alentours lorsque vous utilisez l'assistant au stationnement. Même sur les places de stationnement que l'assistant au stationnement a recherchées, assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux ou d'objets dans la place de stationnement.**

- **Une collision peut se produire si un piéton, un animal ou un objet apparaît soudainement pendant que l'assistant au stationnement est en marche.**
- **N'utilisez pas l'assistant au stationnement lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool.**
- **Ne mettez pas vos mains entre le volant pendant qu'il est commandé automatiquement. Cela peut provoquer un accident.**
- **L'assistant au stationnement peut ne pas fonctionner normalement si le véhicule nécessite un réglage du parallélisme des roues, par exemple lorsque le véhicule bascule d'un côté. Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **N'utilisez le système que sur une place de stationnement suffisamment grande pour que le véhicule puisse se déplacer en toute sécurité.**
- **L'assistant au stationnement peut fonctionner si le bouton Stationnement/vision (P) est enfoncé alors que le véhicule est à l'arrêt. Veillez à ne pas appuyer sur le bouton de manière involontaire.**
- **Ne conduisez jamais trop vite lorsque vous utilisez l'assistant au stationnement. Conduisez toujours prudemment pour éviter les situations soudaines et inattendues.**
- **Avancez ou reculez lentement en appuyant sur la pédale de frein après que le volant ait été complètement tourné par l'assistant au stationnement.**

ATTENTION

Si l'avertissement de troisième niveau (bip continu) de l'avertissement de distance de stationnement en marche avant/arrière retentit pendant que l'assistant au stationnement fonctionne, cela signifie que l'obstacle détecté est proche de votre véhicule. Assurez-vous qu'il n'y a pas de piétons, d'animaux ou d'objets autour de votre véhicule.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (LE CAS ÉCHÉANT)

- Pour Ukraine

UA RF: 1APTV H5TR

справжнім (найменування виробника) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.aptiv.com/automotive-homologation

OANATEL118

- Pour le Ghana

NCA approved: ZR0-M8-7E3-249

OANATEL119

- Pour la République d'Afrique du Sud

ICASA TA-2019/1524 APPROVED

OANATEL120

- Pour la Serbie

И61819

OANATEL121

- Pour le Paraguay

CONATEL NR: 2019-12-I-0671

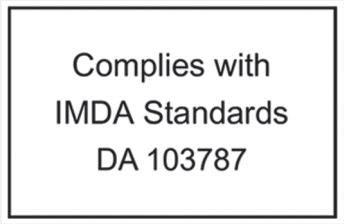
OANATEL122

- Pour la Malaisie



OANATEL057

- Pour Singapour



OANATEL058

- Pour l'Europe et les pays certifiés CE

Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components



Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this J4TR/J4TRh is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED).
The original declaration of conformity can be accessed at the following link :
www.aptiv.com/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

OANATEL116

8. Que faire en cas d'urgence

Feux de détresse 8-3

En cas d'urgence pendant la conduite 8-4
- Si le moteur cale pendant la conduite 8-4
- Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour 8-4
- Si vous avez un pneu à plat pendant la conduite 8-4

Si le moteur refuse de démarrer 8-5
- Si le moteur ne tourne pas ou tourne lentement 8-5
- Si le moteur tourne normalement mais ne démarre pas 8-5

Démarrage avec des câbles 8-6

En cas de surchauffe du moteur 8-9

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 8-11
- Vérification de la pression des pneus 8-11
- Système de surveillance de la pression des pneus 8-12
- Témoin de pression des pneus faible 8-13
- Témoin de position de pression des pneus faible et témoin de pression des pneus 8-13
- Témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 8-14
- Remplacement d'un pneu avec le dispositif TPMS 8-14

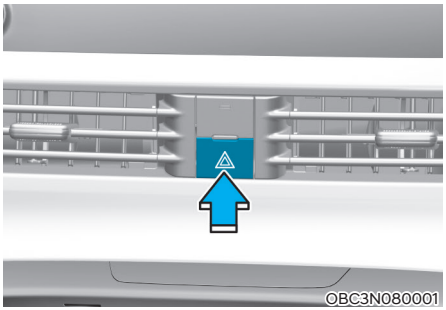
Si vous avez un pneu à plat (avec la roues de secours) 8-16
- Cric et outillage 8-16
- Changement de roue 8-17
- Etiquette du cric 8-21
- EC Déclaration de conformité pour le cric 8-22

Si vous avez un pneu à plat (avec le kit Tire Mobility Kit) 8-26
- Présentation 8-26
- Notes relatives à l'utilisation sécurisée du Tire Mobility Kit 8-27
- Composants du Tire Mobility Kit 8-28
- Utilisation du Tire Mobility Kit 8-29
- Répartition de l'agent d'étanchéité 8-31
- Vérification de la pression de gonflage du pneu 8-31

Remorquage 8-32
- Service de remorquage 8-32
- Crochet de remorquage amovible 8-33
- Remorquage d'urgence 8-34

Articles d'urgence 8-36
Extincteur 8-36
Trousse de premiers soins 8-36
Triangle de réflexion 8-36
Manomètre pour pneus 8-36
Système eCall paneuropéen 8-37
Informations sur le traitement des données 8-39
Système eCall paneuropéen 8-41

FEUX DE DETRESSE



Les feux de détresse servent à avertir les autres conducteurs qu'ils doivent être très prudents lorsqu'ils s'approchent qu'ils dépassent ou passent devant votre véhicule.

Ils doivent être utilisés chaque fois qu'une réparation d'urgence est effectuée ou lorsque le véhicule est arrêté près du bord de la chaussée.

Pour activer ou désactiver les feux de détresse, appuyez sur le bouton correspondant, quelle que soit la position de la clé de contact. Le bouton se trouve sur la console centrale. Tous les feux clignotants clignotent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent, que votre véhicule roule ou non.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont allumés.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LA CONDUITE

Si le moteur cale pendant la conduite

- Réduisez votre vitesse progressivement en conservant une ligne droite. Quittez prudemment la route vers un endroit sûr.
- Activez les feux de détresse.
- Essayez à nouveau de démarrer le moteur. Si votre véhicule ne démarre pas, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour, mettez le levier de vitesses au point mort, puis poussez le véhicule jusqu'à un endroit sûr.

Si vous avez un pneu à plat pendant la conduite

Si un pneu se dégonfle pendant que vous conduisez:

- Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur et laissez ralentir le véhicule tout en conduisant en ligne droite. N'utilisez pas les freins immédiatement et ne tentez pas de quitter la route, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Lorsque le véhicule a ralenti à une vitesse telle que freiner ne présente aucun danger, freinez prudemment et quittez la route. Quittez la route aussi loin que possible et garez-vous sur un terrain ferme et plat. Si vous-vous trouvez sur une autoroute divisée en deux, ne vous garez pas dans la zone médiane entre les deux voies.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur la touche des feux de détresse, placez le levier de vitesses en position P (Parking, pour la transmission automatique/transmission à double embrayage) ou position N (point mort, pour transmission manuelle), serrez le frein de stationnement et placez le clé de contact en position LOCK/OFF.
- Faites sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent du côté opposé à la circulation.
- Lors du remplacement d'un pneu dégonflé, suivez les instructions fournies dans cette section.

SI LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER

Si le moteur ne tourne pas ou tourne lentement

- Si votre véhicule dispose d'une transmission automatique/ transmission à double embrayage, assurez-vous que le levier de vitesses est dans la position N (Neutral) ou P (Parking). Le moteur ne redémarre que lorsque le levier de vitesses est dans la position N (Neutral) ou P (Parking).
- Vérifiez que les bornes de la batterie sont propres et bien serrées.
- Allumez l'éclairage intérieur. Si la lumière faiblit ou s'éteint lorsque vous faites tourner le démarreur, la batterie est déchargée.

Ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Cela peut provoquer d'endommager votre véhicule. **Reportez-vous aux instructions pour un "démarrage avec des câbles" dans ce chapitre.**

ATTENTION

Un démarrage en poussant ou en tirant le véhicule peut provoquer une surcharge du pot catalytique et créer un d'incendie.

Si le moteur tourne normalement mais ne démarre pas

- Vérifiez le niveau de carburant, puis ajouter du carburant si nécessaire.

Si le moteur ne démarre toujours pas, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

DÉMARRAGE AVEC DES CÂBLES

Le démarrage avec des câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager votre véhicule, vous devez suivre les procédures de démarrage avec des câbles. En cas de doute, nous vous recommandons fortement de faire appel à un technicien compétent ou à un service de remorquage pour démarrer votre véhicule avec des câbles.

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute BLESSURE GRAVE ou MORTELLE lorsque vous vous trouvez à proximité de la batterie ou que vous intervenez dessus, respectez les consignes suivantes:



Lisez attentivement les instructions suivantes lorsque vous manipulez une batterie.



Portez des lunettes conçues spécifiquement pour protéger les yeux des projections d'acide.



Tenez la batterie éloignée de toute source de flammes, d'étincelles ou de chaleur.



Les éléments de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, un gaz hautement combustible susceptible d'exploser s'il est enflammé.



Garder les batteries hors d'atteinte des enfants.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique hautement corrosif. Évitez tout contact entre l'acide sulfurique et la peau, les yeux, les vêtements.

Si de l'électrolyte gicle dans vos yeux, rincez vos yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin. Si votre peau entre en contact avec l'électrolyte, lavez soigneusement la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

- **Lorsque vous soulevez une batterie dans un coffret en plastique, une pression excessive sur le coffret peut libérer de l'acide sulfurique. Soulevez la batterie à l'aide d'un porte-batterie ou en plaçant vos mains sur les coins opposés.**
- **N'essayez pas de démarrer une batterie avec des câbles si la batterie déchargée est gelée.**
- **N'essayez jamais de recharger la batterie lorsque les câbles de la batterie sont branchés.**
- **Le système d'allumage électrique présente une tension élevée. Ne touchez jamais les éléments de ce système pendant que le moteur est en marche ou si le clé de contact est sur la position ON.**
- **Ne laissez pas les câbles de démarrage (+) et (-) se toucher. Cela pourrait provoquer des étincelles.**
- **Si vous tentez de démarrer le moteur avec des câbles alors que la batterie est faiblement chargée ou gelée, celle-ci risque de se fendre ou d'exploser.**

REMARQUE

Pour éviter d'endommager le moteur du véhicule:

- **Utilisez exclusivement une source d'alimentation 12 V (batterie ou câbles) pour démarrer votre véhicule.**
- **N'essayez pas de démarrer une batterie avec des câbles si la batterie déchargée est gelée.**

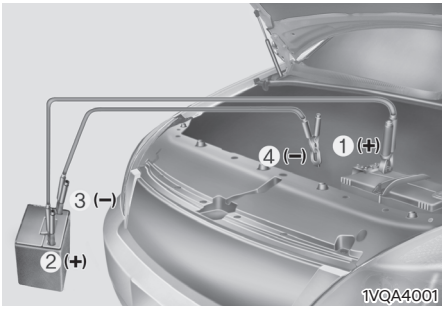
Informations



Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé. Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

Procédure de démarrage avec des câbles

1. Rapprochez suffisamment les deux véhicules sans qu'ils se touchent.
2. Évitez les pièces mobiles du compartiment moteur, même si les moteurs sont arrêtés.
3. Coupez tous les systèmes électriques, tels que la radio, l'éclairage, la climatisation, etc. Placer le véhicule dans la position P (Parking, pour la transmission automatique/transmission à double embrayage) ou N (Neutral, pour transmission manuelle) et serrer le frein de stationnement. Coupez le moteur des deux véhicules.



4. Connectez les câbles volants dans l'ordre exact indiqué dans l'illustration. Commencez par brancher un câble à la borne positive (+) rouge de la batterie de votre véhicule (1).
5. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne rouge, positive (+) de la batterie du véhicule d'assistance (2).
6. Branchez le deuxième câble à la borne noire, négative (-) de la batterie du véhicule d'assistance (3).
7. Branchez l'autre extrémité du deuxième câble à la borne noire, négative (-) de la batterie de votre véhicule (4).

   Veillez à ce que les câbles volants n'entrent en contact avec aucun autre élément que les bornes de batteries et la masse adéquates. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie lorsque vous effectuez les connexions.
8. Démarrez le moteur du véhicule d'assistance et laissez-le tourner à environ 2,000 tr/min pendant quelques minutes. Puis, demarrez votre véhicule.

Si votre véhicule ne démarre pas après quelques tentatives, une réparation est probablementnécessaire. Dans ce cas, faites appel à un technicien qualifié. Si vous ne trouvez aucune raison apparente expliquant le déchargement de votre batterie, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Débranchez les câbles de démarrage en reprenant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse:

1. Débranchez le câble de la borne noire, négative (-) de la batterie de votre véhicule (4).
2. Débranchez l'autre extrémité du câble de la borne noire, négative (-) de la batterie du véhicule d'assistance (3).
3. Débranchez le deuxième câble de la borne rouge, positive (+) de la batterie du véhicule d'assistance (2).
4. Débranchez l'autre extrémité du câble à la borne rouge, positive (+) de la batterie de votre véhicule (1).

SI LE MOTEUR EST EN SURCHAUFFE

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance, ou si vous entendez un fort bruit de cognement ou un cliquetis, la température du moteur est probablement trop élevée. Si cela se produit, vous devez:

1. Quitter la route et vous arrêter dès que cela est possible en toute sécurité.
2. Placer le levier de vitesses dans la position P (Parking, pour la transmission automatique/transmission à double embrayage) ou N (Neutral, pour transmission manuelle/transmission à double embrayage) et serrer le frein de stationnement. Si la climatisation est activée, coupez-la.
3. Si du liquide de refroidissement coule sous le véhicule ou si de la vapeur s'échappe du capot, arrêtez le moteur. N'ouvrez pas la capot avant que le liquide de refroidissement ait cessé de couler ou que le dégagement de fumées se soit arrêté. Si aucune perte de liquide de refroidissement moteur et aucune vapeur ne sont apparentes, laissez le moteur tourner et assurez-vous que le ventilateur de refroidissement du moteur fonctionne. Si le ventilateur ne fonctionne pas, coupez le moteur.

AVERTISSEMENT



Pendant que le moteur tourne, éloignez vos mains et vos vêtements des pièces mobiles comme le ventilateur et les courroies de transmission pour éviter des blessures.

4. Vérifiez l'absence de fuites de liquide de refroidissement en provenance du radiateur, des tuyauteries ou sous le véhicule. (Si la climatisation était utilisée, il est normal que de l'eau froide s'en écoule lorsque vous vous arrêtez).
5. Si le réservoir de liquide de refroidissement du moteur présente une fuite, arrêtez immédiatement le moteur et faites appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT



Ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange alors que le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et occasionner des blessures graves.

Couper le moteur et attendre qu'il refroidisse. Il convient d'être extrêmement prudent lorsque vous enlevez le bouchon du radiateur. Envelopper le bouchon d'une serviette épaisse et le tourner doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au premier blocage. Reculez-vous le temps que la pression s'échappe du système de refroidissement. Une fois que la totalité de la pression a été libérée, appuyez sur le bouton, à l'aide d'une serviette épaisse, et continuez à le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.

6. Si vous ne pouvez pas trouver la cause de la surchauffe, attendez que la température du moteur soit redevenue normale. Puis, si du liquide de refroidissement a été perdu, en ajouter soigneusement dans le réservoir pour amener le niveau de liquide dans le réservoir à mi-hauteur.
7. Procédez avec circonspection en restant attentif à d'autres signes de surchauffe. En cas de surchauffe répétée, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

- **Une baisse importante du niveau de liquide de refroidissement indique la présence d'une fuite dans le système de refroidissement. Par conséquent, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut fissurer le moteur. Pour éviter tout dommage, ajoutez le liquide de refroidissement lentement, en petites quantités.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)



OBC3080003



ONX4E080005

(1) Témoin de pression des pneus / Témoin d'anomalie TPMS

(2) Témoin de position de pression des pneus faible et témoin de pression des pneus (indiquée sur l'écran LCD)

Vérification de la pression des pneus



ONX4E040019

- Vous pouvez vérifier la pression des pneus dans le mode «Avertissement» sur le tableau de bord.

  Reportez-vous à la section «Modes écran LCD» au chapitre 4.
- La pression des pneus est affichée après quelques minutes de conduite après le premier démarrage du moteur.
- Si la pression des pneus n'est pas affichée lorsque le véhicule est arrêté, le message «Drive to display (Conduire pour afficher)» apparaîtra. Après avoir conduit, vérifiez la pression des pneus.
- Les valeurs de pression des pneus affichées peuvent différer de celles mesurées avec un manomètre.
- Vous pouvez changer l'unité de pression des pneus dans le mode Réglages utilisateur du tableau de bord.

  - psi, kpa, bar **(Reportez-vous à "Modes LCD" dans le chapitre 4)**.

Système de surveillance de la pression des pneus

AVERTISSEMENT

Le sur-gonflage ou le sous-gonflage peut réduire la durée de vie du pneu, nuire à la conduite et entraîner une défaillance subite des pneus. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

Les pneus, y compris la roue de secours (si équipé), doivent être contrôlés tous les mois à froid et être gonflés à la pression recommandée par le fabricant sur l'étiquette de pression des pneus. (Si votre véhicule est équipé de pneus aux dimensions différentes de celles indiquées sur la l'étiquette de pression des pneus, vous devez déterminer la pression appropriée pour ces pneus)

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS), qui allume un voyant lorsqu'un ou plusieurs pneus sont dangereusement sous-gonflés, constitue un équipement de sécurité supplémentaire. Par conséquent, lorsque le témoin de pression des pneus faible s'allume, vous devez vous arrêter et contrôler vos pneus dès que possible, et les gonfler à la bonne pression. Si vous roulez avec un pneu sous-gonflé, il risque de surchauffer et de se détériorer.

Rouler avec des pneus sous-gonflés augmente également la consommation de carburant et l'usure de la bande de roulement, et peut réduire la maniabilité ainsi que les performances de freinage.

Bien entendu, le TPMS ne dispense pas le conducteur d'assurer la maintenance appropriée des pneus; il est de sa responsabilité de veiller à leur pression, même si le sous-gonflage n'est pas assez important pour allumer le témoin de pression des pneus faible TPMS.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie TPMS qui indique un éventuel dysfonctionnement du système. Le témoin d'anomalie TPMS est commun au témoin de pression des pneus. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé en continu. Cette séquence se reproduit aux démarrages suivants du véhicule aussi longtemps que l'anomalie est présente.

Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système n'est pas en mesure de détecter ni de signaler que la pression d'un pneu est trop faible comme initialement prévu. De nombreuses raisons peuvent expliquer le dysfonctionnement du TPMS, notamment le montage sur le véhicule de pneus ou roues de secours ou de rechange qui empêchent le TPMS de fonctionner correctement.

Contrôlez toujours le témoin d'anomalie TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule pour vous assurer que le TPMS continue de fonctionner correctement avec les nouveaux pneus ou roues.

REMARQUE

Dans les situations suivantes, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

1. **Les témoins de pression des pneus faible/Témoin d'anomalie TPMS ne s'allume pas pendant 3 secondes lorsque le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est enfoncé en position ON ou lorsque le moteur tourne.**
2. **Le témoin d'anomalie TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute.**
3. **Témoin de position de pression des pneus faible reste allumé.**

Témoin de pression des pneus faible

Témoin de position de pression des pneus faible et témoin de pression des pneus



ONX4E040019

Les voyants du système de surveillance de la pression des pneus s'allument et le message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD, lorsqu'un ou plusieurs pneus sont dangereusement sous-gonflés. Le témoin de position de pression des pneus faible indique quel pneu est nettement sous-gonflé en allumant le voyant de position correspondant.

Si l'un des témoins lumineux s'allume, ralentissez immédiatement, adoptez une conduite souple et augmentez les distances de freinage. Arrêtez-vous dès que possible et vérifiez vos pneus sans attendre. Gonflez les pneus à la pression appropriée indiquée sur la plaque-étiquette du véhicule ou sur l'étiquette située au niveau du montant central côté conducteur.

Si vous ne pouvez pas arriver jusqu'à une station service ou si le pneu se dégonfle de manière dangereuse, remplacez le pneu sous-gonflé par la roue de secours.

Le témoin de pression des pneus faible reste allumé et le témoin d'anomalie TPMS peut clignoter pendant une minute, puis rester allumé (lorsque le véhicule roule environ 10 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h) jusqu'à ce que le pneu dont la pression est faible soit réparé et remplacé sur le véhicule.

ATTENTION

En hiver ou par temps froid, il se peut que le témoin de pression des pneus faible s'allume si la pression des pneus a été réglée en fonction de la pression de gonflage recommandée par temps chaud. Cela ne signifie pas que votre TPMS fonctionne mal. En fait, la pression des pneus diminue proportionnellement à la baisse de température.

Lorsque vous faites un trajet d'une région chaude à une région froide ou inversement, ou encore si la température extérieure est extrêmement chaude ou froide, vous devez contrôler la pression des pneus et les gonfler à la pression recommandée.

AVERTISSEMENT

Dégâts occasionnés par des pneus sous-gonflés

Des pneus dangereusement sous-gonflés rendent le véhicule instable. Ils peuvent faire perdre le contrôle du véhicule au conducteur et augmenter les distances de freinage.

Si vous roulez trop longtemps avec des pneus sous-gonflés, ils risquent de surchauffer et se détériorer.

Témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le témoin d'anomalie TPMS va rester allumé après avoir clignoté pendant environ une minute en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible.

REMARQUE

S'il y a un dysfonctionnement avec les TPMS, le témoin de position de pression des pneus faible ne s'activera pas même si le véhicule a un pneu sous-gonflé.

REMARQUE

Le témoin d'anomalie TPMS peut s'allumer après avoir clignoté pendant une minute si le véhicule se trouve à proximité de câbles d'alimentation électrique ou d'émetteurs radio tels que des postes de police, des bureaux gouvernementaux et publics, des stations de radiodiffusion, des installations militaires, des aéroports, des tours de transmission, etc..

En outre, le témoin d'anomalie TPMS peut s'allumer si des chaînes à neige sont utilisées ou des dispositifs électroniques tels que des ordinateurs, des chargeurs, des démarreurs à distance, des systèmes de navigation, etc.. Cela peut interférer avec le fonctionnement normal du système TPMS.

Remplacement d'un pneu avec le dispositif TPMS

Lorsqu'un pneu est à plat, le témoin de pression des pneus et le témoin de position de pression des pneus faible concernée s'allument. Nous recommandons de faire réparer le pneu crevé par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible ou de le remplacer par la roue de secours.

REMARQUE

Il est recommandé de ne pas utiliser de produit de réparation de crevaison non approuvé par un concessionnaire HYUNDAI ou un produit équivalent non spécifié pour votre véhicule pour réparer et/ou gonfler un pneu dégonflé. Un produit d'étanchéité des pneus non approuvé par le concessionnaire HYUNDAI ou l'équivalent spécifié pour votre véhicule peut endommager le capteur de pression des pneus.

La roue de secours (le cas échéant) n'est pas équipée d'un capteur de surveillance de la pression des pneus. Lorsque le pneu à basse pression ou le pneu à plat est remplacé par la roue de secours, le témoin de pression des pneus faible reste allumé. En outre, le témoin d'anomalie TPMS s'allume après avoir clignoté pendant une minute si le véhicule est conduit à une vitesse supérieure à 25 km/h (15,5 mph) pendant environ 10 minutes.

Une fois que la roue d'origine équipée d'un capteur de surveillance de la pression des pneus est regonflée à la pression recommandée et reposée sur le véhicule, le témoin de pression des pneus faible et le témoin d'anomalie TPMS se déclenchent dans les quelques minutes qui suivent la conduite.

❇ Tous les véhicules vendus sur le marché européen pendant la période ci-dessous doivent être équipés du système TPMS.
- Nouveau modèle de véhicule: Nov. 1, 2012 ~
- Modèle actuel de véhicule: Nov. 1, 2014~ (Sur la base des immatriculations de véhicules)

Si les voyants ne s'éteignent pas après quelques minutes, il est recommandé de contacter le concessionnaire HYUNDAI agréé le plus proche.

Chaque roue est équipée d'un capteur de pression monté à l'intérieur du pneu derrière la tige de la valve (sauf pour la roue de secours). Vous devez utiliser des roues spécifiques au TPMS. Il est recommandé de toujours faire réviser vos pneus par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Il peut être difficile d'identifier un pneu faible simplement en le regardant. Servez-vous toujours d'une jauge de pression adaptée pour mesurer la pression de gonflage de vos pneus. Veuillez noter qu'un pneu chaud (cause de conduite) dispose d'une mesure de pression plus élevée qu'un pneu froid.

Un pneu est froid lorsque le véhicule est resté à l'arrêt pendant 3 heures et a roulé moins de 1,6 km pendant cette période de 3 heures.

Laissez le pneu refroidir avant de mesurer la pression de gonflage. Assurez-vous toujours qu'un pneu est froid avant de le gonfler à la pression recommandée.

AVERTISSEMENT

- **Le TPMS ne peut pas vous avertir concernant des dégâts importants et soudains causés à un pneu par des facteurs externes tels que des clous ou des débris sur la route.**
- **Si vous remarquez que le véhicule est instable, décélérer, freinez en douceur, puis garez-vous dans un endroit sûr à l'écart de la route.**

AVERTISSEMENT

L'altération, la modification ou la désactivation des composants du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) risque d'entraver la capacité du système à avertir le conducteur de pneus sous-gonflés et/ou de dysfonctionnements du TPMS. L'altération, la modification ou la désactivation des composants du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) peut, en outre, entraîner l'annulation de la garantie pour cette partie du véhicule.

AVERTISSEMENT

Pour l'Europe

- **Ne pas modifier le véhicule ; cela pourrait interférer avec la fonction TPMS.**
- **Les roues disponibles sur le marché ne sont pas équipées d'un capteur TPMS.**
- **Pour votre sécurité, nous vous recommandons d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Si vous utilisez les roues disponibles sur le marché, utilisez un capteur TPMS agréé par un concessionnaire HYUNDAI ou l'équivalent agréé pour votre véhicule. Si votre véhicule n'est pas équipé d'un capteur TPMS ou si le système TPMS ne fonctionne pas correctement, l'inspection périodique du véhicule effectuée dans votre pays peut échouer.**

SI VOUS AVEZ UN PNEU À PLAT (AVEC LA ROUES DE SECOURS, LE CAS ÉCHÉANT)

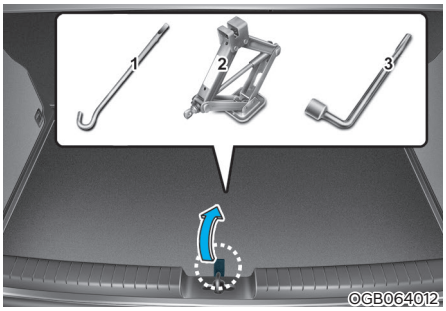
AVERTISSEMENT

Changement de roue peuvent être dangereux. Suivez les instructions de cette section pour changer un pneu afin de diminuer le risque de blessures graves ou de mort.

ATTENTION

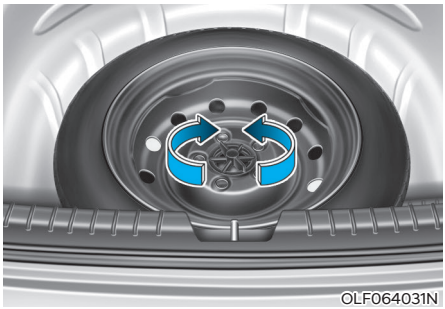
Soyez prudent lorsque vous utilisez la poignée de prise de rester clair de la fin plat. La fin plat a des arêtes vives qui pourraient provoquer des coupures.

Cric et outillage



(1) Manivelle du cric
(2) Cric
(3) Clé d'écrous de roues

Le cric, la manivelle du cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre, sous le cache du compartiment à bagages. (le cas échéant)

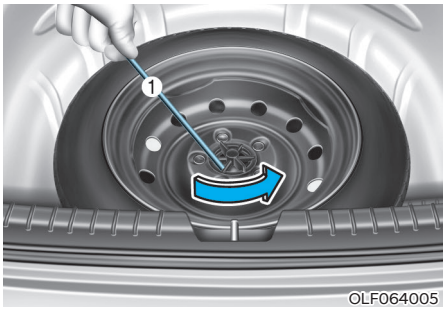


Le cric est prévu pour le remplacement en urgence de pneus uniquement.

Tournez le boulon d'ancrage à oreilles dans le sens antihoraire pour dégager la roue de secours.

Dégager la roue de secours en tournant le boulon d'ancrage à oreilles dans le sens antihoraire.

Afin d'éviter que la roue de secours et les outils ne " ballottent" rangez-les correctement.



Si vous avez du mal à dévisser le boulon papillon de maintien de la roue à la main, vous pouvez le desserrer facilement à l'aide de la manivelle du cric.

1. Placez la manivelle du cric (1) à l'intérieur du boulon à oreilles de maintien du pneu.
2. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le boulon à oreilles maintenant la roue.

Changement de roue

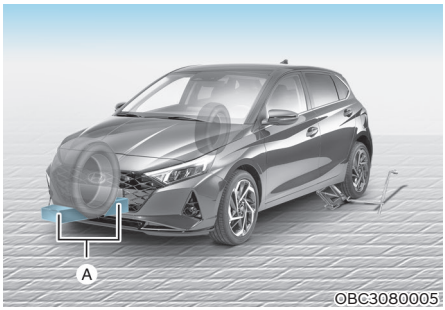
AVERTISSEMENT

Le véhicule peut aisément s'échapper du cric et causer de graves blessures ou la mort. Suivez les précautions suivantes:

- **Ne vous mettez pas sous un véhicule porté par un cric.**
- **N'essayez JAMAIS de changer un pneu sur une voie de circulation. Eloignez TOUJOURS complètement le véhicule de la route vers l'accotement avant de tenter de changer une roue. Si vous ne pouvez pas trouver d'endroit stable et plat en dehors de la route, faites appel à une société de remorquage pour qu'elle vous prête assistance.**
- **Assurez-vous d'utiliser le cric fourni avec le véhicule.**
- **TOUJOURS placer le cric sur les positions de levage désignées sur le véhicule et n'utilisez jamais les pare-chocs ou toute autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.**
- **Ne démarrez pas ou ne faites pas tourner le moteur lorsque le véhicule est sur le cric.**
- **Ne laissez personne à bord du véhicule lorsqu'il est sur le cric.**
- **Tenez les enfants éloignés de la route et du véhicule.**

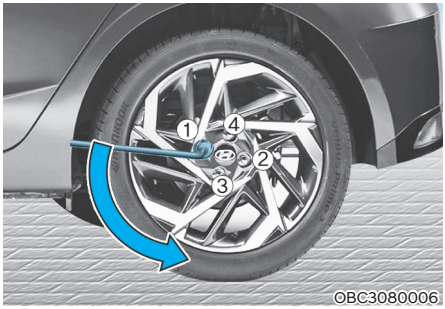
Procédez comme suit pour réessayer:

1. Stationnez le véhicule sur une surface solide et de niveau.
2. Placez le levier de vitesses en position P (Parking, pour la transmission automatique/transmission à double embrayage) ou N (Neutral, pour la transmission manuelle), serrez le frein de stationnement et placez la clé de contact en position LOCK/OFF.
3. Actionnez les feux de détresse.
4. Sortez la clé d'écrous de roues, le cric, la manivelle du cric, et la roue de secours du véhicule.

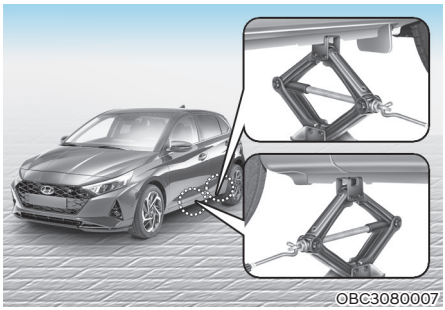


[A]: Bloc

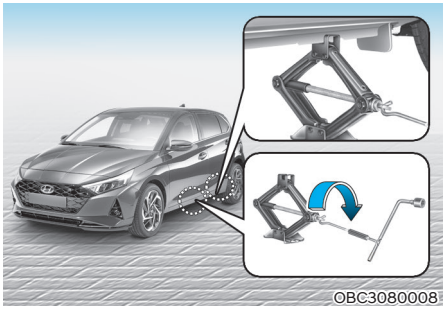
5. Calez l'avant et l'arrière de la roue qui est opposée en diagonale à la position du cric.



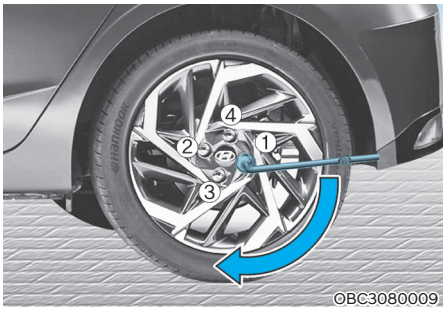
6. Desserrez d'un tour les écrous de roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais n'en enlevez aucun avant que la roue n'ait été soulevée du sol.



7. Placez le cric à la position avant ou arrière la plus proche de la roue que vous changez. Les positions de levage sont des plaques soudées au châssis munies de deux encoches. Ne placez jamais le cric à un autre endroit ou sur une autre pièce du véhicule. Vous risqueriez d'endommager la moulure d'étanchéité latérale ou d'autres pièces du véhicule.



8. Engagez la poignée du cric dans le cric et faites la tourner dans le sens horaire en soulevant le véhicule juste assez pour que la roue quitte le sol. Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt sur le cric.
9. Desserrez les écrous de la roue et retirez-les avec vos doigts. Retirez la roue des goujons et posez-la à plat au sol. Retirez les impuretés ou les débris des goujons, des surfaces de montage et de la roue.
10. Installez la roue de secours sur les goujons du moyeu.
11. Serrez les écrous de roue à la main sur les goujons en plaçant la plus petite extrémité du côté de la roue.
12. Abaisser le véhicule au sol en tournant la valve de libération du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



13. Serrez les écrous de roue dans l'ordre indiqué à l'aide de la clé démonte-roue. Vérifiez à nouveau que les écrous sont bien serrés. Après avoir changé les roues, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour faire resserrer les écrous de roue serrage adapté le plus rapidement possible. **Les écrous de roue doivent être serrés à 11~13 kgf.m.**

Si vous disposez d'un manomètre (la section "Pneus et roues" du chapitre 2 fournit des instructions relatives à la pression), vérifiez la pression des pneus. Si la pression est inférieure aux recommandations, conduisez lentement jusqu'à la station-service la plus proche et gonflez les pneus à la bonne pression. Remettez toujours en place le capuchon de valve après vérification ou mise en conformité de la pression des pneus. Si le capuchon n'est pas remis en place, il peut y avoir une fuite d'air en provenance du pneu. Si vous perdez un capuchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible. Après avoir changé de roue, fixez toujours en position le pneu à plat puis remettez le cric et l'outillage dans leurs propres espaces de rangement.

REMARQUE

- **Contrôlez la pression des pneus dès que possible après avoir mis en place la roue de secours. Régler ensuite à la hauteur qui convient.**
- **Si les pneus ont été remplacés, vérifiez les écrous de roue après 50 km de trajet et resserrez-les si nécessaire. Vérifiez-les à nouveau après 1 000 km.**

ATTENTION

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule possèdent un filetage métrique. Lorsque vous retirez une roue, assurez-vous que ce sont les écrous retirés qui sont remis en place. Si vous devez remplacer vos écrous de roue, veillez à utiliser des modèles métriques pour ne pas endommager les goujons et vérifiez que la roue est bien fixée au moyeu. Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si des pièces telles que le cric, les écroues de roue, les goujons ou autres sont endommagées ou en mauvais état, n'essayez pas de changer le pneu et faites appel à un service d'assistance.

Important utilisation du roue de secours compacte (le cas échéant)

La roue de secours compact doit servir en cas d'urgence uniquement. Lorsque votre véhicule est équipé de ce type de roue de secours compact, conduisez avec précaution et respectez les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout problème lié à une roue de secours compacte et toute perte de contrôle pouvant entraîner un accident :

- **Utilisez la roue de secours compacte en cas d'urgence.**
- **Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mph).**
- **Ne dépassez pas la capacité de charge maximum ou capacité de charge mentionnée sur la paroi latérale du roue de secours compact.**
- **N'utilisez pas la roue de secours compacte en continu. Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible pour éviter une défaillance de la roue de secours compacte.**

Lorsque vous roulez avec la roue de secours compacte :

- Vérifiez la pression des pneus après avoir installé la roue de secours compacte. La roue de secours compact doit être gonflé à 420 kPa (60 psi).
- Ne faites pas passer ce véhicule dans un lave-auto tant que la roue de secours compact est installé.
- N'utilisez la roue de secours compact sur aucun autre véhicule car ce pneu a été spécialement conçu pour votre véhicule.
- La durée de vie de la bande de roulement du roue de secours compact est plus courte que celle d'un pneu ordinaire. Inspectez votre roue de secours compact régulièrement et remplacez-le sil est usé par un autre de même taillé et conception, monté sur la même roue.
- N'utilisez pas plus d'un seul roue de secours compact à la fois.
- Ne tractez pas de remorque tant que la roue de secours compact est installé.

REMARQUE

Lorsque le pneu et la roue d'origine sont réparés et montés sur le véhicule, le couple de serrage des écrous de roue doit être adapté pour éviter les vibrations. Les écrous de roue doivent être serrés à 11 ~ 13 kgf.m.

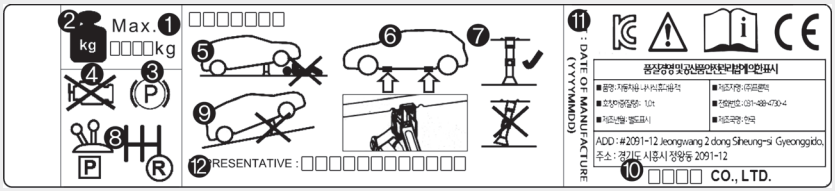
ATTENTION

Pour éviter d'endommager la roue de secours compacte et votre véhicule:

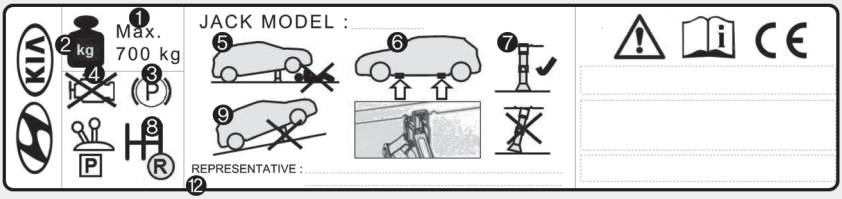
- **Assurez-vous de conduire suffisamment lentement pour les conditions de route pour éviter tout danger.**
- **Evitez de rouler sur des obstacles. Le diamètre de la roue de secours compact est plus petit que celui d'un pneu conventionnel et réduit la garde au sol d'approximativement 25 mm (1 pouce).**
- **N'utilisez pas les chaînes sur la roue de secours compact. A cause de sa taille inférieure, la chaîne de pneu ne s'installera pas convenablement.**
- **Le roue de secours compact ne doit pas être utilisé sur d'autres roues, pas plus que les pneus standards, pneus neige, jantes ou garnitures ne doivent être utilisés sur la roue de secours compact.**

Etiquette du cric

■ Type A



■ Type B



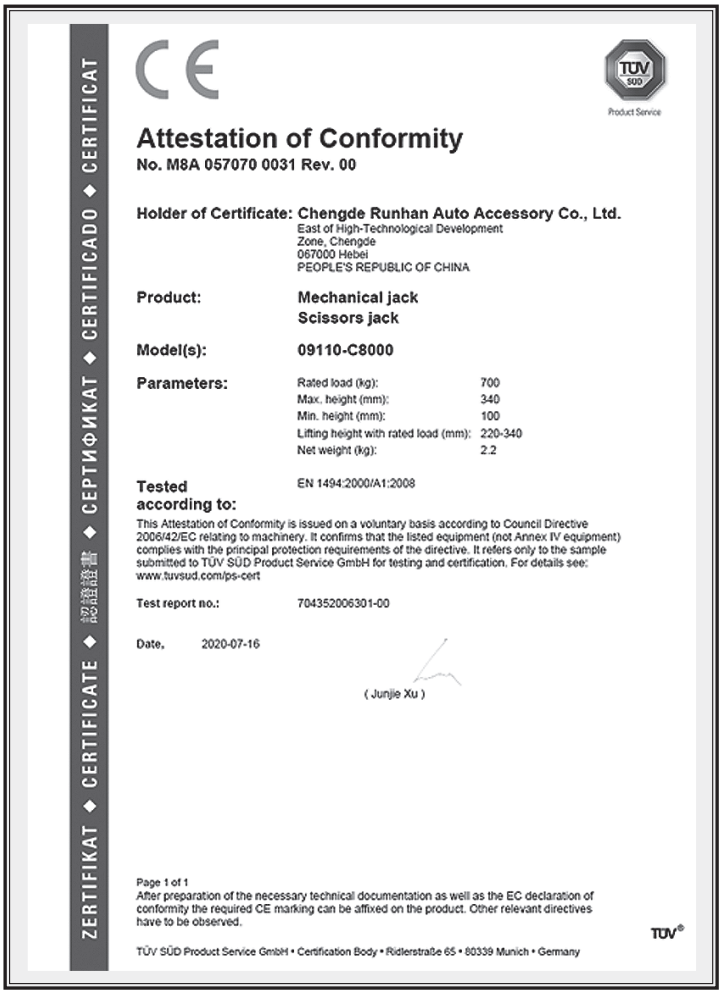
OHYK065011/OAC3N070038TU

L'étiquette du cric de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration. Pour de plus amples spécifications, reportez-vous à l'étiquette fixée sur le cric.

1. Nom de modèle
2. Charge maximale autorisée
3. Lorsque vous utilisez le cric, réglez votre frein de stationnement.
4. Lorsque vous utilisez le cric, arrêtez le moteur.
5. Ne vous mettez pas sous un véhicule porté par un cric.
6. Les emplacements du cric sont indiqués sous le châssis
7. Lors de la mise en position d'appui, la plaque de base du cric doit être verticale par rapport au point de levage.
8. Passez en marche (arrière) R en véhicule à transmission manuelle ou déplacez le levier de vitesse en position P (Parking) en véhicule à transmission automatique/ transmission à double embrayage.
9. Le cric doit être utilisé sur un sol solide.
10. Fabrication de cric
11. Date de production
12. Représentant société et adresse

EC Déclaration de conformité pour le cric

Type A



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

TÜV SÜD Product Service

Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0031 Rev. 00

Holder of Certificate: **Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**
East of High-Technological Development
Zone, Chengde
067000 Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: **Mechanical jack**
Scissors jack

Model(s): **09110-C8000**

Parameters:

Rated load (kg):	700
Max. height (mm):	340
Min. height (mm):	100
Lifting height with rated load (mm):	220-340
Net weight (kg):	2.2

Tested according to: EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 704352006301-00

Date, 2020-07-16

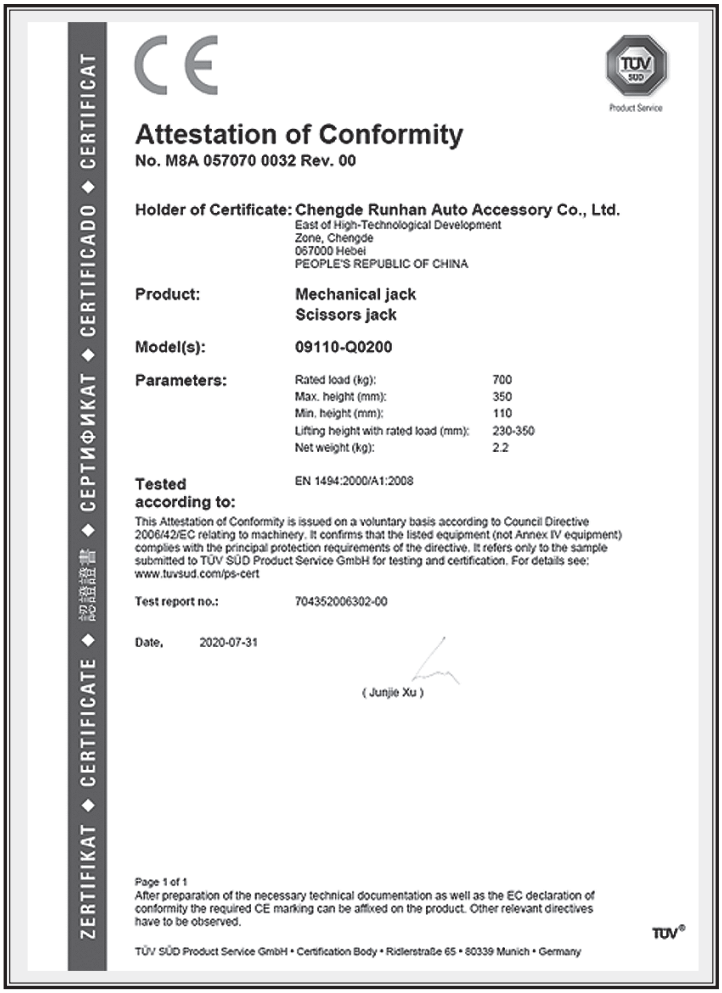
(Junjie Xu)

Page 1 of 1
After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV®

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

OBC3080031TU



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

CE

TÜV SÜD Product Service

Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0032 Rev. 00

Holder of Certificate: **Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**
East of High-Technological Development
Zone, Chengde
057000 Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: **Mechanical jack**
Scissors jack

Model(s): **09110-Q0200**

Parameters:

Rated load (kg):	700
Max. height (mm):	350
Min. height (mm):	110
Lifting height with rated load (mm):	230-350
Net weight (kg):	2.2

Tested according to: EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 704352006302-00

Date, 2020-07-31

(Junjie Xu)

Page 1 of 1
After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV®

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

OBC3080032TU

Type B

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, / *We herewith declare,*
Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine: / *Machine Description:* Mechanical jack(Scissor jack)

Maschinentyp: / *Machine Type:* --

Handelsmarke: / *Trade name* --

Maschinen-Nr.: / *Serial Number* 09110-C8000

Einschlägige EG-Richtlinien: / *Applicable EC Directives:* EG-Maschinenrichtlinie **2006/42/EG** / *EC Machinery Directive:* **2006/42/EC**

Angewandte harmonisierte Normen: / *Applicable Harmonized Standards:* EN 1494:2000/A1:2008

Herstellerunterschrift/Datum: / *Authorized Signature/Date:* 2020/4/9

Angaben zum Unterzeichner: / *Title of Signatory:* genera / manager

This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70.436.12.078.02-00
Date/Datum 9 APR 2020
Revision 0

OBC3080029

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, / *We herewith declare,*
Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine: / *Machine Description:* Mechanical jack(Scissor jack)

Maschinentyp: / *Machine Type:* --

Handelsmarke: / *Trade name* --

Maschinen-Nr.: / *Serial Number* 09110-Q0200

Einschlägige EG-Richtlinien: / *Applicable EC Directives:* EG-Maschinenrichtlinie **2006/42/EG** / *EC Machinery Directive:* **2006/42/EC**

Angewandte harmonisierte Normen: / *Applicable Harmonized Standards:* EN 1494:2000/A1:2008

Herstellerunterschrift/Datum: / *Authorized Signature/Date:* 2020/4/9

Angaben zum Unterzeichner: / *Title of Signatory:* general manager

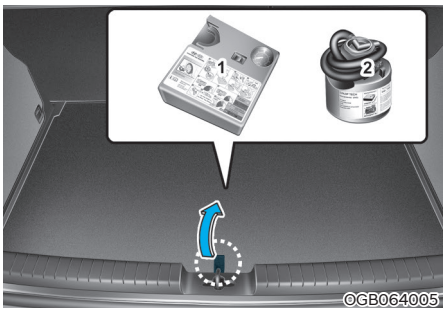
This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70.436.12.078.02-00
Date/Datum 9 APR 2020
Revision 0

OBC3080030

SI VOUS AVEZ UN PNEU À PLAT (AVEC LE KIT TIRE MOBILITY KIT(LE CAS ÉCHÉANT)



Pour un fonctionnement en toute sécurité, lisez et suivez attentivement les instructions de ce manuel avant toute utilisation.

(1) Compresseur

(2) Bouteille contenant l'agent d'étanchéité

Tire Mobility Kit constitue une réparation temporaire, nous vous conseillons de faire vérifier le pneu de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

- Un produit d'étanchéité pour un pneu

Quand au moins deux pneus sont dégonflés, n'utilisez pas le Tire Mobility Kit car le produit d'étanchéité qui y est inclus ne doit être utilisé que pour un pneu dégonflé.

AVERTISSEMENT

Flancs de pneus

N'utilisez pas le Tire Mobility Kit pour réparer les perforations au niveau des flancs de pneu. Cela peut entraîner un accident dû à une défaillance du pneu.

AVERTISSEMENT

Réparation temporaire

Faites réparer votre pneu dès que possible. Le pneu peut perdre de la pression à tout moment après avoir été gonflé à l'aide du Tire Mobility Kit.

Présentation



Grâce au Tire Mobility Kit, vous restez mobile même en cas de crevaison d'un pneu.

Le compresseur et l'agent d'étanchéité permettent de réparer efficacement et aisément la plupart des crevaisons provoquées par des clous ou des objets similaires sur un véhicule de tourisme et de regonfler le pneu.

Après vous être assuré que le pneu était correctement étanchéifié, vous pouvez conduire prudemment avec celui-ci (sur une distance d'au maximum 200 km) et à une vitesse maximale de 80 km/h, le temps de vous rendre dans une station-service ou chez un revendeur de pneus pour remplacer le pneu concerné.

Certains pneus, présentant notamment des crevaisons importantes ou endommagés sur le flanc, ne peuvent pas être entièrement réparés.

Une perte de pression d'air dans le pneu peut en affecter les performances.

Il est donc préférable d'adopter une conduite mesurée, notamment si le véhicule est très chargé ou équipé d'une remorque.

Le Tire Mobility Kit n'est pas conçu ni élaboré pour être une méthode de réparation permanente des pneus et ne doit être utilisé que pour un pneu.

Ce manuel d'instructions vous explique de façon détaillée comment procéder à la réparation temporaire d'une crevaison, de manière aisée et efficace.

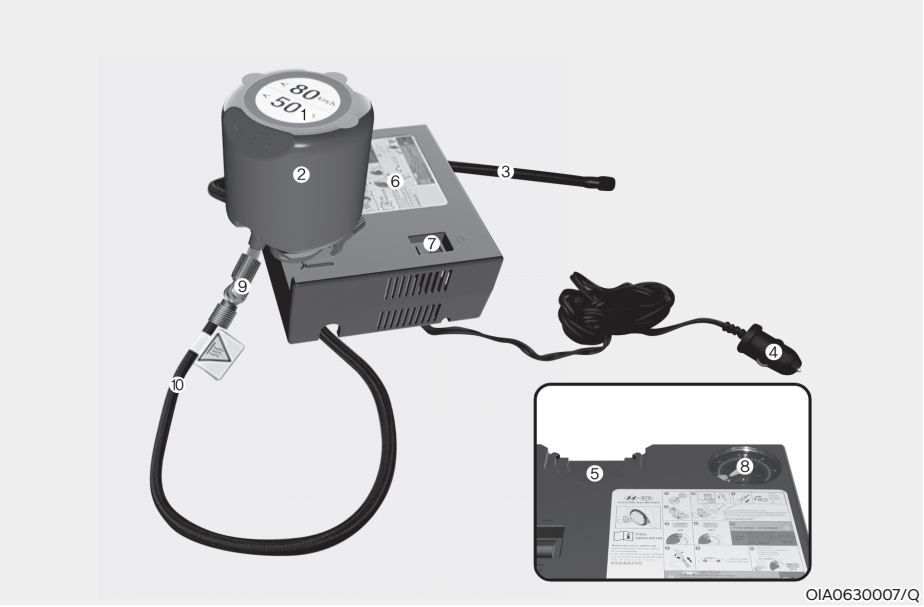
Lisez la section "Notes relatives à l'utilisation sécurisée du Tire Mobility Kit".

Notes relatives à l'utilisation sécurisée du Tire Mobility Kit

- Garez votre voiture sur le bas-côté afin de pouvoir utiliser le Tire Mobility Kit à l'écart de la circulation.
- Pour vous assurer que votre véhicule ne se déplacera pas, serrez toujours le frein de stationnement, même si vous trouvez sur un sol relativement plat.
- Utilisez le Tire Mobility Kit uniquement pour réparer les pneus crevés/dégonflés des berlines. Seules les zones proches de la surface traitée du pneu peuvent être étanchéifiées à l'aide du Tire Mobility Kit.
- Ne l'utilisez pas pour des pneus de motocyclettes, de bicyclettes ou tout autre type de pneu.
- Lorsque le pneu et la roue sont endommagés, n'utilisez pas le Tire Mobility Kit pour des raisons de sécurité.
- L'utilisation du Tire Mobility Kit peut ne pas être efficace pour des dégâts sur le pneu plus grand qu'environ 0.24 mm (6 pouces).

  Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour de plus amples détails.
- N'utilisez pas le Tire Mobility Kit si un pneu est sévèrement endommagé en conduisant alors qu'il est dégonflé ou avec une pression d'air insuffisante.
- Ne retirez pas les objets comme clous ou vis qui se sont introduits dans le pneu.
- Laissez le moteur tourner uniquement si le véhicule se trouve à l'extérieur. Sinon, le fonctionnement du compresseur risque de décharger la batterie du véhicule.
- Ne laissez jamais le Tire Mobility Kit sans surveillance pendant son utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner plus de 10 minutes à la fois au risque d'entraîner une surchauffe.
- N'utilisez pas le Tire Mobility Kit si la température ambiante est inférieure à -30°C.

Composants du Tire Mobility Kit



OIA0630007/Q

1. Etiquette de limitation de vitesse
2. Bouteille d'agent d'étanchéité et étiquette de limitation de vitesse
3. Remplissage du tuyau jusqu'à la roue
4. Connecteurs et câble pour un branchement direct à une prise secteur
5. Support pour la bouteille d'agent d'étanchéité
6. Compresseur
7. Interrupteur On/Off
8. Manomètre permettant de lire la pression de gonflage du pneu
9. Bouton permettant de diminuer la pression de gonflage
10. Tuyau à connecter au compresseur et la bouteille de produit d'étanchéité ou le compresseur et la roue

Les connecteurs, le câble et le tuyau flexible de connexion sont rangés dans le logement du compresseur prévu à cet effet.

AVERTISSEMENT

Produit d'étanchéité périmé

N'utilisez pas le produit d'étanchéité pour pneu quand il est périmé (après la date d'expiration inscrite sur son conteneur). Cela peut augmenter les risques de défaillance du pneu.

AVERTISSEMENT

Produit d'étanchéité

- **Garder hors d'atteinte des enfants.**
- **Éviter tout contact avec les yeux.**
- **Ne pas avaler.**

Respectez scrupuleusement l'ordre dans lequel cette opération doit être effectuée afin d'éviter tout risque d'écoulement de l'agent d'étanchéité sous haute pression.

AVERTISSEMENT

Pour gonfler les pneus uniquement (pas avec un pneu à plat),
Suivez l'instruction "Vérification de la pression de gonflage des pneus" fournie dans ce chapitre.

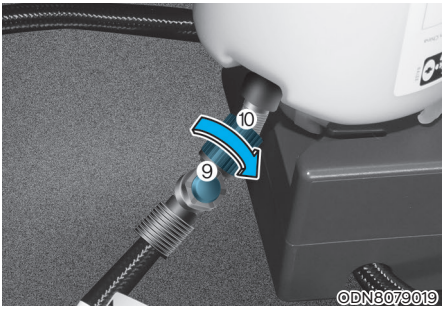
Utilisation du Tire Mobility Kit

ATTENTION

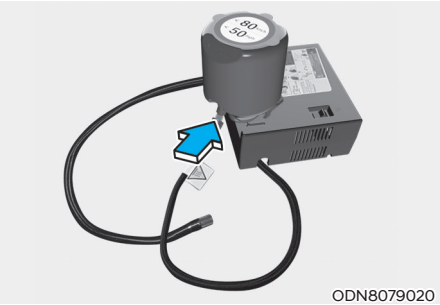
Enlevez l'étiquette de limitation de vitesse (1) de la bouteille de produit d'étanchéité (2) et placez-la à un endroit très visible du véhicule tel que le volant afin que le conducteur se souvienne de ne pas conduire trop vite.



1. Secouez la bouteille d'agent d'étanchéité.



2. Vissez le tuyau flexible de connexion (10) sur le connecteur de la bouteille d'agent d'étanchéité.
3. Assurez-vous que le bouton (9) du compresseur n'est pas enfoncé.
4. Dévissez le bouchon de la valve du pneu crevé et vissez sur la valve le tuyau (3) flexible de remplissage provenant de la bouteille d'agent d'étanchéité.

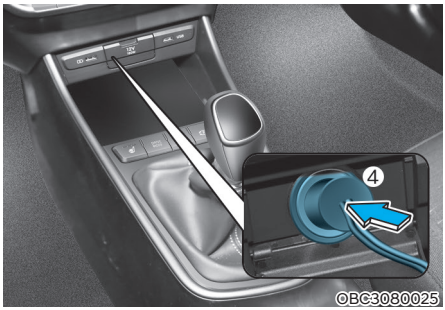


5. Insérez la bouteille d'agent d'étanchéité dans le logement (5) du compresseur afin que la bouteille soit en position verticale.
6. Assurez-vous que le compresseur est arrêté, position 0.



REMARQUE

Fixez correctement le tuyau de remplissage d'étanchéifiant sur la valve. Si vous ne respectez pas cette consigne, l'étanchéifiant risque de refluer et d'obstruer le tuyau.



7. Raccordez le compresseur à la prise d'alimentation du véhicule à l'aide du câble et des connecteurs (4).
8. Le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur ou la clé de contact étant en position ON, allumez le compresseur et laissez-le fonctionner pendant environ 5 à 7 minutes pour remplir de produit d'étanchéité jusqu'à obtenir une pression correcte. (Reportez-vous immédiatement au chapitre 2). La pression de gonflage du pneu après remplissage est peu importante et sera contrôlée/ corrigée plus tard.

   Veillez à ne pas surgonfler le pneu et restez à l'écart de celui-ci pendant le remplissage.

REMARQUE

-Pression du pneu

N'essayez pas de conduire votre véhicule si la pression du pneu est inférieure à 29 psi (200kpa). Cela pourrait entraîner un accident dû à une défaillance subite du pneu.

9. Arrêtez le compresseur.
10. Débranchez les tuyaux flexibles du connecteur de la bouteille d'agent d'étanchéité et de la valve du pneu.

Replacez le kit "Tire Mobility Kit" dans son compartiment de rangement dans le véhicule.

AVERTISSEMENT

Monoxyde de carbone

Ne laissez pas votre véhicule en fonctionnement dans une zone faiblement aérée pendant de longues périodes.

Cela pourrait entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone et une suffocation.

Répartition de l'agent d'étanchéité

11. Conduisez immédiatement environ 7 à 10 km (à peu près 10 minutes) pour répartir uniformément le produit d'étanchéité dans le pneu.

Ne dépassez pas 80 km/h. Si possible, ne roulez pas en dessous de 20 km/h.

Si, en roulant, vous constatez des vibrations, une gêne à la conduite ou des bruits inhabituels, réduisez votre vitesse et conduisez avec prudence jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en toute sécurité sur le bas-côté.

Appelez le service de dépannage ou de remorquage.

Lorsque vous utilisez le kit de mobilité des pneus, la valve de pression du pneu et la roue peuvent être endommagées par le produit d'étanchéité, retirez le produit d'étanchéité taché. Nous recommandons que la valve de pression du pneu et la roue soient inspectées par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Vérification de la pression de gonflage du pneu

1. Après avoir conduit environ 7 à 10 km (ou à peu près 10 min.), arrêtez-vous dans un endroit sûr.
2. Branchez le tuyau de connexion (10) directement à la valve du pneu.
3. Branchez le cordon d'alimentation du compresseur dans la prise électrique du véhicule.
4. Réglez la pression de gonflage du pneu à la pression de pneu recommandée.

   Contact mis, procédez comme suit.

   - Pour augmenter la pression de gonflage: Appuyez sur le bouton du compresseur, position I. Pour vérifier le réglage de la pression de gonflage, arrêtez brièvement le compresseur.

Informations

La jauge de pression peut indiquer une pression supérieure à la lecture actuelle lorsque le compresseur fonctionne. Pour obtenir une pression de pneu exacte, le compresseur doit être éteint.

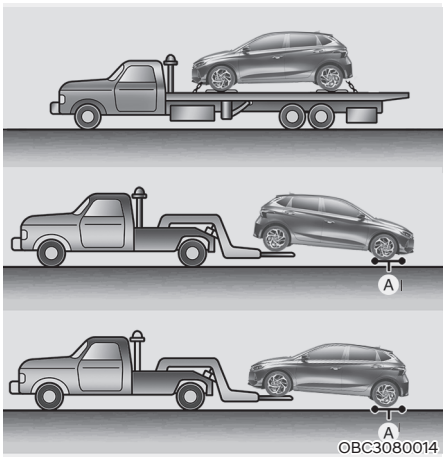
REMARQUE

- Valve de pression des pneus

Nous vous recommandons d'utiliser le kit de mobilité des pneus d'un concessionnaire HYUNDAI agréé. Le joint de la valve de pression du pneu et de la roue doit être retiré lorsque vous remplacez le pneu par un neuf et nous recommandons que la valve de pression du pneu soit inspectée par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMORQUAGE

Service de remorquage



[A]: Chariot

Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé ou à un service de dépannage commercial.

Des procédures de levage et de remorquage adaptées sont nécessaires pour éviter d'endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues ou d'un plateau est recommandée.

Il est acceptable de tracter le véhicule avec les roues arrière sur le sol (sans plateforme) et les roues avant décollées.

Si l'une des roues ou l'un des composants de la suspension chargé est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant sur le sol, utilisez une plateforme roulante sous les roues avant.

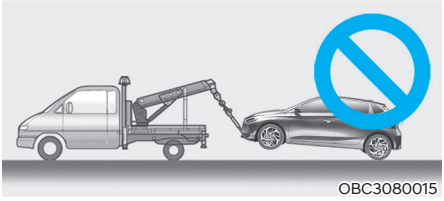
Lors du remorquage par une dépanneuse commerciale sans chariots porte-roues, c'est toujours l'avant du véhicule qui doit être levé, et non l'arrière.

ATTENTION

- **Ne remorquez pas le véhicule en arrière avec les roues avant au sol, cela risque d'endommager le véhicule.**



- **Ne procédez pas au remorquage avec un équipement à courroies. Utilisez un équipement lève-roues ou à plateforme.**



Lorsque vous remorquez en urgence votre véhicule sans chariots porte roues:

1. Mettez le clé de contact en position ACC.
2. Placez le levier de vitesses en position N (Neutral).
3. Desserrez le frein de stationnement.

ATTENTION

Si vous ne placez pas le levier de vitesses de la transmission en position N (Neutral), cela peut provoquer des dommages internes de la transmission.

Crochet de remorquage amovible

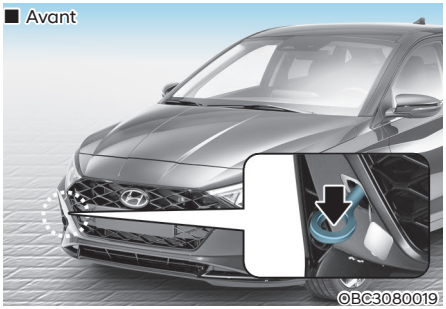


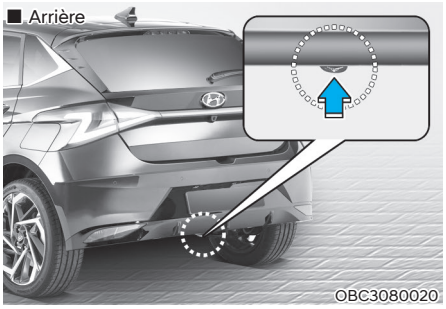
1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.



2. Retirez le capot du port d'attelage sur le pare-chocs avant en appuyant sur la partie inférieure du capot.
3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé.
4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.

Remorquage d'urgence





Si un remorquage s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé ou à un service de dépannage commercial.

Si le service de remorquage n'est pas disponible en cas d'urgence, votre véhicule peut temporairement être remorqué à l'aide d'un câble ou d'une chaîne solidement fixé(e) au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant du véhicule.

Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.

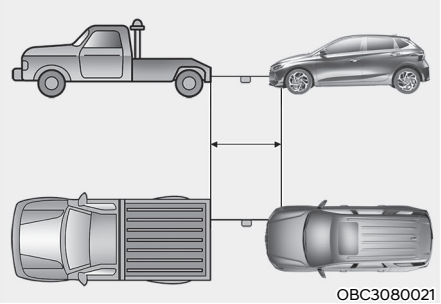
Ce mode de remorquage n'est possible que sur des routes à revêtement dur sur une courte distance et à faible vitesse. Les roues, les essieux, la transmission, la direction et les freins doivent également être en bon état.

⚠ ATTENTION

Lors du remorquage, le conducteur doit se trouver dans le véhicule pour gérer la direction et le freinage. Aucun autre passager ne doit se trouver à bord du véhicule.

Lisez toujours précautions relatives au remorquage d'urgence:

- Veillez à ce que le volant soit débloqué en mettant la clé de contact sur la position ACC.
- Placez le levier de vitesses en position N (Neutral).
- Desserrez le frein de stationnement.
- Appuyez sur la pédale de frein avec plus de force que d'habitude, car les performances de vos freins sont réduites.
- La direction nécessite plus d'effort, car le système de direction assistée est désactivé.
- Utilisez un véhicule plus lourd que le vôtre pour remorquer votre véhicule.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent communiquer entre eux fréquemment.
- Avant un remorquage d'urgence, assurez-vous que le crochet n'est pas cassé ou endommagé.
- Fixez solidement la chaîne ou le câble de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. Exercez une force constante et régulière.


OBC3080021

- Utilisez une sangle de remorquage d'une longueur inférieure à 5 m (16 pieds). Attachez un chiffon rouge ou blanc (d'environ 30 cm de large), au milieu de la sangle afin qu'elle soit aisément visible.
- Conduisez prudemment afin que le câble ou la chaîne de remorquage reste tendu pendant le remorquage.
- Avant le remorquage, vérifiez l'absence de fuite du liquide de la transmission automatique/transmission à double embrayage sous votre véhicule.

  En cas de fuite de fluide de la transmission automatique, une plateforme ou un chariot de remorquage doivent être utilisés.

REMARQUE

Accélérez ou décélérez lentement et progressivement tout en maintenant la tension sur le câble ou la chaîne de remorquage afin de ne pas endommager les crochets et le véhicule.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager votre véhicule et ses composants lors du remorquage:

- **Lorsque vous utilisez un crochet, maintenez toujours une trajectoire droite. Ne tirez pas d'un côté ou à un angle vertical.**
- **N'utilisez pas les crochets de remorquage pour désembourber un véhicule, le désensabler ou dans d'autres situations lorsque celui-ci ne peut être extrait grâce à sa seule puissance.**
- **Pour éviter d'endommager gravement votre transmission, si vous tractez une remorque, ne roulez pas à plus 15 km/h (10 mph) et sur une distance maximale de 1,5 km. (pour transmission automatique/transmission à double embrayage)**
- **Le véhicule doit être remorqué à une vitesse de 25 km/h (15 mph) ou moins sur une distance de 20 km. (pour la transmission manuelle/Transmission manualle intelligent)**

ARTICLES D'URGENCE (LE CAS ÉCHÉANT)

Il y a quelques articles d'urgence dans le véhicule pour vous aider à répondre à une situation d'urgence.

Extincteur

En cas de petit feu, si vous savez comment vous servir de l'extincteur d'incendie, suivez les étapes suivantes soigneusement.

1. Tirer l'épingle en haut de l'extincteur qui prévient de toute pression accidentelle de la poignée.
2. Orienter le jet vers la base du feu.
3. Se tenir à approximativement 2,5 m (8 ft) de distance du feu et serrer la poignée pour décharger l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, la décharge s'arrêtera.
4. Balayer le jet par va-et-vient à la base du feu. Une fois que le feu a l'air d'être éteint, surveillez-le soigneusement puisque'il peut se rallumer.

Trousse de premiers soins

Cette trousse contient tout le matériel de premiers secours nécessaire, tel que des ciseaux, un bandage, du sparadrap, etc.

Triangle de réflexion

Placer le triangle réflecteur sur la route pour avertir les véhicules arrivant de l'état d'urgence quand le véhicule est garé au bord de la route, en raison de n'importe quel problème.

Manomètre pour pneus

Les pneus perdent normalement de l'air au cours d'une journée d'usage, et vous pourriez devoir en ajouter un peu régulièrement, ce qui ne constitue pas d'ordinaire un signe de fuite de pneu, mais plutôt d'usure normale. Vérifier toujours la pression des pneus quand les pneus sont froids car la pression des pneus augmente avec la température.

Pour vérifier la pression des pneus, suivre les étapes suivantes:

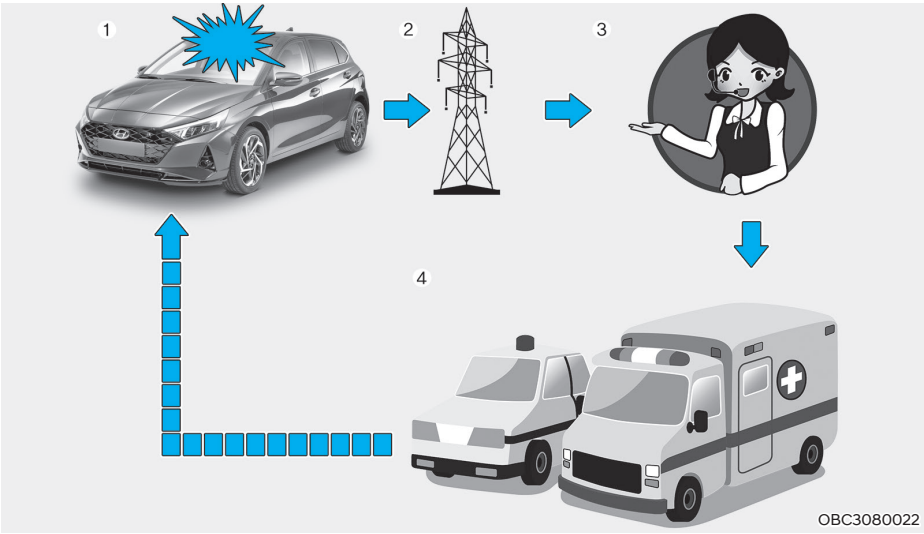
1. Dévisser le capuchon de la valve de gonflage qui se trouve sur la jante du pneu.
2. Presser et maintenir la jauge contre la valve du pneu. De l'air s'échappera quand vous commencerez et plus encore si vous n'appuyez pas fermement sur la jauge.
3. Une pression ferme et sans fuite activera la jauge.
4. Lire la pression des pneus sur la jauge pour savoir si la pression des pneus est basse ou haute.
5. Ajuster la pression des pneus à la pression spécifiée. Reportez-vous "Pneumatiques et roues" au chapitre 2.
6. Revisser le bouchon de la valve de gonflage.

SYSTÈME ECALL PANEUROPÉEN (LE CAS ÉCHÉANT)

Le véhicule est équipé d'un dispositif* relié au système paneuropéen eCall pour appeler les équipes d'intervention en cas d'urgence. Le système paneuropéen eCall est un service d'appel d'urgence automatique en cas d'accident de la circulation ou d'autres** accidents sur les routes d'Europe. (uniquement dans les pays où ce système est réglementé)

Le système permet de contacter un opérateur du service de répartition unique en cas d'accident sur les routes d'Europe. (uniquement dans les pays où ce système est réglementé)

Le système eCall paneuropéen, dans certaines conditions énoncées dans le manuel du propriétaire ainsi que dans le livret de garantie et d'entretien, transmet des données au centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP), notamment l'emplacement du véhicule, son type et son numéro d'identification du véhicule (VIN).



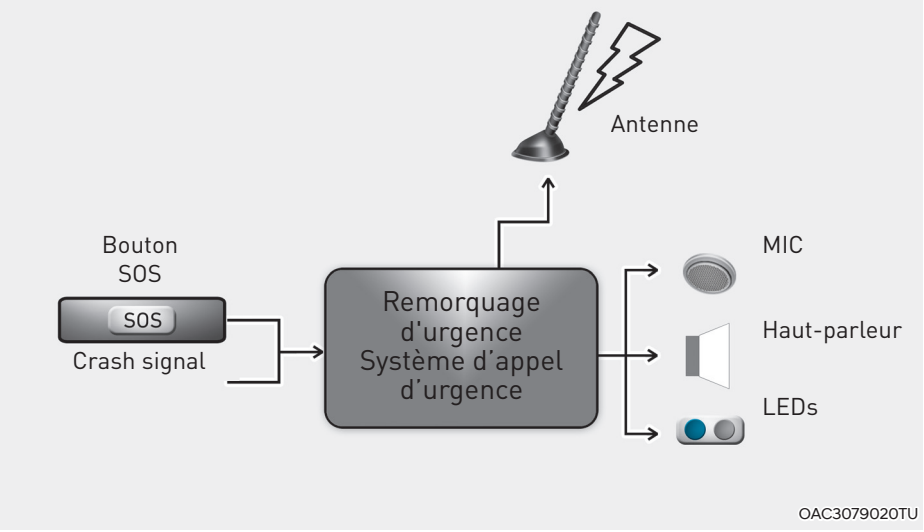
1. Accident de la route
2. Réseau sans fil
3. Centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP)
4. Secours

*Le dispositif eCall paneuropéen figurant dans le manuel de l'utilisateur désigne l'équipement installé dans le véhicule, qui assure la connexion avec le système eCall paneuropéen.

**Par "Other accidents" (Autres accidents) on entend tout accident survenu sur les routes d'Europe (uniquement dans les pays où ce système est réglementé) ayant entrainé des blessures et/ou nécessitant une assistance. En cas d'enregistrement d'un accident, il est nécessaire d'arrêter le véhicule, d'appuyer sur la touche SOS (l'emplacement de la touche est indiqué sur l'image dans le chapitre " E-call paneuropéen (SI LE VEHICULE EN EST EQUIPE) ") du Manuel du propriétaire. Lors d'un appel, le système recueille des informations sur le véhicule (à partir duquel l'appel a été effectué), après quoi il relie la voiture à un opérateur du centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP), pour lui indiquer la raison de l'appel d'urgence.

Une fois que les données stockées dans le système eCall paneuropéen sont transmises au centre de secours pour aider le conducteur et les passagers dans le cadre d'opérations de secours appropriées, elles sont supprimées une fois l'opération de secours terminée.

Description du système ecall embarqué



Vue d'ensemble du système embarqué eCall basé sur le 112, son fonctionnement et ses fonctionnalités: reportez-vous à cette section. Le service eCall basé sur le 112 est un service public d'intérêt général accessible gratuitement.

Le système embarqué eCall basé sur le 112 est activé par défaut. En cas d'accident grave, il est automatiquement activé par des capteurs embarqués dans le véhicule.

Il sera également déclenché automatiquement lorsque le véhicule est équipé d'un système TPS qui ne fonctionne pas en cas d'accident grave.

Le système embarqué eCall basé sur le 112 peut également être déclenché manuellement, si nécessaire. Instructions pour l'activation manuelle du système : se référer à cette section.

En cas de défaillance critique du système qui désactiverait le système embarqué eCall basé sur le 112, l'avertissement suivant sera transmis aux occupants du véhicule : se référer à cette section.

Informations sur le traitement des données

Tout traitement de données à caractère personnel au moyen du système embarqué eCall basé sur le 112 est conforme aux règles de protection des données à caractère personnel prévues par les directives 95/46/CE (1) et 2002/58/CE (2) du Parlement européen et du Conseil, et en particulier à la nécessité de protéger les intérêts vitaux des personnes conformément à l'article 7, point d), de la directive 95/46/CE (3).

Le traitement de ces données est strictement limité au traitement de l'appel d'urgence eCall au numéro d'urgence unique européen 112.

Types de données et leurs destinataires

Le système embarqué eCall basé sur le 112 peut collecter et traiter uniquement les données suivantes:

- Numéro d'identification du véhicule
- Type de véhicule (véhicule de tourisme ou véhicule utilitaire léger)
- Type de stockage pour la propulsion du véhicule (essence/diesel/GNC/GPL/électrique/hydrogène)
- Emplacements récents du véhicule et sens de déplacement
- Fichier journal de l'activation automatique du système et de son horodatage
- Toute donnée supplémentaire (le cas échéant) : Non applicable

Les destinataires des données traitées par le système embarqué eCall basé sur le 112 sont les points d'appel de sécurité publique pertinents désignés par les autorités publiques respectives du pays sur le territoire duquel ils se trouvent pour recevoir et traiter les appels eCall vers le numéro d'urgence unique européen 112. Informations supplémentaires (si disponibles) : Non applicable

(1) Directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 Octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (JO L 281 du 23.11.1995, p. 31).

(2) Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 Juillet 2002 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (Directive sur la vie privée et les communications électroniques) (JO L 201 du 31.7.2002, p. 37).

(3) La directive 95/46/CE est abrogée par le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 Avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (règlement général sur la protection des données) (JO L 119 du 4.5.2016, p. 1). Ce règlement s'applique depuis le 25 mai 2018.

Modalités de traitement des données

Le système embarqué eCall basé sur le 112 est conçu de manière à garantir que les données contenues dans la mémoire du système ne sont pas disponibles en dehors du système avant le déclenchement d'un appel d'urgence. Remarques supplémentaires (le cas échéant) : Non applicable

Le système embarqué eCall basé sur le 112 est conçu de manière à garantir qu'il n'est pas traçable et ne fait l'objet d'aucun suivi constant dans son état de fonctionnement normal. Remarques supplémentaires (le cas échéant) : Non applicable

Le système embarqué eCall basé sur le 112 est conçu de manière à ce que les données de la mémoire interne du système soient automatiquement et continuellement supprimées.

Les données de localisation du véhicule sont constamment écrasées dans la mémoire interne du système, afin de toujours conserver au maximum les trois derniers emplacements à jour du véhicule nécessaires au fonctionnement normal du système.

Le journal des données d'activité contenu dans le système embarqué eCall basé sur le 112 n'est conservé que le temps nécessaire à la réalisation de l'objectif du traitement de l'appel d'urgence eCall et, en tout état de cause, pas plus de 13 heures à compter du moment où un appel d'urgence eCall a été lancé. Remarques supplémentaires (le cas échéant) : Non applicable

Modalités d'exercice des droits de la personne concernée

La personne concernée (le propriétaire du véhicule) a un droit d'accès aux données et, le cas échéant, de demander la rectification, l'effacement ou le verrouillage des données la concernant, dont le traitement n'est pas conforme aux dispositions de la directive 95/46/CE. Toute tierce partie à laquelle les données ont été communiquées doit être informée de cette rectification, de cet effacement ou de ce verrouillage effectués conformément à la présente directive, sauf si cela se révèle impossible ou implique un effort disproportionné.

La personne concernée a le droit de saisir l'autorité compétente en matière de protection des données si elle estime que ses droits ont été violés du fait du traitement de ses données personnelles.

Communiquez avec le service responsable du traitement des demandes d'accès (le cas échéant): Non applicable

Système eCall paneuropéen



Composants du système paneuropéen eCall, installé dans l'habitacle :

(1) Le bouton SOS

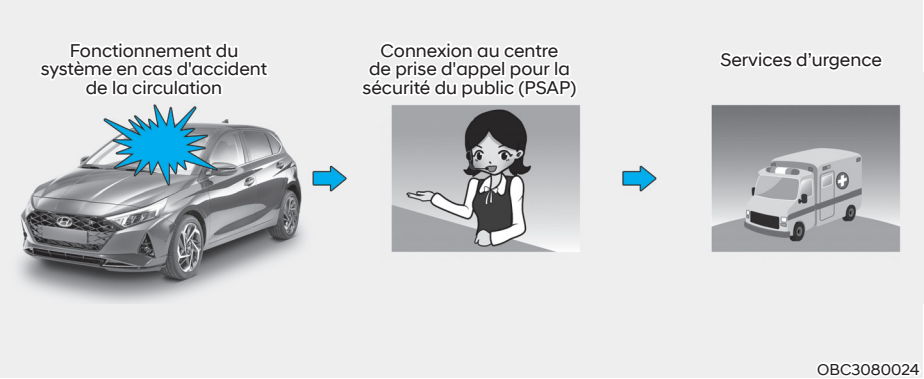
(2) LED

Touche SOS : le conducteur/passager effectue un appel d'urgence au service de répartition de service unique en appuyant sur cette touche.

LED: Les LED rouge et verte s'allument pendant 3 secondes lorsque la clé de contact est en position ON. Ensuite, elles s'éteignent, ce qui correspond au fonctionnement normal de l'installation.

S'il y a des problèmes dans le système, la LED reste rouge.

Signalement automatique des accidents



Le dispositif eCall paneuropéen émet automatiquement un appel d'urgence vers le centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP) pour organiser les opérations de secours en cas d'accident de véhicule.

Pour des services d'urgence et d'assistance appropriés, le système eCall paneuropéen transmet automatiquement les données relatives à l'accident au centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP), lorsqu'un accident de la circulation est détecté.

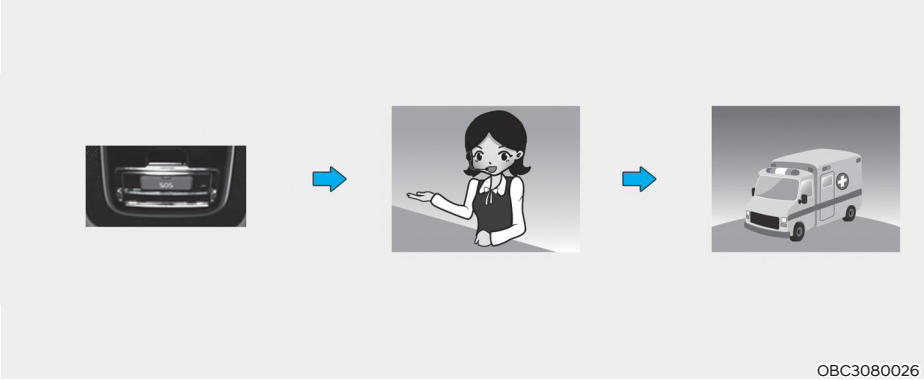
Dans ce cas, il n'est pas possible de mettre fin à l'appel d'urgence en appuyant sur le bouton SOS et le système eCall paneuropéen reste connecté jusqu'à ce que le responsable du service d'urgence, recevant l'appel, déconnecte l'appel d'urgence.

En cas d'accidents de la circulation mineurs, le système paneuropéen eCall peut ne pas exécuter un appel d'urgence. Toutefois, il est toujours possible d'effectuer un appel d'urgence manuellement, en appuyant sur la touche SOS.

ATTENTION

Le fonctionnement du système est impossible en cas d'absence de transmission mobile et de signaux GPS et Galileo.

Signalement manuel des accidents



OBC3080026

Le conducteur ou le passager peut effectuer manuellement un appel d'urgence au centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP), en appuyant sur la touche SOS pour appeler les services d'urgence nécessaires.

Il est possible d'annuler un appel aux services d'urgence via le système paneuropéen eCall en appuyant à nouveau sur la touche SOS uniquement avant la connexion de l'appel.

Après l'activation de l'appel d'urgence en mode manuel (pour les services d'urgence et d'assistance appropriés), le système eCall paneuropéen transmet automatiquement les données relatives à l'accident de la route et/ou les données relatives à un autre accident à l'agent du centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP) (pendant un appel d'urgence) en appuyant sur la touche SOS.

Si le conducteur ou le passager appuie accidentellement sur la touche SOS, il peut annuler l'opération en appuyant de nouveau sur la touche. (Pour la Russie)

Il peut être annulé en appuyant à nouveau sur le bouton en 3 secondes. Il ne peut pas être annulé après cela. (Sauf Russie)

En cas d'accident de la route ou autre accident, pour l'activation de l'appel d'urgence en mode manuel, il est nécessaire de procéder comme suit :

1. Arrêtez le véhicule conformément au Code de la route pour assurer votre sécurité et celle des autres usagers de la route;
2. Appuyez sur le bouton SOS, en appuyant sur le bouton SOS l'enregistrement du dispositif dans les réseaux de communication téléphonique sans fil est effectué, les données de base sur le véhicule et son emplacement sont collectées conformément aux exigences techniques de l'appareil. Ensuite, la connexion avec l'opérateur du système eCall paneuropéen est établie pour clarifier les raisons (conditions) de l'appel d'urgence.
3. Après avoir éclairci les raisons de l'appel d'urgence, l'opérateur du centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP) envoie les services d'urgence et termine l'appel d'urgence.

Si l'appel d'urgence n'est pas effectué conformément à la procédure mentionnée ci-dessus, l'appel d'urgence sera considéré comme erroné.

AVERTISSEMENT

Alimentation électrique de secours du système paneuropéen eCall à partir de la batterie

- **La batterie du système paneuropéen eCall fournit de l'énergie pendant 1 heure en cas de coupure de l'alimentation principale du véhicule, suite à la collision pendant les situations d'urgence.**
- **La batterie du système paneuropéen eCall doit être remplacée tous les 3 ans. Pour de plus d'informations, reportez-vous à "Programme d'entretien" dans le chapitre 9.**

La LED s'allume en rouge (dysfonctionnement de l'installation)

Si la LED rouge s'allume dans des conditions de conduite normales, cela peut indiquer un dysfonctionnement du système paneuropéen eCall. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système paneuropéen eCall de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus tôt possible. Dans le cas contraire, le fonctionnement correct du système paneuropéen eCall installé dans votre véhicule n'est pas garanti. Le propriétaire du véhicule pourra être tenu pour responsable des conséquences, survenues à la suite du non-respect des conditions, mentionnées ci-dessus.

Dépose ou modification arbitraire

Le système paneuropéen eCall appelle à l'aide les services d'urgence. Par conséquent, toute suppression ou modification arbitraire des paramètres du système eCall paneuropéen peut affecter votre sécurité de conduite. De plus, cela peut même entrainer un appel erroné au centre de prise d'appel pour la sécurité du public (PSAP). Nous vous prions donc de ne pas effectuer des modifications par vous-même ou ni de les faire exécuter par des tiers des paramètres de l'équipement du système paneuropéen eCall installé dans votre véhicule.

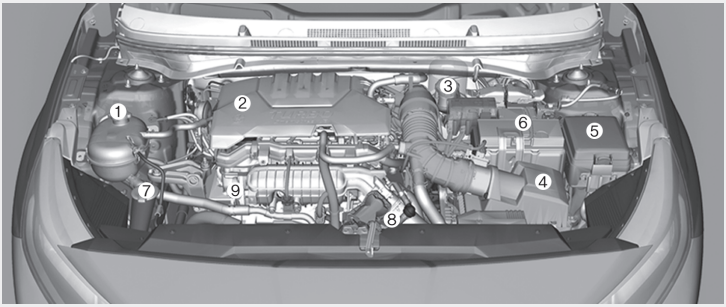
9. Entretien

Compartiment moteur 9-3
Services d'entretien 9-6
Responsabilité du propriétaire 9-6
Précautions que le propriétaire doit prendre en matière d'entretien 9-6
Entretien effectué par le propriétaire 9-7
Programme d'entretien à effectuer par le propriétaire 9-7
Services d'entretien programmé 9-9
Programme d'entretien normal (pour Europe) 9-10
Entretien en cas d'utilisation extrême et de faible kilométrage parcouru (Pour l'Europe) 9-13
Programme d'entretien normal (sauf Europe) 9-15
Entretien en cas d'utilisation extrême et de faible kilométrage parcouru (Sauf l'Europe) 9-19
Explication relative aux éléments d'entretien programmés 9-21
Huile moteur 9-24
Vérification du niveau d'huile moteur 9-24
Changement d'huile moteur et filtre 9-26
Liquide de refroidissement du moteur 9-27
Vérification du niveau du liquide de refroidissement 9-27
Changement du liquide de refroidissement moteur 9-30
Liquide de freins/d'embrayage 9-31
Vérification du niveau de liquide de frein/d'embrayage 9-31
Fluide d'actionneur (IMT) du système de transmission manuelle intelligent 9-33
Vérification du niveau de liquide de l'actionneur du système IMT 9-33
Liquide lave-glace 9-34
Vérification du niveau du liquide lave-glace 9-34
Frein de stationnement 9-34
Vérification du frein de stationnement 9-34
Filtre à air 9-35
Remplacement du filtre 9-35
Filtre à air de la climatisation 9-37
Vérification du filtre 9-37
Remplacement du filtre 9-37
Balais d'essuie-glace 9-38
Contrôle des balais 9-38
Remplacement des balais 9-38

Batterie 9-40
Pour un fonctionnement optimal de la batterie 9-41
Étiquette de capacité de la batterie 9-42
Rechargement de la batterie 9-42
Réinitialisation des équipements 9-43
Pneumatiques et roues 9-44
Entretien des pneumatiques 9-44
Pressions de gonflage recommandées à froid 9-45
Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques 9-45
Permutation des pneumatiques 9-46
Parallélisme et équilibrage des roues 9-47
Remplacement des pneumatiques 9-47
Remplacement des roues 9-49
Traction des pneumatiques 9-49
Entretien des pneumatiques 9-49
Étiquetage sur le flanc du pneumatique 9-49
Faible ratio des pneus 9-52
Fusibles 9-53
Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord 9-54
Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur 9-55
Description du panneau fusible/relais 9-56
Ampoules 9-70
Remplacement des phares, feux de position, clignotants et feux antibrouillard avant 9-71
Orientation des phares et du feu anti-brouillard avant (pour l'Europe) 9-76
Remplacement de l'ampoule des feux de répétiteur latéral 9-81
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combiné 9-82
Remplacement d'un feu stop surélevé 9-89
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation 9-89
Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur 9-90
Esthétique du véhicule 9-91
Entretien extérieur 9-91
Entretien intérieur 9-97
Système anti-pollution 9-100
Système de contrôle des émissions de gaz de carter 9-100
Système de contrôle des émissions de vapeur 9-100
Système de contrôle des émissions d'échappement 9-101

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



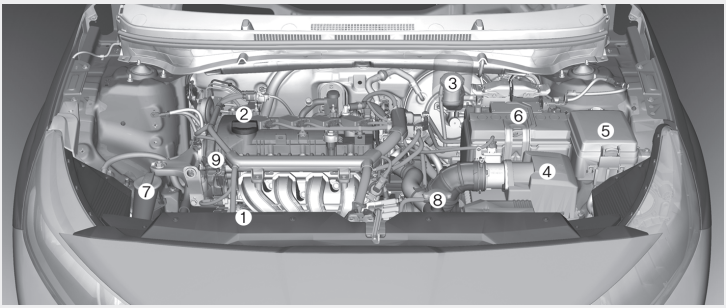
Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OBC3090001

1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir du liquide de frein / d'embrayage*
4. Filtre à air
5. Boîtier de fusibles
6. Batterie
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise
8. Bouchon du radiateur
9. Jauge d'huile moteur

*: le cas échéant

■ Smartstream G1.2



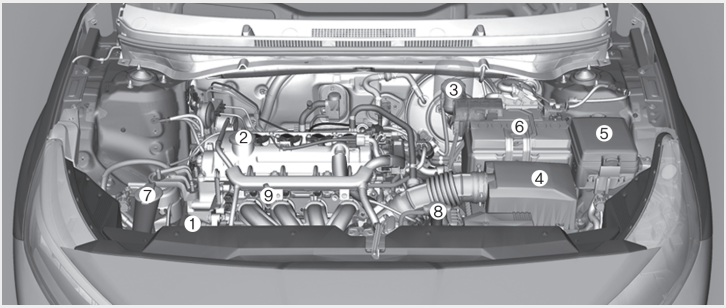
Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OBC3090003

1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir du liquide de frein / d'embrayage*
4. Filtre à air
5. Boîtier de fusibles
6. Batterie
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise
8. Bouchon du radiateur
9. Jauge d'huile moteur

*: le cas échéant

■ Essence 1.4



Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui représenté sur l'illustration.

OBC3090004

1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir du liquide de frein / d'embrayage*
4. Filtre à air
5. Boîtier de fusibles
6. Batterie
7. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise
8. Bouchon du radiateur
9. Jauge d'huile moteur

*: le cas échéant

SERVICES D'ENTRETIEN

Lorsque vous procédez à une opération d'entretien ou de vérification, vous devez prendre toutes les précautions pour éviter d'endommager votre véhicule ou de vous blesser.

Nous vous recommandons de confier l'entretien et les réparations de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les concessionnaires HYUNDAI agréés respectent les critères de qualité de service de HYUNDAI et bénéficient de l'assistance technique du constructeur pour garantir votre entière satisfaction.

Responsabilité du propriétaire

Le propriétaire est responsable du service d'entretien et de la conservation des fiches.

Vous devez conserver tous les documents attestant qu'un entretien adéquat de votre véhicule a été effectué conformément aux tableaux du calendrier d'entretien disponibles aux pages suivantes. Ces informations servent à prouver que vous respectez les exigences en termes de révision et de maintenance liées aux garanties de votre véhicule.

Des informations détaillées sont disponibles dans votre passeport d'entretien.

Les réparations et réglages nécessaires suite à un entretien inapproprié ou un défaut d'application des procédures d'entretien obligatoires ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Précautions que le propriétaire doit prendre en matière d'entretien

Un entretien inadapté, incomplet ou insuffisant peut occasionner des problèmes de fonctionnement de votre véhicule et causer des dommages au véhicule, un accident ou des blessures corporelles. Cette chapitre vous donne des instructions uniquement à propos des éléments faciles d'entretien.

Aucune modification ne doit être apportée à votre véhicule. Toute modification de votre véhicule risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité, voire d'enfreindre les conditions des garanties limitées couvrant le véhicule.

REMARQUE

Un entretien inadapté effectué par le propriétaire au cours de la période de garantie peut entraîner une modification de la couverture de garantie. Pour plus de détails, lisez le livret de garantie et d'entretien qui vous est remis avec le véhicule. Si vous avez des doutes concernant une procédure d'entretien, nous vous conseillons de faire réviser le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

ENTRETIEN EFFECTUÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE

AVERTISSEMENT

Procéder à une opération d'entretien sur un véhicule peut s'avérer dangereux. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expertise nécessaires ou des outils et de l'équipement adéquats pour effectuer la procédure, nous vous conseillons de faire réviser le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Suivez TOUJOURS les pré attentions ci-dessous lors des travaux d'entretien :

- **Stationnez votre véhicule sur un sol de niveau, placez le levier de vitesses en position P (Park, une boîte transmission automatique/transmission à double embrayage), serrez le frein de stationnement et placez le clé de contact en position LOCK/OFF.**
- **Bloquez les roues avant et arrière pour immobiliser le véhicule.**

  Retirez les vêtements amples ou les bijoux qui pourraient s'accrocher dans des pièces mobiles.
- **Si vous devez faire tourner le moteur pendant les travaux, installez-vous en extérieur ou dans une zone parfaitement ventilée.**
- **Tenez la batterie et les pièces du système de carburant éloignées de toute source de flammes, d'étincelles ou de chaleur.**

Les listes suivantes répertorient les vérifications et inspections du véhicule qui doivent être effectuées par le propriétaire ou un concessionnaire HYUNDAI agréé aux intervalles indiqués pour garantir un fonctionnement fiable et sécurisé de votre véhicule.

Toutes les conditions défavorables doivent, dès que possible, être portées à l'attention de votre concessionnaire.

Ces contrôles d'entretien effectués à la demande du propriétaire ne sont généralement pas couverts par les garanties et la main d'œuvre, les pièces et les lubrifiants utilisés vous seront peut-être facturés.

Programme d'entretien à effectuer par le propriétaire

Lorsque vous faites le plein de carburant:

- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le niveau du liquide lave-glace du pare-brise.
- Assurez-vous que les pneus sont suffisamment gonflés.
- Vérifiez le radiateur et le condenseur.

  Vérifier si la face avant du radiateur et du condenseur est propre et n'est pas obstruée par des feuilles, de la saleté, des insectes, etc.

  Si l'une des pièces ci-dessus est extrêmement sale ou si vous n'êtes pas sûr de son état, nous vous recommandons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous vérifier le niveau du liquide de refroidissement alors que le moteur est encore chaud. Du liquide de refroidissement peut gicler de l'ouverture et entraîner occasionner des brûlures graves.

Lorsque vous conduisez votre véhicule:

- Notez tous les changements concernant le bruit d'échappement ou l'odeur des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule.
- Notez les vibrations éventuelles du volant. Notez si la maîtrise du volant vous demande plus d'effort ou si au contraire le volant est plus lâche, notez également les changements dans la direction.
- Notez si votre véhicule a tendance en permanence à tourner légèrement d'un côté ou à porter sur le côté lorsque vous roulez sur un terrain plat et lisse.
- Lorsque vous vous arrêtez, écoutez et notez les bruits inhabituels, les déviations d'un côté, une pédale de frein plus lâche ou une raideur dans la pédale de frein.
- Si vous constatez un patinage ou un changement dans le fonctionnement de votre transmission, vérifier le niveau du liquide de la transmission.
- Vérification du frein de stationnement
- Vérifier l'absence de fuite sous votre véhicule (ruissellement d'eau du système de climatisation au cours de son utilisation ou après son utilisation).

Au minimum une fois par mois:

- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le fonctionnement des éclairages extérieurs y compris les feux stop, les clignotants et les feux de détresse.
- Vérifier vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts.
- Vérifier les écrous de roue sont bien serrés.

Au minimum deux fois par an (c'est-à-dire, à l'automne et au printemps)

- Vérifier l'absence de fuite ou de dégât au niveau du radiateur, du chauffage et des tuyaux de climatisation.
- Vérifier la pulvérisation du lave-glace et le fonctionnement des essuie-glaces. Nettoyez les balais d'essuie-glace avec un chiffon propre humidifié à l'aide de liquide lave-glace.
- Vérifier l'alignement des phares.
- Vérifier le pot d'échappement, les tuyaux d'échappement, les plaques de protection et les colliers de serrage.
- Vérifier l'absence d'usure des ceintures des sécurité et leur bon fonctionnement.

Au minimum une fois par an:

- Nettoyez la carrosserie et les orifices d'évacuation des portes.
- Graissez les charnières et les tirants de portes ainsi que les charnières de capot.
- Graissez les verrous et serrures de portes et de capot.
- Lubrifiez les caoutchoucs d'étanchéité des portes.
- Lubrifiez le contrôleur de porte
- Vérifier le système de climatisation avant l'été.
- Contrôler et graissez la transmission automatique et les commandes.
- Nettoyez la batterie et les bornes.
- Vérification du niveau du liquide de frein.

SERVICES D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Suivez le programme d'entretien normal si, en général, aucune des conditions d'utilisation du véhicule suivantes ne s'applique.

Si l'une des conditions suivantes s'applique, vous suivez le programme Entretien en cas de Conduite sur Terrains Difficiles.

- Conduite répétée sur une courte distance de moins de 8 km à température normale ou sur une distance inférieure à 16 km à température de congélation
- Conduite à vitesse réduite sur de longues distances
- Conduite sur les routes accidentées, poussiéreuses, boueuses, non pavées, graveleuses ou sur les routes des marais salants.
- Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses
- Conduite sur des routes extrêmement poussiéreuses
- Conduite dans un secteur de circulation dense
- Conduire sur des routes ascendantes, descendantes ou de montagne à plusieurs reprises
- Tracter une remorque ou utiliser un camping-car, ou conduire avec des charges sur le toit
- Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules
- Conduite fréquente à grande vitesse ou accélération/décélération rapide
- Arrêts et démarrages fréquents
- Utilisation d'huile moteur non recommandée (type minéral, spécification de qualité inférieure, etc.)

Si les conditions énumérées ci-dessus correspondent à votre environnement de conduite, vous devez vérifier, remplacer ou refaire les niveaux de liquide plus souvent que les intervalles mentionnés dans le programme d'entretien normal suivant. Respectez les intervalles d'entretien définis conformément aux périodes ou à la distance indiqués dans le graphique.

Informations

- **Comme il est normal que l'huile moteur soit consommée pendant la conduite, le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement.**
- **L'intervalle de vidange d'huile moteur dans des conditions normales de fonctionnement est basé sur l'utilisation de la spécification recommandée pour le moteur. Si la spécification recommandée pour l'huile moteur n'est pas utilisée, remplacer l'huile moteur selon le programme d'entretien dans des conditions de fonctionnement difficiles.**

Programme d'entretien normal (pour Europe)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN		Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
	Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
	Miles x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Courroies de transmission *1		Vérifiez, au début, 90.000 km (60.000 miles) ou 72 mois ensuite tous les 30.000 km (20.000 miles) ou 24 mois							
Courroie MHEV (Mild Hybrid)	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	15.000 km (10.000 miles) ou 12 mois Inspectez tous les 105.000 km (65.200 miles) ou 84 mois							
Huile moteur et filtre à huile *2	Smartstream G1.0 T-GDI/Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV	Inspectez tous les 15.000 km (10.000 miles) ou 12 mois							
	Essence 1,4 *3	Inspectez tous les 15.000 km (10.000 miles) ou 12 mois							
Additifs pour carburant *4		Ajouter tous les 15.000 km (10.000 miles) ou 12 mois							
Refroidisseur intermédiaire, tuyau d'entrée / sortie, tuyau d'admission d'air	T-GDI (48V MHEV)	Inspectez tous les 15.000 km (10.000 miles) ou 12 mois							
Filtre à air		I	R	I	R	I	R	I	R

I: Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer.

R: Remplacez ou changez.

**: Le niveau d'huile du moteur devra être vérifié régulièrement et correctement entretenu. Conduire avec un niveau d'huile insuffisant peut endommager le moteur, et de tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

*1 : Inspecter le tendeur de courroie d'entraînement, les poulies de ralenti et d'alternateur et corriger ou remplacer au besoin.

*2 : Nécessite une huile moteur de qualité <API SN PLUS (ou supérieure) entièrement synthétique>. Si une huile moteur de qualité inférieure est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés tous les 7 500 km (4 500 miles) ou tous les 6 mois, comme indiqué pour les conditions d'entretien intensif.

*3 : Nécessite une huile moteur de qualité <dernière API (dernière ILSAC) entièrement synthétique>. Si une huile moteur de qualité inférieure est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés tous les 7 500 km (4 500 miles) ou tous les 6 mois, comme indiqué pour les conditions d'entretien intensif.

*4 : En cas de non-disponibilité d'essence de bonne qualité satisfaisant aux exigences des normes européennes relatives aux carburants (EN228) ou de tout autre équivalent (additifs pour carburants y compris), il est recommandé d'utiliser un bidon d'additif. Pour obtenir ces additifs ainsi que des instructions d'utilisation, adressez-vous à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Ne mélangez jamais d'autres additifs.

Programme d'entretien normal (pour l'Europe) (suite)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
Miles x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Bougie d'allumage — T-GDI (48V MHEV)	Remplacez tous les 75.000 km (50,000 miles) *5 ou 60 mois							
Bougie d'allumage — Smartstream G 1.2 / Essence 1.4	Remplacez tous les 150.000 km (100,000 miles) *5 ou 120 mois							
Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence		I		I		I		I
Filtre à air du réservoir d'essence		I		I		I		I
Filtre à carburant *6	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduits de carburant, tuyaux et raccords		I		I		I		I
Système de refroidissement	Inspectez “Niveau et fuite de liquide de refroidissement” tous les jours Vérifiez, au début, 60.000 km (40.000 miles) ou 48 mois ensuite tous les 30.000 km (20.000 miles) ou 24 mois							
Liquide de refroidissement du moteur *8	Au début, remplacez au 210.000 km (140.000 miles) ou 10 mois: ensuite tous les 30.000 km (20.000 miles) ou 24 mois *8							
Tous systèmes électriques	I	I	I	I	I	I	I	I
Etat de la batterie	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduits de frein, tuyaux et raccords	I	I	I	I	I	I	I	I
Frein de stationnement (le cas échéant)	I	I	I	I	I	I	I	I

I Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer. R: Remplacez ou changez.

*5: Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

*6: Il est considéré que le filtre à carburant ne nécessite aucun entretien, mais une révision régulière est recommandée dans la mesure où ce programme d'entretien dépend de la qualité du carburant utilisé. En cas de problème grave tel qu'une réduction de débit de carburant, une baisse de régime, une perte de puissance, des difficultés au démarrage etc., remplacez le filtre à carburant immédiatement sans tenir compte du programme d'entretien et nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour obtenir plus de détails.

*7: Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, n'utilisez que de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.

*8: Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

Programme d'entretien normal (pour l'Europe) (suite)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
Miles x 1,000	20	40	60	80	100	120	140	160
Km x 1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Liquide de frein/d'embrayage	Vérifiez tous les 15 000 km (10.000 miles), et remplacez tous les 30 000 km (20.000 miles)							
Disques et plaquettes de freins	I	I	I	I	I	I	I	I
Crémaillère, transmission et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I
Arbres de transmission et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I
Pneu (pression & usure de la bande de roulement)	I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule suspension avant	I	I	I	I	I	I	I	I
Fluide frigorigène de la climatisation	I	I	I	I	I	I	I	I
Compresseur de climatiseur	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de la climatisation	R	R	R	R	R	R	R	R
Liquide de transmission manuelle *9		I		I		I		I
Liquide d'actionneur de système IMT	R	R	R	R	R	R	R	R
Tuyau et conduite d'embrayage du système IMT	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de transmission à double embrayage *9		I		I		I		I
Liquide de transmission automatique	Pas de vérification ni d'entretien requis							
Système d'échappement	I	I	I	I	I	I	I	I
Batterie du système eCall paneuropéen (le cas échéant)	Remplacez-la tous les 3 ans							

I: Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer. R: Remplacez ou changez.

*9: Le fluide pour Transmission manuelle /la transmission à double embrayage doit être changé chaque fois qu'elle a été plongée dans de l'eau.

Entretien en cas d'utilisation extrême et de faible kilométrage parcouru (Pour l'Europe)

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriées.

R: Remplacer I: Inspectez et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

Élément d'entretien		Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Huile moteur et filtre à huile	T-GDI (48V MHEV)	R	Tous les 7.500 km (4,500 miles) ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G 1.2 / Essence 1.4	R	Tous les 7.500 km (4,500 miles) ou 6 mois	
Filtre à air		R	A remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Bougie d'allumage		R	A remplacer plus fréquemment selon l'état	A, B, F, G, H, I, K
Crémaillère, transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule suspension avant		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Disques de frein, plaquettes de freins, étriers de freins et rotors		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement (le cas échéant)		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H
Arbres de transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J

Élément d'entretien	Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Filtre à air de la climatisation	R	Remplacez plus fréquemment selon l'état	C, E, G
Liquide de transmission manuelle	R	Tous les 120.000 km (80,000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de transmission automatique	R	Tous les 90.000 km (60,000 miles)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de transmission à double embrayage	R	Tous les 120.000 km (80,000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J

Conduite sur terrains difficiles

A : Conduite répétée sur une courte distance de moins de 8 km à température normale ou sur une distance inférieure à 16 km à température de congélation.

B : Moteur tournant au ralenti ou conduite à vitesse réduite sur de longues distances.

C : Conduite sur les routes accidentées, poussiéreuses, boueuses, non pavées, graveleuses ou sur les routes des marais salants.

D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses.

E : Conduite sur des routes extrêmement poussiéreuses.

F : Conduite dans un secteur de circulation dense.

G : Conduire en montée, en descente ou sur une route de montagne à plusieurs reprises.

H : Utilisation pour le remorquage ou le caravaning, et conduite avec chargement sur le toit.

I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules.

J : Conduite fréquente à grande vitesse ou accélération/décélération rapide.

K : Arrêts et démarrages fréquents.

L : Utilisation d'huile moteur non recommandée (type minéral, spécification de qualité inférieure, etc.).

Programme d'entretien normal (Sauf Europe)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN		Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miles x 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Courroies de transmission *1		Inspectez tous les 30.000 km (20.000 miles) ou 24 mois							
Courroie MHEV (Mild Hybrid)	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Vérifiez 10.000 km (6.000 miles) ou 12 mois Remplacez tous les 100.000 km (60.000 miles) ou 84 mois							
Huile moteur et filtre à huile *2 *3	Smartstream G 1.2 / Essence 1.4*4	R	R	R	R	R	R	R	R
	Smartstream G1.0 T-GDI/Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV	Remplacez tous les 10.000 km (6200 miles) ou 12 mois							
Additifs pour carburant *5		Ajouter tous les 10.000 km (6.200 miles) ou 12 mois							

I: Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer.

R: Remplacez ou changez.

*1 : Inspecter le tendeur de courroie d'entraînement, les poulies de ralenti et d'alternateur et corriger ou remplacer au besoin.

*2 : Nécessite une huile moteur de qualité <API SN PLUS (ou supérieure) entièrement synthétique>. Si une huile moteur de qualité inférieure est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés tous les 7 500 km (4 500 miles) ou tous les 6 mois, comme indiqué pour les conditions d'entretien intensif.

*3 : Nécessite une huile moteur de qualité <API SN PLUS (ou supérieure) entièrement synthétique>. Si une huile moteur de qualité inférieure est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés tous les 5 000 km (3 100 miles) ou tous les 6 mois, comme indiqué pour les conditions d'entretien intensif.

*4: Nécessite une huile moteur de qualité <dernière API (dernière ILSAC entièrement synthétique>). Si une huile moteur de qualité inférieure est utilisée, l'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés tous les 7 500 km (4 500 miles) ou tous les 6 mois, comme indiqué pour les conditions d'entretien intensif.

*5: En cas de non-disponibilité d'essence de bonne qualité satisfaisant aux exigences des normes européennes relatives aux carburants (EN228) ou de tout autre équivalent (additifs pour carburants y compris), il est recommandé d'utiliser un bidon d'additif. Pour obtenir ces additifs ainsi que des instructions d'utilisation, adressez-vous à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Ne mélangez jamais d'autres additifs.

Programme d'entretien normal (Sauf Europe) (suite)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN		Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miles x 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Refroidisseur intermédiaire, tuyau d'entrée / sortie, tuyau d'admission d'air	T-GDI (48V MHEV)	Inspectez tous les 10.000 km (6.200 miles)							
Filtre à air	Sauf Moyen-Orient	I	I	R	I	I	R	I	I
	En Moyen-Orient	R	R	R	R	R	R	R	R
Bougie d'allumage	T-GDI (48V MHEV)	Remplacez tous les 75.000 km (50,000 miles) *6 ou 60 mois							
	Smartstream G 1.2/ Essence 1,4	Remplacez tous les 150.000 km (100,000 miles) *6 ou 120 mois							
Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence					I				I
Filtre à air du réservoir d'essence			I		R		I		R
Filtre à carburant *7			I		R		I		R
Conduits de carburant, tuyaux et raccords					I				I

I: Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer.

R: Remplacez ou changez.

*6: Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

*7: Il est considéré que le filtre à carburant ne nécessite aucun entretien, mais une révision régulière est recommandée dans la mesure où ce programme d'entretien dépend de la qualité du carburant utilisé. En cas de problème grave tel qu'une réduction de débit de carburant, une baisse de régime, une perte de puissance, des difficultés au démarrage etc., remplacez le filtre à carburant immédiatement sans tenir compte du programme d'entretien et nous vous conseillons. Pour plus d'informations, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Programme d'entretien normal (Sauf Europe) (suite)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
Miles x 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Système de refroidissement	Inspectez “Niveau et fuite de liquide de refroidissement” tous les jours. Vérifiez, au début, 60.000 km (40.000 miles) ou 48 mois ensuite tous les 30.000 km (20.000 miles) ou 24 mois							
Liquide de refroidissement du moteur *8	Au début, remplacez au 100.000 km (60.000 miles) ou 5 ans, ensuite tous les 40.000 km (24.000 miles) ou 24 mois *6							
Tous systèmes électriques	I	I	I	I	I	I	I	I
Etat de la batterie	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduits de frein, tuyaux et raccords	I	I	I	I	I	I	I	I
Frein de stationnement (le cas échéant)	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/d'embrayage	I	I	R	I	I	R	I	I
Disques et plaquettes de freins	I	I	I	I	I	I	I	I
Crémaillère, transmission et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I
Arbres de transmission et soufflets		I		I		I		I
Pneu (pression & usure de la bande de roulement)	I	I	I	I	I	I	I	I

I: Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer.

R: Remplacez ou changez.

*6: Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

*8: Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, n'utilisez que de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur. Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

Programme d'entretien normal (Sauf Europe) (suite)

FREQUENCE D'ENTRETIEN / ÉLEMENT D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance de conduite, respectivement							
Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
Miles x 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Joints à rotule suspension avant	I	I	I	I	I	I	I	I
Fluide frigorigène de la climatisation	I	I	I	I	I	I	I	I
Compresseur de climatiseur	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de la climatisation	R	R	R	R	R	R	R	R
Liquide de transmission manuelle *9				I				I
Liquide d'actionneur de système IMT	I	R	I	R	I	R	I	R
Tuyau et conduite d'embrayage du système IMT	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de transmission à double embrayage *9				I				I
Liquide de transmission automatique	Pas de vérification ni d'entretien requis							
Système d'échappement		I		I		I		I
Batterie du système eCall paneuropéen (le cas échéant)	Remplacez-la tous les 3 ans							

I: Inspectez et, si nécessaire, ajuster, corriger, nettoyer ou remplacer.

R: Remplacez ou changez.

*9: Le fluide pour de Transmission manuelle /la transmission à double embrayage doit être changé chaque fois qu'elle a été plongée dans de l'eau.

Entretien en cas d'utilisation extrême et de faible kilométrage parcouru (Sauf l'Europe)

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriées.
R: Remplacer I: Inspectez et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

Élément d'entretien		Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Huile moteur et filtre à huile	MPI	R	7.500 km (4.500 miles) ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	T-GDI (48V MHEV)		Remplacez tous les 5.000 km (3.100 miles) ou 6 mois	
Filtre à air		R	A remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Bougie d'allumage		R	A remplacer plus fréquemment selon l'état	A, B, F, G, H, I, K
Crémaillère, transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule suspension avant		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Disques de frein, plaquettes de freins, étriers de freins et rotors		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement (le cas échéant)		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H

Élément d'entretien	Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Arbres de transmission et soufflets	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air de la climatisation	R	Remplacez plus fréquemment selon l'état	C, E, G
Liquide de transmission manuelle	R	Tous les 120.000 km (80,000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de transmission automatique	R	Tous les 100.000 km (62,000 miles)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de transmission à double embrayage	R	Tous les 120.000 km (80,000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J

Conduite sur terrains difficiles

A : Conduite répétée sur une courte distance de moins de 8 km à température normale ou sur une distance inférieure à 16 km à température de congélation.

B : Moteur tournant au ralenti ou conduite à vitesse réduite sur de longues distances.

C : Conduite sur les routes accidentées, poussiéreuses, boueuses, non pavées, graveleuses ou sur les routes des marais salants.

D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses.

E : Conduite sur des routes extrêmement poussiéreuses.

F : Conduite dans un secteur de circulation dense.

G : Conduire en montée, en descente ou sur une route de montagne à plusieurs reprises.

H : Tracter une remorque ou utiliser un camping-car, ou conduire avec des charges sur le toit.

I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules.

J : Conduite fréquente à grande vitesse ou accélération/décélération rapide.

K : Arrêts et démarrages fréquents.

L : Utilisation d'huile moteur non recommandée (type minéral, spécification de qualité inférieure, etc.).

EXPLICATION RELATIVE AUX ÉLÉMENTS D'ENTRETIEN PROGRAMMÉS

Huile moteur et filtre

La vidange et le changement du filtre à huile doivent être programmés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des terrains difficiles, les vidanges et les changements du filtre à huile doivent être programmés plus souvent.

Courroies de transmission

Contrôler l'ensemble des courroies de transmission et vérifier l'absence de coupures, de craquelures, d'usure excessive, de saturation en huile, et les remplacer si nécessaire. La tension des courroies de transmission doit être contrôlée régulièrement et réglée, si nécessaire.

ATTENTION

Lorsque vous inspectez la courroie, mettez le contact en position lock/off ou ACC.

Filtre à carburant (Sauf Europe)

Un filtre encrassé peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système d'émission et être la cause de démarrages difficiles.

Si une quantité excessive de matière étrangère s'accumule dans le réservoir, il peut être nécessaire de remplacer le filtre plus souvent.

Après avoir installé un nouveau filtre, faire tourner le moteur pendant plusieurs minutes et vérifier l'absence de fuite aux raccords. Nous vous conseillons de faire remplacer le filtre à huile par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Filtre à carburant (Pour l'Europe)

Ce véhicule à essence est équipé d'un filtre à carburant à vie qui est intégré au réservoir de carburant. Un entretien ou un remplacement régulier n'est pas nécessaire; cependant, la qualité du carburant utilisé peut avoir une incidence sur la fréquence de l'entretien nécessaire. En cas de problèmes liés au carburant comme une restriction du débit de carburant, une surcharge, une perte de puissance, un problème de démarrage brusque, etc., l'inspection ou le remplacement du filtre à carburant peut être nécessaire. Nous vous conseillons de faire remplacer le filtre à huile par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Conduits de carburant, tuyaux et raccords

Contrôler les conduits de carburant, les tuyaux et raccords pour l'absence de fuite et de dégât. Nous vous conseillons de faire remplacer les conduites de carburant, les tuyaux et raccords de carburant par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence

Le tuyau de vapeur et le bouchon du réservoir d'essence doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Veiller à ce que le nouveau tuyau de vapeur ou le nouveau bouchon du réservoir d'essence soient correctement remis en place.

Tuyaux de dépression et de ventilation du carter (le cas échéant)

Contrôler la surface des tuyaux et Vérifier l'absence de détérioration mécanique ou de détérioration due à la chaleur. Un caoutchouc dur et cassant, des craquelures, des déchirures, des coupures, des abrasions et un gonflement excessif sont des signes de détérioration. Il convient de contrôler avec une attention toute particulière les surfaces des tuyaux les plus proches des sources de chaleur importantes comme le collecteur d'échappement.

Contrôler le cheminement des tuyaux afin de vous assurer qu'ils n'entrent pas en contact avec une source de chaleur, des arêtes tranchantes ou une pièce mobile qui pourraient endommager ou user les tuyaux. Contrôler tous les raccords des tuyaux comme les colliers de serrage afin de vérifier qu'ils sont bien fixés et qu'ils ne présentent aucune fuite. Les tuyaux doivent être remplacés immédiatement en cas de signe de détérioration ou de dommage.

Filtre à air

Nous vous conseillons de faire remplacer le filtre à air par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Bougies d'allumage (pour moteur à essence)

Veillez à installer des nouvelles bougies d'allumage de l'échelle thermique appropriée.

Lors de l'assemblage des pièces, veillez à essuyer les substances étrangères à l'intérieur et à l'extérieur du fond du coffre de la bobine d'allumage et de l'isolateur de la bougie d'allumage avec un chiffon doux pour éviter la contamination de l'isolateur de la bougie.

AVERTISSEMENT

Ne débranchez pas les bougies et ne les inspectez pas lorsque le moteur est chaud. Vous risqueriez de vous brûler.

Système de refroidissement

Contrôler les pièces du système de refroidissement comme le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les tuyaux, et les raccords pour vérifier l'absence de fuite et de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

Liquide de refroidissement du moteur

Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien.

Liquide de transmission manuelle/Fluide d'actionneur du système de transmission manuelle intelligent (le cas échéant)

Contrôler le liquide de transmission manuelle/Fluide d'actionneur du système de transmission manuelle intelligent conformément au programme d'entretien.

Liquide de transmission automatique (le cas échéant)

Le liquide de transmission automatique ne doit pas être contrôlé dans des conditions d'utilisation normales.

Nous recommandons que le liquide de transmission automatique soit changé par un concessionnaire HYUNDAI agréé selon le calendrier d'entretien.

Informations

La couleur du liquide de transmission automatique est rouge à l'état neuf.

Au fur et à mesure que le véhicule roule, le liquide de transmission automatique commence à paraître plus sombre.

Cette situation est normale. Il n'a pas besoin d'être remplacé en fonction du changement de couleur.

Liquide de transmission à double embrayage (le cas échéant)

Contrôler le liquide de la transmission à double embrayage conformément au programme d'entretien.

Flexibles et canalisations de frein

Vérifier à l'œil nu si l'installation est correcte ainsi que l'absence d'usure, de craquelures, de détérioration et de fuite. Remplacer immédiatement toute pièce endommagée.

Liquide de freins/d'embrayage (le cas échéant)

Vérifier le niveau du liquide de freins/d'embrayage dans le réservoir correspondant. Le niveau doit se trouver entre les repères « MIN » (Minimum) et « MAX » (Maximum), figurant sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement du liquide hydraulique de freins/d'embrayage conforme à spécifications DOT 4.

Frein de stationnement

Contrôler le système de frein de stationnement y compris le levier (ou pédale) et les câbles du frein de stationnement.

Freins à tambour et garnitures de freins arrière (le cas échéant)

Vérifiez les tambours et les garnitures des freins arrière pour éraflures, brûlures, fuite de liquide, pièces cassées et usure excessive.

Disques de frein, plaquettes de freins, étriers de freins et rotors

Vérifier l'absence d'usure excessive des plaquettes de frein, l'absence de fuite et d'usure des disques ainsi que l'absence de fuite au niveau des étriers.

Pour plus d'informations sur le contrôle du seuil d'usure des coussins ou du revêtement, consultez le site Web d'HYUNDAI.

(http://service.hyundai-motor.com)

Boulons de montage de suspension

Vérifier que les raccords de suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrer le couple concerné.

Boîte de direction, transmission & soufflets/joint à rotule du bras inférieur

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et le moteur coupé, vérifier l'absence de jeu excessif dans la direction.

Vérifier l'absence de coudes ou de détérioration dans la transmission. Contrôler les soufflets et les joints à rotule et vérifier l'absence de détérioration, de craquelures ou de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

Arbres de transmission et soufflets

Vérifier l'absence de craquelures, de détérioration ou de dégât sur les arbres de transmission, les soufflets et les colliers de serrage. Remplacer toute pièce endommagée et, si nécessaire, graisser les pièces.

Fluide réfrigérant/ compresseur du système de climatisation

Contrôler les conduits et les raccords de la climatisation afin de vérifier l'absence de fuite et de dégât.

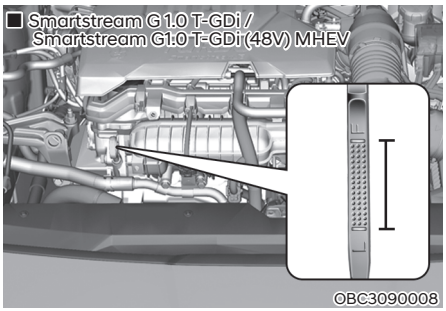
HUILE MOTEUR

L'huile moteur est utilisée pour la lubrification, le refroidissement et le fonctionnement de divers composants hydrauliques du moteur. La consommation d'huile moteur pendant la conduite est normale, et il est nécessaire de vérifier et de remplir l'huile moteur régulièrement. De plus, vérifiez et remplissez le niveau d'huile selon le programme d'entretien recommandé afin de prévenir la détérioration des performances de l'huile.

Vérifiez l'huile moteur en suivant la procédure suivante.

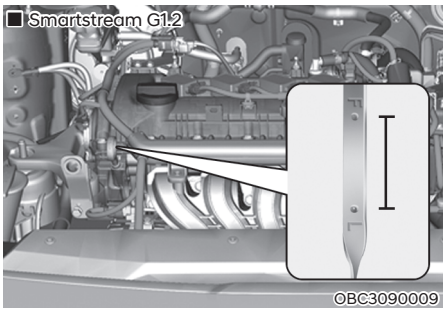
Vérification du niveau d'huile moteur

■ Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



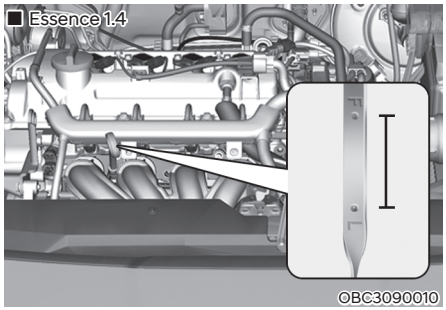
OBC3090008

■ Smartstream G1.2



OBC3090009

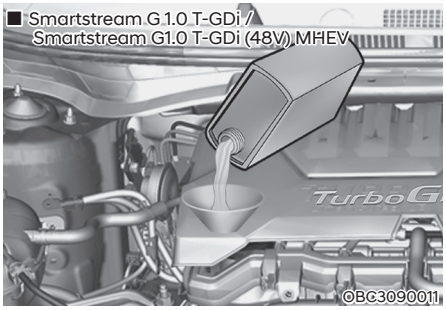
■ Essence 1.4



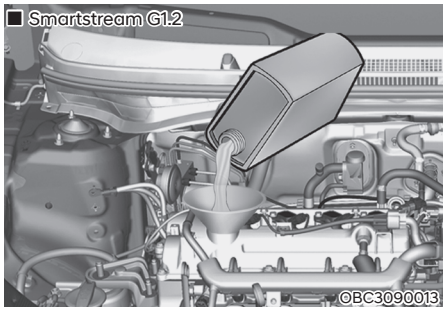
OBC3090010

1. Respectez toutes les précautions du fabricant d'huile.
2. Assurez-vous que le véhicule se trouve sur un sol plat en position P (Parking), que le frein de stationnement est serré et que les roues sont bloquées.
3. Allumez le moteur et réchauffez-le jusqu'à ce que la température du liquide de refroidissement atteigne une température normale constante.
4. Éteignez le moteur, retirez le bouchon de remplissage d'huile et tirez la jauge. Attendez 15 minutes pour que l'huile retourne dans le carter d'huile.
5. Nettoyez la jauge et réinsérez-la complètement.
6. Retirer à nouveau la jauge et vérifier le niveau. Le niveau doit se trouver entre les lignes F et L ligne.

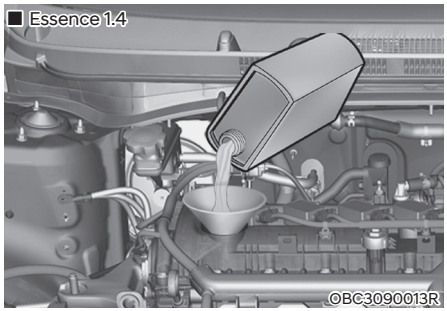
■ Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



■ Smartstream G1.2



■ Essence 1.4



7. Si le niveau est sous le repère L, ajoutez de l'huile pour rapprocher le niveau du repère F.

Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée. (Reportez-vous au chapitre «Lubrifiants recommandés et contenances» dans le chapitre 2.)

REMARQUE

Pour éviter d'endommager votre moteur:

- **Ne renversez pas d'huile moteur lors de l'ajout ou du changement d'huile. Essuyez immédiatement l'huile renversée.**
- **La consommation d'huile moteur peut augmenter pendant le rodage d'un nouveau véhicule et elle se stabilisera après 6 000 km (4 000 miles).**
- **La consommation d'huile moteur peut être affectée par les habitudes de conduite, les conditions climatiques, les conditions de circulation, la qualité de l'huile, etc.. Il est donc recommandé de contrôler régulièrement le niveau d'huile moteur et de faire l'appoint si nécessaire.**

Changement d'huile moteur et filtre



- Nous vous conseillons de faire changer l'huile moteur et filtre par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si le calendrier d'entretien pour le remplacement de l'huile moteur est dépassé, les performances de l'huile moteur peuvent se détériorer et l'état du moteur peut en être affecté. Par conséquent, remplacez l'huile moteur conformément au programme d'entretien.
- Pour maintenir le moteur dans un état optimal, utilisez l'huile moteur et le filtre recommandés. Si l'huile moteur et le filtre recommandés ne sont pas utilisés, remplacez-les selon le programme d'entretien dans des conditions d'utilisation sévères.
- L'objectif du programme de maintenance pour le remplacement de l'huile moteur est de prévenir la détérioration de l'huile et il est sans rapport avec la consommation d'huile. Vérifiez et remplissez régulièrement l'huile moteur.

AVERTISSEMENT

Le contact prolongé d'huile moteur usagée avec la peau peut entraîner une irritation ou un cancer de la peau. L'huile moteur usagée contient des produits chimiques ayant provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Protéger votre peau en permanence en vous lavant soigneusement les mains au savon et à l'eau chaude sitôt après avoir manipulé de l'huile usagée.

Informations

Lorsque la pression d'huile est basse en raison d'un manque d'huile moteur, le témoin de pression d'huile moteur ( ) s'allume. En outre, le système de protection renforcée du moteur, qui limite la puissance du moteur, est activé et le voyant lumineux de dysfonctionnement ( ) s'allume lorsque le véhicule est conduit dans cet état en permanence. Lorsque la pression d'huile est rétablie, le voyant de pression d'huile moteur s'éteint et la puissance du moteur n'est plus limitée.

ATTENTION

L'huile moteur est très chaude immédiatement après la conduite du véhicule et peut causer des brûlures lors du remplacement. Remplacer l'huile moteur après qu'elle ait refroidi.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

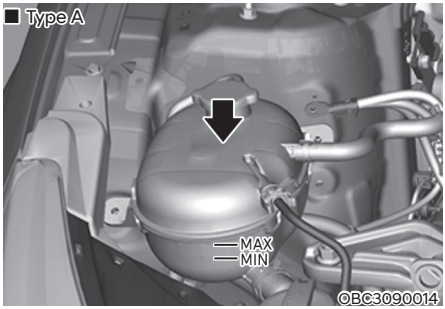
Le réservoir du système de refroidissement à haute pression est rempli de liquide de refroidissement antigel en toutes saisons. Le réservoir est rempli à l'usine.

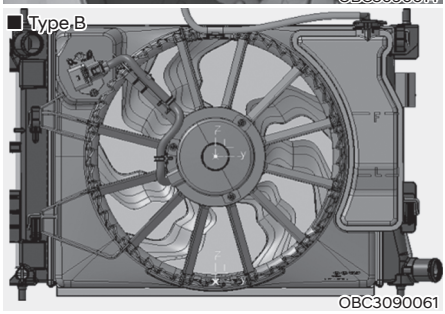
Vérifier la protection antigel et le niveau du liquide de refroidissement au moins une fois par an, au début de l'hiver et avant de rouler dans des régions froides.

REMARQUE

- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut fissurer le moteur. Pour éviter tout dommage, ajoutez le liquide de refroidissement lentement, en petites quantités.**
- **Ne conduisez pas sans liquide de refroidissement. Cela pourrait endommager la pompe à eau, gripper le moteur, etc.**

Vérification du niveau du liquide de refroidissement





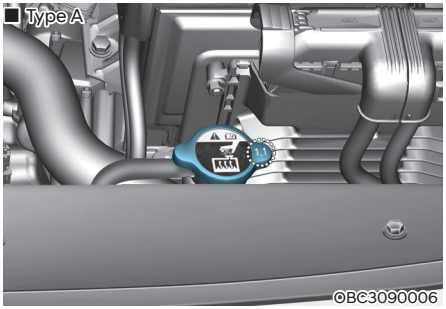
Vérifier l'état et les raccords de l'ensemble des tuyaux du système de refroidissement et du réchauffeur. Remplacer tous les tuyaux déformés ou détériorés.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères F et L situées sur le côté du réservoir du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid.

Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, ajoutez la quantité appropriée d'eau distillée (déminéralisée).

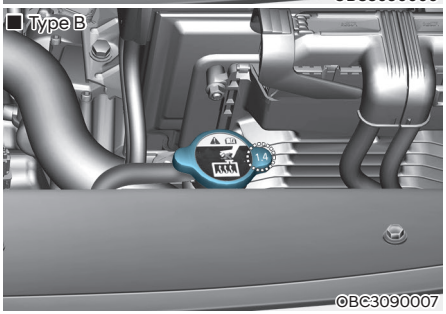
Ramenez le niveau sur le repère [F(Full)], mais ne versez pas trop de liquide. Si vous devez ajouter fréquemment du liquide, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

■ Type A



OBC3090006

■ Type B



OBC3090007

AVERTISSEMENT



Ne retirez pas le bouchon du radiateur/du réservoir de liquide de refroidissement du moteur.

- **N'essayez jamais de retirer le bouchon du radiateur/du réservoir de liquide de refroidissement du moteur lorsque le moteur est en marche ou chaud.**
- **Cela pourrait entraîner des dommages au système de refroidissement et au moteur et des blessures graves dues à la fuite de liquide de refroidissement ou de vapeur chaude.**
- **Couper le moteur et attendre qu'il refroidisse. Il convient d'être extrêmement prudent lorsque vous enlevez le bouchon du radiateur. Envelopper le bouchon d'une serviette épaisse et le tourner doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au premier blocage. Reculez-vous le temps que la pression s'échappe du système de refroidissement.**
- **Une fois que la totalité de la pression a été libérée, appuyez sur le bouton, à l'aide d'une serviette épaisse, et continuez à le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.**
- **Même si le moteur ne fonctionne pas, ne retirez pas le bouchon du radiateur/du réservoir de liquide de refroidissement du moteur ni le bouchon de vidange lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent encore de s'échapper sous la pression et occasionner des blessures graves.**

AVERTISSEMENT

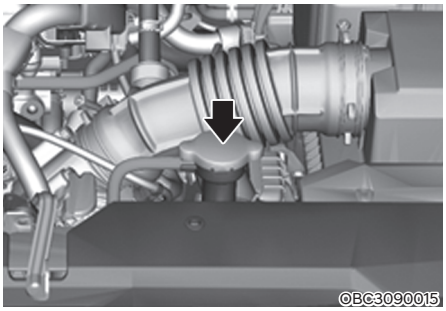


Le moteur électrique (ventilateur de refroidissement) est commandé par la température du liquide de refroidissement du moteur, la pression du réfrigérant et la vitesse du véhicule.

Il peut parfois fonctionner même lorsque le moteur ne tourne pas. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez à proximité des pales du ventilateur de refroidissement afin de ne pas être blessé par les pales d'un ventilateur en rotation. Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur diminue, le moteur électrique s'éteint automatiquement. Cette situation est normale.

Le moteur électrique (ventilateur de refroidissement) peut fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le câble négatif de la batterie.

AVERTISSEMENT



1. **Vérifiez si l'étiquette du bouchon du radiateur est bien droite devant.**
2. **Veillez à ce que les petites saillies à l'intérieur du bouchon du radiateur soient bien enclenchées.**

Liquide de refroidissement recommandé

- Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, utilisez d'eau distillée (déminéralisée) et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé contre la corrosion et le gel par un liquide de refroidissement (d'éthylène glycol) à base phosphate.
- N'UTILISEZ PAS de liquide de refroidissement à base d'alcool ou de méthanol ou ne le mélangez pas avec le liquide de refroidissement spécifié.
- N'utilisez pas une solution contenant plus de 60 % d'antigel ou moins de 35 % d'antigel ce qui réduirait l'efficacité de la solution.

Pour les proportions du mélange, reportez-vous au tableau suivant.

Température Ambiante	Proportion du mélange en pourcentage (volume)	
	Antigel	Eau
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

Informations

Si vous n'êtes pas certain du mélange à utiliser, optez pour un rapport moitié eau moitié antigel, le plus simple à mettre en oeuvre. Il peut être utilisé par des températures à partir de -35 °C (-31°F).

Changement du liquide de refroidissement moteur

Nous recommandons que le liquide de refroidissement soit changé par un concessionnaire HYUNDAI agréé conformément au calendrier d'entretien figurant au début de ce chapitre.

REMARQUE

Mettez un chiffon ou un tissu épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide, en débordant, n'endommage des pièces du moteur telles que l'alternateur.

AVERTISSEMENT

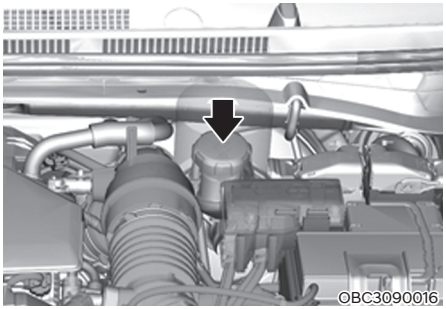
N'utilisez pas de liquide de refroidissement ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.

Le liquide de refroidissement peut réduire considérablement la visibilité et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule.

Le liquide de refroidissement du moteur peut également endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.

LIQUIDE DE FREINS/D'EMBRAYAGE (LE CAS ÉCHÉANT)

Vérification du niveau de liquide de frein/d'embrayage



Vérifiez régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Le niveau du liquide doit se trouver entre les repères «MIN» et «MAX», figurant sur le côté gauche ou droit du réservoir.

Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter le liquide de frein/ d'embrayage, nettoyez la zone autour du bouchon de réservoir avec soin pour éviter toute contamination du liquide.

Si le niveau est bas, ajustez le liquide au niveau MAX. Le niveau baisse avec un certain kilométrage accumulé. Ceci est une condition normale associée à l'usure des garnitures de frein.

Si le niveau du liquide est trop bas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Informations

Utilisez uniquement le liquide de frein/d'embrayage spécifié. (Reportez-vous au chapitre "Lubrifiants recommandés et contenances" dans le chapitre 2.)

Informations

Avant d'enlever le capuchon du bocal de liquide de frein lire attentivement les informations indiquées dessus.

Informations

Nettoyer le capuchon avant de le retirer. Uilisezuniquement du liquide de frein DOT4 provenant d'un bidon fermé.

AVERTISSEMENT

Si vous êtes amené à ajouter régulièrement du liquide de frein/d'embrayage, cela peut indiquer une fuite dans le système de freinage/ d'embrayage. Nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Évitez tout contact du liquide de frein/d'embrayage avec les yeux. En cas de projection de liquide de frein/d'embrayage dans les yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

REMARQUE

- **Ne laissez pas le liquide de frein/d'embrayage entrer en contact la peinture du véhicule, car cela peut endommager la peinture.**
- **Le liquide de frein/d'embrayage exposé à l'air ambiant pendant une période prolongée ne doit jamais être utilisé car sa qualité ne peut pas être garantie. Il doit être correctement rangé.**
- **Ne rajoutez pas un type de liquide inapproprié. Quelques gouttes d'huile minérale comme de l'huile de moteur dans le système de freinage/d'embrayage peuvent endommager des pièces de ce système.**

SYSTEME DE TRANSMISSION MANUELLE INTELLIGENTE (IMT) LIQUIDE D'ACTIONNEUR

Vérification du niveau de liquide de l'actionneur du système IMT

Dans des conditions de conduite normales, le niveau du liquide de l'actionneur ne baisse pas rapidement.

Cependant, le taux de consommation d'huile peut augmenter à mesure que le kilométrage du véhicule augmente, et les fuites dans les pièces liées à l'actionneur peuvent entraîner une augmentation de la consommation d'huile de l'actionneur du système IMT. Vérifiez régulièrement et assurez-vous que le niveau du liquide d'huile de l'actionneur du système IMT se situe entre les repères MIN et MAX.

Si le niveau d'huile est inférieur à la marque MIN, faites vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Nous vous recommandons de vous adresser à un concessionnaire/partenaire de service agréé HYUNDAI.

N'utilisez que le fluide d'actionnement du système IMT spécifié. (Reportez-vous aux Lubrifiants et capacités recommandés.) Ne jamais mélanger différents types de fluides.

REMARQUE

Perte de liquide de l'actionneur du système IMT. Dans le cas où l'actionneur du système IMT nécessite des ajouts fréquents de liquide, vous devez faire inspecter le système par un atelier professionnel.

Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé pour de plus amples détails.

REMARQUE

Liquide d'actionneur de système IMT

Lorsque vous changez et ajoutez du liquide d'actionneur du système IMT, manipulez-le avec précaution.

Ne le laissez pas entrer en contact avec vos yeux.

Si le liquide d'actionneur du système IMT entre accidentellement en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec une grande quantité d'eau fraîche du robinet.

Faites-vous examiner les yeux par un médecin dès que possible.

ATTENTION

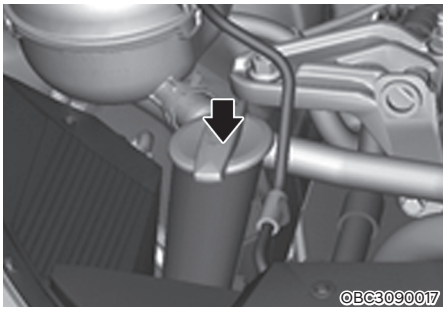
Ne laissez pas le liquide de l'actionneur du système IMT entrer en contact avec la peinture de la carrosserie du véhicule, car cela endommagerait la peinture.

Liquide d'actionneur de système IMT exposé à l'air ambiant pendant une période prolongée ne doit jamais être utilisé car sa qualité ne peut pas être garantie. Il doit être éliminé de manière appropriée.

Ne rajoutez pas un type de liquide inapproprié. Quelques gouttes d'huile à base minérale, comme l'huile moteur, dans votre actionneur du système IMT peuvent endommager les pièces de l'actionneur du système IMT.

LIQUIDE LAVE-GLACE

Vérification du niveau du liquide lave-glace



Vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir de liquide lave-glace et ajoutez du liquide si nécessaire.

Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau.

Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

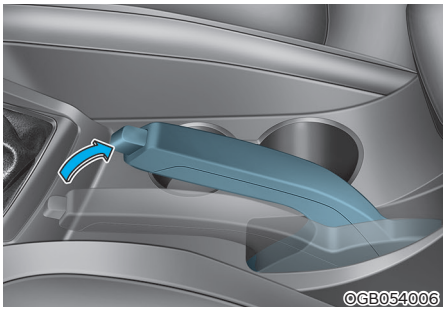
AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves, voire mortelles, prenez les précautions suivantes lorsque vous manipulez du liquide lave-glace:

- **N'utilisez pas de liquide de refroidissement ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace. Le liquide de refroidissement peut réduire considérablement la visibilité et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.**
- **Évitez tout contact entre le lave-glace ou le réservoir du liquide lave-glace et une étincelle ou une flamme nue. Le liquide lave-glace peut contenir de l'alcool et peut prendre feu.**
- **Évitez toute ingestion de liquide lave-glace et tout contact avec la peau. Le liquide lave-glace est toxique pour les hommes et les animaux.**
- **Tenez le liquide lave-glace éloigné des enfants et des animaux.**

FREIN DE STATIONNEMENT

Vérification du frein de stationnement



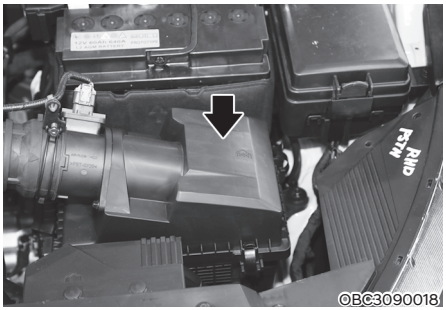
Vérifiez la course du frein de stationnement en comptant le nombre de « clics ».

Le frein de stationnement seul doit immobiliser le véhicule dans une pente. Si la course n'est pas égale à la valeur spécifiée, nous vous conseillons de faire réviser le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Course: 5-7 "clics" à une force de 20 kg (44 livres, 196 N).

FILTRE À AIR

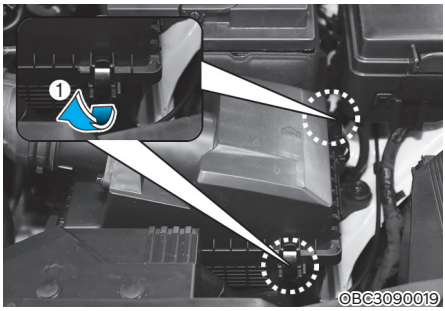
Remplacement du filtre

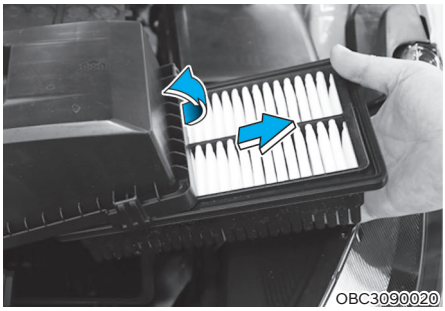


Le filtre à air peut être nettoyé à l'air comprimé lors de l'inspection.

Ne tentez pas de le nettoyer ou de le rincer, car l'eau pourrait l'endommager.

S'il est sale, remplacez-le.





1. Desserrez les clips de fixation du couvercle du filtre à air et ouvrez le couvercle.
2. Essuyez l'intérieur du filtre à air.
3. Remplacez le filtre à air.
4. Verrouillez le couvercle à l'aide des clips de fixation du couvercle.
5. Vérifiez que le couvercle est bien installé.

Informations

Si vous utilisez le véhicule dans des endroits très poussiéreux ou couverts de sable, remplacez cet élément à des intervalles plus réduits que ceux habituellement recommandés (Reportez-vous au "Entretien dans des conditions sévères" dans ce chapitre.).

REMARQUE

- **Ne roulez pas lorsque le filtre à air a été retiré. Cela entraînerait une usure excessive du moteur.**
- **Lorsque vous ôtez le filtre à air, veillez à ce que de la poussière ou de la saleté ne pénètrent pas dans l'admission d'air, ce qui entraînerait des dégâts.**
- **Utilisez les pièces d'origine HYUNDAI ou l'équivalent prévu pour votre véhicule. L'utilisation de pièces non d'origine pourrait endommager le capteur de débit d'air.**

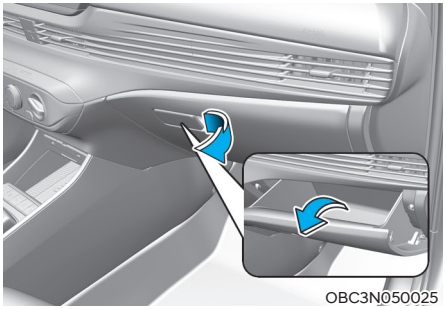
FILTRE À AIR DE LA CLIMATISATION

Vérification du filtre

Le filtre à air du conditionnement d'air doit être remplacé en fonction du Programme de Maintenance. Si le véhicule est utilisé dans une ville très fortement polluée ou sur des routes accidentées et poussiéreuses pendant une longue période, il doit être inspecté plus fréquemment et remplacé plus tôt. Si vous souhaitez remplacer le filtre à air de la climatisation vous-même, respectez la procédure suivante et veillez à ne pas endommager les autres pièces.

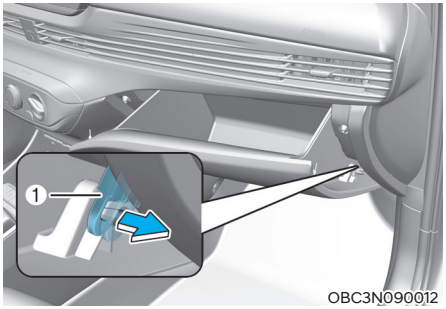
Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien.

Remplacement du filtre



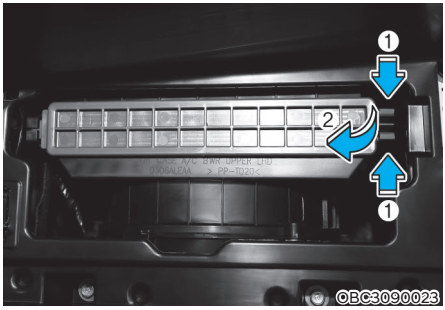
OBC3N050025

1. Ouvrez la boîte à gants.



OBC3N090012

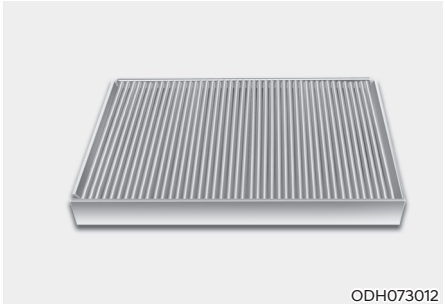
2. Appuyez dans les deux côtés de la boîte à gants comme illustré. Ceci permet de s'assurer que les goupilles d'arrêt de la boîte à gants seront relâchées de leur emplacement de maintien permettant à la boîte à gants d'être en suspension.



OBC3090023

3. Appuyez et maintenez le système de verrouillage sur le côté droit du couvercle.
4. Extrayez le couvercle en tirant dessus.
5. Remplacez le filtre à air de la climatisation.
6. Réinstallez les éléments dans l'ordre inverse du démontage.

REMARQUE



ODH073012

Lorsque vous installez un nouveau filtre à air de climatisation, veillez à orienter la flèche (↓) vers le bas. Si le filtre n'est pas correctement installé, il peut perdre en efficacité et le système risque d'être excessivement bruyant.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Contrôle des essuie-glaces

Si une matière étrangère entre en contact avec le pare-brise ou les balais d'essuie-glace, ces derniers perdent de leur efficacité.

Ces matières étrangères sont souvent des insectes, de la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude utilisés par les stations de lavage. Si les balais ne sont plus efficaces, nettoyez le pare-brise et les balais avec un bon produit nettoyant ou un détergent doux, puis rincez soigneusement à l'eau pure.

REMARQUE

Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glace et d'autres composants, n'essayez pas:

- **D'utilisez d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ou d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.**
- **D'actionner les balais d'essuie-glace manuellement.**
- **D'utilisez les balais d'essuie-glace non spécifiée.**

Informations

Les cires chaudes appliquées par les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Informations

Les balais d'essuie-glace sont des articles consommables. L'usure normale des essuie-glaces peut ne pas être couverte par la garantie de votre véhicule.

Remplacement des balais

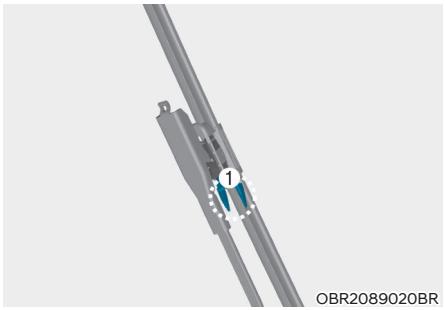
Lorsque les essuie-glaces ne nettoient plus correctement le pare-brise, les balais peuvent être usés ou fissurés et doivent être remplacés.

ATTENTION

- **Afin d'éviter d'endommager le capot et les bras d'essuie-glace, les bras d'essuie-glace ne doivent être soulevés que lorsqu'ils sont en position supérieure d'essuyage.**
- **Reposez toujours les bras d'essuie-glace sur le pare-brise avant de conduire.**

Balais d'essuie-glace avant

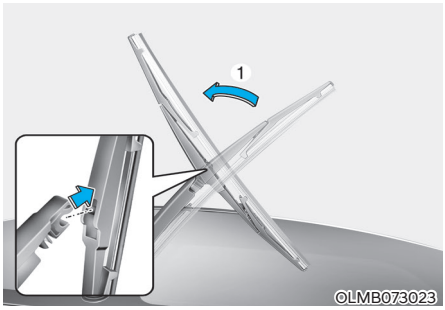

OBR2089019BR



OBR2089020BR

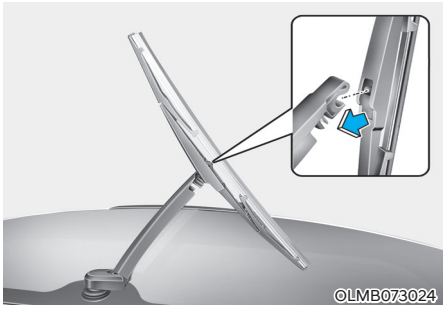
1. Levez le bras d'essuie-glace.
2. Appuyez et maintenez les deux clips du balai d'essuie-glace (1) et déposez le balai du bras d'essuie-glace.
3. Posez le nouvel ensemble de bras.
4. Retourner le balais d'essuie-glace vers le pare-brise.

Balais d'essuie-glaces de la fenêtre arrière (le cas échéant)



OLMB073023

1. Lever le bras de l'essuie-glace et tourner l'assemblage du balai d'essuie-glace (1).
2. Enlevez l'assemblage du balai d'essuie-glace.


OLMB073024

3. Installez le nouveau balai en introduisant la partie centrale dans la fente du bras d'essuie-glace jusqu'à ce vous entendiez un clic indiquant qu'il est en position.
4. Assurez-vous que le balai est fermement installé en essayant doucement de le sortir.

Afin d'éviter tout endommagement des balais d'essuie-glace ou d'autres composants, nous vous conseillons de faire remplacer le balai par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

BATTERIE

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute BLESSURE GRAVE ou MORTELLE lorsque vous vous trouvez à proximité de la batterie ou que vous intervenez dessus, respectez les consignes suivantes:



Lisez attentivement les instructions suivantes lorsque vous manipulez une batterie.



Portez des lunettes conçues spécifiquement pour protéger les yeux des projections d'acide.



Tenez la batterie éloignée de toute source de flammes, d'étincelles ou de chaleur.



Les éléments de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, un gaz hautement combustible susceptible d'exploser s'il est enflammé.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique hautement corrosif. Évitez tout contact entre l'acide sulfurique et la peau, les yeux, les vêtements.

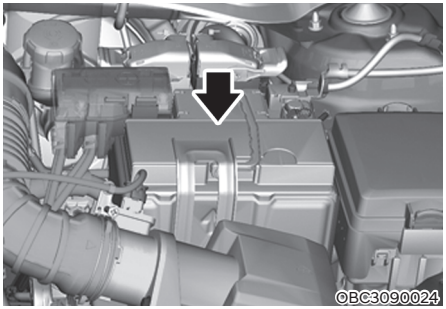
Si de l'électrolyte gicle dans vos yeux, rincez vos yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin. Si votre peau entre en contact avec l'électrolyte, lavez soigneusement la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

- **Lorsque vous soulevez une batterie dans un coffret en plastique, une pression excessive sur le coffret peut libérer de l'acide sulfurique. Soulevez la batterie à l'aide d'un porte-batterie ou en plaçant vos mains sur les coins opposés.**
- **N'essayez pas de démarrer une batterie avec des câbles si la batterie déchargée est gelée.**
- **N'essayez jamais de recharger la batterie lorsque les câbles de la batterie sont branchés.**
- **Le système d'allumage électrique présente une tension élevée. Ne touchez JAMAIS les éléments de ce système pendant que le moteur est en marche ou si le bouton de Démarrage/Arrêt du Moteur est sur la position ON.**
- **Ne laissez pas les câbles de démarrage (+) et (-) se toucher. Cela pourrait provoquer des étincelles.**
- **Si vous tentez de démarrer le moteur avec des câbles alors que la batterie est faiblement chargée ou gelée, celle-ci risque de se fendre ou d'exploser.**
- **Des fuites d'électrolyte de batterie dues à des passages répétés dans des virages serrés (par ex. sur des circuits) peuvent causer des problèmes de sécurité. Évitez de conduire de façon répétée dans des virages serrés.**

REMARQUE

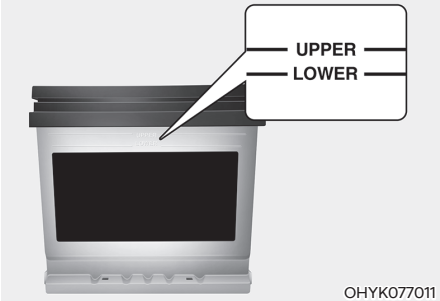
En cas de connexion d'appareils électriques non agréés à la batterie, la batterie peut se décharger. N'utilisez jamais d'appareil non agréé.

Pour un fonctionnement optimal de la batterie



- Fixez solidement la batterie.
- Gardez la batterie propre et sèche.
- Gardez les bornes et les raccords propres, serrés et enduits de vaseline ou de graisse.
- Rincez immédiatement tout électrolyte renversé sur la batterie à l'aide d'une solution à base d'eau et de bicarbonate de sodium.
- Si le véhicule est inutilisé pendant une période prolongée, débranchez les câbles de batterie.

Information
- Pour batteries marquées UPPER et LOWER



Si la batterie de votre véhicule indique les mentions LOWER (MIN) et UPPER (MAX) sur le côté, vous devez vérifier le niveau d'électrolyte.

Le niveau doit se situer entre LOWER (MIN) et UPPER (MAX). Si le niveau d'électrolyte est faible, un ajout d'eau distillée (déminéralisée) est nécessaire (n'ajoutez en aucun cas de l'acide sulfurique ou tout autre électrolyte).

Veillez à ne pas renverser d'eau distillée (ou déminéralisée) sur la surface de la batterie ou des composants adjacents.

Ne pas verser les éléments de batterie en excès.

Cela pourrait entraîner la corrosion de la batterie ou d'autres composants. Fermez correctement les bouchons des cellules. Nous vous conseillons de consulter au concessionnaire HYUNDAI agréé pour service batterie préférable.

Étiquette de capacité de la batterie

■ Par exemple



OBC3090062

❈ L'étiquette de la batterie de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

1. AGM50L-DIN: Nom du modèle HYUNDAI de la batterie
2. 12V: Tension nominale
3. 50Ah (20HR): Capacité nominale (en ampères-heures)
4. RC 80: Capacité de réserve nominale (en min.)
5. CCA 560A: Courant d'essai à froid en ampères SAE / EN

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie à base de calcium ne nécessitant aucun entretien.

- Si la batterie s'est déchargée en un laps de temps court (si les phares ou l'éclairage intérieur ont été laissés allumés pendant que le véhicule était inutilisé, par exemple), rechargez-la lentement pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une charge électrique élevée pendant l'utilisation du véhicule, rechargez-la à 20-30A pendant deux heures.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous rechargez la batterie, respectez les précautions suivantes:

- **Avant d'intervenir sur la batterie ou de la recharger, éteignez tous les accessoires et coupez le moteur.**
- **Évitez les cigarettes, étincelles ou flammes dans l'environnement de la batterie.**
- **Portez des lunettes de protection lorsque vous vérifiez la batterie en cours de chargement.**
- **La batterie doit être extraite du véhicule et placé dans une zone bien ventilée.**
- **Surveillez le chargement de la batterie et arrêtez ou réduisez le régime de charge si les éléments de la batterie commencent à dégager des gaz (bouillir) violemment ou si la température de l'électrolyte d'un élément dépasse 49°C (120°F).**
- **Le câble de batterie négatif doit être retiré en premier et installé en dernier lorsque la batterie est débranchée.**
- **Débranchez le chargeur de batterie en respectant les étapes suivantes.**
  1. **Coupez l'interrupteur principal du chargeur de batterie.**
  2. **Décrochez la pince négative de la borne négative de la batterie.**
  3. **Décrochez la pince positive de la borne positive de la batterie.**

REMARQUE

Batterie AGM (le cas échéant)

- **Aucune maintenance n'est nécessaire pour les batteries AGM (Absorbent Glass Matt). Toutefois, nous recommandons qu'une vérification du système AGM soit effectuée par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Pour charger votre batterie AGM, utilisez uniquement des chargeurs automatiques spécifiquement développés pour les batteries AGM.**
- **Lors du remplacement de la batterie AGM, nous vous conseillons d'utiliser des pièces de rechange fournies par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **N'ouvrez pas ou ne soulevez pas le cache placé au-dessus de la batterie. Cela peut entraîner des fuites au niveau de l'électrolyte interne et causer des blessures graves.**

Démarrage avec des câbles

Après un démarrage rapide à partir d'une batterie correcte, conduisez le véhicule pendant au moins 30 minutes ou laissez-le tourner au ralenti pendant au moins 60 minutes avant de l'arrêter. Le véhicule risque de ne pas redémarrer si vous l'arrêtez avant que la batterie soit suffisamment chargée. Reportez-vous à la section du chapitre 8 relative au démarrage à l'aide de câbles pour en savoir plus sur la marche à suivre.

Informations



Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé. Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

Réinitialisation des équipements

Les équipements doivent être réinitialisés après avoir déchargé ou débranché la batterie.

- Montée et descente auto des vitres (voir le chapitre 5)
- Ordinateur de bord (voir le chapitre 4)
- Système de commande de la climatisation (voir le chapitre 5)

PNEUMATIQUES ET ROUES

AVERTISSEMENT

Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident. Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, prendre les précautions suivantes:

- **Vérifiez régulièrement la pression de gonflage ainsi que l'usure et les dégâts de vos pneus.**
- **L'étiquette relative aux pneus située du côté conducteur indique la pression des pneus recommandée pour votre véhicule. Utilisez toujours un manomètre pour mesurer la pression des pneus. L'usure des pneus due à une pression de gonflage trop élevée ou trop faible pouvant entraîner un mauvais comportement.**
- **Vérifiez la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.**
- **Vérifier vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts. Des pneus usés peuvent provoquer une perte d'effet de freinage, de contrôle de la direction, et d'adhérence.**
- **Remplacez TOUJOURS vos pneus par des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine. L'utilisation de pneus et de roues d'autres dimensions peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule, une perte de contrôle ou un dysfonctionnement de l'ABS susceptible de provoquer un accident grave.**

Entretien des pneumatiques

Pour un entretien correct, une sécurité et une économie de carburant optimales,vousdevez toujours maintenir les pneus aux pressions de gonflage recommandées et rester dans les limites de charge et de répartition des poids recommandées pour votre véhicule.



Toutes les caractéristiques (dimensions et pressions) figurent sur une étiquette le montant central gauche.

Pressions de gonflage recommandées à froid

La pression de tous les pneus (y compris la roue de secours) doit être vérifiée tous les jours lorsque les pneus sont froids. Le terme «Pneus froids» signifie que le véhicule n'a pas roulé depuis au moins trois heures ou a parcouru une distance inférieure à 1,6 km (1 mile).

Des pneumatiques chauds ont normalement une pression de gonflage supérieure à celle recommandée de 28 à 41 kPa (4 à 6 psi). Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster leur pression car ils seront alors sous-gonflés. Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous au chapitre «Pneumatiques et roues» dans le chapitre 2.

AVERTISSEMENT

Pour une conduite optimale du véhicule et une usure minimale des pneus, respectez les pressions recommandées.

Le sur-gonflage ou le sous-gonflage peut réduire la durée de vie du pneu, nuire à la conduite et entraîner une défaillance subite des pneus. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

Un sous-gonflage important peut entraîner un échauffement démesuré entraînant des éclatements, un déchapage des pneumatiques ainsi que d'autres types de dégâts susceptibles de vous faire perdre le contrôle du véhicule. Le risque est beaucoup plus élevé lorsqu'il fait chaud et que vous conduisez à vive allure pendant une période prolongée.

REMARQUE

- **Le sous-gonflage entraîne une usure excessive, une conduite plus difficile et augmente la consommation de carburant. Il est possible que les roues se déforment. Maintenez vos pneus aux pressions de gonflage recommandées. Si un pneu nécessite un regonflage fréquent, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Le sur-gonflage entraîne une conduite dure, une usure excessive au centre de la bande de roulement du pneumatique et un risque plus élevé que les obstacles rencontrés sur la route endommagent les pneus.**

Vérifiez la pression de gonflage des pneumatiques

Vérifiez vos pneus (roue de secours incluse) au moins une fois par mois.

Mode de vérification

Pour vérifier la pression des pneumatiques, utilisez un manomètre de bonne qualité. Il est impossible de dire que la pression des pneus est correcte simplement en les observant. Des pneus à structure radiale peuvent sembler correctement gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.

Ôtez le bouchon de valve du corps de la valve du pneu. Pour mesurer la pression, enfoncez fermement le manomètre pour pneu dans la valve. Si la pression de gonflage du pneu froid correspond à la pression recommandée sur le pneu et l'étiquette indiquant les pressions recommandées, aucun ajustement n'est nécessaire. Si la pression est basse, ajoutez de l'air jusqu'à atteindre la pression recommandée. Veillez à remettre les bouchons de valve sur les corps de valve. Sans le bouchon de valve, de la saleté ou de l'humidité peuvent pénétrer dans l'obus de valve et entraîner une fuite d'air. Si un bouchon de valve est manquant, faites-le

remplacer dès que possible.

Si vous surgonflez le pneu, libérez de l'air en poussant sur la tige en métal au centre de la valve du pneu. Vérifiez à nouveau la pression du pneu à l'aide du manomètre. Veillez à remettre les bouchons de valve sur les corps de valve. Sans le bouchon de valve, de la saleté ou de l'humidité peuvent pénétrer dans l'obus de valve et entraîner une fuite d'air. Si un bouchon de valve est manquant, faites-le remplacer dès que possible.

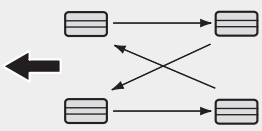
Permutation des pneumatiques

Pour équilibrer l'usure de la bande de roulement, HYUNDAI recommande de permuter les pneus tous les 15.000 km (10.000 miles) ou avant si l'usure s'avère irrégulière.

Lors de la permutation, vérifiez l'équilibrage des pneus.

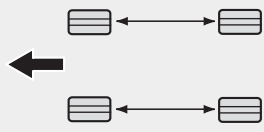
Lors de la permutation, vérifier l'usure et les dégâts. Une usure anormale est généralement due à une pression incorrecte des pneus, à un mauvais parallélisme, à un mauvais équilibrage, à un freinage brusque ou à un virage pris très rapidement. Recherchez des bosses sur la bande de roulement ou sur le côté du pneu. Remplacez le pneu si vous constatez l'un de ces dysfonctionnements. Remplacez le pneu si la toile ou le fil câblé est visible. Après la permutation, vérifiez la pression des pneus avant et arrière et vérifiez que les écrous sont bien serrés (Couple correct 11~13 kgf·m [79~94 lbf·ft]).

■ Sans roue de secours



CBGQ0707

■ Pneus directionnels (le cas échéant)



CBGQ0707A

L'usure des disques de frein doit être vérifiée à chaque permutation des pneus.

Informations

Les côtés extérieurs et intérieurs des pneus asymétriques sont facilement reconnaissables. Lorsque vous montez un pneu asymétrique, veillez à placer à l'extérieur le côté signalé comme tel. L'installation du côté intérieur à l'extérieur affectera les performances de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la roue de secours compacte (le cas échéant) pour la permutation.**
- **Ne mêlez en aucun cas pneus à structure diagonale et pneus à structure radiale. Cela peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule et une perte de contrôle susceptible de provoquer un accident.**

Parallélisme et équilibrage des roues

Le parallélisme et l'équilibrage des roues ont été réalisés soigneusement en usine pour optimiser la durée de vie des pneus et la performance générale.

La plupart du temps, vous n'aurez pas besoin de refaire le parallélisme. Toutefois, si vous remarquez une usure inhabituelle des pneus ou que votre véhicule a tendance à porter d'un côté, il peut être nécessaire de refaire le parallélisme des roues.

Si vous remarquez que votre véhicule vibre sur des routes lisses, il se peut que vous deviez procéder au rééquilibrage des roues.

REMARQUE

Des poids d'équilibrage inappropriés peuvent endommager les roues en aluminium de votre véhicule. Utilisez uniquement des poids d'équilibrage approuvés.

Remplacement des pneumatiques



Si le pneu présente une usure homogène, un témoin d'usure de la bande de roulement apparaît comme une bande solide en travers de la sculpture. L'épaisseur de la bande de roulement du pneumatique est alors inférieure à 1,6 mm (1/16 pouces). Dans ce cas, remplacez le pneu.

N'attendez pas que la bande apparaisse sur toute la largeur de la bande de roulement avant de remplacer le pneu.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES:

- **Remplacez vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts. Des pneus usés peuvent provoquer une perte d'effet de freinage, de contrôle de la direction, et d'adhérence.**
- **Remplacez TOUJOURS vos pneus par des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine. L'utilisation de pneus et de roues d'autres dimensions peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule, une perte de contrôle ou un dysfonctionnement de l'ABS susceptible de provoquer un accident grave.**
- **Il est recommandé de remplacer les deux pneus (ou roues) avant ou arrière en même temps. En remplaçant un pneu seulement, vous risquez de réduire sérieusement la tenue de route de votre véhicule.**
- **Les pneus s'usent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Quelle que soit la bande de roulement restante, HYUNDAI recommande de remplacer les pneus après six (6) ans d'utilisation normale.**
- **La chaleur provoquée par des climats chauds ou des fortes charges fréquentes peut accélérer le processus d'usure. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle pouvant occasionner un accident.**

Remplacement du pneu de secours compact (le cas échéant)

Un pneu de secours compact a une durée de vie plus courte qu'un pneu de secours normal. Remplacez-le dès que les témoins d'usure sont visibles au niveau du pneu. Le pneu de secours compact de remplacement doit être de la même dimension et du même matériau que le pneu de série de votre véhicule et il doit être monté sur la même roue que la roue de secours compacte. Le pneu de secours compacte n'est pas conçue pour être monté sur une roue de dimension habituelle et la roue de secours compacte n'est pas conçue pour recevoir un pneu de dimension normale.

AVERTISSEMENT

Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible pour éviter une défaillance de la roue de secours et une perte de contrôle occasionnant un accident. Le pneu de secours compact doit servir en cas d'urgence uniquement. Ne roulez pas à plus de 80 km/h avec cette roue.

Remplacement des roues

Si vous remplacez les roues pour une raison quelconque, veillez à ce que les nouvelles roues soient identiques aux roues d'usine en termes de diamètre, de largeur de jante, et de décalage.

Traction des pneumatiques

La traction des pneus peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés, incorrectement gonflés ou sur des surfaces glissantes. Les pneus doivent être remplacés dès que des témoins d'usure de la bande de roulement apparaissent. Pour réduire l'éventualité d'une perte de contrôle du véhicule, ralentissez en cas de pluie, neige ou verglas sur la route.

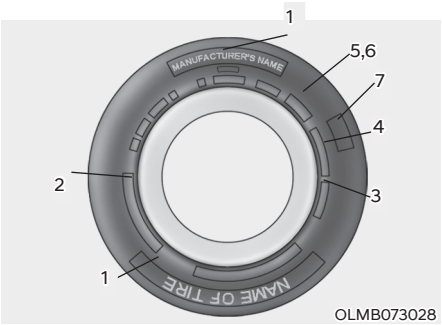
Entretien des pneumatiques

Outre la pression de gonflage appropriée, un parallélisme satisfaisant permet de réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faites vérifier le parallélisme par votre concessionnaire.

Si vous faites monter de nouveaux pneus, assurez-vous qu'ils soient équilibrés. Le confort de conduite ainsi que la durée de vie des pneus en seront accrus. En outre, un pneu doit toujours être rééquilibré après avoir été enlevé de la roue.

Étiquetage sur le flanc du pneumatique

Cet étiquetage identifie et décrit les caractéristiques fondamentales du pneu et donne le numéro d'identification du pneu (TIN) comme certification de la norme de sécurité. Ce numéro TIN peut permettre d'identifier le pneu en cas de rappel.



1. Fabricant ou marque

Le fabricant ou la marque sont inscrits.

2. Désignation de la dimension du pneumatique

Une désignation correspondant à la dimension du pneu figure sur le flanc du pneu. Vous aurez besoin de cette information lorsque vous remplacerez vos pneus. Explication des lettres et des chiffres figurant dans cette désignation.

Exemple de désignation de dimension du pneu:

(Ces chiffres sont fournis à titre d'exemple uniquement. La désignation de dimension de pneu peut varier en fonction du véhicule.)

185/65R15 88 H

185 - Largeurdupneu en millimètres.

65 - Rapport d'aspect. Rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.

R - Codeconstructiondu pneu (Radial).

15 - Diamètre de la jante en pouces.

88 - Indice de charge, code numérique associé à la charge maximale pouvant être supportée par le pneu.

H - Symbole de la cote de vitesse. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau des cotes de vitesse dans la présente section.

Désignation de la dimension de la roue

Des informations importantes, qui vous seront utiles en cas de remplacement, figurent également sur les roues. Explication des lettres et des chiffres figurant dans la désignation de la dimension de la roue.

Exemple de désignation de dimension de la roue:

6.0J X 15

6.0 - Largeur de la jante en pouces.

J - Désignation du contour de la jante.

15 - Diamètre de la jante en pouces.

Cotes de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous répertorie les différentes cotes de vitesse utilisées par les véhicules de tourisme. La cote de vitesse est indiquée dans la désignation de dimension du pneu figurant sur le flanc du pneu. Ce symbole correspond à la vitesse de conception maximale de ce pneu.

Symbole de la cote de vitesse	Vitesse Maximale
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Vérification de la durée de vie du pneu (TIN: Numéro d'identification du pneu)

Tout pneu ayant plus de six ans, y compris celui de rechange basé sur la date de fabrication, doit être remplacé. La date de fabrication d'un pneu figure sur le flan (intérieur ou extérieur). La date correspond à un numéro DOT (Department Of Transportation) constitué de lettres et de chiffres. Vous pouvez déterminer la date de fabrication d'un pneu grâce aux quatre derniers chiffres du code DOT.

DOT: XXXX XXXX OOOO

Le début du Code DOT correspond à un numéro de code usine, la dimension du pneu, la sculpture de la bande de roulement, les quatre derniers chiffres indiquant la semaine et l'année de fabrication.

Par exemple:

DOT XXXX XXXX 1521 signifie que le pneu a été fabriqué la 15ème semaine de l'année 2021.

4. Composition et matériau des plis de pneumatique

Le nombre de couches ou de plis de toile caoutchoutée entrant dans la composition du pneu. Les fabricants de pneus doivent également indiquer si les matériaux utilisés pour la fabrication du pneu comprennent l'acier, le nylon, le polyester ou autres. La lettre «R» indique une structure radiale; la lettre «D» indique une structure diagonale et la lettre «B» indique une structure ceinturée croisée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Ce nombre indique la quantité maximale de pression d'air autorisée dans le pneu. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous à l'étiquette correspondante.

6. Capacité de charge maximale

Ce nombre indique la charge maximale pouvant être supportée par le pneu en kilogrammes et en livres. En cas de remplacement des pneumatiques, utilisez toujours un pneu ayant la même capacité de charge que le pneu installé en usine.

7. Classement de l'usure de la bande de roulement

L'indice de qualité du pneu figure selon les cas sur le flanc entre l'épaulement et la largeur maximale du boudin.

Par exemple:

USURE DE LA BANDE DE ROULEMENT 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Usure de la bande de roulement

La catégorie de l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur le taux d'usure du pneu établi à la suite de tests s'inscrivant dans un programme de tests lancé par le gouvernement. Par exemple, un pneu classé 150 s'userait une fois et demi plus (1½) vite qu'un pneu classé 100 par les tests du gouvernement.

La performance relative des pneus dépend de leurs conditions d'utilisation. Toutefois, la performance peut s'écarter de la norme en raison de variations des habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences dans les caractéristiques des routes et du climat.

Ces catégories sont moulées sur les flancs des pneus des véhicules de tourisme. Les catégories des pneus disponibles en équipement standard ou en option peuvent varier.

Motricité - AA, A, B & C

Les catégories de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont AA, A, B et C. Les catégories représentent la capacité des pneus à s'immobiliser sur une chaussée humide, mesurée dans un programme de tests lancés par le gouvernement et effectués sur le bitume et le béton. Un pneu marqué d'un C indique une faible performance de traction.

AVERTISSEMENT

Le niveau de traction assigné à ce pneu s'appuie sur des tests de traction et de freinage en ligne droite et ne prend pas en compte les caractéristiques propres à certaines situations (accélération, virages, aquaplaning, traction extrême).

Température -A, B & C

Les catégories de température sont A (la plus élevée), B et C. Les catégories représentent la résistance du pneu à réchauffement et sa capacité à se refroidir lorsqu'il est testé, dans des conditions spécifiques, en laboratoire.

Une température élevée prolongée peut altérer le matériau du pneu et réduire sa durée de vie, une température excessive peut entraîner une crevaison du pneu. Les catégories A et B correspondent à des niveaux de performance établis lors de tests en laboratoire et qui sont plus élevés que le minimum requis par la loi.

AVERTISSEMENT

La catégorie de température a été établie pour un pneu correctement gonflé et pas surgonflé. Une vitesse excessive, un sous-gonflage, un sur-gonflage ou une charge excessive, pris individuellement ou cumulés, peuvent occasionner un échauffement et une crevaison soudaine du pneu. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

Faible ratio des pneus

Les pneus à profil bas, dont le rapport d'aspect est inférieur à 50, permettent d'adopter un style sportif.

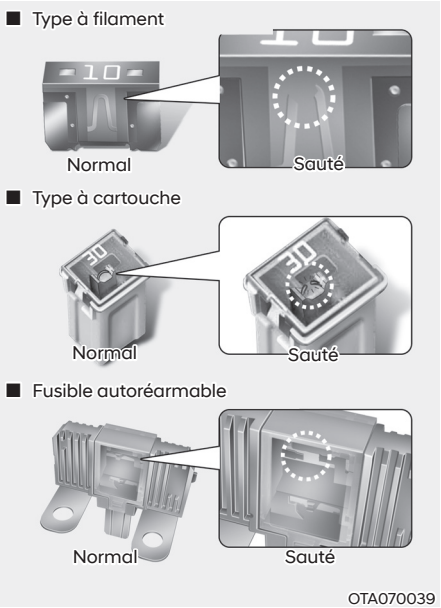
Comme les pneus à faible rapport d'aspect sont optimisés pour la tenue de route et le freinage, leur flanc est un peu plus rigide qu'un pneu standard. De plus, les pneus à faible rapport d'aspect ont tendance à être plus larges, de sorte qu'ils ont par conséquent, ont une plus grande surface de contact avec la surface de la route. Dans certains cas, ils peuvent générer plus de bruit sur la route que les pneus standard.

ATTENTION

Comme le flanc d'un pneu à faible rapport d'aspect est plus court qu'un pneu standard, la jante de la roue et le pneu lui-même sont plus facilement susceptibles d'être endommagés. Soyez prudent lorsque vous conduisez et suivez les directives ci-dessous pour minimiser les dommages à la roue et au pneu:

- **Sur les routes accidentées et les chemins, adoptez une conduite prudente pour ne pas endommager les pneus ou les roues. Ensuite, vérifiez l'état des roues et des pneus.**
- **Lorsque vous roulez sur un nid de poule, ralentisseur, une plaque d'égout ou un bord de trottoir, conduisez lentement pour ne pas endommager les pneus ou les roues.**
- **Si le pneu est soumis à un choc violent, nous vous recommandons de faire inspecter le pneu et la roue par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Pour éviter tout dommage, vérifiez l'état et la pression des pneus tous les 3.000 km (1800 miles).**
- **Il n'est pas évident de repérer les défauts des pneus. Au moindre doute concernant l'état des pneus, même si vous ne voyez aucun dommage apparent, faites contrôler le pneu ou remplacez-le pour éviter toute fuite d'air.**
- **Tout dommage au pneu consécutif au passage sur une route accidentée, un chemin, un nid de poule, une plaque d'égout ou un bord de trottoir n'est pas couvert par la garantie.**

FUSIBLES



Le système électrique d'un véhicule est protégé des dommages liés à une surcharge électrique par des fusibles.

Ce véhicule dispose de 2 (ou 3) boîtiers de fusibles, l'un situé dans le panneau d'appui côté conducteur, les autres, dans le compartiment moteur.

Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, contrôlez le fusible du circuit correspondant. Si un fusible a fondu, l'élément qui se trouve à l'intérieur a également fondu ou est endommagé.

Si le système électrique ne fonctionne pas, contrôlez d'abord le boîtier de fusibles du panneau de protection côté conducteur. Avant de remplacer un fusible fondu, coupez le moteur et tous les appareils électriques, puis débranchez le câble négatif de la batterie. Toujours remplacer un fusible sauté par un fusible du même calibre.

Si le fusible de remplacement saute à son tour, cela révèle l'existence d'un problème électrique. Évitez d'utiliser le système concerné et nous recommandons à tous de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Informations

Trois types de fusibles sont utilisés: Fusibles à filament pour les faibles ampérages, fusibles à cartouche et fusibles réarmables pour les ampérages élevés.

AVERTISSEMENT

Remplacez toujours un fusible sauté uniquement par un fusible du même calibre.

- **L'emploi d'un fusible d'un calibre supérieur risque de provoquer des dommages et de déclencher un incendie.**
- **Ne remplacez jamais le fusible approprié par du fil ou un film d'aluminium, même en cas de réparation temporaire. Il risque de provoquer des dommages importants du câblage et de déclencher un incendie.**

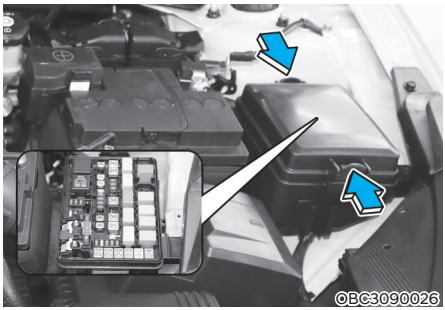
REMARQUE

N'utilisez ni tournevis ni autre objet métallique pour retirer les fusibles, car cela risquerait de provoquer un court-circuit et d'endommager le système.

Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord



1. Coupez le moteur du véhicule.
2. Placez tous les autres commutateurs en position OFF.
3. Ouvrez le couvercle du boîtier de fusibles.
4. Localisez le fusible à l'aide de l'étiquette qui se trouve dans le couvercle du panneau.

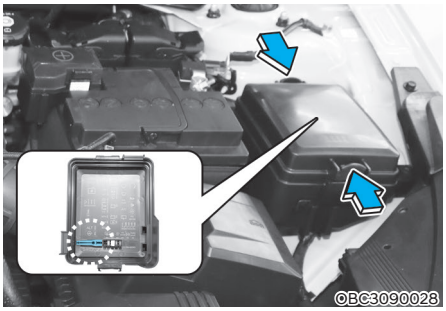


5. Retirez le fusible suspecté. Utilisez l'outil d'extraction placé dans le boîtier de fusibles du compartiment moteur.
6. Contrôlez le fusible extrait, remplacez-le s'il est sauté. Des fusibles de rechange sont disponibles dans le panneau de fusibles du tableau de bord (ou du compartiment moteur).
7. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips. Si ça tient lâchement, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

En cas urgence, si vous ne disposez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre provenant d’un circuit tel que le fusible de l’allume-cigare.

Si les phares ou d'autres composants électriques ne fonctionnent pas, mais qu'aucun fusible n'a fondu, vérifiez le panneau de fusibles du compartiment moteur. Si un fusible a fondu, remplacez-le par un fusible de même calibre.

Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur

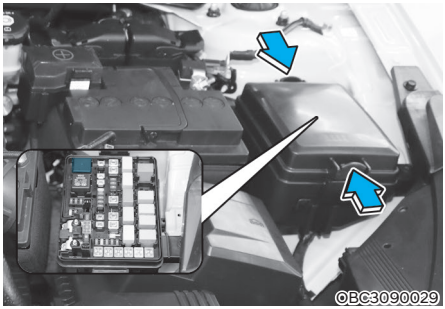


1. Coupez le moteur du véhicule.
2. Placez tous les autres commutateurs en position OFF.
3. Appuyez sur la languette du panneau de fusibles et tirez dessus pour le retirer.
4. Contrôlez le fusible extrait, remplacez-le s'il est sauté. Pour retirer ou insérer le fusible, utilisez l'extracteur de fusible situé dans le boîtier de fusibles du compartiment moteur.
5. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips. Si ça tient lâchement, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Après avoir contrôlé le boîtier de fusibles du compartiment moteur, placez solidement le couvercle du boîtier de fusibles. Vous devez entendre un «clic» lorsque le cache est bien en place. S'il n'est pas correctement fixé, de l'eau risque de pénétrer et d'entraîner une défaillance du système électrique.

Fusible autoréarmable (Fusible principal)



Si le fusible principal est sauté, il doit être retiré comme suit:

1. Coupez le moteur du véhicule.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Appuyez sur la languette du panneau de fusibles et tirez dessus pour le retirer.
4. Retirez les écrous représentés dans l'illustration ci-dessus.
5. Remplacez le fusible par un fusible neuf de même ampérage.
6. Réinstallez dans l'ordre inverse du retrait.

Si fusible autoréarmable est défectueux, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Description du panneau fusible/ relais

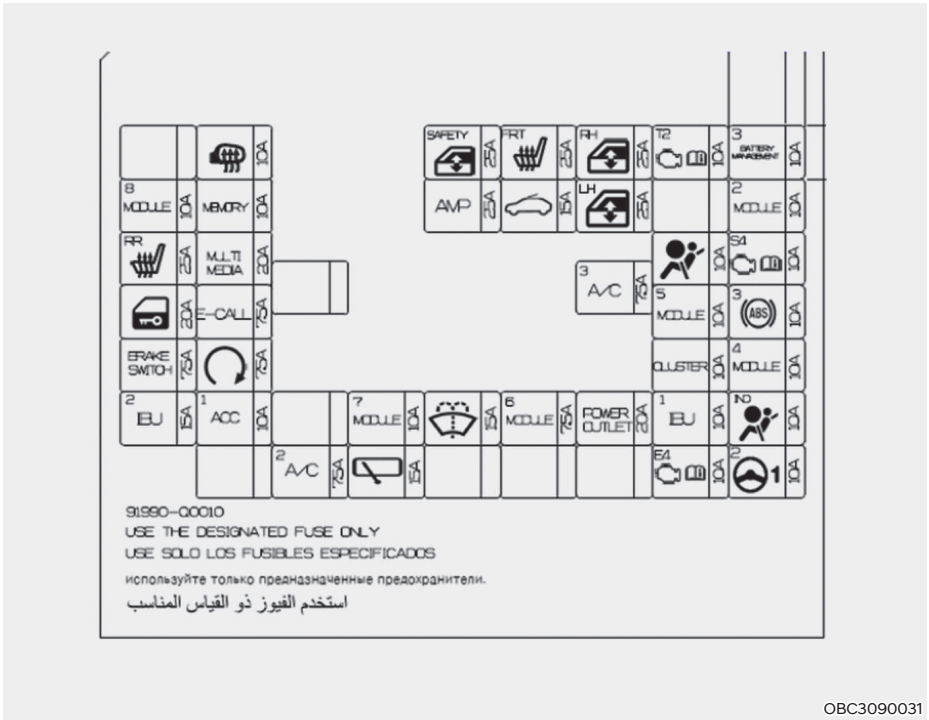
Panneau de fusibles côté du conducteur



A l'intérieur des couvercles des boîtiers de fusibles / de relais, vous pouvez trouvez l'étiquette de fusible / de relais indiquant le nom et la capacité du fusible / du relais figure.

Informations

Toutes les descriptions de boîtiers de fusibles données dans ce manuel ne s'appliquent pas à votre véhicule. Ces informations sont exactes au moment de l'impression. Si vous examinez le boîtier de fusibles de votre véhicule, reportez-vous à l'étiquette du boîtier de fusibles.



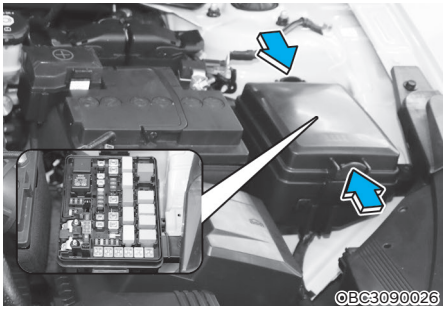
Panneau de fusibles côté du conducteur

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
RÉTROVISEUR CHAUFFANT		10A	Module de commande de climatisation, Rétroviseur extérieur à commande électrique pour conducteur/passager
SÉCURITÉ V/ÉLECTRIQUES		25A	Module de vitres électriques pour la sécurité du conducteur
AVANT CHAUFFE DE SIÈGE		25A	Module de commande de siège chauffant avant
VITRE ÉLECTRIQUE DROITE		25A	Interrupteur principal des fenêtres électriques, (Volant à gauche) Commutateurs de la vitre électrique du passager
TCU2		10A	[G3LE] Commutateur de mode sport, MTC, commutateur de gamme de transmission, module d'embrayage électronique,{MQ} [M/T et conduite à droite] Capteur d'embrayage, [G4LC] Commutateur de gamme de transmission
GESTION DE LA BATTERIE3		10A	[MILD HEV - G3LE] Module de commande BMS
MODULE 8		10A	Connecteur de liaison de données, interrupteur de verrouillage de la porte en cas de danger
MÉMOIRE		10A	Capteur de pluie, Module de commande de climatisation, Combiné d'instruments, Relais de déploiement/repliage des rétroviseurs extérieurs
AMP		25A	AMP, Convertisseur CC-CC faible (ISG*NON 48V)
TOIT OUVRANT		15A	Moteur du toit ouvrant
VITRE ÉLECTRIQUE GAUCHE		25A	Interrupteur principal des fenêtres électriques, (Volant à droite) Commutateurs de la vitre électrique du passager
MODULE 2		10A	Interrupteur de mode sport, interrupteur de feux de stop
CHAUFFE DE SIÈGE ARRIÈRE		25A	Module de commande de siège chauffant arrière
MULTI MEDIA		20A	Audio 4.0, Affichage audio, A/V & Unité principale de navigation, Convertisseur CC-CC faible (ISG*NON 48V)
AIR BAG		10A	Module de contrôle SRS
CAPTEUR4		10A	[G3LE] Actionneur CVVD, [G4LC] Pompe à huile électronique
A/C 3		7.5A	Souffleur Moteur, Module de commande de climatisation
VERROUILLAGE DES PORTE		20A	Relais de double verrouillage, Relais de déverrouillage de la porte arrière, Relais de verrouillage/déverrouillage des portes
E-CALL		7.5A	Unité E-Call

Panneau de fusibles côté du conducteur

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
MODULE 5	5 MODULE	10A	Unité d'appel d'urgence, indicateur de levier de changement de vitesse A/T, audio 4.0, audio d'affichage, A/V et unité principale de navigation, Chargeur sans fil, rétroviseur électrochromique, Module de contrôle du chauffage des sièges avant, Module de contrôle du chauffage des sièges arrière, Convertisseur CC-CC faible (ISG*NON 48V), AMP, Module de contrôle de la climatisation, Connecteur de liaison de données, Dispositif de mise à niveau des phares
ABS 3	3 (ABS)	10A	Module de contrôle ESP
INTERRUPTEUR DE FREINAGE	BRAKE SWITCH	7.5A	IBU, interrupteur de feux stop
Démarrer		7.5A	[Smart Key] IBU, \[type de clé] Contacteur d'allumage [TOUS LES MT] ECM [G3LE/G4LC] Commutateur de gamme de transmission, 1.4 [TOUS LES MT AVEC SMK] IBU [G4LC]E/R Bloc de jonction (RLY. 6) 1.4 MT*NON SMK
TABLEAU DE BORD	CLUSTER	10A	Combiné d'instruments
MODULE 4	4 MODULE	10A	Unité de l'assistant anticollision lors du stationnement, IBU, Unité de caméra multifonctions, interrupteur d'absorbeur de choc, Unité d'avertissement de collision d'angle mort gauche/droite, avant
IBU 2	2 IBU	15A	IBU
ACC 1	1 ACC	10A	Audio 4.0, Affichage audio, A/V et unité principale de navigation, Unité d'appel d'urgence, IBU, Unité d'assistant anticollision lors du stationnement, IBU, AMP, Prise d'alimentation avant n°1, Chargeur USB, Convertisseur CC-CC faible (ISG*NON 48V), Interrupteur de rétroviseur extérieur, Relais de prise de courant
MODULE 7	7 MODULE	10A	Module de contrôle du chauffage des sièges avant, Module de contrôle du chauffage des sièges arrière, Unité de l'assistant anticollision lors du stationnement
LAVE GLACE		15A	Contacteur multifonction
MODULE 6	6 MODULE	7.5A	IBU
PRISE DE COURANT	POWER OUTLET	20A	PRISE DE COURANT AVANT
IBU 1	1 IBU	10A	IBU
AIR BAG IND	IND	10A	Module de commande de climatisation, Combiné d'instruments
A/C 2	2 A/C	7.5A	Module de contrôle de la climatisation, Bloc de jonction E/R (RLY. 13/14)
ESSUIE-GLACE ARRIERE		15A	E/R Bloc de jonction (RLY. 7)
ECU 4	E4	10A	ECM/PCM
MDPS 2	2 1	10A	Unité MDPS

Boîtier de fusibles du compartiment moteur

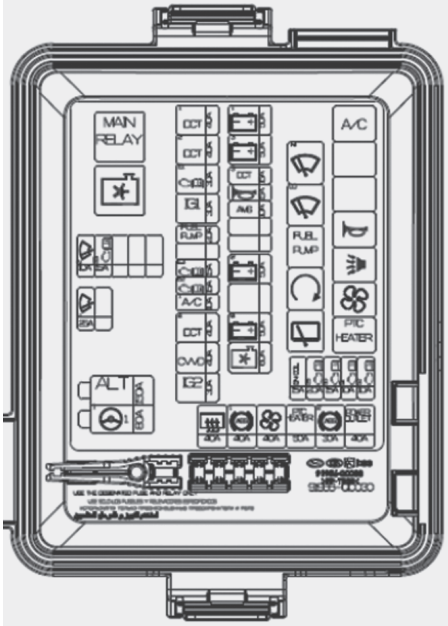


A l'intérieur des couvercles des boîtiers de fusibles / de relais, vous pouvez trouvez l'étiquette de fusible / de relais indiquant le nom et la capacité du fusible / du relais figure.

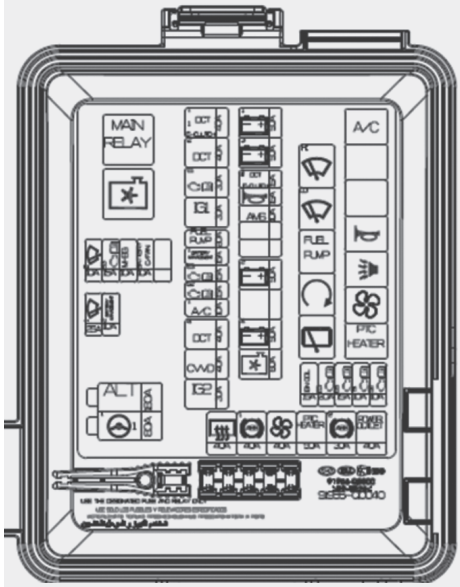
Informations

Toutes les descriptions de boîtiers de fusibles données dans ce manuel ne s'appliquent pas à votre véhicule. Ces informations sont exactes au moment de l'impression. Si vous examinez le boîtier de fusibles de votre véhicule, reportez-vous à l'étiquette du boîtier de fusibles.

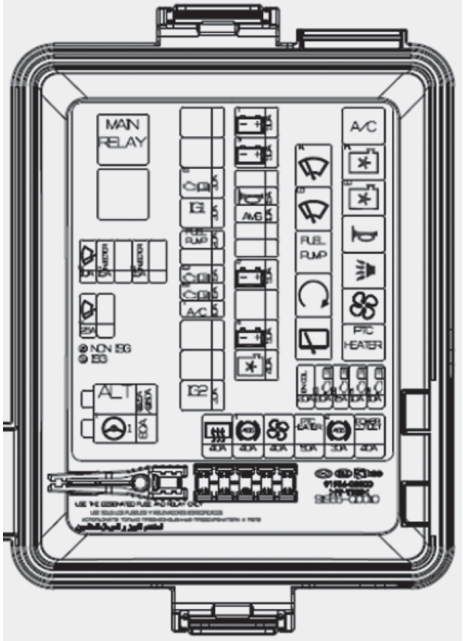
■ Smartstream G 1.0 T-GDi



■ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

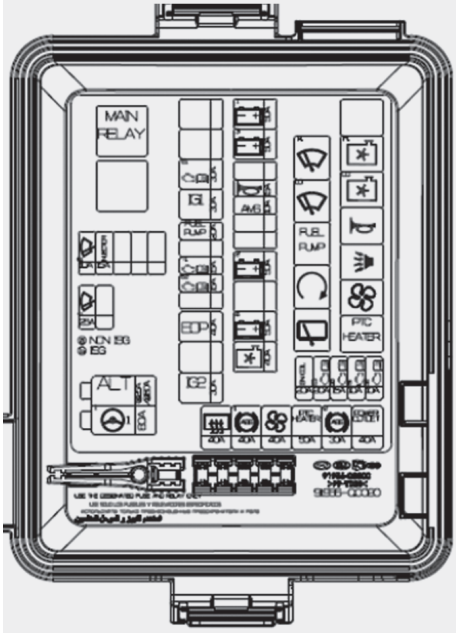


■ Smartstream G1.2



OBC3090032

■ Essence 1.4



OBC3090033

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Nom du fusible		Symbole	Nom du relais	Type
RLY.1	E30	MAIN	Relais principal	MINI
RLY.2	E31		Relais de ventilateur de refroidissement	MINI
RLY.3	E32		Relais d'essuie-glace (haut)	MICRO
RLY.4	E33		Relais d'essuie-glace (bas)	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Relais de pompe de carburant	MICRO
RLY.6	E36		Relais du démarreur	MICRO
RLY.7	E36		Relais ESSUIE-GLACE ARRIERE	MICRO
RLY.10	E39	A/C	Relais A/CON	MICRO
RLY.11	E40		Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
RLY.12	E41		Relais d'avertisseur d'alarme/B	MICRO
RLY.13	E42		Relais de soufflante	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Relais du chauffage à haute tension	MICRO

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
ALT	ALT	(180A) [150A]	Alternateur, Fusible autoréarmable - F2, Fusible - F31/F32/F33/F34/F35/F36
MDPS	1 1	80A	Unité MDPS
DCT1	1 DCT	40A	TCM
E-CLUTCH1	1 E-CLUTCH		Module d'embrayage électronique
DCT2	2 DCT	40A	TCM
ECU1	E1	30A	E/R Bloc de jonction (RLY.1)
IG1	IG1	30A	[Avec clé intelligente] Boîtier de relais PDM (Relais IG1, ACC) [Sans clé intelligente] - Contacteur d'allumage
POMPE À CARBURANT	FUEL PUMP	20A	E/R Bloc de jonction (RLY.5)
BATTERIE MANAGEMENT1	1 BATTERY MANAGEMENT	15A	Bloc de jonction E/R (Fusible- F40/F43)
ECU3	E3	15A	ECM, interrupteur d'embrayage
ECU2	E2	15A	ECM
A/CON 1	1 A/C	10A	E/R Bloc de jonction (RLY.10)
DCT4	4 DCT	40A	Actionneur de vitesse intelligent
CVVD	CVVD	40A	Actionneur CVVD
IG2	IG2	30A	[Avec clé intelligente] Boîtier de relais PDM (Relais IG2) [Sans clé intelligente] - Contacteur d'allumage, START MTR RLY
BATT1	1	50A	Bloc de jonction ICU (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	3	50A	Bloc de jonction ICU (Fusible - F8/F15/F21/F25/F29, Relais de loquet de charge à long terme-F16/F9/F22)
DCT3	3 DCT	15A	TCM
E-CLUTCH2	2 E-CLUTCH		Module d'embrayage électronique
AVERTİSSEUR SONORE		15A	E/R Bloc de jonction (RLY.11, RLY.12)
AMS	AMS	10A	Capteur de batterie
BATT2	2	50A	Bloc de jonction ICU (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
BATT4	4	50A	Bloc de jonction ICU (Relais de vitre électrique-F5/F12, Fusible - F3/F4/F10/F11)
R / VENTILATEUR		15A	E/R Bloc de jonction (RLY.2)

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
BOBINE D'ALLUMAGE	IGN COIL	20A	Bobine D'Allumage #1/#2/#3
ECU5	E5	20A	ECM
ECU6	E6	15A	ECM
CAPTEUR 1	S1	10A	E/R Bloc de jonction (RLY.2/10), Vanne de commande d'huile #1/#2 (Admission/ Échappement), Électrovanne de contrôle de la purge, Commande RCV, Pompe à huile V Électrovanne
CAPTEUR 2	S2	10A	Capteur d'oxygène (haut/bas)
DESEMBUAGE ARRIERE		40A	Bloc de jonction ICU (Relais de dégivrage arrière)
ABS 1	1 ABS	40A	Module de contrôle ESP
BLOWER		40A	E/R Bloc de jonction (RLY.13)
PTC CHAUFFAGE	PTC HEATER	50A	E/R Bloc de jonction (RLY.14)
ABS 2	2 ABS	30A	Module de contrôle ESP
PUISSANCE PRISE	POWER OUTLET	40A	Bloc de jonction ICU (Relais de vitre électrique)
ESSUIE-GLACE 2	2	10A	E/R Bloc de jonction (RLY. 4 - Moteur d'essuie-glace avant, IBU
CAPTEUR3	S3	15A	E/R Bloc de jonction (RLY. 5)
MHSG	MHSG	10A	Démarreur hybride moyen et moteur de générateur
BATTERIE R / VENTILATEUR	BATTERY C/FAN	10A	Ventilateur de refroidissement BMS, Bloc de jonction E/R (Fusible - F8)
ESSUIE-GLACE 1	1	25A	E/R Bloc de jonction (RLY. 4), Moteur d'essuie-glace avant, Contacteur d'allumage
BATTERIE MANAGEMENT2	2 BATTERY MANAGEMENT	10A	Module de commande BMS, Bloc de jonction E/R (Fusible - F8)

Smartstream G1.2

Nom du fusible		Symbole	Nom du relais	Type
RLY.1	E30	MAIN	Relais principal	MINI
RLY.3	E32	HI	Relais d'essuie-glace (haut)	MICRO
RLY.4	E33	LO	Relais d'essuie-glace (bas)	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Relais de pompe de carburant	MICRO
RLY.6	E36		Relais du démarreur	MICRO
RLY.7	E36		Relais ESSUIE-GLACE ARRIERE	MICRO
RLY.8	E37	A/C	Relais A/CON	MICRO
RLY.9	E38	HI	Relais de ventilateur de refroidissement haut	MICRO
RLY.10	E39	LO	Relais de ventilateur de refroidissement bas	MICRO
RLY.11	E40		Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
RLY.12	E41		Relais d'avertisseur d'alarme/B	MICRO
RLY.13	E42		Relais de soufflante	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Relais du chauffage à haute tension	MICRO

Smartstream G1.2

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
ALT	ALT	(125A) [150A]	Alternateur, Fusible autoréarmable - F2, fusible - F31/ F32/F33/F34/F35/F36
MDPS	1 1	80A	Unité MDPS
ECU1	E1	30A	E/R Bloc de jonction (RLY.1)
IG1	IG1	30A	[Avec clé intelligente] Boîtier de relais PDM (Relais IG1, ACC) [Sans clé intelligente] - Contacteur d'allumage
POMPE À CARBURANT	FUEL PUMP	20A	E/R Bloc de jonction (RLY.5)
ECU3	E3	15A	ECM, interrupteur d'embrayage
ECU2	E2	15A	ECM
A/CON 1	1 A/C	10A	E/R Bloc de jonction (RLY.8)
IG2	IG2	30A	[Avec clé intelligente] Boîtier de relais PDM (Relais IG2) [Sans clé intelligente] - Contacteur d'allumage, START MTR RLY
BATT1	1	50A	Bloc de jonction ICU (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	3	50A	Bloc de jonction ICU (Fusible - F8/F15/F21/F25/F29, Relais de loquet de charge à long terme-F16/F9/F22
AVERTISSEUR SONORE		15A	E/R Bloc de jonction (RLY.11, RLY.12)
AMS	AMS	10A	Capteur de batterie
BATT2	2	50A	Bloc de jonction ICU (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
BATT4	4	50A	Bloc de jonction ICU (Relais de vitre électrique-F5/F12, Fusible - F3/F4/F10/F11)
R / VENTILATEUR		40A	E/R Bloc de jonction (RLY.9/10)
BOBINE D'ALLUMAGE	IGN COIL	20A	Bobıne D'Allumage #1/#2/#3/#4
ECU5	E5	20A	ECM
ECU6	E6	15A	ECM
CAPTEUR 1	S1	10A	E/R Bloc de jonction (RLY.8/9/10), Vanne de commande d'huile #1/#2 (Admission/ Échappement), Électrovanne de commande de purge
CAPTEUR 2	S2	10A	Capteur d'oxygène (Supérieure/Inférieure)
DESEMBUAGE ARRIERE		40A	Bloc de jonction ICU (Relais de dégivrage arrière)
ABS 1	1 ABS	40A	Module de contrôle ESP

Smartstream G1.2

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
BLOWER		40A	E/R Bloc de jonction (RLY.13)
PTC CHAUFFAGE		50A	E/R Bloc de jonction (RLY.14)
ABS 2		30A	Module de contrôle ESP
PUISSANCE PRISE		40A	Bloc de jonction ICU (Relais de vitre électrique)
ESSUIE-GLACE 2		10A	E/R Bloc de jonction (RLY. 4 - Moteur d'essuie-glace avant, IBU
INJECTOR1		15A	E/R Bloc de jonction (RLY. 5), Injecteur #1-1/#2-1/#3-1/#4-1
INJECTOR2		15A	Injecteur #1-2/#2-2/#3-2/#4-2
ESSUIE-GLACE 1		25A	E/R Bloc de jonction (RLY. 4), Moteur d'essuie-glace avant, Contacteur d'allumage

Essence 1.4

Nom du fusible		Symbole	Nom du relais	Type
RLY.1	E30	MAIN	Relais principal	MINI
RLY.3	E32	HI	Relais d'essuie-glace (haut)	MICRO
RLY.4	E33	LO	Relais d'essuie-glace (bas)	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Relais de pompe de carburant	MICRO
RLY.6	E36		Relais du démarreur	MICRO
RLY.7	E36		Relais ESSUIE-GLACE ARRIERE	MICRO
RLY.9	E38	HI	Relais de ventilateur de refroidissement haut	MICRO
RLY.10	E39	LO	Relais de ventilateur de refroidissement bas	MICRO
RLY.11	E40		Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
RLY.12	E41		Relais d'avertisseur d'alarme/B	MICRO
RLY.13	E42		Relais de soufflante	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Relais du chauffage à haute tension	MICRO

Essence 1.4

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
ALT	ALT	(125A) [150A]	Alternateur, Fusible autoréarmable - F2, fusible - F31/ F32/F33/F34/F35/F36
MDPS	1 1	80A	Unité MDPS
ECU1	E1	30A	E/R Bloc de jonction (RLY.1)
IG1	IG1	30A	[Avec clé intelligente] Boîtier de relais PDM (Relais IG1, ACC) [Sans clé intelligente] - Contacteur d'allumage
POMPE À CARBURANT	FUEL PUMP	20A	E/R Bloc de jonction (RLY.5)
TCU1	T1	15A	PCM, interrupteur d'embrayage
ECU2	E2	15A	ECM/PCM
EOP	EOP	40A	Pompe à huile électronique
IG2	IG2	30A	[Avec clé intelligente] Boîtier de relais PDM (Relais IG2) [Sans clé intelligente] - Contacteur d'allumage, START MTR RLY
BATT1	1	50A	Bloc de jonction ICU (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	3	50A	Bloc de jonction ICU (Fusible - F8/F15/F21/F25/F29, Relais de loquet de charge à long terme-F16/F9/F22)
AVERTİSSEUR SONORE		15A	E/R Bloc de jonction (RLY.11, RLY.12)
AMS	AMS	10A	Capteur de batterie
BATT2	2	50A	Bloc de jonction ICU (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
BATT4	4	50A	Bloc de jonction ICU (Relais de vitre électrique-F5/F12, Fusible - F3/F4/F10/F11)
R / VENTILATEUR		40A	E/R Bloc de jonction (RLY.9/10)
BOBINE D'ALLUMAGE	IGN COIL	20A	Bobine d'allumage #1/#2/#3/#4, Condensateur
ECU5	E5	20A	ECM/PCM
ECU6	E6	15A	ECM/PCM
CAPTEUR 1	S1	10A	E/R Bloc de jonction (RLY.9/10), Vanne de commande d'huile #1/#2 (Admission/Échappement), Électrovanne de commande de purge, Électrovanne d'admission variable
CAPTEUR 2	S2	10A	Capteur d'oxygène (Supérieure/Inférieure)
DESEMBUAGE ARRIERE		40A	Bloc de jonction ICU (Relais de dégivrage arrière)

Essence 1.4

Nom du fusible	Symbole	(A)	Protégé par circuit
ABS 1		40A	Module de contrôle ESP
BLOWER		40A	E/R Bloc de jonction (RLY.13)
PTC CHAUFFAGE	PTC HEATER	50A	E/R Bloc de jonction (RLY.14)
ABS 2		30A	Module de contrôle ESP
PUISSANCE PRISE	POWER OUTLET	40A	Bloc de jonction ICU (Relais de vitre électrique)
ESSUIE-GLACE 2		10A	E/R Bloc de jonction (RLY. 4 - Moteur d'essuie-glace avant, IBU
INJECTEUR	INJECTOR	15A	E/R Bloc de jonction (RLY. 5), Injecteur #1/#2/#3/#4
ESSUIE-GLACE 1		25A	E/R Bloc de jonction (RLY. 4), Moteur d'essuie-glace avant, Contacteur d'allumage

AMPOULES

Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire HUYNDAI agréé pour remplacer les ampoules du véhicule. Il s'avère souvent difficile de remplacer les ampoules de phares, car d'autres pièces du véhicule doivent être démontées pour accéder à l'ampoule. Cela se vérifie notamment lorsque vous devez retirer le bloc optique afin d'accéder à l'ampoule(s).

Démonter/installer le bloc optique peut endommager le véhicule.

AVERTISSEMENT

Avant de remplacer une lampe, appuyez sur le frein à pied, mettez le levier de vitesses en position N (point mort, pour les véhicules à transmission automatique) ou neutre (pour les véhicules à transmission manuelle), serrez le frein de stationnement, placez le commutateur d'allumage en position LOCK/OFF et prenez la clé avec vous lorsque vous quittez le véhicule pour éviter tout mouvement soudain du véhicule et pour éviter tout choc électrique possible.

Sachez que les ampoules peuvent être chaudes et vous brûler les doigts.

REMARQUE

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une ampoule de la même puissance. Dans le cas contraire, le fusible ou le système électrique peut être endommagé.

Informations

Les optiques de phares et des feux arrière peuvent sembler givrés si le véhicule est lavé après avoir circulé ou si le véhicule est conduit la nuit par temps de pluie. Cette condition est causée par la différence de température entre la lampe à l'intérieur et à l'extérieur et n'indique pas un problème avec votre véhicule. Lorsque l'humidité se condense dans la lampe, elle est éliminée après avoir conduit avec le phare allumé. Le niveau amovible peut varier en fonction de la taille de la lampe, de sa position et des conditions ambiantes. Cependant, si l'humidité n'est pas éliminée, nous recommandons de faire inspecter votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

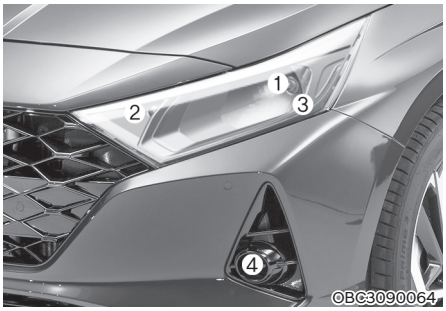
Informations (pour l'Europe)

Changement de sens de circulation

La répartition lumineuse des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays étranger où la circulation se fait de l'autre côté, cette répartition lumineuse risque d'éblouir le conducteur de la voiture conduisant dans le sens opposé. Afin d'éviter l'éblouissement, les règlements de la CEE préconisent l'application de plusieurs types de solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas). Ces phares ont été conçus de sorte à éviter d'éblouir les conducteurs roulant dans le sens opposé. Par conséquent, vous n'avez pas besoin de changer de phares lorsque vous rendez dans un pays où la circulation se fait de l'autre côté.

Remplacement des phares, feux de position, clignotants et feux antibrouillard avant

Type A



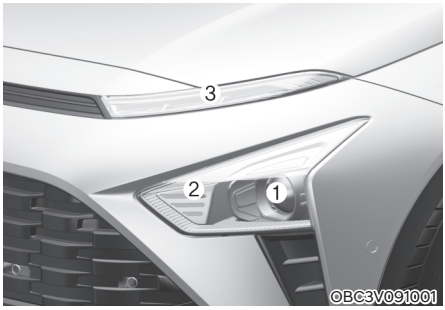
(1) Phare (Feux de croisement/route)
(2) Clignotant
(3) Feux de position (le cas échéant)
(4) Feux de jour & Feux de position

Type B - N line



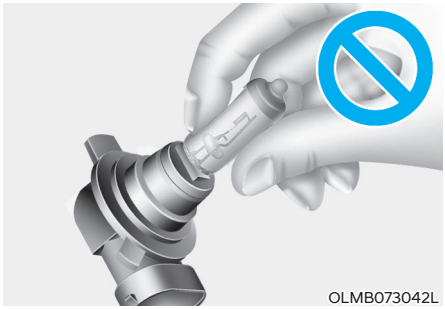
(1) Phare (Feux de croisement/route)
(2) Clignotant
(3) Feux de jour & Feux de position

Type C - CUV



(1) Phares (Feux de croisement/route)
(2) Clignotant
(3) Feux de jour & Feux de position

*[1] : Phare MFR (Multi Focus Reflector)



AVERTISSEMENT

- **Manipulez les ampoules halogènes avec précaution. Si elles se brisent, le gaz sous pression qu'elles contiennent entraînera la projection de nombreux éclats de verre.**
- **Portez des lunettes de protection lorsque vous remplacez une ampoule. Laissez refroidir l'ampoule avant de la manipuler.**

- Manipulez toujours les ampoules halogènes avec précaution et évitez les rayures et autres dégâts. Si les ampoules sont allumées, évitez tout contact avec des liquides.
- Ne touchez jamais le verre avec vos mains nues. Des résidus d'huile peuvent surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois allumée.
- Une ampoule doit être allumée uniquement lorsqu'elle est installée dans le bloc optique.
- Si une ampoule est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement et jetez-la dans un emplacement appropriée.

Informations

Nous recommandons de régler la visée des phares après un accident ou après avoir réinstallé l'ensemble des phares.

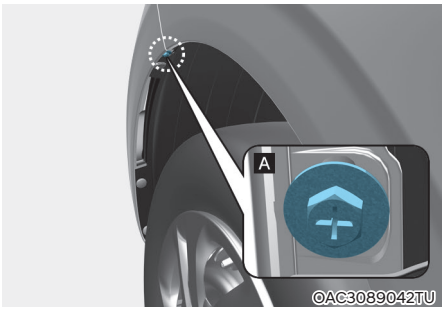
✻ Changement de trafic (pour l'Europe)

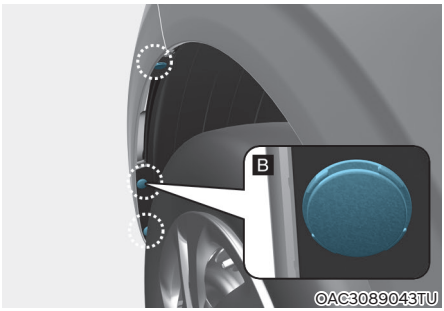
La répartition lumineuse des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays étranger où la circulation se fait de l'autre côté, cette répartition lumineuse risque d'éblouir le conducteur de la voiture conduisant dans le sens opposé. Afin d'éviter l'éblouissement, les règlements de la CEE préconisent l'application de plusieurs types de solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas). Ces phares ont été conçus de sorte à éviter d'éblouir les conducteurs roulant dans le sens opposé.

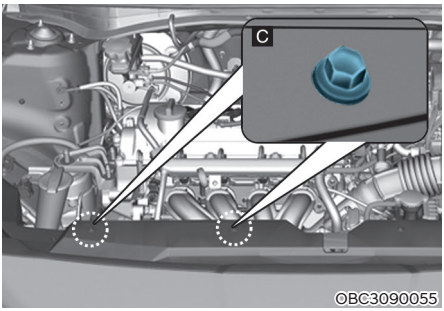
Par conséquent, vous n'avez pas besoin de changer de phares lorsque vous vous rendez dans un pays où la circulation se fait de l'autre côté.

Phares (Feux de croisement/route)

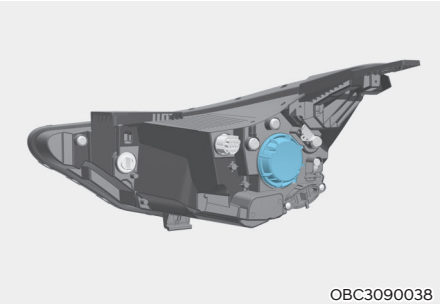
1. Tournez la roue avant vers l'intérieur.



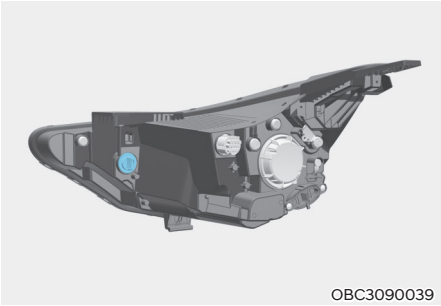




2. Déposez les clips de protection de roue (B), boulon de couvercle de pare-chocs (A) et boulons de couvercle supérieur de pare-chocs (C).
3. Poussez le garde-roue sur le côté et déposez le couvercle de l'ampoule du phare en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du bloc du ampoule.

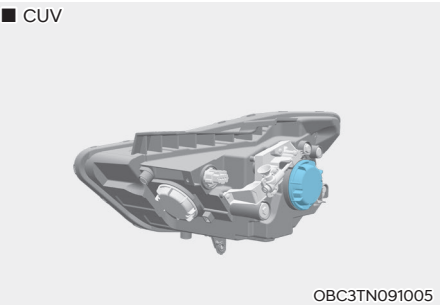


OBC3090038



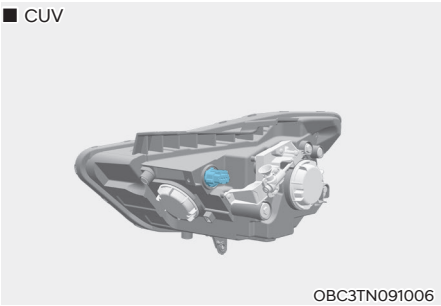
OBC3090039

■ CUV



OBC3TN091005

■ CUV



OBC3TN091006

4. Débranchez le connecteur-douille de l'ampoule.
5. Déclipsez l'agrafe de l'ampoule du phare en appuyant sur l'extrémité et en la poussant vers le haut.
6. Retirez l'ampoule du bloc du phare.
7. Installez une nouvelle ampoule de phare et clipsez l'agrafe de l'ampoule du phare en alignant l'agrafe avec la rainure sur l'ampoule.
8. Branchez le connecteur de l'ampoule.
9. Installez le cache en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
10. Reposez le garde-roue dans l'ordre inverse.

Clignotant

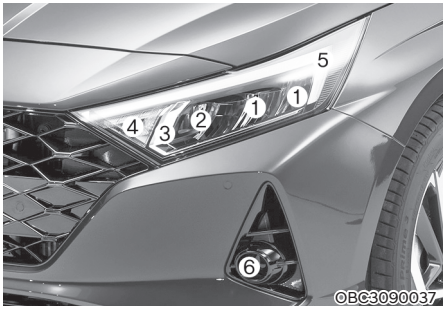
1. Ouvrez le capot.
2. Déposez le couvercle de l'ampoule du clignotant ou de l'ampoule statique d'assistance des feux de croisement en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
5. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc.
   Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Posez le couvercle de l'ampoule du clignotant ou de l'ampoule statique d'assistance des feux de croisement en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Feux de jour & Feux de position (le cas échéant)

Si la lampe à LED ne fonctionne pas, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées comme une seule unité car il s'agit d'une unité intégrée. La lampe à LED doit être remplacée avec l'unité.

Un technicien qualifié doit vérifier ou réparer la lampe à LED, sinon elle peut endommager des pièces connexes du véhicule.

Type D (LED)



Type E (LED)-N line



(1) Phares (croisement)
(2) Phares (route)
(3) Voyant de cintrage statique
(4) Clignotant
(5) Feux de jour & Feux de position
(6) Feu antibrouillard avant

Type F (LED)-CUV

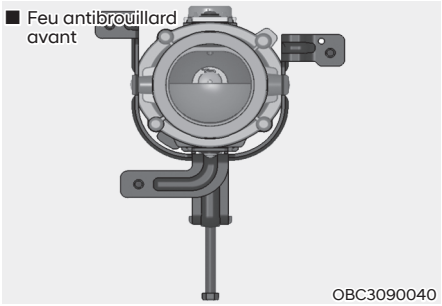


(1) Phares (feux de croisement)
(2) Phares (feux de route)
(3) Voyant de cintrage statique
(4) Feux de jour & Feux de position & Clignotant

Remplacement des phares, feux de position, clignotants, feux antibrouillard avant, feux de jour, feu de croisement statique

Si la lampe à LED ne fonctionne pas, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées comme une seule unité car il s'agit d'une unité intégrée. La lampe à LED doit être remplacée avec l'unité.

Un technicien qualifié doit vérifier ou réparer la lampe à LED, sinon elle peut endommager des pièces connexes du véhicule.



Témoin d'antibrouillard (le cas échéant)

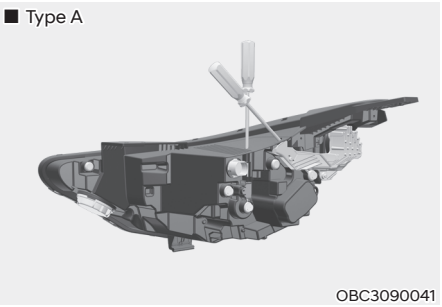
1. Retirez le couvercle en faisant tourner les vis et les boulons.
2. Placez votre main derrière le pare-chocs avant.
3. Déconnectez le connecteur d'alimentation de la douille.
4. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
5. Placez la nouvelle douille de lampe dans le compartiment de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du compartiment.

   Insérez la douille dans le compartiment, puis tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Connectez le connecteur d'alimentation à la douille.
7. Replacez le pare-chocs avant sous le couvercle.

Orientation des phares (pour l'Europe, le cas échéant)

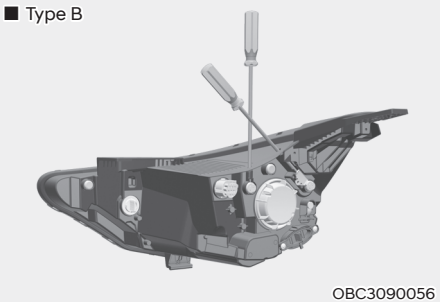
Orientation des phares

■ Type A



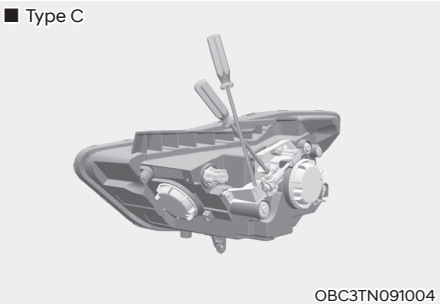
OBC3090041

■ Type B



OBC3090056

■ Type C

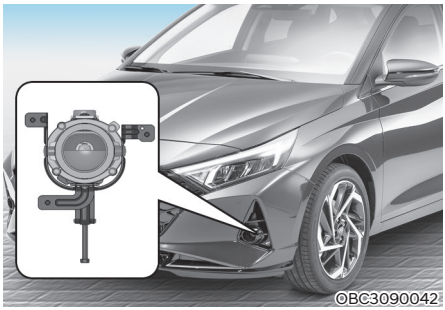


OBC3TN091004

1. Gonflez les pneus à la pression indiquée et retirez toutes les charges du véhicule, à l'exception du conducteur, de la roue de secours et des outils.
2. Le véhicule doit être placé sur un sol plat.
3. Tracez des lignes verticales (passant par le centre des phares) et une ligne horizontale (passant par le centre des ampoules) sur l'écran.
4. Assurez-vous que les phares et la batterie fonctionnent normalement et orientez les phares de manière à ce que la partie la plus lumineuse éclaire les lignes horizontales et verticales.
5. Pour orienter les feux de croisement vers la gauche ou vers la droite, tournez le conducteur dans le sens horaire ou antihoraire. Pour orienter les feux de croisement vers le haut ou vers le bas, tournez le conducteur dans le sens horaire ou antihoraire.

   Pour orienter les feux de croisement vers le haut ou vers le bas, tournez le conducteur dans le sens horaire ou antihoraire.

Orientation des feux antibrouillard avant (le cas échéant)



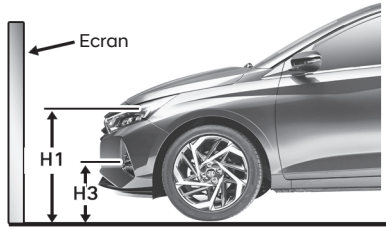
OBC3090042

Vous pouvez régler l'orientation des feux antibrouillard avant de la même façon que les phares.

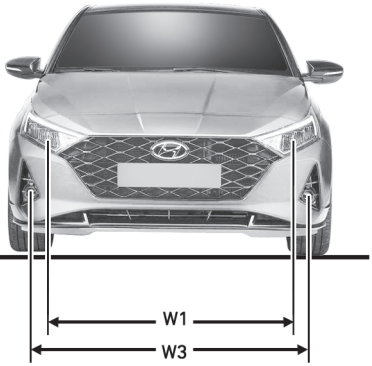
Orientez les feux antibrouillard avant. L'état des feux antibrouillard avant et de la batterie doit être normal. Pour orienter le feu antibrouillard avant vers le haut ou le bas, tournez conducteur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

Repère d'orientation

<Hauteur au sol>



<Distance entre les feux>



H1 : Centre d'éclairage Garde au sol des phares de croisement et de route
H3 : Centre d'éclairage Garde au sol des feux d'antibrouillard avant
W1: Centre d'éclairage Distance entre les feux de croisement et de route
W3: Centre d'éclairage Distance entre les feux d'antibrouillard avant

OBC3090043

1. Phares (FAIBLE - H1, W1 / FEUX - H2, W2)

mm (pouces)

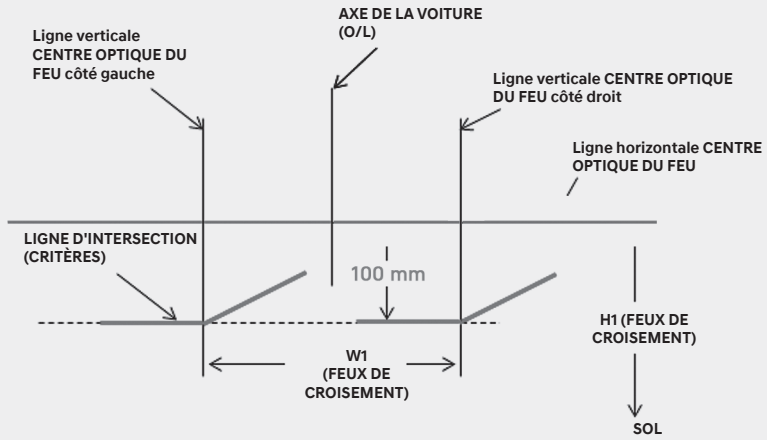
État du véhicule	"H1"	"H2"	"W1"	"W2"
Sans conducteur (HAL 2 MFR)	654.9 (25.8)	654.9 (25.8)	1320 (52.0)	1320 (52.0)
Sans conducteur (LED 4 MFR)	670.4 (26.4)	622.3 (24.5)	1396.8 (55.0)	1233.6 (48.57)
Avec conducteur (HAL 2 MFR)	646.9 (25.5)	646.9 (25.5)	1320 (52.0)	1320 (52.0)
Avec conducteur (LED 4 MFR)	662.4 (26.1)	614.3 (24.2)	1396.8 (55.0)	1233.6 (48.57)

2. Phare antibrouillard (H3, W3)

État du véhicule	"H3"	"W3"
Sans conducteur	352 (13.9)	1434.4 (56.5)
Avec conducteur	344 (13.6)	1434.4 (56.5)

Feu de croisement (Volant à gauche)

■ Basé sur un écran de 10 m

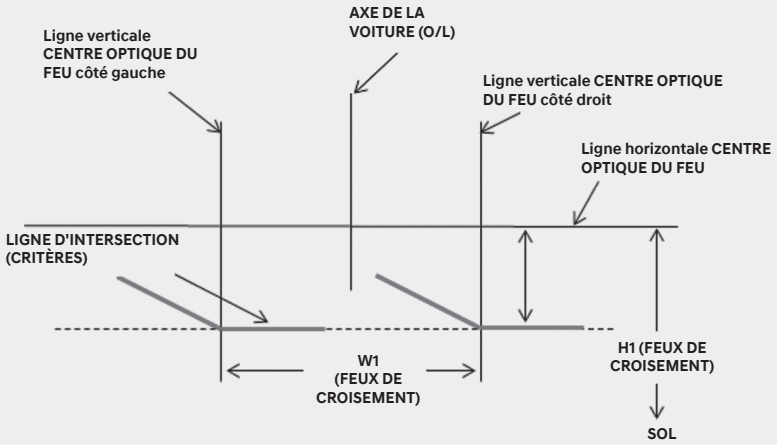


OBC3090058

1. Allumez les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Sur véhicule équipé du dispositif de mise à niveau des phares: mettez l'interrupteur du dispositif de nivellement des feux avant sur la position 0.

Feu de croisement (Volant à droite)

■ Basé sur un écran de 10 m

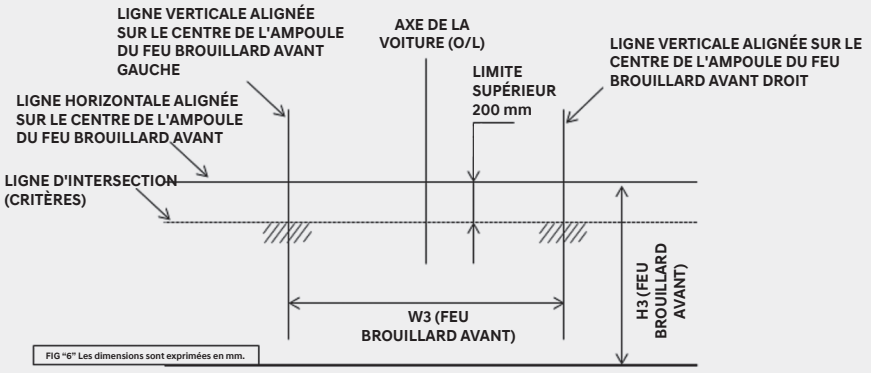


OBC3090059

1. Allumez les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Sur véhicule équipé du dispositif de mise à niveau des phares: mettez l'interrupteur du dispositif de nivellement des feux avant sur la position 0.

Feu antibrouillard avant

■ Basé sur un écran de 10 m



<FIG "6">

OBC3090060

1. Allumez les feux antibrouillard avec le conducteur à bord (75 kg).
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur la plage disponible (zone sombre).

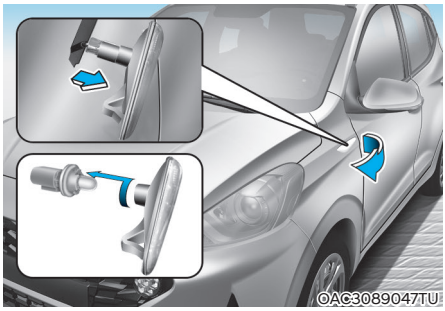
Remplacement de l'ampoule des feux de répétiteur latéral

Type A



Si LED ne s'allume pas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

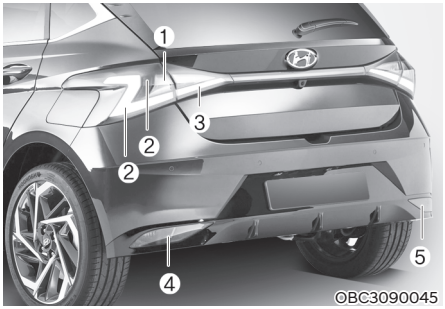
Type B



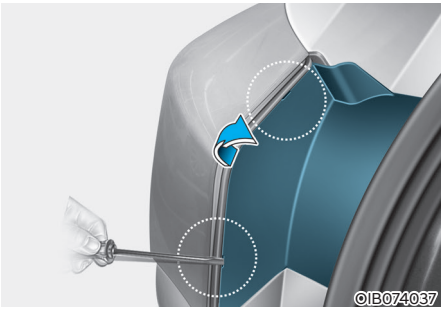
1. Retirez le bloc optique du véhicule en forçant l'optique et en tirant le bloc.
2. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule.
3. Retirez la douille et la lentille en tournant la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de la douille soient alignés sur les logements de la lentille.
4. Sortez l'ampoule en tirant dessus.
5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Remontez la douille et la partie de la lentille.
7. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule.
8. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

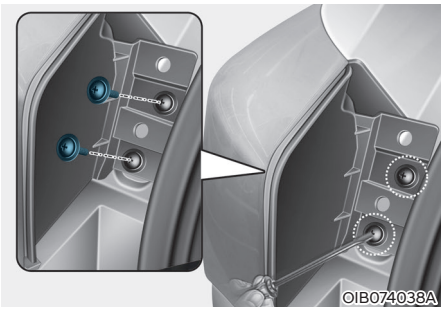
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combiné

Type A

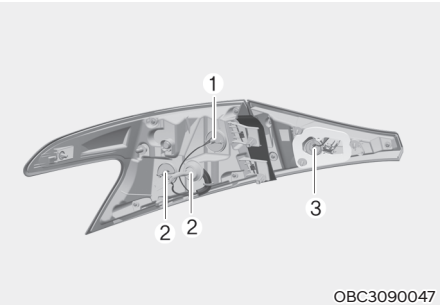


(1) Clignotant
(2) Feu stop/arrière
(3) Feu arrière
(4) Feu de brouillard arrière / Catadioptre arrière
(5) Feu de Recul / Catadioptre arrière





1. Ouvrez le hayon.
2. Desserrez les vis de fixation du bloc optique à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Retirez le bloc feu combiné arrière de la caisse du véhicule.



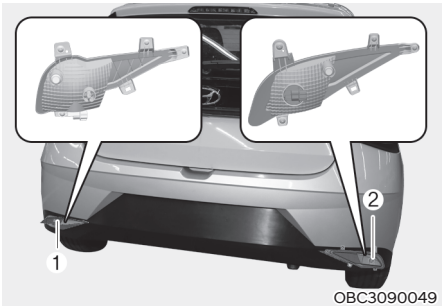
[1]: Clignotant, [2] : Feu stop et feu arrière,
[3]: Feu arrière

Clignotant, Feu stop / feu arrière

4. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
5. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
6. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
7. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

Feu arrière

1. Ouvrez le hayon et retirez la garniture du hayon.
2. Desserrez la vis de fixation du couvercle du hayon, puis déposez le couvercle.
3. Débranchez le connecteur, puis déposez les écrous en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Extrayez l'ensemble.

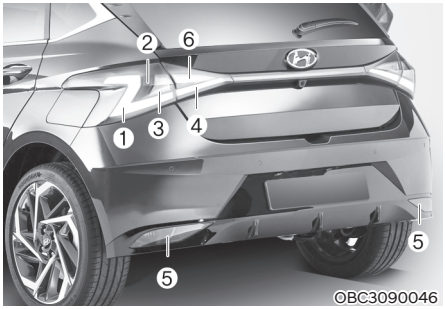


[1]: Feu antibrouillard arrière, [2]: Feu de Recul

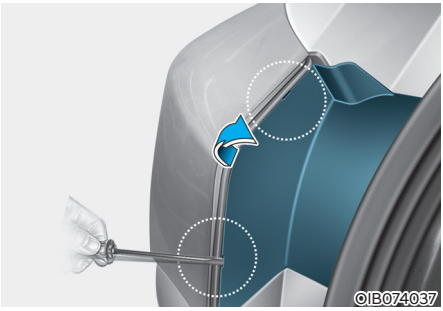
Feu antibrouillard arrière, Feu de Recul

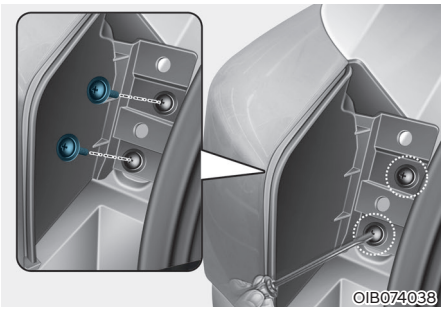
1. Retirer le pneu arrière et le couvercle de roue.
2. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
3. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
5. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

Type B

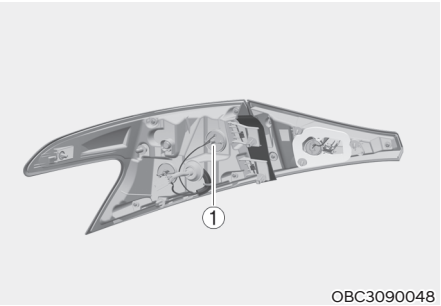


(1) Feu arrière
(2) Feu stop
(3) Clignotant
(4) Feu arrière
(5) Feu de brouillard arrière / Catadioptre arrière
(6) Feu de Recul





1. Ouvrez le hayon.
2. Desserrez les vis de fixation du bloc optique à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Retirez le bloc feu combiné arrière de la caisse du véhicule.



[1]: Clignotant,

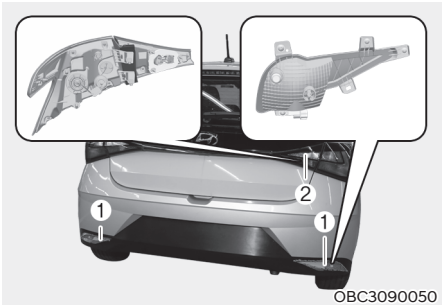
Clignotant

4. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
5. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
6. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
7. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

Feu de stop/arrière

Si la lampe à LED ne fonctionne pas, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées comme une seule unité car il s'agit d'une unité intégrée. La lampe à LED doit être remplacée avec l'unité.

Un technicien qualifié doit vérifier ou réparer la lampe à LED, sinon elle peut endommager des pièces connexes du véhicule.



[1]: Feu antibrouillard arrière, [2]: Feu de Recul

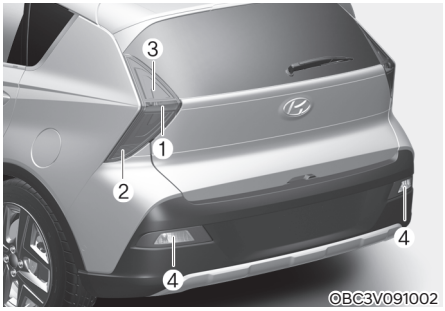
Feu antibrouillard arrière

1. Retirer le pneu arrière et le couvercle de roue.
2. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
3. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
5. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

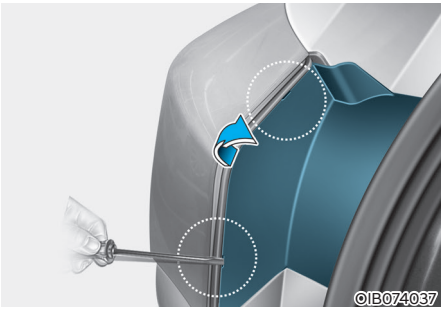
Feu de Recul

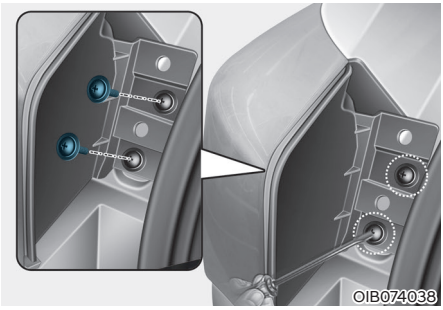
1. Ouvrez le hayon et retirez la garniture du hayon.
2. Desserrez la vis de fixation du couvercle du hayon, puis déposez le couvercle.
3. Débranchez le connecteur, puis déposez les écrous en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Extrayez l'ensemble.

Type C

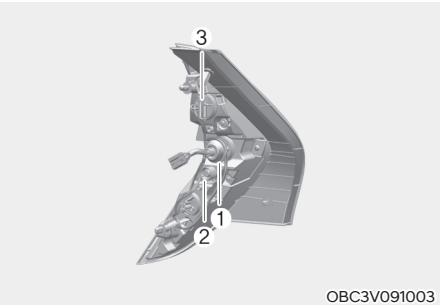


(1) Clignotant
(2) Feu stop/arrière
(3) Feu arrière
(4) Feu de brouillard arrière/Catadioptre arrière





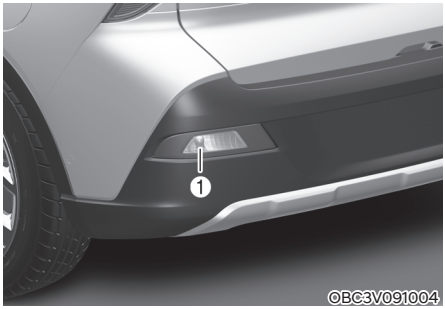
1. Ouvrez le hayon.
2. Desserrez les vis de fixation du bloc optique à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Retirez le bloc feu combiné arrière de la caisse du véhicule.



[1] : Clignotant, [2] : Feu de stop/arrière,
[3] : Feu arrière

Clignotant, Feu stop et feu arrière, Feu arrière

4. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
5. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
6. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
7. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

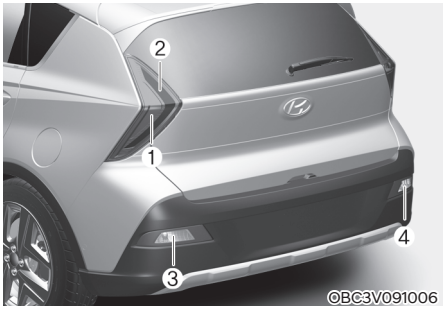


[1] : Feu antibrouillard arrière

Feu de brouillard arrière / Catadioptre arrière

1. Retirer le pneu arrière et le couvercle de roue.
2. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
3. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
5. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

Type D

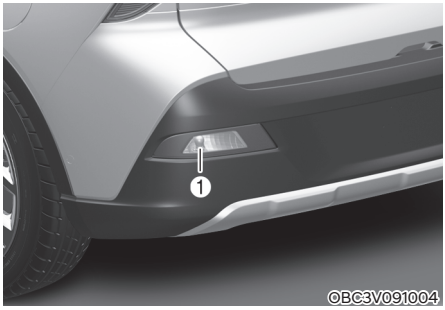


(1) Clignotant
(2) Feu stop/arrière
(3) Feu de brouillard arrière/Catadioptre arrière

Clignotant, Feu de stop/arrière

Si la lampe à LED ne fonctionne pas, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées comme une seule unité car il s'agit d'une unité intégrée. La lampe à LED doit être remplacée avec l'unité.

Un technicien qualifié doit vérifier ou réparer la lampe à LED, sinon elle peut endommager des pièces connexes du véhicule.

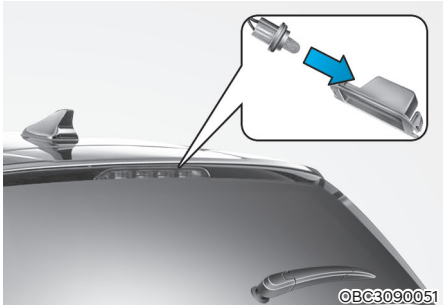


[1] : Feu antibrouillard arrière

Feu de brouillard arrière / Catadioptre arrière

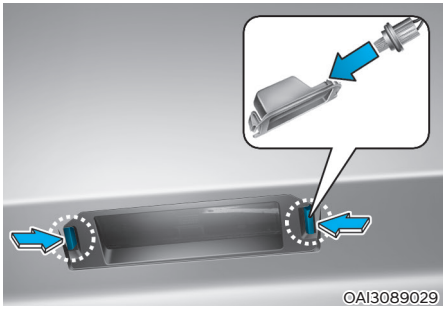
1. Retirer le pneu arrière et le couvercle de roue.
2. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
3. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
5. Réinstallez l'assemblage de l'ampoule sur le corps du véhicule.

Remplacement d'un feu stop surélevé



1. Ouvrez le hayon.
2. Retirez la douille en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur les fentes.
3. Retirez l'ampoule de la douille en l'enfonçant, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ergots de l'ampoule soient alignés sur les logements de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
5. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

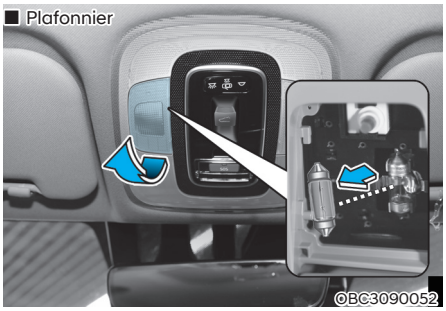
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation



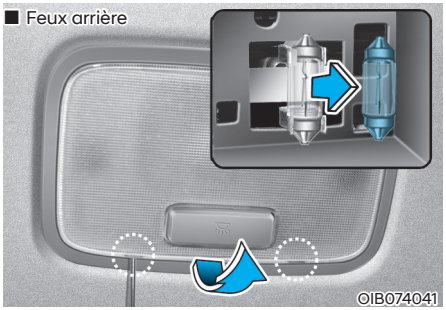
1. Utilisez un tournevis à lame plate et sortez doucement l'optique de son bloc.
2. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
3. Sortez l'ampoule en tirant dessus.
4. Placez une nouvelle ampoule.
5. Réinstallez dans l'ordre inverse du retrait.

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur

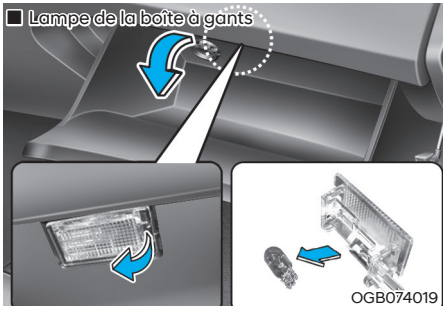
■ Plafonnier



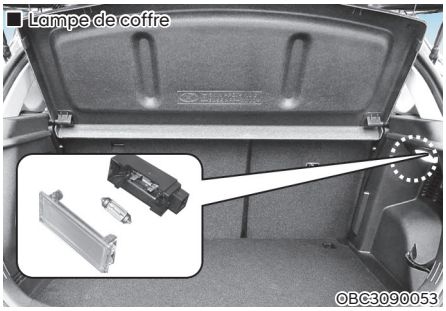
■ Feux arrière



■ Lampe de la boîte à gants



■ Lampe de coffre



1. Utilisez un tournevis à lame plate et sortez doucement l'optique de son bloc.
2. Sortez l'ampoule en tirant dessus.
3. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes de l'élément d'optique avec les rainures du bloc optique et clipsez l'optique en place.

REMARQUE

Veillez à ne pas endommager le couvercle, ni la patte, ni le logement en plastique.

ESTHÉTIQUE DU VÉHICULE

REMARQUE

Si vous stationnez votre véhicule près d'une enseigne en acier inoxydable ou d'un bâtiment à façade en verre, les pièces extérieures en plastique du véhicule telles que le pare-chocs, le spoiler, la garniture, la lampe ou le rétroviseur extérieur peuvent être endommagées par la lumière du soleil réfléchie par l'enseigne ou le bâtiment. Pour éviter d'endommager les pièces plastiques extérieures, vous devez éviter de le stationner dans des endroits où la lumière peut être réfléchie ou utiliser une housse de voiture. (Les pièces extérieures en plastique appliquées sur votre véhicule peuvent varier).

Entretien extérieur

Précaution d'ordre général concernant l'entretien de l'extérieur de votre véhicule

Lorsque vous utilisez des nettoyants chimiques ou des produits destinés à polir, il est très important de respecter les instructions figurant sur l'étiquette. Lisez toutes les précautions et les avertissements figurant sur ces étiquettes.

Entretien de la finition de la peinture

Lavage

Pour protéger la finition de la peinture de votre véhicule contre la rouille et d'autres détériorations, lavez soigneusement votre véhicule au moins une fois par mois à l'aide d'eau tiède ou froide.

Si vous conduisez en dehors des routes, vous devez laver votre véhicule après chaque déplacement en dehors des routes. Veillez à bien éliminer l'accumulation de sel, saleté, boue et autres matières étrangères. Veillez à ce que les orifices d'évacuation des bas de porte et les bas de caisse restent propres.

Les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseau, la pollution industrielle et autres dépôts peuvent endommager la finition de la peinture de votre véhicule s'ils ne sont pas retirés immédiatement.

Il est possible qu'un lavage rapide à l'eau claire ne vienne pas complètement à bout de tous ces dépôts.

Il est possible d'utiliser du savon doux sans danger pour les surfaces peintes.

Après le lavage, rincez soigneusement le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

REMARQUE

- **N'utilisez pas un savon concentré, des détergents chimiques ou de l'eau chaude et ne l'avez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie du véhicule est chaude.**
- **Ne l'avez pas les vitres latérales de trop près en utilisant une source d'eau sous haute pression.**

  L'eau pourrait s'infiltrer dans la vitre et mouiller l'intérieur du véhicule
- **Pour éviter d'endommager les pièces et lampes en plastique,ne les nettoyez pas avec des solvants chimiques ou des détergents puissants.**

AVERTISSEMENT

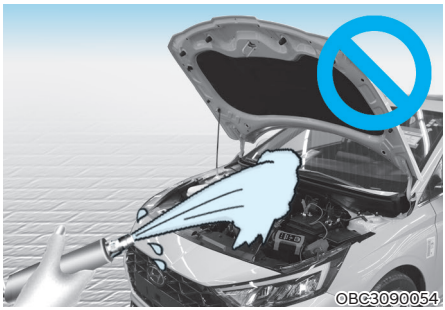
Freins mouillés

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.

Lavage haute pression

- Veillez à conserver une distance suffisante avec le véhicule lorsque vous utilisez un nettoyeur haute pression.

  Une distance insuffisante ou une pression excessive peuvent endommager des composants ou entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule.
- N'arrosez pas directement la caméra, les capteurs ou les zones situées autour de ces éléments à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Le choc causé par la pulvérisation d'eau haute pression risquerait d'endommager ces appareils.
- N'approchez pas l'embout du tuyau trop près des soufflets (caches en plastique ou en caoutchouc) ni des connecteurs. La pulvérisation d'eau haute pression risquerait de les endommager.



REMARQUE

- **Un lavage à l'eau du compartiment moteur, tout comme un lavage à l'eau à haute pression, peut endommager les circuits électriques situés dans ce compartiment.**
- **Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électriques/ électroniques à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.**

REMARQUE

Peinture finition mate
(le cas échéant)

Ne lavez pas votre véhicule avec des brosses rotatives de lavage automatique, au risque d'endommager la surface du véhicule. L'utilisation d'un nettoyeur vapeur pour laver la surface du véhicule à haute température peut rendre l'huile collante et laisser des traces difficiles à enlever.

Utilisez un chiffon doux (par ex., serviette ou éponge en microfibres) lorsque vous l'avez votre véhicule et utilisez une serviette en microfibres pour le séchage. Lorsque vous lavez votre véhicule vous-même, il est déconseillé d'utiliser un nettoyant avec une cire de finition. Si la surface du véhicule est très sale (sable, poussière, contaminants, etc.), nettoyez la surface avec de l'eau avant de laver la voiture.

Cirage

Après avoir éliminé toutes les gouttes d'eau sur la peinture, cirez le véhicule.

Toujours laver et sécher le véhicule avant de le cirer. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirez toutes les garnitures métalliques pour les protéger et entretenir leur lustre. En utilisant un détachant pour enlever de l'huile, du goudron et des matières similaires, vous éliminerez la cire de la finition. Veillez à cirer ces zones même si cela n'est pas nécessaire pour le reste de véhicule.

REMARQUE

- **Enlever la poussière ou la saleté avec un tissu sec raiera la finition de la carrosserie.**
- **N'utilisez pas de laine d'acier, de nettoyants abrasifs ou de détergents puissants contenant des agents hautement alcalins ou corrosifs sur des parties chromées ou en aluminium anodisé. Ces produits peuvent endommager le revêtement protecteur et décolorer ou détériorer la peinture.**

REMARQUE

Peinture finition mate
(le cas échéant)

N'utilisez pas de produits détergents, abrasif ou lustrant. Si de la cire a été appliquée, enlevez-la immédiatement à l'aide d'un détachant anti-silicone. Si la surface présente des traces de goudron ou de contaminant similaire, nettoyez-la à l'aide d'un dégoudronnant. Cependant, veillez à ne pas appliquer une pression trop forte sur les zones peintes.

Réparation de la finition

Les rayures profondes ou les éclats de pierre sur la surface peinte doivent être réparés rapidement. Le métal exposé se couvrira rapidement de rouille et peut entraîner des coûts de réparation élevés.

REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et qu'un remplacement ou une réparation du métal doit être effectué, veillez à ce que le carrossier applique des produits anti-corrosion sur les pièces réparées ou remplacées.

REMARQUE

Peinture finition mate
(le cas échéant)

Sur les carrosseries mates, il est impossible de corriger uniquement la zone endommagée. Une réfection totale de la zone doit être envisagée. Si le véhicule est endommagé et doit être repeint, nous vous recommandons de confier l'entretien et les réparations de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Soyez extrêmement prudent, car il sera très difficile de retrouver la qualité d'origine après la réparation.

Entretien du métal clair

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utilisez un produit contre le goudron, mais pas de racloir ni d'objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal contre la corrosion, appliquez un revêtement de cire ou une protection du chrome et frottez pour lustrer.
- En période hivernale ou dans les régions côtières, couvrez les pièces en métal d'un revêtement de cire ou d'un enduit protecteur. Si nécessaire, recouvrez les pièces de vaseline non corrosive ou d'autre enduit protecteur.

Entretien du soubassement de carrosserie

Les matières corrosives utilisées pour éliminer la glace et la neige ainsi que la poussière peuvent s'accumuler dans le soubassement de la carrosserie. Si ces matières ne sont pas éliminées, la formation de rouille est accrue sur les parties du soubassement comme les conduits de carburant, le châssis, la tôle de plancher, le système d'échappement même si elles ont été traitées contre la rouille.

Nettoyez soigneusement le soubassement de la carrosserie et les cages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après une conduite en dehors des routes et à la fin de l'hiver. Faites particulièrement attention à ces zones car il est difficile de repérer la boue et la saleté. Il est plus préjudiciable que bénéfique de mouiller la saleté sans l'enlever. Les bas de porte, les bas de caisse et les éléments du châssis sont équipés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués par la saleté ; l'eau piégée dans ces zones peut entraîner de la rouille.

AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.

Entretien des jantes en aluminium

Les jantes en aluminium sont recouvertes d'un film de protection transparent.

REMARQUE

- **N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif, de produit de polissage, de solvant ou de brosse métallique sur ce type de jantes.**
- **Nettoyer la roue lorsqu'elle est refroidie.**
- **Utilisez uniquement un savon doux ou du détergent neutre, puis rincez soigneusement à l'eau. Veillez à nettoyer les roues après avoir roulé sur des routes salées.**
- **Évitez de nettoyer les roues avec les rouleaux de lavage automatique rapides.**
- **Ne nettoyez pas la lentille à l'aide de produits contenant des détergents acides ou alcalins.**

Protection contre la corrosion

Protéger votre véhicule contre la corrosion

En utilisant les méthodes de conception et de construction les plus perfectionnées pour combattre la corrosion, nous fabriquons des véhicules haut de gamme. Toutefois, il ne s'agit là que d'une partie du travail. Pour obtenir de votre véhicule une résistance à la corrosion sur le long terme, la coopération du propriétaire est indispensable.

Causes courantes de corrosion

Les causes les plus courantes de corrosion de votre véhicule sont:

- Le sel, la saleté et l'humidité qui s'accumule sous le véhicule.
- L'élimination de la peinture ou des revêtements protecteurs par des pierres, des gravillons, l'abrasion ou des légères éraflures et bosses qui laissent le métal non protégé et exposé à la corrosion.

Zones à fort potentiel de corrosion

Si vous vivez dans un environnement où votre véhicule est souvent exposé à des matières corrosives, une protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les causes courantes d'une corrosion accélérée sont le sel, les produits chimiques agglomérants, l'air iodé et la pollution industrielle.

L'humidité est cause de corrosion

La corrosion se développe plus facilement dans un environnement humide. Par exemple, la corrosion est accélérée par une humidité élevée, notamment lorsque les températures sont juste au-dessus de zéro. Dans ces conditions, la matière corrosive est maintenue en contact avec les surfaces du véhicule par une humidité difficile à évaporer.

La boue est particulièrement corrosive car elle sèche lentement et maintient l'humidité en contact avec le véhicule. Même si la boue semble sèche, elle conserve un certain degré d'humidité et favorise la corrosion.

Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des parties qui ne sont pas correctement ventilées et qui ne permettent donc pas d'éliminer l'humidité. Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important de garder votre véhicule propre, d'éliminer la boue ou les accumulations d'autres matières. Ceci s'applique non seulement aux surfaces visibles mais également au soubassement du véhicule.

Prévenir la corrosion

Vous pouvez prévenir un début de corrosion en respectant les points suivants:

Gardez votre véhicule propre

La meilleure manière d'empêcher la corrosion est de garder votre véhicule propre et d'éliminer toutes les matières corrosives. Faites particulièrement attention au soubassement du véhicule.

- Si vous vivez dans une zone à fort potentiel de corrosion où les routes sont salées, à proximité de l'océan, dans des zones polluées ou recevant des pluies acides, etc., vous devez porter une attention particulière à la prévention contre la corrosion. En hiver, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois et veillez à le nettoyer soigneusement à la fin de l'hiver.
- Lorsque vous lavez le soubassement du véhicule, accordez une attention particulière aux éléments situés sous les ailes et dans d'autres parties cachées. Soyez consciencieux, humidifier simplement la boue agglomérée au lieu de la laver accélérera la corrosion plutôt qu'elle ne la stoppera. Une pression d'eau élevée et la vapeur sont particulièrement efficaces pour éliminer la boue agglomérée et les matières corrosives.
- Lorsque vous lavez les bas de porte, bas de caisse et éléments de châssis, veillez à ce que les orifices d'évacuation soient ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper et ne soit pas piégée à l'intérieur, ce qui accélère la corrosion.

Gardez votre garage au sec

Ne stationnez pas votre véhicule dans un garage humide et mal ventilé. Ce type d'environnement favorise la corrosion. Notamment si vous lavez votre véhicule dans le garage ou si vous le garez dans le garage encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut favoriser la corrosion à moins qu'il ne soit bien ventilé ce qui permet d'évaporer l'humidité.

Conservez la peinture et les garnitures en bon état

Des rayures ou éclats sur la finition doivent être recouverts à l'aide de peinture pour retouches dès que possible afin de réduire la possibilité de corrosion. Si le métal est découvert, il est recommandé de s'adresser à un carrossier ou un atelier de peinture qualifié.

Fientes d'oiseaux: Les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Retirez toujours les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis de sol et le revêtement et être cause de corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que le revêtement est sec. Soyez particulièrement attentif à cela si vous transportez des engrais, des produits de nettoyage ou des produits chimiques dans votre véhicule.

Ceux-ci doivent être transportés uniquement dans des récipients appropriés et tout déversement ou toute fuite devrait être nettoyé, rincé à l'eau propre puis soigneusement séché.

Entretien intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur de votre véhicule

Évitez que des produits chimiques, tels que parfums, huiles cosmétiques, crème solaire, solution hydroalcoolique et désodorisants d'intérieur, entrent en contact avec les pièces internes; elles peuvent les endommager ou entraîner une décoloration. En cas de contact avec les pièces internes, essuyez immédiatement celles-ci.

Pour savoir comment nettoyer les surfaces en vinyle, consultez les instructions suivantes.

REMARQUE

Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électriques/ électroniques à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.

REMARQUE

Lorsque vous nettoyez des éléments en cuir (volant, sièges, etc.), utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en alcool. Les solutions à teneur élevée en alcool et les détergents acides/alcalins, risquent de décolorer ou d'abîmer la surface du cuir.

Nettoyage de Nettoyage de la sellerie et de l'habillage intérieur

Vinyle (le cas échéant)

Retirez la poussière et la saleté non incrustée de la surface en vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces en vinyle avec un produit spécial vinyle.

Tissu (le cas échéant)

Retirez la poussière et la saleté non incrustée du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandée pour la sellerie ou les tapis. Retirez les taches récentes immédiatement à l'aide d'un nettoyant pour tissu. Si vous ne vous occupez pas immédiatement des taches récentes, le tissu peut être taché et sa couleur peut virer. De plus, ses propriétés ignifugeantes peuvent être réduites si le matériau n'est pas entretenu correctement.

REMARQUE

Utiliser des produits et des procédures qui ne sont pas recommandés peut affecter l'aspect et les propriétés ignifugeantes du tissu.

Cuir (le cas échéant)

- Caractéristiques des sièges en cuir
  - Le cuir est produit à partir de la peau extérieure d'un animal, soumise à un processus spécial. Puis qu'il s'agit d'un matériau naturel, toutes les pièces ne présentent pas la même épaisseur ou la même densité.

    Des plis peuvent se former naturellement lorsque le cuir se détend ou se rétracte en fonction de la température et de l'humidité.
  - Le siège est fabriqué en tissu extensible pour plus de confort.
  - Les parties qui entrent en contact avec le corps sont incurvées et la surface de support latérale est élevée pour assurer le confort de conduite et la stabilité.
  - Des plis peuvent se former naturellement au fil du temps. Il ne s'agit en aucun cas d'un défaut du produit.

ATTENTION

- **Les plis ou éraflures qui se développent naturellement ne sont pas couverts par la garantie.**
- **Les ceintures équipées d'accessoires en métal, les fermetures éclair ou les clés glissées dans une poche arrière peuvent endommager le tissu des sièges.**
- **Ne mouillez pas le siège. Il y'au risque de modifier la nature du cuir naturel.**
- **Les jeans ou vêtements susceptibles de déteindre peuvent tacher la surface du tissu qui recouvre les sièges.**

- Entretien des sièges en cuir.
  - Passez régulièrement l'aspirateur sur les sièges pour éliminer la poussière et le sable. Cela évitera les éraflures ou les dommages et préservera la qualité des sièges.
  - Essuyez régulièrement les housses de siège en cuir naturel avec un chiffon sec ou doux.
  - L'utilisation d'un produit protecteur approprié permet d'éviter les éraflures et de préserver la couleur du cuir. Lisez les instructions et demandez l'avis d'un spécialiste avant d'utiliser un produit de revêtement ou de protection du cuir.
  - Les taches sont particulièrement visibles sur le cuir clair (beige, crème). Nettoyez fréquemment les sièges.
  - Évitez d'essuyer les sièges avec un chiffon humide. Cela pourrait produire des craquelures à la surface.

- Nettoyage des sièges en cuir
  - Retirez immédiatement les taches. Reportez-vous aux instructions ci-dessous pour savoir comment éliminer chaque type de tache.
  - Produits cosmétiques (crème solaire, fond de teint, etc.)

    Appliquez une crème nettoyante sur un chiffon et essuyez la zone tachée. Retirez la crème avec un tissu humide, puis essuyez avec un chiffon sec.
  - Boissons (café, jus de fruit, etc.)

    Appliquez une petite quantité de détergent neutre et essuyez jusqu'à ce que la tache disparaisse.
  - Huile

    Gras Éliminez immédiatement le gras avec un tissu absorbant et essuyez avec un détachant pour cuir naturel.
  - Chewing-gum

    Faites durcir le chewing-gum avec un glaçon et retirez-le progressivement.

Nettoyage de la sangle de la ceinture trois points

Nettoyez la sangle de la ceinture à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandé pour le nettoyage de la sellerie ou des tapis. Suivez les instructions fournies avec le savon. N'appliquez pas d'eau de javel ou de teinture sur la sangle car cela peut l'altérer.

Nettoyage des vitres intérieur

Si la surface des vitres à l'intérieur du véhicule se couvre de buée (c'est-à-dire si elle se couvre d'un film gras), elle doit être nettoyée à l'aide d'un nettoyant pour vitres. Suivez les instructions figurant sur le nettoyant pour vitres.

REMARQUE

N'éraflez pas l'intérieur des vitres arrière. Vous risquez d'endommager la grille de dégivrage de la vitre arrière.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie écrite limitée. Veuillez vous référer aux informations de garantie contenues dans le Livret de garantie et d'entretien de votre véhicule.

Pour respecter les réglementations en matière d'émission, votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions.

Il existe trois types de systèmes de contrôle des émissions:

(1) Système de contrôle des émissions de gaz de carter
(2) Système de contrôle des émissions de vapeur
(3) Système de contrôle des émissions d'échappement

Afin d'assurer le fonctionnement correct des systèmes de contrôle des émissions, il est recommandé de faire contrôler et entretenir votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé conformément au programme d'entretien figurant dans ce manuel.

REMARQUE

Pour le test de contrôle et entretien (avec le Système Contrôle de stabilité électronique (ESC))

- **Pour éviter les ratés d'allumage lors du test du dynamomètre, coupez le système ESC en appuyant sur le commutateur ESC.**
- **Une fois le test du dynamomètre achevé, activez de nouveau le système ESC en appuyant à nouveau sur le commutateur ESC.**

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation du carter positif permet d'empêcher la pollution de l'air causée par une fuite des gaz émis par le carter. Le système alimente le carter en air filtré au moyen du tuyau d'admission d'air. À l'intérieur du carter, l'air frais se mélange aux gaz émis et ce mélange passe de la soupape de recyclage des gaz de carter au dispositif d'admission.

2. Système de contrôle des émissions de vapeur

Le système de contrôle des émissions de vapeur est conçu pour empêcher les vapeurs de carburant de se libérer dans l'atmosphère.

Absorbeur de vapeurs de carburant

Les vapeurs de carburant générées à l'intérieur du réservoir de carburant sont absorbées et conservées dans l'absorbeur à bord. Lorsque le moteur est en marche, les vapeurs de carburant absorbées dans l'absorbeur sont dirigées vers le réservoir d'équilibre par l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge (PCSV)

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur (ECM) lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est basse au ralenti, la PCSV se ferme de sorte que le carburant évaporé ne pénètre pas dans le moteur. Une fois le moteur réchauffé, en vitesse de croisière du véhicule, la PCSV s'ouvre pour laisser entrer le carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions d'échappement

Le système de contrôle des émissions d'échappement est un système très efficace qui contrôle les émissions d'échappement tout en assurant la bonne performance du véhicule.

Précautions liées aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Le monoxyde de carbone peut être présent avec d'autres gaz d'échappement. En conséquence, si vous sentez des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler et réparer immédiatement. Si vous suspectez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, conduisez-le uniquement avec toutes les fenêtres complètement ouvertes. Faites réparer et contrôler votre véhicule immédiatement.

AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'incolore et inodore, ce dernier peut provoquer la mort lorsqu'il est inhalé. Appliquez les instructions suivantes pour éviter l'empoisonnement au CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans des endroits clos ou confinés (tels que des garages) plus que nécessaire pour faire entrer ou sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule est arrêté à l'air libre pendant un certain temps et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation (de manière adéquate) pour faire entrer de l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne jamais rester dans un véhicule garé ou à l'arrêt pendant une longue période avec le moteur allumé.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, des tentatives répétées de redémarrage du moteur peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation pour les pots catalytiques (le cas échéant)

AVERTISSEMENT

- **Un système d'échappement chaud peut mettre le feu à des éléments inflammables situés sous votre véhicule. Ne garez pas, n'immobilisez pas votre véhicule ou ne roulez pas sur ou à proximité d'objets inflammables, tels que de l'herbe sèche, des végétaux, du papier, des feuilles, etc.**
- **Les systèmes d'échappement et catalytique sont extrêmement chauds lorsque le moteur tourne ou qu'il vient juste d'être éteint. Ne restez pas à proximité de ces systèmes, vous risqueriez de vous brûler.**

  N'enlevez pas le radiateur de refroidissement associé au système d'échappement, n'étanchéifiez pas la partie inférieure du véhicule et n'enduisez pas le véhicule d'un produit anticorrosion. Dans certaines conditions, cela pourrait entraîner un départ de feu.

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.

C'est pourquoi les précautions suivantes doivent être observées:

- Utilisez uniquement de l'ESSENCE SANS PLOMB pour les moteurs à essence.
- Ne faites pas fonctionner le véhicule lorsque vous constatez des signes de dysfonctionnements moteur, tels que des ratés d'allumage ou une baisse sensible des performances.
- Ne faites pas une mauvaise utilisation ou une utilisation excessive du moteur. Une mauvaise utilisation peut consister, par exemple, à laisser rouler le véhicule avec l'allumage éteint et à descendre une pente raide avec une vitesse enclenchée et l'allumage éteint.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime élevé pendant de longues périodes (5 minutes ou plus).

- Ne modifiez pas et ne manipulez aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Nous vous conseillons que toutes les contrôles et réglages doivent être effectués par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Évitez de conduire alors que le niveau de carburant est extrêmement bas. Une panne de carburant pourrait provoquer un raté d'allumage qui risquerait d'endommager le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut provoquer des dommages du pot catalytique et de votre véhicule. De plus, de telles interventions peuvent annuler vos garanties.

Au filtre à particules gas (GPF) (le cas échéant)

Le système de filtre à particules d'essence (GPF) élimine la suie dans les gaz d'échappement.

Le système GPF brûle (ou oxyde) automatiquement la suie accumulée en fonction des situations de conduite, contrairement à un filtre à air jetable.

En d'autres termes, la suie accumulée est automatiquement purgée par le système de contrôle du moteur et par la température élevée des gaz d'échappement à des vitesses normales/élevées.

Toutefois, lorsque le véhicule est continuellement conduit sur de courtes distances répétées ou à basse vitesse pendant une longue période, la suie accumulée peut ne pas être éliminée automatiquement en raison de la basse température des gaz d'échappement. Dans ce cas, elles peuvent atteindre un certain niveau indépendamment du processus d'oxydation, puis le témoin du GPF s'allume.

Le témoin du filtre à particules d'essence (GPF) s'arrête de s'allumer lorsque la vitesse de conduite dépasse 80 km/h (50 mph) ou lorsque le régime du moteur se situe entre 1.500 et 4.000 tr/min, le rapport étant en troisième position ou plus pendant environ 30 minutes.

Si le témoin du GPF clignote ou si le message «Vérifiez le système d'échappement» s'affiche alors que vous avez conduit le véhicule conformément aux indications cidessus, nous vous conseillons de faire vérifier le système GPF par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Lorsque le véhicule est conduit en continu avec la lampe GPF clignotante pendant une longue période de temps, cela peut endommager le système GPF et réduire la consommation de carburant.

AVERTISSEMENT

Essence (si équipé de GPF)

Nous vous recommandons de n'utiliser que l'essence réglementée, lorsque votre véhicule est équipé du système GPF.

Lorsque vous utilisez d'autres carburants contenant des additifs non spécifiés, ils peuvent endommager le système GPF et causer des problèmes d'émissions de gaz d'échappement.

Index

A

Accès à votre véhicule 5-4
Système antidémarrage 5-12
Clé télécommandée 5-4
Clé intelligente 5-7
Airbag-Système de retenue supplémentaire 3-41
Où sont situés les coussins gonflables? 3-43
Fonctionnement du système d'airbag? 3-48
A quoi s'attendre 'une fois qu'un airbag s'est déclenche 3-51
N'installez pas un Système de Retenue pour Enfants sur le siège passager avant 3-52
Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déclenché lors d'une collision 3-52
Entretien du système SRS 3-57
Précautions de sécurité supplémentaires 3-58
Étiquette d'avertissement de l'airbag 3-58
Ampoules 9-70
Remplacement des phares, feux de position, clignotants et feux antibrouillard avant 9-71
Orientation des phares et du feu anti-brouillard avant (pour l'Europe) 9-76
Remplacement de l'ampoule des feux de répétiteur latéral 9-81
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combiné 9-82
Remplacement d'un feu stop surélevé 9-89
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation 9-89
Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur 9-90
Articles d'urgence 8-37
Extincteur 8-37
Trousse de premiers soins 8-37
Manomètre pour pneus 8-37
Triangle de réflexion 8-37
Assistance à la conduit
Avertissement de collision d'angle mort (BCW) 7-36
Assistance évitement collision d'angle mort (BCA) 7-45
Avertissement d'attention du conducteur (DAW) 7-66
Assistance évitement collision avant (FCA) (type de caméra) 7-2
Assistance évitement collision avant (FCA) (fusion des capteurs) 7-14
Assistant de limitation de vitesse intelligente (ISLA) 7-61
Assistance pour maintien file (LKA) 7-29
Assistance à la conduit
Assistant de limitation de vitesse manuelle (MSLA) 7-58

Assistant Phares (HBA) 5-49
Réglage de la fonction 5-49
Conditions de fonctionnement 5-49
Anomalie et limites du système 5-50
Avant de conduire 6-4
Avant d'entrer dans le véhicule 6-4
Avant de démarrer 6-4

B

Balais d'essuie-glace 9-38
Contrôle des balais 9-38
Remplacement des balais 9-38
Batterie 9-40
Pour un fonctionnement optimal de la batterie 9-41
Étiquette de capacité de la batterie 9-42
Rechargement de la batterie 9-42
Réinitialisation des équipements 9-43

C

Capot 5-36
Trappe à carburant 5-39
Capot 5-36
Hayon 5-37
Ceintures des sécurité 3-19
Précautions relatives aux ceintures de sécurité 3-19
Témoin de ceinture de sécurité 3-20
Système de retenue des ceintures 3-21
Ceinture de sécurité à prétension 3-24
Précautions relatives aux ceintures de sécurité 3-27
Prendre soin des ceintures de sécurité 3-29
Charge et vitesse des pneus de capacité 2-18
Combiné d'instruments 4-2
Commandes de groupe d'instruments 4-4
Jauges et compteurs 4-5
Indicateur de position de vitesse 4-9
Témoins d'alerte et d'information 4-10
Ecran LCD les messages affichage 4-20
Compartiment moteur 2-12/9-3
Conditions de conduite particulières 6-57
Conduite de nuit 6-58
Conduite dans des zones inondées 6-59

Conduite sous la pluie 6-58
Conditions de conduite dangereuses 6-57
Conduite sur autoroute 6-59
Faire basculer le véhicule 6-57
Virages doux 6-58
Conduite en hiver 6-60
Conditions de neige ou verglas 6-60
Précautions en hiver 6-62
Confort de conduite
Régulateur de vitesse (CC) 7-72
Assistance de suivi de file (LFA) 7-99
Régulateur de vitesse intelligent basé sur la navigation (NSCC) 7-92
Régulateur de vitesse intelligent (SCC) 7-76
Contacteur d'allumage 6-5
Bouton Démarrage/Arrêt du moteur 6-8
Clé de contacteur d'allumage 6-5

D

Déclaration de Conformité 2-26,7-157
Dégivrage et désembuage du pare-brise 5-77
Système de désembuage automatique (uniquement pour le système de climatisation automatique) 5-79
Système de commande automatique de la climatisation 5-78
Dégivrage 5-80
Système de commande manuelle de la climatisation 5-77
Démarrage avec des câbles 8-6
Dimensions 2-15

E

Éclairage intérieur 5-52
Éclairages extérieurs 5-42
Ecran LCD (Type A) 4-24
Contrôle de l'écran LCD 4-24
Modes de l'écran LCD 4-25
Mode Réglages utilisateur 4-27
Ordinateur de bord 4-33
Ecran LCD (Type B) 4-37
Contrôle de l'écran LCD 4-37
Modes de vue 4-38
Paramètres du véhicule (systèmes d'infodivertissement) 4-42
En cas de surchauffe du moteur 8-9

En cas d'urgence pendant la conduite 8-4
Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour 8-4
Si le moteur cale pendant la conduite 8-4
Si vous avez un pneu à plat pendant la conduite 8-4
Entretien effectué par le propriétaire 9-7
Programme d'entretien à effectuer par le propriétaire 9-7
Équipements extérieurs 5-93
Toit galerie 5-93
Équipements intérieurs 5-84
Équipements intérieurs 5-84
Cendrier 5-84
Cache-coffre 5-92
Horloge 5-90
Cintre 5-90
Porte-gobelet 5-84
Tapis de sol 5-91
Filet à bagages (rangement) 5-92
Prise de courant 5-86
Accoudoir coulissant 5-85
Pare-soleil 5-85
Chargeur USB 5-87
Chargeur sans fil pour téléphone portable 5-87
Espace de rangement 5-82
Stockage de la console centrale 5-82
Boîte à gants 5-83
Essuie-glaces et lave-glaces 5-54
Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière 5-56
Lave-glace 5-55
Les essuie-glaces 5-54
Esthétique du véhicule 9-91
Entretien extérieur 9-91
Entretien intérieur 8-92
Étiquette de carburant 2-25
Étiquette de pression et spécifications des pneus 2-24
Étiquette d'homologation du véhicule 2-23
Étiquette du compresseur de climatiseur 2-25
Explication relative aux éléments d'entretien programmés 9-21

F

Feux de détresse 8-3
Filtre à air de la climatisation 9-37
Vérification du filtre 9-37
Remplacement du filtre 9-37
Filtre à air 9-35
Remplacement du filtre 9-35
Fluide d'actionneur (IMT) du système de transmission manuelle intelligent 9-33
Vérification du niveau de liquide de l'actionneur du système IMT 9-33
Frein de stationnement 9-34
Vérification du frein de stationnement 9-34
Fusibles 9-53
Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord 9-54
Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur 9-55
Description du panneau fusible/relais 9-56

H

Huile moteur 9-24
Vérification du niveau d'huile moteur 9-24
Changement d'huile moteur et filtre 9-26

I

Intelligent transmission manuelle (IMT) 6-16
Fonctionnement de la transmission manuelle intelligente (IMT 6-16

L

Liquide d'actionnement du système de transmission manuelle intelligente (IMT) 9-32
Vérification du niveau de liquide de l'actionneur du système IMT 9-32
Liquide de freins/d'embrayage 9-31
Vérification du niveau de liquide de frein/d'embrayage 9-31
Liquide de refroidissement du moteur 9-27
Vérification du niveau du liquide de refroidissement 9-27
Changement du liquide de refroidissement moteur 9-30
Liquide lave-glace 9-34
Vérification du niveau du liquide lave-glace 9-34
Lubrifiants et capacités recommandés 2-20
Indice de viscosité SAE recommandé 2-22

M

Mesures de sécurité importantes 3-2
Attachez TOUJOURS votre ceinture de sécurité 3-2
Attacher tous les enfants 3-2
Risques des airbags 3-2
Distraction du conducteur 3-2
Contrôler votre vitesse 3-3
Maintenez votre véhicule en bon état 3-3

N

Numéro de moteur 2-24
Numéro d'identification du véhicule (VIN) 2-23

P

Pneumatiques et roues 2-17, 9-44
Entretien des pneumatiques 9-44
Pressions de gonflage recommandées à froid 9-45
Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques 9-45
Permutation des pneumatiques 9-46
Parallélisme et équilibrage des roues 9-47
Remplacement des pneumatiques 9-47
Remplacement des roues 9-49
Traction des pneumatiques 9-49
Entretien des pneumatiques 9-49
Étiquetage sur le flanc du pneumatique 9-49
Faible ratio des pneus 9-52
Poids brut du véhicule 2-19
Poids du véhicule 6-72
Surcharge 6-72
Présentation de l'habitacle 2-8
Présentation du tableau de bord 2-10
Puissance d'ampoule 2-16

R

Remorquage 8-33
Remorquage d'urgence 8-35
Crochet de remorquage amovible 8-34
Service de remorquage 8-33

Rétroviseurs 5-23
Rétroviseur intérieur 5-23
Rétroviseurs extérieurs 5-24

S

Sécurité de stationnement
Avertissement de distance de stationnement (arrière/avant) (PDW) 7-128
Assistant au stationnement (PA) 7-140
Avertissement collision trafic bilatéral arrière (RCCW) 7-107
Assistance d'évitement de collision de trafic bilatéral arrière (RCCA) 7-115
Caméra De Recul (RVM) 7-103
Assistant évitement collision en marche arrière (PCA) 7-132
Système d'avertissement de distance de stationnement (arrière/avant) (PDW) .. 7-125
Services d'entretien programmé 9-9
Programme d'entretien normal (Pour l'Europe) 9-10
Entretien en cas d'utilisation extrême et de faible kilométrage parcouru (Pour l'Europe) 9-13
Programme d'entretien normal (Sauf l'Europe) 9-15
Entretien en cas d'utilisation extrême et de faible kilométrage parcouru (Sauf l'Europe) 9-19
Services d'entretien 9-6
Précautions que le propriétaire doit prendre en matière d'entretien 9-6
Responsabilité du propriétaire 9-6
Si le moteur refuse de démarrer 8-5
Si le moteur ne tourne pas ou tourne lentement 8-5
Si le moteur tourne normalement mais ne démarre pas 8-5
Si vous avez un pneu à plat (avec la roues de secours) 8-17
Changement de roue 8-18
EC Déclaration de conformité pour le cric 8-23
Cric et outillage 8-17
Etiquette du cric 8-22
Si vous avez un pneu à plat (avec le kit Tire Mobility Kit) 8-27
Vérification de la pression de gonflage du pneu 8-32
Composants du Tire Mobility Kit 8-29
Répartition de l'agent d'étanchéité 8-32
Présentation 8-27
Notes relatives à l'utilisation sécurisée du Tire Mobility Kit 8-28
Utilisation du Tire Mobility Kit 8-30

Sièges 3-4
Précautions en sécurité 3-5
Sièges avant 3-6
Sièges arrière 3-10
Appuie-tête 3-12
Chauffage de siège 3-16
Alerte sièges arrières (ROA) 3-17
Spécification du moteur 2-15
Start Stop Coasting (SSC) (pour les véhicules électriques 48V MHEV) 6-53
Conditions de redémarrage du moteur 6-53
Conditions de fonctionnement de la fonction SSC 6-53
Système anti-pollution 9-100
Système de contrôle des émissions de gaz de carter 9-100
Système de contrôle des émissions de vapeur 9-100
Système de contrôle des émissions d'échappement 9-101
Système d'alarme antivol 5-19
Système de climatisation 2-18
Système de commande automatique de la climatisation 5-66
Chauffage et climatisation automatique 5-67
Chauffage et climatisation manuels 5-68
Maintenance du système 5-75
Fonctionnement du système 5-72
Système de commande manuelle de la climatisation 5-57
Chauffage et climatisation 5-58
Maintenance du système 5-64
Fonctionnement du système 5-62
Système de contrôle intégré du mode de conduite 6-54
Système de freinage 6-34
Vérification du niveau de liquide de frein/d'embrayage 9-30
Système de freinage 6-34
Système de freinage anti-blocage (ABS) 6-36
Témoin d'usure des freins à disque 6-34
Contrôle de Stabilité Électronique (ESC) 6-38
Signal d'arrêt d'urgence (ESS) 6-42
Bonnes pratiques de freinage 6-44
Système d'assistance au démarrage en côte (HAC) 6-42
Système de freinage multi-collision (MCB) 6-43
Frein de stationnement 6-35
Freins électriques 6-34
Freins à tambour arrière 6-35
Régulateur de couple et assistance au contre braquage (VSM) 6-40

Système de retenue pour enfant (CRS) ... 3-30
Nos recommandations:Enfants toujours à l'arrière ... 3-30
Sélection d'un Système de Retenue pour Enfants (CRS) ... 3-31
Installation d'un Système de Retenue pour Enfants (CRS) ... 3-33
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) ... 8-11
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) ... 8-11
D'un pneu avec le dispositif TPMS ... 8-16
Témoin de position de pression des pneus faible et témoin de pression des pneus ... 8-14
Témoin de pression des pneus faible ... 8-14
Système de surveillance de la pression des pneus ... 8-13
Témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus TPMS ... 8-15
Procédure de réinitialisation du système TPMS ... 8-11
Système d'infodivertissement ... 5-94
Antenne ... 5-94
Bluetooth® Wireless Technology mains-libres ... 5-97
Fonctionnement de la radio ... 5-98
Commandes de chaîne audio au volant ... 5-95
Prise USB ... 5-94
Reconnaissance Vocale ... 5-97
Système eCall paneuropéen ... 8-38
Informations sur le traitement des données ... 8-40
Système eCall paneuropéen ... 8-42
Système ISG (Idle Stop and Go) ... 6-45
Pour activer le système ISG ... 6-45
Condition de fonctionnement du système ISG ... 6-49
Pour désactiver le système ISG ... 6-45
Voyant ISG ... 6-50
Dysfonctionnement du ISG ... 6-51

T

Toit ouvrant ... 5-32
Réinitialisation du toit ouvrant ... 5-35
Avertissement du toit ouvrant ... 5-35
Ouverture et fermeture du toit ouvrant ... 5-33
Store roulant ... 5-34
Basculement du toit ouvrant ... 5-34
Tractation d'une remorque ... 6-64

Transmission à double embrayage 6-25
Fonctionnement de transmission à double embrayage 6-25
Bonnes pratiques de conduite 6-33
Stationnement 6-32
Transmission automatique 6-19
Fonctionnement de transmission automatique 6-19
Bonnes pratiques de conduite 6-23
Transmission manuelle 6-13
Bonnes pratiques de conduite 6-15
Fonctionnement de transmission manuelle 6-13

V

Verrouillage des portes 5-13
Fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique des portes 5-16
Sécurité enfant à l'arrière 5-17
Comment verrouiller la porte en cas d'urgence 5-17
Verrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule 5-15
Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule 5-13
Alerte sièges arrières (ROA) 5-18
Vitres 5-27
Vitres électriques 5-27
Volant 5-20
Direction assistée électrique (EPS) 5-20
Volant chauffant 5-22
Avertisseur sonore 5-22
Volant inclinable/télescopique 5-21
Volume de hayon 2-19
Vue panoramique (I) 2-2
Vue panoramique (II) 2-3